

ISSN 2411-7757



گۆڤاری زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی

گۆڤاری زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی دەریدەگات

بەرگی (۱۱) ژمارە (۱) ئازار (۲۰۲۵)

۲۷۲۴ ی کوردی

۲۰۲۵ ی زایینی



هەرئێمی کوردستانی عێراق
زانکۆی گەشە پييدانى مرویي

گۆڤاری زانکۆی گەشە پييدانى مرویي

گۆڤاریکی زانستی وەرزییه، زانکۆی گەشە پييدانى مرویي دهریدهکات

خاوهنی ئیمتیاز

پ.د. علی محي الدين قهرداغی

سهروکی دهستهی نووسهران

پ.د. مریوان أحمد رشید

به ریوه بهری نووسین

پ.د. زانا رؤوف حمه کریم

دهستهی نووسهران

پ.د. أنور محمد فرج ئەندام
پ.د. محسن ابراهيم أحمد ئەندام
پ.ی. د. هیوا ابوبکر علی ئەندام
پ.ی. د. صهیب مصطفى طه ئەندام
پ.ی. د. ئاسۆ محمد دهرویش ئەندام
پ.ی. د. کنعان حمه غریب عبدالله ئەندام

سه ریهرشتیاری هونه ریي

هاوکار عمر مجید

دەستەى راویژکاری

- پ.د.سمیر فخر و بحرین
- پ.د.عبدالمجید النجار تونس
- پ.د.علي المحمدي قطر
- پ.د.انمار امین البرواری عیراق
- پ.د.صالح قادر قطر
- پ.د.جاسم عودة مصر
- پ.د.قاسم الحبیطي عیراق
- پ.د.خالد العجمي سعودیة
- پ.د.خالد المذكور کویت
- پ.د.فائق مشعل قدوری عیراق

• ئاماژە بە کۆنوسی دەستەى نوسەرانی گۆفاری زانکۆی گەشەپێدانی مروی ژمارە (15) لە بەرواری (2017/6/1)دا، وە لەبەرئەوەی لە ئیستادا زانکۆکەمان گۆفاریکی زانستی نوێ دەرەکات بەناوی (UHD Journal Of Science and Technology) کە تایبەتە بە بلاوکردنەوەی توێژینەوهکانی بواری زانستی پوخت. بڕیار درا کە بواری بلاوکردنەوەی توێژینەوهکان لە گۆفارەکەماندا کورت بکریتهوه تەنها بۆ بواری زانسته مروفايه تیهکان.

• بۆ زانینی مەرجهکان و تۆمارکردنی توێژینەوه بۆ بلاوکردنەوهی لەم گۆفارەدا، سەردانی سایتی تایبەت بە گۆفار بکە : journals.uhd.edu.iq

پیشەکی :

گۆڤاری زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی، گۆڤاریکی زانستی - وەرزییە، زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی دەریدەکات، پشتبەست بە فەرمانی وەزاریی - وەزارەتی خۆپەندنی بالاو توێژینەووی زانستی/ حکومەتی هەریمی کوردستان، ژمارە (15332/9) لە (2015/8/5)دا. ئاماژە بە کۆنۆسی لیژنەیی هەمیشەیی تایبەت بە دەرکردنی گۆڤاری زانستی لە وەزارەتی خۆپەندنی بالا، کە لە بەرواری (2015 / 8 / 4) دا پەسەندکراوە و بریارداراوە بە پێدانی مۆلەت بە دەرکردنی (گۆڤاری زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی) لە لایەن زانکۆی گەشەپێدانی مرۆییەو، ئەمەش لەبەر ئەووی گشت مەرجەکانی دەرکردنی گۆڤاری زانستی تێدا جیجی کراوە. توێژینەووی کانێ ئەم گۆڤارە بۆ بەرزکردنەووی پلەیی زانستی بە کاردێت.

بەم ھۆیەو دەستەیی نوسەرانی گۆڤاری زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی، خۆشحال دەبێت بە بالاوکردنەووی توێژینەووی بەرھەمە زانستیەکانی توێژەرانی بواری (زانستە مرۆڤایەتیەکان) بە پێی ئەومەرجانەیی کە بۆ بالاوکردنەووی دانراون لە گۆڤارەکەدا.

○ ناوی گۆڤار: گۆڤاری زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی

○ جۆری دەرکردنی گۆڤار: وەرزییە

○ پەسپۆری گۆڤار: بواری (زانستە مرۆڤایەتیەکان)

○ ژمارەیی نیودەولتەیی گۆڤار بەشیووی چاپکراو: p-ISSN 2411-7757

○ ژمارەیی نیودەولتەیی گۆڤار بەشیووی ئۆنلاین: e-ISSN 2411-7765

○ ژمارەیی (DOI) گۆڤار : 10.21928/2411-7765

پ.د. زانا رەئوف ھەمە کریم

بەرپۆلەبەری نوسین

Address:

University of Human Development
Sulaimani -Kurdistan Region/Iraq

Phone: +964 773 393 5959

PO Box: Sulaimani 6/0778

ناونیشان:

زانکۆی گەشەپێدانی مرۆیی

سلیمانی - هەریمی کوردستان/عێراق

مۆبایل: 009647733935959

سندوقی پۆست: سلیمانی 6/0778

فهرست المجلة

| رقم الصفحة | عنوان البحث | اسماء الباحثين | ت |
|------------|---|--|-----|
| 9 - 1 | تابۆشكینی له شیعرهكانی (شیخ رهزای تآلهبانی)دا | شهیدا باسم عبدالله شادان شوكر سابی بهژدار سلیمان عهبدولمهتاف | .1 |
| 18 - 10 | پروژهی واژه‌گونه‌ری له زمانی کوردیی _ شیوه‌زاری سلیمانیدا | سازان ظاهر سعید | .2 |
| 27 - 19 | Evaluating Abstracts of MA Theses and PhD Dissertations in Applied Linguistics in Kurdistan Region Universities | Dara K. Mahmood Fatimah R. Al-Bajalani | .3 |
| 37 - 28 | دور معیار التدقیق البولی (520) فی تقلیص فجوة التوقعات فی عملية التدقیق | بارزان حسن أحمد | .4 |
| 48 - 38 | له‌گه‌شه‌کردنی بیر‌کردنه‌وه‌ی داهینه‌رانه گرنگی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌یی لای مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌شاری سلیمانی | شالوو عبدالله ابراهیم | .5 |
| 60 - 49 | رۆئی رینمایکاری په‌روه‌ده‌یی له‌هۆشیارکردنه‌وه‌ی خویندکارانی قۆناخی ئاماده‌یی له‌شاری سلیمانی دهرباری مه‌ترسی مادده هۆشبه‌ره‌کان | هینزا عبدالله حمد | .6 |
| 67 - 61 | سه‌رده‌می ده‌وله‌تۆکه‌کانی ئه‌ناتۆلیا ۱۱۵۰-۵۵۰ پ.ز | دیلمان محمد صابر | .7 |
| 82 - 68 | التسویف الأكادي وعلاقته بالكلیة العصابية لدى طلبة الجامعة | نازه‌نین عثمان محمد | .8 |
| 94 - 83 | ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لاه‌یتیه‌کان و په‌یوه‌ندی به‌ریک‌خستنی خود لای خویندکارانی زانکۆی سلیمانی | سه‌رکه‌وت جمال محمد | .9 |
| 103 - 95 | ناسناوی پاشاکانی بنه‌مآله‌ی سه‌رجۆنی | جزا شوورش همه شریف یوسف باقی عبدالقادر | .10 |
| 108 - 104 | Theatrical Deception: M. Butterfly and Hwang's Postmodern Stagecraft | Shokhan Rasool Ahmed | .11 |
| 116 - 109 | Defining the Undefinable: A Comparative Study of the Concept of Love in Shakespeare and Mahwi's Selected Poetry | Hakar Taha Khalid Jutiar Omer Salih | .12 |

تابوشكىنى لە شىعرەكانى (شىخ رەزاي تالەبانى)دا

شەيدا باسەم عبدالله، شادان شوكر ساير، بەزدار سلیمان عەبدولمەناف

بەشى زمانى كوردى، فاكەلتى پەرورەدە، زانكۆى كۆپە، ھەرىمى كوردستان، عێراق

(شىخ رەزا)دا بۆمان دەرکەوت، کە زۆرێک لە شىعرەكانى ئەم شاعیرە دەکەوێتە چوارچێوەى سنورى شکانى تابۆو و شاعیر زۆر ئازایانە وشە و زاراوە تابۆکانى بى سەلمەینەو لە کلتورى كوردى خستۆتەر، لەگەڵ ئەوەشدا تاكو ئیستا لە توێژینەوێهەكى سەرەخۆ باسى نەکراوە. بۆیە ئێمە ھەولماندا لەم توێژینەوێهەدا ئەم بابەتە بە وردى بچەینەر.

سنور و پێنازى توێژینەوێهە:

ئەم توێژینەوێهە لە مەودا و چوارچێوەى شىعرەكانى (شىخ رەزاي تالەبانى)دا، بەپێى پێنازى (وەسفى شكارى) لیکدانەو و شیکردنەو بۆ ئەم بابەتە کراوە.

ئامانجى توێژینەوێهە:

ئامانجان لە توێژینەوێهە کە ئەوێهە، کە جۆرەكانى شکانى تابۆ لە شىعرەكانى ئەم شاعیرە ناودارە لە پروانگەى ئەم تێرۆرە شىکەینەو و بىخەینەر.

گرێمانە و پرسیارى توێژینەوێهە:

- ئایا کلتور پەيوەندى بە زمانەوێهە هەبێت؟
- ئایا لە شىعرەكانى شاعیردا چەند جۆر لە تابۆى زمانى بەدى دەکرێت؟
- بەپێى ئەم توێژینەوێهە کام جۆرە تابۆى لە ھەمويان زیاتر بەکارھیناوە؟

گرفتى توێژینەوێهە:

ئەم بابەتە بابەتێكى تۆزێک ھەستیارە، چونکە کۆمەلگەى ئەم وشە و زاراوەى تابۆ ھەبێت، مەزەرفى نایەت، نە بە گوتن و نە بە نووسین راستەوخۆ باسیان بکات، بەھۆى پەيوەندبوون بە داوونەریت و کلتورى کۆمەلگەى کوردیەو و شەرم لەخۆکردن لە کاتى درکندن و نووسین، بەلام بەناچارى بۆ روئکردنەوێهە بابەتەکە وشە و زاراوەکانمان خستۆتەر.

ناوەرۆكى توێژینەوێهە:

ئەم توێژینەوێهە جگە لە پوختە و پێشەكى لە دو بەش و ئەنجام و لیستی سەرچاوەکان بێکھاتوو، لە بەشى یەكەمدا، ئەم بابەتەمان خستۆتەر (چەمک و زاراوەى تابۆ، پێناسەى تابۆ، چەشنەكانى تابۆ، جۆرەكانى تابۆى زمانى). لە بەشى دوو، (جۆرەكانى تابوشكىنى لە شىعرەكانى شىخ رەزاي تالەبانىدا، تابۆى ئایىنى، تابۆى سیکسى، بەکارھێنانى میتافۆرى ناوى ئاژەلەکان، تابۆى بێرێزى و جینودان، تابۆى پێسى، تابۆى شوین، تابۆى سیاسى) خراوتەر.

پوختە - ئەم توێژینەوێهە بەناوئىشانى (تابوشكىنى لە شىعرەكانى شىخ رەزاي تالەبانى)دا. ھۆى ھەلبژاردنى ئەم بابەتە بۆ ئەو دەگەرێت، کە زۆرێک لە شىعرەكانى ئەم شاعیرە دەکەوێتە چوارچێوەى سنورى شکانى تابۆو، لەگەڵ ئەوەشدا تاكو ئیستا بە توێژینەوێهەكى زانستى باسى ئەم بابەتە نەکراوە. بۆیە ئێمە دەمانەوێت لەم توێژینەوێهەدا ئەم بابەتە بە وردى بچەینەر.

تابۆ بەشىکە لە زمان، بەلام ئەو بەشى زمان درکندنى قەدەغە. لە ھەمو کۆمەلگە بەکدا چەند بابەت و کارێک ھەن، کە ناوھێنان و باسکردن، لە ھەندێک کات و شوێندا، بەشىکە بەکەمى راستەوخۆ و راشکاوانە، یان ھەر دەرپێنێک کە پەيوەندى پێیانەو ھەبێت، لە لایەن کۆمەلگەى قەدەغە دەکرێت، زۆرەى ھۆکارەكانى قەدەغەکردن و رێکەپێنەدانى زاراوە و دەرپێنەکان پەيوەندى بە باسى کۆمەلگەى و کۆلتور ھەبێت، چونکە لەگەڵ داوونەریت و کلتورى کۆمەلگەى ناگۆچین.

پێنازى توێژینەوێهە وەسفى شىکارى، کەرەستەى توێژینەوێهە کەش بریتى بە شىعرەكانى (شىخ رەزا)، ئێمە بەپێى ئەم پێنازە ھەولماندا، بەشىکە لە شىعرەكانى ئەم شاعیرە شىکەینەو، تا جۆرى تابۆیەکە دیارى بکەین.

گرنگى ئەم توێژینەوێهە لەوێهە، کە ھەردو لایەنى (زمان و ئەدەب) ی كوردى بەیەكەو بەستۆتەر.

گرنگترین ئەنجامەكانى ئەم توێژینەوێهە، بریتى بەوەى کە ئەم شاعیرە لە زۆرێک لە شىعرەكانى پەيوەندى بە داوونەریت و کلتورى کوردیەو و ئەو وشە و زاراوانەى کە ناكرێت بگوترین و تابۆن لە زمانى كوردیدا، ئەو لەئێو شىعرەكانى زۆر بویرانە و راشکاوانە تابۆى زمانى كوردى شکاندوو و بەکارھیناون.

کلیە ووشەکان: چەمک و زاراوەى تابۆ، پێناسەى تابۆ، چەشنەكانى تابۆ، جۆرەكانى تابۆ، جۆرەكانى تابوشكىنى لە شىعرەكانى شىخ رەزاي تالەبانىدا.

پێشەكى

ناوئىشانى توێژینەوێهە:

ئەم توێژینەوێهە بە ناوئىشانى (تابوشكىنى لە شىعرەكانى شىخ رەزاي تالەبانى)دا.

ھۆى ھەلبژاردنى توێژینەوێهە:

ئەوێهە ئێمە ھاندا، کە ئەم بابەتە ھەلبژیرین ئەو بوو، بە پروانین لە شىعرەكانى

1- بهشی په‌کهم: چه‌مک و پیناسه‌ی تابو

1.1: چه‌مک و زارووی تابو (Taboo):

تابو (Taboo) وشه‌یه‌کی کونی لاتینییه، مه‌به‌ست گوتنه (قیزه‌ون، نه‌شیواو، قه‌ده‌غه‌کراو، داپوشراو)ه‌کانه. وشه‌ی تابو له بناغه‌دا وشه‌یه‌کی پولینیزییه، له وشه‌ی (Tapu)هاتوو، له زمانی ټو کومه‌لگه‌یه‌دا وشه‌ی تابو، واته شتیئک له سروشتی خوی دهرچوو و مه‌ترسیداره، هر به‌رکه‌وتنیئک له‌گه‌ل ټو شته یان ناوهینانی ده‌بینه هوی زیان پینگه‌یاندن به‌و که‌سه (که‌سه‌سنه‌زانی، 2021: 175)، ټم زارووه‌یه بۆ یه‌که‌بجار له‌لایه‌ن دهریاوانی به‌ریاتی، کاپټن (جه‌میس کوک)ه‌وه، که له کاتی سه‌ردانه‌که‌یدا بۆ ټونگا له سالی (1771)دا ټاماره‌ی پیکرا و هاته ناو زمانی ټینگلیزیه‌وه (Allan and Burridge, 2006: 6).

چه‌مکی تابو له ژبانی رۆژانه‌دا، پانناییه‌کی فراوان له (باهت و کات و شوین) داگرده‌کات و تاراده‌یه‌ک گشتگیره، تابو ده‌توانریت بۆ دوو پؤل، دابه‌ش بکریټ. یه‌کیکیان پینی ده‌گوتریت تابوی زاره‌کی؛ ټوی تریان تابوی نازاره‌کی یان تابوی ره‌فتاره. ((یه‌که‌میان، ټاماره‌یه بۆ قه‌ده‌غه‌کردنی به‌کارهینانی هه‌ندیک وشه و دهرپین و باهت له‌ناو چوارچینوهی کومه‌لگه‌یه‌دا، دووه‌میان، تابوی ره‌فتار یان تابوی نازاره‌کی، ټاماره‌یه بۆ نه‌کردنی هه‌ندیک ره‌فتاری رۆژانه، چونکه ټم جوره ره‌فتاریانه له‌گه‌ل دابونه‌ریتی کولتوری، بیروبوهری ټایینی و تورمیکي ټه‌خلاق ناگوچین، بۆیه پیوسته دورین له ټه‌نجامدانیان)) (Habibovic, 2010: 6)، به‌لام ټیمه له‌م توپزینه‌وه‌یه‌دا ټه‌نا تیشک ده‌خینه سه‌ر تابوی زاره‌کی، واته دهرپراوه‌یه‌مان.

که‌واته تابو ټو وشه‌و زارووه و دهرپینه‌یه، که له‌ناو کومه‌لگه‌ریکای پینادریټ، چونکه له‌گه‌ل سروشت و ره‌وشت و دابونه‌ریتی کومه‌لگه‌دا ناگوچیت. چه‌ند ره‌گه‌زیک به‌شداری تیدا ده‌کات، وه‌ک: (دابونه‌ریټ، ترس، سیکس، ټاین، نه‌خوشی و مردن، ...هتد)، تابو له‌ټیو هه‌مو کومه‌لگه‌یه‌ک بوونی هه‌یه، به‌لام گرنگه بزاین هه‌مو کومه‌لگه‌کان وه‌ک یه‌ک سه‌یری تابو بوون ناکهن، به‌لام له‌وانه‌یه له هه‌ندیک سجا هاویه‌ش بن، چونکه هه‌ر کومه‌لگه‌یه‌کی مرؤفایه‌تی بگرین ده‌بیزین خاوه‌نی کومه‌لگه‌ی دابونه‌ریټ و به‌های کومه‌لگه‌ی و کلتوری دیاریکراوی خویټی، که له کومه‌لگه‌یه‌که‌وه بۆ کومه‌لگه‌یه‌کی تر جیاوزه، چونکه هه‌ر کومه‌لگه‌یه‌ک کلتوری ټایه‌تی خوی هه‌یه، که خوی له دابونه‌ریټ، ټاین، ټه‌دب، هونەر، ټاکار، به‌های کومه‌لگه‌یټی، جلوه‌ریک ...هتد ده‌بینه‌وه. واته کوزانینیئکه که پیوسته ټاک له کومه‌لگه‌ی خوی وه‌ریگریټ و په‌یره‌وی بکات، ټا وه‌ک ټاکیک کومه‌لگه‌ی خوی قبولی بکهن و توشی سزای کومه‌لگه‌ی نه‌بیت. له‌به‌ره‌وه‌ی زمان و کلتور دوانه‌یه‌کی لیکدانه‌براون و کلتوری هه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌ک له زمانه‌که‌یدا ره‌نگه‌دانه‌وه، هه‌روه‌ک (چچۆبۆ و رۆزبۆری) ده‌لیت: ((کلتور زمان له قالب ده‌دات))، (Moira, 1998: 62). له‌ری ټم دابونه‌ریټ و به‌ها کومه‌لگه‌ی ټایه‌یه‌ناکه‌کانی کومه‌لگه‌ به‌شونه‌یه‌کی گونجاو بۆ به‌کارهینانی زمان ټاراسته ده‌کریټ. ټه‌گر ټاک به‌پینی ریناییه‌کانی کومه‌لگه (ټاین و دابونه‌ریټ و کلتور و به‌ها کومه‌لگه‌ی ټایه‌یه‌کان) نه‌جولایه‌وه، کومه‌ل ټو ټاکه سه‌ره‌نشټ ده‌کات و سزای کومه‌لگه‌ی ده‌دات.

2.1: پیناسه‌ی تابو:

له سه‌رچاوه‌کاندا تابو کومه‌لگه‌ی پیناسه‌ی جؤراوچؤری بۆ کراوه، له‌وانه: تابو: بریتیه له‌وه ره‌فتار و هه‌لسوکوته قه‌ده‌غه‌کراوانه‌ی، که هه‌میشه کارده‌کهنه سه‌ر ژبانی رۆژانه، ټم هه‌لسوکوت و ره‌فتارانه‌ی که له باه‌ته‌کانی تابوو سه‌رچاوه ده‌گرن

بریتین له (له‌شولار) ټو شتانه‌ی که لیوه‌ی دهرده‌چن، وه‌ک: پیسانی، عاره‌قه، خویټی سورپی مانگانه، میز، کرده‌ی سیکسی و نه‌خوشی و مردن و کوشتن و ناو و ناتوره و ده‌ستبازی، چۆنیه‌تی ټیروانین له خه‌لک و شته پیروزه‌کان، ...هتد (فه‌ره‌ج، 2011: 59). وشه تابوکان به‌گشتی بریتین له قه‌ده‌غه‌کردنی ټو دهرپینه‌ی که له‌لایه‌ن کومه‌لگه‌وه سنوریان بۆ دانراوه و دهرپینیان ریگه پینه‌دراوه، ((چونکه بارگاوین به واتای پیروزی یان سؤزداری، به‌کارهینان ده‌بینه شه‌رمه‌زاری گشتی و به‌کارهیننه‌ر روه‌پروی سزای توندی کومه‌لگه‌ی و ټیدانه و سه‌ره‌نشټکردن ده‌بینه‌وه)) (Abdul-Majeed, 2016: 400). ((سزای کومه‌لگه‌ی هه‌لوئیسټ و کاردانه‌وه‌ی ټه‌ندامانی دیکه‌ی کومه‌لگه ده‌گریته‌وه، هیژی تابویه‌که، توندی سزای کومه‌لگه‌ی ټایه‌یه‌کی دیاری ده‌کات)) (Fershtman, Gneezy & Hoffman 2011: 140). واته ټو دهرپینه‌ن که ملکه‌چی ټینگه‌ی کلتوری خویان، له ټینگه‌ی کلتوری و زمانیه‌کی خویان ریگه به دهرپینیان نادرین، ټه‌گر دهرپردین سزای له‌دوايه، چونکه تابو، به‌گشتی، قه‌ده‌غه‌کردنیکی توندی ره‌فتاریک یان گوتاریک له هه‌ر بواریک له بواریکانی چالاکی مرؤبی له‌سه‌ر بنه‌مایه‌کی ټاکاری یان ټایینی، که به‌هوی پیروزی یان قه‌ده‌غه‌کراوی ره‌فتاره‌که‌وه ده‌بیت، که هه‌میشه کاریگه‌ریان له‌سه‌ر ژبانی رۆژانه‌ی ټاک/ کومه‌ل هه‌یه. مرؤف بوئه‌وه‌ریکی کومه‌لگه‌ی ټایه‌یه و به‌ته‌نیا ناژی، بۆ ټه‌وه‌ی له‌گه‌ل ده‌سته و کومه‌لداژی، پیوسته خوی بگوچینیټ و هه‌ندیگه‌ریک هه‌لوئیسټ کومه‌ل له‌گه‌ل خویدا بگوچینیټ. له‌پیناوی وه‌رگرتنی ره‌زانه‌ندی کومه‌ل و بوون به‌ټندام له کومه‌لدا، پیوسته ټاک به‌پینی ټو یاسا و چه‌مک و ټیروانینه‌ره‌فتار بکات، که کومه‌ل به‌گونجاو و شیواوین ده‌زانیټ و خوی دایناون. ټه‌ندامانی هه‌ر کومه‌لگه‌ی له ژبانی رۆژانه‌یاندن، پیوسته‌یه‌ن به کومه‌لگه‌ی یاسا هه‌یه، که په‌یوه‌ندیه‌کانی ټیوانیان ریگه‌بخت، بۆیه له‌سه‌ر چه‌ندین بنه‌ما و یاسا ریگه‌که‌وتوون و په‌یره‌ویان ده‌کهن و له‌سه‌ر ټو بنه‌مایانه په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل یه‌کتریدا ده‌کهن (شه‌مس، 2018: 143).

واته تابو، ټو دهرپینه‌یه‌مان، که دهرپینیان به‌شونه‌یه‌کی راسته‌وخو و راشکاوانه، له روی کومه‌لگه‌ی و کلتوریه‌وه، شیواو و ریگه‌بیدراو نییه، چونکه زمان ناوینیئ که‌لتوره، له‌م ناوینیئدا، وشیاری کومه‌لگه‌ی خه‌لک، چۆنیټی بیرکردنه‌وه، سیای ژبان، دابونه‌ریټ، به‌ها و بنه‌ماکانی ټه‌خلاق و ... هتد دهرده‌که‌ویټ. له‌به‌ره‌وه‌ی زمان به‌شیکي دانه‌پراوه له‌که‌لتور و که‌لتوریش له زماندا دهرده‌که‌ویټ. ((هه‌ندیئک له‌قورمه‌یه‌مانیئکه‌کان وشه‌ی ره‌ره‌ه‌گی و واتای نه‌شیواو (قه‌ده‌غه‌کراو)یان هه‌یه، هه‌ندیکی تریشیان له په‌یوه‌ندی واتای ټیوان زیاتر له وشه‌یه‌ک دروست ده‌بن))، (فه‌ره‌ج، 2011: 54). (ټالان) به‌م جوره پیناسه‌ی کردوه، ((تابو بریتیه له قه‌ده‌غه‌کردنی گوتن یان ره‌فتاریک له‌وه کات و شوینانه‌ی که هه‌ست ده‌کریټ، ده‌بینه هوی بیزارکردن و نارحه‌تی و زیان گه‌یاندن به ټاکه‌کانی تری کومه‌لگه))، (Allan, 2016: 2303).

که‌واته تابو بریتیه له ریگه‌نه‌دان و قه‌ده‌غه‌کردنی هه‌ر ره‌فتار و هه‌لسوکوت و گوتنیئک، که ټه‌ندامه‌کانی تری ناو کومه‌لگه‌ی بیزار و هه‌راسان، یان توشی دل‌پراوکی و شه‌رم له‌خؤکردنه‌وه بکات.

له زور کۆنه‌وه خه‌لکی ټو هیژ و قودرته و گیانه‌به‌رانه‌ی که پیروزیبوون لایان، یان سه‌رچاوه‌ی مه‌ترسی بوون بۆیان. سلیمان له ناوبردنی راسته‌قینه‌یان کردۆته‌وه و وایان به‌باش زانیوه، که به وشه‌ی تر ناویان به‌رن، به‌مه باوه‌ریان و ابووه گوايه، که ریزیان لیده‌گرن و دلپان راده‌گرن، یان له کینه و په‌لامار و رق هه‌لسان و ئیش و نازار پینگه‌یاندن بۆ سه‌ر خه‌لکی به دور ده‌بن، واته ټه‌گر ناوه راسته‌قینه‌کانی ټو هیژ و قودرته‌نه‌ به‌رن له هه‌مو حاله‌تیگه‌دا باشیان بۆ نایه‌ت و توشی خراپه ده‌بن. بۆ

ئەوا قسەكەر دلى نايەت بە راستەوخۇي بە گويگر بليت (.... مرد). بەلكو بە وشە ھاوواتاكانى مردن مەبەستەكەى دەردەپرېت، بەلام ئەگەر پەيوەندىيەكە لاوازبوپت يان يەكترىان نەناسىپت، زۆر بە ئاسى دېلت (....مرد). ھەندىكجار پەيوەندى و جياوازى پەلەپايەى كۆمەلايەتې نيوان قسەكەر و گويگر، ھەروھەكات و شويى ناخاوتنەكەش كاريگرىيان لەسەر شىتوز و دەردپنەكانەوھە، ھە، لە زمانى كوردیدا كۆمەلنىك دەرپرېن بۇ مردن بەكاردەھنرېت، وەك: (كۆچى دواى كرى، ئەمىرى خواى كرى، چوھ بەر رەحمەتى خودا، گيانى سپارد، تا ھەتا پە چاوى ليكننا، وەفاتی كرى، شەھید بوو، گەبىشتە كاروانى نەمران، خوا ئەمانەتەكەى ليوەرگرتەو، ...ھتد).

3.4.1: تابۇى نەخۇشى:

باسكردن و ناوھىنانى ھەندىك نەخۇشى ترسناك و تابۇيە. يەكك لەو بابەتەنى، كە سەردەمانىكى زۆرە مرۇف گىرۇدەى بوو، بابەتى (نەخۇشى) يە. بۇيە دەبىنن لەناو كلتورى مىللەتانى جىپاندا بەگشتى و لەناو كلتورى كوردەوارى بەتاييەتى ئەم بابەتە جىبى تىرامانە. تابۇى نەخۇشى، كە لەبەر ترس لە نەخۇشى، يان ھىزىكى بەرجەستە يان مەعنەوى، بەشىتوزىكى تر دەگوترىن، ئەمەش گورانى واتا يە بەھۆكارى دەرونى، بۇيە وشە سەردەككە ناگوترىت و وشەى تر بەكاردەھنرېت، بۇ نمونە (سىل، سورىزە، ئايدىز، دەردەكوپان، تاغون، كۆلپزە، گەرى، كۆرۇنا، جنۇكە، ...ھتد)، وەك: زۇرجار لە جياتى نەخۇشى شىرپەنجە (دەردە پىسەكە) بەكاردېت، ھەندىكجار دەلئىن (ئەو دەردەبەتى).

ھەندىك نەخۇشى تر ھەن، كە بەھۇى پىسپانەوھە ناوھىنانىان گونچا و نىيە، وەك: (سكچوون، رشانەوھە)، بەلام بەھۇى ھەندىك دەرپرېنى ترى وەك: (عەيب نەبى، بىلامانى، بىلامەننا، لە روتان بە گولۇبى، پەرزىنەكى قايم بيت لە روتان، دور لە روتان، ...ھتد) دەردەپرېرىن.

4.4.1: تابۇى بېرىزى و جىتودان:

لە ھەر كۆمەلگە بەكدا، كۆمەلنىك بەھای كلتورى و مرۇفابەتى ھەيە، كە دەبنە پىوھەرى بەرىزى تاكەكان، لادان لەو پىوھەرانە دەچىتە خانەى بېرىزى. كاتىك بەھا كلتورىيەكان دەبنە پىوھەرى بۇ نەشىاوى دەرپراوھە زامانىيەكان، ئەوا بەكارھىنانى ئەم دەرپراوھە لەلەيەن قسەكەرەوھە جۆرە بېرىزىيەكى بەرانەر بە گويگر تىدايە. جا لەروى بېرىزى بىت دەربارەى تەندروستى، يان جىتودان، يان كەمكردنەوھى بەھای مرۇبى مرۇفەكان. وائە دەچىتە خانەى سوکايەتى پىكردن و كەمكردنەوھى بەھای مرۇبى مرۇفەكان (موحسین، 2008: 116). بەم بىيە بىت بەكارھىنانى ھەندىك وشەى وەك: (شەلە، كۆيز، كەرە، ...ھتد)، كە كاريگرى نەرىتى لەسەر بارى دەرونى وەرگر بەجى دىلن، يان زاراوھى (كەمئەندام) وەك زاراوھەكى گشتىگر بۇ ئەو مرۇفانە بەكارھاتووھە، كە كەموكۆرى جەستەبى يان عەقلىيان ھەيە، كاريگرى نەرىتى گشتىگرى ھەيە، بۇيە دەبىت ھەندىك وشەى تر لە جياتى ئەمانە بۇ بېزىگرتن و دل راگرتىيان بەكارھىنن، لە ئىستادا ھەولندراوھە زاراوھى (خاوەن پىداووستى تايەت) بەكارھىنرېت، يان زاراوھى (نايىنا لە جياتى كۆيز و نايىست لە جياتى كەر)، (بەخشاو لە جياتى شىت) گونچاوترە. ھەروھە جىتودانىش دەچىتە ناو چوارچىوھەى ئەم جۆرە تابۇيە، (جىنو، بەكارھىنانى ھەندىك وشە يان دەستەواژەيە، كە دەبىتە ھۇى زيانگەياندن و دلشكاندن كەسانى دىكە، وەك: ھەتو، چەتو، چەتو، چەتو، چەتو، چەتو، مەيوان، مەيوان، گىزە، دەبەنگ، ...ھتد)، (Ningjue, 2010: 7).

5.4.1: تابۇى پىسى:

ناوھىنانى ھەندىك شت لە كۆمەلدا. بىزراون و پاك نىن، زۇرجار بەھۇى دەرپنەكانى وەك: (بىلامانى، بىلامەننا، عەيب نەبىت...) يان ھاوواتاكانىيان، يان

نمونه: (سورىزەيان) بە (موبارەكە) ناوپردوھە. جوانى و ناشىرىنى، شىاوى و نەشىاوى، رىگەپىندان و پىنەدانى فۇرم و دەرپنەكان پەيوەندىيان بە دەنگ و پىنكەتە و واتاى دەرپنەكانەوھە نىيە، بەلكو كۆمەل خۇى ئەو بىر پار و ھوكەى بەسەر دەرپنەكاندا داوھ. لەھەمان كاتدا ئەو دەرپنە ھاوواتاكانەى كە شىاوھ و لە برى دەرپنە قەدەغەكراوھە رىگە بە بەكارھىنانى دەدرېت، ھەمان مەبەست و واتاى دەرپنەكەى ترى ھەيە. كە لەوانەيە بە تىيەپوونى كات و گورانى كۆمەل، ئەويش قەدەغە بكرىت و دەرپنەكى تر جىگەى بگرىتەوھە.

3.1: چەشەكانى تابۇى زمانى:

بەشىوھەكى گشتى لە سەرچاوھەكاندا، دو چەشەن تابۇى زمانى دىارىكران، كە برىتىن لە:

1.3.1: تابۇى رەھا: كە تابۇى (بەكلايەنە و بىگومان) ىشى پىندەگوترىت، تەنھا جەخت لەسەر لايەنى نەرىتى دەكاتەوھە. وەك:

أ- (... خۇى كەسىكى بەدخو و بەدروشتە، پىويست ناكات پاساوى بۇ بېشىتەوھە .

2.3.1: تابۇى رىزەنى: كە تابۇى (دولايەنە و لىل) ىشى پىن دەوترىت، ھەردو لايەنى نەرىتى و نەرىتى دەگرىتەوھە. (Armstrong, 2005: 123)

ب - پىويست ناكات لىنى تورەبىت (... كەسىكى نەزانە، ئىلۇبى قسەكردن نازاىت.

لە نمونەى (أ)دا (بەدخو، بەدروشت) تابۇى تەواون و ھىچ گومانىكىيان تىدانىيە و تەنھا خەسلەتى نەرىتى دەخەنەرۇ، بەلام لە نمونەى (ب)دا، (نەزانە، ئىلۇبى قسەكردن نازانى)، ھەم پاسا و ھىنانەوھەيە بەمەبەستى بەرگرى لىكردى، ھەم خىستەنەپروى لايەنى نەرىتىيە، وائە (نەرىتى و نەرىتىيە).

4.1: جۆرەكانى تابۇى زمانى:

لە سەرچاوھەكاندا، بە شىوھى جياواز پۇلېن و جۆرەكانى تابۇ دىارىكراوھە، بەلام ھەمويان لەيەكەوھە نرىك، كە بەشىوھەكى گشتى ئەم جۆرانەن:

1.4.1: تابۇى ئايىنى:

لەئىو ھەر مىللەتتىكدا بەھاو رىسا ئايىيەكان، وەك پىنكەتەيەكى كلتورى مىللەتەكە پىنگەيەكى بەرچاوى لە ناخى تاكەكانى ئەو مىللەتەدا ھەيە. لەم روانگەيەوھە كاركردن بە پىنچەوانەى ئەم بەھا ئايىيەتەوھە، تاك دەخاتە ژىر پىسپارەوھە و وتەكانى بە گومانەوھە لەلەيەن كۆمەلەوھە ليوھەدەگرېت، وەك: كفركردن و ناوھىنانى پىغەمبەران تەنھا بەناوى خۇيانەوھە و بېرىزىكردن بە كىئىئە ئاسانپەكان و پىاوانى ئايى، ...ھتد، توشى سزايى ياسايى و كۆمەلەپەتتىيان دەكاتەوھە. تابۇى ئايى ئەو وشانەن، كە ئايى رىگەى پىنەداون بە سوكى باسبكرىن، بەو كەسەى لە ياسا ئايى و كۆمەلەپەتتىيەكە دەردەچىت دەلئىن: (بى ئىيان، فاسىق، كافر، ...ھتد).

2.4.1: تابۇى مردن:

مردن كارەساتىكى ناخۇش و دلئەزىنە، كاريگرى و ترسىكى زۆرى لاي زۆرىيە ئەندامانى كۆمەل ھەيە، ناوھىنانى بەشىوھەكى راستەوخۇ كارىكى تارادەيەك گرانە، بۇيە ھولنى كەمكردنەوھى كاريگرى و ترسەكەى دەدرېت، بە دەرپنەكى تر. ئەمەش پەيوەستە بەجۆرى پەيوەندى نيوان تاكەكانەوھە، بە تايەتى پەيوەندى نيوان قسەكەر و كەسى مردو، يان گويگر و كەسى مردو. ئەگەر پەيوەندى نيوانىيان پتەو و بەھىزبووېت،

وشه‌که به‌زمانیکی تر به‌کار دین، بۇ غونە:

- له جیاتی ئاودەست (خەلا)، (تەوالیت، ئەدەبخانە، دەست بە ئاوغەیانن، WC) به‌کار دیت.

6.4.1: تاوی (شوین - کات - ژماره):

وہک: ناوڕەزان، سەر قەبران، پشت مەکتەب، 13، 66، 16 ی ئۆکتۆبەر، 31 ی ئاب... هەند. ئەم دیاردانە ی ژبانی مرۆف، کە روانگە یەکی شویتی پیرۆز، یان قەدەغە بیان وەرگرتوو. ئەم ئاراستە یە لە بێر کەنە وە یە مرۆفی بەرەو ئەو بەردوو وەرد تر بروانیت بۇ (شوین - کات - ژماره) جۆرە تاویەکیان لەخۆ گرتوو، کە لە کۆمەلگە یە کەو بۇ کۆمەلگە یەکی تر و لە کاتیکەو بۇ کاتیکێ تر و لە بۆنە یە کەو بۇ بۆنە یەکی تر دەگۆریت. لێرەدا هەول دەدەین رومالی هەرسێ تاوی (شوین - کات - ژماره) لە کۆمەلگە ی کوردەواریدا بچە یەرۆ:

6.4.1.1: شوین: بەهیندە ی خودی ژبان (شوین ی) ژبان بەلای مرۆفەو گرنگ بوو، هەر بۆ یە مرۆف و کۆمەلگە هەندیک شویتی پیرۆز کردوو و هەندیک شویتی تریش ناچیز. پیرۆزی و ناچیز یی شویتیش لە کۆمەلگە یە کەو بۇ کۆمەلگە یەکی تر دەگۆریت (فەرەج، 2011: 89). لەم روانگە یەو، ئەگەر لە کۆمەلگە ی کوردەواریدا، لە چەمکە کانی (سەر قەبران، دۆل، بن پرد، پشت سەیتەر، ناوڕەزان... هەند) ورد بێنەو، دەبێن بەکار هێنانیان لە ئاخواوتندا پە یووست بە بارودۆخی زمانی و کۆمەلە یی ديارکراووە جۆرە قەدەغە یەکی لەخۆ دەگرن، وە ک چەمکی تاوی دەردە کەون. بۇ تیکە یشتنی زیاتر با لەم رێستە ی خوارووە رابمێن.

1- بە گۆری ئەژداد و ئابادیا چوو خوارووە.

2- پێسی چەبەنی وا داوی ژوانی سەر قەبران دەکات.

ئەگەر لە رێستە کانی (1 - 2) ورد بێنەو، دەبێن، لە رێستە ی کەمدا حورمەتی شویتە کە شکیتر، بریتییە لە جینودا بە گۆری باب و باپیری، لە رێستە ی دوو مەدا بریتییە لە هەولدا بۇ بەستنی ژوان لە شویتی ریزلێتراوی سەر قەبران.

6.4.1.2: کات: هەرچی ئەو وشانە ی، کە پە یووندا یان بە تاوی کاتەو هە یە، کۆمەلێ کوردەواری پێی باشەبوو، هەندیک کار و کردار لەو کاتانەدا ئەنجام بەدات، جا لە ترسا بوو ییت یان لە روی شەرم و عە ییووە جینگە ی تیرامان بوو ییت، هەر وە ک لەم پەندەدا ئەم مە بەستەمان بۇ دەردە کەو ییت (شەمە بار و شەمە کار، هەر بوکی تیامە کە سوار)، واتە هەموو کاریک لەرۆژی شەموانا پیرۆزە، بوک گواستەووە نە ییت، کە ئەم پیرۆزییە لە شەوی هە ییندا یە (ئەحمەد، 2021: 456).

6.4.1.3: پ: ژماره: ژمارە ی رودانی روداوەکان، ئەگەر لە شوین و کاتی روداوەکان گرنگتر نە ییت، ئەوا بە هیندە ی ئەوان گرنگە، چونکە هەندیک لە ژمارەکان ئاماژە دەدەن بە رۆژی رودانی روداوە شومەکان، هەندیک تریشیان، وەکو هێنایە ک ئاماژە دەدەن بە شویتە تاویە کانی جەستە ی مرۆف و کردە سیکسییەکان. وەکو: ۱۳، ۶۶، ۷۴، ۹۶، ۱، ۵..... (شەمس، 2018: 11). بۇ غونە کە دەگۆریت:

- ناوچاوانی سێژدە یە.

ژماره (13) هێنایە کە بۇ ئەو کەسانە ی شەنس و بەختی باشیان لە ژباندانیا، دیارە ئەم بۆچونەش بۇ ئەم ژمارە یە لە باو رێکی ئەفسانە یی کۆمەلەو هاتوو، کە لە ئیستادا وە ک بۆچوونیک ماوئەو و بەردەوام لە هزری ئاخیو رانی کۆمەلگە ماندا ئامادەگی هە یە و بە یی ئەو ی سەرچاو و بنە ماکە ی بزانی.

7.4.1: تاوی سیاسی:

ئەو وشانە، کە پە یووندا یان بە یری سیاسیەو هە یە، وە ک: جاش، دیکتاتور، خائین، گەندەل... هەند. لە هەندیک باردا تاوی ژماره لە گەل تاوی سیاسی یە کەدە گرنەو،

وہک: (31 ی ئاب، 16 ی ئۆکتۆبەر). تاوی سیاسی بە یینی لایەنگیری لە یری سیاسی بەکار هێنان دەگۆریت:

بارتی... 31 ی ئاب تاویە.

یەکیەتی... 16 ی ئۆکتۆبەر.

8.4.1: تاوی سیکسی:

هەموو ئەو ناو و دەربەرینانە دەگرنەو، کە دوروزیک یان راستەوخۆ و ناراستەوخۆ پە یووندا یان بە سیکسەو هە یە و دەتوانن بێن تاوی سیکسی فراوانترین جۆری تاویە. باسکردنی هەرچی پە یووندا بە سیکسەو هە یە، هەر لە کاری سیکسی و ئەندامە کانی زاووزی و تەنەت دەربەرینی هەندیک کردار و زاراو و جلوبەرگی تاییەتیش بە نە شیاو و ناپەسەند دانراو و دە ییت بە وریا ییەو ناویان هێنیت. واتە ((بریتین لە هەموو ئەو دەربەرینە زمانیانە ی کە تاییەتن بە ئەندامانی زاووزی مرۆف و بونەو رانی دیکە و پڕۆسە ی سیکسی بە گشتی، کە ئاخیو ران هەول دەدەن لە بەکار هێنان و دەربەرینان خۆ ی باریزیت))، (شەمس، 2018: 11)، تاوی سیکسی با ییگی هەستیار، ئاین فشاریکێ زۆر دەخاتە سەر پڕۆسە کە زۆر جەختی لیدە کاتەو و زۆر سنورداری دەکات، زۆر هەولی بەرزە فیکردنی دەکات. ئەو کەسانەش، کە بە یی پەردە و بە رەهایی باسیان دەکەن، واتە پابەند نەین بە یاسا و بنە ماکە ی تاییەتەو، بە (بی شەرم، بی رەوشت، بی ئەخلاق،... هەند) ناو زەد دەکرن.

رەگەزی تاک (نێر یان مێ) رۆلێکی گرنگ لە رادە ی قەدەغە کردنە کەدا دەبێت. بۇ نمونە هەندیک دەربەرین تەنما بۇ ییاوان قەدەغە ی و بۇ ژنان ئاساییە، هەندیک تر بە ییچەوانەو. یاخود لەتو ژنان کاتیک هەر خۆ یان بن زۆر دەربەرین بەکار دەهین، بەلام بە ئامادە بوونی پیاو دەربەرینەکان قەدەغە دەکرن. وە بە ییچەوانە شەو. یان ژن و میژد لەتووان خۆ یاندا زۆر دەربەرین بەکار دەهین، کە بە ئامادە بوونی کەسیکی تر دەربەرینان نە شیاو و قەدەغەن. هەر وەها لەتووان پزیشک و نەخۆش لە کاتی نەخۆشی و سەردانی دکتۆر بەکار دیت، بەلام لە کاتی تر بەکار ناھینن.

هەر وەها لە بواری یاسادا زۆر جار تاوی دەشکیتریت، تا تاوانبار بە یینی جۆر و قەبارە ی تاوانە کە ی سزا بەریت، واتە هەر وە ک چۆن لەتووان دکتۆر و نەخۆش لە زۆر باردا تاوی نامینیت، واتە نەخۆش دەرد و نەخۆشیە کە یی چی ییت و لە کۆنی ییت دە ییت، تا بە دروستی دەرمان بکرنیت، بەهەمان شێو شەو لەتووان تاوانلیکراو و پارێزەردا یان دادوەر یان پۆلیسی لیکۆلینەو، سکالا کەر بە دروستی جۆری دەستەریزیکردنە کە، کە کراو تە سەری بە یی تاوی باسی دەکات، تا دادگا مافی بسینیت.

2- بەشی دوو: جۆرە کانی تاووشکینی لە شیعەرە کانی شیخ رەزای

تالە بانیدا

(شیخ رەزا) بەهۆی شیواز و ئەزموونی شیعری شاعیریکێ رەچەشکینە لە ئەدەبیاتی کوردیدا، شاعیریک بوو هەر بە جنیو و هەجو و پەردە لەسەر هەلارو بەناو بانگ بوو. هەر بۆ یە لەتو دیوانە شیعەرە کەیدا بە شیکێ زۆری ئەو شیعرانە بەرچاو دەکەو ییت، کە تییدا ئەو وشانە ی کە قەدەغەن و بەکار هێنانیان لە کۆمەلگادا رینگە یندراو نییە بە شێو یەکی داھینەرانە و هونەری خستوو تە ناو قالبی شیعری بەرزەو و گە یاندو یە تاییە ئەو پەری بەرزی. هەر بۆ یە لە خوارووە هەول دەدەن بە شێو ی جیا تیشک بچەینە سەر ئەو شیعرانە ی کە تییدا چ بە ناو رۆک، یان بە بەکار هێنانی وشە یەکی تاوی و قەدەغە کراو ئاماژە ی بیکردوو بیان خە یەرۆ:

1.2: تابؤى سيكسى:

به شىكى تر له و شه قهدهغانهى له شيعرى (شيخ رها) به ديدكريت، نه و يش برينيه له تابؤى سيكسيه كان. كه نه ميان له چاو جوره كاني تر، قهدهغه كرنى له به كارهيناني پله بهك له سه روى نه واني تره، چونكه له هم مو كومه لگايه ك قسه كرن و دو اندن بهم شيويه قهدهغه به له ژير هر بارودوخينكا بيت، به لام (شيخ رها) زور بويزانه نم سنورهى نه هيشتووه و زور به ناسايي وه ريگرتووه و له شيعره كانيدا ته نانهت نم شو شيعره انى ده چينه خانهى ستايش و بيا هلدانيشه وه ته نانهت له ديريگيشدا بيت نم وشانهى به كارهينانوه، ههروهك له شيعريگدا (مستعفا بهك) له ريگه به كارهيناني تابؤى سيكسى ده شواته وه و ده لئيت:

له بهك وابوو كه من ماتم فشى كرد
كه من ههستام نم داماووه فشى كرد
كه هنى سه يراني سه رگون بوو كه هنى كير
حه قهغه مستعفا بهك كه ردى كرد

ده بوو باوكى سه گى ناو نايه نه ما

به گى ناونا قورمساغ ياغشى كرد (خال، 2003: 61)

لهم شيعره خواره وهش (شيخ رها) دووباره له ريگه به كارهيناني چهند وشه به كى قهدهغه كراو هيرش ده كاته سه ر كه سايه تيه كى ترى به ناوى (نه فهندي به سه ره)، كه له سه رده مهى شينخدا به كيك بووه له فه رمانه يراني ميري له كه ركوك، ههروهك ده لئيت:

ليزه گايان نه كهى نه فهندي به سه ره

ئسته بو (به سه ره) ده چى (بعد خراب البصره)

هيند كه واده گه نه ولادى له پيش چاوى بگيى

ريشى راده گرى كه ها كير و كوفى پى بسره

عه ينى به غدايه به خوى چونكه له بهر ناوى مهنى

مه قهدهدى بصره، كوفى قايعه، كيرى جسره (خال، 2003: 83)

شاعر ليزه ده نه فهندي به سه ره به به غدا ده چوتى له ريگه و ينه لى كچوانده وه به تايبه قى له ديري سنيه مده چهند شينك به چهند شينك ده چوتيت، واته شيخ رها ههروهك شاعراني ترى كلاسيك به كارهينانوه، به شينوازيكى هونه رى نه وهى مه به ستي بووه بو خوينه ر و وه رگر گواستوتوه، به لام كه ره سته كاني لاي نم جياوازن. نم جوره چواندن و وه سفكرده په يوه ندى به نه زمون و شينوازي به كارهيناني زماني شيعرى ههيه، كه شاعر توانويه قى بيسانسور وشه كان به كارهينيت. له چهند ديره شيعريكى ترده ده لئيت:

يه هووى به چه يكم گرت و ليم برد وتيان خووسا

كه تيم نا چاوى نووسا بانگى كرد: يا حه زره قى مووسا

...

هه تيوى لووس و بى تووكم له عومرى خوم گه لنى گاهه

له سه متى سمى (حاد) م نه برد نم حه سه ره تهم ماهه

...

هه تيوى خويزى و مه محبوبى ساده

كه ده ستت كه وت سوارى به و پياده (خال، 2003: 69)

يان ده لئيت:

كير كه هه ستا نه له بيگانه ده برسى نه له خويش

گورزى خوى هه رده وه شينى، چ له پاش و چ له پيش
هه مه كيريكى قهوى، هيند به كوفى ته نكاچوو

سه ر و چاوى هه مو زامدار، په راسوى هه موو ريش (خال، 2003: 81)

لهم ديره شيعره ندا (شيخ رها) توانا و نه زمونى شيعرى خوى له ريگه و ينه شيعرى خستوتوه، له هه مانكاندا به سود وه رگرتن له هونه ره كاني ره وانبيزى شيعريه تيكي بهرز و بى وينه به خشيووه به ديره شيعره كان. له روى به كارهيناني وشه كاني زمانيش نه و وشانهى كه له نيو كومه لگادا له روى به كارهينانوه قهدهغه به، شاعير به شكاني نم ياسايانه به رون و ناشكراني نه و وشانهى ده چينه خانهى بابه قى تابؤ و تابؤى سيكسى خستوتوه. نم وشانه زياتر له جارنك به چهندين شينوازي جورا و جور له نيو ديوانه شيعره كه يدا به كارهينانوه. هه ر بويه شيعره كاني له ((بابهت نيربازيدا شيخ رها شيعرى ناياى ههيه و له زوره به لاپه ره كاني ديوانه كهى هه ر نه بى به تاك فرديكت به رچاو ده كه وي))، (حه سن، 2016: 66). له شيعريكى تريشدا نه فهندي ناو نك له ريگه وشه و ده ررينه كاني ده شواته وه و ده لئيت:

نه لحه ق نه كهى موشفيقه ده رحه ق به غه ريان

سه د كاني به رومدا و هه زارى به عه جه مده

هيند كيرى هه تيوانى به كوزدا چوووه دايى

ده ستتيكى شكابوو به منالى له شكه مده (خال، 2003: 31)

لهم شيعره دا رون ده بته وه، كه (شيخ رها) بى هيج سنور و به ربه ستينك نه وهى هاتوته سه ر زماني وتويه قى بى نه وهى بگه ر يته وه بو ناوه روكى نه و په نده كورديهى كه ده لئيت: (قه سى بيگيز، بيبيزه، بيبيزه). شيعره كاني ته نانهت جكه له به تهناني روى خويندى مه جليسى ناو ديوه خانيشى نيه، له به رنه وهى به زمانيك ده دويت، كه هيج ياسايهك له روى به كارهيناني وشه كاني زمان له شيعرى (شيخ رها) به دى ناكريت، هه ليه ته له روى وشه تابؤ و قهدهغه كراون نم بوچوونه گونجاوه.

2.2: به كارهيناني ميتافورى ناوى نازه له كان:

به شينك له نمونه شيعره كاني (شيخ رها) له پال تابؤى تاينى و سيكسى جورىكى تر تيدا به كارهينانوه نه و يش ينيكه اتووه له به كارهيناني ناوى نازه له كان، كه واتا به كى شارواوه يان لياركراوه، نه ميش ده گه ر يته وه بو نه وهى كه مروقى كورد له كونه وه بو كار و پنداويستى زباني روزه نهى نازه لى به كارهينانوه و كاتيكى زورى له گه ل به سه ر بر دووه، نه مهش وايركردوه به شينك له سيفه قى نازه له كان وهك ميتافور نامازه بو باه تيكي تر به كارهينانويى، هه نديك له سيفه ته كان لايه نى باش و به هيزى و جوانى ده خه نه روو، هه نديكيان به پيچه وانوه نامازه به سيفه قى خراب و ناشيرين ده كهن، (شيخ رها) وهك شاعيرنك، كه باه قى داشورين پانتاييه كى فراوانى شيعره كاني داگير كردووه، هه ر بويه به شينكى نه و وشانهى، كه به كارهينانوه بو مه به ستي خوى سودى له ناوى نازه له كان وه رگرتووه و وهك تابؤ خستوتيه رو. هه نديكيانى له ژير په ردهى ته نك به و شيويه يى دو واتاى ههيه، به كيان به روفى دياره، نه وهى تريان شارواويه، هه ر وهك لهم شيعره خواره وه دا دياره وشه (كه ر) واتاى تابؤى له خوه هه لگرتووه، چونكه وه سفكردن و ناوهيناني مروف به ناوى نازه ل كاريكى نه شياو و نه گونجاوه به تايبهت نه گه ر نه و كه سه خزم، ياخود نريك و ناسياو بيت، به لام نه مه له گه ل شينوازي شيعرى (شيخ رها) پيچه وانوه ده بته وه و ههروهك ده لئيت:

بو كه رى شيعلانى حه ربى كرد له گه لمان شيخ حه سن

سه يرى كه ن ياران چ گويه نديكى كيرا نم كه ره (خال، 2003: 102)

واتاى (لهم كه ره) ده كريت مه به ستي نه و كه ره بيت، كه شه رى له سه ر كردووه،

ياخود نابراو (شيخ حهسمن) خۇى به و واتايه دېت. هەر لهم چوارچينويه‌دا ئەو جاره نزيكترين كەسى خۇى كە (شيخ عەلى) برايه‌تى بەر هيرشى توندى (شيخ رەزا) دەكەوئېتەو و دەلئيت:

شيخ عەلى خۇ تۆ منت ئاوارە كرد و دەرپەدەر
چاكە هەجويكت بگەم موفيد و موختەسەر
بۇحەمەى وەستا فەتاح ئېمەت هەموو ئاوارە كرد

ئەى حەمەى وەستا فەتاح دايكت بە كيرى نيرەكەر (خال، 2003: 63-64)
ليزەدا شكافى تابۇ لە دەستەواژەى (كيزى نيرەكەر)، كە مەبەستى (شيخ عەلى) به،
(شيخ رەزا) بى ئەوئى شەرم بكت براكەى بەمە ئامازە پيكردووه، هەلبەتە هەر
كاردانەوئەكەى (شيخ رەزا) بى هۆكار نەبووه. هۆكارى ئەم شيعره و كاردانەوئى
بەرانبەر بە برايه‌كەى ئامازە بۇ ئەو قەسەبە دەكرت، كە ((گوايه لە كاتى خۇيدا شيخ
عەلى سوكة نيكاپەكى خستۆتە سەر دايكى حەمەى وەستا فەتاح، چونكە جوانكياپە
بووه هەميشە لە مالى شيخ عەلى ئېشى كردووه و ئاوى دەستونيزى شيعى داوه))،
(خال، 2003: 20) شيخ رەزا لەنيو ناوى ئاژەلەكان وشەى نيرەكەر زۆر وەك وەسفنيك
بۇ بەرانبەر بەكارهينناوه، هەر وەك لەم شيعره‌ى خواروهدا دووبارە وشەى (نيرەكەر)
بەكارهينناوه، هەر وەك دەلئيت:

چونكە شاعير زۆر بووه لەم عەسرەدا

بۆتە حەشرى نيرەكەر لەم حوجرەدا (خال، 2003: 41)

ديارە شاعير وەك كاردانەوئەك بەرامبەر ريزەى زۆرى خەلك، كە روى لە شيعر
نوسين كردووه، وەك كارينكى مندالانە هەمو خەلك قەلەمى خۇيان لەم بوارەدا
تاقبكردۆتەوه، ئەمەش وايكردووه، كە شاعير ئەم كەسانە بە (نيرەكەر) ناويبات، بەم
شينوئە تيبانگەيەنيت كە پەلەپايە و شاعيرەتيان لە چ ئاستنيك دايە. لە شيعرينكى تردا
دەلئيت:

بە مارف بەك بلين قەتەى مە عاشى مەنەكا چاكە

زمانى مەن لە بۇ ئەعدا وەكو ماريكى زوحاگكە (خال، 2003: 95)

ليزەدا (شيخ رەزا) بۇ وەسف و كاردانەوئى خۇى بەرانبەر بە دوزمەنەكانى، زمانى
بە ماری زوحاك جواندووه، هەر بۇيە ئاداكارى دوزمەنەكانى دەكەتەوه، ئەگەر بەها و
نرخى نازان لە ريگەى ئەو زمان و شيعره‌يان تيبانگەيەنيت شيخ چ هيز و توانايەكى
هەيە. لە شيعرينكى تريبشدا دەلئيت:

ئەو بە هەيەت كەلەشيره كە بەهەلمەت شيره

كەرەمت كردووه بيبستۆمە دەسا بيبئيره

دوو مريشكيشى لەگەلدا كە فريشكى نەكەوى

خرتى چەند سالەبە ئەلبەت بە مريشكان فيره (خال، 2003: 89)

(شيخ رەزا) هەنديكجار وەسف و پياھەلگوتەكانى لە ريگەى وشە
قەدەغەكراوئەكانەوه دەرەپرېت، دەيخاتە خانەى گالته‌ناميزى و تواج، هەر وەك لە
شيعره‌كەدا واتايەكەى بە روى ديارە خوئينەر بە رون و ئاشكرا لە مەبەست و پەيامى
شاعير تيبەدگات. هەر لەم چوارچينويه‌دا شاعير لە شيعرينكى تردا بەناوى (ئيبستريكى
رووت و قووت) دا دەلئيت:

مير بە سەد مەنتە هەناردى ئيبستريكى رووت و قووت

دەست و پاسست و سەقەت ئەندامى هەر وەك عەنكەبووت

خاوەنى ئاليكى ئاليم پين ئەداوه موتالەقا

داويەتى ئەمما وەكو بيبستۆمە قووتى لا يموت

پووش لە لای حەلواپە حەتتا گەر پەلوشەى چنگ كەوى

باى ئەدا، لوولى ئەدا، قووتى ئەدا مانەندى جوت
گەرچى ناتوانى بزوى هيند لەرو كەم قووتە
دەنكە جۆيەكى نيشان دەى تا قيامەت دى ئە دووت
پشتى ريش و شانى زامدار و جەدە و بوو ناعيلاج

چەند قروشتيگم هەبوو بۆم دا بە نەوت و ئەنەر ووت (خال، 2003: 44)

ليزەدا (شيخ رەزا) لە ريگەى كيشانى ئەم وئېنە شيعريەوه هونەرەندى و پينگە و
ئەزمونى شيعرى دەخاتەروو. كاتنيك دەلئيت: (دەست و پاسست و سەقەت ئەندامى
هەر وەك عەنكەبووت) وئېنەيكى تەواو جياواز و نوئى دەخاتەروو، كە ئامانجى لەم
وئېنەبەدا تەنيا تواج و كۆمەيدى و گالته‌جارى نيە، بەلگو وەستايناە حالى ئەو (ئيبستريه)
بەدەست خاوەنى پيشوونى دەخاتەروو. لە هەمانكاتدا بەراوردى خاوەنى پيشو لەگەل
ئيبستاي دەكات كە شيخ خۇيەتى. ديارە جياوازيەكەيان ئەوئەيه، يەكەميان رەزىل بووه
و بە گوئيرى پيوست خواردنى يينەداوه، بەلام (شيخ رەزا) دل فراوانى و باشى خۇى
دەردەخات بەوئى ئەوئى هەيبووە لە مال بە خواردن و ئاليكى داوه. لە شيعرينكى
تردا دەلئيت:

بە قەولى باوه باوه و، ميرە ميرە

مثالى كير و كوز هەر وەك كون و مار (خال، 2003: 62)

شاعير ليزەدا وشەى (مارى) بەكارهينناوه، كە خۇى بە واتاي ئەو ئاژەلە خشۆكە
دېت، زيندووه، بەلام لە روى شينوئى هەلگەوتەى ئەم ئاژەلە وئېنەيكى ليكچواندى
دروستكردووه، لە نيوان مار و ئەندامى (نيرينە). لە چوارچينويه ئەم جۆرە وئېنە
ليكچواندانە شاعير زۆر بە توانا بووه تاونيوئەتى وئېنە هاوشينوئە دروسنبكات، لە
ديريكى تردا بەهەمان شينوئە لە جياتى (مار) ئەمجارە وشەى (فيل) بەكارهينناوه، كە
دەكرت وەك ئامازەيكەى بە هيزى دەسەلاتى غەريزى سينيكى ليكيدريئەوه، كە
مروؤف زۆر جار ناتوانيت كۆنترۆلى بكت. ئەمەش توانا و دەسەلاتى شاعير دەخاتەرو،
كە زۆر بە ئاشكرا و روى تاونيوئەتى ئەو بابەتەنى كە لەنيو كۆمەلگا تابون و قەدەغەن
لە وئېنەى جۆراوجۆر بيخاتەروو. بە هەمان شينوئە لەم شيعره‌ى خواروهدا واتاي فيل
(ئاژەل، ك.ر. ئەندامى نيرينە) دەگەيەنيت، هەر وەك دەلئيت:

چەند هاوارم لە كيرم كرد نەكەى فيلە نەكەى

گوئى ئەدامى خۇى هەوادا كەوتە ناو قەغرى كوزى (خال، 2003: 124)

(شيخ رەزا) لە بابەتى بەكارهيننانى وشەى تابۇ تەنيا روى لە كەسى بەرانبەر نەبووه،
بەلگو بەرانبەر خۇى و بۇ وەسفكردى حالەتى دەرولى خۇى ئەم وشانەى بەكارهينناوه،
هەر وەك لەم نمونەى خواروهدا وەسفى بارودۆخى دوردى دورى خۇى دەكات، پينك
وەكو ئەو كاتەى ريوئى بە تەلەوه دەين و هاوار دەكات. بەكارهيننانى وشەى (ريوى) بۇ
وەسفكردى بارودۆخى خۇى دەچينە خانەى تابووه، چونكە ريوئى بە سيفەتى فيلبازى
و تەلەكە بازى، ...هتد ناسراوه، كە سيفەتتيكى ئاشيرين و خراين، هەر وەك دەلئيت:

واقە واقى دلّمە بە دەستى فيراقەوه

وەك ريوئى كە هەر دوو گونى بىن بە فاقەوه (خال، 2003: 94)

هەر وەها هەر لەم ديزەى سەر وەدا بەكارهيننانى وشەى (گون) بەين پەردە تابوويه.
(شيخ رەزا) لە بەكارهيننانى وشە و چۆنەتى بەكارهيننانى بە تايەت وشە
قەدەغەكراوئەكانەى هيج سانسۆريك نەبووه، بە دلى خۇى بەكارهينناوه لە چ
شونئيك بە پيوستى زانين ئەم وشە تابۇيانەى بەكارهينناوه بەين ئەوئى گوى بەوه
بدات، كە لەنيو كۆمەلگای كوردى بەرەستنيك و سنورنيك بۇ بەكارهيننانى هەيە.
ديارە (شيخ رەزا) هۆكارى بەكارهيننانى بەين مەبەست نەبووه، بەلگو هەنديكجار بە
مەبەستى بەرگريكردن، يان زۆرجار رۆبەر رۆبۆنەوه و هيرشكردە سەر نەيار و خرم و

دوستی بووه بهم شیوهه به کاردانه وهیان به رانبه ریان خستوتته پرو.

3.2: تابوی بیزیری و جینودان:

یه کیکی تر لهو وشه تابویانهی له شیعری (شیخ رهزا) به دیده کریت، بریتیه لهو وشانهی که ده چینه خانهی جینودان و بیزیری، ئەم جۆره وشانه ده توائین بلین له شیعری شاعیرانی هاوسه رده می خوی ئەگەر هه بئیت ئەوا به په نجهی دهست ده ژمبدریت، به لام ئەم شیوه به کارهینانه له لای (شیخ رهزا) سنوری پیوانه پی تئیه پاندوو. کم شیعری هه به ئەم جۆره دهر پنهانهی که ده چینه خانهی تابوو تیدا به کاره هانیت، تابوی بیزیری و جینودان یه کیکه له مانه. (شیخ رهزا) له شیعری کدا ده لئیت:

عالم و دنیا ئەزانی شو کره کۆیر فهرجی منه
شۆخ و شهنگه ههروه کو ره قاص ئەلنی موتله ق ژنه
دایکی حیزی خه لکی به غدا و باوکی گه وودای سنه
وهک به درعهی بنت به کراوا بی چواو و بی بنه (خال، 2003: 126)

یان ده لئیت:
حیزی که ئەگەر قسه به سستی به رهزاه
بی شک به هه لالی له کوزی دایکی نهزاه
بی حیکهت و بی قهت و بی حنی نیبه شیعری
عومری له هه وهل تا کو ئەخیر تیا که رزاه (خال، 2003: 123)

ههروهک دیاره (شیخ رهزا) ئەم شیعری وهک هه جو بو (شوکر فزلی)
نوسبووه، ئەو شانهی به کارهیناوه له وانه (ره قاص، حیز، گه وواد، بی حیکهت، بی قهت) ئەمانه دیارترین ئەو وشانه، که ده چینه خانهی تابوی بیزیری و جینودان، که وهک هه جو کردن بو سهر (شوکر فزلی) به کارهیناوه. له شیعری کی تریشدا به هه مان شیوه ئەم جۆره وشانه به کاره هینت، به لام ئەمجاره روی ناراسته ی تنیا تاکه که سینگ نیبه، به لکو روی هه جو کردن له چهن دین شاری کوردستانه له وانه (سلیمان، سنه، سه قز، سینتک)، توره پی و بیزاری خوی به رانبهر ئەم شارانه دهر دهریت، به وهی ههر شارنیک به پیتی (س) دهست پیکات ئەوا هه موویان وهک (شیخ رهزا) ده لئیت (حیزه)، کم ئەم وشه یه وهک جینو به رانبه ریان به کارهیناوه، ههروهک ده لئیت:

حیزه ههر شوپنی ئەو وهلی سینه
سلیمان، سه قز، سینتک و سنه (خال، 2003: 104)

شیخ رهزا لهم جۆره تابویه دا روی ناراسته ی له تاک نیبه، به لکو به گشتی قسه دهکات، ههروهک ئەوهی په نجهی دهست وهک یهک بیت، که سینگ نازاری دایت ئەوا ئەو که سه ناوی هه رجیه به بو بئیت، رق و کینه ی روو له هه مو که سینگ ده بوو ئەگەر ئەم ناوهی هه بویه، ههروهک لهم شیعری خواره وه به گشتی رقی له ههر که سینگ ده بئته وه، که ناوی (عزیزه)، هه ر بویه به وشه ی نه شیواو و جینو ههستی خوی دهر دهر پیت به رانبهر ههر که سینگ که ئەم ناوهی هه بئیت، ههروهک ده لئیت:

ههر که سنی ناوی مه لا عه زیزه

بن گونی دایم گیزه گیزه

به خوی گه وواد و ژنه که می حیزه

خواردنی گووه و شه ره بی میزه (خال، 2003: 98)

له شیعری کی تریشدا ئەمجاره روی جینو و بیزیری به شیوه یه کی راسته وخو له خویتی، که سه رده می گهنجی و لوی خوی نه یوانیوو هه وشیه ی که نجانی سه رده می

خوی ژیان بکات و حهز و ئاره زوو هکانی به دیهینیت، ههر بویه جینو به خوی ده دات به وهی که (ئه حمه ق) بووه، ههروهک ده لئیت:

ئه حمه ق نه مکرد هه تا ریشم نه بوو گانی بدم

مسته فا بهک چاکی کرد تا ریشی هات هه رگانی دا (خال، 2003: 39)

4.2: تابوی ئایینی:

ئوهی جینگای سه رنج و تیرامانه ئوه یه (شیخ رهزا)، که په روه رده ی بنه ماله یه که یه که به کی کومه لایهتی و ئایینی بالایان هه به، هه مو شتیک لایان پیروز بووه و لادان لئی به کوفر هه ژمار کراوه، به لام (شیخ رهزا) بویز و ئازا یه گوندانه به ها کومه له تیه به کان و یه که ی خانه واده که ی به شیوه یه کی ناشیرین له هه ندیک له شیعری کانییدا وه سفی شیخ و بهک و میری کردوو، ههروهک ده لئیت:

خلیفه ساخته شیخ (طوبله) چون تو خری

بلی خلیفه، شیخ (طوبله) خراباشد (ره سوول، 1979: 108)

لیزه دا (شیخ رهزا) لهم شیعری هه جو یه کی که له شیخه کانی توهیله دهکات، به (که) ناوی ده بات له به ره ئوه ی که ریکی کردوو به والی. (شیخ رهزا) له سه رده مئیک ئەم شیعریانه ی وتوو، که له تئو کومه لگای کوردیدا به ته وای په پیره ی داب و نه ره تیه کانی ئیسلام کراوه، ریزگرتن له شیخ و بیوانی ئایینی یه کی که لهو دابونه ریتانه ی که تاکی کورد په پیره ی کردوو، به لام (شیخ رهزا) له ریکه ی شیعری کانییه وه هه جو کردون و بهو وشانه ی که قه ده غه ن و ریکه پینه دراوه بو وه سفکردیان به کارهیناوه، ههروهک له شیعری کدا ده لئیت:

هیند به ته عریف و کبانیهت له بنی سنگت بهم

بهک ته فهندی به سه راحهت له کونی قنگت بهم (خال، 2003: 74)

(شیخ رهزا) هه ندیکجار له کاتی هه جو بی بهک و شیکه کان په نای بو هه ندیک باهتی وشه قه ده غه کراوه کان بردوو، ئەم هه ش هه مو ده گه ریته وه بو کاریکه ری ژبانی رۆژانه له سه ر مه بهست و ناوه رۆکی شیعری کانی، به شیوه یه ک ئەگەر رۆژنیک له رۆژان یه کی که له شیخ و بهک و میره کان به ئیئیان به (شیخ رهزا) دایت و به ئینه که بیان له بهر ههر هۆکارنیک جیه حنی نه کردیبت، ئەوا بی دودی که تونه ته ژیر په رجوی شیعری کانی (شیخ رهزا) و به چهن دین وشه و دهر برین گوزارشتیان لیکراوه، که ئەم وشانه جۆرنیک له ستاتیکای به تئو ده قه شیعریه که به خشیوووه. ههروهک لهم نمونه ی سه ره وه به رونی دیاره له روه بووه وهی له گه ل به کی کدا بهم شیوه یه وه سفی دهکات. ههروهه ها شیکانی تاله بانی بو ئوهی له کاردانه وه و هه لوئستی (شیخ رهزا) دور بن، هه ریه که سالی به رخیکیان بوی دهنارد، شیخ رهزا له ریکه ی شیعری هه تیشکی خستوتته سه ر ئەم باهته و باسی کردوو، ههروهک ده لئیت:

قه ومه کان بهو زاته وا حوکی له سه ر به حر و به ره

به رخه نیرئ گه ر نه نیرئ ههر که سنی خاوهن مه ره

دیم به گزیا نه یدرم گه ر (فی المثل) شیری نه ره

با نه قه ومیت و نه زانن ئەم هه مو شوو شوو و شه ره

گشت له سه ر به رخی شهل و کوری له رو بزنی گه ره (خال، 2003: 95)

ئوهی جینگای سه رنج له شیعری هه وشه ی (ئه یدرم) یه کی که لهو وشانه ی زمانی کوردی به کارهینانیا قه ده غه یه، به لام (شیخ رهزا) بی ئوهی سانسور بو قسه کانی دابنیت رون و رهوان به کارهیناوه، بۆئوهی وانا و مه به سستی به گیه بئیت. له شیعری کی تریدا ده لئیت:

دهردی لوقه ی گرت له ناکو شیخه توههت که ره که

نەبەت، باشتەر نايبت. لە شيعيرىكى تريشدا لە رېئى وشەكانى وەك (تې، تىس) ھەجوى ھەمزە ناويك دەكات، ھەر وەك دەلييت:

ئاوازي تې، بۇنى تىسى، ھەمزە ھجارى

ئافاقى ھەموو گرتوو، وەك ھەورى بەھارى (خالى، 2003: 117)

بەم شىئويە دەردەكەيت، كە (شىيخ رەزا) زۆر بويترانە ئەو وشانەى كە كاتى ئاسايى و لەئىو كۆمەلگادا رېنگە پىندراو نىيە، بەكارھىنانيان بە كەسانى ئى شەرم و بېرئىز سەير دەكرت، كە ئەمش بۇ كەسايەتى مرؤف و ناو ناوبانگى باش نىيە، بەكەسىكى باش و رۆشنىر ھەژمار ناكرت، بەلام (شىيخ رەزا) بە پىنچەوانەو لەگەل ئەوئى گىشت سەورەكانى تىيەراندوو، لەبەرئەوئى لە قالىبىكى ھونەرى و كۆمىدى و گالئەجارى ئەو وشانەى بەكارھىناو، كە ھەندىكجار ئەو وشانەى بۇ تىشك خستەسەر باھەتتىكى گرنكى ناو كۆمەلگا بەكارھىناو، ھەر ئەمش واىكردوو، كە (شىيخ رەزا) لە لاي تاكى كورد بەتايبەت پىنگە و بەھاي بەرزى ھەبىت و بە چاوى رىز و خۆشەوئىستىيەو سەيرى بكرت. شيعەرەكانى جىگەى خۆى گرتوو و خاوەن شىواز و تايبەتەندى خۆيەتى، كە لە شاعىرانى ھاوسەردەم و دواى خۆى جىياى دەكاتەو.

6.2: ئابۇى شوئىن:

زمانى كوردى يەككە لەو زمانانەى كە وشەكانى زياتر لە واتايەك لەخۆ دەكرت، ياخود بەپىي كات و شوئىي گوتى ئەم وشانە لەئىو كۆمەلگادا واتايەكى ديار و واتايەكى شاراو لەخۆ دەكرت، ئەوئى لىزەدا گرنكە ئەوئى، كە زۆرجار وانا شاراو، كە برىتيە لەو واتايەكى كە وەك ئابۇ مامەلەى لەگەل دەكرت، بۆيە زۆرجار كەسى قسەكەر، كە قسە دەكات و ئەو وشانە بەكاردەھىتت، وشەيكەى تر لە پىشى بەكاردەھىتت بۇ ئەوئى كەسى گوئىگر بىرى بۇ وانا ديارەكە پىچت و بىر لە وانا شاراو كە نەكاتەو، (شىيخ رەزا) لە شيعەرەكانى بەشيكى ئەو وشانەى بەكارھىناو، كە دەچىتە خانەى ئەم جۆرە ئابۇيە، ھەر وەك دەلييت:

من كە بە شوكرى فيرم، ھىندە گاوە لىي تىرم

كاتى كە لەوم لادا عايشەم خستە بەركىرم

ئەوئىش ئەوئەندە فلقە، خۆمى لى ھەلدەبوئىرم

يايە نەبوئست لەدەست چم زوو رابەى نايە ئىرم (خالى، 2003: 125)

لىزەدا (شىيخ رەزا) لە پال ئابۇى سىكىسى كە وشەى (گان، كىر) ھ، وشەى (زىر) بەكارھىناو، كە زياتر لە واتايەك لەخۆ دەكرت، بەلام (شىيخ رەزا) لەئىو شيعەرەكەدا واتايەكەى يەكلاى كروئەو، كە مەبەستى وانا ديارەكە نىيە، بەلكو وانا شاراو كە.

ھەر وەها لە شيعيرىكى تردا دەلييت:

كەنىيەكەى فەقى قادر چ رەعنا و زەرىفە

بە ئابۇ ھى ھەمىدە و تصرفى لەتيفە (خالى، 2003: 103)

وشەى (كەنىيەكەى) لەم شيعەرەدا بەھۆى ھەنگرى زياتر لە واتايەك بە تايبەت و اتاي دووم، كە وانا قەدەغەكراو كەيە، مەبەستى ئەندامى مئىنە دەگەيەنئت، شاعىر وەك ھەجويەك بۇ (شىيخ ھەمىد) بەكارھىناو، كە لەو سەردەمدا (شىيخ ھەمىد) خاوەنى دو ئىن بوو بە ناوى (رەعنا و زەرىفە). (شىيخ ھەمىد) و (شىيخ لەتيف) ھەريەكەيان خاوەنى كانىيەك دەبن، بە ناوى (فەقى قادر) ھەريەكەيان بە زەوى ئەوى تردا رۆشستوو. لە شيعيرىكى تردا دەلييت:

چاوى عىبەت دانەوئىن و ھەر لە سورقاوشانەو

ئاوى سورى ئىيەيە ئەرژىتە ناو زىتەنەو (خالى، 2003: 103)

وشەى (زى) ھاوشىوئى وشەكانى پىشو و اتاي ديار و شاراو لە خۆدەگرئت،

ئەو قەيافەت حىزەكەى ھەيئەت وەكوو كەمتارەكە

قۆخ وەھاي لى كرد لە جىي قۆخ كاشكى بۆخى دەخوارد

شىيخەكەى دەم چەوتەكەى لىچ كىرەكەى لىو خوارەكە

كوردە بى نامووسەكەى گورانە قورمساغەكەى

حىزەكەى، بى دىنەكەى، كەر بابەكەى، بى عارەكە (خالى، 2003: 94)

شاعىر لىزەدا لە رېنگەى چەند وشەيكەى ئابۇ وەسفى شىيخ ھۆمەر دەكات و بە ئاژەل (كەمتيار) وەسفى دەكات، ئەم ئاژەلە جگە لەوئى خاوەن تايبەتەندى ناشرىن و دزىو بەناوبانگە شىئو و روخسارىكى نەشايوى ھەيە، (شىيخ رەزا) لە رېنگەى ئەم وەسفىو دەيەوئىت تايبەتەندى كەسايەتى ئەم شىيخە بختەرو.

5.2: ئابۇى پىسى:

(شىيخ رەزا) بوئى و ئازايەتى لە بەكارھىنانى وشە ئابۇكان و سنوور بەزاندى نىو وشەكانى زمانى كوردى زياتر بەدياردەكەوئىت، كاتىك لەئىو شيعەرەكانىدا بەشيكى ئەو وشانەى كە پىس و شوئىي گوتى نىو مەجلىس و ھونەر و ئەدەبى نىيە، لە لاي ئەو زۆر بەكارھىنانيان ئاسايە و لە قالىبىكى كۆمىدى و گالئەتامىز و تەنز خستويەتتەپروو، ھەر وەك لەم شيعيرەى خوارەوئەدا دەلييت:

ئەى سەرو بلىند و قەدد و برؤ تاق و مەمك جوت

فەرقى نەبوو ئەم شيعەرە لەگەل مىز و لەگەل گووت (خالى، 2003: 28)

ديارە لە كۆرپكى ھونەرىدا شاعىرەك دەيەوئىت شيعيرىكى (نالى) بۇ (شىيخ رەزا) بۆيىنئەو، كاتىك دەست بە خويئەنەوئى نىوئىرى يەكەم دەكات، دواتر ناتوانئت نىوئىرى دووم بە رىك و دروستى بۇ بۆيىنئەو، لە بىرى دەكات، بۆيە (شىيخ رەزا) بەم نىوئىرى سەروە بۆى تەواو دەكات، كە وشەكانى (گوو و مىز) لە قالىبىكى تەنز ئامىز و كۆمىدى خستوتتەپروو. ھەر وەها لە شيعيرىكى تريشدا، كە سەركوزشتەى خۆى و ئىندا ھەجوى (شىيخ غەفور) دەكات، ھەندىك لەو وشانەى دەچىتە خانەى ئابۇى پىسى بەكارھىناو، ھەر وەك دەلييت:

من موجتەھىدم ھاتم و تەقلىدى كەرم كرد

ئەى گوو خەلە بەم لوتفە كە ئەو كردى لەگەل من (خالى، 2003: 49)

(شىيخ رەزا) كاتىك لە مال و خىزىنى خۆى توپە دەبىت كەركوك بەجىندەھىتت و رو لە كۆيە دەكات، دەچىتە لاي مامى (شىيخ غەفور)، ئەوئىش بەلئىنى پىندەدات، كە كىچى خۆى لى مارە بكت، بۆيە لەسەر راسباردە و پىشنىارى مامى بۇ ماوئى شەش مانگ لە لاي دەمىنئەو و ئىش و كارەكانى بۇ رايئەدەكات، لە كۆتايىشا بى ئەنجام دەگەپئتەو. لە شوئىيىكى تريشدا وەسفى چاى مامى دەكات كە ھىندە زەردە ھىچ پىنچايت دەرمانچاى تىكرائىت، بۆيە لە زەردىان دەچوئىتت بە مىز، لەم شيعەرەدا ديارترىن ئەو وشانەى كە بەكارھىناو و دەچىتە ئەم جۆرە ئابۇيە لەوانە (مىز، تې)، ھەر وەك دەلييت:

چايەكەى مامە غەفورم زەردە وەك مىزى نەخۆش

ئىحتىياج ناكات بە ئاگر ھەر بە دوو تىر دىتە جۆش (خالى، 2003: 67)

شىيخ رەزا لە شيعيرىكى تريشدا دەلييت:

تې ئەولادى ئەم عەسەرە بەكىرم

كە من مردم مەگەر گوو بکەن بەخىرم (خالى، 2003: 73)

(شىيخ رەزا) لەم شيعەرەدا لە قالىبىكى ھونەرى و كۆمىدى و تەنز ئامىز تىشك دەخاتە سەر باھەتتىكى گرنك، ئەوئىش بى وەفاى مندالى ئەو سەردەمەيە، كە تا دايك و باوك لە ژياندا ھەن، ھىچ خىزىك لە مندال ناينىن، بە مردوئىش ئەگەر خراپتر

به لأم (شیخ رەزا) لەم شیعەرەدا واتا یەكەى وەك ئەوانى پێشو دیارى نەكردوو، واتە بە ئێلى ماوئەتووە. لێرەدا ئایا مەبەستى واتا دیارەكەى، یاخود واتاشاراوەكەى، چونكە دەتوانرێت بە هەردو واتا لێكدانەوێتى بۆ بكرێت. لە شیعەریكى تردا بە هەمان شێوە وشەى (زى) بەكارهێناوه، هەروەك دەلیت:

لە بۆ مەغبوری و ئێلى دوو سێ تێلاوم لە زى وەردا
و هوكو شەخسى كە چەند كێرى لە سەر چەشمەى قوزى وەردا (خال، 2003: 41)

7.2: ئابۆى سیاسى:

(شیخ رەزا)ى بویر و نەترس وەك رەخنەگرێك پەرچوى ئەو كارانەى كەردوو، كە دەسەڵاتدارانى بێگانه و داگیركار و كاربەدەستانى تەمەحاکار ئەنجامیان داوه بەرانبەر بە تاكى كورد، لەوانە نادادپەرەرى و سەتەم و زولم، ئەمەش وایكردوو زەمانىكى زى و تواج، تێكەڵكێشى ئەزمونە شیعەریەكەى بكات. بە شێوەیەك ((زمانى هەجوى شیخ رەزا پەردەكەى شەرم و شوربەى و بقی و تاپۆكەى درپو و زۆرجار ئەو پەرى بێ حورمەتى و سووكایەتى بەرانبەر كەردوو))، (فەلاح، 2014: 89). هەروەك لە شیعەریكدا دەلیت:

دوشمنە قارشى كدى، ملتو قارشى اصلان
لەنە الله على حضر هذا السلطان
لەنە الله عليه و على تابعه

و على من لم يرض بحكم القران (خال، 2003: 252)

(شیخ رەزا) لەم شیعەرەدا بەگێر دەسەڵاتداران و سولتانهكانى عوسمانى و سېخوهرەكان چوو، رق و بێزارى خۆى نیشان داوه. لە ڕێگەى بەكارهێنانى ئەم وشە تاپۆیانە و وینە شیعەریانە رەخنە و تیر و تواجى لە ئاكار و پەوشتیان گرتوو. هەر بۆیە نزاى ئەوانە لێدەكات، كە بە بەر نەعەلى خۆداى گەورە بكەون ئەم سولتانه و ئەوانەى باوەریان پێیان هەبە. پەیرهوى یاسا و دابونەریتەكانیان دەكەن و لە یاساكانى قورئان دوركەوتوونەتووه لە پێناو بەرژەوهەندى خۆیان لایەنگیری سولتان و دەسەڵاتداران دەكەن، كە ئەمانەش هەموى بۆ شیواز و ئوسلوبە سەتیرەكەى (شیخ رەزا) خۆیەتى، كە تانویۆى شیعەرى ئەوه و خۆى بە هەمو مەیدان و مەبەستەكانى شیعەرى ئەودا دەكات ئەمە شێوەى سەتیرە لە هەجۆرەكردن و شەرەجۆین (شیخ رەزا)دا دەگاتە لوتكە. دەتوانین بڵین (شیخ رەزا) تانویۆیەتى وەك شاعیر و هونەرمندىكى بویر و بە هەلوێست لە بەرانبەر درۆ و فیل و تەلەكە و دزی و سەتەم و زولمى دەسەڵاتداران و كاربەدەستانى ئەو كات رابووستیت و لە ڕێگەى شیعەرەوه لە لایەكەوه ڕێگای تاریكى ڕۆشن بكەن، لە لایەكى تریشەوه لە ڕێگەى شیوازى بەكاربردنى زمانى شیعەرى وەك شاعیرىكى ڕێچكە شكێن بێت.

ئەنجام

لەم توێژینەوه بەدا گەشتینە ئەم ئەنجامانەى خوارەوه:

1. (شیخ رەزا) لە زۆرێك لە شیعەرەكانیدا پابەند نەبووه بە دابونەریت و كلتورى كوردییەوه و ئەو وشە و زاراوانەى كە ناكۆت بگوترین، ئەو لە ناو شیعەرەكانى بێ سەلمینەوه بەكارهێناون و ئابۆى زمانى كوردى شكاندوو.
2. زمان و دابونەریت و كلتور دوانیەكى لێكدانەبراون، زمان ئاوینەى كلتور و كلتوریش لە زماندا رەنگدەداتەوه
3. شیعەرەكانى (شیخ رەزا) بەهۆى ئەوهى سنور و دەستورەكانى زمانى تێپەراندوو، هەر بۆیە وایكردوو گشت ئەو وشانەى كە دەچیتە خانەى تاپۆوه

لەئێو شیعەرەكانى رەنگ بداتەوه.

4. زۆرەى جۆرەكانى ئابۆ لە شیعەرى (شیخ رەزا)دا بوونى هەبە، بەلام لەروى ڕێژەى بەكارهێنانیان جیاوازه، هەر بۆیە بەئێو ڕێژەى زۆرى بەكارهێنانیان بەم شێوەیه دەتوانین ڕێزى بكەین، لەوانە: ئابۆى (سیكسى، میتافۆرى ناوى ئازەلەكان، جینودان و بێرێزى، ئابۆى، پيسى، شوین و سیاسى).
5. بەئێو ئەم توێژینەوه، ئابۆى سیکسى و جینودان و بێرێزى، لە هەموو جۆرەكانى تر زیاتر بەكارهێناوه.

سەرچاوهكان

بە زمانى كوردى:

ئەحمەد، سىروان سەمىن (2021) ئابۆ لە پەندى پێشیناندا، گۆفارى زانكۆى كەركوك، بەرگى (16)، ژماره (2)، (447-459).

حەسەن، فەرهاد عەزىز (2016) داشۆرىن لەئێوان شیخ رەزا و ئیرەج میرزا، Bingolunive rsitesi Yasayan Diller Enstitusu Dergisi Yil:2, Volume2: خال، شیخ محەمەدى و ئاشنا، ئومید (2003) دیوانى شیخ رەزای ئالەبانى، دەزگای ئاراس، هەولێر.

فەرەج، شاخەوان جەلال (2011) ئابۆ وەك نمونەى كە پەندى ئێوان زمان و كلتور، نامەى دكتۆرا، زانكۆى سلێمانى.

فەلاح، شەریف (2014) شیعەرى شیخ رەزا ئالەبانى لووتكەى هەلچوونى شەمس، هێمن عەبدوڵخەمید (2018) پەندەندى و كارلێكى زمان و بیر ئابۆى سیکسى بەنمونه، گۆفارى زانكۆ، بۆ زانستە مرۆفایەتییەكان، ژماره 3، كۆیە، 140. عارف، زویبەر عەلى (2012) ئیدبەم لە شێوەزارى هەورامیدا، نامەى ماستەر، فاكەلتی زانستە مرۆفایەتییەكان، زانكۆى سێتانی. كەسەنەزانى، بوشرا (2021) شیعەرى كلاسیكى كوردى و تاپۆوشكێنى، چاپخانەى سەردەم، چاپى دووم، سلێمانى. موحسین، بەهزاد (2008) كۆزمانەوانى، گۆفارى رامان، ژماره (129)، هەولێر، 116.

بە زمانى ئینگلیزى:

Armstrong, Nigel (2005) Translation, Linguistics, Culture A French–English Handbook), British Library Cataloguing in Publication Data.
Allan, Keith and Burridge, Kate (2006) Forbidden words. Taboo and the censoring of language. Cambridge: Cambridge University Press.
Allan, Keith (2016) Taboo, Monash University, Australia.
Abdul-Majeed, Rufaidah Kamal (2016) Taboo Words Vs. Social Deixis: A sociolinguistic Analysis of La Justice or The Cock that Crew: A Play from the Theatre of Ridiculous, University of Baghdad - College of Education for Women - English Language Dept. vol. 27 (1).
Fershtman, Chaim, Gneezy, Uri, and Hoffman, Moshe (2011) Taboos and Identity: Considering the Unthinkable, American Economic Journal: Microeconomics 3: 139–164.
Habibovic, Asima (2010) Taboo Language Swedish teenagers’ understanding of and attitudes to English taboo language, English Department, Kristianstad University.
Ningjie, Zhou (2010) Taboo Language on the Internet, An Analysis of Gender Differences in Using Taboo Language, Kristianstad University, English Department, Elective course: Language and gender.

پروژهی واژه‌گۆکه‌ری له زمانی کوردی - شیوه‌زاری سلیمانیدا

سازان ظاهر سعید

بهشی کوردی، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، ههرنهی کوردستان، عێراق

(به‌سنی شیکاری) ئەنجامدراوه، نمونەو داتا وەرگیراوه‌کانیش له شیوه‌زاری سلیمانیدا، هه‌ولیکه بۆ نیشاندان و دەرخواستی دهمه‌لای سینه‌تاکسی واژه‌گۆکه‌ره‌کان و هه‌ک سه‌ریکی ئەریکی پروژه‌سازده‌ر، بۆ بونیاتانی جۆریکی پروژه‌پاش-پسته‌یه‌کان له مه‌ودای ریزمانی به‌ره‌مه‌ئینان و گۆزانه‌وه‌ی چۆمسکیدا به‌پنی ئەو زانیاریانه‌ی له ناواختی توخه‌فهره‌نگیه‌که‌دا هه‌لگیراون. بۆئهم‌وه‌ش په‌یره‌وکردنی ریزی (په‌سنی شیکاری)، کراوته‌بنه‌مای په‌سنکردنی نمونەو به‌لگه‌کان و دواتر شیکردنه‌وه‌یان. گرنگی توێژینه‌وه‌که، به‌ره‌مه‌ئینانی لایه‌نه‌ دروسته‌یه‌که‌ی پروژه‌که‌یه‌ له‌سه‌ر بنه‌مای هه‌ردوو جۆری کرداره‌بنه‌رتی و هه‌لگۆزیراوه‌کان به‌هۆی پێشناه‌وه‌ فهره‌نگیه‌کانی /بـ، قـ، لـ، و، که هه‌لگری زانیاری سینه‌تاکسی و سپانتیکی جیاوازن، ئەه‌وه‌ش له‌لایه‌ک ده‌بێت پنتی جیاوازی دروسته‌یه‌یان، له‌لایه‌کی تریشه‌وه‌ گۆکردنی سینه‌تاکسییان له‌ناو کۆی دروسته‌ی پروژه‌پاش-پسته‌یه‌که‌ی رسته‌ی ئالۆزدا.

1. پروژه‌ی پاش-پسته‌ی واژه‌گۆکه‌ر

1/1 پروژه‌ی فریزی واژه‌گۆکه‌ری CP

واژه‌گۆکه‌ره‌کان و هه‌ک توخمی فهره‌نگی X^0 ، گۆکردنی سه‌ری ریزمانی ئەریکیان هه‌ن بۆ هه‌لاویزکردنی ته‌واوکه‌ری سینه‌تاکسی-پسته‌ی له جۆری رسته‌ی ساده، به‌وه‌ش ته‌واوکه‌ره‌که‌ حوکی ئارگومینت-داواکراوی سینه‌تاکسی هه‌یه‌و له‌رووی سینه‌تاکس و واتاشه‌وه‌ په‌یکالیتی. به‌ده‌رپرینکی دیکه، ته‌واوکه‌ره‌ سینه‌تاکسیه‌که‌ خورتیه، واته به‌لگه‌ی و داواکراوه، چونکه له ناواختی فهره‌نگی سه‌ره‌ئهریکه‌یه‌ی C^0 دا، و هه‌ک زانیاری سینه‌تاکسی تابه‌ت به به‌ره‌مه‌ئینانی فریزی ته‌واوکه‌ری رسته‌ی، هه‌لگیراوه، به‌و واتایه‌ی "واژه‌گۆکه‌ره‌که‌ له بنه‌رتدا بۆ مارکه‌کردن/ نیشانه‌کردنی رسته‌یه‌ی ته‌واوکه‌ریه" (MATTHEWS, 2007, 68).

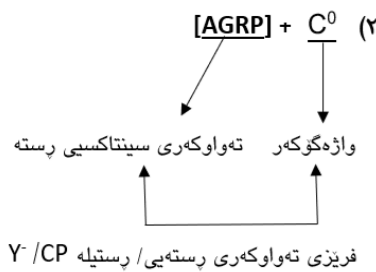
ئهم‌وه‌ی گرنگه‌ بگوتریت، پروژه‌به‌ره‌مه‌تووه‌که‌ی فریزی واژه‌گۆکه‌ری/ ته‌واوکه‌ری رسته‌ی، به‌هۆی هه‌بوونی سه‌ره‌ ریزمانیه‌که‌ی واژه‌گۆکه‌ره‌وه، دروسته‌ی رسته‌یه‌ Y ی ده‌بێت، "چونکه" واژه‌گۆکه‌ر کاریه‌ری له‌سه‌ر گۆرینی دروسته‌ی -ویسته جیه‌جیه‌بووه‌که‌ی- هه‌یه‌و له رسته‌وه‌ ده‌یکات به ته‌واوکه‌ر" (FROMKIN, 1977, 577), که له‌رووی سینه‌تاکس و سپانتیکه‌شه‌وه، نازادنی روودان و گۆکردنی نیه (بروانه دروسته‌هیل-به‌ژێراده‌تووه‌که‌ی $(_1)$), چونکه سه‌ره‌ئهریکه‌یه‌ی واژه‌گۆکه‌ر په‌یوه‌ست به پیدانی زانیاری سپانتیکه‌یه‌وه، کۆی دروسته‌که‌/ رسته‌یه‌که‌ وابه‌سته‌ی شکانه‌وه‌ی له‌ناو پروژه‌یه‌کی گه‌وره‌تردا ده‌کات، که پروژه‌ی ریکه‌وتن AGRP ه، له‌به‌رتهم‌وه‌ی "واژه‌گۆکه‌ره‌کان جیاواز له‌مۆرفیه‌کانی ته‌کخستن conjunctions، دوو توخم-به‌ش-ی ناهاوتا/ ناچوونیه‌ک له‌رووی جۆرو دروسته‌وه، پیکه‌وه‌ده‌لکین" (CARNIE, 2011, 46)، که په‌کیکیان پروژه‌ی رسته‌ی و ئه‌ویتریشیان رسته‌یه‌، لیکه‌وته‌ی لیککردن و به‌سته‌وه‌ی هه‌ردوو پروژه‌که‌ش، دروسته‌ی پاش-پسته‌ی واژه‌گۆکه‌ری/ رسته‌ی ئالۆزی ده‌بێت. به

پوخته - توێژینه‌وه‌که به‌ناویشانی (پروژه‌ی واژه‌گۆکه‌ری له زمانی کوردی-شیوه‌زاری سلیمانیدا)، هه‌ولیکه بۆ نیشاندان و دەرخواستی دهمه‌لای سینه‌تاکسی واژه‌گۆکه‌ره‌کان و هه‌ک سه‌ریکی ئەریکی پروژه‌سازده‌ر، بۆ بونیاتانی جۆریکی پروژه‌پاش-پسته‌یه‌کان له مه‌ودای ریزمانی به‌ره‌مه‌ئینان و گۆزانه‌وه‌ی چۆمسکیدا به‌پنی ئەو زانیاریانه‌ی له ناواختی توخه‌فهره‌نگیه‌که‌دا هه‌لگیراون. بۆئهم‌وه‌ش په‌یره‌وکردنی ریزی (په‌سنی شیکاری)، کراوته‌بنه‌مای په‌سنکردنی نمونەو به‌لگه‌کان و دواتر شیکردنه‌وه‌یان. گرنگی توێژینه‌وه‌که، به‌ره‌مه‌ئینانی لایه‌نه‌ دروسته‌یه‌که‌ی پروژه‌که‌یه‌ له‌سه‌ر بنه‌مای هه‌ردوو جۆری کرداره‌بنه‌رتی و هه‌لگۆزیراوه‌کان به‌هۆی پێشناه‌وه‌ فهره‌نگیه‌کانی /بـ، قـ، لـ، و، که هه‌لگری زانیاری سینه‌تاکسی و سپانتیکی جیاوازن، ئەه‌وه‌ش له‌لایه‌ک ده‌بێت پنتی جیاوازی دروسته‌یه‌یان، له‌لایه‌کی تریشه‌وه‌ گۆکردنی سینه‌تاکسییان له‌ناو کۆی دروسته‌ی پروژه‌پاش-پسته‌یه‌که‌ی رسته‌ی ئالۆزدا.

کلیه‌ ووشه‌کان: واژه‌گۆکه‌ر، توخمی فهره‌نگی، دروسته، زانیاری سینه‌تاکسی، رسته‌ی ئالۆز.

پێشه‌کی

توێژینه‌وه‌که به‌ناویشانی (پروژه‌ی واژه‌گۆکه‌ری له زمانی کوردی-شیوه‌زاری سلیمانیدا)، پروژه‌که‌ له جوارچۆیه‌ی ریزمانی به‌ره‌مه‌ئینان و گۆزانه‌وه‌ی چۆمسکیدا کاری تیداکراوه، که تیندا واژه‌گۆکه‌ره‌کان و هه‌ک سه‌ریکی ئەریکی پروژه‌سازده‌ر، بۆ به‌ره‌مه‌ئینانی جۆریکی پروژه‌پاش-پسته‌یه‌کان، له سنووری دوو به‌شدا کۆلینه‌وه‌یان له‌باره‌وه‌ کراوه. به‌شی یه‌که‌م، بۆ راقه‌کردنی سینه‌تاکسیانه‌ی پروژه‌ی فریزی واژه‌گۆکه‌ری ته‌رخانکراوه، که به‌هۆی دهمه‌لای سینه‌تاکسی سه‌ره‌ پروژه‌سازده‌ره‌که‌ی واژه‌گۆکه‌ره‌وه به‌ره‌مه‌دیت. له به‌شی دووه‌میشدا، جۆری ناوه‌ کرداریه‌کان په‌یوه‌ست به بونیاتی رسته‌ی ئالۆزه‌وه به‌هه‌ندوهرگیراوه‌ تیندا دروسته‌یه‌وه سینه‌تاکسیانه شیکراونه‌توه‌وه، دواتر ئاکاره سینه‌تاکسیه‌کانی ناوی کرداری (بنه‌رتی و هه‌لگۆزیراوی مۆرفۆلۆژیانه) په‌یوه‌ست به دروسته‌ی رسته‌ی ئالۆزه‌وه خراوه‌ته‌پوو، وپرای هه‌ولدان بۆ گه‌یشتن به وه‌لامی ئەم پرسیاره‌ی، ئایا به‌تۆپککردنی سینه‌تاکسی له پروژه‌ی پاش-پسته‌ی رسته‌ی ئالۆزی زمانی کوردیدا، کرده‌یه‌کی پێشبینییکراوه، وه‌کنه‌وه‌ی له پروژه‌ رسته‌یه‌کاندا باوه‌ رووده‌دات؟ توێژینه‌وه‌که به‌پنی ریزی



- (۳) $CP \leftarrow AGRP + C^0$
- ۲. درخته که زور گوره بوو.
 - NP
 - ب. نهوان خانوویی کی خوشیان هه بوو.
 - DP
 - پ. کچه نه نندازیاره که لینهاتوو.
 - Pre.NP
 - ت. بیاوه باشه کم بینی.
 - Pre.AP
 - ج. په نجه ره سر.
 - VP
 - ح. سه وزه فروشت {
 - TP

۲/۱ واژه گوهر په یوه ست به پریدیکاتور موه

له مو روانگه یوه، که واژه گوهری سر، دهسه لاتی دروسته یی به رهه مخینانی پرۆزه یی کی ئه رکی هه یه، به هه لایرکردنی ناواخنه رسته یی که یی، ئه گه ری بوون به پریدیکاتور سیسکه ره، بویه پاش یونیتانی فریزه ته واوکه ره رسته یی که، کوی دروسته که یی CP، گوگردنی پریدیکاتی رسته یی ده بیت و به وهش دهسه لاته سینتاکسیی که یی، له هه لایرکردنی پرۆزه یی کی رینکه وتی رسته یی بیا بؤ تیرکردنی رسته یی ئالۆز، به رجه سته ده بیت (بروانه هیلکاری (۱)). بؤ نه موونکردنی نمونه که ش، بروانه (۳) او نواندنی له هیلکاری (۲) دا). به یوینییه دروسته یی ئه محوره رسته یی، مه رجاره به بوونی واژه گوهره کان، که دروسته که (۱) له لایه ک هؤو هؤکاری په سنکردن و روونکردنه وی و اتانی کرداری سه ره کییه، نه ویش ئه وکاته ده بیت، که فریزه ته واوکه ره رسته یی که واژه گوهری C⁰ و ته واوکه ره که یی پیکه وه، هه لسوکه وت و گوگردنی سینتاکسییانی فریزی سهربار ZP ی هه بیت، به وهش (واژه گوهره که نیشانه یی ناوه لکرداری به رسته که ددات) (مه عرف، ۲۰۰۹، ۱۰۵). ئه وکات "رسته یی که یی ئالۆزی سه ریشکی به ره مه دیت. له رسته یی ئالۆزی سه ریشکیدا، (CP) ده بیته پرۆزه یی که یی هه لواسراوو به یینی ئه و گوگردنه یی، که له رسته یی ئالۆزه که ده ده بیت، به یه کییک له تۆده کانی پرۆزه گوره که ده هه لده واسریت" (والی، ۲۰۲۳، ۸۹). گرنکه ئه وهش بکوتریت، له گه لته وه شدا، که رسته یی ئاره لکرداری به کان دروسته یی سهربارن، که چی پیشبینییه کردیت بؤ پرکردنه وه ته واوکردنی داخوازیه کانی رسته یی ئالۆز، ناچار یی و خورتی بن، چونکه پیش قوناعی گوگردنه ناوه لکرداری به که یان، رسته یی پریدیکان بؤ داوارکردنی رسته سه ره کییه که، به وهش ئه و بنه مایه جیبه جینده کهن، که کراوته مه رچی هینانه که یه و خولقاندنی رسته یی ئالۆز. (ب) له لایه کی تریشه وه، دروسته یی CP، به شیکی به لگه یی و داواکرای ناواخنه فره نه گیه که یی ئه و کردارانه ن، که مۆرفولوژییانه به هؤی پیشناوه فره نه گیه کانی /ین، قی، ئی/ او هه لگوژیرون و حوکی کرداری هیز تیه پریان هه ن، که پاش جیبه جیوونی وسته که یان، رسته یی ئالۆز به ره مه دیت. (بؤ ده سته ستنی زانیاری له باره یی (جۆره کانی رسته یی ئالۆز) وه، بروانه (عه لی و حسه ن، تیروانینیکی نوی بؤ رسته یی

ده رپینکی دیکه، رسته یی ئالۆز جۆریکی پرۆزه ئه رکیه پاش رسته یی که، که واژه گوهره کان C⁰ "وه که تیکوژییه کی سینتاکسیی ئه رکی" (سه رچاوه ی پیشوو، 149, 577) جله وی کوی پرۆزه که یان گرتوو وه به رهه مخینانی مسؤگه رده کهن، له گه لته وه شدا CP دروسته یی که یی جیاو سه ره مخوی هه یه، به لام لایردن/ درنه برینی، کوی دروسته پاش رسته یی که ده کانه وه پرۆزه یی کی رینکه وتی رسته یی. (بروانه (۱-ب).

۱. شیرینم زور خواردوو، بویه نامنه خوارد.

ب. شیرینم زور خواردوو.

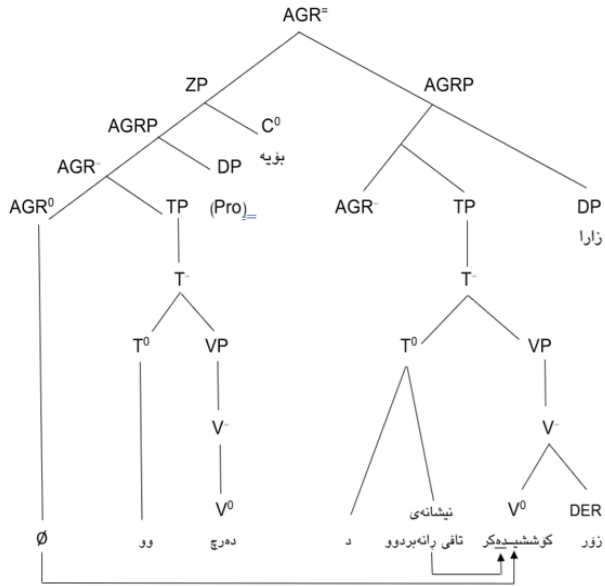
له مباره یوه، به یینی وه شانه کانی تیوری X-bar و له سنووری گه شه سنده کانیدا، تیوره که فراوانده کردیت، تاوه کو دروسته ییانه رسته یی به گریته وه. به ده رپینکی تر، شویتی سه ره ئه رکیه کان (په یوه ست به ئه م توژیینه وه یوه به دیاریکراوی مه به ست له واژه گوهره کانه) له ناو تیوره که ده دیاریده کرین، واته (تیوری X-bar)، له میانه یی چاره سه رکردنی ئه و ره خنامه یی، که له یاساکانی رۆنانی فریز ده گریان، به وه یی ته نها بؤ کاتیگوری گرنی فره نه گیی، ته رخانکراوون، شویتی فریزی ئه رکی له نیو یاساکانیدا کردوو ته وه (سیسو، ۲۰۲۲، ۱۳). له و روانگه یه شه وه، که رسته یی ئالۆز پرۆزه یی سه رینکی ئه رکیه، رافه کردنه کانی تیوره که ده یگرته وه. هه ژمارکردنی دروسته به رهه هاتوو هه که ش به پرۆزه یی کی ئه رکی، پشتبه ستوو هه وه یی، "سه ره فره نه گیه کان، پرۆزه یی فره نه گیی و سه ره ئه رکیه کانی ش، پرۆزه یی ئه رکی یونیتانه نین" (Haegeman, 1998, 116)، هاوکات (FROMKIN, RODMAN, 2003, 149) (HYAMS, 2003, 149) یس بؤ چوونیان وایه، "واژه گوهره کان، سه ری که تیکوژیی پرۆزه یی CP (فریزی واژه گوهری Complementizer Phrase) پیکه هینن"، به وهش واژه گوهر به سه ری رسته یی هه ژمارده کهن. تاوتوی و روونکردنه کانی سه ره وه له باره یی واژه گوهره کانه وه ده کرینه بنه ماو به هؤیانه وه، بؤله ره دیاریکردنی فره نه گییان له یاسای (۱) دا شیوازه ننده کردیت.

(۱) $[Y] + C^0$

له نمونه یی (۱-۱) دا، واژه گوهری /بویه/، سه ری ریزمانی رسته یی که یی پیکه نیاوو گوگردنی پریدیکاتور سینتاکسیی هه یه، بویه به یینی یاسای (۱)، وه ک سه رینکی ئه رکی، خورتیانه وسته فره نه گیه که یی، که دروسته یی رسته یی که یی ساده یی وه ک نامنه خواردی هه یه، داووده کات، (بروانه نیشانه کردنی ناواخی یاساکه له یاسای (۲) دا). به وهش له ته واوکه ره سینتاکسیی که وه (که دروسته ییانه گوگردنیکی ئازادی سینتاکسیی و سمانتیکی هه یه)، دروسته یی که یی ناآزاد له جۆری رسته یی به رجه سته ده کات، که به رهه مخینانه که یی له سنوورو مه ودا ی سینتاکسیدا جیبه جینده بیت، له کاتیکیدا سه ره ئه رکیه کانی دیکه، ویستی تیرکردنی پرۆزه که یان به یینی زانیاری ناواخنه که یان جیاواز ده بیت، بؤ نمونه سه ری ئه رکی دیارخه ر، یه کییک له دروسته کانی (NP, DP, Pre.NP, Pre.AP) (بروانه (سه عید، ۲۰۲۳، ۲۴-۳۴) و سه ری ئه رکی تاف، (VP) و سه ری رینکه وتیش، (TP) وه ک ته واوکه ره هه لایرده کات (بروانه که ره سته هیل به ژیردا هاتوو هه کانی (۲) و به (۱) به راوردیانه که). ده تواریت له نمونه کانه وه، یاسای به رهه مخینانی فریزی واژه گوهری له (۳) دا هه لپینجرتیت، که ده ریده خات "فریزی واژه گوهری، فریزی که واژه گوهریک سه ره که یه تی. (RADFORD, 2012, 378)

تالوز، ۲۰۱۲، ۷۳-۹۵)). هاوکات خشتهی (۱)یش، تاییه ته به جورو گوگردنی رستیه کان، که له (Baker & Hengeveld, 2012, 164)هوه وه رگراوه. (له وه چه پاره کانی دواتردا، به پیتی پیوستی و له دوو تویی رافه کردنه کاند، ئاماژەیانینکراوه).

هیلکاری (۲)

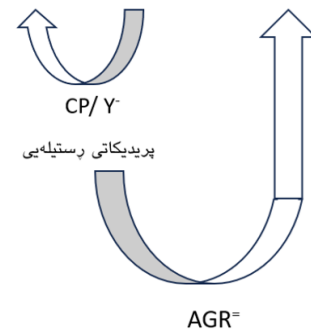


خشتهی (۱)

| نهرک/ گۆگردن | جۆری رستیه |
|------------------------------|----------------------|
| ئارگومینت | رستیهی ته و اوکه ریی |
| هه لوسراو | رستیهی ئەدقنربلیی |
| پریدیکات | رستیهی پریدیکات |
| مۆدیفایەر (له گەل NP یه کدا) | |

هیلکاری (۱)

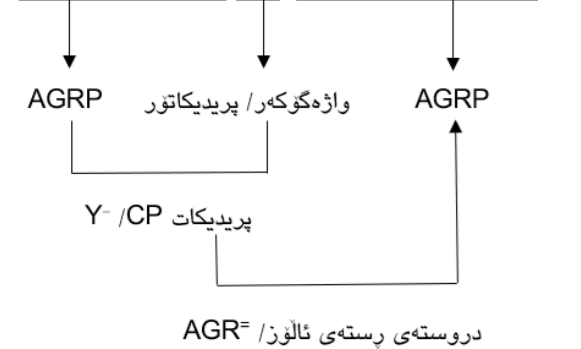
| YP ¹ / AGRP ¹ | C ⁰ | YP ² / AGRP ² |
|-------------------------------------|----------------|-------------------------------------|
| پروژهی ریکه و تنی رستهیی | | پروژهی ریکه و تنی رستهیی |
| ته و اوکه ریی پریدیکاتور | پریدیکاتور | ته و اوکه ریی پریدیکات |



۳/۱ یاساکانی گۆزانهوه

یاساکانی گۆزانهوه، ئەدگارنکی سینتاکسی زمانه سروشتیه کان و بۆ بهشینک له وه چه پیکهاته کانی رسته، جیبه جیکردنیان خورتی و پیوسته، چونکه له سه ره بنه مای دوو په لکی بۆ ریکه خستی په یوه ندییه دروسته یه کانی تیوان سه رو ته و اوکه ره په یوه ست به پیدانی دۆخی ریزمانی و ئاراسته ی دۆخه وه جیبه جیده کرین، به و پیه ی ریزبوونی سه رو ته و اوکه ره له پۆله ره گه زدیاری کردنی فرههنگی و نواندنه سینتاکسییه که یاندا له به کجیاوازن. له و روانگه یه وه، هه رچه نده زمانی کوردی به گشتی جوت پارامیته ریه (بروانه (سه عید، ۲۰۲۳، ۳۰)، ههروه ها (حه رحیم، ۲۰۲۳، ۱۲۱))، به لام له زۆرینه ی دروسته کانیدا، ئاراسته ی پیدانی دۆخ له چه په وه بۆ راسته، بویه زمانه که زیاتر مه یلی جیبه جیکردنی ریسای سه رکۆتای ده کات، له به ره ئه وه بۆ پاراستنی ئه و ریسایه، گواسته وه ی پیکهاته ی سینتاکسی په یوه ست به فریزه وه رووده دات. هه مبه ره به مه، جۆریکی دیکه ی گواسته وه له ئارادایه، که به هۆی یاسا سه رپشکسیه کانه وه جیبه جیده کرین (بۆ زانیاری زیاتر له به ره ی یاسا به خورتی و ئاره زوویه کانی گۆزانه وه وه، بروانه (که مال، ۲۰۰۲، ۵۹-۶۹))، به لام ئه م یاسایانه "پیوستی سه ره کی نین و بێ جیبه جیکردنیان، رسته ی ریزمانی له ئاستی رووکه شدا داده پزیریت" (حه سین، یاساکانی گواسته وه به گشتی له شیوه زاری سلپانیدا، ۲۰۱۲، ۳۵)، ههروه که له پیواژۆی ترۆیککردنی ئارگومینتی به رکاردار رووده دات. له ورووه وه، له ریزمانی به ره هه مینان و گۆزانه وه دا، کۆی یاساکانی گۆزانه وه له بنچینه دا، پرۆسه ی a بجوونینه پینشیا زده کات (بروانه (مه حوی، ۲۰۰۱، ۲۷۶))، ئه ویش به جولاندنی ئه و پیکهاته سینتاکسییانه ی، له ژیر رکیف و مه ودا ی سه رنکی ریزمانیدا حوکه ده کرین، بۆ جیکه وته یه کی به تالی ئاماده کراوو هه بوو، یان هه لوسراو له دروسته که دا، به و پیه ی "گواسته وه کرده ی جولاندنی کاتیگۆیه کی فرههنگی، یان فریزی وه ک (VP, V, NP, N) یه له جیکه وته یه که وه بۆ جیکه وته یه کی تر له ناو دروسته یه کدا" (Parker & Riley, 2012, 63). گواسته وه کان سنوور بۆدانراون و وابه سته ی ئه و کۆت و مه رجه دیاریکراوانه ن، که یاساکان ریکانده خه ن. گرنگترین یاساکانی a بجوونینه ش، به (ا. فریزی ناوی بجوونینه (گۆزانه وه)، ب. فریزی وشه ی

۳- زارا زۆر کۆششیده کرد، بویه Pro ده رچه وو



پرسیار بچوولینه، پ. برزکزنده‌وی کوانتوره‌کان. دیاریکراون. (مه‌حوی، ۲۷۷، ۳۲۲-۳۲۳)، بۇ زانیاری زیان له‌وباره‌یوه، بروانه: (Aarts, 2001, 142_160).

۲. پرۆژی واژه‌گوکهرکان له زمانی کوردی- شیوه‌زاری سلیمانیدا

۱/۲ ناوی کرداری په‌یوه‌ست به بونیاتی رسته‌ی ئالۆزه‌وه

ناوه کردارییه ساده‌کان ئه‌وانه، که له فهره‌نگدا به فۆرمه بنه‌رته‌یه‌که‌یانه‌وه‌وه به دروازهی زانیاری خۆیانه‌وه گه‌نجکراون، بروانه /زانیان، خستن، بردن/، به جۆریک بۇ ههر ناویکی کرداری، جگه‌له واتاو زانیاری سیانتیکی، ئه‌دگارو تایه‌تمه‌ندی مۆرفۆلۆژیانه‌ی وه‌ک جۆری پۆله‌رگه‌ز، هاوکات زانیاری سینتاکسیانه‌ی په‌یوه‌ست به هیزی کردارو له‌وشه‌وه جۆر/ دروسته‌ی ئارگومینت_داواکراوه‌کانی ته‌واوکه‌ر هه‌لگیراون. به‌وییه‌ ییت، بۇ هه‌ندیک له کرداره‌کان ویستی ناوکۆی بۇ هه‌لاویزکردنی هه‌مان دروسته‌وه جۆری ته‌واوکه‌ر له‌ئارا‌دایه‌وه بۇ هه‌ندیکیشیان جیاوازان، به جۆریک "ویستی توخمه‌ پرۆژه‌سازده‌ره‌کان په‌یوه‌ستی که‌تیکۆریه‌کی دیاریکراو نیه، چونکه که توخمه‌کان چ جۆریکی که‌تیکۆری داوا‌ده‌که‌ن". (والی، ۲۰۲۳، ۹)، ئەم جیاوازیه‌ش به روونی له ئارگومینتی ناوه‌کی کرداره‌ ساده‌کان و کرداره‌ فۆرمگۆراوه مۆرفۆلۆژییه‌کاندا به‌هۆی /بێ-، تی-، ئی- /وه‌ ده‌رده‌که‌وت. که‌واته‌ بۇ به‌ره‌مه‌ئینی دروسته‌ی فریزی کرداری له کوردیدا، به‌هۆی نمونه‌وه داتا هه‌مان_کاتی/ سینکرونییه‌کان و تاقیکردنه‌وه‌یانه‌وه، چهند یاسایه‌ک هه‌له‌نجراون، (بروانه (سه‌عید، ۲۰۲۴، ۲۲۰))، که له‌رتی وه‌چه‌تیۆری پۆله‌رگه‌زدیاریکردنی فهره‌نگی کرداره‌کانه‌وه به‌رجه‌سه‌ده‌کرین، تیدا چه‌شنی ناواخه‌که‌ له نواندنیکی ته‌ختدا نیشانده‌رت و له‌وشه‌وه جۆری دروسته کرداریه‌کانیان له سینتاکسدا، پیشینییکراو ده‌ییت.

هه‌موو ئه‌و زانیاریانه‌ی خراپه‌وه، بۇ بونیاتانی دروسته‌ی فریزی کرداریین، که هه‌مان ئه‌و دروسته‌یه، ده‌شیت به‌شداری به‌ره‌مه‌ئینی پرۆژی رسته‌ی فۆرم جیاوازی وه‌ک پرۆژی ریککه‌وتی رسته‌ی، یاخود پرۆژه‌ پاش_رسته‌یه‌کانی وه‌ک رسته‌ی (لیکدراو، ئالۆز، ...هتد) بکات، ئه‌ویش به‌ جینه‌جیکردنی مه‌رجه بۆندانراو خوازاوه‌کان، هه‌روه‌ک یانه‌دبوون به‌وه‌مه‌وه‌مه‌رجه واتایی و سینتاکسیانه‌ی، سه‌ره‌ پرۆژه‌سازده‌ره‌که‌ی واژه‌گوکهر بۇ تیزکردنی پرۆژه‌یه‌کی پاش_رسته‌ی رسته‌ی ئالۆز، خورتیانه‌ دیانسه‌پینیت. (بروانه (۴-ا، ب)) به‌هۆی ناوه کرداریه‌ ساده‌کانی /چوون، زانیان/وه.

۴. شاهان چوو بۇ پارکی ئازادی، چونکه بانگه‌شترابوو.

ب. ئه‌و وه‌لامی پرسیاره‌که‌ی زانی، چونکه باش خۆی ناماده‌کردبوو.

ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ست به‌م وه‌چه‌پاره‌وه گرنگه، هه‌لگواستی ناوی کرداری له‌رتی پیشناوه فهره‌نگیه‌کانی /بێ-، تی-، ئی- /وه به‌ ییواژیه‌کی مۆرفۆلۆژیانه، که وه‌ک ته‌زینی وشه دروستکردن- هه‌لگواستن-، جگه‌له گۆرینی دروسته‌وه زانیاری سینتاکسی، بۇ گۆرینی واتاو ناوه‌رۆکیشه، ئه‌ویش به‌ پیدانی زانیاری سیانتیکی نۆی به‌ ده‌رکردن/ دروسته مۆرفۆلۆژییه‌ ناساده‌که، به‌وه‌ش فۆرمه نۆی هه‌لگۆیزراوه‌که، ده‌یته‌ خاوه‌نی ناواخنیکی جیاوازی له فۆرمه بنه‌رته‌یه فهره‌نگیه‌که‌ی. ییواژوی مۆرفۆلۆژییش له‌رتی ته‌رزه جۆراوجۆرو جیاوازه‌کانیه‌وه، هه‌ر له خۆیدا بۇ

به‌ره‌مه‌ئینی فۆرم و واتای نۆیه. به‌وییه‌ پیشناوه فهره‌نگیه‌ ناماژه‌پیداوه‌کانی سه‌روه "زانیاریه واتایی و سینتاکسیه‌کانی کرداری فهره‌نگی ده‌گۆرن و کرداریکی زانیاری_جیاوازی فهره‌نگی هه‌له‌گۆیزن" (مه‌عروف، ۲۰۲۰، ۶۲). (بروانه نمونه‌ی (۵) و به (۶) به‌راوردیه‌که). دروسته هه‌لگۆیزراوه‌کانی /بیزانیان، پینگه‌بشتن، پیوتن/، نمونه‌ن بۇ ناوه کرداریه هه‌لگۆیزراوه‌کانی له‌و چه‌شنه. هاوکات ئه‌و ناوه کرداریه ناسادانه‌ش، که پینگه‌ته‌که‌یان لیکرژاوه‌وه پیشناوه فهره‌نگیه‌کان مۆرفۆلۆژیانه به‌شداری سه‌گمینت/ دروسته هه‌لگۆیزراوه‌که‌ی کردوون، هه‌مان لیکدانه‌وه‌وه رافه‌کردن په‌یوه‌ست به بونیاتی رسته‌ی ئالۆزه‌وه هه‌له‌گرن، بروانه تاقیکردنه‌وه‌ی ناوی کرداری لیکرژاوی /کارپیکردن/ له (۷)دا.

۵. تا ئیبه‌ خۆمان ئاماده‌کرد، ئه‌ویش گه‌یشت. /گه‌بشتن/

۶. مندا له‌که‌ له‌ ریگای قوتابخانه به‌ دایکی گه‌یشت. /پینگه‌بشتن/

۷. من ویستم، (که) هه‌ر زوو کاره‌که به‌ ئه‌وان بکه‌م. /کارپیکردن/

له‌وووه‌وه، هه‌رچه‌نده ناواخی فهره‌نگی کرداره هه‌لگۆیزراوه‌کانی له چه‌شنی /بیزانیان، لیزانیان، ...هتد/، په‌یوه‌ست به به‌ره‌مه‌ئینی رسته‌ی ساده‌وه هه‌لسوکه‌وتی سینتاکسیانه‌ی ئارگومینتی ناوه‌کی کرداری هیز_تییه‌ریان هه‌ن، چونکه یاسای $V^0 + [Y]$ له بونیاتانی دروسته‌ی فریزه کرداریه‌کانیدا به هه‌لاویزکردنی ته‌واوکه‌ر به دروسته‌ی PP یه‌وه په‌یره‌وده‌که‌ن، که‌چی جیاوازی له‌و جۆره رسته‌یه، بۇ به‌ره‌مه‌ئینی پرۆژی واژه‌گوکهری پاش_رسته‌ی رسته‌ی ئالۆز، له‌بری (فریزی پیشناوی PP)، داخوازی فهره‌نگی ئه‌وجۆره کردارانه، رسته‌یه CP ده‌ییت، به‌وه‌ش به‌شه په‌یوه‌سته‌که‌ی رسته‌یه، جیکه‌وته‌ی Y له کۆی دروسته‌که‌دا ده‌گریت. لیزه‌وه پرسیاریک دیته‌ناروه، ئایا /بیزانیان/ و کرداره هه‌لگۆیزراوه‌کانی له‌و چه‌شنه، به دوو ناواخی فهره‌نگی_سینتاکسی جیاوازه‌وه هه‌لگیراون؟ وێرای جیاوازیان له‌گه‌ل فۆرمه بنه‌رته‌یه ساده‌که‌یاندا.

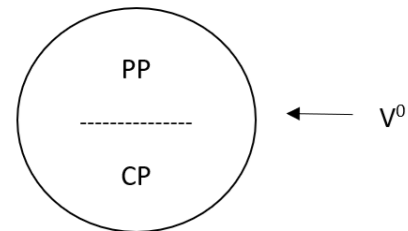
له ده‌ستخستی وه‌لامی پرسیاره‌که‌دا، تاقیکردنه‌وه‌ی نمونه‌کان و لیکدانه‌وه‌یان ده‌کرینه بنه‌ماو به‌لگه‌و پشپانینده‌به‌سترت. بۆئه‌وه‌ش ئه‌گه‌ر وایدابنن کرداره‌کان دوو ناواخی جیاوازیان هه‌ن، که‌واته به‌ دوو جۆر به‌رجه‌سه‌کردنی جیاوازه‌وه له سینتاکسدا بونیاتده‌ن، ئه‌گه‌ر وایت، ئه‌وکات گریمانه‌ی ئه‌وه ده‌کریت، دوو کرداری /بیزانیان/مان هه‌ییت، که بۇ هه‌ریه‌کیکیان دروازهی زانیاری تایه‌ت به‌ خۆی تۆمارکرایت، به جۆریک یه‌که‌میان تایه‌ت ییت به به‌ره‌مه‌ئینی رسته‌ی ساده‌وه ئه‌ویتریشیان رسته‌ی ئالۆز، هه‌روه‌ک روونکردنه‌وه‌کانی سه‌ریشه‌وه ئه‌وه نیشانده‌دن، که زانیاری ناواخی کرداره‌کان هه‌مه‌جۆرن، هه‌مه‌جۆریه‌که‌ش په‌یوه‌سته به جۆرو دروسته‌ی رسته‌که‌وه‌وه به‌هۆیانه‌وه دیاریده‌کرین. بۇ نمونه وه‌ک گوترا، دیاریکردنی ناواخی کرداری فهره‌نگی /بیزانیان/، وابه‌سته‌ی جۆری پرۆژه به‌ره‌مه‌ئانه‌وه‌که‌یه‌تی، به جۆریک له پرۆژی رسته‌یه‌کی ساده‌دا PP و له پرۆژی رسته‌یه‌کی ئالۆزیشدا، له چه‌شنی رسته‌یه Y ده‌ییت، که وه‌ک ته‌واوکه‌ری سینتاکسی گۆده‌کات و ئه‌و جیکه‌وته‌یه پرده‌کاته‌وه. (بروانه که‌رسته هیل_به‌زیرداهاتوه‌وه‌کانی (۸-ا، ب))، که ته‌واوکه‌ره خورته‌یه‌که‌ی کردار له یه‌که‌میاندا دروسته‌ی PP و له دووه‌میشدا دروسته‌ی CP ی هه‌یه، که وه‌ک گوترا، واژه‌گوکهره‌که هه‌لومه‌رجی بوون_به‌رسته‌یه‌ی بۇ ده‌ره‌خسینیت.

۸. من به‌ بلۆبووه‌وه‌ی هه‌واله‌که‌م زانی.

ب. من زانم، که ئەوان له گەشتن.

شیکردنەوێه و رافە کردنەکانی سەرەو ئەوەمان پێدەئێن، که (١) کردارەکان به ناواخی جیاوازیشەو، بۆ بەرھەمھێنانی فریزی کردارین، (٢) پشتبەست به خالی (١)، کردارەکان دەشیت خواھنی ناواخی ھەمەجۆر بن، که ھەلاویزکردن پەيوەست به دروستەى رستەکەو، خواستە سێنتاکسییەکە یەکلادەکاتەو، ئەوھش گریمانەکەى سەرەو سەبارەت بە بوونی دوو کرداری جیاواز بە دوو دەروازەى فەرھەنگی جیاوازەو رەتدەکاتەو، لەبەرئەمبەردا بوونی ھەمان کردار بە ناواخی جیاوازەو، ئەگەری و چاوەڕوانکراو، (پروانە (ھیلکاری (٣))، که وەک گوترا، واژەگۆرەکەى سەر، دەسەلاتی گۆرینی دروستەى تەواوکەر و ھەلاویزکردنی، لەوھشەو جۆرو دروستەى رستەکەى دەبێت.

ھیلکاری (٣)



٢/٢ تروپیک له دروستەى پاش-رستەى واژەگۆرەیدا

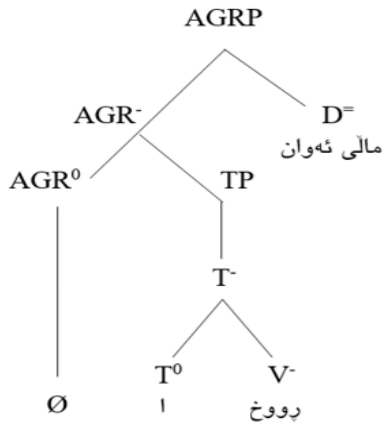
تروپیک کردەبەکی سێنتاکسی پاش-رستەییەو ئاخێوەرى زمان تاکلا یەنانە پەيوەست بە زانیاریەکی دیاریکراو و بەرجەستەبەدکات. بە دەربڕینیکی تر، تروپیک "بەرھەمھێنانی دروستەى سێنتاکسییە بە ھێنانە پێشەو پیکھاتەبەک پەيوەست بە یاسای ھەلواسینەو" (سەعید، ٢٠٢٤، ٢٩٠)، که بەھۆى یاساکانی گواستەوھو سەرپشکییانە پروودەدات، ھەرەک (FROMKIN, RODMAN, HYAMS, 2003, 597) ش پێیانوایە "بەتروپیککردن گواستەوھو، تێیدا توخم/ ئیلیمینتیکی سێنتاکسی بۆ پێش رستەبەک دەجولێزێت". شایانی گوتنە وێرای (تروپیک)، زاواری (باسمەند)یش بەرامبەر بە (Topicalization) بەکاربراو، بەلام جیاواز لە (تروپیک)، زاواری لایەنە سێنتاکسیکەى پرۆسەکە دەگریتەو.

شیکردنەوێه و نمونەکانی پێشتر ئەوەیان سەلماند، که پەسکردن و خستەرووی دروستەى پاش-رستەى واژەگۆرەکان، لەرێى ھەبوونی ھەردوو دروستەى رستەى سادە-سەرەکی، لەگەل رستەبەکدا دەبێت. پەيوەست بە یاساکانی گواستەوھو بۆ تروپیک رستەى ئالۆز، "لە ھەریەک لە رستەى لیکدراوو ئالۆزدا، رستەکان دروستەى سەرەخۆى خۆیان ھەبوو ئارگومینتەکانیان لەلایەن سەرە ریزمانیەکانیانەو ھوگمەکرین، لەبەرئەوھشە یاساکە لە رستەى ئالۆزى زمانى کوردیدا کارناکات" (مەعروف، ٢٠٠٩، ١٣٥-١٣٦)، بۆ رستەى لیکدراویش، (مخەمد، ٢٠٠٤، ٣٨-٣٩)، ھەمان بۆچوون لەبارەى سەرەخۆى ھەریەک لە رستەى سەرەکی و بەشە پەيوەستەکەى رستەو پێشیانزدەکات. ئەمە ئەو دەردەرپێت، که ئارگومینت-داواکراوەکانی رستە شوینکەوتووھو لە رستەى ئالۆزدا، لەلایەن سەرە ریزمانیەکانی خۆیانەو دۆخیان پێدەدریت، بۆیە ھەرچەندە (عەلى و حسەین، تێروانینیکی نۆى بۆ رستەى ئالۆز، ٢٠١٢، ٧٥) پێیانوایە، که (رستەبەکان، ئەوانەى گۆرکەردنی خورتی تەواوکەریان ھەن، بە جیکەوتەى چەسپاوى ئارگومینتە داواکراوەکانی رستە، دۆخی ریزمانی وەردەگرن، که بە (دۆخی ریزمانی رستەى) ناوزەدیدیەکن)،

بەلام ھەمبەر بەو، ئەم توپیزینەوھو پشتبەستوو بە تیۆری دۆخ، بەمجۆرە پاساو بۆ بۆچوونەکە دەھیننەوھو پەسیندەکات: (١) لەبەرئەوھى دروستەى رستە، پرۆژەبەکی ریککەوتی بیکەموکۆرییە، بۆیە وستی ھەلاویزکردنی سێنتاکسیکی و پیدانی رۆلی بابەتانە، ھەرھەدا داخواری سێنتاکسییانەى پرۆژەکە پەيوەست بە پارامیتەر و دۆخوھ لەلایەن سەرە پرۆژەسازدەرەکانەوھو جێبەجێبوو، لەبەرئەوھو جارێکی دیکە پیکھاتەکانی رستەکە، پتووستیان بە وەرگرتنی دۆخ نییە، بەوپییەى ھەموو کەرەستەبەکی دۆخ-وەرگر، تەنھا یەک دۆخی ریزمانی پێدەدریت، بەلکو رستەکە بە ئامادەکراوی وەک یەک پاکێج دەبێت ئەلەرناتیقی دروستەى فریز / YP و جیکەوتەى تەواوکەر بۆ واژەگۆرە ھوگمەکرەکەى، پرەدەکاتەو. لەورووھشەو، که سەرە ئەرکییەکەى واژەگۆرە، پەیرەو ریسای سەرەرتا دەکات، ئاراستەى ھوگمەکرەنەکە لە راستەوھ بۆ چەپ دەبێت. (ب) دۆخ ئاکاریکی سێنتاکسی تاییەتە بە فریز، واتە "بەپێى تیۆری دۆخ، تەنھا فریز کەرەستەبەکی دۆخ-وەرگر دەبێت، نەک وشەو رستە" (سەعید، ٢٠٢٤، ٢٥٢). ئەمە جگەلەوھى، کەرەستە دۆخدەرەکان ئاستی واژەگۆرەو رستەیان نییەو بەپێى تیۆری X-bar بە کەرەستەى دۆخدەر دانەنران، بۆیە توانای پیدانی دۆخیان نییە، ھاوکات پێشتر ئەو خرایەرەو، کەرەستە سەرەکییەکەش، لەلایەن پریدیاتی رستەبەکەو داواکراو، ئەوکات دروستەى رستە سەرەکییەکە، دەبێتە دروستەبەکی ھوگمەکر، نەک ھوگمەکر.

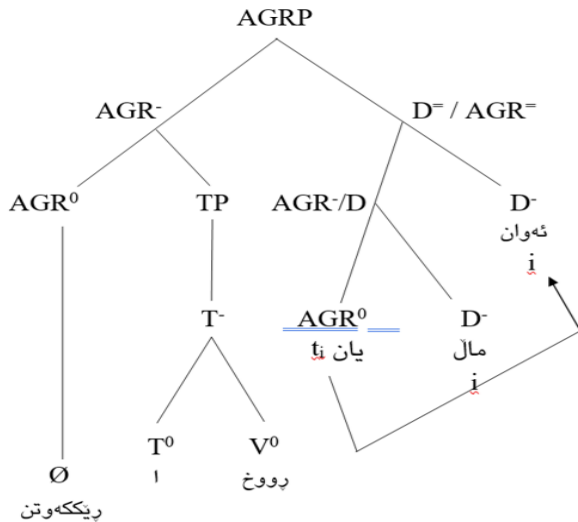
کەواتە وەک لە سەرەو خرایەرەو، سەرەخۆی ھەریەک لە دروستە پیکھاتەکانی رستەى ئالۆز، ھۆکارە بۆئەوھى مەرجی گواستەوھى خورتی فریز بۆ پیدانی دۆخ لەئارادا نەبێت، چونکە وەک گوترا تەواوکەرەکە دروستەى رستەى ھەبە، نەک فریز، ھەروێھ "گواستەوھى فریزی بکەری و بەکارباری لە رستەى ئالۆزى زمانى کوردیدا نییە" (مەعروف، ٢٠٠٩، ١٣٦). (پروانە (٩-ب، پ))، که تێیدا رستەبەکەى <ئەگەر گۆرپايل بیت> بوو تەریگر لە گواستەوھى فریزە ناویەکانی [جاننا یەک، من]دا، چونکە بەرەبەر بۆ پیدانی دۆخ لەلایەن کردارە سەرەکییەکەو بۆ ئەو پیکھاتە گۆرراوانە دادەنێت. "بەرەبەر تۆدیکە، که ھەردوو پتوواژى سێنتاکسی جولاندن و ھوگمەکردن بلۆکدەکات، بە جۆریکی یەک بەرەبەر، ھوگمەکردن و دوو بەرەبەرستیش، جولاندن بلۆکدەکات" (Crystal, 2003, 48). کەواتە بۆ ریکەدان بە گواستەوھى فریزە ناویەکانی [جاننا یەک، من] بەھۆى رستەبەکەو، چەند یانویەک لەئارادان: (١) پرۆژە بەرزەکان دەبن بەرەبەرستى ھوگمەکردن و لەوھشەو پیدانی دۆخی ریزمانی لەلایەن سەرە ریزمانیەکەى رەگی کردار V⁰ ھو، بەوھش [جاننا]، {من} ناتوان تۆدی رستەبەکە تێبەرپێن، چونکە ئارگومینتی ناوکی [جاننا] لە سنووری VP دا پروودەدات، بۆیە گواستەوھى، دەبێتەھۆى لەدەستدانی پەيوەندی ھاوسنیەتی لەگەل سەرە ھوگمەکرەکەى V⁰ دا. ھاوکات بەشەبکەریش، ھەرچەندە لە دەروھى پرۆژەسازدان و سنووری VP دا، بەلام لە مەودای رستەبەکی سەرەکییە، که سەرەخۆی خۆى پاراستوو، بۆیە ھەر دەبێت لەلایەن کردارە کتارەکەى TP و لەرێى نیشانەکانی ریککەوتنەو، دۆخەکەى بۆ گۆرپايلتەو، ئەم ریکرییانە وادەکەن، ھەردوو ئارگومینتە ناوکی و دەریکەکە لە ئەگەرى گواستەوھو یاندا، ییدۆخ بێننەو، (ب) پەيوەست بە خالی (١) ھو، پێچەوانەکەشى دروستە، واتە ریکدان بە جولاندن و گواستەوھى بکەر و بەکارباری رستە سەرەکییە، دەبنەھۆى ئەوھى، سەرە دۆخدەرەکانی رستە سەرەکییە، که ئاستی V⁰، TP یان ھەن، دۆخەکیان بەتالەبیتەو، ئەمەش بنەمای پائوھرى دۆخ پێشیانزدەکات، که بەپێى پائوھرەکە "ھەموو فریزیکی ناوی دەرکەوتوو دەن دۆخ وەرپگرن". (قادر، ٢٠٠٩، ٨١). بەوپییە بێت، لە (١٠-ب) یشدا ریکە بە ھێنانە پێشەوھى [چارەسەر] بۆ سەرەتای

هیلکاری (۴)



نواندى سىنتاكسى رستهى (۱۴_۱) له هیلکاری (۴) دا، ده ریده خات كهرسته كان له جیكه وتەى خۇياندا هاتون، دواتر ههنگاوه كانى به ترۆپكردنى (۱۴_۱)، دروسته یهكى له جۆرى (۱۴_۱ت) به رههمدیئیت، كه تییدا سه ری ریزمانی {ئەوان} كراوته كهرسته یهكى هینراوه پێش و به ترۆپكراوه، بۆ ئەوهش گواستنه وهى كهرسته كه تهنا یهك گری / نۆدى تییه راندوووه به فریزی {مالیان} دا ههلواسراوه. برهوانه نواندنه كهى له هیلکاری (۵) دا، كه چى به بیچه وانەى (۱۴_۱ت) هوه، له (۱۵_ب) دا ریگه نادریت گواستنه وهى فریزی بهرکاری {تابلوكان} وهك ترۆپكى دروستهى (۱۵_۱) روویدات، له بهرته وهى فریزه كه توانای تییه راندنى ههردوو نۆدى CP و AGRP رسته سه ره كیه كهى نییه، له بهرته وهى دوو نۆد، به ریهست بۆ پیدانى دۆخى ریزمانی بهرکاری له لایهن كرداری فه رهنگی رسته شوینكه وتوووه كه وه دروسته كه، برهوانه نواندنه كهى له هیلکاری (۶) دا.

هیلکاری (۵)



۱۵_۱. ئەوان تویان خه لاتكر، چونكه PRO به جوانی تابلوكانت كیشا.

ب. * تابلوكان، ئەوان تویان خه لاتكر، چونكه PRO به جوانی كیشان.

به ریهستی خو كركردن بۆ كرداری رسته سه ره كیه كه دروسته كات، به وهش ناتوانیت دۆخى ریزمانی به ئارگومینتی بکهری رسته شوینكه وتوووه كه بدات.

له لایه كى دیکه وه له (۱۲_ح) دا، ریگه نادریت ئارگومینتی بکهری رسته سه ره كیه كه به سه ر رسته شوینكه وتوووه كه دا هینترینه پێشه وه، چونكه "ئەو ره گه زانهى، وهك به ریهست یان سنوور بۆ پیدانى دۆخى ریزمانی گۆده كه، گه و ره ترین پرۆژه كان، سنووره كه به و جۆره یه، كه ره گه زىكى خو ككه ر ناتوانیت به سه ر ره گه زىكى خو ككه رى دیکه دا بازیدات یان تییه ریت و ره گه زىكى تر خو ككه ات" (مه حوی، ۲۰۰۱، ۱۸۲)، نۆدى CP یش به و پێیهى پرۆژه یه كى گه و ره یه، بۆیه ده بیته به ریهست بۆ كرداری رسته سه ره كیه كه، به جۆرىك ناهیلیت كرده كه خو كى بکهره كهى بكات و دۆخى ریزمانی پیدات، هه ره بۆیه دروسته كه ناریزمانی ده بیته، له مه شه وه دروسته ی CP، یه كینك ده بیته له و به ریه ستانه ی خو كركردن، كه سنوور بۆ مه وداى گواستنه وه كان له كوردیدا داده نیت.

۲/۱ به ریه سته كانى ترۆپك له پرۆژه وازه كو كهریه كاندا

بۆ پرۆسه ی به ترۆپك كردنى هه ر فریزىك، مه رج و بنه ماى تايه تى هه ن و له ئارا دان، واته پرۆسه كه وابه سته ی قه يد / كو تومه رچى ديارى كراوه، بۆیه ریگه نادریت ئاخوهر بۆ هه ر كهرسته یه ك ئاره زوو مه ندانه پرۆسه كه جیبه جیبه كات، به لكو یاسا سىنتاكسیه كان، ئاخوهرى زمان پابه ندی په ره و كردنى ئەو بنه ما یانه ده كه ن، كه له سىنتاكسى زمانه كه دا دروست و ریگه پیدراون. له م روانگه یه وه، ئەگه ر ترۆپك وابه سته ی جیبه جیبه كردنى مه رج و یاسا كانى گواستنه وه بیته، ئەوا "مه رچى هاوسیه تى مه وداى یاسا كانى گواستنه وه دياریده كات. واته گرنجى به وه ده دات كه پیکهینك ده تانیت به دوورى چه ند بچو لئیریت" (مه مەد، ۲۰۰۹، ۲۵۰)، سه ربارى ئەوه ی، بۆ جو لاندنى هه ر فریز / پیکهاتیه یه كیش، زمان ته نا ریگه به به زاندن / تییه راندنى یه ك گری Node ده دات، به جۆرىك به یه تى بنه ماى هاوسیه تى، "هیچ گواستنه وه یه ك ناتوانیت زیاتر له نۆدیكى به ندكهر تییه رینیت" ((Cook & Newson, 2007, 140)، به وهش دوو گری به ریهست له به رده م گواستنه وهى فریزدا دروسته كه، هاوكات پرۆژه گه و ره كانیس ده بنه به ریه ستی گواستنه وه كان، چونكه سه رىكى ریزمانی خو ككه ر، ناتوانیت پیکهاتیه یه ك له ژیر رکیفو مه وداى سه رىكى ریزمانی دیکه دا خو ككه ات و دۆخى ریزمانی پیدات (برهوانه (۱۴_۱) و هیلکاری (۴)).

۱۴_۱. مالی ئەوان رووخا.

ب. * ئەوان، مال رووخا.

پ. ئەوان، مال یان t رووخا.

ت. ئەوان، مالیان t رووخا.

i i i

نەجام

1. ھەرچەندە پەيوەست بە پرۆژەي واژەگۆكەرەكانەوہ لە زمانى كوردیدا، فریزی واژەگۆكەرى/ رستىلە، لە چەمكە ئەركىبەكەيدا دوو جۆر گۆكردنى دەبێت، (ا) گۆكردنى تەواوكەرى-ئارگومىنتى، (ب) گۆكردنى سەربارى-ئارگومىنتى، بەلام بىناچىت ئەدگارى سەرىشكىتى گۆكردنى سەربارىيەنى رستىلە پەيوەست بە پەيكەرى گشتى پرۆژەي پاش-رستەي واژەگۆكەرەوہ، بەھادار بێت، ھەمبەر بەوہ بوونى رستىلە بۆ بەرھەمھىنانى دروستەكە، ھەمان سەنگى ئەو تەواوكەرى ھەيە، كە V^0 ى كردارىكى ھىز-تپەر ھەيەتى، بى باھەخدان بە چەشنى گۆكردنە سىنتاكسىيەكەي، بۆيە لەئارادا بوونى فریزە واژەگۆكەرىيەكەي CP، كراوتە مەرجى سەپتاروو خورتى و لە ئەگەرى نەبوونىدا، دروستەكە ناكامل و كەموكۆرپى دەبێت.

2. زانىارى ناواخنى كردارە فەرھەنگىيە ھەلگۆزىراوہكان بەھوى /بى-، تى-، لى- /وہ، پەيوەست بە نواندنىانەوہ لە سىنتاكسدا، ھەمەجۆرن و وابەستەي جۆرى پرۆژە بەرھەمھاتووەكەيان، بۆئەوہش جۆر/ دروستەي رستەكان دەبنە سەنگى مەك و ھەمەجۆرىيەكە لە سىنتاكسدا ماركەدەكەن. (بروانە نواندى سىنتاكسىيەنى ناواخنى ھەمان كردارى /بىزانين/ لە بونياتنانى رستەي سادەو ئالۆزدا).

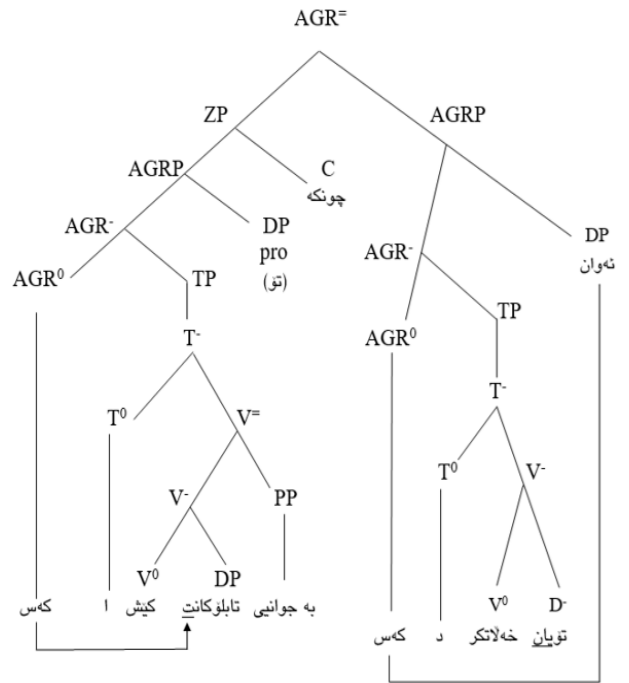
3. لەناو پرۆژەي پاش-رستەي واژەگۆكەرى رستەي ئالۆزدا، بەترۆپىكردنى فریزە واژەگۆكەرىيەكەي CP، وابەستەي جۆرى گۆكردنە سىنتاكسىيەكەيەتى، بە جۆرىك پەيوەست بە كردارە مۆرفۆلۆژىيەكانەوہ، فریزەكە بەترۆپىكناكرىت، چونكە جولدنى CP بەسەر رستەي سەركىدا روونادات. ئەم ئاكارەش، رستىلەي تەواوكەرى لە ZP ى سەربارەكان جىادەكانەوہ، بە جۆرىك ئەو CP يانەي گۆكردنى سەربار/ ZP يان ھەن، ھاوشىوہى ئەوان، گواستەوہو بەترۆپىكردنىان رىنگەبىندراوہ، چونكە سەربارەكان كەرەستەي ئارگومىنتىين، واتە كەرەستەي بىدۆخى رىزمانىين، بۆيە ھىنانەبىشەوہيان سەرىشكى و تەنبا بۆ زانىارى سېانتىكىيە.

سەرچاوەكان

بە زمانى كوردى:

بەرزنجى، شلىز رەسوڵ محەمەد (٢٠٠٤)، ياساكانى دارشتنى لارستەي ديارخەرى لە زمانى كوردىدا، نامەي دكتورا، كۆلىجى ئاداب، زانكۆي سەلاحەدين.
 حەسەن، ئازاد ئەحمەد (2012)، ياساكانى گواستەوہ بەگشتى لە شىوہزارى سىلتانىدا، گوفارى زانكۆي سىلتانى، ژمارە (34).
 حەرحەم، شەنە عزىز (٢٠٢٣)، فرىزى فەرھەنگى لە زمانى كوردى و فارسىدا، نامەي ماستەر، كۆلىزى پەرورەدى شارەزور، زانكۆي ھەلەبجە.
 سەعید، سازان ظاھر (٢٠٢٣)، پرۆژەي سەرى ئەركى لە زمانى كوردى دا، گوفارى كوردستانى بۆ لىكۆلىيەوہى ستراتىجى، ژمارە (١٢).
 سەعید، سازان ظاھر (٢٠٢٤)، نواندى سىنتاكسى لە زمانى كوردىدا، چاپى دووہم، چاپخانەي پاندا بۆ چاپ و بلاوكردنەوہ، سىلتانى.
 عەبۇللا، نىياد سىسۇ (٢٠٢٢)، رۇنانى گرى لە شىوہزارى ھەركىدا بەبىنى رىزمانى دەسەلات و بەستەوہ، نامەي ماستەر، فاكەلتى ئاداب، زانكۆي سۇران.

ھىلكارى (٦)



٢/٢-٢ ئاراستەو ترۆپىك

لەو روانگەبەوہ، كە كوردى زمانىكە لە دروستەكانىدا بەگشتى پەپرەوى رىساي سەركۆتايى دەكات، بۆ پاراستنى ئەمە، ئاراستەي گواستەوہكان تىيدا لە چەپەوہ بۆ راستن (بشروانە حەسەن، ياساكانى گواستەوہ بەگشتى لە شىوہزارى سىلتانىدا، ٢٠١٢، ٤١، ٤٢)، بەبى ئەمە بىت، جولدنى ھەر پىكھاتىلە/ پىكھاتەيەك لە سنوورى فرىزى رستەدا بەرەو لاي راست روودەت، ھەرەكچۆن دەرنەبرىن/ بەمۆرفىكردن لە مۆرفوسىنتاكسىدا بە ھەمان ئاراستە دەبىت (بروانە (١٦، ١٧)، ئەمەش پەيوەندى بە پاراستنى جىكەوتەي سەرەوہ ھەيە، كە بىشەبىيىدەكرىت جىكەوتەيەكى چەسپاوو خۇپارىز بىت، بۆ ئەمەش، جولدنەكان پەيوەست بە گواستەوہى جىكەوتەي تەواوكەرەوہ جىيەجىدەين.

١٦. دايكەكە مندالەكەي دەشوات.

ئاراستەي بەترۆپىكردن

ب. مندالەكە، دايكەكە دەشوات. (بەترۆپىكردن)

١٧. من رۇمانەكانم خويندەوہ.

لابردن و بەمۆرفىكردن

ب. خويندەمنەوہ. (مۆرفوسىنتاكس)

عەلى و حەسەن، بەكر عومەر، نازاد ئەحمەد (٢٠١٢)، تېروانينىكى نوى بۇ رىستەى ئالۇز، گوڤارى زانكوى كۆپە، ژمارە (٢٥).

قادر، سەباح رەشىد (2009)، هەندى لاپەنى رېزىمانى دەسەلات و بەستەنە (GB) لە زمانى كوردیدا، لە بلاوكراوه كانی ئەكادىمىيای كوردى، چاپخانەى حاجى هاشم، هەولێر.

كەرىم، ديار عەلى كەمال (2002)، رېزىمانى كوردى روانگە يەكى بەرھەمچىنان و گوێزانەو، نامەى ماجستىر، كۆليجى پەروەردە، زانكوى سەلاحەدين _ هەولێر.

مەمەد، حاتم و ليا (2009)، پەيوەندىيە رۆنانىيە كانی نواندە سىنتاكسىيەكان، چاپى يەكەم، دەزگای توێژىنەو و بلاوكردنەو و موكرىانى، چاپخانەى خانى، دەزوك.

مەرووف، عەبدولجەبار مستەفا (2009)، دروستەى رىستەى ئالۇز لە زمانى كوردیدا، نامەى دكتوړا، كۆليزى زمان، زانكوى سلىيانى.

مەرووف، عەبدولجەبار مستەفا (٢٠٢٠)، لىكۆلېنەو لە فەرھەنگ و سىنتاكسى كوردى، چاپخانەى سارا، بەرگى يەكەم، چاپى يەكەم.

مەحووبى، مەمەدى (2001)، رىستە سازى كوردى، زانكوى سلىيانى.

والى، هەزار حسىن (٢٠٢٣)، پارامېتەر لە سىنتاكس و مۆرفۆسىنتاكسى كوردیدا، كۆليزى زمان، زانكوى سلىيانى.

بە زمانى ئىنگليزى:

- Aarts, B. (2001), English Syntax and Argumentation, Second Edition, Palgrave.
- Baker, A. & Hengeveld, K. (2012), Linguistics, first published, WILEY BLACKWELL.
- CARNIE, A. (2011), MODERN SYNTAX, A COURSE BOOK, First publish, United States of America, Cambridge University Press.
- Cook, V. & Newson, M. (2007), Chomsky's Universal Grammar, Third edition, Blackwell Publishing.
- Crystal, D. (2003) A dictionary of Linguistics and phonetics, 5th edition, Black well: Oxford.
- FROMKIN, V. & RODMAN, R. & HYAMS, N. (2003), AN INTRODUCTION TO LANGUAGE, seventh edition, Library of Congress, Cataloging- in Publication Data, THOMSON HEINLE.
- Haegeman, L. (1998), introduction to Government & Binding Theory, Second Edition, Blackwell Publishing.
- MATTHEWS, P. H. (2007), Oxford CONCISE DICTIONARY OF Linguistics, Second Edition, OXFORD UNIVERSITY PRESS.
- Parker, F. & Riley, K. (2012), Linguistics FOR NON-LINGUISTS, Fifth Edition, Allyn & Bacon is an imprint of PEARSON.
- Radford, A. (2012), AN INTRODUCTION TO ENGLISH SENTENCE STRUCTURE, First published, CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS.

Evaluating Abstracts of MA Theses and PhD Dissertations in Applied Linguistics in Kurdistan Region Universities

Dara K. Mahmood¹ and Fatimah R. Al-Bajalani²

¹ Department of English, College of Basic Education, University of Sulaimani, Sulaimani, Kurdistan Region – F.R. Iraq

² Department of English, College of Language, University of Salahaddin, Erbil, Kurdistan Region – F.R. Iraq

Abstract— This paper evaluates the quality of abstracts in MA theses and PhD dissertations in Applied Linguistics from universities in the Kurdistan Region of Iraq (KRI) between 2007 and 2021. The research employs a rubric or criteria-based evaluation approach, informed by Hyland’s (2000) five-move model, adapted to include criteria for ‘irrelevant information’ and ‘word count’. A comprehensive sample of all the abstracts from the collected data was analyzed using both descriptive and inferential statistical methods.

The findings indicate that while most abstracts effectively introduce the research topic and state objectives, they often struggle with the clear presentation of results and maintaining overall coherence. Besides, significant relationships were found between various components of abstract quality, suggesting that improvements in one area (e.g., clarity in ‘introduction’) could positively impact others (e.g., presenting ‘results’).

Moreover, this study highlights the need for enhanced training and guidelines in abstract writing, particularly for Applied Linguistics research, to improve clarity, coherence, and academic rigor of future theses and dissertations. The findings have important implications for improving the quality and accessibility of academic research in the KRI region and its universities.

Index Terms— *Abstract writing, academic writing, applied linguistics, Hyland’s model.*

I. INTRODUCTION

To begin with, the word “abstract” is originated from the word “abstractum” which is Latin and refers to the summary of a long-written piece of writing (Collins Dictionary, 2023). It is the source of the first impression one will have on a whole paper since it represents it in brief.

Therefore, writing an abstract has often been regarded as the task of summarizing the whole paper in a way the researcher desires. This has created a sort of confusion among researchers because they often seem to be unaware of different types of abstracts and what sort of abstract is required according to their field, Applied Linguistics (hereinafter, AL), as an example.

According to Hyland’s (2000) five-move model, an abstract should account for five moves; introduction (M1), purpose (M2), method (M3), product (M4), and conclusion (M5).

Furthermore, the quality of abstracts in academic writing is crucial as it serves as the first impression of the entire research work, providing a concise summary of the study’s objectives, methodology, findings, and implications. In the context of AL, particularly in Kurdistan Region of Iraq (hereinafter, KRI), there is a growing need to evaluate the effectiveness of these abstracts to ensure they meet the academic standards and effectively communicate the essence of the research.

This study aims to evaluate the quality and structure of abstracts in MA theses and PhD dissertations within this region, with focus on identifying potential issues that may hinder the accessibility and dissemination of research findings, in general. By conducting this evaluation, the study seeks to determine whether inadequacies or structural weaknesses exist and how they might impact the clarity and effectiveness of the abstracts.

A. Problem statement

Despite the fact that an abstract is a crucial part of any research work that summarizes and presents the overall content, many MA theses and PhD dissertations in AL from KRI universities appear to struggle with clarity, coherence, and completeness. This issue is particularly prevalent in presenting the results and maintaining a logical flow throughout the abstract. This paper seeks to evaluate the quality of these abstracts, identifying common deficiencies, and suggest areas for improvement.

B. Aims

The primary aim of this research is to evaluate the quality of abstracts in those theses and dissertations, using a criteria-based approach informed by Hyland’s (2000) five-move model. Specifically, they study aims at:

- a. assessing how well these abstracts introduce the research topic, state the objectives, describe the

- methodology, present the findings, and conclude the study,
- b. identifying the prevalence of irrelevant information and the adherence to word count limits within the abstracts,
 - c. analyzing the relationships between different components of abstract quality to understand how improvements in one area may influence others,
 - d. providing recommendations for improving abstract writing in AL, particularly in the context of higher education in KRI.

By achieving these aims, the study intends to enhance the academic rigor of future theses and dissertations in the region and contribute to the overall improvement of academic writing practices in AL.

II. LITERATURE REVIEW

A. Definitions of abstract

The abstract part of any academic writing plays an essential role in summarizing the research findings presented throughout the writing (Carraway, 2007). According to the Writing Center, the University of North Carolina (2011), “an abstract is a short summary of your completed research. It is intended to describe your work without going into great detail. Abstracts should be self-contained and concise, explaining your work as briefly and clearly as possible.” Hence, abstracts almost always are written when the research endeavor is concluded.

Furthermore, Ridley (2012) states that “abstracts of journal articles, dissertations and theses are global summaries which are created to introduce a reader to the content of the text which follows.”

B. Elements of abstract

An abstract promotes the whole work, influencing editors and readers alike. It also provides a concise overview of the writing, highlighting the major elements, including the study purpose, methods, key findings, and the importance of the results. Besides, the abstract should explain briefly the implications of the findings without evaluating the conclusions. Overall, writing the abstract section requires careful considerations and attention to details (Hesselbach et al., 2012).

Additionally, Riazi (2016) points out that the word count of a thesis abstract should be around 300 words since details would be provided in later sections or chapters.

C. Purpose of abstract

To understand the need for having an abstract in research papers, one should figure out the purpose(s) of writing the abstract, the reason(s) behind writing it often after writing the full research paper, and the support the abstract provides to both researchers and readers.

An abstract can broadly be described as a brief, coherent, and independent summary of a certain research presented in the body. The primary purpose of such an abstract is to give readers a concise understanding of the research’s key points, findings, and significance. Furthermore, it highlights the role of the abstract in making the research more accessible and discoverable to a wider audience which is crucial in the context of academic publishing and dissemination of scientific

knowledge. According to Kate et al (2017), “an abstract of a scientific article is a precise, clear, and stand-alone statement that provides an overview of the work to the reader and plays an important role in increasing the visibility.”

D. Types of abstract

Abstracts can basically and more broadly thought to be categorized into two types: descriptive abstract and informative abstract. It is important to decide which one is required in the field of AL. According to the literature, descriptive abstract is argued to be suitable for humanities and social sciences academic writings while informative abstract leans towards science-related ones. Hence, it is expected that MA theses and doctoral dissertations in AL would provide a descriptive abstract (“The University of Adelaide”, 2014).

In addition, it is not only the type of abstract that is key but also how effective the abstract is written and presented. In the academic realm, it is also crucial to give thorough attention to the factor of making research papers distinct and noteworthy by making it stand out and truly catch the readers’ attention.

1) Descriptive abstract

In general, this type of abstract is used in writing papers of the study areas of humanities and social sciences. The word range differs from one source to another. Some scholars believe that it should be between 200 – 300 words while the majority argue that it is often between 50 to 100 words, and they share a set of writing sequence and/or criteria as:

- background,
- purpose,
- focus or interest,
- and sometimes overview of contents (“The University of Adelaide”, 2014).

However, the word count is different and is expected to double or triple the word count when it comes to MA theses and PhD dissertations. Additionally, this research type lacks a detailed presentation of the results, often summarizing findings in a brief statement without providing statistical or numerical data. Such abstracts offer readers an overview of the nature and scope of the article’s content, helping them understand what to expect without delving into specific data points (Sirisilla, 2023).

In addition, this type of abstract is sometimes called ‘humanities abstract’ due to the fact that it briefly provides an overview of the content of the study or paper in which its parts are organized according to four primary components of paper topic, thesis, main point(s), and keywords. (“Germannna Academic Center for Excellence”, 2020).

Therefore, it could be summarized that a descriptive or humanities abstract requires including the following elements/components in the abstract that:

- a. starts with a background, aim(s), or a topic sentence,
- b. followed by a purpose, method, or thesis,
- c. what is coming after is focus, interest, results, main point(s),
- d. concluded by an overview of contents or conclusion ensuring that key words are mentioned afterwards.

2) Informative abstract

This type of abstract captures the essence of the report, typically in about 200 words. Besides, it accurately reflects the contents of the work, particularly emphasizing the results section. It generally includes common criteria, such as:

- background,
- aim or purpose,
- methodology,
- results,
- and conclusion.

On one hand, it is evident that research in AL can be effectively represented by both descriptive and informative abstracts. Either type is suitable for research writing in this field, as long as they adhere to the specific criteria outlined for each type of abstract—descriptive and informative. On the other hand, having differences in disciplinary conventions and expectations can lead to poorly written abstracts. For instance, while abstracts in the sciences might emphasize methodology and results, those in the humanities may focus more on the theoretical framework and interpretation of findings (Bhatia, 2013).

A consensus seems to exist among numerous scholarly sources that Hyland's (2000) five-move model or framework represents the most appropriate schema for assessing the abstracts of scholarly works, including articles, books, theses, and dissertations (Huang and Lv, 2022, Tavakoli, 2012, and Bitchener, 2010).

Table 1.
Linear order of Hyland's five-move model

| Moves | Function |
|--------------------------|--|
| Introduction (M1) | Establishes context of the paper and motivates the research or discussion. |
| Purpose (M2) | Indicates purpose, thesis or hypothesis, outlines the intention behind the paper. |
| Method (M3) | Provides information on design, procedures, assumptions, approach, data, etc. |
| Product (M4) | States main findings or results, the argument, or what was accomplished. |
| Conclusion (M5) | Interprets or extends results beyond scope or paper, draws inferences, points to applications or wider implications. |

Primarily, according to Perry et al (2003), it is recommended that an abstract should include the following seven elements:

1. The abstract has to start with a brief theme sentence to orientate the reader about the overall issue addressed in the thesis. The sentence should grab the reader's attention,
2. It should then indicate the main aim or purpose of the study,
3. Next, the academic and/or practical importance of the study should be explained,
4. The methodology used in the study should also be described,
5. The main findings of the study should be summarized,
6. Statements of conclusions should indicate the contribution made by the study in filling gaps in the literature,
7. Finally, the practical or managerial implications of the study's findings should be highlighted where appropriate.

Despite the fact that Bitchener (2010) agrees on Hyland's five-move model, he points out that any thesis abstract should function as providers of the following elements. (See table 2).

Table 2.
Functions of abstracts by Bitchener (2010)

| | Functions |
|----------|---|
| A | The aim of the study |
| B | The background of the study |
| C | The methodology and methods used in the study |
| D | The key findings of the study |
| E | The contribution of the study to the field of knowledge |

The Writing Center, the University of North Carolina (2011) points out that a proficient abstract will encompass a number of key characteristics:

1. Motivation/ Problem statement: Why is your research/argument important? What practical, scientific, theoretical or artistic gap is your project filling?
2. Methods/ Procedures/ Approach: What did you actually do to get your results?
3. Results/ Findings/ Product: As a result of completing the above procedure, what did you learn/invent/create?
4. Conclusion/ Implications: What are larger implications of your findings, especially for the problem/gap identified previously? Why is this research valuable?

Tavakoli (2012) summarizes five essentials to writing any research abstract which include "purpose of the study, source(s) from where the data are drawn (usually referred to as participants), the method(s) used for collecting data, the general results, and general interpretation of the results." In addition, he adds that for an abstract to be good, it should be:

- a. accurate, reflecting precisely the overall meaning of the research paper,
- b. nonevaluative, reporting instead of evaluating,
- c. coherent and readable, having clarity in the written language and using required grammar tense(s),
- d. concise, briefly demonstrating the overall idea and avoid using unnecessary words.

According to Kate et al (2017), there are a number of elements to include or a number of broad headings that an abstract can address which are:

- Background/ introduction/ aims and objectives
- Methods
- Results
- Conclusion

Furthermore, Huang and Lv (2022) advocate for the implementation of the five strategic moves, as delineated in the subsequent table, to enhance the effectiveness of the process. (See table 3)

Table 3.
Five strategic moves to write abstract by Huang and Lv (2022)

| No. | Moves |
|----------|----------------------------|
| 1 | Situating the research |
| 2 | Presenting the research |
| 3 | Describing the methodology |
| 4 | Summarizing the results |
| 5 | Discussing the research |

Therefore, the five-moves model is adopted since two other criteria are added to it, which are ‘irrelevant information’ (i.e. M6) apart from the five moves, as well as, the required ‘word count’ (i.e. M7) for MA theses and PhD dissertations. According to Swales and Feak (2009), the abstracts corresponding to theses and dissertations at the postgraduate level are expected to be inclusive with a word count not exceeding 350 words. And, since the word count is clearly specified, and theses and dissertations are referenced, this paper ensures compliance with the word count range recommended by Swales and Feak (2009).

To sum up, Hyland’s original model of the moves provides solid and sufficient roadmap for any research to analyze and evaluate abstracts of any MA theses and PhD dissertations in AL as previously shown in Table 1. However, as already mentioned, two valuable, practical criteria would need to be added, which are either the abstract includes any irrelevant information outside the five moves and whether the word count stays in the 350-words range limit, i.e. 300 to 400 words. The following table includes a set of criteria for this purpose.

Table 4.
Inclusive table for the final criteria for this study

| Criteria | Function (definition) |
|------------------------------------|--|
| Introduction (M1) | Establishes context of the paper and motivates the research or discussion. |
| Purpose (M2) | Indicates purpose, thesis or hypothesis, outlines the intention behind the paper. |
| Method (M3) | Provides information on design, procedures, assumptions, approach, data, etc. |
| Product (M4) | States main findings or results, the argument, or what was accomplished. |
| Conclusion (M5) | Interprets or extends results beyond scope or paper, draws inferences, points to applications or wider implications. |
| Irrelevant information (M6) | Any unnecessary information or addition provided in the abstract. |
| Word count (M7) | The ideal word count is 350. |

III. METHODOLOGY

A. Research design

This research employs both descriptive and inferential statistical analysis design. On one hand, descriptive statistics is followed which is a fundamental branch of statistics that involves summarizing and organizing data to provide an informative overview of the sample(s) under study. According to Gravetter and Wallnau (2017), descriptive statistics focuses on presenting the characteristics of a dataset in a clear and understandable manner.

On the other hand, inferential analysis is deployed which is known to be a branch of statistics that enables researchers to make inferences or generalizations about a population based on data sampled from that population. Unlike descriptive statistics, which merely summarize data, inferential statistics goes further by using the data to test hypotheses, make predictions, and determine relationships among variables (Creswell and Creswell, 2018). Its primary aim is to draw conclusions that extend beyond the immediate data at hand, making it a crucial tool in many fields, including AL.

This mixed statistical analysis allows for identification of strengths and weaknesses in the abstracts and provides a foundation for making recommendations for further solid academic writing practices.

B. Sampling

This paper takes the whole population into consideration which is 91 MA theses and PhD dissertations in AL across multiple universities in KRI. Among those, it examines a comprehensive number of 46 samples, which is over 50% of the total population. The samples selected had to meet certain criteria, such as:

- written in English,
- completed between 2007 and 2021,
- focused on topics within the field of AL (i.e. different subfields of AL),
- conducted in different years,
- difference in supervisor specialty.

The selection process is guided by the purpose of ensuring that the sample is representative of diverse characteristics within the field of AL, rather than randomly selecting from the population, which is called ‘purposive sampling’.

This type of sampling is particularly useful in studies where specific information or insights are sought, and it allows the researcher to focus on cases that will effectively contribute to answering the research questions (Etikan et. al., 2016). It can be inferred that this approach is advantageous to gain in-depth understanding from selecting samples based on related purpose(s) strategically. Besides, this sample size ensures that the findings are representative of the population and provides sufficient data for robust statistical analysis.

C. Data collection

The process of data collection involved obtaining the abstracts of relevant MA theses and PhD dissertations from university libraries and online database. These abstracts were then compiled into a database for evaluation. The data collection process was carefully managed to ensure the integrity and completeness of the sample.

D. Development of evaluation criteria

To evaluate the abstracts, a set of criteria was developed based on established criteria for academic abstract writing. These criteria were informed by existing literature on abstract writing in AL and included key elements, including the moves offered by applied linguist Hyland’s five-moves model or framework in 2000, i.e. introduction (M1), purpose (M2), method (M3), product (M4), conclusion (M5). These five moves are supported by two more moves which are whether irrelevant, unnecessary information is given in the abstract or not, named ‘irrelevant information (M6)’. In addition, one final move of ‘word count’ is added as (M7) to examine whether the abstract word count is within the 350-word-count limit.

Each criteria item was designed to be binary (Yes/No), reflecting whether the abstract met the specific criterion. This binary scoring system simplifies the evaluation process and allows for clear distinctions between abstracts that meet the criteria and those that do not.

E. Validity and reliability of the criteria

To ensure the validity and reliability of the evaluation criteria, they were subjected to a validation process involving a panel of a number of expert jury members (*see acknowledgements*). These experts were selected based on their extensive experience in AL. The panel of jury members reviewed the criteria and provided feedback to refine the set, ensuring that they accurately reflect the essential components of high-quality academic abstracts. Therefore, it can be stated that face validity is achieved. According to Bhandari (2023), face validity is used to identify whether a set of criteria, rubric or standards can adequately measure what it should measure. The feedback from the jury members shows a perfect rate of 100%, thereby confirming the validity of the set to be used in this research.

Inter-rater reliability was tested by having both researchers analyse the samples independently and together in order to finalize the evaluation in a fair, practical manner. According to Wang (2009, p. 72), this type of reliability refers to “the use of different assessors to confirm the fairness of the scores. Two or more assessors who are not linked to one another score the same written work” (Cited in Albakkosh, 2024).

Following that, both researchers analysed and evaluated the abstracts separately. The results were then compared to assess consistency among raters.

F. Data analysis Method

The data analysis involved both descriptive and inferential statistical techniques, using SPSS software. The analysis was conducted on two levels:

- descriptive statistics: the mean, standard deviation, variance, and frequency distributions for each criteria item (M1 to M6) were calculated to provide an overview of the performance of the abstracts.
- Cross-tabulation analysis: cross-tabulation were used to explore and examine the relationships between different items in the criteria (e.g., M1 and M2, M1 and M4). Chi-square tests were applied to assess the statistical significance of these relationships.

The findings from these analyses provided insights into the overall quality of the abstracts and identified areas where improvements are needed.

G. Ethical considerations

The research adhered to ethical standards throughout the data collection and analysis processes. Since the study involved the evaluation of publicly available academic work, no personal or sensitive information was accessed. The identities of the authors of the theses and dissertations were anonymized to protect their privacy. Additionally, the findings were reported in aggregate form, ensuring that no individual abstract or university was singled out in the analysis.

IV. FINDINGS AND DISCUSSION

This section presents the findings of the data collected from abstracts regarding their seven moves collected from MA theses and PhD dissertations in AL at universities in KRI between 2007 and 2021. The rubrics used for the evaluation were validated by a panel of experts, and the resulting data were

analyzed to identify both strengths and weaknesses in the abstracts.

A. Descriptive Statistics

The descriptive statistics of the data provides an overview of the abstracts' characteristics. Key measures include the mean scores, standard deviations, and variances of various metrics, which are denoted as M1, M2, M3, M4, M5, M6 and M7. (See tables 5 and 6)

Table 5.
Descriptive statistics for key variables

| | N | Range | Minimum | Maximum | Mean | Std. Deviation |
|--------------------|------|-------|---------|---------|---------|----------------|
| R | 1996 | 88 | 2 | 90 | 58.14 | 21.934 |
| M1 | 1996 | 1 | 0 | 1 | .89 | .314 |
| M2 | 1996 | 1 | 0 | 1 | .97 | .167 |
| M3 | 1996 | 1 | 0 | 1 | .89 | .314 |
| M4 | 1996 | 1 | 0 | 1 | .67 | .470 |
| M5 | 1996 | 1 | 0 | 1 | .59 | .493 |
| M6 | 1996 | 1 | 0 | 1 | .66 | .475 |
| M7 | 1996 | 815 | 180 | 995 | 436.24 | 165.719 |
| Year | 1996 | 13 | 2008 | 2021 | 2016.08 | 3.366 |
| Valid N (listwise) | 1996 | | | | | |

Table 6.
Descriptive Statistics of variance across different criteria (variables)

| | Variance |
|--------------------|-----------|
| R | 481.097 |
| M1 | .099 |
| M2 | .028 |
| M3 | .099 |
| M4 | .221 |
| M5 | .243 |
| M6 | .225 |
| M7 | 27462.918 |
| Year | 11.328 |
| Valid N (listwise) | |

B. Frequencies and distribution

For each variable, ranging from M1 to M6, a corresponding frequency table is provided, which comprehensively and clearly illustrates the distribution and frequency rate of occurrences for each variable within the analyzed abstracts. These smaller tables serve in highlighting the prevalence and significance of each variable in the context of this research study.

The frequency tables reveal the proportion of abstracts that meet each criterion of ‘Yes/No’ responses:

- M1 (introduction): The mean score for M1 is 0.89 (89%), which indicates that most abstracts clearly introduce the research topic. The variance is low at 0.099, suggesting consistency across samples.
- M2 (purpose): This one has a mean of 0.97 (97%) with a very low variance of 0.028, which indicates that almost all of the abstracts clearly state the research objective(s).

- M3 (method): Interestingly, M3 mirrors M1 in having a mean of 0.89 (89%) and a variance of 0.099, highlighting consistent descriptions of methodologies across the selected samples.
- M4 (product): Here, the mean score drops to 0.67 (67%) with a higher variance of 0.221. This means only 67% of the abstracts clearly present the product, findings, or results of their entire theses or dissertations.
- M5 (conclusion): With a mean of 0.59 (59%) and a variance of 0.243, it can be stated that just below half of the abstracts have accounted for clear conclusion(s). Thus, this metric indicates that conclusions are less frequent and less consistently addressed in MA these and PhD dissertation abstracts.
- M6 (irrelevant information): The mean score for this move is 0.66 (66%) with a variance of 0.225, which shows that almost 35% have included information that are irrelevant which indicates these abstracts have struggles to maintain a coherent structure.

Table 7.

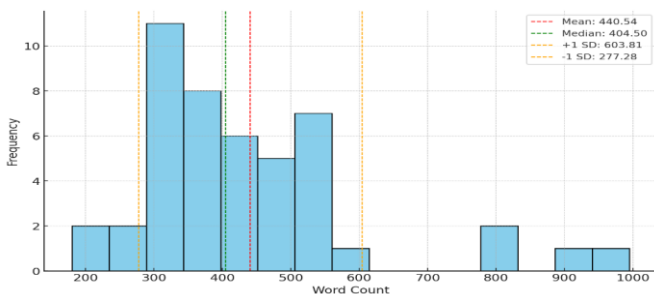
Frequency and descriptive statistics for variables M1 to M6

| | M1 | M2 | M3 | M4 | M5 | M6 |
|----------------|---------|------|------|------|------|------|
| N | Valid | 1996 | 1996 | 1996 | 1996 | 1996 |
| | Missing | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Mean | .89 | .97 | .89 | .67 | .59 | .66 |
| Median | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 |
| Mode | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Std. Deviation | .314 | .167 | .314 | .470 | .493 | .475 |
| Variance | .099 | .028 | .099 | .221 | .243 | .225 |
| Range | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

These frequencies can reinforce the earlier observation that while most abstracts perform well in introducing the topic and stating purpose, fewer abstracts are effective when it comes to conclusions and being to-the-point.

Moreover, the descriptive statistics suggest that while the abstracts generally perform well in introducing the topic and stating objectives, they are less consistent in presenting products, conclusions, and maintaining overall coherence with providing irrelevant, unnecessary information.

- Regarding M7 (word count), since it has a much higher variance, it is analyzed in a different manner. The histogram below illustrates the distribution of word counts for the 46 abstract samples. (See Bar Chart 1)



Bar Char 1. Histogram of distribution of word counts in the 46 samples

The mean word count is 440, while the median is 404. This indicates that, on average, the word counts are slightly above the ideal target of 350 words, with a central tendency around 404 words.

Concerning standard deviation, it is approximately 163, with the ± 1 standard deviation range (277.28 to 603.81) covering a broad spectrum of the data points. This suggests that there is considerable variability in the word counts.

When it comes to the distribution shape, the histogram depicts that most word counts are clustered around 300 to 500 words, aligning fairly well with the ideal range of 300 to 400 words. However, there are several abstracts with word counts exceeding 500, with a few extreme outliers reaching up to almost 1000 words.

Overall, while many of the abstracts are near the target word count range, the high variability and presence of substantial outliers suggest that not all abstracts consistently adhere to the ideal length suggested in the literature.

C. Cross-tabulations and Chi-Square tests

Cross-tabulation analysis was performed to investigate the relationships between different criteria items (M1 to M6). There are a number of significant relationships identified between the items, as indicated by the Chi-Square tests:

- a. M1 and M2 (introduction and purpose): There is a significant relationship ($p < 0.001$), suggesting that abstracts with clear introductions are likely to have clearly stated the purpose. (See table 8)

Table 8.

Chi-Square tests for M1 and M2

| | Value | df | Asymptotic Significance (2-sided) | Exact Sig. (2-sided) | Exact Sig. (1-sided) |
|------------------------------------|---------------------|----|-----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Pearson Chi-Square | 34.370 ^a | 1 | .000 | | |
| Continuity Correction ^b | 31.905 | 1 | .000 | | |
| Likelihood Ratio | 23.843 | 1 | .000 | | |
| Fisher's Exact Test | | | | .000 | .000 |
| Linear-by-Linear Association | 34.352 | 1 | .000 | | |
| N of Valid Cases | 1996 | | | | |

- b. M1 and M4 (introduction and product): According to the following table, it can be noted that the analysis shows a strong relationship ($p < 0.001$), which indicates that a well-introduced abstract is highly likely to present effective results (i.e. product).

Table 9.
Chi-Square Tests for M1 and M4

| | Value | df | Asymptotic Significance (2-sided) | Exact Sig. (2-sided) | Exact Sig. (1-sided) |
|------------------------------------|----------------------|----|-----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Pearson Chi-Square | 148.948 ^a | 1 | .000 | | |
| Continuity Correction ^b | 147.101 | 1 | .000 | | |
| Likelihood Ratio | 138.791 | 1 | .000 | | |
| Fisher's Exact Test | | | | .000 | .000 |
| Linear-by-Linear Association | 148.873 | 1 | .000 | | |
| N of Valid Cases | 1996 | | | | |

c. M1 and M6 (product and irrelevant information): Again, the relationship is significant with $p < 0.001$, suggesting that abstracts with well-presented introductions are more likely to maintain overall coherence. (See table 10)

d.

Table 10.
Chi-Square tests for M1 and M6

| | Value | df | Asymptotic Significance (2-sided) | Exact Sig. (2-sided) | Exact Sig. (1-sided) |
|------------------------------------|---------------------|----|-----------------------------------|----------------------|----------------------|
| Pearson Chi-Square | 22.748 ^a | 1 | .000 | | |
| Continuity Correction ^b | 22.036 | 1 | .000 | | |
| Likelihood Ratio | 24.655 | 1 | .000 | | |
| Fisher's Exact Test | | | | .000 | .000 |
| Linear-by-Linear Association | 22.736 | 1 | .000 | | |
| N of Valid Cases | 1996 | | | | |

All in all, it can be stated these findings imply certain aspects of abstract writing which are interconnected, and improving one element (e.g., clear introduction 'M1') could positively impact other areas, such as the results or purpose 'M4'.

D. Discussion

The analysis shows that while the majority of abstracts in AL theses and dissertations at KRI universities meet basic criteria, there are notable areas for improvement. These weaknesses in presenting the product or results and providing irrelevant, unnecessary information are particularly concerning, since these elements are crucial for conveying the theses' and dissertations' significance and outcomes (Kate et al., 2017, and Hyland, 2000).

Certainly, writing an effective abstract that aligns with the expectations and conventions of a specific discourse community can present many challenges and difficulties.

According to Ren and Li (2011), novice or inexperienced writers often struggle when English is their second language (L2) because they would need to understand the specific ways of communicating within their field while also adapting to rhetorical styles that can be quite different from those in their native language (L1). This was one of the major points noted by Hyland (2000) that such writers may struggle in organizing their abstracts appropriately, leading to incomplete or confusing abstracts that do not meet academic standards, or the moves he suggested.

Additionally, examining the five-moves model reveals that the first aspect that covers formal elements, including the structure required for writing an abstract and adhering to a specific word count—both of which are crucial for completing a well-crafted academic abstract. Kilmova (2013) argues that many people who speak English as an L2 often struggle with this style of writing because their learning experiences may not have emphasized such formal writing, writing an abstract, as an example.

Further, such disciplinary expectations can result in writing poor abstracts. Bhatia (2013) points out that failure to recognize and adapt to these disciplinary differences can result in abstracts that are not aligned with the norms of their field.

Another reason for ineffective abstracts might be the failure to adequately summarize the key findings and their significance. A well-structured and high-quality abstract is expected to clearly highlight the most important results of the research and explain their implications (Hartley, 2008). However, some authors may either omit these crucial elements or provide too much detail, overwhelming the reader with unnecessary information. This issue is totally apparent when it comes to providing much more words required to write MA theses' and PhD dissertations' abstracts at KRI universities. This issue often arises from a lack of clarity about what the abstract should achieve—serving a concise representation of the entire research work. As Creswell and Creswell (2018) point out, abstracts that lack focus on the key findings and their contributions to the field may fail to engage readers effectively.

Finally, inadequate training in abstract writing seems to be a fundamental issue. Obviously, many graduate and postgraduate programs do not provide sufficient guidance, handbook or practice in writing abstracts, which can leave students ill-prepared to write concise, clear, and impactful summaries of their research. Swales and Feak (2009) argue that without proper, practical training and feedback, all types of students, including postgraduate ones, may struggle to distil their complex research into a succinct abstract that captures the essence of their work.

In summary, the failure to write a good abstract in MA theses and PhD dissertations can be attributed to issues related to structure, language use, content summarization, disciplinary conventions, and inadequate training. Addressing these challenges requires both better understanding of the conventions of academic writing and targeted instruction in abstract writing skills.

Additionally, this paper provides an intensive and comprehensive evaluation of abstracts of MA theses and PhD dissertations in AL at KRI universities. Utilizing a set of validated rubrics, it identifies strengths in how abstracts introduce their titles and state research objective(s) and/or

purpose(s). However, weaknesses were found in the areas of presenting results (products, i.e. M4) and overall coherence with giving unnecessary, irrelevant information.

Providing these findings, future AL researchers should focus on enhancing the clarity and detail in the presentation of their results and ensuring that their abstracts maintain a logical flow throughout. This could involve providing more training in abstract writing or developing more detailed guidelines for students at the postgraduate studies, particularly in the field of AL.

CONCLUSION

This paper has evaluated the quality of abstracts in MA theses and PhD dissertations in AL from universities in KRI between 2007 and 2021, using a criteria-based approach informed by Hyland's (2000) five-move model. The findings reveal that while many abstracts successfully introduce the research topic and state the objectives, there is a significant need for improvement in areas such as the presentation of the results and the maintenance of coherence throughout the abstract.

A notable proportion of the abstracts were found to include irrelevant information and did not adhere to the recommended word count, which detracts from their overall effectiveness. The descriptive and inferential statistical analyses conducted suggest a strong relationship between different elements of abstract quality, indicating that enhancing one area (e.g., clear introduction 'M1') may positively influence others (e.g., presenting the results 'M4').

The research highlights several key challenges that contribute to the shortcomings observed in the quality of these abstracts. These include; a lack of adherence to the formal elements of academic abstract writing, insufficient clarity in summarizing key findings and their significance, and inadequate training in abstract writing skills. It is also discussed that postgraduate students in AL may struggle with effectively communicating their research due to a lack of guidance on disciplinary conventions and rhetorical styles specific to their research field.

In response to those identified challenges, it is evident that more comprehensive programs and guidelines on abstract writing are essential for graduate and postgraduate students in AL within KRI universities. Besides, these programs should not only focus on the structural components of effective abstract writing but also emphasize key qualities such as conciseness, clarity, and coherence. This recommendation aligns with the study's findings, underscoring the need for targeted interventions to address the current and existing gaps in academic writing instruction.

Additionally, incorporating practical exercises and feedback mechanisms into academic programs can help students better understand and apply the conventions of academic writing.

The implications of this research paper could extend beyond the realm of abstract writing to the broader context of academic research quality in the KRI region. By improving the standards of abstract writing, universities can enhance the accessibility and impact of their academic research. Future research could explore the effectiveness of different training interventions in abstract writing and examine their impact on the overall quality of academic output in the region, through targeted efforts to improve abstract writing skills, it is possible to foster a more

rigorous and accessible academic environment that supports the dissemination of high-quality research.

A. Recommendations

The findings from this paper have significant implications for future research in AL within KRI universities. By addressing the weaknesses identified, future AL researchers can improve the quality and impact of their work. Clear and coherent abstracts are essential for ensuring that any research is accessible and its significance is understood and generalized by concerned the academic community/communities.

Secondly, universities, academic departments, and other higher education institutions should offer more training programs, workshops, and seminars, particularly targeting postgraduate students. As the largest group of academic researchers responsible for writing and publishing scholarly work, such as MA these and PhD dissertations, postgraduate students would greatly benefit from enhanced support in developing their research and writing skills in general, and abstract writing, in particular.

In brief, the following two recommendations are highly likely to provide solid, practical resolutions:

- a. giving training programs, in which the focus is on abstract writing, emphasizing the importance of clear results presentation and maintaining coherence,
- b. developing MA these and PhD dissertation writing guidelines, in which the key elements evaluated in this study are highlighted.

B. Suggestions for further research

The findings of this research paper suggest several avenues for further research. Given the identified deficiencies in the presentation of results, coherence, and adherence to word count standards, future research could focus on the following areas to provide a more comprehensive understanding of abstract writing in academic contexts:

- a. Comparative analysis across other disciplines, in which this issue is researched in other disciplines or research areas.
- b. Impact of training interventions, in which the impact and significance of training programs are explored to comprehend to what extent researchers across various disciplines would require more training when it comes to abstract writing.
- c. Next, longitudinal studies on abstract writing quality could provide insights into how changes in academic training and institutional guidelines influence the quality of abstracts.

By exploring these suggestions, further studies can build on the findings of the current research to enhance understanding of the factors that contribute to effective abstract writing and the development of more targeted strategies to improve academic writing quality in the KRI context and beyond.

V. REFERENCES

- Albakkosh, I. M. (2024). Using Fleiss' Kappa coefficient to measure the intra and inter-rater reliability of three AI software programs in the assessment of EFL learners' story writing. *International Journal of Educational Sciences and Arts*, 3 (1), 69-96. <https://doi.org/10.59992/IJESA.2024.v3n1p4>
- Bhandari, P. (2023). *What is face validity? Guide, definition & examples*. Scribbr. Retrieved from <https://www.scribbr.com/methodology/face-validity/>
- Bhatia, V. K. (2013). *Analysing genre: Language use in professional settings*. (2nd Ed.). London: Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315844992>
- Bitchener, J. (2010). *Writing an Applied Linguistics thesis or dissertation: A guide to presenting empirical research*. US, NY: Macmillan Publishers Limited.
- Carraway, L. N. (2017). Content and organization of a scientific paper. *The American Midland Naturalist* 157 (2), 412-422.
- Collins. (2023). Abstract. In [collinsdictionary.com](https://www.collinsdictionary.com). Retrieved November 11, 2023, from <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/abstract>
- Creswell, J. W., and Creswell, J. D. (2018). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. (4th Ed.). London: SAGE Publications.
- Gravetter, F. J., and Wallnau, L. B. (2017). *Statistics for the behavioral sciences*. (10th Ed.). US: CENGAGE Learning.
- Etikan, I., Musa, S. A., and Alkassim, R. S. (2016). Comparison of convenience sampling and purposive sampling. *American Journal of Theoretical and Applied Statistics*, 5, 1-4. <https://doi.org/10.11648/j.ajtas.20160501.11>
- Hartley, J. (2008). *Academic writing and publishing: A practical handbook*. London: Routledge.
- Hesselback, R., Petering, D. H., Berg, C. A., Tomasiewicz, H., and Weber, D. N. (2012). A guide to writing a scientific paper: A focus on high school through graduate level student research. *ZEBRAFISH* 9 (4), 266-249.
- Huang, D., and Lv, C. (2022). A study on lexical chunks in different moves of abstracts of native and Chinese Applied Linguistic Journals. *English Language and Literature Studies*, 12 (4), 29-36.
- Hyland, K. (2000). *Disciplinary discourses: Social interaction in academic writing*. London: Longman.
- Kate, V., Kumar, S. S., and Subair, M. (2017). Abstracts and keywords. In S. C. Chandra and V. Kate (Eds.). *Writing and Publishing Scientific Research Papers*. Spring: Singapore. https://doi.org/10.1007/978-981-10-4720-6_4
- Kilmova, B. F. (2013). Common mistakes in writing abstracts in English. *Procedia, Social and Behavioral Sciences*, 93, 512-516. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2013.09.230>
- Perry, C., Carson, D. and Gilmore, A. (2003). Joining a conversation: Writing for EJM's editors, reviewers and readers requires planning, care and persistence. *European Journal of Marketing*, 37, (5), 652-667. <https://doi.org/10.1108/03090560310465071>
- Ren, H., and Li, Y. (2011). A comparison study on the rhetorical moves of abstracts in published research articles and Master's foreign-language theses. *English Language Teaching*, 4 (1), 162-166.
- Riazi, A. M. (2016). *The Routledge encyclopedia of research methods in Applied Linguistics: Quantitative, qualitative, and mixed-methods research*. London: Routledge.
- Ridley, D. (2012). *The literature review: A step-by-step guide for students*. (2nd ed.). London: Sage.
- Sirisilla, S. (2023, July 25). Role of an abstract in research paper with examples. [Blog Post]. Retrieved from <https://www.enago.com/academy/abstract-in-research-paper/>
- Swales, J. M., and Feak, C. B. (2009). *Abstracts and the writing of abstracts*. US: The University of Michigan Press.
- Tavakoli, H. (2012). *A dictionary of research methodology and statistics in Applied Linguistics*. Tehran: Rahnama Press.
- The Germanna Academic Center for Excellence. (2020). How to write an abstract. Retrieved from [chromeextension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://germanna.edu/sites/default/files/2022-03/How%20to%20Write%20an%20Abstract.pdf](https://germanna.edu/sites/default/files/2022-03/How%20to%20Write%20an%20Abstract.pdf)
- The University of Adelaide. (2014). Writing an abstract. Retrieved from [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.adelaide.edu.au/writingcentre/ua/media/26/learningguide-writinganabstract.pdf](https://www.adelaide.edu.au/writingcentre/ua/media/26/learningguide-writinganabstract.pdf)
- The Writing Center. Abstracts. The University of North Carolina, (n.d.) Web. 1 Jun 2011. <http://www.unc.edu/depts/wcweb/handouts/abstracts.htm>

دور معيار التدقيق الدولي (520) في تقليص فجوة التوقعات في عملية التدقيق

دراسة استطلاعية من وجهة النظر مراقبي الحسابات و الأكاديميين في إقليم كردستان /العراق

بارزان حسن أحمد

قسم المحاسبة، فاكليتي العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة كويه، اربيل، إقليم كردستان، العراق

يسعى مراقب الحسابات فيها للحصول على الرأي المناسب بالإضافة إلى تحقيق الكفاءة والفعالية وتقليل التكلفة والوقت عند إجراء عملية التدقيق ، مما يتطلب من المدقق مقارنة البيانات والمؤشرات المالية التي تم الحصول عليها مع المعايير والمعلومات المتوفرة لدى المنشأة نفسها أو لدى الشركات المماثلة للكشف عن أي تغييرات أو المخالفات جوهرية الحكم على صحة وصدق وعدالة البيانات المالية، والكشف عن المخالفات في البيانات المالية لتلبية الاحتياجات والطلبات مستخدمي البيانات المالية و تعد فجوة التوقعات احدى المواضيع التي نالت اهتماماً كبيراً من قبل الباحثين والمنظمات المهنية نظراً لتأثيراته السلبية على كافة الأطراف من داخل وخارج المهنة فهناك اختلافات بين توقعات المجتمع بشكل عام وأداء المراقب الحسابات ، فالمجتمع يتوقع ان يقدم مراقب الحسابات تقريره تأكيداً حول مصداقية القوائم والتقارير المالية والحالية من الأخطاء الجوهرية غير المضللة وضمان استمرارية المنشأة والتي لا يمكن للمراقب الحسابات بتحقيقها نظراً سوء فهم المستخدمين والتوقعات مبالغ فيها من قبل المستخدمين لأداء عملية التدقيق وسوء تفسير المستخدمين، وعدم دراية المستخدمين بمسئولياتهم وحدودها وتوقعات من المستخدمين مبالغ فيها للمعايير وتعد إجراءات التدقيق التحليلية واحدة من المحاولات التي لها دور كبير في تعزيز ثقة مستخدمي القوائم المالية برأي المراقب الحسابات. لذلك في السنوات الأخيرة أصبح موضوع فجوة التوقعات في التدقيق إحدى القضايا الحيوية في البحث المحاسبي.

وقد تم تقسيم البحث الى أربعة المحاور ، حيث خصص المحور الأول منهجية البحث وبعض الدراسات السابقة بينما تضمن المحور الثاني الإطار النظري للمتغيرات البحث ، أما تضمن المحور الثالث الجانب العملي والمحور الرابع والأخير حيث خصص لاستنتاجات و التوصيات.

ولتحقيق الاهداف البحث يتضمن خطة البحث المحاور الاتية :

المستخلص- يهدف البحث إلى إبراز دور معيار التدقيق الدولي (520) في تقليص فجوة التوقعات في عملية التدقيق ،ولتحقيق هدف البحث اعتمد الباحث على المصادر الأولية وهي تصميم الإستبانة التي تم تصميمها استناداً الى دراسات سابقة وجانب النظري لبحث ، والإستبانة تتكون من جزئين، يتضمن جزء الأول فقرات تهدف الى معرفة خصائص عينة البحث وجزء الثاني يتضمن (22) فقرات تم طرقتها في جمع البيانات بهدف الاختبار الفرضيات والإجابة على التساؤلات المتعلقة بمشكلة البحث ، وبلغ أفراد عينة البحث (50) الأفراد منهم (22) مراقبي الحسابات و (10) محاسباً قانونياً في مكاتب والشركات تدقيق الحسابات و(18) أستاذاً جامعياً ، وبعد تحليل البيانات باستخدام برنامج الاحصائي (SPSS) واختبار فرضيات البحث تم التوصيل إلى مجموعة النتائج أهمها : ان استخدام الإجراءات التحليلية وفق معيار التدقيق الدولي (520) لها علاقة ارتباط و تأثير إيجابي و معنوي في تقليص فجوة التوقعات في عملية التدقيق الحسابات وكانت قيمة معامل الارتباط (**0.661) وكانت قيمة تأثير (F) المحسوبة حيث بلغت (37.240) بمعنى أن تطبيق معيار التدقيق الدولي (520) يؤدي الى تقليص فجوة التوقعات في عملية التدقيق، وفي ضوء النتائج البحث يوصي الباحث بعدد من التوصيات أهمها : ضرورة التأكيد على تفعيل وإبراز دور الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي (520) في عملية التدقيق من قبل مكاتب وشركات التدقيق الحسابات وإضافة لكونها تساعد في تقليص فجوة التوقعات.

الكلمات الدالة- معايير التدقيق الدولية، معيار التدقيق الدولي (520)، فجوة التوقعات، مراقب الحسابات، محاسب القانوني، الأكاديميين.

المقدمة

لقد تأثرت مهنة تدقيق الحسابات سلباً بعدة أمور أهمها فقدان الثقة في القوائم المالية من قبل مستخدم القوائم المالية. تتطلب عملية التدقيق استخدام أدلة التدقيق لجمع المعلومات وأن الإجراءات التحليلية وفقاً لمعيار التدقيق الدولي 520 هي أحد ادلة التدقيق التي

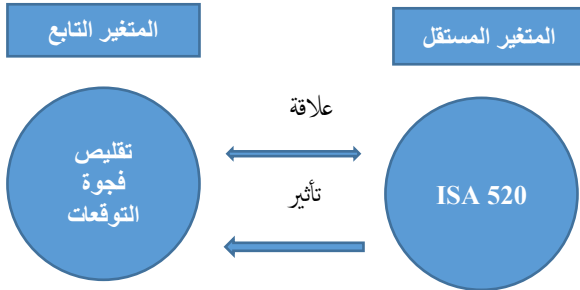
المحور الأول

منهجية البحث و بعض الدراسات السابقة

التوقعات في عملية التدقيق.

4-1/ نموذج البحث

لتحقيق اغراض البحث والحصول الى أهدافه العدة ، فقد بينى البحث في إطار عرضه الموضوع متغيرات الرئيسة من خلال الشكل الاتي :



شكل رقم (1): المخطط الفرضي للبحث

5-1/ فرضية البحث

في ضوء ما تم طرحه من تساؤلات حول موضوع البحث وأملاً في تحقيق أهداف يمكن صياغة الفرضية الرئيسية للبحث بالشكل الآتي:
يساهم تطبيق معيار التدقيق الدولي 520 في تقليل فجوة التوقعات في عملية التدقيق الحسابات.

يتفرغ من الفرضية الرئيسة الفرضيات الفرعية الآتية:

فرضية الفرعية الاولى : توجد علاقة ارتباط معنوية بين معيار التدقيق الدولي 520 و فجوة التوقعات.
فرضية الفرعية الثانية:توجد علاقة تأثير تطبيق معيار التدقيق الدولي 520 في تقليل فجوة التوقعات في عملية التدقيق الحسابات.

6-1/ حدود البحث

تمثل تلك الحدود بما يأتي :

1. حدود البشرية : مراقبي الحسابات و محاسبين القانونيين والأكاديميين.
2. حدود المكانية : مكاتب و شركات التدقيق الحسابات والاقسام العلمية في الجامعات اقليم كردستان.
3. حدود الزمنية : عام 2024
4. حدود العلمية : بيان دور تطبيق المعيار التدقيق الدولي 520 في تقليل فجوة التوقعات.

7-1/ بعض الدراسات السابقة

يمكن عرض بعض الدراسات السابقة الذي يتناول موضوع البحث :

1-7-1/الدراسات العربية

1-دراسة (الدلمي ، 2023) بعنوان (دور استخدام الاجراءات التحليلية في تحسين جودة عملية التدقيق): يهدف البحث الى تسليط الضوء على الاجراءات التحليلية واساليبها واهمية استخدامها وتطبيقها من قبل المدقق الخارجي مراقب الحسابات في مختلف مراحل عملية التدقيق ودورها في تحسين جودة عملية التدقيق، ولتحقيق اهداف الدراسة قام الباحث بتصميم استارة استبانة تم توزيعها على عينة من مراقبي الحسابات والعاملين معهم في شركات ومكاتب مراقبي الحسابات في العراق من الصنف الأول بواقع

1-1/ مشكلة البحث

محنة التدقيق الحسابات تخدم مستخدمي القوائم المالية حيث أنها تعتبر ضمانة جودة المعلومات المحاسبية. أحد أهم أهداف التدقيق هو إضافة الثقة إلى البيانات المالية. ولذلك تسعى العديد من المنظمات والجمعيات المهنية إلى إصدار معايير تؤدي إلى تحسين جودة التدقيق الحسابات، لأن الفشل في إعداد القوائم المالية المدققة وفقاً لمعايير التدقيق والفشل في تحقيق أهداف التدقيق يؤدي إلى عدم التطابق بين أداء مراقبي الحسابات وتوقعات مستخدمي القوائم المالية . وهذا ما يسمى بفجوة التوقعات ويتم تحقيق هذا الهدف من خلال تطبيق المعيار التدقيق الدولي 520 في تقليل فجوة التوقعات في عملية التدقيق من قبل مراقبي الحسابات .

الأسئلة الرئيسة للبحث :

هل يساهم تطبيق معيار التدقيق الدولي 520 في تقليل فجوة التوقعات في عملية التدقيق الحسابات ؟.

من السؤال الرئيسي يتفرغ الاسئلة الفرعية الآتية:

1. هل توجد علاقة بين المعيار التدقيق الدولي 520 و فجوة التوقعات ؟.
2. هل توجد تأثير معنوي لتطبيق المعيار التدقيق الدولي 520 في تقليل فجوة التوقعات في عملية التدقيق ؟

2-1/ أهمية البحث

تكمن أهمية البحث في الاتي:

1-2-1/الأهمية العلمية : يعد أهمية هذه البحث في أنها تتناول موضوع مهم ألا هو معيار التدقيق الدولي 520 الاجراءات التحليلية ، يساهم هذه البحث في جوانب كثيرة عن معيار التدقيق الدولي (520) في تقليل فجوة التوقعات من خلال تطبيق معايير التدقيق الدولية، كما تتبين أهميتها في أهمية تعزيز وزيادة ثقة بين عمل مراقب الحسابات والآخرين من مستخدمي القوائم المالية لزيادة الفاعلية لعملية التدقيق و تقليل فجوة التوقعات.

2-2-1/ الأهمية العملية : من الناحية العلمية والتطبيقية فان أهميتها تتجلى من خلال ترجمة نتائج التحليل الآراء المبحوثين والاستنتاجات إلى مقترحات يمكن ان تسهم في تطوير العمل الجهات المهتمة مثل مكاتب وشركات التدقيق الحسابات ، أنواع الوحدات الاقتصادية ، والباحثين في نتائج البحث في مجال الواقع المهني للتدقيق الخارجي في إقليم كردستان عبر إرشادات معيار التدقيق الدولي رقم (520)، لأنه محنة التدقيق باعتباره ضرورة أساسية للوحدات الاقتصادية ، ومعايير التدقيق الدولية ، تضبط محنة مراقب الحسابات و عملية التدقيق.

3-1/ اهداف البحث

يسعى هذا البحث الى تحقيق الأهداف الآتية:

- 1- التعرف على معيار التدقيق الدولي 520 و متطلباتها وأهمية تطبيقها من قبل مراقب الحسابات في عملية التدقيق .
- 2- التعرف على مفهوم الإجراءات التحليلية وأهمية استخدامها في عملية التدقيق الحسابات.
- 3- التعرف على فجوة التوقعات و أنواعها و أسباب ظهورها.
- 4- محاولة بيان علاقة و تأثير تطبيق معيار التدقيق الدولي 520 في تقليل فجوة

فجوة التوقعات في بيئة التدقيق): يهدف هذا البحث إلى بيان أهمية الإجراءات التحليلية في بيئة التدقيق، ولتحقيق أهداف البحث تم الاعتماد على المنهج الوصفي النظري في جمع المعلومات الخاصة بالبحث وتم توزيع الاستبانة على عينة البحث في إقليم كردستان العراق والتي تتكون من مجموعتين مدققون خارجيون مجازون يمارسون مهنة تدقيق ومراقبة الحسابات والأكاديميون مختصون بالحاسبة والتدقيق العاملين في مؤسسات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في إقليم كردستان جامعات حكومية وأهلية ومعاهد الذين يحملون شهادة الماجستير والدكتوراه، ووزعت الباحثة (150) استبانة على الفئتين بواقع (75) استبانة لكل فئة و بطريقة عشوائية. وقد تم استرداد (61) استبانة من الفئة الأولى و (68) من الفئة الثانية وكانت صالحة للتحليل والاعتماد على نتائج التحليل الإحصائي باستخدام البرنامج (spss)، تم التوصل إلى عدد من الاستنتاجات من أهمها إن هناك علاقة ذات دلالة معنوية بين الإجراءات التحليلية وتقليص فجوة التوقعات في بيئة التدقيق إذ بلغ معامل الارتباط بينها (0.694)، كما وأن هناك تأثيراً ذا دلالة معنوية للإجراءات التحليلية على تقليص فجوة التوقعات في بيئة التدقيق في إقليم كردستان العراق.

1-2/ دراسات الاجنبية

1-دراسة (Al-Hajaia , 2022) بعنوان (مدى تطبيق الإجراءات التحليلية المعيار الدولي للتدقيق رقم 520 في الشركات ذات المسؤولية المحدودة): تهدف الدراسة إلى التعرف على مدى تطبيق الإجراءات التحليلية (المعيار الدولي للتدقيق-ISA رقم 520) في الشركات ذات المسؤولية المحدودة و يتكون مجتمع الدراسة من مدققين خارجيين من 4 شركات كبيرة. ولتحقيق هدف الدراسة تم الاعتماد على المنهج الوصفي التحليلي باستخدام برنامج الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (spss) ومن أهم نتائج الدراسة أن يدرك المدقق الخارجي تنفيذ المتطلبات الأساسية للمعيار الدولي رقم 520 للإجراءات التحليلية في الشركة ذات المسؤولية المحدودة. يواجه المدقق صعوبات خارجية عند القيام بالإجراءات التحليلية مثل التدريب والدورات، وضعف الأنظمة المحاسبية، واستخدام البيانات غير المالية وصعوبة فهم متطلبات تطبيق المعيار الدولي رقم 520 في ظل جائحة كورونا والتدقيق عن بعد. أهم توصيات الدراسة هي حث المدققين الخارجيين على اعتماد التدريب والتطوير المستمر لمواجهة الظروف الطارئة ووضع خطة بديلة مثل وضع خطة للتدقيق عن بعد.

2-دراسة (Saha and et al , 2019) بعنوان (فجوة التوقعات في التدقيق): يهدف هذا بحث إلى إيجاد فجوة توقعات التدقيق بين المجموعات الأربع، وهي المدققين، والمستثمرين، والمستخدمين العامين لتقارير التدقيق، وأكاديمي المحاسبة، حول سمات المدقق المستقل في بنغلاديش. وهو بحث أولي يعتمد على الاستبيان. وتوصلت إلى أن الحد الأدنى من فجوة توقعات التدقيق موجود بين مستخدمي البيانات المالية والمدققين المستقلين فيما يتعلق بميزات المدقق، كما أثبتت نتيجة تحليل التباين (ANOVA) كما يتم إثبات الصلاحية الداخلية للأسئلة من خلال الاختبار الذي يتم إجراؤه. يتم التحقق من صحة النتائج من خلال برنامج Excel الإحصائي القياسي. إنه يعني وعي مستخدمي التقارير المحاسبية التي يدققها مدققون مستقلون وميزات مدققي الحسابات المستقلين. لقد وجد أن المستخدمين والمدققين المستقلين متشابهون في تصورهم لميزات المدققين المستقلين.

3-دراسة (Matrood and et al , 2019) بعنوان (أثر تطبيق الإجراءات التحليلية من قبل المدقق الخارجي وفقاً لمعيار التدقيق الدولي 520 في تحسين أداء التدقيق): يهدف البحث إلى بيان أثر تطبيق الإجراءات التحليلية من قبل المدقق الخارجي وفقاً لمعيار التدقيق الدولي 520 في تحسين أداء التدقيق وتوصلت الدراسة

(70) استبانة، وتم الاعتماد على البرنامج الإحصائي (SPSS v 18). لتحليل بيانات الاستبانة واختبار الفرضيات، وقد توصلت البحث إلى عدد من الاستنتاجات أهمها أن لتعدد الإجراءات التحليلية وأساليبها المختلفة ما بين التقليدية والحديثة منها دور مهم في مساعدة المدقق على فهم طبيعة ونشاط المصرف المراد تدقيقه وتحديد مدى قدرته على الاستمرار، وتقليل الاختبارات الجوهرية والإشارة فيما إذا كان هناك تحريفات محتملة في القوائم المالية وبما يسهم ذلك في تحسين مستوى جودة عملية التدقيق، كذلك هناك قصور في استخدام الإجراءات التحليلية وأساليبها المختلفة من قبل المدقق الخارجي خلال مراحل عملية التدقيق حيث ان اعلى نسبة استخدام للإجراءات التحليلية وكما اظهرته اجابات عينة البحث هي من (25% الى 50%) في ضوء الاستنتاجات التي طرحت أوصى البحث بضرورة التأكيد على دور الهيئات والمنظمات المهنية بإصدار التعليمات والتوجيهات والنشرات العلمية ذات العلاقة بمهنة التدقيق والتي تؤكد على ضرورة اعتماد الإجراءات التحليلية وأساليبها المتنوعة وتعميم استخدامها باعتبارها احد الوسائل والأدوات المهمة التي تسهم في زيادة مستوى جودة عملية التدقيق.

2-دراسة (إبراهيم و عبدالله شيخ ، 2023) بعنوان (دور معيار التدقيق الدولي رقابة الجودة لتدقيق القوائم المالية (ISA220) في تضييق فجوة التوقعات: استهدفت هذه الدراسة بيان وجود أسباب فجوة التوقعات في إقليم كردستان العراق ومدى دور الإلتزام بمعيار التدقيق الدولي (ISA 220) المتعلق برقابة الجودة لتدقيق القوائم المالية في تضييقها من وجهة نظر محاسبين القانونيين ومراقبي الحسابات في إقليم كردستان العراق، ولتحقيق أهداف هذه الدراسة واختبار فرضياتها تم إعداد استبانة مكونة من ثلاثة محاور، وتم توزيعها على المحاسبين القانونيين ومراقبي الحسابات في إقليم كردستان العراق، وبلغت عدد الاستبانة الموزعة (70) استبانة وتم استرداد (65) استبانة وكانت (61) استبانة صالحة للتحليل، ومن ثم تم تحليل النتائج باستخدام برنامج الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS). فقد توصلت الدراسة إلى مجموعة من الاستنتاجات ومن أبرزها: أكدت الدراسة على وجود أسباب الفجوة توقعات التدقيق في بيئة إقليم كردستان العراق، إذ تؤكد نتائج التحليل أن وجود الفجوة في الإقليم هي نتيجة وجود قصور في القوانين والتشريعات المحلية في الإقليم على وفق إجابات العينة وهذا ما يؤثر في أداء عملية التدقيق. ومن أهم توصيات الدراسة: ضرورة قيام المنظمات المهنية بدراسة فجوة التوقعات وتحليلها في بيئة التدقيق والعمل على تطبيق أفضل المقترحات لمعالجتها أو تضييقها لحد أدنى، لأنها تعتبر من أخطر القضايا التي تواجه مهنة التدقيق في الوقت الحالي مما يؤثر بشكل مباشر على مصداقية القوائم المالية وجودتها وقرارات مستخدمي القوائم المالية.

3-دراسة (حسون و زين ، 2021) بعنوان (أثر التدقيق المشترك في تضييق فجوة التوقعات): الهدف الرئيسي من هذا البحث هو دراسة تأثير تطبيق اسلوب التدقيق المشترك في تقليل وتضييق ظهور فجوة التوقعات من وجهة نظر مراقبي الحسابات. وبرز لتأثير الأسلوب في تقليص فجوة التوقعات في التدقيق حيث أشارت نتائج الدراسة الميدانية إلى وجود فناعة تامة من جانب مكاتب التدقيق الخارجي بأهمية التدقيق المشترك. واستخلصت نتائج الدراسة الميدانية مع فرضية الدراسة النظرية التي أشارت إلى وجود تأثير للتدقيق المشترك تجاه الحد من ظهور فجوة توقعات من وجهة نظر مراقبي الحسابات وأوصى البحث بضرورة اتباع مكاتب التدقيق الخارجي لأسلوب التدقيق المشترك كونه معززاً للاستقلالية والحياد ويرفع مستوى الكفاءة المهنية للعمل التدقيقي في ظل الظروف البيئة المحلية والتي لم تعد تتناسب مع طبيعة بعض المشاريع الاقتصادية.

4-دراسة (حمه أمين و محمد ، 2020) بعنوان (أثر الإجراءات التحليلية على تقليص

3. يستطيع مراقب الحسابات من خلال الإجراءات التحليلية تقييم أداء مساعديه وكشف أوجه القصور في عملهم والبحث عن أسبابها وتصحيحها .
4. زيادة قدرة مراقب الحسابات على اكتشاف الأخطاء .
(5) له أهمية كبيرة في إدارة الوحدة، حيث يساعده على اكتشاف أوجه القصور الموجودة داخل الوحدة، ومن ثم تصحيحها.

3-2/ أهداف الإجراءات التحليلية: من أهم المحاولات العلمية التي بذلت لتحديد أهداف الإجراءات التحليلية، تلك المحاولة التي قام بها الاتحاد الدولي للمحاسبين في المعيار الدولي (520)، وكذلك مجمع المحاسبين القانونيين الأمريكي، أن استخدام إجراءات التدقيق التحليلية من قبل مراقب الحسابات ومكتب التدقيق يساعد في تحقيق الأهداف الآتية: (الزيدي، 2023 :

أ- عند الانتفاع من الإجراءات التحليلية يتم الحصول على أدلة تدقيق موثوقة.
ب- مساعدة مراقب الحسابات في التخطيط وطبيعة توقيت ومدى الإجراءات الأخرى المستخدمة في عملية التدقيق.
ج- كإجراءات جوهرية عندما يكون؛ استعمالها ذات تأثير وفعالية أكثر من الإختبارات التفصيلية لتخفيض مخاطر الإكتشاف لتأكيدات خاصة للقوائم المالية.

4-2/ متطلبات معيار التدقيق الدولي (520) الإجراءات التحليلية: من أهم المتطلبات كما يلي:

الأول: الإجراءات التحليلية الموضوعية: عند تصميم وتنفيذ إجراءات التحليل التحقيقي، سواء بمفردها أو بالاشتراك مع اختبارات التفاصيل، كإجراءات تحقيق وفقاً لمعيار التدقيق 330 يجب على مراقب الحسابات ، (464 : IAASB,2017) :

1- تحديد مدى ملاءمة إجراءات تحليلية موضوعية معينة لتأكيدات معينة ، مع الأخذ في الاعتبار المخاطر المقدرة للأخطاء الجوهرية واختبارات التفاصيل، إن وجدت، لهذه التأكيدات.

2- تقييم مدى موثوقية البيانات التي يتم من خلالها تطوير توقعات المدقق للمبالغ أو النسب المسجلة، مع الأخذ في الاعتبار المصدر ، وقابلية المقارنة، وطبيعة المعلومات المتاحة وأهميتها، والضوابط على الإعداد.

3- وضع توقع للمبالغ أو النسب المسجلة وتقييم ما إذا كان التوقع دقيقاً بدرجة كافية لتحديد التحريف الذي قد يؤدي، منفرداً أو عند تجميعه مع أخطاء أخرى، إلى جعل البيانات المالية محرفة بشكل جوهري.

4- تحديد مقدار أي فرق بين المبالغ المسجلة والقيم المتوقعة المقبولة دون مزيد من التحقيق.

ثانياً: الإجراءات التحليلية التي تساعد عند تكوين استنتاج شامل (IAASB,2021:326):

يجب على مراقب الحسابات تصميم وتنفيذ إجراءات تحليلية قرب نهاية التدقيق تساعده عند تكوين استنتاج شامل حول ما إذا كانت البيانات المالية متسقة مع فهم مراقب الحسابات للمنشأة.

ثالثاً: التحقيق في نتائج الإجراءات التحليلية: إذا كانت الإجراءات التحليلية التي تم تنفيذها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية هذه تحدد التقلبات أو العلاقات غير المتسقة مع المعلومات الأخرى ذات الصلة أو التي تختلف عن القيم المتوقعة بمقدار كبير، يجب على مراقب الحسابات التحقيق في هذه الاختلافات عن طريق (IAASB,2022:402):

إلى بعض الاستنتاجات أهمها: (1) استخدام إجراءات المراجعة التحليلية يساعد المدقق في تخطيط وتوقيت المراجعة لما لها من أثر كبير في اكتشاف التلاعب والتحريف في البيانات المالية، و (2) يمثل عدم عقد الدورات التدريبية عائناً يمنع المدقق العراقي من استخدام إجراءات المراجعة التحليلية. وأخيراً انتهت الدراسة إلى بعض التوصيات المهمة أهمها: (1) ضرورة قيام جمعية المحاسبين القانونيين بتنظيم ورش عمل ودورات وندوات للمحاسبين القانونيين العراقيين حول استخدام الإجراءات التحليلية. (2) الإشراف على شركات التدقيق ومن ضمنها الجمعية العراقية للمراجعين القانونيين يجب على المحاسبين أن يطلبوا من مكاتب التدقيق تطوير إجراءات مراقبة الأداء.

تعلق عن دراسات سابقة و ما يميز هذه الدراسة عن دراسات السابقة : من خلال قراءتنا للدراسات السابقة يتضح الدراسات إن أغلبها تطرق إلى بيان تقليص فجوة التوقعات من خلال الاستخدام تدقيق المشترك و تطبيق معيار التدقيق الدولي 220 و بعض دراسات أخرى يهدف إلى بيان أهمية الاستخدام الإجراءات التحليلية في عملية التدقيق و ليس وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 ولكن الدراسة الحالية تهدف إلى تحليل علاقة وتأثير تطبيق المعيار التدقيق الدولي 520 في تقليص فجوة التوقعات و بيان أهمية تطبيق متطلبات ISA520 في عملية التدقيق الحسابات من خلال آراء عينة من مراقبي الحسابات و المحاسبين القانونيين والأكاديميين بإقليم كردستان العراق.

المحور الثاني الجانب النظري للبحث

1-2/ تعريف الإجراءات التحليلية: عرفت salem makhlof and et al الإجراءات التحليلية هي مقارنة البيانات التي تم الحصول عليها لنفس السنة المالية مع السنوات المالية السابقة للكشف عن أي تغييرات جوهرية للحكم على عدالة وصدق القوائم المالية (4 : Salem makhlof and et al , 2022) ، وتعرف (هداب و جاسم) بأنها الإختبارات الأساسية التي تتضمن دراسة وتقييم العلاقات بين عناصر المعلومات المالية وغير المالية ومقارنة هذه العلاقات والأرصدة الدفترية بتقديرات مراقب الحسابات للعلاقات والأرصدة المتوقعة وخص التغييرات الجوهرية(هداب و جاسم، 2020: 492) ، الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي (520) هي " تقييم المعلومات المالية من خلال تحليل العلاقات المعقولة بين البيانات المالية وغير المالية. تشمل الإجراءات التحليلية أيضاً التحقيق اللازم للتقلبات أو العلاقات المحددة التي لا تتفق مع المعلومات الأخرى ذات الصلة أو التي تختلف عن القيم المتوقعة بمقدار كبير (IAASB , 2022: 401)

يرى الباحث من خلال التعاريف السابقة ان الاجراءات التحليلية تُعتبر من الأساليب المتقدمة المستخدمة في تقييم المعلومات المالية، حيث تعتمد على دراسة ومقارنة وتحليل العلاقات المهمة بين البيانات المالية وغير المالية. يهدف هذا الأسلوب إلى تسهيل مراحل عملية التدقيق وتوفير أدلة تدعم رأي مراقب الحسابات في تقريره النهائي.

2-2/ أهمية الإجراءات التحليلية : للإجراءات التحليلية أهمية كبيرة في عملية التدقيق، وتبرز أهميتها فيما يلي (jassim and abdulhad, 2022:3) :

1. تعتبر إجراءات التدقيق التحليلية إحدى الوسائل التي قد يلجأ إليها مراقب الحسابات من أجل التعرف على نقاط الضعف والقوة في الجهة الخاضعة للتدقيق
2. مساعدة مراقب الحسابات ومكاتب التدقيق الحسابات في تحسين جودة عملية التدقيق .

7-2/ أنواع فجوة التوقعات: (Adebayo and chistian, 2012: 204)

- 1- فجوة الأداء - يحدث هذا بسبب الفشل للتوافق مع المتطلبات القانونية والمعايير المهنية من قبل مراقبي الحسابات .
- 2- الفجوة القياسية - توجد عندما تفشل القوانين والمعايير المهنية في ذلك تعكس بشكل صحيح مستوى الأداء المناسب الذي يعتبره مناسبا محكم القانون .
- 3- فجوة الجدوى - يحدث هذا بسبب مطالب المجتمع المتزايدة، وغير الواقعية في كثير من الأحيان ، بالمساءلة.
- 4- فجوة الاتصال - يحدث هذا نتيجة لعدم كفاية التقرير الصادرة عن مدققي الحسابات أو عند الانتهاء من عملية التدقيق القانونية وغير المعقولة توقعات المستخدمين المقصودين.

8-2 أسباب فجوة توقعات التدقيق: (olojede and et al , 2020 : 4)

ترجع فجوة توقعات التدقيق إلى عوامل عديدة ، والتي أصبحت تشكل تهديداً للمهنة التدقيق. . أن فجوة توقعات التدقيق تنجم عن الفارق الزمني في مهنة التدقيق في تحديد التوقعات العامة المتطورة والآخذة في التوسع والاستجابة لها. فجوة توقعات التدقيق إلى الافتقار إلى الاستقلال المنصور وجادلوا أن تقرير التدقيق يصبح وثيقة تعزز صورة الشركة. الأسباب إلى الفهم الخاطئ، والجهل من قبل المستخدمين، وتوقعات الجمهور غير المعقولة، والتشريعات الضعيفة، وضعف جودة العمل من قبل المدققين العيب في طبيعة التدقيق ، نتيجة التنظيم الذاتي لمهنة التدقيق مع القليل أو التدخل من قبل الحكومة والجهل . الفهم والتوقعات غير المعقولة للمستخدمين حول وظائف التدقيق فضلاً عن ذلك. أن أسباب فجوة توقعات التدقيق تشمل إخفاقات الشركات التي جعلت الجمهور يفقد الثقة في عملية التدقيق، واسترجاع الأحداث الماضية ، وتقييم أداء التدقيق، وتأخر الاستجابة بسبب التطور التطوري في دور مراقب الحسابات. يعزو أسباب توقعات التدقيق إلى المبالغة في فجوة توقعات التدقيق من قبل الجمهور ، وعدم قدرة الجمهور على تقييم أداء مراقبي الحسابات بدقة، والقصور في أداء مراقبي الحسابات، وعدم إدراك مراقبي الحسابات تماماً لمسؤولياتهم.

9-2 مدى فاعلية تطبيق معيار التدقيق الدولي 520 في تضيق فجوة التوقعات: ان

المعيار الدولي للتدقيق رقم (ISA 520) والمعني بـ"إجراءات التحليلية" يلعب دوراً مهماً في تقليص فجوة التوقعات بين مراقب الحسابات وأصحاب المصلحة. باستخدام إجراءات التحليل كأداة لتدقيق الحسابات ، يمكن للمراقب الحسابات الكشف عن التناقضات أو الأنماط غير العادية التي قد تشير إلى وجود أخطاء أو الغش. هذا يعزز من دقة وموثوقية عملية التدقيق، مما يرفع من مستوى الثقة لدى المستخدمين. يعزز المعيار من مستوى الشفافية بين مراقب الحسابات ومستخدمي القوائم المالية حيث يساعد في تقديم تقارير مالية مدعومة بأدلة تحليلية قوية، مما يقلل من الفجوة بين توقعات المستخدمين والواقع العملي لعملية التدقيق. أيضاً إن الإجراءات التحليلية لها دوراً مهماً للمراقب الحسابات وأن استخدامها ضروري ويساعده في حل العديد من المشكلات، وأيضاً تعد إجراءات التدقيق التحليلية مهمة لمستخدمي التقارير المالية حيث إنها تساعدهم في فهم القوائم والتقارير المالية بشكل أكثر وضوحاً وأكثر تفصيلاً. (حمه أمين و محمد، 2020: 202)

يرى الباحث بأن استخدام إجراءات التدقيق التحليلية يقرب وجهات النظر والتوقعات بين مراقب الحسابات و مستخدمي التقارير المالية ، مما يساعد ذلك في تقليص الفجوة الموجودة بين مراقب الحسابات ومستخدمي التقارير المالية والتي هي تسمى فجوة التوقعات " في التدقيق . أيضاً ان من الطرق تقليص فجوة التوقعات في

أ- الاستفسار من الإدارة والحصول على أدلة المراجعة المناسبة ذات الصلة بردود الإدارة.

ب- القيام بإجراءات المراجعة الأخرى حسب الضرورة في ظل الظروف. يرى الباحث ان متطلبات معيار التدقيق الدولي 520 تسهم بشكل كبير في تحقيق جودة عالية في عملية التدقيق وتحسين مستوى الثقة في المعلومات المالية، وهو ما يصب في مصلحة جميع الأطراف المعنية وبالتالي تضيق فجوة التوقعات بين مستخدمي القوائم المالية و مراقبي الحسابات في عملية التدقيق .

5-2 نشأة التاريخية لنجوة التوقعات في التدقيق : فجوة التوقعات في مهنة التدقيق لها

تاريخ طويل ومستمر، إن عمرها من تاريخ تأسيس مكاتب التدقيق نفسها . مع أن التاريخ الحقيقي لظهور فجوة التوقعات في التدقيق ليست معروفة، ويرى بعض الباحثين أن تاريخها يرجع الى سنة (1885) عندما ادعى رئيس معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز ضرورة إيداء الرأي الحقيقي للمجتمع حول عملية التدقيق وطبيعة مسؤوليات مراقب الحسابات . وربما فكرة فجوة التوقعات بشكل مباشر ظهرت عام (1937) في اجتماع عام التي تم الاعلان عنها لتحديد كيفية احتيال التي تعرضت اليها شركة McKesson على الرغم من تلك الخلافات في تاريخ فجوة التوقعات، مع ذلك فجوة التوقعات كمصطلح ظهرت في بداية سبعينات القرن العشرين في الولايات المتحدة الأمريكية نتيجة مجموعة من الإنتقادات التي تعرضت له مهنة المحاسبة والتدقيق في ذلك الوقت وقد كان السبب الرئيسي لظهورها هو انخفاض مستوى جودة تقرير مراقب الحسابات، والأمر أدى إلى الشك في استمرار مهنة المحاسبة والتدقيق كونه مهنة مستقلة على المدى الطويل. وعليه تم نشر أول مقالة التي ذكر فيها مصطلح فجوة التوقعات في مهنة التدقيق بواسطة (Liggio 1974) بعنوان "فجوة التوقعات هزيمة قانونية لمراقب الحسابات" ، ومنذ ذلك الوقت أشارت الأدلة والبحوث بشكل متزايد إلى وجود فجوة التوقعات.

6-2 مفهوم وتعريف فجوة التوقعات : تم استخدام مصطلح فجوة التوقعات من قبل

المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين المعتمدين (AICPA) في عام 1974 . أن مفهوم فجوة توقعات التدقيق كان موجوداً قبل وقت طويل من ظهور العبارة لأول مرة في الولايات المتحدة في ثلاثينيات القرن العشرين، كانت هناك حالات كشفت عن عيوب من جانب المدققين. تلقى المدققون انتقادات لأنهم لم يتمكنوا من اكتشاف القيود المزورة في مسك الدفاتر ولأنهم لم يعبروا بوضوح عن نطاق تحقيقاتهم. يختلف تعريف فجوة توقعات التدقيق بين الباحثين عرفت (koh and woo) فجوة توقعات التدقيق بأنها الفرق في المعتقدات بين مراقب الحسابات والجمهور حول الواجبات والمسؤوليات التي يتحملها مراقبو الحسابات والرسائل التي تنقلها تقارير التدقيق: (Koh and woo , 1998) . (198)، وكما عرفت Manglaris and brewitz فجوة توقعات التدقيق بأنها الفرق بين مستويات الأداء المتوقع "كما يتصورها المحاسب المستقل ومستخدم المعلومات المالية (12: 2020) (manglaris and brewitz , 2020)، عرفت (Olojede and et al) فجوة توقعات التدقيق بأنها "الفرق بين ما يراه مستخدمو القوائم المالية لعملية التدقيق ما يجب أن تكون عليه وما توقعه مهنة التدقيق معهم في إجراء عملية التدقيق. (Olojede and et al , 2020:3)

يرى الباحث من خلال التعاريف السابقة أن فجوة التوقعات تشير إلى الاختلاف في تصورات توقعات مستخدمي القوائم والتقارير المالية مقارنةً بنطاق عمل مراقب الحسابات.

الأفراد العينة من (المهنيين و الأكاديميين) من حملة شهادة الدكتوراه قد بلغت عددهم (18) وبنسبة (47%) ، في حين علماً بأن (12) من المهنيين (مراقب الحسابات و محاسبين قانونيين ليست لديهم شهادات أكاديمية (ماجستير، دكتورا).

الجدول رقم (3)

توزيع العينة حسب التحصيل العلمي

| الشهادة العلمية | مراقب الحسابات | محاسب القانوني | الأكاديمي | المجموع | نسبة % |
|-----------------|----------------|----------------|-----------|---------|--------|
| ماجستير | 10 | 4 | 6 | 20 | 53% |
| دكتورا | 4 | 2 | 12 | 18 | 47% |
| المجموع | 14 | 6 | 18 | 38 | 100% |

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

4- اللقب العلمي: ظهر من نتائج وصف العينة في الجدول (4) وبموجب اللقب العلمي أن أغلبية الأفراد من الأكاديميين فقط والبالغ عددهم (18) فرداً في العينة هم من يحملون لقب استاذ مساعد وبنسبة (44%) ، وأن (34%) كان لديهم لقب مدرس ، أما حملة اللقب العلمي أستاذ فقد بلغت نسبتهم (22%).

الجدول رقم (4)

توزيع العينة من الأكاديميين فقط حسب اللقب العلمي

| اللقب العلمي | العدد | النسبة % |
|--------------|-------|----------|
| مدرس مساعد | 0 | 0% |
| مدرس | 6 | 34% |
| أستاذ مساعد | 8 | 44% |
| أستاذ | 4 | 22% |
| المجموع | 18 | 100% |

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

6- عدد سنوات الخدمة: تشير نتائج الوصف في الجدول (5) وبموجب سمة عدد سنوات الخدمة أن ما نسبته (32%) من الباحثين يمتلكون خبرة تبلغ (من 16-20 سنوات)، بينما جاءت فئات الخبرة (من 6 – 10 سنوات)، (من 11 – 15 سنة)، (أقل من 5 سنوات) ، (من 21 سنة وأكثر) بنسب متقاربة بلغت (28%)، (16%)، (12%) ، (12%) على التوالي.

الجدول رقم (5)

توزيع العينة حسب عدد سنوات الخدمة

| الفئات | مراقب الحسابات | محاسب القانوني | أكاديمي | المجموع | النسبة % |
|-----------------|----------------|----------------|---------|---------|----------|
| أقل من 5 سنوات | 1 | 4 | 1 | 6 | 12% |
| من 6 – 10 | 8 | 3 | 3 | 14 | 28% |
| من 11 – 15 | 2 | 2 | 4 | 8 | 16% |
| من 16 – 20 | 10 | 1 | 5 | 16 | 32% |
| من 21 سنة وأكثر | 1 | 0 | 5 | 6 | 12% |
| المجموع | 22 | 10 | 18 | 50 | 100.0 |

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

3-2 // ثبات أداة البحث : تم استخراج معامل الثبات للاتساق الداخلي لكافة

التدقيق بين المراقب الحسابات و مستخدمي التقارير المالية هي تحسين التقارير، لأن يقوم المدقق بأداء رأي الفني المحايد على القوائم المالية والشركة في تقريره، فإذا كانت التقرير المدقق تم اعدادها حسب المعايير التدقيق الدولية، وكانت واضحة و ركز على المتطلبات مستخدمي التقارير المالية، فهذا يساهم في تقليص الفجوة في التدقيق. وكذلك يجب أن يكون هناك تأكيد على تطبيق الإجراءات التحليلية في التدقيق من قبل مراقب الحسابات لحل كثير من مشاكل موجودة في و من بينهم فجوة التوقعات كالأحد من مشاكل معاصرة في مهنة التدقيق.

المحور الثالث

جانِبِ العَمَلِي للْبَحْث

1-3/ وصف السمات الشخصية للأفراد العينة

1-الوظيفة : يشكل فئة (مراقب حسابات) نسبة (44%) من المجموع الكلي لأفراد العينة في حين شكلت الفئة (محاسب القانوني) نسبة (20%) من المجموع الكلي لأفراد العينة ، في حين شكلت فئة (الأكاديمي) نسبة (36%) من المجموع الكلي لأفراد العينة.

الجدول رقم (1)

توزيع العينة حسب الفئة أو الوظيفة

| الفئة | العدد | نسبة % |
|----------------|-------|--------|
| مراقب الحسابات | 22 | 44% |
| محاسب القانوني | 10 | 20% |
| الأكاديمي | 18 | 36% |
| المجموع | 50 | 100% |

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

2- الشهادة المهنية : توزع أفراد العينة بموجب الشهادة المهنية التي تبلغ عددهم (34) إلى نسبة (88%) ممن لديهم شهادة المحاسبة القانونية ، ونسبة (12%) لديهم شهادة دبلوم مراقب الحسابات ، وتشير نتائج ان عدد(2) من افراد فئة الأكاديميين لديهم شهادة المهنية وياقي عدد (16) من افراد فئة الأكاديميين ليس لديهم الشهادات المهنية، وتشير نتائج أيضاً إلى ان معظم المستجيبين يحملون شهادات مهنية ويمكن تفسير ذلك بان أفراد العينة المستهدفة من مستويات عليا متخصصة (مراقب الحسابات ، محاسب القانوني) وهذا يعتبر معززاً قوياً للبحث ، وكما موضح النتائج في الجدول(2).

الجدول رقم (2)

توزيع العينة حسب الشهادة المهنية

| الشهادة المهنية | مراقب الحسابات | محاسب القانوني | الأكاديمي | المجموع | نسبة % |
|----------------------|----------------|----------------|-----------|---------|--------|
| محاسبة القانونية | 20 | 8 | 2 | 30 | 88% |
| دبلوم مراقب الحسابات | 2 | 2 | 0 | 4 | 12% |
| المجموع | 22 | 10 | 2 | 34 | 100% |

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

3- الشهادة العلمية: بينت نتائج وصف العينة من حيث التحصيل العلمي كما في جدول رقم (3) ان أغلبية أفراد العينة من (المهنيين والأكاديميين) من حملة شهادة الماجستير في تخصص المحاسبة إذ بلغ عددهم (20) وبنسبة (53%) ، بينما كانت نسبة

وبأنحراف معياري (1.066). وعلى صعيد العبارات فإن العبارة (Y8) و الذي ينص على (إن الاستقلالية مراقب الحسابات في الاستخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي يسهم في تقليص فجوة التوقعات) حققت أعلى مستوى إذ بلغ الوسط الحسابي (3.96) وبأنحراف معياري (1.228)، أما العبارة (Y9) و الذي ينص على أن (يتحمل مراقب الحسابات مسؤولية الإبلاغ عن جميع حالات الغش و الاحتيال المكتشفة و السرقات إلى الجهات المتخصصة بالتالي يؤثر على تقليص فجوة التوقعات). فحققت أقل مستوى إذ أن الوسط الحسابي بلغ (2.78) وبأنحراف معياري (1.250).

جدول (8)

التكرارات و الاوساط الحسابية و الانحرافات المعيارية لعبارات فجوة التوقعات

| العبارات | موافق بشدة | | لا موافق | | محايد | | موافق | | لا موافق بشدة | | الانحراف المعياري |
|------------------------------------|------------|---|----------|----|-------|----|-------|----|---------------|----|-------------------|
| | بشدة | | لا موافق | | محايد | | موافق | | لا موافق بشدة | | |
| | % | ت | % | ت | % | ت | % | ت | % | ت | |
| Y1 | 11 | 2 | 11 | 2 | 17 | 34 | 19 | 38 | 2 | 4 | 3.20 |
| Y2 | 6 | 3 | 4 | 8 | 16 | 32 | 21 | 42 | 6 | 12 | 3.46 |
| Y3 | 2 | 1 | 10 | 20 | 20 | 40 | 17 | 34 | 2 | 4 | 3.18 |
| Y4 | 12 | 6 | 18 | 36 | 11 | 22 | 11 | 22 | 4 | 8 | 3.78 |
| Y5 | 4 | 2 | 12 | 24 | 15 | 30 | 12 | 24 | 9 | 18 | 3.28 |
| Y6 | 4 | 2 | 9 | 18 | 19 | 38 | 18 | 36 | 2 | 4 | 3.18 |
| Y7 | 6 | 3 | 6 | 12 | 21 | 42 | 14 | 28 | 6 | 12 | 3.28 |
| Y8 | 7 | 4 | 14 | 28 | 15 | 30 | 11 | 22 | 6 | 12 | 3.96 |
| Y9 | 7 | 4 | 14 | 28 | 13 | 26 | 6 | 12 | 7 | 14 | 2.78 |
| Y10 | 1 | 1 | 2 | 4 | 13 | 26 | 14 | 28 | 6 | 12 | 3.26 |
| Y11 | 4 | 2 | 8 | 16 | 10 | 20 | 13 | 26 | 5 | 10 | 3.10 |
| المعدل العام لعبارات فجوة التوقعات | | | | | | | | | | | |
| 1.066 3.125 | | | | | | | | | | | |

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

4-3 اختبار فرضيات البحث

1- تحليل علاقة الارتباط بين متغيرات البحث

ينص الفرضية الأولى "توجد علاقة ارتباط معنوية موجبة بين معيار التدقيق الدولي (520) وتقليص فجوة التوقعات." للإجابة على هذه الفرضية تم استخراج معاملات ارتباط بين معيار التدقيق الدولي (520) وفجوة التوقعات باستخدام معامل الارتباط بيرسون (Pearson Correlation) و كما في الجدول (9) والذي يشير الى وجود علاقة ارتباط معنوية ما فوق المتوسط و موجبة بين معيار التدقيق الدولي (520) وفجوة التوقعات حيث بلغت قيمة معامل الارتباط الكلي (**.661). عند مستوى معنوية (0.01) و بالتالي قبول الفرضية الأولى.

الجدول (9)

معامل الارتباط بين معيار التدقيق الدولي (520) وفجوة التوقعات

| مستوى المعنوية (Sig) | تقليص فجوة التوقعات | معيار التدقيق الدولي (520) |
|----------------------|---------------------|----------------------------|
| .000 | .661** | |

** . Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

2- تحليل علاقات التأثير بين متغيرات البحث

ينص الفرضية الثانية بأنه "توجد تأثير ذو دلالة احصائية للمعيار التدقيق الدولي (520) في تضييق فجوة التوقعات". ولاختبار هذه الفرضية تم استخدام اختبار تحليل

فقرات الاستبانة طبقا لمعامل ألفا كرونباخ (Alpha Cronbach) حيث بلغت قيمة ألفا لجميع الفقرات (0.854)، ولفقرات معيار التدقيق الدولي (520) (0.766)، و فجوة التوقعات (0.760). وتعد قيمة معامل ألفا كرونباخ مقبولة إحصائياً ودقة إجابات أفراد عينة البحث، خاصة عندما تكون هذه القيم مساوية أو أكبر من (0.60)، وعلى وجه التحديد في البحوث الانسانية و الاجتماعية .

جدول رقم (6)

معامل ألفا كرونباخ

| المحور | الفقرات | معامل ألفا كرونباخ |
|----------------------|---------|--------------------|
| معيار التدقيق الدولي | 11 | .766 |
| فجوة التوقعات | 11 | .760 |
| الاستبانة ككل | 22 | .854 |

المصدر: من أعداد الباحث

3-3 // وصف متغيرات البحث وتشخيصها:

1- وصف وتشخيص عبارات معيار التدقيق الدولي (520) الإجراءات التحليلية: اظهر الجدول (7) مستوى عالياً لعبارات معيار التدقيق الدولي (520) الإجراءات التحليلية (X1-X10) حيث بلغ الوسط الحسابي المعدل (3.336) وبأنحراف معياري (1.0185). وعلى صعيد العبارات فإن العبارة (X1) و الذي ينص على أن (إن تطبيق مفهوم الإجراءات التحليلية في عملية التدقيق الحسابات يتطلب الإلمام بمتطلبات المعيار التدقيق الدولي (520) حققت أعلى مستوى إذ بلغ الوسط الحسابي (3.66) وبأنحراف معياري (0.917)، أما العبارة (X7) و الذي ينص على أن (عند تطبيق الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 يساعد على التغلب على مخاطر عدم معقولة الأرقام في القوائم المالية للعمل محل التدقيق) فحققت أقل مستوى إذ أن الوسط الحسابي بلغ (3.08) وبأنحراف معياري (1.209).

جدول رقم (7)

التكرارات و الاوساط الحسابية و الانحرافات المعيارية لعبارات معيار التدقيق الدولي (520) الإجراءات التحليلية

| العبارات | موافق بشدة | | لا موافق | | محايد | | موافق | | لا موافق بشدة | | الانحراف المعياري |
|---|------------|----|----------|----|-------|----|-------|----|---------------|----|-------------------|
| | بشدة | | لا موافق | | محايد | | موافق | | لا موافق بشدة | | |
| | % | ت | % | ت | % | ت | % | ت | % | ت | |
| X1 | 3 | 6 | 2 | 4 | 8 | 16 | 33 | 66 | 4 | 8 | 3.66 |
| X2 | 1 | 2 | 6 | 12 | 12 | 24 | 26 | 52 | 5 | 10 | 3.56 |
| X3 | 2 | 4 | 10 | 20 | 8 | 16 | 21 | 42 | 9 | 18 | 3.50 |
| X4 | 4 | 8 | 7 | 14 | 15 | 30 | 21 | 42 | 3 | 6 | 3.24 |
| X5 | 2 | 4 | 6 | 12 | 15 | 30 | 17 | 34 | 10 | 20 | 3.54 |
| X6 | 2 | 4 | 4 | 8 | 9 | 18 | 18 | 36 | 6 | 12 | 3.22 |
| X7 | 7 | 14 | 8 | 16 | 14 | 28 | 16 | 32 | 5 | 10 | 3.08 |
| X8 | 1 | 2 | 9 | 18 | 17 | 34 | 16 | 32 | 7 | 14 | 3.38 |
| X9 | 1 | 2 | 10 | 20 | 18 | 36 | 20 | 40 | 1 | 2 | 3.20 |
| X10 | 2 | 4 | 14 | 28 | 13 | 26 | 15 | 30 | 6 | 12 | 3.18 |
| X11 | 2 | 4 | 7 | 14 | 19 | 38 | 20 | 40 | 2 | 4 | 3.26 |
| المعدل العام لعبارات معيار التدقيق الدولي (520) الإجراءات التحليلية | | | | | | | | | | | |
| 1.0185 3.336 | | | | | | | | | | | |

المصدر: إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

2- وصف وتشخيص عبارات فجوة التوقعات: اظهر الجدول (8) مستوى عالياً لعبارات فجوة التوقعات (Y1-Y10) حيث بلغ الوسط الحسابي المعدل (3.125)

1-4/2 الاستنتاجات الجانب العملي: كانت أهم الاستنتاجات التي بينت في واقع نتائج العملي الاتي:

- 1- من خلال نتائج جانب العملي للبحث أظهرت ان وجود علاقة ارتباط معنوية ما فوق المتوسط و موجبة بين معيار التدقيق الدولي (520) و تقليص فجوة التوقعات حيث بلغت قيمة معامل الارتباط الكلي (**0.661).
- 2- من خلال نتائج جانب العملي للبحث أظهرت أن تطبيق معيار التدقيق الدولي (520) يؤثر في تقليص فجوة التوقعات في عملية التدقيق ويدعم ذلك قيمة (F) المحسوبة حيث بلغت (37.240) والتي هي أكبر من قيمتها الجدولية (3.235) وعند مستوى معنوية (0.001).
- 3- ان الاستخدام الإجراءات التحليلية حسب متطلبات معيار التدقيق الدولي (520) يزيد دقة و وضوح البيانات والعلوم المتعلقة بعملية التدقيق الحسابات و بالتالي تقليص فجوة التوقعات.

- 4- ان الاستخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي (520) في كافة مراحل التدقيق (التخطيط ، التنفيذ ، التقرير) يقلص فجوة التوقعات.
- 5- ان تطبيق معيار التدقيق الدولي (520) من قبل مرافقي الحسابات يزيد ثقة لمستخدمي القوائم المالية بمخرجات عملية التدقيق بالتالي تقليص فجوة التوقعات.

2-4/ التوصيات: بناءً على الاستنتاجات المذكورة أعلاه يوصي الباحث بما يلي :

- 1- ضرورة التأكيد على تفعيل وإبراز دور الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي (520) في عملية التدقيق من قبل مكاتب وشركات التدقيق الحسابات وإضافة لكونها تساعد في تقليص فجوة التوقعات.
- 2- ضرورة على مراقب الحسابات أن يتابع باستمرار المعايير التدقيق الدولية علاوة على ذلك، يجب عليهم الحصول على شهادات مهنية من شأنها أن تزيد من معارفهم ومهاراتهم الفنية.
- 3- ضرورة مشاركة مراقبي الحسابات في دورات وندوات المعرفة داخلية وخارجية تتناول المستجدات ذات الصلة بالمعايير الدولية للتدقيق .
- 4- من ضروري على الجامعات إقليم كردستان والباحثين أن تبقى مواكبة لعملية تحديث وتطوير معايير التدقيق الدولية و ذلك عن طريق الاستخدام النسخ الحديثة من المراجع والكتب .
- 5- ضرورة على الباحثين إجراء المزيد من البحوث حوله معايير التدقيق الدولية وخاصة معيار التدقيق الدولي (520) لأنه المعايير التدقيق الدولية بمثابة إرشادات للمراقب الحسابات و تضبط مهنة مراقب الحسابات و عملية التدقيق .

قائمة المصادر

المصادر العربية:

الوريات و البحوث الأكاديمية:

- ابراهيم ، دري الحربي و عبدالله شيخ ، ارشد صديق ، (2023)، دور معيار التدقيق الدولي رقابة الجودة لتدقيق القوائم المالية (ISA220) في تضييق فجوة التوقعات، مجلة بوليتكنيك العلوم الإنسانية والاجتماعية ، المجلد 4، العدد 1.
- حسون ، أحمد فاضل و زين ، حيد عطا ، (2021) ، أثر التدقيق المشترك في تضييق فجوة التوقعات ، مجلة الريادة للمال والأعمال ، المجلد 2 ، العدد 4.
- حمه أمين ، عثمان عبدالقادر و محمد ، كوالاه عاصي ، (2020) ، أثر الإجراءات التحليلية على تقليص فجوة التوقعات في بيئة التدقيق ، المجلة العلمية لجامعة جيهان ، المجلد 4 ، العدد 2.

الإخدار المتعدد (Multiple Regression) ، وذلك من أجل التعرف على وجود تأثير بين المتغيرات المذكورة. إذ تشير نتائج الجدول (10) وجود تأثير للمعيار التدقيق الدولي (520) في تقليص فجوة التوقعات ، ويدعم ذلك قيمة (F) المحسوبة حيث بلغت (37.240) والتي هي أكبر من قيمتها الجدولية (3.235) وعند مستوى معنوية (0.001) وبلغ معامل التحديد (2) (437) والذي يشير الى قدرة المعيار التدقيق الدولي (520) في تفسير التغيرات التي تطرأ على تقليص فجوة التوقعات بنحو (43.7%)، وتشير قيمة (B) التي بلغت (0.644) الى ان التغير في المعيار التدقيق الدولي (520) بوحدة واحدة سوف تؤدي الى التغير في تقليص فجوة التوقعات بمقدار (0.644). وهذه النتائج تدعم صحة الفرضية الثانية والتي تشير الى وجود اثر ذو دلالة احصائية للمعيار التدقيق الدولي (520) في تقليص فجوة التوقعات.

الجدول (10)

تحليل تأثير المعيار التدقيق الدولي (520) في تضييق فجوة التوقعات

| فجوة التوقعات | | | | | |
|---------------|------|-------|--------|------|------|
| Sig. | R2 | T | F | Beta | B |
| .000 | .437 | 6.102 | 37.240 | .661 | .644 |

(df1,df2=1,48) (N=50)

المصدر : إعداد الباحث من نتائج التحليل الإحصائي.

وبالتأسيس على نتائج اختبار الفرضيات الفرعية ومن نتائج الارتباط والتأثير يتأكد لدينا بصحة فرضية البحث الرئيسية والتي تنص على أنه "يساهم تطبيق معيار التدقيق الدولي (520) الإجراءات التحليلية في تقليص فجوة التوقعات" ، و بالتالي تحققت فرضيات البحث.

المحور الرابع

الاستنتاجات والتوصيات

1-4/ الاستنتاجات : لقد تم التوصل الى مجموعة من الاستنتاجات وقام الباحث بعرضها كما يأتي :

1-4/1 الاستنتاجات النظرية : بعد عرض جانب النظري للبحث وصلت الباحث الى هذه الاستنتاجات:

- 1- أن استخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي (520) يزيد كفاءة اداء عملية التدقيق الحسابات.
- 2- ظهرت فجوة التوقعات نتيجة سلسلة من الانتقادات التي تعرضت لها مهنة محاسبة و التدقيق و عدم الثقة بتقرير مراقب الحسابات و لذلك سعت الجهات المهنية استعادة الثقة الجمهور لمهنة المحاسبة والتدقيق من خلال إصدار و نشر مجموعة من المعايير التدقيق الدولي و منها معيار رقم 520 الخاص بالإجراءات التحليلية.
- 3- الاجراءات التحليلية تعد إحدى الوسائل الرئيسة التي يقوم من خلالها مراقب الحسابات بتحديد وتشخيص المسائل المهمة نسبياً في عملية التدقيق.
- 4- معايير التدقيق الدولية هي مبادئ توجيهية صادرة عن الجهات المهنية لتقليل حجم التفاوت في ممارسات عملية التدقيق الحسابات.
- 5- تنشأ فجوة التوقعات نتيجة عدم ثقة بين مراقب الحسابات و مستخدمي القوائم المالية.

- IAASB, (2017), "Hand Book of International Quality Control , Auditing Review ,Other Assurance and Related Service Pronouncements", International Federation of Accountants , Volume 1, New York ,USA.
- IAASB, (2018), "Hand Book of International Quality Control , Auditing Review ,Other Assurance and Related Service Pronouncements", International Federation of Accountants , Volume 1, New York ,USA.
- IAASB, (2021), "Hand Book of International Quality Control , Auditing Review ,Other Assurance and Related Service Pronouncements", International Federation of Accountants , Volume 1, New York ,USA.
- IAASB, (2022), "Hand Book of International Quality Control , Auditing Review ,Other Assurance and Related Service Pronouncements", International Federation of Accountants , Volume 1, New York ,USA.

إستارة الاستبانة المعدة لغرض البحث العلمي

تحية طيبة:

تمثل هذه الاستارة جزءاً من مشروع بحث بعنوان (دور معيار التدقيق الدولي (520) في تقليص فجوة التوقعات-دراسة استطلاعية من وجهة النظر مراقبي الحسابات والأكاديميين في إقليم كردستان /العراق)، وتعد مشاركتكم في تقديم الصورة الحقيقية ذات أثر إيجابي في إخراج هذا البحث بالمستوى المطلوب، لذا نرجو تفضلكم مشكورين باختيار الإجابة التي ترونها مناسبة لكل سؤال، علماً بأن البيانات المدونة تتسم بطابع السرية والأمانة العلمية، ولا داعي لتثبيت الاسم، نشكركم على حسن استجابتكم. مع الشكر الجزيل لتعاونكم.

ملاحظة:

يرجى الإجابة على جميع الأسئلة لأن ترك أي سؤال دون الإجابة عليه يعني عدم صلاحية الاستارة.

للتحليل والقياس. يرجى وضع علامة (√) في الحقل الذي تراه مناسباً وبمثل وجهة نظرك الخاصة .

القسم الأول

البيانات الشخصية المتعلقة بالمستجيب على استارة الاستبان

| ت | الخاصية | توزيع الخاصية |
|---|------------------|---|
| 1 | الهيئة (الوظيفة) | محاسب قانوني <input type="checkbox"/> مراقب حسابات <input type="checkbox"/> الأكاديمي <input type="checkbox"/> |
| 2 | الشهادة المهنية | شهادة محاسبة القانونية <input type="checkbox"/> دبلوم مراقب الحسابات <input type="checkbox"/> |
| 3 | المؤهل العلمي | ماجستير <input type="checkbox"/> دكتوراه <input type="checkbox"/> |
| 4 | اللقب العلمي | مدرس مساعد <input type="checkbox"/> مدرس <input type="checkbox"/> استاذ مساعد <input type="checkbox"/> استاذ <input type="checkbox"/> |
| 5 | سنوات الخدمة | أقل من 5 سنوات <input type="checkbox"/> 6-10 سنوات <input type="checkbox"/> 11-15 سنة <input type="checkbox"/> 16-20 سنة <input type="checkbox"/> 21 سنة وأكثر <input type="checkbox"/> |

خضير ، محمد حسن و الزبيدي ، سارة راجي ناجي ، (2023) ، أهمية استخدام الاجراءات التحليلية خلال مراحل عملية التدقيق (معيار التدقيق ٥٢٠) ، مجلة الكلية الاسلامية الجامعية ، المجلد 2 ، العدد 71.

الدلمي ، محمد هادي هاشم ، (2023)، دور استخدام الاجراءات التحليلية في تحسين جودة عملية التدقيق ، مجلة العلوم التربوية والإنسانية ، العدد 27.

هداب ، فاطمة فرح و جاسم ، ليلي عبد ، (2020)، أهمية استخدام الاجراءات التحليلية في الكشف عن ممارسات المحاسبة الابداعية ، مجلة الاقتصاد و العلوم الادارية ، المجلد 8 ، العدد 121.

English Reasons:

Al-Hajaia, M. E. (2022). The Extent of Analytical Procedures Implementation (International Standard on Auditing No. 520) in Limited Liability Companies. International Journal of Academic Research in Accounting Finance and Management Sciences, Vol 12, No 3.

Adebayo, O. And Christian, L., M., (2012), AUDIT EXPECTATION GAP: PERSPECTIVES OF AUDITORS AND AUDITED ACCOUNT USERS, International Journal of Development and Management Review (INJODEMAR), Vol. 7.

Al qatish, H., F., Makhlof, M., H. And Joudeh, A., M., (2022), The Effect of Auditors' Use of Analytical Procedures in the Light of ISA 520 on Audit Quality: Evidence from Jordan, Studies of Applied Economics, Vol 40 , No 1.

Koh, H., C. And Woo, E., (1998), The expectation gap in auditing, Managerial Auditing Journal.

Matrood , A.,K. , Abd alrazaq , D., N. And Khilkhil , N.,S., (2019) , The Impact Of Applying Analytical Procedures By External Auditor In Accordance With ISA 520 on Audit Performance Improvement: An Exploratory Study in The Iraqi Audit Firms And Companies , Academy of Accounting and Financial Studies Journal , Vol 23 , No 1.

Olejede, P. , Erin, O. , Asiriwuwa ,O. And Usma, M., (2020), Audit expectation gap: an empirical analysis, Future Business Journal, Vol 6, No 1.

Saha, S., Ahammad, A. And Begun, M., (2019), Audit Expectation Gap: Empirical Evidence from Bangladesh, International Journal of Economics and Management Studies, Vol 6, No 5.

Conferences:

Jassim, S., F. And Abdulahad A., F., (2022), Analytical Procedures and Their Impact on Reducing Audit Risks in the Auditor's Report, Proceedings of 2nd International Multi-Disciplinary Conference Theme: Integrated Sciences and Technologies, IMDC-IST 2021, 7-9 September 2021, Sakarya, Turkey.

Master Thesis and Phd :

Manglaris, A., A. And Brewitz, T., (2020), The Audit Expectation Gap, Master Thesis, JÖNKÖPING university.

Books:

محور الثاني:- تقليص فجوة التوقعات

قسم الثاني
محاور الاستبانة

محور الأول:- معيار التدقيق الدولي 520

| ت | العبارة | موافق بشدة | موافق | محايد | لا موافق | لا موافق بشدة |
|----|--|------------|-------|-------|----------|---------------|
| 1 | فجوة التوقعات في التدقيق أصبحت مشكلة تحدد بقاء مكاتب التدقيق لعدم رضا مستخدمي القوائم المالية من خدماتهم. | | | | | |
| 2 | زيادة الأداء المهني للمراقب الحسابات يؤدي إلى تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |
| 3 | أن تطبيق معايير التدقيق الدولية من قبل مراقبي الحسابات يزيد ثقة مستخدمي القوائم المالية بمخرجات عملية التدقيق و بالتالي تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |
| 4 | ان استخدام الإجراءات التحليلية يساهم في الإصدار التقرير مراقب الحسابات في وقت المناسب و ينعكس ذلك في تقليص فجوة التوقعات . | | | | | |
| 5 | أن الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 يساعد على توفير المعلومات و تقارير المالية قادرة على تقديم المعلومات ذات الصلة بعملية التدقيق و بالتالي تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |
| 6 | عدم تطبيق الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 في عملية مراقب الحسابات و مستخدمي القوائم المالية. | | | | | |
| 7 | إن وجود فريق عملية التدقيق يتمتعون بتأهيل و القدرة و الخبرة في عملية التدقيق تؤدي إلى تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |
| 8 | إن الاستقلالية مراقب الحسابات في استخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي يساهم في تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |
| 9 | يتحمل مراقب الحسابات مسؤولية الإبلاغ عن جميع حالات الغش و الاحتيال المكتشفة و السرقات إلى الجهات المختصة بالتالي يؤثر على تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |
| 10 | تساهم الاجراءات التحليلية ان تكون المعلومات التي يحتويها التقرير أكثر فائدة لمتخذي القرار و بالتالي ينعكس في تقليص فجوة التوقعات . | | | | | |
| 11 | زيادة الأداء المهني للمراقب الحسابات يؤدي إلى تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |

| ت | العبارة | موافق بشدة | موافق | محايد | لا موافق | لا موافق بشدة |
|----|---|------------|-------|-------|----------|---------------|
| 1 | إن تطبيق مفهوم الإجراءات التحليلية في عملية التدقيق يتطلب الإلمام بمتطلبات المعيار التدقيق الدولي 520. | | | | | |
| 2 | إن استخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 يزيد من دقة و وضوح البيانات و المعلومات المتعلقة بعملية التدقيق. | | | | | |
| 3 | يساعد الاستخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 على منع تسجيل إي معاملات غير القانونية. | | | | | |
| 4 | يزيد ثقة بين مراقبي الحسابات و مستخدمي القوائم المالية من خلال الاستخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 من قبل مراقبي الحسابات. | | | | | |
| 5 | إن الاستخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 في كافة المراحل التدقيق (التخطيط، التنفيذ، التقرير) يقلص من فجوة التوقعات. | | | | | |
| 6 | تساعد الاستخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 في تطوير وزيادة كفاءة مراقب الحسابات تقديمه لخدمات تدقيق ذات جودة العالية | | | | | |
| 7 | عند تطبيق الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 يساعد على التغلب على مخاطر عدم معقولية الأرقام في القوائم المالية للعميل محل التدقيق. | | | | | |
| 8 | يساعد الاعتماد على الاجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 مراقبي الحسابات للحصول على أدلة إضافية و أكثر موضوعية في عملية التدقيق. | | | | | |
| 9 | تعد الاستخدام الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 جانباً مهماً في أداة عمليات التدقيق الحسابات و بالتالي ينعكس في تقليص فجوة التوقعات. | | | | | |
| 10 | وجود نقص و الخبرة الكافية للمراقب الحسابات يحول دون تطبيق الإجراءات التحليلية وفقاً معيار التدقيق الدولي 520 بشكل مناسب و المطلوب. | | | | | |
| 11 | إن الاستخدام الإجراءات التحليلية تؤدي إلى تحديد الانحرافات و الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية محل التدقيق. | | | | | |

گرنکی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ی لای مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌شاری سلیمانی

شالو عبدالله ابراهیم

بهشی باخچه‌ی مندالان، کۆلیژی په‌روه‌ده‌ی بنه‌ره‌تی، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، هه‌ریمی کوردستان، عێراق

بهشی یه‌که‌م
ناساندنی توێژینه‌وه

1-1: پێشه‌کی:

له‌ دنیا‌ی ئه‌مه‌رۆدا، داهینان و بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ی بووه‌ته‌ یه‌کیک له‌ گرن‌گه‌رتین تواناکان بۆ سه‌رکه‌وتن له‌ ژيان و کار. بۆیه‌ په‌روه‌ده‌کردنی ئه‌م تواناییانه‌ له‌ ته‌مه‌نیکی زووه‌وه‌ بووه‌ته‌ ئامانجیکی سه‌ره‌کی بۆ سیسته‌مه‌ په‌روه‌ده‌یه‌یه‌کان له‌ سه‌رتاسه‌ری جیهان. باخچه‌ی مندالان، وه‌ک یه‌که‌م قو‌ناغی فه‌رمی په‌روه‌ده‌، رۆلێکی بنه‌ره‌تی ده‌گه‌یریت له‌م پرۆسه‌یه‌دا.

ژینگه‌ی پۆل، به‌ هه‌موو پینکاته‌کانییه‌وه‌ له‌ پرووی فیزیکی، ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌ - کارێگه‌رییه‌کی قو‌و‌لی هه‌یه‌ له‌سه‌ر شتیوازی فیزیوون و گه‌شه‌کردنی مندالان. ژینگه‌یه‌کی ده‌وله‌مه‌ند و هاندەر ده‌توانیت بیه‌ته‌ هۆی به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی سه‌رخ، خۆشی له‌ فیزیوون، و په‌ره‌پێدانی تواناکانی بیرک‌دنه‌وه‌ و چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان لای مندالان.

له‌ شاری سلیمانی، که‌ به‌ میژوو‌یه‌کی ده‌وله‌مه‌ندی رۆشنییری و په‌روه‌ده‌یه‌وه‌ ناسراوه‌، هه‌ولێ به‌رده‌وام هه‌یه‌ بۆ پێشخستی سیسته‌می په‌روه‌ده‌. لیکۆلینه‌وه‌ له‌ کارێگه‌ری ژینگه‌ی پۆل له‌سه‌ر گه‌شه‌ی بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ی لای مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌م شاره‌، نه‌ک ته‌نها رهنگدانه‌وه‌ی بارودۆخی ئیستایه‌، به‌لکو‌ ده‌رفه‌تیکیشه‌ بۆ دياریکردنی ئه‌و بورانه‌ی که‌ پینویستیان به‌ گه‌شه‌پێدان و چاکسازی هه‌یه‌. ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ هه‌ول ده‌دات تیشک بخته‌ سه‌ر گرن‌گی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی و کارێگه‌ری ئه‌و له‌سه‌ر په‌ره‌پێدانی بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ی لای مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌ سلیمانی. ئه‌مه‌ش ده‌یه‌ته‌ بنه‌مایه‌ک بۆ دارشستی ستراتیژ و ریکاره‌ په‌روه‌ده‌یه‌یه‌کان له‌ داهاتوودا، به‌ ئامانجی به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی په‌روه‌ده‌ و ئاماده‌کردنی نه‌وه‌یه‌کی داهینه‌ر و خاوه‌ن بیرک‌دنه‌وه‌ی رهنه‌گرانه‌ و داهینه‌رانه‌.

1-2: کیشه‌ی توێژینه‌وه:

مامۆستا رۆلی سه‌ره‌کی هه‌یه‌ و ده‌یه‌ت منداله‌کان (له‌سه‌ر بیرک‌دنه‌وه‌ی ئازاد و برسیارکردن و تاوتویکردنی ديارده‌کان) هاندات. ئه‌م ژووره‌ ژۆر گونجاوه‌، که‌ مندال

پوخته- ئامانج له‌م توێژینه‌وه‌ دياریکردنی گرن‌گی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌یه‌ له‌گه‌شه‌کردنی بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ی لای مندالانی باخچه‌ له‌ ناوه‌ندی شاری سلیمانی و به‌پێی گۆراوی رهنه‌گه‌ز و جۆری باخچه‌ و بروانامه‌، توێژه‌ر بۆ به‌دیه‌پێدانی ئامانجی توێژینه‌وه‌که‌ به‌ پێی سروشتی توێژینه‌وه‌که‌ میتۆدی وه‌سف شیکاری به‌کارهێناوه‌، ئامرازێ توێژینه‌وه‌که‌ش پینوهریک بوو به‌ مه‌به‌ستی دياریکردنی گرن‌گی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌، که‌ بریتی بوو له‌ (25) بره‌گه‌ و پاش دُنیا بوون له‌ جیکیری پینوهریکه‌ به‌سه‌ر نمونه‌ی توێژینه‌وه‌که‌دا دابه‌ش کرا. که‌ نمونه‌ی توێژینه‌وه‌که‌ پینکاته‌بوو له‌ (220) مامۆستای نیر و مین، که‌ ده‌کاته‌ (22) مامۆستای نیر و (198) مامۆستای مین، به‌مه‌به‌ستی چاره‌سه‌رکردنی ئامار و داتا و زانیاریه‌ کۆکراوه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی توێژینه‌وه‌که‌، توێژه‌ر پرۆگرامی (spss) ی به‌کارهێناوه‌ بۆ داتاگان، هه‌روه‌ها ناوه‌نده‌ شیاو و کیشی سه‌دی ده‌ره‌یناوه‌ بۆ دياریکردنی به‌هێزی و لاوازی پینوهریکه‌.

له‌کۆتاییدا توێژه‌ر گه‌یه‌شته‌ ئه‌م ئه‌نجامانه‌ی خواره‌وه‌

1. ئاستی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ی لای مامۆستایانی باخچه‌ به‌ شیویه‌کی گشتی له‌ ئاستیکی نزم دایه‌.
2. جیاوازی ئاماری نیه‌ی لای مامۆستایانی باخچه‌ به‌پێی گۆراوی رهنه‌گه‌ز(نیر و مین).
3. جیاوازی ئاماری هه‌یه‌ لای مامۆستایانی باخچه‌ به‌پێی گۆراوی باخچه‌ی (حکومی - ناکحومی) که‌له‌به‌رژوه‌ندی باخچه‌ی ناکحومی دایه‌.
4. جیاوازی ئاماری هه‌یه‌ لای مامۆستایانی باخچه‌ به‌پێی گۆراوی بروانامه‌(دبلۆم - به‌کالۆریۆس - ماسته‌ر).

کلیه‌ وشه‌کان: پۆلی په‌روه‌ده‌ی، گه‌شه‌کردن، بیرک‌دنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌، باخچه‌ی مندالان.

به زانینی شسته نادیار و نه زانراوه کان ، ههروهه چالاکیه کانی وهک چاره سه رکردنی گرفت و کینشه کان بریاردان له سهه شته کان ویناکردنی تاک بۆ داهاتووی له خۆده گریت هه ره که لهو چالاکیه به شداریه کی گرنه دکات له پاراستن و مانه وه و پیشکه وهن و نه شوئما کردنی مرؤف له ژياندا که واته بیرکردنه وه دیارده به که له دیارده کانی ژيانی تاک بناغی تاکه بۆ که یشتن به ئامانجه کانی ، ئەمەش له رینگه ی به که رخستی ئەو توانا و لیهاتوو یانی که هه به تی بۆ ئەوهی بتوانیت خۆی بکوئینیت له گه ل ئەو مه ترسی و ئاسته نگه نه ، که له ژياندا رووبه رووی ده بنه وه و به ده سه پینانی ئەو حه ز و هیواو ئاوانانه ی که له ژياندا هه به تی .

هه ر قوناغیک له قوناغه کانی که شه کردنی مرؤف ، مۆرک و سه با و تابه ته ندیتی خۆی هه یه و له قوناغه کانی تری جیاده کاته وه قوناغی باخچه ی مندالایش یه کیکه لهو قوناغه گرنانه ی که خاسیه ت و تابه ته ندی خۆی هه یه و کومه لیک گۆرانکاری (جهسته یی ، کومه لایه تی ، عه قلی ، هه لئوونی ... ناد) له خۆده گریت . له بهر ئەوه زۆر پینوسته ، که ماموستا و داده کانی باخچه ی مندالان و شاره زایی و زانیاری پینوستیان ده رباره ی ئەو قوناغه و پینداویستی و گرفته کانی هه بیته بۆ ئەوهی له کاره کانیاندا سه رکه وتوو بن و ئامانجه کانی باخچه ی مندالایش به پینه دی .

سروشتی گه شه ی مندال و گه شه ی پرۆسه و تیگه شته نه درووینیه کانی و نوینه رایه تیکردنی ئەزموون و مه عریفه به ئاماره دان به کومه لیک بابه ت ، که زانینی شیوازی په روه رده و چه مکه که ی له خوگرته بو به تابه تی له دوا ی ئەرکی ئاماده کاریه وه ده سه تیشان ده گریت ژینگه بۆئه وه ی یارمه تی مندال بدات له گه شه کردنی مه عریفی پینوستی به زانیاری و شاره زایی و گرنیکدان هه یه له لایه نه په روه رده کاران و ماموستایانه وه . ماموستای پیشکه وتوو روئی ریکخه ر و ئاماده کار و ئاسانکاری بۆ ئەمه ده گریت (قظامی ، ۲۰۰۷ ، ۱۵) .

ئهم توێژینه وه یه گرنه که بۆ

- 1- هه بوونی زانیاری پینوست سه باره ت به ژینگه ی پۆل و کاریگه ری له سه ر گه شه ی بیرکردنه وه ی داهینه رانه ی مندالان .
- 2- گرنه که بۆ زانکوی سلیمانی به شی باخچه ی مندالان ، که ده رچوانی ئەم به شه به رچاوو روونیان هه بیته . ده رباره ی گه شه کردنی بیرکردنه وه ی داهینه رانه ی مندالان .
- 3- سه رچاو وه کی گرنه که بۆ کتیبخانه ی کوردی .
- 4- هه ندیک چه مکی به سوودی تیدایه که ده شیت سوودی لئ و ده رگرن له توێژینه وه ی هاوشیوه .

۴-۱: ئامانجی توێژینه وه که :-

- 1- زانینی ئاستی ژینگه ی پۆل له گه شه کردنی بیرکردنه وه ی داهینه رانه ی مندالان له باخچه ی مندالان له شاری سلیمانی به شیوه یه کی گشتی .
- 2- زانینی ئاستی ژینگه ی پۆل له گه شه کردنی بیرکردنه وه ی داهینه رانه ی مندالان له باخچه ی مندالان به پینی گۆراوی ره گه ز (نێر و مئ) و جووری باخچه (حکومی و نا حکومی) و بروانا مه (دبلۆم-به کالۆر یۆس-ماسته ر) .

۵-۱ سنوری توێژینه وه:

- 1-۱-۱ سنوری بابه تی: گرنکی ژینگه ی پۆل له گه شه کردنی بیرکردنه وه ی مندالانی باخچه ی مندالان .
- 1-۱-۲ سنوری مرۆی: ماموستایانی باخچه ی مندالان له ناوه ندی شاری سلیمانی .

فیزی (ناوی دیارده کانی ژیان ، مرؤف ، ئاژهل ، رووه مک ، دیارده سه رووشیه کان ، سوود و قازانجی رووه مک و ئاژهل بۆ مرؤف) بکرین . بۆ نمونه ماموستا ده نتوانیت رینکا بۆ منداله کان خوش بکات بۆ ئەوه ی هه ره که یان جووره دانه ونه له به ک (گه م ، نۆک ، نیسک ، جۆ ، فاصولیا ، برنج ، ... ناد) له ناو شووشه یان قووتویه کدا بچینیت و به رده وهام خزه متیان بکه ن و جار جارنیک بردرنیه بهر تیشکی خۆر و دووباره به پیندرنیه وه بۆ ناو پۆل . ئەم چالاکیه مندال فیزی (گرنکی ئاو ، خۆل ، رووناکي بۆ رووه مک) ده کات ، ههروهه فیزی چۆنیه تی گه شه کردن و گه روه بوونی رووه مک ده بیته . گه شه کردنی عه قلی مندال پشت به چالاکی و کارلینیکردنی له گه ل تاکه کانی تری کومه ل و ئەو ژینگه یه ی تیدایه ده ژێ ده سه ستیت و ده بیته مندال روئی سه ره کی له کارکردن و چالاکی و یاریکردندا هه بیته و ماموستاش رینجایی و ئامۆزگاری بکات و که ره سه ته و باروودخی گونجای بۆ بخولقی و ناییت ماموستا منداله کان به یه کتری به راورد بکات و نازناو له مندالان بنیت به تابه تیش خراپه کانی وهک (ته مه به ل ، نه زان و دواکه وتوو ... ناد) . چه مکی ژینگه ی پۆل پینوسته گرنکی زۆری بپیدریت ، چونکه روئلیکی گه روه ی هه یه له گه شه پیندان به بیرکردنه وه به رینکایه کی سه خت که له گه ل شووشی زانیاریدا بکوئینیت و هه لیک بخته به رده م مندالان بۆ ئەوه ی بیته ره گه زیکي کاریگه ر تیدایه .

بیرکردنه وه ی داهینه رانه به یه کی که له گرنه ترین ئامانجه په روه رده یه کان داده نریت ، که کومه لگا کان هه وئلی به ده سه پینانی ده دن له هه مان کاتدا هه موو ئامراز و ئاماده کاری و تواناکانی پینوست بۆ گه شه سه ندنی دا یین ده کهن . بۆ ئەوه ی تیشک بجه نه سه ر داهینه ری ئەم مندالانه باشته ترین رپه که کامه یه ، که تا له رینگه یه وه مندال فیزی بیکردنه وه بکه ن ؟ ئەو رپه که ی به کاری ده هینن ده بیته ئاراسته که ر بیت و چۆنیه تی بیرکردنه وه ی مندال دیاری بکات . ناییت رپه کانی ش خویان بپینه وه له کومه لیک وانه ی تیوری وشک له باره ی یاساو رپساکانی بیرکردنه وه ، به لکو ده بیته له رینگه ی پرۆسه یه کی پر چالاکی چێژ به خش بخرنیه ناو کومه لیک بابه تی تابه تی هه لئویندرادو و ماموستاش پینوسته له پۆل و باخچه دا به شیوازیکی دروست و نمونه یانه بیرکردنه وه ی داهینه رانه له چه ندان بابه ت و چالاکی جیواو به مندال دووباره بکاته وه ، ههروهه ژینگه ی په روه رده ی گونجاو له باخچه کاندایه خسیزیت تا مندال به نازادانه بتوانیت به شدار بیت و روئی سه ره کی پین به خشریت له کارکردن و چالاکیه کاندایه ، که هاوکارن بۆ گه شه پیندانی بیرکردنه وه ی داهینه رانه .

کینشه ی ئەم توێژینه وه یه له م پرسیاردا به رجه سه ته ده بیته :

ئایا ژینگه ی په روه رده ی پۆل کاریگه ری هه یه له سه ر گه شه پیندانی فیرکردنی بیرکردنه وه ی داهینه رانه لای مندالی باخچه ؟

۳-۱ گرنکی توێژینه وه:

فیرکردنی بیرکردنه وه یه کی که له بابه ته گرنه کانی پرۆسه ی په روه رده و فیرکردن ، بیرکردنه وه راده ی سه ره که وهن له پرۆسه که دا زیاتر ده کات هه ره که (فرناندۆسوا) ده رباره ی بیرکردنه وه ده لیت : ”ئه گه ره هه ر که سه بیرکاته وه بۆ سه ره که وهن چی پینوسته ئەوه به دنیایه وه سه رده که ویت ” . که ئەمەش گرنکی بیرکردنه وه له سه رخستی پرۆسه که به دیار ده خات که فیرکردنی بیرکردنه وه بابه تیکي گرنه و هه نوکه یه ناگریت فه رامۆش بکریت به واته یه کی تر ئەوانه ی بیرناکه نه وه بونیان نیه چونکه هه موو شتییک به ره ه ی بیرکردنه وه یه .

ژیری به هادارترین شته که مرؤف خاوه ئیتی عه قلیش به ی بیرکردنه وه وه ک جه سه ته یه کی ئی رووح وایه بیرکردنه وه پرۆسه یه کی عه قلییه له شته زانراوه کان بۆ گه یشتن

پیناسی ریکاری: بریتیه له بیرکدنه‌وه‌یه‌کی به‌ره‌مدار، یان بریتیه له‌هری بیرکدنه‌وه‌و گورانکارکردنی پیوست له رابوچوون و لیکدانه‌وه‌کان و خوو نه‌گرتن له‌سەر یه‌ک جور راو و لیکدانه‌وه، سه‌ره‌رای هینانه‌کایه‌ی بیروبوچوون و به‌ره‌می نۆی و هه‌ستیاری بۆ دیارده‌و کیشه‌و گیروگرفته‌کان به‌ شیوازیکی وردو گونجواو.

۳- باخچه‌ی مندالان :

پیناسی (ابوفرحة، ۲۰۰۰): چهند دامه‌زراره‌یه‌کی په‌روه‌ده‌بین چهند سیفه‌تینکی تابه‌تی هه‌یه‌ی پیشوازی له‌ مندالان ده‌کات له‌ تمه‌می (۴-۵) سال و نامانجیان به‌ده‌ست هینانی‌گه‌ش‌یه‌ی ته‌واوه‌تیه‌ی بۆ مندال له‌و قوناغه‌دا ئه‌ویش به‌بوونی حه‌یه‌ی کردنی چالاکی و وه‌رگرتنی کارامه‌یی، که له‌ توانایدا بێت و په‌روه‌بوونه‌وه‌ی بارودوخه‌کانی ژیان و هاریکاری هاوریکانی (ابوفرحة، ۲۰۰۰، ۱۸).

پیناسی (عبدالکافی، ۲۰۰۵): ده‌زگایه‌کی په‌روه‌ده‌ی تابه‌ته‌ به‌ مندالانی قوناغی ته‌مه‌نی پاش دایه‌نگه‌ و بێش چونه‌ خویندنگه‌ی سه‌ره‌تایی، ئه‌م ده‌زگایه‌ ملکه‌چه‌ بۆ سه‌ره‌رشتیاری په‌روه‌ده‌یی و هونه‌ری له‌ ده‌سه‌لاتی په‌روه‌ده‌یی فه‌رمی‌دایه‌، له‌م شونه‌دا مندال راده‌هینزیت بۆ چونه‌ ده‌روه‌ له‌سنووری خیزان بۆ کومه‌لگه‌ی خویندنگه‌ و هاوریک و هاوریکانی (عبدالکافی، ۲۰۰۵، ۱۴۶).

پیناسی ریکاری: بریتیه له‌و دام و ده‌زگا په‌روه‌ده‌یه‌ی فه‌رمیه‌ که حکومی و ناحکومی ده‌گرتنه‌وه‌ که چاودیری و په‌روه‌ده‌ی مندال ده‌کات له‌ تمه‌می (۴-۵)، که نامانج لیبی به‌ده‌ست هینانی‌گه‌ش‌یه‌ی ته‌واو و هاه‌سه‌نگه‌ له‌ گشت بواره‌کانی ته‌ندروستی و ژیری و ده‌روونی و کومه‌لایه‌تی هه‌روه‌ها پالپشتکردن و گه‌شه‌کردنی تواناکانه‌تی له‌ ریکه‌ی یاری و چالاکی سه‌ره‌به‌ست.

به‌شی دووه‌م

چاره‌چیه‌ی تیوری و توێژینه‌وه‌کانی پیشوو

۱-۲- بیرکدنه‌وه

بیرکدنه‌وه‌ پرۆسه‌یه‌کی ده‌روونی بنه‌رتیه‌ که مرۆف جیاده‌کاته‌وه، به‌و پێیه‌ی روونه‌ که بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ رۆلێکی گرنک ده‌گه‌ریت له‌ فراوانکردنی ئاسۆکانی ده‌روون و پالنه‌رکردنی ده‌روون بۆ گه‌ران به‌دوای بیروکه‌ی نۆی و چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان به‌ شیوازی داهینه‌رانه‌، بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ توانایه‌کی ده‌روونیه‌ که ریکه‌ به‌ ئازادکردنی توانای ده‌روونی ده‌دات بۆ دۆزینه‌وه‌ی بیروکه‌ی نۆی و ئاسایی، له‌کاتێکدا بیرکدنه‌وه‌ی ره‌خنه‌یی پرۆسه‌یه‌کی شیکاریه‌ که یارمه‌تی کۆکردنه‌وه‌ و هه‌له‌سه‌نگاندنی زانیاری ده‌دات بۆ گه‌یشتن به‌ چاره‌سه‌ری داهینه‌رانه‌ به‌ په‌ره‌پیدانی تواناکانی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌ و ره‌خنه‌گرانه‌ تاک ده‌توانیت سه‌رکه‌وتن به‌ده‌سته‌پینیت و باشی له‌ لایه‌نه‌ جیاوازه‌کانی ژياندا، به‌و پێیه‌ی ئه‌م دوو لیهاتووویه‌ به‌ ئامرازیکه‌ی سه‌ره‌کی داده‌نریت له‌ گه‌یشتن به‌ نامانجه‌کان و گه‌شه‌پیدانی خۆیدا.

تابه‌ته‌مه‌ندیه‌کانی گه‌شه‌ی بیرکدنه‌وه‌ی مندال:

گه‌شه‌کردنی مه‌عریفی مندالان پرۆسه‌یه‌کی ئالۆزه‌ که له‌ قوناغی جیاوازا رووده‌دات، وه‌ک ده‌روونناسیکه‌ی سوپه‌ری (جان بیاجی) پێشنیاری کردوه‌. ئه‌م قوناغانه‌ به‌ جیاوازی چۆنایه‌تی و چهندایه‌تی له‌ شیوازی بیرکدنه‌وه‌ی مندالاندا تابه‌ته‌مندن، نه‌ک ته‌نها باه‌تی بیرکدنه‌وه‌یه‌کی خیراتر یان هیواشته‌ر. تیوری بیاجی جه‌خت له‌سه‌ر رۆلی چالاکانه‌ی مندالان ده‌کاته‌وه‌ له‌ بنیاتنایی تیکه‌بێشته‌ی خۆیان له‌ جیهان له‌ ریکه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ و نه‌زموونکردنه‌وه‌، نه‌ک ته‌نها وه‌رگرتنی زانیاری به‌ شیوه‌یه‌کی پاسیف. له‌

۳-۵-۱ سنووری کاتی: ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ جیه‌ی کراوه‌ له‌ سالی (۲۰۲۳-۲۰۲۴) زاینی.

۴-۵-۱ سنووری شوێنی: باخچه‌ی مندالانی سنووری ناوه‌ندی شاری سلێمانی

۱-۶- پیناسی چه‌مه‌که‌کان:

۱- ژینگه‌ی پۆل

پیناسی (شه‌مه‌یی، ۲۰۰۹): بارودۆخی ژینگه‌ی، که‌توانای ئاسوده‌کردنی خویندکاری نیه‌ به‌یه‌کیک له‌و له‌مه‌په‌رانه‌ی ده‌ژمێردریت، که‌ پیوسته‌ ده‌ستی به‌سه‌ردا بگرین له‌ناو پۆلدا، وه‌ک به‌رزی پله‌ی گه‌رمی شوێنی دانیشتی نه‌گونجواو، که‌ مندال ناتوانیت له‌سه‌ریان ئاسوده‌ بێت ته‌نانه‌ت شیوازی جووری پۆله‌که‌و شیوازی دروستکردنه‌که‌ی، هه‌موو ئه‌مانه‌ کاربگه‌ریان هه‌یه‌ له‌سه‌ر هه‌لنان و پالنانی مندال و ئاگاهی مندال (شه‌مه‌یی، ۲۰۰۹، ۲۰).

رابی توێژه‌ر: ژینگه‌ی په‌روه‌ده‌ی پۆل که‌شی ناو پۆل به‌ هه‌موو بیکهاته‌کانیه‌وه‌ وه‌ک پینداویستی فێرکردن، ئامراز فێرکردن، شیوازه‌کان، ئه‌رکه‌کانی فێرکردن، ژینگه‌ی پۆلی باخچه‌که‌ ده‌گه‌ریته‌وه‌ سه‌رجه‌م ئه‌و باه‌ت و لایه‌نه‌ی که‌ کاربگه‌ریان هه‌یه‌ له‌سه‌ر دروستکردنی که‌شیکه‌ی گونجواوی فێرکردن، ئه‌گه‌ر هه‌مه‌جۆر بێت به‌سه‌رچاوه‌کانی فێرکردن ئه‌وا ده‌رفه‌تی تواناکانی مندال زیاتر ده‌بیت، ئه‌و ژینگه‌یه‌ ده‌بیته‌ بویناد و بناغه‌ بۆ گه‌شه‌پیدانی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌.

۲- بیرکدنه‌وه

پیناسی (راج، ۱۹۸۵): به‌ مانا گه‌شتیه‌که‌ی بریتیه‌یه‌ (هه‌موو چالاکیه‌کی عه‌ق‌لی که‌ که‌ره‌سته‌ و که‌ل و په‌له‌کانی هینا بێت) واته‌ له‌ جیاتی ئه‌وه‌ی عه‌ق‌ل مامه‌له‌ له‌گه‌ل شته‌ هه‌ست بیکراوه‌کانی وه‌ک (کورسی، ده‌رگا، مرۆف، ئازده‌ل) بکات ئه‌وا له‌ جیاتی ئه‌وه‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ل هینا (رموزی) ئه‌و شته‌ هه‌ست بیکراوانه‌ ده‌کات که‌ بریتین له‌ (ناوو هینا و ژماره‌ و مانای) (راج، ۱۹۸۵، ۳۳۰).

پیناسی (قه‌ره‌چه‌تانی، ۲۰۰۶): بیرکدنه‌وه‌ بریتیه‌ له‌ ده‌ست کاری و تاووتوئی کردنی عه‌ق‌لیانه‌ی وروژینه‌رو شته‌ هه‌ست بیکراوه‌کان، به‌مه‌به‌ستی دروست کردن و پینک هینانی بیره‌کان (الافکار) و درک پینکردنی شته‌کان و بریاردان له‌سه‌ریان (قه‌ره‌چه‌تانی، ۲۰۰۶، ۲۳۷).

پیناسی (سعید، ۲۰۰۸): بیرکدنه‌وه‌ زنجیره‌یه‌ک چالاکی عه‌ق‌لیه‌ که‌ مېشک ته‌نجامی ده‌دات، کاتێک که‌ رووبه‌رووی وروژینه‌رێک ده‌بیته‌وه‌ له‌ ریکه‌ی یه‌کیک له‌ هه‌سته‌وه‌ره‌کانه‌وه‌ (سعید، ۲۰۰۸، ۱۹۷).

پیناسی ریکاری: بیر چالاکیه‌کی عه‌ق‌لیه‌ هه‌ولێ مېشکه‌ بۆ گه‌یشتن و تیکه‌بێشتن بۆ باه‌ته‌کان و چاره‌سه‌ری کیشه‌کان، مرۆف به‌ گه‌شتی بیرده‌کاته‌وه‌، به‌لام هه‌ریه‌که‌یان شیوازی تابه‌ت به‌خۆی هه‌یه‌ بۆ بیرکدنه‌وه‌.

بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه‌

پیناسی (الجراح، ۲۰۰۴): پرۆسه‌یه‌کی هه‌زریه‌ تیدا بیروکه‌کان له‌دایک ده‌بن و هه‌مووار ده‌گرتن له‌سه‌ر بنه‌مای ته‌زموونی مه‌عریفی پیشووی تاک بۆ خسته‌په‌رووی ریکه‌ چاره‌ی نۆی و تازه‌ بۆ کیشه‌کان (الجراح، ۲۰۰۴، ۳۱۸).

پیناسی (که‌له‌ور، ۲۰۱۰): ئه‌م جوژه‌ بیرکدنه‌وه‌یه‌ ده‌بیته‌ هۆی داهینان و دۆزینه‌وه‌ی شتیک که‌ پێشتر نه‌بوو بێت یان پێشتر هه‌بووه‌ به‌لام له‌ته‌نجای ده‌ستکاری و هه‌ندیک گۆرانکاری شتیکه‌ پێشکه‌وتووی لێ دروستکاره‌ (که‌له‌ور، ۲۰۱۰، ۶۷).

- زمانی قسه کردن به کار دینیت و دوتوانیت له ریگهی خه یال و وشه کانه وه بابه ته کان بنونیت و هیشتا خوده که ی تاکه سه تنه ره و جبهان به دورو خولیدا دهوره یته وه و ناتوانی و وینای بیرو بوجوونی خه لک بکات له سهر بنه مای یه ک ره هه نده وه بابه ته کان پؤلین دهکات و له کوتای قوناعه که دا دست به به کارهینانی و ژماردن دهکات و چه مکه کانی پاراستن و نه زهر کردن و گشه پییده دات.
- کرده کانی (پروسه ی) مادی (۷-۱۲) سالی لهم قوناعه دا سترؤکنه ریگی بنه رتی لای مندا ل دروست ده بیت که واتر دهره تی لوجیکی تابهت دینیته ناراه ، دوتوانیت بیرکانه وه و چه مکه کانی پاراستن و نه زهر کردن و ئەم شیوه یه فیتر ده بیت ژماره (۶ سال) قه باره (۷ سال) کیش (۹ سال) بابه ته کان پؤلینده کات و له زنجیره کاندای ریکده خات و له سهر بنه مای ره هه نده کانه وه زاراه کانی په یوه ندی تیده گات.
- کرده کانی دامالار (نه بسترکت) (۱۲) سالی به روه و سه روه سال سترؤکنه رگانی بیرکده وه به شیوه ی تر به رجه سته دهن، که مندا ل چی توانای نه ونده پابه ندی به شته فیزیکیه کونکر تیه کان نیه، بیر له دامالاروه کان دهکاته وه و به دوادا چون بؤ شپانه کانی لؤژیکی دهکات و به پیی شپانه کان هؤ ده هینتیه وه ره گه زه کانی گرفت له یه کتری جیاده کانه وه و به ریک و پینی چاره سهری ریتنجووی دهکات گرنگی به مه سه له کانی شپانه یی و ناینده ی و گرفته کانی ئابدولؤزی دهدات، که توانی هه یه بیر له و شتانه ش بکانه وه، که له واقعدا بونین نیه. (عه دس ، ۲۰۱۳، ل. ۱۵۴).

۳-۲: ژینگهی پؤل

- ژینگهی پؤل نه و ژینگه یه، که پرؤسه ی خویندن له قونایخانه و زانکؤکاندا تئیدا پرووده دات. ئەم ژینگه یه توخه کانی په یوه ست به وتار، په روه رده ی راسته وخؤ، فیزیوونی ئەلیکترونی، په روه رده ی سه رتایی، خویندنی به رده وام، په روه رده ی پئشکه وتوو، په روه رده ی جیاواز، په روه رده ی یه کگرتوو، په روه رده ی ناوه ند، په روه رده ی پئشکه وتوو، و سه تنه ری له خؤده گریت خویندن .
- ژینگهی پؤل توخه کانی په یوه ست به وانه وتنه وه، فیزکاری رووبه پروو، فیزیوونی ئەلیکترونی، په روه رده ی سه رتایی، خویندنی به رده وام، خویندنی پئشکه وتوو، په روه رده ی جیاواز، په روه رده ی جیاواز، په روه رده ی یه کگرتوو و په روه رده ی ناوه ند له خؤده گریت. ئەم ژینگه یه به شیوه یه ک دارئیراوه که شویتی پیوست بؤ فیرخوازان و مامؤستایان دابین بکات بؤ فیزیوون و مه شقکردن به شیوه یه ک گونجاو و ئاسووده یی (خدیجه ، ۲۰۱۴، ۳۶).
- ئەم ژینگه یه پئداویستی و کهلو پهل و ئامیر و ئامرزی پیوست بؤ په روه رده و راهینان، ئامیری ته کنیکی گونجاو بؤ فیزیوونی ئەلیکترونی، ئاسانکاری پیوست بؤ خویندنی راسته وخؤ، ئاسانکاری پیوست بؤ خویندنی سه رتایی، ئاسانکاری پیوست بؤ خویندنی به رده وام، ئاسانکاری پیوست بؤ خویندنی پئشکه وتوو، دابین کراوه. بؤ دنیابوون له پاک و خاوتی و ئاسووده و له بار بؤ په روه رده و راهینان ریکخراوه. شویتی پیوست بؤ جنبه جیکردنی راسته وخؤی وانه و راهینانه کان، شویتی پیوست بؤ فیزکاری راسته وخؤ و په روه رده ی سه رتایی، شویتی پیوست بؤ خویندنی به رده وام و خویندنی پئشکه وتوو و په روه رده ی جیاواز ده گریت (دعاء سعید ، ۲۰۱۶، ۲۲).
- مؤبیلیاتی پیوست بؤ فیزکردن و راهینان لهم ژینگه یه دا دابینکراوه، وه ک کورسی، میز، شریت، ته پل، ده سترکاریه ک، سلاید، جل و بهرک و یارمه تیده ری یارمه تیده ر

تاقیکردنه وه که ییدا ، که بیاجی له سهر چند مندالکی خوار ته مهن حهوت سالی نه وروپی نه نجامیدا ، بؤ توژیته وه له بیرکردنه وه یک له به رامبر گرفتیک که پیوستی به درکاریه ک هه بوو بؤ جیکروون و پایه دار بوونی ریژه به ک له شله مانی تیده گریت ، بیاجه بیی مندالکان دهلین : ریژه ی شله مانییه که به گورانی قه باره ی شله مانییه که ده گوریت و ئەم تاقیکردنه وه له سهر مندالانی ئوردونیش نه نجامدار هه مان دهرته نجام هاته دست .(سعید ، ۲۰۱۳، ل. ۱۵۳)

۲-۲: پئشکهوتن (گه شه ی) مه عرفی لای بیاجی :-

بیاجی بیی وایه گه شه ی مه عرفی تاکه کس به گویره ی چوار قوناعی زنجیره یی و پئشکه وه به ستره و دهراته ریوه به شیوه یه ک ههر قوناعیک به کومه لیک خه سلانی مه عرفی تابهت جیاده کریته وه ، و جوژی نه و نه زمونه ده گریته وه، که ده گریت تاکه کس له و قوناعه دا به ده ستمینایت نه وه سه ره پای نه و پرؤسه مه عرفیانه ی، که بؤ مامه له کردن له گهل ژینگه دا به کاری ده هینن، هه روه ها پیی وایه نه و قوناعه وابه سته ی چند ته مانیکی دیاریکراوه، به لام ته مهن ستوری جیا کردنه وه ی نه و قوناعه نیه، به لکو ته نها فاکته ری لیک نریک کردنه وه یه و پیی وایه نه و قوناعه بؤ هه موو مرو فاتی گشتین، واته مرو ف له گه شه ی مه عرفی خویندا به هه مان زنجیره ی خویندا دهرؤن هه روه ها جه مت ده کاته سه ر نه وه ی، که مه رج نیه هه موو که سیک به و قوناعه دا تییه ر بین هه ندیکیان له قوناعی هه ست جو له ی ده مینه وه واته ته نها پرؤسه مه عرفییه سه رتاییه کان به کار ده هینن، له کاتیکیدا نه وانه ی دیکه ده شی گمه قوناعی مادی نه بسترکت (نه لزه غول ، ۲۰۱۵، ۲۱۰)،

نه و تاقیکردنه وانه ی بیاجی له سهر گه شه ی مه عرفی بابه خی زوری هه یه و به چند قوناعیکدا تیده په ریت به م شیوه یه :-

- که بریتیه له چوار قوناع یه ک به دوا یه ک دیت و به دوا یه کدا دابه شی کردوه شتیک که لره دا جیکه ی گرنگیه نه وه یه، که هه موو قوناعه کان به دوا یه کدا دین و پشیمان به یه ک به ستوه واته بؤ نه وه ی مندالیک پی بنیته قوناعی دووه موه ده بی به قوناعی دووه موه ده بی به قوناعی یه که مدا تییه ر بوو بیت واته به پرؤسه کانی قوناعی یه که مدا تییه ر (سعید ، ۲۰۰۴، ل. ۳۱) .
- قوناعی ههستی جو له ی له ته مهنی (۰-۲) هه موو مندالیک که له دایک ده بیت کومه لیک زانباری زکاک هه یه، که دوتوانیت به پیی نه وانه کومه لیک کار نه نجام بدات (گاگولکی - گریان - پئشکه نین - گاز گرین - شت قوتدان - شت فرندان) بؤ نمونه مندالکی شه ش مانگ نه گه شتیک له به رده میدا بجه تته ژیر فهرشیکه وه بؤی ده گه ریت ، تابه ته مندییه کانی نه وه یه کورپه ی ساوا خو ی له بابه ته کانی دیکه جیاده کانه وه واته خو ی ده ناسیتیه وه ، ورده ورده هؤشیاری له هه مبه ر په یوه ندی کرداره کانی به ده ته نجامه که ی له سهر ژینگه بؤ دروست ده بیت وه ک نه وه ی که بگریت گوئی پیده دریت و بویه دوتوانیت بناسیتیه وه و ابکات رووداوه وروژیته رکان ماوه یه ک دریتز به رده وام بن (دهنگ دهره کات ، فیر ده بیت، که بابهت و مه سه له کان له ماوه ی خو یان به رده وام دهن گه نه شیبترین (گوتنه ریچ ، ۱۹۸۳، ۴۰)
- بهر له کرده کان (پئش پرؤسه مه عرفییه کان) (۲-۷) سالی ، خالیکی جیاواز لهم قوناعه دا نه وه یه که شیا که له پؤاکیکیه وه ده گوازیته وه بؤ ناو مئشک شته فیزیکیه کان که لهم قوناعی یه که مدا رووده دن لهم قوناعه شدا دوباره ده بنه وه به لام نه مجاره له ریگه ی بیرکردنه وه (سعید ، ۲۰۰۴، ل. ۳۲).

نامانجه‌کافی توژینه‌وه‌که :

- 1- ده‌ستنبشانکردنی ریگاکانی پهره‌پیدانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه له‌تیو مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌روانگه‌ی پهره‌رده‌کارانه‌وه .
- 2- ده‌ستنبشانکردنی ئەو ژینگه پهره‌رده‌یه‌ی که به‌شداره له پهره‌پیدانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه بۆ مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌ریگه‌ی ئەو چالاکیانه‌ی که پهره به‌تایه‌تمه‌ندیه‌کافی (روانگه‌ی، ره‌سنایه‌تی، نهرمی، هه‌ستیاری به‌کیشه‌کان) ده‌دن .
- 3- ده‌ستنبشانکردنی ئەو چالاکیه‌ جؤراوجؤرانه‌ی که مندالانی باخچه‌ی مندالان تئیدا به‌شدارن و که به‌شدارن له پهره‌پیدانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه‌یان .

ئه‌نجام

ئهم توژینه‌وه‌یه به‌ناویشانی "ریگاکانی پهره‌پیدانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه له‌تیو مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌روانگه‌ی پهره‌رده‌کارانه‌وه"، هه‌ولیدا وه‌لامی کۆمه‌لێک پرسیار بداته‌وه سه‌بارت به‌ شتوازه‌کافی پهره‌پیدانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه له‌تیو مندالاندا، هه‌روه‌ها بۆ گه‌یشتن به‌ ئه‌نجامه‌ بابه‌تیه‌کان، به‌ ئیستغلالکردنی ئەگه‌ره به‌رده‌سته‌کان، جا په‌یوه‌ندی به‌ لایه‌نی تیۆریه‌وه هه‌بیت یان لایه‌نی مه‌بدانی ئەم توژینه‌وه‌یه گه‌یشتیوته ئەو ئه‌نجامه‌ی، که له‌ روانگه‌ی پهره‌رده‌کارانه‌وه، ژینگه‌ی پهره‌رده‌ی باخچه‌ی مندالان یارمه‌تیده‌ره له پهره‌پیدانی تواناکانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه (روونکردنه‌وه، ره‌سنایه‌تی، نهرمی، هه‌ستیاری به‌رامه‌بر به‌کیشه‌کان له‌ریگه‌ی چالاکیه‌کانه‌وه، که رۆلێکی ئه‌رتی و کاریگه‌ر له‌مه‌دا به‌م پینه‌گرنگی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه و پنیوستی گه‌شه‌کردنی به‌ تایه‌ت بۆ مندالێکی پێش قوتابخانه‌ بابه‌تیه‌ک یان بنه‌مای بیرکده‌وه‌، چونکه به‌کێکه له‌ گرنگترین بیرکده‌وه‌کانی پله‌ بالاکان ئەو کارامه‌ییانه‌ی، که پنیوستیان به‌ گرنگیدان هه‌یه بۆ ئەوه‌ی له‌ قوتاغی سه‌ره‌تایی مندالیدا فیزیکرین فیزیکرین ئەم کارامه‌ییانه‌ی له‌ ریگه‌ی ئەو چالاکیانه‌ی، که به‌کارده‌یه‌نرین به‌ سوودتر دانه‌رتیت، چونکه ئەگه‌ری قوولکردنه‌وه‌ی تیه‌گه‌یشتن و به‌کاره‌ینانی چالاکی و کارامه‌ی جؤراوجؤر زیاد ده‌کات که توانای مندال زیاد ده‌کات بۆ تیشک خسته‌سه‌ر تایه‌تمه‌ندیه‌کافی داهینه‌ر بیرکده‌وه‌ پرۆسه‌ی پهره‌پیدانی داهینه‌ری مندال ده‌بیت له‌ ژینگه‌یه‌کی ده‌وله‌مه‌ند به‌ هاندیره‌کانه‌وه سه‌ره‌له‌ب‌دات، که توانا ده‌روونیه‌کافی به‌ شتیه‌یه‌کی دروست پهره‌پیدات له‌ ریگه‌ی به‌کاره‌ینانی چالاکیه‌ زانسته‌یه‌کان و شتوازه‌کافی قوتاغی باخچه‌ی مندالان بۆ فراوانکردنی تیروانینه‌کافی و پهره‌پیدانی توانا ده‌روونیه‌کافی به‌ شتیه‌یه‌کی داهینه‌رانه ژینگه‌ی پهره‌رده‌ی نوێه‌رایه‌تی ناوکی ژینگه‌ی باخچه‌ی مندالان ده‌کات به‌ گشتی، له‌واه... په‌یوه‌ندیه‌ مرقیه‌کان و شتوازه‌ ره‌فتاریه‌کان که هه‌موو ئەندامانی کۆمه‌لگه‌ی باخچه‌ی مندالان به‌رپوه‌ده‌به‌ن کاریگه‌ری نهرتی یان ئه‌رئینیان له‌سه‌ر پهره‌پیدانی توانا داهینه‌ر و داهینه‌ره‌کافی مندالان هه‌یه. هه‌روه‌ها که‌شوه‌وه‌ی داخراوی باخچه‌ په‌یوه‌ندی نهرتی نیوان تاکه‌کان زاله، یه‌کیک له‌ گرنگترین ئاسته‌نگه‌کافی به‌رده‌م بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه له‌ تیو مندالاندا ئەوه‌یه که به‌کاره‌ینانی چالاکیه‌کافی فیزیکرین پراکتیکه‌ی مندالان ده‌دن بۆ بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه، ته‌نیا به‌ داپنکردنی ئەو بارودوخه‌ ماددی و ده‌روونیه‌ به‌ده‌ست دیت، که یارمه‌تی مندالان ده‌ده‌ن به‌هیزتر و باشتر و به‌رده‌وامتر فیزین، پلاندانان و گفتوگۆکردن، و پینشیارکردن بۆ ریگاکانی جینه‌جیکردن ده‌بیت ئیداره‌ی باخچه‌ی مندالان و دایک‌باوه‌که‌کان له‌ شتوازی تاکه‌ه‌وانه‌ دوور بکه‌وه‌وه و ریگه‌ بدن مندالان ئازادی خۆیان هه‌یه بۆ ده‌رپین و پراکتیزه‌کردن و قه‌بولکردنی ره‌خنه‌، و ریزگرتن له‌ که‌سانی تر.

بۆ فیزیکرین و راهینان. ئەم ژینگه‌یه که‌ره‌سته‌ی ته‌کنیکی پنیوست بۆ فیزیکرین ئەه‌لیکترونی بۆ دا‌ین ده‌کریت، وه‌ک کۆمپیوتەر، پرۆژه‌ی په‌یوه‌ست به‌ ئینتەرنێت، ئەم ژینگه‌یه ئاسانکاری پنیوستی بۆ پهره‌رده‌کردن و فیزیکرین ده‌ره‌خسینیت (سنا، ۲۰۱۵، ۸۱).

۴-۲: رۆلی ژینگه‌ی پۆلی پهره‌رده‌ی له‌ گه‌شه‌ پیدانی بیرکده‌وه‌:

ژینگه‌ی پاک رۆلێکی به‌رچاو ده‌گه‌ریت له پهره‌پیدانی تواناکانی بیرکده‌وه‌وه. ژینگه‌یه‌کی پاک و له‌بار پنیوسته‌ بۆ پهره‌پیدانی تواناکانی بیرکده‌وه‌وه. ژینگه‌ی پۆلی هۆکارێکی چاره‌نووسسازه بۆ پهره‌پیدانی تواناکانی بیرکده‌وه‌ له‌تیو مندالاندا. هانی مندالان ده‌دات بۆ گه‌ران و بیرکده‌وه‌ی ره‌خنه‌گرانه و چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان. پنیوسته‌ مامۆستا و ژینگه‌ی پاک رۆلێکی به‌رچاو بگه‌رن له‌ دا‌ینکردنی ژینگه‌یه‌کی له‌بار بۆ پهره‌پیدانی تواناکانی بیرکده‌وه‌وه. پنیوسته‌ مامۆستا که‌شیکه‌ ریز و هاوکاری له‌ پۆلدا دروست بکات و هاندهری به‌شدارێ چالاکنه‌ بێت. ئەو سه‌رچاوه‌ پهره‌رده‌ییانه‌ی، که پینشکەش ده‌کرین ده‌بن گونج و مادده‌ چاپکراوه‌کان، مالتییدیا و ئامرازه‌ کارلێکه‌کاره‌کان له‌خۆ بگرن به‌پینی قوتاغ، ته‌مه‌ن و ئاستی مندالان بۆ یارمه‌تیدانی مندالان بۆ به‌کاره‌ینانی لیهاتوو‌یه‌کافی بیرکده‌وه‌ له‌ دۆخی ژبانی راسته‌قینه‌ و ستاندارد.

جگه‌ له‌وه‌ش مامۆستا ده‌توانیت ستراتیژیه‌تی مینشک کۆکردنه‌وه‌ له‌ ژینگه‌ی پاکدا جینه‌جی بکات بۆ پهره‌پیدانی تواناکانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه له‌تیو مندالاندا. کۆکردنه‌وه‌ی مینشک شتوازیه‌که، که هانی مندالان ده‌دات بۆ دروو‌ستکردن و هاو‌به‌شکردنی بیرۆکه‌ له‌ ژینگه‌یه‌کی ئازاد و کراوه‌دا .

یارمه‌تی مندالان ده‌دات بۆ بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه و ره‌خنه‌گرانه، هاندهری به‌شدارێ چالاکنه، و ئالوگۆری بیرۆکه‌کان به‌ره‌وپیش ده‌بات. مامۆستا ده‌توانیت مندالان دا‌به‌ش بکات بۆ گروپی بچوک یان گه‌وره‌ و سه‌رکرده‌یه‌ک بۆ هه‌ر گروپێک دیاری بکات. هه‌روه‌ها مامۆستا ده‌توانیت ئامرازه‌ بینه‌راوه‌کان وه‌ک دیاگرام و هینلکاری به‌کاره‌بنیت بۆ ئەوه‌ی یارمه‌تی مندالان بدات بیرۆکه‌ و بیرکده‌وه‌کانیان به‌ شتیه‌یه‌کی رپون و ستراکتۆرکراو ریکه‌خن (Shan, 2021, 89).

جگه‌ له‌وه‌ش پنیوسته‌ ژینگه‌ی پاک و خاوتی به‌ شتیه‌یه‌ک دا‌رپێژریت، که پهره‌پیدانی تواناکانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه له‌تیو مندالاندا به‌ره‌وپیش بیات مامۆستا پنیوسته‌ ده‌ره‌فت بۆ مندالان بره‌خسینیت که تواناکانی بیرکده‌وه‌ی ره‌خنه‌گرانه‌وه داهینه‌رانه پراکتیزه‌ بکهن به‌ به‌شداریکردن یان له‌و چالاکیانه‌ی که پنیوستیان به‌ شیکردنه‌وه‌ی زانیاری و هه‌له‌سه‌نگاندنی به‌لگه‌ و بریاردانی دروست هه‌یه. هه‌روه‌ها پنیوسته‌ مامۆستا فیدباک و رینجایی بدات بۆ یارمه‌تیدانی مندالان بۆ باشترکردنی تواناکانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه (نصیره، ۲۰۱۷، ۴۵).

۵-۲: توژینه‌وه‌کافی پینشو:

توژینه‌وه‌ی په‌که‌م : توژینه‌وه‌ی (مسعودی، ۲۰۲۰): به‌ ناویشانی (شتوازه‌کافی پهره‌پیدانی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه له‌ تیو مندالانی باخچه‌ی مندالان له‌ روانگه‌ی پهره‌رده‌کارانه‌وه) ، له‌لایه‌ن توژهر (هاجر مسعودی ، بئینه بوخروبه‌) له‌ سالی (۲۰۱۹- ۲۰۲۰) ، توژینه‌وه‌یه‌کی وه‌سفیه‌.

کۆمه‌لگه‌ و نمونه

۱- زانکۆی گویلا-جه‌زائیر

ئامرازی ئاماری (ناوه‌نده ژمیری)

په یوه ندى توپزېنه وه پېشو به توپزېنه وه ئیستا توپزېنه وه پېشو (مسعودي، ۲۰۲۰) گرنګى ددات به گرنګى مندالی له بنیاتنانی کهسایه تی مندالی و تایه تمه ندیبه کانی که شه کردنی مندالی سره تالی توپزېنه وه ئیستا گرنګى ددات به بیرکدنه وه و ناسته کانی و پاساوه کانی فیرکردنی بیرکدنه وه داهینه رانه.

توپزېنه وه دووم : توپزېنه وه (عبدولحوق، ۲۰۱۴): به ناویشانی (کارپګه ری ژینگه ی پو لی په روره ددی له سر په رپیدانی بیرکدنه وه داهینه رانه له تیو مندالی باخچه ی مندالی)، له لایه ن توپزهر ((زه حریا عه بدولحوق ، حنا نلفلفیلی)) له سالی (۲۰۱۴) ، توپزېنه وه یه کی وه سفیه.

کومه لګه و نمونه

۲- زانکوی نلنیرا – عه مان

نامرزی ناماری (ناو نده ژمیری)

نامانجه کانی توپزېنه وه که :

نم توپزېنه وه یه ئیستا نامانجه دیارپکردنی کارپګه ری ژینگه ی پو لی په روره ددی بوو له سر په رپیدانی بیرکدنه وه داهینه رانه له تیو مندالی باخچه ی مندالی که سایی که پو او دی ره گز.

نم نجام

له ژیر روشنای نه و نمانجه ای توپزېنه وه داتواریت نم نمانجه ای خواره وه بڅه یه روو،

1- کارپګه ریبه کی روونی ژینگه ی پایه په روره ددیبه کانی هیه له په رپیدانی بیرکدنه وه داهینه رانه له تیو نه و مندالی نه ی، که له باخچه ی مندالی ناویان تو مار کردوه که پایه په روره ددیبه کانی هیه .

2- حیوازی نیه له نیوان نیر و می له پیکه اته کانی بیرکدنه وه داهینه رانه د نیه .
3- باخچه ی مندالی به گوشه ی په روره ددیبه وه ژینگه یه کی دوه له مند به هاندره مه عرفیه کانی داین ده کن که په ره به بیرکدنه وه داهینه رانه دده ن .

4- بوونی حیوازی نیوان نیر و می له پیکه اته کانی بیرکدنه وه داهینه رانه د ناما ژبه بو نه وه دی ره گز کارپګه ری له سر نیه به هوی نه و هاندره مه عرفیه نه ی که له ژینگه ی پو لی په روره ددیبه کانی به رده ستن.

په یوه ندى توپزېنه وه پېشو به توپزېنه وه ئیستا توپزېنه وه پېشو (عبدولحوق، ۲۰۱۴) گرنګى ددات به بیرکدنه وه داهینه رانه و توانای داهینان توپزېنه وه ئیستا گرنګى ددات ژینگه ی پو لی په روره ددی له بیرکدنه وه و ناسته کانی و پاساوه کانی فیرکردنی بیرکدنه وه داهینه رانه ی مندالی باخچه .

توپزېنه وه سیپم : توپزېنه وه (ابراهیم ، ۲۰۲۰) : به ناویشانی (به کارهینانی ستراتیژی و ناسته په روره ددیبه کارپګه رکان بو په رپیدانی چه مک و رهفتار کانی ژینگه یی و هستی جوانکاری له تیو مندالی باخچه ی مندالی)، له لایه ن توپزهر (یارا ابراهیم محمد) له سالی (۲۰۲۰)، توپزېنه وه یه کی وه سفیه.

کومه لګه و نمونه

۳- زانکوی ناسیوت - پاریزگای ناسیوت

نامرزی ناماری (ناو نده ژمیری)

نامانجه کانی توپزېنه وه که :

1- دیارپکردنی چه مکى ژینگه یی گونجاو بو مندالی باخچه ی مندالی .

2- دیارپکردنی رهفتار ه ژینگه یبه کانی گونجاو بو مندالی باخچه ی مندالی .
3- دیارپکردنی کارپګه ری به کارهینانی ستراتیژی و ناسته ی په روره ددی کارلیک له په رپیدانی چه مکى ژینگه یی بو مندالی باخچه ی مندالی .

4- ده ستیسانکردنی کارپګه ری به کارهینانی ستراتیژی و ناسته په روره ددیبه کارلیک کارکان له په رپیدانی ه ندى رهفتار ی ژینگه یی بو مندالی باخچه ی مندالی .

5- دیارپکردنی کارپګه ری به کارهینانی ستراتیژی و ناسته په روره ددیبه کارلیک کارکان له په رپیدانی هستی جوانکاری ژینگه یی مندالی باخچه ی مندالی .

6- دیارپکردنی جوری په یوه ندى نیوان نمره کانی مندالی له تاقیرکدنه وه چه مکى ژینگه یبه کانی و نمره کانیان له سر پیوره کانی هستی جوانکاری ژینگه یی .

7- دیارپکردنی جوری په یوه ندى نیوان نمره کانی مندالی له کارتی چاودیری رهفتار ی ژینگه یی و نمره کانیان له پیوره کانی هستی جوانکاری ژینگه یی.

نم نجام

توپزېنه وه که در بختوه که به کارهینانی سرچاوه په روره ددیبه کارلیک کارکان وه که یاریه نه لیکتونه کانی و مالتییدیا کارپګه ری نهرتی له سر په رپیدانی چه مک و رهفتار کانی ژینگه یی و هستی جوانکاری لای مندالی هیه :

1- سرچاوه په روره ددیبه کارلیک کارکان یارم تی به رز کردنه وه تیگه یشتنی مندالی دده ن له چه مکى ژینگه یبه کانی وه ک پاراستنی سروشت و سرچاوه سروشتیه کانی و گرنګى رپسایکل کردن و به رده وای .

2- هاوکات یارم تیده ره بو په رپیدانی رهفتار ی ژینگه یی نهرتی له مندالی، وه ک دنیا بوون له پاکو خوتی ژینگه و به شدار پکردن له چالاکیه ژینگه یبه کانی .

3- جکه له په رپیدانی هستی جوانناسیایان به ناشنا کردنیان به جوانی سروشتی و هونری و هاندانیان بو دهر پری .

توپزېنه وه کانی دهر پده خن که به کارهینانی سرچاوه په روره ددیبه کارلیک کارکان ستراتیژیه کی کارپګه ره بو په رپیدانی هوشیاری ژینگه یی و رهفتار و هستی جوانکاری مندالی به شیوه یه کی خوش و سر نچر اکیش .

په یوه ندى توپزېنه وه پېشو به توپزېنه وه ئیستا توپزېنه وه پېشو (ابراهیم ، ۲۰۲۰) گرنګى ددات به و ناسته ی په روره ددی کارلیک ران و جوره کانی و ناسته ی په روره ددی کارلیک گرنګى ددات به گرنګى ژینگه یی پو لی په روره ددی له بیرکدنه وه داهینه رانه و ناسته کانی و پاساوه کانی فیرکردنی بیرکدنه وه .

به شی سیپم

رپیکاری توپزېنه وه که

۳-۱ میتودی توپزېنه وه که:

میتودی توپزېنه وه رپیکه یه که، که توپزهر ده پگرتنه بهر به مبه سستی کو کردنه وه زانیاری و داتا کان و پاشان پو لینکردنیان شیکر دنه و بیان ، سوود لیوه رگرتی له توپزېنه وه زانستیدا . بو په توپزهر له م توپزېنه وه دپشتی به میتودی وه سفی به ستوه .

۳-۲ کومه لګه ی توپزېنه وه که:

کومه لګه ی توپزېنه وه به کیکه له مهرجه کانی توپزېنه وه نه کادی و بریتیه له کوی نه و یکه و ره گزانه ی دیارده یه ک، که توپزهر توپزېنه وه له باره یه وه نه نجام ددات ،

راستی رواله‌تیه‌وه په‌سند ده‌کریت. (الزوبیعی ومحمد، ۱۹۸۱: ۴۴) بو، بهم شینوه‌یه فۆرمه‌که له کو‌تاییدا له (۲۵) بره‌گدا دار‌پژیره‌وه

۳-۴-۲: جیگیری

۱- ږیگه‌ی دوو باره‌تاقیکردنه‌وه

بۆ ده‌ره‌ینانی جیگیری پینوه‌ره‌که، بۆ پینوه‌ری (ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه)، تو‌یزه‌ر ږیگه‌ی دوو باره‌تاقیکردنه‌وه‌ی به‌کاره‌ینا، که بریتیبوو له (۴۰) مامۆستا له‌ کۆمه‌لگه‌ی تو‌یزینه‌وه‌که، له‌ماوه‌ی نینوان (۲۱) رۆژدا دوو جار وه‌لامی پرسیاره‌کانی پینوه‌ره‌که‌یان دایه‌وه له ږیککه‌وتی (۲۶ / ۳ / ۲۰۲۴) بۆ ږیککه‌وتی (۱۰ / ۱ / ۲۰۲۴). له ږیگه‌ی به‌کاره‌ینانی (پیرسون) راده‌ی په‌یوه‌ستبوونی هه‌ردوو تاقیکردنه‌وه‌که ده‌رکوت به‌های جیگیری پینوه‌ره‌که بریتیبه له (۸۹۰، ۰)، ئەمەیش واتای وایه جیگیری له ئاستیکی به‌رزدايه و گونجاوله بۆ جینه‌جیکردن، بۆیه نامرازه‌که به زانستی داهینه‌ری و ده‌توانیته به‌کاره‌ینن ږیگه‌ی بۆ کو‌کردنه‌وه‌ی داتا و زانیاریه‌کانی تو‌یزینه‌وه‌که، وه‌کو له خسته‌ی ژماره (۱) خراوه‌ته‌پوو.

خسته‌ی ژماره (۱)

هاوکۆلکه‌ی جیگیری بۆ پینوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه له

تینوان جینه‌جیکردنی تاقیکردنه‌وه‌ی په‌کهم و دووم

| پینوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی | ناوه‌ندی ژمیری | لادانی پینوه‌ری | هاوکۆلکه‌ی پیرسون | به‌های به‌لکه‌داری |
|-----------------------------------|----------------|-----------------|-------------------|--------------------|
| تاقیکردنه‌وه‌ی جاری په‌کهم | 94.5500 | 10.47329 | | |
| تاقیکردنه‌وه‌ی جاری دووم | 91.0500 | 10.92621 | 0.890 | 0>001 |

ږیگه‌ی ئەلفاکرۆنباخ

تو‌یزه‌ر بۆ پینوه‌ری جیگیری بره‌گه‌کان پشته‌ی به‌ ږیگه‌ی ئەلفاکرۆنباخ به‌ستوه، که په‌کیکه له ږیگه‌کانی دۆزینه‌وه و ده‌ستینشانکردنی گونجاندنی ناوه‌کی، به‌ جو‌ریک ږیگه‌ی جیگیری پینوه‌ره‌که بۆ پینوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه بریتیبوو له (۰،۹۵)، که ئەمەیش جیگیری به‌سه‌نده، به‌مەیش ده‌رکه‌وه‌یت که هاوکۆلکه‌که (جیگیری نایاب) ه، واته به شینوه‌یه‌کی گشتی فۆرمی راپرسیه‌به‌که به دروستی وه‌لامدراوه‌ته‌وه.

۳-۵: جینه‌جیکردنی کو‌تای تو‌یزینه‌وه‌که :

دوای دلنیا‌بوون له راستی و دروستی پینوه‌ری تو‌یزینه‌وه‌که، تو‌یزه‌ر پینوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه به‌سه‌ر نمونه‌ی تو‌یزینه‌وه‌که‌دا جینه‌جیکرد، به‌جو‌ریک نمونه‌ی تو‌یزینه‌وه‌که پیکهاتبوو له (۲۲۰) مامۆستا باخچه له به‌رواری (۱۵/۴/۲۰۲۴) تاوه‌کو به‌رواری (۲۳/۴/۲۰۲۴)، پاش خسته‌پرووی چۆنیه‌تی ناماده‌کردنی پینوه‌ره‌که و چۆنیه‌تی به‌کاره‌ینان و داینبکردنی شیوازی وه‌لامدانه‌وه‌ی پینویست، به‌مه‌به‌ستی به‌ده‌سه‌پینانی زانیاری و داتای پینویست له‌سه‌ر نمونه‌ی تو‌یزینه‌وه‌که.

۳-۶: نامرازه‌ ناماریه‌کان:

سوود له پڕۆگرامی (SPSS) هه‌گه‌ی ناماری بۆ زانسته کۆمه‌لایه‌یه‌کان فیدرزی (26) وه‌رگیراوه بۆ به‌کاره‌ینانی ئەم نامرازه‌ ناماریه‌ی خواره‌وه

ئهو په‌که و په‌گه‌زی تو‌یزینه‌وه‌یه ده‌گونجیت (تاک ، خیزان ، قوتابخانه، کارگه ، دامه‌زراره) بێت (حسن ، ۱۹۸۲: ۲۲۴). کۆمه‌لگه‌ی تو‌یزینه‌وه‌که پیکهاتبوو له سه‌رحه‌م باخچه‌کانی ناوه‌ندی پارێزگای سلێمانی، که پیکدیت له (۷۴) باخچه و ژماره‌ی مامۆستایان برتی بوون له (۱۱۲۷) مامۆستا باخچه ، ئەوانیش (۸۶) نیر و (۱۰۴۱) مئ بوون، تو‌یزه‌ر ناماری مامۆستایانی باخچه له به‌رئوه‌به‌رایه‌تی گشتی په‌روه‌ده‌ی سلێمانی وه‌رگرته‌وه.

۳-۳ سامپلی به‌هه‌رق تو‌یزینه‌وه‌که:

سامپلی تو‌یزینه‌وه‌که بریتیه له پیکهاته‌یه‌کی تو‌یزینه‌وه‌وه، که نوینه‌رایه‌تی کۆمه‌لگه‌ی تو‌یزینه‌وه‌که ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی به‌ شینوه‌یه‌کی راست و دروست کۆمه‌لگه‌ی تو‌یزینه‌وه‌ بئو‌ینت ده‌بێت له هه‌لێژاردنیدا په‌یره‌وی چهند یاسا و ریسایه‌کی دیاریکراو بکریت و بتوانیته ئەنجامه‌کانی گشتنن ږیت به‌سه‌ر کۆمه‌لگه‌ی تو‌یزینه‌وه‌دا (العاوی، ۲۰۰۸ : ۱۶۳ - ۱۶۲). سامپلی تو‌یزینه‌وه‌ پیکهاتبوو له مامۆستایانی باخچه‌ی مندالانی ناو شاری سلێمانی بۆ سالی (۲۰۲۲-۲۰۲۳) بریتیه له (۲۲۰) مامۆستا نیر و مئ ، که ده‌کاته (۲۲) مامۆستا نیر و (۱۹۸) مامۆستا مئ.

۳-۴ نامرازه‌کانی تو‌یزینه‌وه

نامرازی تو‌یزینه‌وه‌که ئەم بره‌گه‌یه په‌کیکه له پینا‌ویستیه‌کانی جینه‌جیکردنی تو‌یزینه‌وه‌که ئەم په‌گه‌زانه‌ی خواره‌وه له خۆ ده‌گریته. فۆرمی راپه‌رگری بۆ پینوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه

له دوای گه‌ران و به‌دواداچوونه‌کانی تو‌یزه‌ردا به سه‌رچاوه‌کان و تو‌یزینه‌وه‌کانی پینشودا بۆ گورای ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه ، تو‌یزه‌ر سوودی له چهند سه‌رچاوه‌یه‌کی زمانی کوردی و عه‌ره‌ی وه‌رگرته‌وه له ناماده‌کردنی پینوه‌ره‌که‌دا، بۆ ناماده‌کردنی پینوه‌ره‌که تو‌یزه‌ر به تو‌یزینه‌وه‌کانی پینشوترا چووه‌وه، که په‌یوه‌ندیان به گورای (ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه) هه‌هه‌یه، دواتر سوودی له پینوه‌ی (عبدالخالق: ۲۰۱۳)، (ابراهیم: ۲۰۲۰) و (مسعودی: ۲۰۲۰) وه‌رگرت، له کوی سوود وه‌رگرتن له‌و تو‌یزینه‌وه‌ی تو‌یزه‌ر توانی (۲۸) بره‌گه‌ دار‌پژیره‌وه‌ به شینوه‌یه‌ک، که گونجاوله بێت له‌گه‌ل ناما‌ج و سنووری تو‌یزینه‌وه‌که‌دا، که‌وه‌لامی بره‌گه‌کان برتی بوو له (زۆرجار ، هه‌ندی‌کجار ، که‌بجار) دواتر بۆ گونجاندنی پینوه‌ره‌که له‌گه‌ل کۆمه‌لگه‌ی تو‌یزینه‌وه‌که چهند هه‌نگاوێک ئەنجام درا.

۳-۴-۱ راستکۆی رواله‌تی

بۆ دیاریکردنی راستکۆی رواله‌تی تو‌یزه‌ر په‌نای برده به‌ر راپو‌چوونی شاره‌زایان، بۆ ئه‌وه‌مه‌به‌سته‌ش پینوه‌ره‌که خرایه به‌رده‌ست (۷) شاره‌زاو پسپۆری (ږیگه‌کانی وانه‌وتنه‌وه و ده‌روونزانی په‌روه‌ده‌ی و پینوه‌ره‌که و هه‌لسه‌نگاندن)، داوايان لیکراوه راپو‌چوونی خۆیان سه‌بارت به‌گونجاولی بره‌گه‌کان و بژارده‌کان ده‌ربهرن وه‌رگورانه‌یکه پینان باشه پینشیازی بکه‌ن، دوای کو‌کردنه‌وه‌ی فۆرمه‌کان، به‌پینی بۆچوونی شاره‌زایان ته‌نها ئه‌وه بره‌گه‌ مانه‌وه، که ږیگه‌ی ږیککه‌وتن له‌سه‌رمانه‌وه، یاخود لابرديان (۹۰٪) بوو، به‌م جو‌ره‌ش ژماره‌ی بره‌گه‌کان بوون به (۲۸) بره‌گه‌ و راستی گشتی فۆرمی راپه‌رگرتن ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌بیرکدنه‌وه‌ی داهینه‌رانه (۹۶، ۰)، له‌م روه‌وه ناما‌زه به‌وه‌ کراوه، که کاتیکی ږیگه‌ی کۆده‌نگی سۆران ۷۵% یان زیاتر بێت ته‌وا له‌لایه‌نی

تأقیکردنهوهی (t) بۆیهك نمونه (One Sample T-Test).

$$T. test = \frac{\bar{x} + M}{\frac{A}{\sqrt{N}}}$$

تأقیکردنهوهی (t) تائی بۆ دوو نمونهی سهههست

(Independent Sample T-Test)

$$T. test = \frac{X_1 + X_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)A_1^2}{n_1 + n_2 - 2} + \frac{(n_2 - 1)A_2^2}{n_1 + n_2 - 2} * \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

هاوکیشهی ئەتۆفا (One way ANOVA).

$$SS = \sum (X - X^-)^2 = \sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}$$

هاوکۆلهی پهیهندی پیرسون (Person Correlation Coefficient)

$$r = \frac{\sum XY - \frac{(\sum x)(\sum y)}{n}}{\sqrt{\left[\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{n}\right] * \left[\sum Y^2 - \frac{(\sum Y)^2}{n}\right]}}$$

1- ئەلفا-کروناخ (Cronbachs Alpha) بۆ دۆزینهوهی چینگیری پینوههکه.

$$A = \left(\frac{K}{K-1}\right) * \left(1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2}\right)$$

بهشی چوارم

خستنهرووی ئەنجامهکان و شیکردنهوهیان

ئامانجی پهکهه: زاینی ئاستی ژینگهی پۆلی پهروهردی لهگهشهکردنی پیرکردنهوهی داھینهرا نه لای مندالانی باخچه لهروانگهی مامۆستایانی باخچه له سلێانیدا بهشیوهیهکی گهشتی.

دوای کۆکردنهوهی داتاگان و بهکارهینانی تأقیکردنهوهی تائی (T-test) بۆ یهك نمونه به بهکارهینانی بهرنامهی ئاماری (SPSS)، له ئەنجامدا دهركهوت كه نرخي (t) ههژمارهكراو (51.148-) چووكتره له نرخي (t) خستهی كه (1.65) بوو به نمره ئازادی (219) و ناوهندی گرمانهی (50) له ئاستی بهلگههاری (0.05) ههروهك له خستهی (2) روونكراوتهوه واته جیاوازی بهلگههاری ئاماری بهدیهدكریت. ئەمهش ئەوه دهردهخات كه ژینگهی پۆلی پهروهردی لهگهشهکردنی پیرکردنهوهی داھینهرا نه له ئاستیكهی نزمدايه.

خستهی ژماره (2)

ئەنجامهکانی تأقیکردنهوهی تائی (یهك نمونه) بۆ نمرهکانی مندالانی باخچه لهروانگهی مامۆستایانی باخچه

| نمونه | ناوهندی ژمیری | لادانی پینوهی | ناوهندی گرمانهی | بههاتی تائی | | ناستی بهلگههاری |
|-------|---------------|---------------|-----------------|-------------|------------|----------------------|
| | | | | خستهی | ههژماركراو | |
| 220 | 71.8765 | 6.11614 | 75 | 219 | -51.148 | ناستی بهلگههاری 0.05 |
| | | | | | | ناستی بهلگههاری 1.65 |

وهك له خستهی ژماره (2) دا دهردهكهویت، كه بههاتی (t) ههژماركراو (-) 51.148 چووكتره له بههاتی (1.65) خستهی، بهم جوهره دهردهكهویت كه ژینگهی پۆلی پهروهردی لهگهشهکردنی پیرکردنهوهی داھینهرا نه لای مندالانی باخچه لهروانگهی مامۆستایانی باخچه (سامپلی توپزینهوه) به شینوهیهکی گهشتی له ئاستیكهی نزمدايه، توپزهر هۆكاری ئەم ئەنجامه دهگهڕێننهوه بۆ ئەوهی تاكانی سامپلی توپزینهوه خاوهنداریتی ئاراستهیهکی نینگهتتيف دهكهن بهرامبهه چهكمی ژینگهی پۆلی پهروهردی لهگهشهکردنی پیرکردنهوهی داھینهرا نه، واته ژینگهی پۆلی پهروهردی لهگهشهکردنی پیرکردنهوهی داھینهرا نه كارگهري نیه لهروانگهی مامۆستایانی باخچه، ئەمهش بههۆی نهبوونی پیداوستی و ئامرازی وانهوتنهوهی نوێ و پششكهوتوو كه گونجاو بیت بۆ گهشهپیدانی بیری داھینهرا نه و زۆری ژمارهی مندال له پۆلهكان و كهمی مامۆستای پسپۆری كه دهرچووی بهشی باخچهی مندالان بیت، ئەم توپزینهوهیه بیجهوانهی توپزینهوهی (مسعودی، 2020).

ئامانجی دووهه: زاینی ژینگهی پۆلی پهروهردی لهگهشهکردنی پیرکردنهوهی داھینهرا نه لهروانگهی مامۆستایانی باخچه (سامپلی توپزینهوه) به پیتی گۆراوی پهگهزی (نیر سمی)

بۆ زاینی ئەم جیاوازییه توپزهر ناوهندی ژمیره و لادانی پینوهی بۆ نمرهکانی گۆراوی پهگهزی (نیر سمی) لای مندالانی باخچه لهروانگهی مامۆستایانی باخچه لهسههه پینوهی ژینگهی پۆلی پهروهردی لهگهشهکردنی پیرکردنهوهی داھینهرا نه دهرهینا، و پاشان به بهکارهینانی تأقیکردنهوهی تائی (T-test) بۆ دوو نمونهی سههههخۆ بهپشت بهستن بهبهرنامهی ئاماری (SPSS)، دهرکهوت نرخي بههاتی (t) ئهژماركراو (0.811) بهنمره ئازاد (218)، لهسههه ئاستی بهلگههاری (0.05) وهكو لهخستهی ژماره (3) خراوتههروو.

خستهی (3)

ئەنجامی تأقیکردنهوهی تائی (دوو نمونه) بۆ نمرهکانی مامۆستایانی باخچه به پیتی گۆراوی پهگهزی (نیر سمی)

| نمونه | نمونه | ناوهندی ژمیری | لادانی پینوهی | نمره ئازاد | بههاتی تائی | | ناستی بهلگههاری 0.05 |
|-------|-------|---------------|---------------|------------|-------------|------------|----------------------|
| | | | | | خستهی | ههژماركراو | |
| 21 | 199 | 79.9048 | 78.8040 | 218 | 0.811 | 1.96 | ناستی بهلگههاری 0.05 |
| | | 5.88986 | 6.14445 | | | | ناستی بهلگههاری 0.05 |

وهك لهخستهی ژماره (3) دا دهردهكهویت، لهبهههوهی بههاتی (t) ئهژماركراو

نامانجی چوارم : زاینی ناستی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه لای مامۆستایانی باخچه (سامپلی توپزینه‌وه) به‌ینی گۆراوی پروانامه
 بۆ زاینی جیاوازی نمره‌کانی مامۆستایانی باخچه به‌ینی گۆراوه‌ی ناستی پروانامه
 له‌سه‌ر پیوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه توپزهر
 شیکاری جیاوازی یه‌ک ئاراسته (تحلیل التباين الاحادی) (one way Anova)
 به‌کاره‌ینا. به‌پشت به‌ستن به‌ به‌رنامه‌ی ئاماری (spss) که‌ته‌نجامه‌کی له‌خشته‌ی
 ژماره (5) خراوه‌ته‌پروو.

خشته‌ی (5)

ئه‌نجای شیکاری یه‌ک ئاراسته (ANOVA) بۆ نمره‌کانی مامۆستایان

به‌ینی گۆراوی ناستی پروانامه

| ANOVA | | | | | |
|--------------------|---------------|---------------|-------------------------|------------|-------------------------|
| بروانامه | کۆی دوو جاکان | نمره‌ی ئازادی | دووجکی ناوه‌ندی ژینگه‌ی | به‌های (F) | ناستی به‌لگه‌داری (Sig) |
| | | | | | |
| له‌تیوان گروپه‌کان | 452.319 | 2 | 226.159 | 4.734 | 0.010 |
| له‌ناو گروپه‌کان | 10366.677 | 217 | 47.773 | | |
| کشته‌ی | 10818.995 | 219 | | | |
| ناستی به‌لگه‌داری | 0.05 | | | | تایماری |

وه‌ک له‌خشته‌ی ژماره (5) دا دهرده‌که‌وێت ، به‌های (f) 4.734 (و به‌های به‌لگه‌داری 0.010 (به‌نمره‌ی ئازاد 217) و له‌ ناستی به‌لگه‌داری 0.05) دایه .
 له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌های به‌لگه‌داری (0.010) ئه‌ژمارکراو چوکتره له‌ ناستی به‌لگه‌داری، به‌م
 جۆره‌ش دهرده‌که‌وێت جیاوازی به‌لگه‌داری هه‌یه له‌تیوان ناوه‌ندی ژمیره‌ی نمره‌کانی
 پروانامه مامۆستایانی باخچه وه‌ک لهم خشته‌ی خواره‌وه روونکراوه‌ته‌وه

خشته‌ی (6)

تاقیکردنه‌وه‌ی (LSD) بۆ دهره‌ینانی جیاوازی تیوانان

| ناستی به‌لگه‌داری | Sig. | Std. Error | Mean Difference (I-J) | (I) brwnama | (J) brwnama |
|-------------------|------|------------|-----------------------|-------------|-------------|
| به‌لگه‌داری نییه | .351 | 1.50662 | 1.40789 | به‌کالۆریۆس | دبلیۆم |
| | .122 | 1.97521 | -3.07000 | ماستهر | |
| به‌لگه‌داری نییه | .351 | 1.50662 | -1.40789 | دبلیۆم | به‌کالۆریۆس |
| | .003 | 1.47996 | -4.47789 | ماستهر | |
| به‌لگه‌داری نییه | .122 | 1.97521 | 3.07000 | دبلیۆم | ماستهر |
| | .003 | 1.47996 | 4.47789 | به‌کالۆریۆس | |

چوکتره له‌به‌های خشته‌ی ، به‌م جۆره‌ش دهرده‌که‌وێت که جیاوازی به‌لگه‌داری نییه
 له‌تیوان ناوه‌ندی ژمیره‌ی نمره‌کانی گۆراوی ره‌گه‌زی (نیر-می) لای مامۆستایانی باخچه
 له‌سه‌ر پیوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه به‌ینی
 گۆراوی ره‌گه‌ز ، توپزهر پینی وایه به‌شیک له‌ هۆکاره‌که‌ی ئه‌م ئه‌نجامه‌ش ده‌گه‌رینه‌وه
 بۆ بوونی یه‌ک بابته و پرۆگرامی خویندن له‌ باخچه‌کاندا ، هه‌روه‌ها بوونی یه‌ک جۆر
 ژینگه و پۆل و مندال له‌ باخچه‌کاندا واته مامۆستای ره‌گه‌زی (نیر-می) باخچه‌ی
 مندالان هه‌مان بابته و به‌رنامه جیه‌جیه‌ی ده‌که‌ن که دیاریکراوه له‌ هه‌مان ژینگه‌ی
 پۆل و ئامزای وانه‌وتنه‌وه به‌ هه‌مان مندالان، ئه‌م توپزینه‌وه‌یه هاوشیوه‌ی توپزینه‌وه‌ی
 (المترسی، 2011)

نامانجی سێیه‌م: زاینی ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه
 لای مامۆستایانی باخچه (سامپلی توپزینه‌وه) به‌ینی گۆراوی باخچه‌ی (حکومی -
 ناحکومی)

بۆ زاینی ئه‌م جیاوازیه‌ توپزهر ناوه‌ندی ژمیره‌ی و لادانی پیوه‌ری بۆ نمره‌کانی
 گۆراوی باخچه‌ی (حکومی -ناحکومی) له‌روانگه‌ی مامۆستایانی باخچه له‌سه‌ر
 پیوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه دهره‌ینا، و
 پاشان به‌ به‌کاره‌ینانی تاقیکردنه‌وه‌ی تائی (T-test) بۆ دوو نمونه‌ی سه‌ره‌بخۆ به‌پشت
 به‌ستن به‌به‌رنامه‌ی ئاماری (SPSS) ، دهرکه‌وت نرخی به‌های (t) ئه‌ژمارکراو
 (2.83) (به‌نمره‌ی ئازاد 218) ، له‌سه‌ر ناستی به‌لگه‌داری (0.05) وه‌کو له‌خشته‌ی
 ژماره (4) خراوه‌ته‌پروو.

خشته‌ی (4)

ئه‌نجای تاقیکردنه‌وه‌ی تائی (t) (دوو نمونه) بۆ نمره‌کانی مامۆستایانی باخچه‌ی (حکومی -ناحکومی)

| باخچه‌ی | ژماره‌ی نمونه | ناوه‌ندی ژمیره‌ی | لادانی پیوه‌ری | نمره‌ی ئازاد | به‌های تائی | |
|-------------------|---------------|------------------|----------------|--------------|-------------|-------------|
| | | | | | خشته‌ی | هه‌ژمارکراو |
| حکومی | 148 | 79.0270 | 6.17318 | 218 | 1.96 | 2.83 |
| ناحکومی | 72 | 80.4861 | 8.48693 | | | |
| ناستی به‌لگه‌داری | 0.05 | | | | | |

وه‌ک له‌خشته‌ی ژماره (4) دا دهرده‌که‌وێت ، له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌های (t) ئه‌ژمارکراو
 که‌وره‌تره له‌به‌های خشته‌ی ، به‌م جۆره‌ش دهرده‌که‌وێت که جیاوازی به‌لگه‌داری
 هه‌یه له‌تیوان ناوه‌ندی ژمیره‌ی نمره‌کانی گۆراوی باخچه‌ی (حکومی -ناحکومی)
 له‌روانگه‌ی مامۆستایانی باخچه له‌سه‌ر پیوه‌ری ژینگه‌ی پۆلی په‌روه‌ده‌ی له‌گه‌شه‌کردنی
 بیرکده‌وه‌ی داهینه‌رانه به‌ینی گۆراوی باخچه، که‌له‌به‌رژه‌وه‌ندی باخچه‌ی ناحکومی
 دایه ، توپزهر پینی وایه به‌شیک له‌ هۆکاره‌که‌ی ئه‌م ئه‌نجامه‌ش ده‌گه‌رینه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی
 که له‌ باخچه‌ی ناحکومی که‌رسته‌ و پینداویستی وئامرازه‌کانی وانه‌وتنه‌وه زیاتر داین
 کراوه ژماره‌ی مندالان له‌ پۆله‌کاندا که‌متره کاتی زیاتر له‌ باخچه‌کاندا ده‌مینه‌وه‌وه
 هه‌روه‌ها به‌رده‌وام خۆلی فیکاری زیاتر بۆ مامۆستاگان ده‌که‌نه‌وه .

عهدهس عبدالرحمن، نهلقتاي، يوسف، (٢٠١٣) سايكولوجياى پهروهدهى تيؤور و بياده كردنى، ج ١، نارين .
 بؤكانى، د. ساير. (٢٠١٦). ميؤدى توؤينهووى زانستى، چاپى يهكهم، چاپخانهى چوارچرا، سلتيانى.
 شه مهبى، د. سؤلاف فايهق، (٢٠٠٩) شيؤوزه گشتيهكانى وانه وتنهوه، چاپخانهى پهيوهند، سلجاني.
 فائق، د. سولاف وئهوانى تر. (٢٠١٣). ئاسؤوى پهريهيندانى باخچهى مندالان، چاپى يهكهم، چاپخانهى چوارچرا، سلتيانى .
 كهريم شهرىف قهرهچهانى، ٢٠٠٦، سايكولوجياى گشتى، ههولير چاپخانهى زانكؤى سهلاحهدين .
 نهوزاد كهلهور، (٢٠١٠)، گهشهكردنى مندال، دهؤوك چاپخانهى خانى .

سهرچاوهى عهرهينى

إبراهيم الحارثي (١٩٩٩) تعليم التفكير، كتاب الرواد ٢، الرياض: مكتبة الشقري.
 إبراهيم كرم (١٩٩٣): قدرات التفكير: مفاهيمها ومستوياتها وأنواعها وأساليب تطورها، مجلة التربية والتنمية، السنة الثانية، أيار.
 أبوفرحة، خليل. (٢٠٠٠). الموسوعة النفسية، ط١، دار أسامة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
 أحمد حمد الصانع (٢٠١٦) : دراسة مقارنة لواقع البيئة المادية التعليمية لمباني رياض الأطفال القطاع الحكومي بنظيراتها بالقطاع الخاص بدولة الكويت، مجلة التربية، كلية التربية، جامعة الأزهر، ٣ عدد (١٦٩)
 أريج بنت ناصر بن عبد الله (٢٠١٢) دراسة واقع بيئة الروضة المادية والبشرية ومدى تحقيقها لمهارات الأطفال الحركية الأساسية والدقيقة في الروضات الحكومية بمدينة الرياض، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية التربية، جامعة الملك سعود.

آمنة قاسم اساعيل (٢٠١٨) : السعادة النفسية في علاقتها بالمرونة المعرفية والثقة بالنفس لدى عينة من طلاب الدراسات العليا بجامعة سوهاج، المجلة التربوية كلية التربية جامعة سوهاج (٥٣).
 إيمان عباس الحفاف، جلوب فرح عبد الرازق (٢٠١٩) : السعادة لدى معلمات رياض الأطفال، مجلة البحوث العلمية، ٢(١).
 باربرا بريسون (١٩٩٧) مهارات التفكير وإعادة النظر في المعاني والتأديج، قراءات في مهارات التفكير وتعلم التفكير الناقد والتفكير الإبداعي، ترجمة فيصل يونس، القاهرة: دار النهضة العربية.
 بدر، سهام محمد (٢٠١٠):مدخل الى رياض الطفل، عمان، دار المسيرة للنشر والتوزيع .

الجراح، عبد الناصر ذياب (٢٠٠٤)، (التفكير واتخاذ القرار) في الكتاب (علم النفس العام)، تحرير محمد عودة الريماوي وتأليف مجموعة من الأستاذة، دار المسيرة، عمان، الأردن .
 خديجة أبو صاع خليفة (٢٠١٤): استراتيجية تطوير كفاءة المدرسين في رياض الأطفال، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

دهرئنهانجى توؤينهووه

1- ئاستى ژينگهى پؤلى پهروهدهينى لهگهشهكردنى بيركردنهوهى داهينهيرانه لاي مامؤستايانى باخچه به شيويهكى گشتى له ئاستيكي نرم دايه .
 2- هيچ جياوازى ئامارى نبيه لاي مامؤستايانى باخچه به پيى گوراوى رهگهز(نير و مئ).
 3- جياوازى ئامارى ههيه لاي مامؤستايانى باخچه به پيى گوراوى باخچهى (حكومى - ناهكومى) كه له بهر ژهوهندى باخچهى ناهكومى دايه .
 4- هيچ جياوازى ئامارى نبيه لاي مامؤستايانى باخچه به پيى گوراوى بروانامه(دبؤوم - بهكالورؤوس - ماستر).

راسپارده

1- داين كردنى ژينگهيهكى دهولههمنده و سهلامهت بؤ مندالان له قؤناعى مندالى له ههمان كاتدا داينكردنى ژينگهيهكى دهروونى كومهلايهتى گونجاو بؤ مندالان .
 2- پيئكهيناننى ليزنهيهكى تايهههمنده بؤ ههلبژاردنى چاكيهكان كه په ره به بيركردنهوهى داهينهيرانه بدن و بيخه نه ناو پرؤگرامهكانى باخچهى مندالانهوه به شيويهيهكى گونجاو، كه جياوازى تاكهكهمسى له تيوان مندالاندا له بهرچا بگرئت .
 3- وهزارتى پهروهده بهدواداچون و سهريههشتى كردنى دامو دهركاكانى باخچهى مندالان بكات بؤ دنيا بوون لهوهى كه مهرحه پيويستيهكان له بونيداننى بيناى باخچهكاندا ههبيته به پيى ستاندارده جيهانويهكان و كه كههسته و ئامير و ئامرازهكان و سهوزاى گونجاوى له خؤ گرتيته كه يارمتهيدر بيت بؤ پهريهيندانى بيركردنهوى داهينهيرانه .

پيشيار

1- نهنجامدانى توؤينهووهيهكى هاوشيوه له سهرحهم پاريزكاكانى ههريه كوردستان.
 2- نهنجامدانى توؤينهووهيهكى هاوشيوه له سهركهشههيندانى بيركردنهوهى لؤجيكى لاي منالانى باخچه له روانگهى مامؤستايانهوه .
 3- نهنجامدانى توؤينهووهيهكى هاوشيوه له سهركاريگهري بهكارهيناننى چيروكى مندالان وهك سهرحاويهكى دهريهينى هونهرى له پهريهيندانى بيكردهوهى داهينهيرانه منالانى باخچه .

ليستى سهرحاوهكان

سهرحاوهى كوردى

الزغول، عباد عبدالرحيم، (٢٠١٥) وبنه ما سهركهيهكانى سايكولوجياى پهروهدهى، ئارام نهمين شوانى، ج ١، رؤژههلات، ههولير.
 سهعيد، فايهق، (٢٠١٥)، سترؤكتورهكانى بيركردنهوهو گهشهههندننى مهعريفى لاي مندالان، ج ١، تاران، ئيران .
 سهعيد، فايهق (٢٠٠٤)، تيكشكاندنى بههاكانى خوئندكار، ج ١، رهنج، ب.ج.
 گؤتهريچ، و.ب. (١٩٨٣)، دهرونزانى، وهيو عمر، بهغداد، عئراق .

پاشکۆ (1)
فۆرى شارمزايان

| پهلى زانستى | شوتى كاركرن | پهسپورى | ناوى شارمزايان | ژ |
|--------------------|---|---------------------|------------------------|---|
| پروفيسور | باخچهي مندالان - زانكوى سليباني | فهلسهفهى پهروهده | د.نيان نامق صابر | ۱ |
| پروفيسور | باخچهي مندالان - زانكوى سليباني | تهدهي مندالان | د.نزار شكور شاكر | ۲ |
| پروفيسور | پهروهدهى هونه- زانكوى سليباني | ريكاكاني وانهوتنهوه | د.جواد نعمت عوزير | ۳ |
| پروفيسور | پهروهدهى هونه- زانكوى سليباني | ريكاكاني وانهوتنهوه | د.نيزام عبدالجبار حسين | ۴ |
| پروفيسورى ياريددهر | باخچهي مندالان - زانكوى سليباني | دهرووناسى پهروهدهي | د.عبدالصمد احمد محمد | ۵ |
| پروفيسورى ياريددهر | زانسته كومه لايه تيه كان - زانكوى سليباني | پهروهدهى خيزان | د.احمد على حمه بابان | ۶ |
| ماموستا | زانسته كومه لايه تيه كان - زانكوى سليباني | ريكاكاني وانهوتنهوه | د.پرگار حمه لاهو خالد | ۷ |

دعاء سعيد أحمد (2016): خصائص البيئة الفيزيائية للروضة في ضوء متطلبات النمو لدى الأطفال "تصور مقترح"، مجلة الطفولة العربية، الجمعية الكويتية لتقدم الطفولة العربية عدد (69).

راجح، احمد عزت (1985)، أصول علم النفس، دار المعارف .
روبرت مارزانو وآخرون (1996) أبعاد الفكر، ترجمة يعقوب نشوان، محمد خطاب، عمان، دار الفرقان.

روبرت مارزانو وآخرون (1997) أبعاد التفكير: إطار للمناهج والتعليم، قراءات في محامرات التفكير وتعليم التفكير الناقد والإبداعي، ترجمة فيصل يونس، القاهرة: دار النهضة العربية.

سعيد، سعاد جبر (2008): علم النفس التربوي، عالم الكتب الحديث للنشر وتوزيع، ط 1، عمان، الأردن

1سناء أيوب بركات (2015): دور المعلمة في توفير البيئة الصفية الآمنة اجتماعيا لطفل الروضة في ضوء كفاياتها المهنية، رسالة ماجستير غير منشور كلية التربية جامعة دمشق.

1فتحى جروان (1999) تدريس التفكير مفاهيم وتطبيقات، عمان: دار الكتاب الجامعي.

1فتحى جروان، تعليم التفكير، العين، دار الكتاب الجامعي، 1999.

فوية عودة يوسف الكبيسي (2011) دراسة واقع البيئة التعليمية للألعاب وأدواتها في رياض الأطفال في مدينة بغداد مقارنة بمدينة عمان، دراسات العلوم التربوية، ملحق .

ماجدة هاشم نجيت (2011) : السعادة وعلاقتها بالتفاؤل وقلق المستقبل لدى معلمات

رياض الأطفال، مجلة الطفولة: مجلة علمية إقليمية متخصصة في الطفولة المبكرة كلية رياض الأطفال، جامعة الإسكندرية.

نافر أيوب على (2017): أهمية مؤسسات رياض الأطفال في تحقيق التربية المتكاملة للأطفال ما قبل المدرسة، مجلة العلوم التربوية والنفسية، عدد (4).

نايفة قطامي (2001) تعليم التفكير، عمان: دار الفكر.

نصيرة طالح مختاري (2017) : التربية والتعليم في رياض الأطفال: دراسة ميدانية عن واقع الروضات لولاية تيزي وزو كعينة مجلة العلوم الانسانية والاجتماعية، عدد 31 .

سهراوى ئينكلبىزى

Shan Xiaoxian (2021): Spatial Color Analysis of Kindergarten Interior Design Based on Children's Psychological Activities in Digital Environment, E3S Web of Conferences.

رۆلى رېئايكارى پەروەردەي لەھۆشيارکردنەوہى خویندكارانى قوئاغى ئامادەي لەشارى سەليانى دەربارى مەترسى ماددە ھۆشبەرەكان

ھېزا عبدالله حمد

بەشى زانستە كۆمەلەپەتتەكان، كۆلئىزى پەروەردەي بىنەرەقى، زانكۆى سەليانى، سەليانى، ھەرنەي كوردستان، عىراق

كۆلەپ ھۆشيارکردنەوہى: تۆيزەرى كۆمەلەپەتتە، ھۆشيارکردنەوہى، قوئاغى ئامادەي، ماددە ھۆشبەرەكان.

بەشى يەكەم
ناساندى تۆيزەنەوہى

1-1: پېشەكى

لەسەردەي ئىستادا بىلابونەوہى ماددە ھۆشبەرەكان بووئە دياردەپەكى جىھانى، كە سنوورى ولانان و كۆلتوورەكانى تەيياراندووه. كوردستان و بەتايەقى شارى سەليانى، وەك ناوچەپەكى ستراتىژى لە پۆزھەلاتى ناوہراست، لە دەروەي ئەم مەترسىيە نىيە. بەھوى گۇرانكارىيە خىراكانى كۆمەلگا، پەرەسەندى تەكنەلۇجيا و كرانەوہى زياترى كۆمەلگاى كوردى پەرووى جىھاندا، گەنجان و بەتايەت خویندكارانى قوئاغى ئامادەي زياتر لە ھەر كاتىك لە بەردەم مەترسى رووبەرووبونەوہى لەگەل ماددە ھۆشبەرەكان دان.

لەم جوارچىئەپەدا، سىستەمى پەروەردە دەپت رۆلئىكى چالاك و كارىگەر بگىرپت لە پاراستنى نەوہى داھانوو. رېئايكارى پەروەردەي، وەك يەكەك لە گرنىگرتىن كۆلەكەكانى ئەم سىستەمە، دەتوانت پرىدىك يىت لە نيوان زانبارى و پراكىنىك، لە نيوان ھۆشيارى و رەفتارى دروست. بەلام پرسیارىكى گرنىگرتى ئەوہى: تا چەند ئەم رۆلە بە كارىگەرى جىيەجى دەكرىت لە شارى سەليانى؟

كارىگەرى ماددە ھۆشبەرەكان تەنھا لەسەر تاكەكان نىيە، بەلكو كۆمەلگا بە گشتى لە رووى ئابوورى، كۆمەلەپەتتى و تەندروستىيەوہى زيانى گەورەي لىدەكەوئت. لىرەدا گرنىگرتى رۆلى رېئايكارى پەروەردەي دەردەكەوئت لە دروستكردىن بەرپەستىكى بەھىز لە نيوان خویندكاران و ئەم ماددە زيانبەخشەنە. ئەم رۆلە دەتوانت لە چەندىن پەرەندەوہى گرنىگرتى: پىيدانى زانبارى دروست، پەرەپىيدانى تواناى بىرکردنەوہى رەخەنەي، بەھىزكردىن كەسايەتى خویندكاران، و فىزىكردىن بۇ چۆنەتى مامەلەكردىن لەگەل فشارە دەروونى و كۆمەلەپەتتەكان. ھەروەھا، گرنىگرتى ئامازە بەو بەكەين كە رۆلى رېئايكارى پەروەردەي تەنھا لە جوارچىئەوہى قوتابجەنەدا سنووردار نايت. ئەم رۆلە دەتوانت كارىگەرى لەسەر خىزان و كۆمەلگاھى ھەيىت لە رىگەي ھاوكارى و

پوختە- ئامانجى تۆيزەنەوہى كە برىتتە لە دەرخستەن و زاننى رۆلى رېئايكارى پەروەردەي لەھۆشيارکردنەوہى خویندكارانى قوئاغى ئامادەي لەشارى سەليانى دەربارى ماددە ھۆشبەرەكان بەگشتى و بەپىي گۇراوى رەگەز ولتى زانستى و قوئاغى خویندىن بۇ سالى خویندىن (2023-2024)، كۆمەلگەي تۆيزەنەوہى برىتتە لە سەرچەم خویندكارانى قوئاغى ئامادەي لەسنورى پارىزگاي سەليانى، كە ژمارەيان (38523) خویندكارە، نمونەي تۆيزەنەوہى كە پىك دىت لە (472) خویندكار لەوانە (212) خویندكار لە رەگەزى نىر، (260) خویندكار لە رەگەزى مئ، بە شىوہەپەكى ھەروەمەكى سادە ھەلبۇزىردان، تۆيزەر مەيتووى وەسفى بەكارھىنا بەپىي سروسى تۆيزەنەوہى، وپراي سوود وەرگرتن لە تۆيزەنەوہى پىشوو و سەرچاوەكانى دىكە تۆيزەر فۆرمى راپرسى ئامادەكرى بۇ پىئوہى ماددە ھۆشبەرەكان، كەلە (28) برگە پىنكەتو، بۇ دىلنابوون لە راستى و شىاوى ئامرازەكە تۆيزەر ھەستا بە جىيەجىكردىن بەسەر ژمارەپەك لە شارەزايان و پىسپۆرپارى رىگاكانى وانە و تەنەوہى و پەروەردە و دەروونزى، دواتر بۇ دەھىننى جىگىرى ئامرازەكە رىگەي بەپىوہەكردىن بەكارھىنا، لەئەنجامدا دەركەوت كە رىئەي راستگويى لاي شارەزايان بۇ پىئوہى ماددە ھۆشبەرەكان برىتى بوو لە (92%).

دواتر جىيەجىكر بەسەر نمونەي بىنەرەقى تۆيزەنەوہى كە و تۆيزەر دەستىكرى بە بەتالكردىنەوہى و شىكردىنەوہى وەلامەكانى خویندكاران بە بەكارھىننى بەرنامەي SPSS بۇ زانستە كۆمەلەپەتتەكان و خستەرووى ئەنجامى تۆيزەنەوہى كە لەگەل چەند دەرتەنجام و پىشنىار و راسپاردەپەك، كە گرنىگرتىن دەرتەنجامەكان برىتى بوون لە:

1. ئاستى رولى رېئايكارى پەروەردەي لەھۆشيارکردنەوہى مادە ھۆشبەرەكان لاي خویندكارانى ئامادەي لەقوتابجەنەكانى سەليانى بەشىوہەپەكى گشتى نزم داہە.
2. جىاوازي ئامارى نىيە لاي خویندكارانى ئامادەي بەپىي گۇراوى رەگەز(نير و مئ) بۇ پىئوہى مادە ھۆشبەرەكان.
3. جىاوازي ئامارى ھەپە لاي خویندكارانى ئامادەي بەپىي گۇراوى لى خویندىن(زانستى-وئەزەي) بۇ پىئوہى مادە ھۆشبەرەكان كەلەبەرزەوہەندى لى خویندىن زانستى داہە.
4. جىاوازي ئامارى نىيە لاي خویندكارانى ئامادەي بەپىي گۇراوى قوئاغى خویندىن بۇ پىئوہى مادە ھۆشبەرەكان.

په یوه ندى بهرده‌وام له‌گه‌ل دايگان و باوگان و چالاكوئانی كومه‌لگا. بهم شيوه‌يه، رېښايكاري په‌روره‌دي دېښته به‌شيكې سهره‌كي له ستراتيژي‌تيكي گشتيگر بۇ به‌رنگاروونو‌ه‌وي كېشه‌ي مادده هوشبهره‌كان. ئەم تويزينه‌وه‌يه هه‌ول د‌د‌دات به شيوه‌يه‌كي وردتر و زانستپانه‌تر شروفه‌ي ئەم بابته بكت له چوارچيوه‌ي شاري سلياني، و تيشك بخته سهر ئەو فاكته‌رانه‌ي كه كاريگه‌رييان هه‌يه له‌سهر سهره‌كوتن يان شكستې هه‌ول‌ه‌كافي رېښايكاري په‌روره‌دي له‌م بواره‌دا. ئەنجامه‌كافي ئەم تويزينه‌وه‌يه ده‌توانن بڼه بڼه‌مايه‌ك بۇ دارشته‌وه و په‌رديداني سياسي‌ته په‌روره‌ديه‌كان و به‌رنامه‌كافي خويندن به شيوه‌يه‌ك كه زياتر كاريگر و گونجاو بڼ بۇ به‌رنگاروونو‌ه‌وي ئەم كېشه هه‌ستپاره.

۲-۱: كېشه‌ي تويزينه‌وه‌:

ديارده‌ي به‌كارهينان و بازرگانپيكردن به مادده هوشبهره‌كانه‌وه له پال تېرور و شه‌رو برسيه‌تي، يه‌كيك له قه‌يرانه‌ه‌وه‌ره‌كافي كومه‌لگاي مروفاه‌تپيه، زورترين كېشه‌ي بۇ رېكخراوي نه‌توه يه‌كگرتووه‌كان و ولاتاني دونيا دروست كړدوه، ديارده‌ي به‌كارهينان و بازرگاني كړدني مادده‌ي هوشبهر به كه‌لك وه‌رگرتن له‌گه‌شه‌ي ته‌كته‌لوژي‌اي زانباري و پېشه‌سازي په‌رسه‌ندني به‌رچاوي به‌خووه‌ديوه، بهم هويانه‌وه باندكافي مافيا و به‌كارهينان و بازرگاناني مادده هوشبهره‌كان به‌تواوي له جېاندا بلاو بوونه‌توه، ئېستا واي لېهاتووه كه ديارده‌ي گېروده بوون به مادده هوشبهره‌كانه‌وه به هه‌موو ولاتاندا ته‌شه‌نه‌ي كړدوه.

له‌گه‌ل فراوانووني بازرگانپيكردن، به مادده هوشبهره‌كانه‌وه لايه‌نه سياسي‌يه‌كان و رۆشنپيكران له ئاستيدا كه‌م ته‌رخه‌من، له كاتيكدا مه‌ترسي‌دارترين ديارده‌يه‌وه هه‌ره‌شه‌يه بۇ تېكچووني شيرازه‌ي خيزان و دواكه‌وتني كومه‌لگا، تېكچووني دوخي ئاساييني عيراق و هه‌رئمي كوردستان ريگه‌خوشكه‌ر بوون بۇ بازرگانپيكردن به مادده‌ي هوشبهره‌كانه‌وه و بلاو بوونه‌ويان له‌ناو كه‌نجاندا، به تايه‌تي ئېستا له‌ناو چين و تويزه‌كافي لاوان و قوتايان و ميژد مندا‌لندا روو له زياد بوون ده‌كات.

به‌كارهينان و بازرگاني كړدن به مادده‌ي هوشبهره‌كانپيكرني زور خرابي له‌سهر كومه‌لگه‌به‌گشتي و كه‌سي گېروده بوو به تايه‌ت هه‌يه، به‌كارهينان مادده‌ي هوشبهره‌كانپيكرني تايه‌ت هه‌يه، به‌رزه‌كان له كومه‌لگه‌دا به‌رزه‌كانه‌وه، تووندو تېژي، له‌ش فروشي، چونه‌سهر ي رېژه‌ي ته‌لاق، كه‌م بوونه‌وه‌ي رېژه‌ي زه‌واج، چهند نمونه‌يه‌كن له‌گرفته كومه‌لايه‌تپيه‌كافي له مادده‌ي هوشبهره‌وه سهرچاوه‌ده‌كرن، له‌لايه‌كي ديكه‌وه كاريگه‌ري خرابي له‌سهر خيزان و په‌روره‌دي مندا‌ل هه‌يه، كه له‌ئنجامي كه‌مه‌ترخه‌مي په‌روره‌دي له‌لايه‌ن ئەو خيزانانه‌ي كه باوكه‌كه‌گېروده‌ي مادده‌ي هوشبهره‌وه، ده‌بېته هوي ئەوه‌ي مندا‌له‌كانبشيان گېروده‌ي مادده‌ي هوشبهره‌كان بڼ و سهره‌نجام په‌نا بۇ دزي و چوره‌كافي ديكه‌ي تاوان بېن

له‌م سالانه‌ي دواييدا به‌كارهيناني مادده هوشبهره‌كان هه‌م له‌پروي ژماره‌وه هه‌ميش له‌پروي چهنديتي به‌راورد به‌سالاني پېشوت زياتي كړدوه، كه‌ساني زور خويان پيوه گرتووه، كه مه‌ترسي ئەوه‌ي لڼ ده‌كړت، كه كېشه‌كه له‌حالتوهه بڼ به ديارده، بېنگومان ئەمه‌ش كاريگه‌ري خراب جنده‌هليت له‌سهر كه‌سه‌كه و كاريگه‌ريشي ده‌بېت له‌سهر كومه‌لگه، كه‌سي ئالوده بوو به مادده هوشبهره‌كان مه‌ترسي ئەوه‌ي هه‌يه كه تا مردن ئەومادده‌يه به‌كارهيناني، هه‌ندئ جار كه‌سه‌كه له‌ترسي ئەوه‌ي كه ئاشكرا نه‌بېت له‌ناو كومه‌لگه و سزا نه‌دريت له‌لايه‌ن ده‌وله‌توهه بۇيه روو ناكته سه‌نته‌ره‌كافي وازهينان له مادده هوشبهره‌كان، مادده هوشبهره‌كان په‌كيكه له مادده ترسانه‌كان، كه مه‌ترسيه‌كي ئيجگار گه‌وره‌ي هه‌يه له‌سهر كه‌سه‌كه، كه به‌جورئك كه‌سه‌كه بڼ

بووني رېښايكاري په‌روره‌دي و له قوتابخانه‌كاندا پيوسته، چونكه ئەم تويزانه چهندين سال خويندويانه و شاره‌زاي باشيان هه‌يه له هه‌لسوكه‌وت له‌گه‌ل خويندكاران و هه‌رزه‌كاراندا، و زورجار خويندكار كېشه‌ي بۇ دروسته‌بېت له‌گه‌ل كه‌ساني چواره‌وردا (ماموستا _ خويندكار _ باوان _ كارگزار _ به‌رپوه‌ر) بۇيه گرنه‌كه كه‌سيك هه‌بېت له خويندنه‌كاندا، كه گوي له كېشه و گرفتې خويندكار بگريت و رېښاي و چاره‌ي هه‌بېت بۇ كېشه‌كان، هه‌روه‌ها هه‌نديكار تويزه‌ر ئەو بابته‌انه‌ي به‌گرنگان ده‌زائيت باسي ده‌كات بۇ خويندكاران، خويندكارپش سودي ليده‌بيني، هه‌ندئ جار خويندكار شرم ده‌كات له‌چون بۇلای رېښايكاري په‌روره‌دي و دروني، جا به‌هوي كه‌لتور، يان كومه‌لگه، يان خويندكارپش بېت، به‌لام كاتيك تويزه‌ر باسي لايه‌نيك ده‌كات، كه خويندكار شه‌رمي ليده‌كات، ئەوا ئەوه‌كات خويندكاره‌كه وه‌لامي خوي ده‌ستده‌كه‌ويت،

يه‌كيك له‌ئه‌ره‌كافي بوني تويزه‌ر له‌نيو قوتابخانه و خويندنه‌كاندا، ئەويش ئەوه‌يه رېښاي و هوشيار كړدنه‌وه‌ي خويندكارانه ده‌رباره‌ي ده‌رمان و مادده سېكه‌ره‌كان، ناسينه‌وه‌ي جوره‌كافي، تاوه‌كو هه‌ر له‌خويانه‌وه ده‌رمان و مادده به‌كارنه‌هينن، كه دواتر توشي ئالوده‌بوون بڼ.

پرسپاري سهره‌كي تويزينه‌وه‌كه: ئايا رېښايكاري په‌روره‌دي (تويزه‌راني كومه‌لايه‌تي) روښان هه‌يه له‌هوشياركړدنه‌وه‌ي خويندكاراني له‌مه‌ترسي ماده هوشبهره‌كان؟

۳-۱: گرنكي تويزينه‌وه‌كه:

ئاشكرايه‌كه گنجان گه‌وره‌ترين سه‌رمايه‌ن، كه نايبت به‌پرو بدرت و ده‌بي كار بگريت بۇ لاردين ئەو كېشه‌وه ئاسته‌نگانه‌ي كه رو به‌رويان ئەبېته‌وه، كاريگه‌ري ده‌بېت بۇ سه‌رلايه‌ني ته‌ندروستي و جه‌سته‌ي و كومه‌لايه‌تي، تاوه‌كو بتوانين نه‌وه‌يه‌كي باش و به‌ره‌مېن بويان بڼين، خويندكاران نه‌وه‌ي دواړوژن، كوله‌كه و هيزي نابوري و سياسي و سه‌ربازي كومه‌لايه‌تي ده‌وله‌تن له‌داهاتودا، هه‌روه‌ها له‌قوناغه‌دا (قوناغي

٥-١: سنووری توپزینهوهکه:

سنووری باهتی: رۆلی رېنایکاری پهروهدهی لههوشیارکردنهوهی خویندکارانی قوناغی نامادهی لهشاری سلینانی دهرباری مادده هوشبهرهکان سنووری مرویی: خویندکارانی قوناغی نامادهی (12-11-10). سنووری کات: سالی خویندنی (٢٠٢٣-٢٠٢٤). سنووری شوین: خویندنگه نامادهیپهکانی پاریزگی سلینانی له ههرنمی کوردستانی عیراق.

٦-١: پیناسی چهکهکان

ماددهی هوشبهر: لهفهرهنگی زارواه زانسته کومه لایه تیپهکاندا: بریتیه له ههموو ماددهی که خاو، یان نامادهکراو، که کاریگری وروژینهرو بیهوشکران ههیه و دهنه هوی ئالوودهوون، ئەمەش زیان به تاک و خیزان و کومه لگه دهگه یه نیت، ئەگەر هاتوو به کارهینزا له دهرهوهی مهبهستی پزیشکی و پیشه سازی (صالح، ١٩٩٩: ١٧٤).

مادهی هوشبهر (موخودیر): ((ههر مادهیهک که پاش گهیشتی به کۆنه ندامی مېشک و دهماری ناوهندی کاریگری هه ییت لهسهر سیسته می چیز و یهک یان چهند کردار و ئەرکی ئەو سیسته مه))، ئەم مهواده دهکرتیت ژههراوی بن وهک و تلیاک، کهول، نیکۆتینی جگهره و یان له گرووپهکانی دهرمانی کۆنه ندامی مېشک و دهرمان بن وهک که بهی قالیۆم و کۆدیین و... ههد. (سپا، ٢٠١٢: ١٤)

دهرمان و مادهی هوشبهر: ههموو ئەو ماده خاوو نامادهکراوانه که تاییهته نندی- ووریاکه ههموو بازار شکین یان تیاییت و به کارهینان (جگه له بوری پزیشکی و پیشه سازی سودبه خشن) باری راهانن دروست دهکهن که له رووی جهسته یی ودهرونی و کومه لایه تیپهوه زیان به تاک و کومه لگه دهگه یه نیت. (که ریم، ٢٠١٣)

پیناسی کرپایی بۆ مادده هوشبهرهکان: ئەو کومه له ماددانه دهگه یه نیت، که دهنه هوی ئالووده بوون و ژههراوی بوونی کۆنه ندامی دهمار، ویست و ئیراده و کرداری مرۆف لاواز و ناههموار دهکهن و جهسته ش پیرو پهککهوته دهکهن.

رېنایکاری پهروهدهی (توپزیری کومه لایهتی):

رېنایکاری پهروهدهی (توپزیری کومه لایهتی) ئەو کهسه یه سپایه کی بههیزی ههیه و خاوه ممانه و بهرپرسیاریهتی و زیرهکیه و خاوهن رهوشتیکی بهرز و خوویهکی لیبوردانه ی ههیه، خاوهنی بیرنکی بههیزه، نهرموونیان و لهسهرخو کارهکانی جینهجی دهکات، ههولدهدات له شتهکان تیگات و راستیانه و باهتیانه له کیشه و گرفتهکانی تاک و کومه لگه تیگات و چارهسهری گونجای بۆ دابنیت، ئەویش به ههلسوکهوتیکی جوان و توانای بریاردانی هه ییت (علی، ٢٠١٧: ٤١).

پیناسی رېنایکاری پهروهدهی (توپزیری کومه لایهتی): بریتیه لهو بواره ی، که دهرچووانی بهشی کومه لئاسی له زانکۆکان، له دامه زراوه حکومیهکاندا، وهک قوتابخانه، دادگا و زیندانهکان کار دهکهن. ئەرکی سه رهکیان پینشکه شکردنی رېنایی، نامۆزگاری و ئاگادارکردنهوهیه بۆ گرووپه جیاوازهکانی کومه لگا، لهوانه خویندکاران، هاسهرمان و زیندانیان.

نامادهی (خویندکار کهسایهتی خوئی دروستدهکات، بۆیه پینوسته بهردهوام رېنایی بکرتیت تا دوربیت له ههموو کرداریکی خراب و چهوت، خویندکار یهکیکه له چینهکانی ناو کومه لگه بۆیه پاراستی ئەو چینهو رېنایی و وشیار کردنهوهی ئەو چینه گرنگه، چونکه ئەم چینه وهک که رهستهی خاو وان که دواتر دهنه که رهستهی تهواو، واته ئەم چینه دهنه پزیشک و ماموستا و سه رۆک و وهزیر و بازراگان و په رهلامانتار و ئەندازیار و..... ههد له داهاتودا، ههروهها خوینکار دووره له ههر تاوانیک وهک دزی و ئازاوهچی و توندوتیژی و ئالوده بوون به مادده هوشبهرهکان و کۆشتن و تاوان..... بۆیه گرنگه پاریزگاریکردن له م باگراوندهی خویندکار، چونکه مادده هوشبهرهکان دهنه هوی ئەوهی کهسهی به کارهینره کهسیکی ئازاوهچی و توندوتیژی و پیاوکۆژ و چهندن سلفاتی تری خراب، هه مېشه خوینکار چینیکی تهنروستتن و ههول ددهن خویان کومه لگه بهرهو پینشهوه بهرن، ههر بۆیه له ولاتانی ئەوروپی و پینشکهوتوهکانی جیهان گرنگیهکی زۆر به خویندکار ددهن، چونکه گرنگی ددهن به پینشکهوتن و داهینان، بهرهو پینشچوونی کومه لگه بهشیکی گهروهی دهکوهیته سه ر شانی ئەم چینه، بۆیه خویندکاران سه رمایه ی ولانن، بۆیه پاراستی ئەم چینه له سه ر شانی باوان و ماموستا و توپزیر و دهولت و چواردهور و دهسه لاتی چواره مدهیه .

بوونی توپزیری کومه لایهتی له قوتابخانهکان و خویندنگهکان گرنگیهکی زۆری ههیه، بۆیه توپزیر رۆلی گهوره و گرنگ دهگرت له ئارامکردنهوهی خویندکار، تاکو رودای گهوره رونه دات، ههروهها رېنایکاری پهروهدهی و کاریگری مهزنی ههیه له که مکردهوهی جیاوازی و مهواد ی نیوان خویندکار و دهوروبه ره که ی و رېناییدان به خویندکاران، وهک پینش تاقیکردنهوه چیدهکهن، چۆن خویان بۆ تاقیکردنهوه ناماده دهکهن، چۆنیته زالبوون به سه ر ترس و قهله قیدا له کاتی نزیکبوونهوه له کاتی تاقیکردنهوه دا، چۆنیته رفطار و ههلسوکهوت له گه ل چواردهوریدا.

بۆیه گرنگیهکی له م چهند خاله کورت دهکهنهوه.

1. توپزینهوه له سه ر ئالوده بوون به مادده هوشبهرهکانهوه، گرنگی جیهانی و ناوخوی و نیودهولتی و ههرنمی ههیه، چونکه زۆریته ی ولاتانی جیهان رووبه رووی ئەم دیاردهیه بوونهتوه و یاسایان بۆ دهرکردوه.
2. ئەم توپزینهوهیه گرنگه بۆ خویندکاران و ماموستایان و وهزارهتی پهروهده و بهره بویه رایه تیبهکانی سه ر به وهزارهت.
3. ئەم توپزینهوهیه سه ر دایه که بۆ ئەنجامدانی توپزینهوهی تری هاوشیوه، به شیوازیکی فراوانتر له لایهن خویندکار و توپزیرهانهوه .

٤-١: نامانجی توپزینهوهکه:-

1. زاینی ئاستی رۆلی رېنایکار له هوشیارکردنهوهی خویندکاران دهرباره ی مهترسیهکانی مادده هوشبهرهکان.
2. زاینی ئاستی رۆلی رېنایکار له هوشیارکردنهوهی خویندکاران دهرباره ی مادده هوشبهرهکان بهیتهی گوراوی رهگهز (نیر و می).
3. زاینی ئاستی رۆلی رېنایکار له هوشیارکردنهوهی خویندکاران دهرباره ی مادده هوشبهرهکان بهیتهی گوراوی لقی خویندن (زانستی - وپزیری)
4. زاینی ئاستی رۆلی رېنایکار له هوشیارکردنهوهی خویندکاران دهرباره ی مادده هوشبهرهکان بهیتهی گوراوی قوناغی خویندن (12-11-10).

بەشی دووم

چوارچێوەی تیۆری و توێژینەکانی پێشوو

۱-۱-۲ میژووی بەکارهێنان و بلابوونەوی ماددە ھۆشبەرەکان لە ھەرێمی

کوردستان

تا ئێستا سەرچاوەیەکی میژووی وردمان لە بەردەستدا نییە، کە باسی میژووی ماددە ھۆشبەرەکان لە کوردستاندا بکات، ئەوەی کە ھەبێت لە سەرچاوە میژووییە کۆنە کوردەوارییەکانە وەرگیراون، دیارە ئەم ماددانە کەم تا زۆر بەکارهێنراون، لە ھۆنراوە و پەندو گۆرانی کوردیدا و لە کۆیوێ چۆن ماددە ھۆشبەرەکان ھاتوونەتە ناو ھەرێمی کوردستانەو؟

رۆژھەڵاتناسی (بەرناد ھیوس) دەئێت: لە ئەنجامی بەکارهێنانی ئەم ماددانەدا، (بەنگ)، لەلایەن گەلانی رۆژھەڵاتەو (مەبەست لینی ئێران) بۆ باکووری عێراق گواستراوەتەو و لەوێشەو بۆ دەولەتی ئەو سەردەمی عەباسییەکان، چونکە لە سەردەمی سەفەیدا بەکارهێنانی ماددە ھۆشبەرەکان زیادان کردوو، لە ماوەی (22) سالی فەرمانڕوویی شاکانی سەفەیدا، کیشانی (تلیاک و بەنگ)، خواردنەوی شەراب لە ئێراندا، بەشیوەیەکی پەرەیسەندوو کە بەرھەمی ناوخوازی نەیتوانیو پێوستی داخواریکاران داين بکات (سبویلی، ۲۰۱۱: ۱۰۷).

دوای ریکەوتنامەمی جەزائیر لە سالی (1975)دا لە تیوان (صدام حسین و شای ئێران و سەرۆکی جەزائیر)، میژووی رووداویکی سیاسی روودەدات، سەرەتای قۆناغیکی نوێی بەکارهێنانی ماددە ھۆشبەرەکان دەست پێدەکات، بەو بریارە ریکەوتنامەمە ئێران دەست لە پشتگیری کردنی کوردەکانی عێراق ھەلبگریت، بەرامبەر پێدانی رووبەریکی فراوانی کەنداوی عەرەبی، بە تەنھا یەک رۆژ دوای واژو کردنی ریکەوتنامەمە، حکومەتی عێراقی، کەوتە بۆردومان کردنی ئەو ناوچانەمی کە شۆڕشگێرە کوردەکانی تێدا بوو، تا ئەوێبوو دوایین شەر لە (1975)دا روویدا. لەم ئەنجامەدا شکستی (1975)ی لێ کەوتەو و بوو ھۆی ئاوارە بوونی پێژەییکی زۆری کوردەکانی باشوری کوردستان، ھەرھوئا ولاتی ئێران یارمەتیییکی ئەوتۆی ئاوارەکانی نەدا، بۆیە کوردەکان بەناچار بۆ بژیوی خۆیان بەناو ئێراندا بلابوونەو، دواتریش کەوتە داوی قاچاخیانی ماددە ھۆشبەرەکانەو (محمد، ۲۰۰۸: ۹۴).

۲-۱-۲: ماددە ھۆشبەرەکان:

باسکردنی دەرمان و ماددە ھۆشبەرەکان مەسەلەییکی نێو ئێستا داڕێژینی بەلکو باسکردنی کیشەبەکە کە خۆی لە خۆیدا ھەبێت و بەدریژای میژووی مرقاھەتیش، بە پەلی لیکچیاواز، ھەبوو و کیشەمی ھەموو جیانییە کە کوردستانیش بەشیکی دانەبراو لینی.

لەوانەبە کەسانیک بلین نەخیز: ولاتی ئێمە شوکور ئەو کیشانەمی نێو و باسکردنی شیان رەنگە بێت بە پرۆیاگەندە و ریکلام بۆ گەنجان! تکایە واز لەو مەسەلەبە بێنن. بەلام واقعیی ژیانی رۆژانەمی گەنجانمان و پەردەوازی بوونی ھەزارانیان بە ھەرچوارقوژ بێ جیاندو گەپانەوی چەندەھایشیان بۆ ھەرێمی کوردستان کە بیگومان بەدەر نییە لە ھینانەو دیادوو خوو ھالسوکەوتی باش و خراب ھەمەجۆر پێچەوانەمی ئەو مەسەلەبە دەسەلینیت. سەرباری ئەوێش کە ئێستا جیانی بوو بە گوندیکی چوک و ھۆکارەکانی راکەباندن لە تەلەفیزیۆن و سەتەلائی و ئینتەرنێت و مۆبایل ھەموو جیانی لە چوارچێوەی یەک تۆری پێکەووە گرێدارو تەنیو.

وشەمی دەرمان لە بنەرتدا بۆ ھەموو ئەو ماددە و پێکھاتە کیمیاوانە بەکارھاتوو کە بەشیوەیەکی یان زیاتر کاریگەری بائۆلۆژی و سایکۆلۆژی جیندەھێنل لەسەر لەشیکی زیندوو کاتیک بەشیوەیەکی لە شێوەکان دەچنە تێو ئەو لەشەو. بەگۆرەمی ئەم پێناسەبە دەرمان ھەموو ئەو مادانە دەگریتەو کە بەدریژای میژوو مرقاھەت بۆ کەمکردنەوی ئازار و چارەسەری دەردەکانی، یان بۆ لەناو بردنی ھەیارەکانی ژەر بەکاری ھیناون.

۱-۲-۳: جۆرەکانی ماددە ھۆشبەرەکان

ماددە ھۆشبەرەکان چەندین جۆرن و ھەرچۆرێک چەندین وەرگیراوە ھەبێت کە تا ئێستا نزیکی (105) جۆری ناسراوە کە ھەندیکیان خاوەنی تاییەتەندی وەکو یەکن، ھەندیکیان زۆر لەبەک جیاوازن، وەک: 1. ماددە ھۆشبەرە سروشتییەکان، کە راستەوخۆ لە رووکانە وەردەگیرین کە ماددە ھۆشبەرەیان تێدا، وەک ھەشیش و ئەفیون و کۆکا و قات. 2. ماددە ھۆشبەرە پالنتەکراوەکان، ئەو ماددە ھۆشبەرەکان کە لە ماددە و درمختە سروشتییەکان وەردەگیرین، بەلام چرپەکەیان زیاتر و کاریگەرتن لەسەر مرقاھەت، لەوانە 'مۆرفین' کە لە ماددە ئەفیون وەردەگیریت و لەو بەھیزترە، 'ھیرۆین' کە لە مۆرفین وەردەگیریت و لە مۆرفینە کە بەھیزترە. مۆرفین. لە سالی (1805) لە تلیاک وەرگیراوە، لە ھەر (10) کیلو تلیاک یەک کیلو مۆرفین دروست دەکرت، بۆیە زۆر بەھیزترە مۆرفین لە چەمکی (مۆرفینۆس) کە خۆی خەونی یۆنانیەکان بوو وەرگیراوە. 3. ماددە ھۆشبەرە دروستکراوە کیمیاوییەکان، ئەو ماددانە کە بەھۆی کارلیکی کیمیاوییەو بەرھەم دەھینن و ھەموو قۆناغەکانی دروستکردنیان لە کارگەدا بریو و ھیچ جۆریکی ھۆشبەرە سروشتییەکانیان تیا نییە وەک: ھەلوەسکارەکان، ئەمفیتامینەکان، باربیتۆرەکان، کپتاگۆن.

۱-۲-۳: تلیاک، ئەفیون

کۆترین جۆری ماددە ھۆشبەرە، لە رووکی گولە خاتوونە خشخاش بەدەست دێت، کە رووکیکی گیبیە، بەرزبەکەمی لە نیو مەترەو دەگاتە نزیکی مەتریک، گۆلی سببی و ھەنەوشەمی دەگریت گۆشراویکی سببی شەر باوی لێ بەرھەم دەھینریت دواتر وشک دەکرتەو، ئەم جۆرە نزیکی (بیست و پینج) جۆری تری لێ بەرھەم دێت وەک: نارکۆتین، پاپاوری، کدئین و نارسین... ھتد، ئەو کەسانەمی کە بەکاریدەھینن کاریگەرییەکانی لەسەر لەشیان دەردەکەوت، وەک: دەم و چاویان رەش ھەلدەگرت، چاویان سور دەبیتەو و لێوکانیان قاووی رەنگ دەبن و ھیزی لەش کەم دەکاتەو شوپنەوار لەسەر عەقڵ و درکی مرقاھەت دادەنێت کاریگەری لەسەر گەدە، مێزندان، دل، گورچیلە بەجی دەھینریت بە زۆری ئەم ماددەبە لە ولاتی ئەفغانستان بەرھەم دێت (رودباری، ۲۰۱۳: ۶).

۱-۲-۳: مۆرفین

یەکیکی لەبەرھەمەکانی تلیاک، بەکاری کیمیاوی لە تلیاک جیا دەکرتەو تووژیکی کریستالییە لە تلیاک بێ رەنگتر و تامی تالە و لە ریکەمی دەمارەکانەو بەکار دێت و مرقاھەت بێ ھۆش دەکات. تووشبوو خەوی لێدەکەوت، رادەمی بێھۆشی ئەم ماددەبە (10) بەرامبەری تلیاک، لە ھەر دە کیلو تلیاک، یەک کیلو مۆرفین دروست دەبیت، لە گەرمای (230) پلەدا دەتوێتەو و لە کاری پزیشکیدا کەلکی زۆری لێ وەردەگرن و بە چەندین شتیو جۆراو جۆر دروست دەکرت، وەک ھەب، دەرز، تۆز، یان شلەمەمی و لە ریکەمی خواردن و خواردنەو، بۆن کردن و دەرز لێدان لە ژیر پێست و دەمارەکان و لە ریکەمی قوتدان یا تیکەلکردن لەگەل چا، یان قاوودا

دروست بۇ بەدەستېناتى پروا بە خۇ بوون و گەيشتن بە سازائىكى باش لەگەل دەروورەپر (وزارەتى پەرورەدە ۲۰۲۰: ۱۰)

رېتايكارى پەرورەدەپى لە قوتابخانەكان: برىنپە لەوكەسەى كە خاوەنى پرواناامەى بەكالۆرئۆس بەسەرەوہە لە بوارە كۆمەلايەتى و دەروونپەكان كە دەرجوانى بە شى كۆمەلناسى، دەروونزانى، كارى كۆمەلايەتى و رېتايى دەروونى لەخۇ دەگرېت، كە لە قوتابخانە ئامادەبىيەكانى حكومى و ناحكومى شارى ھەولېر دامەزراون ياخود گرېپەستيان لەگەل كراوہ. لەسەر بنەماى پىسپۆرپەكەى و كارامەبىيەكانى يارمەتى قوتابيان دەدات لەگەشەپىندانى تواناى ھزرى و كۆمەلايەتياى و چارەسەرکردنى گرفتەكانيان لەو ژىنگەى كە تېدا دەژىن، جا گرفتەكان پەرورەدەى و رەفتارى بن يان لەسەر ئاستى فېرېوون ياخود سازانى كۆمەلايەتى يېت بۇ ئەوہى يارمەتى قوتابخانە بدات لە گەيشتن بە ئامانجە پەرورەدەپى و فېركارپەكان لەسەر بنەمايەكى تەندروست

۶-۱-۲: قوتابخانە

لاى براد گوبى وا پېنناسەى كراوہ كە كە دەلېت: قوتابخانە دەزگابەكى فەرمى و پەرورەدەكردنە ھەر لە قوتابخانەكى پېشەوختە تا ئامادەى لەخۆدەگرېت، كە قوتابى مامۇستا وكتىبى فەرمى پەرورەدەى پېنكەوہ دەبەستېتەوہ بۇ مەبەستى پەرورەدەى. (gobby:2017, 34)

۱. لە پېنناسەى دەستورى باشورى كارولېنا (South Carolin) وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكادا ھاتووە كە قوتابخانەى گشتى (حكومى) لەلايەن كەرتى گشتى (حكومى) ياخود كەرتى فەرمى و لات بەرئوہدەبرىن، گشت پىرۆگرام و چالائىيەكان لەژىر چاودىرى لاىەنى فەرمى و لات بەرئوہدەچىت. لاىەنى دارابى لەلايەن كەرتى فەرمى داين دەگرېت (ھەمزە، ۲۰۲۲: ۱۳).

۷-۱-۲: مېژوو و ئەركى رېتايكارى پەرورەدەپى (توژەرى كۆمەلايەتى) لە قوتابخانە:

پىسپۆرى كارى كۆمەلايەتى وەك ھەر پىسپۆرىيەكى دىكە مېژوو سەرھەلدانى ھەيە و ئەرك و رۆئى پېشەخشاوہ بەپىنى كات و شۆين گۆراكارى بەسەر ئەرك و رۆلەكەيدا ھاتووە. لە خوارە بە كورتى باس لە مېژوو كارى كۆمەلايەتى لە بوارى قوتابخانە دەگرېت:

بۆيەكەم جار كارى كۆمەلايەتى لە برىتانيا سەرى ھەلداوہ كە مېژوو كەى دەگرېتەوہ بۇ زياتر لە 150 سال پېش ئېستا (Skehill, 2010) بەلام كارى كۆمەلايەتى لە بوارى قوتابخانە يەكەم جار لە وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكا لە سالى 1906 دامەزرا، لە نيوپۆرك، شىكاگو، بۇستن و نيوھاڤن. كە پردېك بوو لە نيوان قوتابى و دىياب و كۆمەلگا . ھەرچەندە سەرەتا ناوى پراكتىزەكارى قوتابخانە (School Practitioner) بوو، تا نزيكەى 100 سال خاياند تا دەرجوانى بەشى كارى كۆمەلايەتى ئامادەكران و لە تەواوى قوتابخانەكانيان دامەزران و بە رېتايكارى پەرورەدەپى لە بوارى قوتابخانە ناوژەدكران بە (NASW). School Social Worker، 2012، (1) بەلام لە سالى 1956 برىاردرا (Wisner 1996) كە تەنھا ئەو توژەره كۆمەلايەتى لەگەل دۆخەكانى لەناوقوتابخانەكاندا دەتوانن كار بكەن. وە لە برىتانيا سەرەتا مامۇستايەك بە كارى توژەرى ھەلدەستا كە ناوژەدكرابوون بە مامۇستايانى سەردانىكار - (Visiting Teachers 2022 Stalnaker) ھەركاتىك قوتابىيەك گرفتىكى ھەبووايە، مامۇستايەك سەردانى مائى قوتابىيەكەى دەكرد. ھەر لە دواى وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكا و لاقى مېسپر لە سال 1957 ھەمان برىارىدا، كە پىسپۆرانى كۆمەلايەتى (دەرچوانى بەشى خزمەتگوزارى كۆمەلايەتى لە قوتابخانەكان كارى توژەرى

بەكاردەھىزىت و كارىگەرى دەكانە سەر لاىەنى دەروونى و جەستەپى ئالوودە بووہ كە (صالحى، ۲۰۲۰: ۳۰).

۳-۱-۲: كۆداين

كۆداين لە تىلاك جيا دەكرېتەوہ، بەشپۆرى پەنگ ھاروہى سېبى كرېستائى دەردەكەوئىت، كارىگەرىشى نيوہى كارىگەرى تىلاكە، تواناى توانەوہى ھەيە لە مەيو ئاودا و بە شپۆرى حەب و شروب و دەرزى دەتوانرېت، بەكارپېزىت بۇ كەمكردنەوہى ئازارو كۆكە ئازارى پىشت و ددان و كۆكە وشكەو لە ھەر كەوچكىك شروپى كۆكە (10) مەل ماددەى كۆداينى تىدايەو كارىگەرى لەسەر زنى باردار (سك پىر) دا ھەيە، ئەگەر بەكارپېزىت دەپتە ھۆى لەبارچوونى مندالەكە، يان زوو لە داىك بوونى مندال و نەمانى شىرى داىك، و زۆر بەكارپېزىت دەپتە ھۆى ھەناسە سوارى و رشانەوہ، خورانى پىست كەم بوونەوہى تواناى سېكىسى (جنسى) (نظارت، ۲۰۱۲: ۲۳).

۴-۱-۲: كارىگەرىيەكانى بەكارپېزىت ماددە ھۆشپەرەكان:

- ئەم مادانە دەبنە ھۆى نەمان وشىوانى تواناى كۆنترۆل كردن و وردىنى.
- ھەرەھا دەبنە ھۆى گوئىستىبوونى شتى نەبىستراو يان تامكردنى شتى نەبىستراو .
- ئارام نەگرتن و بى و رەپى و چوونە نيو گەشتى خەيالابى ناواقى، يەكپكە لە دەرتەجامەكانى خراب بەكارپېزىت ئەم مادانە.
- ئەم مادانە دەبنە ھۆى بىننى تىكەلبوونى رەنگەكان يان كەلوپەلەكان، يان بىننى خورافىاتى دىنى.
- خراب بەكارپېزىت ئەم مادانە دەپتە ھۆى ھەستكرن بە وەستانى كات و بىركردنەوہ، ھەرەھا ھىواشبوونەوہى مىلى سەعات.
- خراب بەكارپېزىت ئەم مادانە دەبنە ھۆى ترسى بى ھۆ و گومانكردن لە دەروورەپر
- ھەرەھا خراب بەكارپېزىت ئەم مادانە دەبنە ھۆى دلەراوكنى و خەمۆكى و شلەژان
- ئەم مادانەى سەرەوہ دەبنە ھۆى گۆرانى دەستبەجى بىرورا و زەوق لە مرۆفى خراب بەكار ھىنەردا. (ھادى، ۲۰۱۶: ۲۵)

۵-۱-۲: رېتايكارى پەرورەدەپى (توژەرى كۆمەلايەتى)

توژەرى كۆمەلايەتى ئەوكەسەبە كە خاوەن پىشەتپكە، كە كاردەكات بۇ بىروان بە گۆرانى كۆمەلايەتى، چارەسەرى كىشەكان لەپەيوەندى مرۆفەكان، تواناسازى خەلك و پالېشتىكردىيان و رزگاردىيان و بەرەو باشترىوونيان . پىرەنسپەكانى مافەكانى مرۆف و دادپەرورەرى كۆمەلايەتى دوو بنچىنەن بۇ كاركرن، ھەرچەندە وزارەتى پەرورەدەى حكومەتى ھەرىپى كوردستان پېناسەى رېتايى پەرورەدەى كردووە كە توژەرانى كۆمەلايەتى ھەلدەسن بە رېتايكردنى قوتابيان، بۆيە ناوى توژەرى كۆمەلايەتياى گۆرى بۇ رېتايكارى پەرورەدەپى. لەم سونگەيەوہ رېتايكارى پەرورەدەى لاى وەزارەتى پەرورەدە: برىتپە لەوكەسەى كە ھەلدەستېت بە جىبەجىكردى پىرۆسەى ھاوكارىكردنى قوتابيان و خوئىدكاران لە چارەسەرکردنى كىشەكانيان و رېتايكردىيان سەبارەت بە خوئىاراستن لە تووشبوون بە كىشە جوړاوجۆرەكانى ژيانى رۆژانەيان، ھەرەھا پالېشتىكردى قوتابيان و خوئىدكاران بەمەبەستى گەشەكردىيان بەشپۆرىيەكى

هەری ئێ کوردستان دەرگایدەمەزراوەن بەرووی ھاوالاتیانی هەری ئێ کوردستان کاراوە. لەگەڵ ئەو شەپۆلەی دامەزراندن، وەزارەتی پەرورەدی حکومەتی هەری ئێ کوردستان بۆ دامەزراندنی توێژەری کۆمەڵایەتی لە قوتابخانەکان دەرگای والا کرد. تا کۆ سالی 2014کە هەری ئێ کوردستان پەرورەدی قەیرانی دارایی بۆوە لە دواي تیکچوونی پەيوەندیەکانیان لەگەڵ حوکمەتی بەغداد لەو کات بەشی کاری کۆمەڵایەتی دەرجووی نەبوو بۆیە دەرجووانی بەشەکانی کۆمەڵناسی و دەروونناسی بە ناوینشانی توێژەری کۆمەڵایەتی لە قوتابخانەکان دامەزران. لەبەر گرینگ پێشەیی کاری کۆمەڵایەتی لەمەیدان جێبەجێکردن و چۆنیەتی مامەڵەکردن لەگەڵ دۆخ و بارەکان چارەخوارەکان (Cases) بەقەرمانی سەرۆکی حکومەتی هەری ئێ ئەوکات ریزدار نەجیرفان بارزانی و لەسەر پێشینیاری ریکخراوی یونسەف لەهاوینی سالی 2007بەریاردرا بەکردنەوی بەشی کاری کۆمەڵایەتی لە زانکۆی سەلاحەدین بەھاوکاری تەکنیکی و زایستی زانکۆی ئیرێستا سکوندالی سویدی. وە سالی 2008/2009 بەکەم سالی خۆیندن بوو، لەسەر تاوە خۆیندن تێیدا بە زمانی ئینگلیزی بوو. پاشان بەشی کاری کۆمەڵایەتی لە زانکۆی سلێمانی لە فاکەلتی زانستە مەرفاقیەتیەکان لەسالی 2014 دامەزرا (مالیەری زانکۆی سلێمانی). بەلام تا ئێستا لە قوتابخانە ئامادەییەکانی حکومی پارێزگای هەولێر دانەمەزراون. بەلام لە قوتابخانە نا حوکمیەکان و نیوئەلمەتیەکان لە شارێ هەولێر وە کۆمەڵایەتی دامەزراون .

١-٨-٢: ئەرک و رۆلی رێنماییاری پەرورەدی (توێژەری کۆمەڵایەتی) لە قوتابخانەکان:

کاری کۆمەڵایەتی لە بواری قوتابخانە کار بۆ سێ ئامانجی سەرەکی دەکات کە بریتییە لە پێشکەشکردنی چارەسەر بۆ کێشەکان و بەرزکردنەوی تواناکان یاخود پەرەپێدانی توانای قوتابیانی، بۆ کەبێشتن بە دادپەرورەدی کۆمەڵایەتی جێبەجێکردنی بنەماکانی مافی مەرفاق تا گۆرانی کۆمەڵایەتی بەرجەستە بێت و تاکەکان بگەن بە خۆشگۆزەری کۆمەڵایەتی. لەم سۆنکەبەوی رێنماییاری پەرورەدی (توێژەری کۆمەڵایەتی) چەندین ئەرک و رۆلی حیوازیان لەجوارچێوی سیستەمی قوتابخانەدا پێدەسپێرێت دەستەیی نیشتمیانی کاری کۆمەڵایەتی (لەویلا یەتە یەگەر تووەکانی ئەمریکا چەند پێورەکی داناوە بۆ ئەوێ بێن بە بنەما بۆ کارکردنی توێژەری کۆمەڵایەتی لەقوتابخانەکان) (NASW 2012:

وەک (پەرۆشت، بەهاکان، بروانامەیی بەدەستپێتوو توانای دەستپێشکردنی گرتەکان، دەستپێورەدان، دروستکردنی بریار، پاراستنی تومارەکان، بەرئێوردن و خۆراگری کارکردن.

لە ژێر فشاردا، توانا رۆشنبیریەکان، گەشەپێدانی پێشەیی، پالئەر وھاوکاریکردن و پەيوەندی بەستن لەگەڵ کاکێری قوتابخانە) ئەم یازدە پێورەیی داناوە بۆ هەلسەنگاندنی کاری توێژەری کۆمەڵایەتی لە قوتابخانەکان و چۆنیەتی یارمەتی دانایان بۆ باشتر کردنی کارە پێشەییەکانیان. لەسەر بنەمای ئەو پێورەنە هەر ولاتینک لەریگای یاسا، رێنمایی یان رێنەر بۆ توێژەری کۆمەڵایەتیان ئامادەکردووە و بە پێی کات و شوێن گۆرانکاریان بەسەر داهاوێووە. تەنھا لە ویلا یەتی ئیلنۆی ئەمریکا شازدە جار گۆرانکاری لە یاساکان کاراوە جا چ هەموارکردنی یاساکانی پێشووی بێت یاخود دەرگاردنی یاسای نوێ (49- IASSW 56. (2020). ئەوێش دەگەر پێتەو بۆ ئەو پێشەت و تیکەبێشتنەیی بۆ کاری توێژەری کۆمەڵایەتی لە قوتابخانەکان. لە زۆرینەوی ولاتەکان کە بەرەدەستمان کەوتوون، سەرەتا کاری توێژەریان تەنھا بە چارەسەرکردنی کێشەیی قوتابیانی بوو. بەهەماییشوو وەک لە پێشووتر ئامازمان پیکرد کە لە عێراق یەکەم یاسا کە بۆ توێژەری قوتابخانەکان دەرجوو بریتی بوو لە یاسای چاودێری نەوجەوانان ژمارە 76 لەسالی 1983 کە لە

کۆمەڵایەتی بگەن. هەر وەها بە یاسای 1958 خۆیندنی تاییەت (ناحکومی پەيوەست کرد بە دامەزراندنی توێژەری (پسپۆرانی) کۆمەڵایەتی لە قوتابخانە نا حوکمیەکان) (عید 1996: 42-43). لە راستیدا لە دواي جەنگی جیهانی دوو،م، توێژەری کۆمەڵایەتی زیاتر رۆلیان پێدرا لە دواي دەرجووانی جارنامەیی مەرفاق (UN 1950) لەلایەن نەتەوێ یەگەر تووەکان لە سالی 1948 کە لە بەندی 26 دەلێت خۆیندن مافی هەموو تاکیکە بێ بەرامبەر هەر وەها بە خۆیندن بە زۆرەمی دەبێت بۆقۇناعی خۆیندنی بنەرەتی. لەو کاتەوێ لە بەر زۆری ناوونوس کردنی مندالان لە قوتابخانەکان، پێنوسیان بە ژمارەییکی زیاتری مامۆستایان هەبوو. لەهەمان کاتدا کاتینک تیکەلایوی کۆمەڵایەتی زیاتر دەبێت، کێشەیی کۆمەڵایەتی بە زیاتر دەبێت. بۆیە ولاتی مەسەر هەر زوو هەستی بەو بۆشاییە کرد و بریاری دا وەکو ویلا یەتە یەگەر تووەکانی ئەمریکا پسپۆری کۆمەڵایەتی لە قوتابخانەکان دا بەزێتی . لەعێراق لەبەر نەبوونی بەشی کاری کۆمەڵایەتی لە سالی 1974 رابەری پەرورەدی دەستپێشکار کە مامۆستایەک هەلەدەستا بە پێشکەشکردنی خزمەتگۆزایی بە قوتابیانی یاخود دەرجووانی بەشی کۆمەڵناسی کە ژمارەیان زۆرکەم بوو لە عێراق، بەلام لەبەر رازی نەبوونی بەشی زۆری بەرئێو بەری قوتابخانەکان پێن و بوو دەسەلاتی بەرئێو بەری کە مەتر دەبێتەوێ یاخود دەسەلاتیان بەسەر قوتابی و خانەوادەکانیان نامینی بۆیە لە سالی 1980 لەلایەن وەزارەتی پەرورەدی بەغدا بریاری راگرتنی رابەری پەرورەدی (درا/عێمان 2021) دواتر عێراق لا سالی 1983 یاسای ژمارە 76ی دەرگرت بە ناوی چاودێری نەوجەوانان (قانون رعایه الأحدث (مصطفي 2020، 65-68) کە لە بەندی 21 لە خالی یەکەمدا دەلێ (هەموو قوتابخانە یەک توێژەریکی کۆمەڵایەتی (پسپۆری کۆمەڵایەتی بۆ دادەمەزێت کە لە چارەسەری کێشەکانی قوتابیانی بەریرس دەبێت. ئەگەر هاوێو قوتابخانە یەک پسپۆری کۆمەڵایەتی نەبوو، ئەوێ دەتواند رێت یەکیک لە ئەندامانی دەستەیی وانە و تەنەو، بەوکارە هەلبستێت). خالی دوو (ئەگەر نەتواند ریت گرتە کە لە لایەن بەریرسانی قوتابخانە چارە بکریت، ئەو بەریرسی قوتابخانە دەبێت بە بەردەم نوسیکەیی خزمەتگۆزاییەکانی دەروونی و کۆمەڵایەتی لە بواری قوتابخانە دا). تا کۆ رابەری سالی 1991 شاری هەولێر هاویشووی شارەکانی دیکەیی عێراق توێژەری کۆمەڵایەتی کە بریتی بوون لە دەرجووانی بەشی کۆمەڵناس و دەروونناسی یاخود رێنمایی دەروونی لە قوتابخانەکان دادەمەزران. لە زانکۆی موصل بەشی کاری کۆمەڵایەتی لە سالی 1986/1985 دامەزرا بوو، بەلام لەسالی 1994 کرا بە بەشی کۆمەڵناسی (مصطفي، 2020 63م) لە زانکۆی القادسیە لە سالی 1989 بەشی کاری کۆمەڵایەتی دامەزرا. بەلام بەهەمان شیووی زانکۆی موصل لە سالی 1994 کرا بە بەشی کۆمەڵناس (مالیەری زانکۆی القادسیە 2022). بەلام لە بەر گرینگی پێشەیی کاری کۆمەڵایەتی، لە سالی 1998/1999 بەشی کاری کۆمەڵایەتی لە (جامعە بەغداد/ کلیة التربية للبنات) دامەزرا (مالیەری زانکۆی بەغدا 2022م)، بۆ ئەوێ دەرجووانی بەشە کە بێن بە توێژەری کۆمەڵایەتی لە قوتابخانەکان بە ناوینشانی رێنماییاری دەروونی و پەرورەدی. لەبەر ئەوێ پێشتر لە قۇناعی سلیەمی بەشی کۆمەڵناسی کۆلیژی نادابی زانکۆی بەغدا قوتابیانی دەبوون بە دوو لقی، کاری کۆمەڵایەتی یەکیک بوو لەلقەکانی کە تیایدا قوتابیانی دەرجوو پێیان دەگوترا توێژەری کۆمەڵایەتی (الباحث الاجتماعي)

لە هەری ئێ کوردستان هەر لەسەرەتای دامەزراندنی وەزارەتی پەرورەدی، پالپشت بە یاسای چاودێری نەوجەوانان دامەزراندنی توێژەری کۆمەڵایەتی هەبوو. بەلام بە ریزەییکی زۆرکەم پاشان لەسالی 2003 لەدواي رۆخانی رژی ئێ بەعس لە عێراق و هەلگرتنی گەمارۆی ئابوری لەسەر عێراق لەلایەن نەتەوێ یەگەر تووەکان و باش بوونی پەيوەندی ئێوان هەری ئێ کوردستان و بەغداد و هاتی بوودجە لە بەغدادەوێ بۆ

تویژینهووی (شوقی عثمان حمد 2015) رۆلی تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی له قوتابخانه ناماده‌یه‌کانی شاری ههولێر

تویژینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانی بووه له‌شاری ههولێر ئه‌نجام‌دراوه و پێشکەشی زانکۆی سلاحه‌دین کاراوه، یه‌که‌م تویژینه‌وه‌یه‌ له‌و بواره که به‌زمانی کوردی نوسراوه. ئاماژهی تویژینه‌وه‌که بریتیه له

ا- زانینی ئاستی په‌یوه‌ندی تویژهری کۆمه‌لایه‌تی له‌گه‌ڵ قوتابییانی ناماده‌یی

ب- زانینی ئاستی په‌یوه‌ندی تویژهری کۆمه‌لایه‌تی له‌گه‌ڵ ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌بردنی قوتابخانه.

ت- زانینی ئاستی په‌یوه‌ندی تویژهری کۆمه‌لایه‌تی به‌خیزانی قوتابییانه‌وه.

ث- ئاشنا‌بوون به‌ ئاسته‌نگه‌کانی به‌رده‌م کاری تویژهری کۆمه‌لایه‌تی له‌ قوتابخانه ناماده‌یه‌کانی شاری ههولێر

ج- ئاشنا‌بوون به‌ رۆلی تویژهری کۆمه‌لایه‌تی له‌ به‌دوادا‌چوون بۆ ئاستی زانینی قوتابییان.

ح- زانینی ئاستی رۆلی تویژهری کۆمه‌لایه‌تی بۆ چاره‌سه‌هرکردنی گرفته‌ په‌روه‌ده‌یی و کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونیه‌کانی قوتابی.

تویژهر میتۆدی وه‌سفی شایکاری و میتۆدی به‌راوردکاری به‌کارهێناوه بۆ به‌رواردی ئه‌نجامی تویژینه‌وه‌که‌ی له‌گه‌ڵ تویژینه‌وه‌کانی پێشوو ته‌نجام دراوه. قه‌باره‌ی نمۆنه‌ی تویژینه‌وه‌که‌ی پینک دیت له‌ 50 تویژهری کۆمه‌لایه‌تی له‌کۆی 70 تویژهری کۆمه‌لایه‌تی که 10 یان له‌ مۆله‌ت دا‌بوون و 10 یان بۆ مه‌به‌ستی جینگی‌کردنی پرسیاره‌کان وه‌رگیرا‌بوون، که‌ نا‌کری‌ت دووباره‌ وه‌ریان بگریته‌وه. وه‌ 380 قوتابی له‌ هه‌ردوو ره‌گه‌ز له‌ پۆلی 10 - 12 پینک دیت له‌ 12 قوتابخانه‌ی ناماده‌ی له‌ ناوه‌ندی شاری ههولێر نمۆنه‌ی تویژهنه‌وه‌که‌ بوون. نامزازی کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری بریتیبووه له‌ فۆرمی راپرسی و زانیاری تۆمارکراو. بۆ شیکردنه‌وه‌ی دا‌نا‌کان هه‌گابه‌ی ناماری بۆ زانسته کۆمه‌لایه‌تیه‌کان SPSS. له‌گه‌ڵ چه‌ند نامزازیکی ناماری وه‌ک ناماری په‌یوه‌ندی وه‌ک (هاو‌کیشه‌ی سپیلمان که‌ ریژه‌ی جینگی بریتیبووه له‌ 0.87 و ریژه‌ی راستیه‌تی بریتیبووه له‌ 0.87 هه‌روه‌ها ناماری وه‌سفی (ریژه‌ی سه‌دی، ناوه‌ندی ژمێره‌یی و لادانی پێوه‌ری به‌کارهێناوه.

ئه‌نجامی تویژینه‌وه‌که بریتیه له:

ا- په‌یوه‌ندی له‌ نێوان تاویژهری کۆمه‌لایه‌تی و قوتابییانی ناماده‌یی شاری ههولێر هه‌یه به‌ به‌های ده‌ره‌نێزای (0.567). به‌لام له‌گه‌ڵ ئەم په‌یوه‌ندی‌شدا تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی پێنان واپووه هه‌ندی هۆکار هه‌بوونه کاریگه‌ریان له‌سه‌ر رۆل و چۆنیه‌تی ئەو په‌یوه‌ندییه دروست کردیه، ئەوانیش بریتین له‌ شارده‌وه‌ی زانیاری له‌لایه‌ن قوتابی و زۆری ریژه‌ی قوتابی له‌ قوتابخانه‌کان

ب- په‌یوه‌ندی له‌ نێوان تویژهری کۆمه‌لایه‌تی و ده‌سته‌ی کارگیری به‌ به‌های به‌ده‌سته‌تاتوو (0.767) هه‌یه. ده‌سته‌ی کارگیری هاو‌کاربوونه له‌ئه‌نجامدانی کۆر و کۆبوونه‌وه‌کان رۆل پێدان به‌تاویژهران. به‌لام تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی پێنان وایه ده‌ساته‌ی کارگیری به‌ کاری ئیداری و لاوه‌کی سه‌رقالیان ده‌که‌ن، که‌ په‌یوه‌ندی نیه به‌ پێشه‌کانیانه‌وه. ت- په‌یوه‌ندی له‌ نێوان تویژهری کۆمه‌لایه‌تی و باوانی قوتابیاندا هه‌یه، به‌پێ به‌های به‌ده‌سته‌تاتوو (0.310) م سه‌ره‌رای ئەو په‌یوه‌ندییه به‌لام تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی پێنان واپووه که‌ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌هێز نیه له‌ گه‌ڵ به‌خێوکارانی قوتابیان. ت- په‌یوه‌ندی له‌ نێوان کاری تویژهری کۆمه‌لایه‌تی و ئەو ئاسته‌نگانه‌ی دێته‌ به‌رده‌م تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی له‌ قوتابخانه ناماده‌یه‌کان بوونی هه‌یه به‌پێ به‌های به‌ده‌سته‌تاتوو (0.657).

به‌ندی 21 له‌خالی یه‌که‌مدا ده‌لی (هه‌موو قوتابخانه‌یه‌ک تویژهریکی کۆمه‌لایه‌تی (پسپۆری کۆمه‌لایه‌تی) بۆ دا‌ده‌مه‌زیت، به‌رپرس ده‌بیت له‌ چاره‌سه‌هرکردنی کیشه‌کانی قوتابیان. ئەگه‌ر هاتوو قوتابخانه‌یه‌ک پسپۆری کۆمه‌لایه‌تی نه‌بوو، ئەوه ده‌تواند ریت یه‌کیک له‌ ئه‌ندامانی ده‌سته‌ی وانه‌ و تنه‌وه هه‌لبه‌ستیت به‌و کاره وانا تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی ته‌نها ئەریکان چاره‌سه‌هرکردنی گرفت و کیشه‌ی قوتابیان بووه. دیسان له‌ هه‌ری کوردستان له‌ سه‌بسته‌می قوتابخانه‌ بنه‌ره‌تی و ناماده‌یه‌کان له‌ به‌ندی 42 خالی پێنجه‌م دا هاتوو له‌کاتی بوونی گرفتی قوتابیان راپۆژ به‌ تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی بکری‌ت بۆ مه‌به‌ستی ئاراسته‌کردنی قوتابی گرفتار بۆ چاره‌سه‌ری گرفته‌که‌ی و دووباره‌ نه‌کارده‌وه‌ی. به‌لام له‌سالی 2015 کۆمه‌له‌ی کۆمه‌لناسان و ده‌روونان توانیان ریژه‌ری تویژهرانی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی (کۆمه‌له‌ی کۆمه‌لناسان و ده‌روونناسان 2015) به‌مه‌له‌نگی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده‌ به‌ چاپ بگه‌ین، ئەو ریژه‌ره به‌ سه‌ر تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی له‌ قوتابخانه‌کان دا‌به‌شکرا، که‌ چه‌ندین ئەرک و رۆلی دیاری‌کردبوو بۆ تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی له‌ قوتابخانه‌کان. له‌ سالی 2017 وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده به‌ هه‌مه‌له‌نگی له‌گه‌ڵ زانکۆکانی هه‌ری کوردستان به‌ هاو‌کاری دارایی ریکه‌راوی یونسف کۆنفراسی تابه‌ت به‌ کاری تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی ئه‌نجامدا و ده‌رکردنی چه‌ند راسپاردیه‌کی لیکه‌وته‌وه‌ راسپارده‌کان چه‌ندین گۆرانکاری بۆ کاری تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی.

له‌ قوتابخانه‌کاندا له‌خۆگرته‌بوو، زیاتر با‌یه‌خ به‌ رێنمایی‌کردنی قوتابیان ده‌دریت نه‌وه‌ک ته‌نها چاره‌سه‌هرکردنی کیشه‌ی قوتابیان. له‌ سالی 2020 وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده ریژه‌ریکی زۆر فراوانتری به‌ چاپ گه‌یاند، هه‌مان ئاماژ و پێوه‌ره نێوه‌له‌تیه‌کانی تیندا جینک‌دۆته‌وه‌ (وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده 2020: 52-56) به‌لام به‌ ئەرکی جیاوازی، ئەنجاره‌ به‌ 33 خال ئەرکی تویژهرانی کۆمه‌لایه‌تی دیاری کاردوووه. ده‌توانین ئەو خالانه‌ دا‌به‌شی سه‌ر چه‌ند ته‌وه‌ری بکه‌ین وه‌ک

ا- ته‌وه‌ری چاره‌سه‌ری گرفتی قوتابیان و پێشکەشکردنی رێنمایی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی به‌ قوتابیان

ب- ته‌وه‌ری په‌یوه‌ندییه‌کانی تویژهری کۆمه‌لایه‌تی به‌ قوتابیان، مامۆستایان، کارگیری قوتابخانه، به‌خێوکارانی قوتابیان، ریکه‌راوه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی و ده‌زگا په‌یوه‌ندی‌داره‌کان و هاو‌به‌شه‌کانی په‌روه‌ده له‌ سنووری قوتابخانه‌که‌ی. ت- ته‌وه‌ری جینیه‌جینکردن و په‌یره‌وه‌کردنی سیاسه‌تی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده

ث- ته‌وه‌ری به‌دوادا‌چوونی و په‌ره‌پێدان و گه‌شه‌پێدان قوتابیان. هه‌موو ئەو خالانه‌ی که‌ ئەرکی تویژهری کۆمه‌لایه‌تی دیاری ده‌کات بریتین له‌ گه‌یشتن به‌ دوو ئاماژه‌ سه‌ره‌که‌که‌ی کاری کۆمه‌لایه‌تی له‌ باری قوتابخانه‌ که‌ بریتین له‌ پێشکەش کردنی چاره‌سه‌ری گرفت و کیشه‌کانی قوتابیان و هه‌روه‌ها گه‌شه‌پێدان و په‌ره‌پێدان به‌ توانای قوتابیان

2-2 تویژینه‌وه‌کانی پێشوو:

به‌مه‌به‌ستی ئه‌نجامدانی تویژینه‌وه‌، پێویسته‌ تویژهر له‌سه‌ره‌تای ده‌سته‌پێکردنی به‌ تویژینه‌وه‌، به‌ دوا‌ی تویژینه‌وه‌کانی هاو‌شێوه‌ یاخود نزیک له‌ گرفت و ئاماژه‌کانی تویژینه‌وه‌که‌ی خۆی به‌دوادا‌چوون بکات. بۆ سوود وه‌رگرتیان و دوورکه‌وته‌وه‌ له‌ هه‌له‌ و هه‌روه‌ها دووباره‌ نه‌کردنه‌وه‌ی ئەو هه‌لانه‌ی که‌ تویژینه‌وه‌کانی دیکه‌ تێکه‌وتوون.

200 توپزەرى كۆمەلەيەتى لە پارىزگاي ھەولېر و 15 سەرپەرشتىياري پەرودەدى و پىسپۇراني بواري خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتى بۇ شىكردنەھوي دانا و زانباريەكان، توپزەر ھەگەيە ئاماري زانستی كۆمەلەيەتى بەكارھيئاوھ و گەيشتتە ئەو ئەنجامانەي خوارەوہ:

أ- رېژەي توپزەرائي رەگەزي نېر 44% و رەگەزي مي 56% بوو، ھەرچەندە لە ھەريەي كوردستان ھەلي يەكسانى دراوھ بۇ دامەزراندن، بەلام ئافرەتان زياتر ھەزي دامەزراندنيان ھەبووھ .

ب- زۆرينەي توپزەران (توپزەرائي كۆمەلەيەتى لەتەمەني نيوان 23 - 42 سالي بوو.

ت- توپزەرائي كۆمەلەيەتى لە قوتابخانەكان لە پىسپورى جيا جيا بوونە، بەلام زۆرينەيان كە رېژەي 74% دەرچوواني كۆمەلەس بووھ مەتر دەرچوواني دەرزناني بوونە وژمارەي دەرچوواني كاري كۆمەلەيەتى لە قوتابخانەكاني ھەريەي كوردستان كەمە .

ث- زۆرينەي توپزەران خزمەتيان لە نيوان 11- 20 سالي بووھ. ئەومش ھۆكاريكي ئەرتي و پالېشتي كاري خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتتە، چونكە شارەزاني يەكيكە لە پتوھە گرەكەكاني كاركردي پېشەي.

ج- پالېشتي دارايي توپزەرائي كۆمەلەيەتى وەزارەتي پەرودەيە لەگەل بەشداريەكي كەمي كۆمەلگاي مەدەني و رېكخراوھ نيودەولتەتيەكان.

ح- زۆرينەي لىتوتوپزەران كە رېژەي 73% يان لەگەل كارگيري قوتابخانە پەيونديان باشە.

خ- 60% ي لىتوتوپزەران پېئان وابووھ كە لەلەين سەرپەرشتياريان بەدواداچونيان بۇ دەكرى.

د- زۆرينەي لىتوتوپزەران كە بە رېژەي 94% يان پابەند بوونە بەتوماري كار و چالاکيەكاني تايەت بە پيشەي توپزەرائي كۆمەلەيەتي.

توپزەنەھوي (ئارام ئەسەد عبدالرحيم، 2023) (ھۆكەرەكاني بلابونەھوي و بەكارھيئاني ماددە ھۆشبەرەكان و كارگەريان لەسەر گەنج)

توپزەنەھويەي مەيدانە لە شارى سلتياني ئەنجامدراوھ و پيشكەشي زانكۆي سلتياني كراوھ. ئامانجى توپزەنەھويەي برىتي بووھ لە: زانني ھۆكەرەكاني بلابونەھوي ماددەي ھۆشبەر لاي گەنج، ھەرەھا زانتي جۆري ئەو ماددە ھۆشبەرەھوي كەلە نيو كەنجاندا بلان بەكاردەھيئەت، ھەرەھا زانني كارگەري ماددە ھۆشبەرەكان لەسەر گەنج

توپزەنەھويەي شىكاري مەيداني بووھ لە پارىزگاي سلتياني تيايدا مېتۆدى وەسفي شىكاري و (روپيوي كۆمەلەيەتي) بەكارھيئاوھ. ئامرازەكاني كۆكردەھوي دانا و زانباريەكاني برىتي بووھ لە فۆرمى پرسيارنامە و چاويكەوتن لەگەل زبنداني ماددە ھۆشبەرەكاني ناوھەندىخانەكان لەھەر سى پارىزگاي ھەريەي كوردستان. ھەرەھا نمونەي توپزەر برىتي بووھ لە 200 سزادراو و 8 كەسي شارەزا دەربارەي ماددە ھۆشبەرەكان، كەبەشيوھەي ھەرەمەكي نامەبەستدار ديارى كرايون، بۇ شىكردنەھوي دانا و زانباريەكان، توپزەر ھەگەيە ئاماري زانستی كۆمەلەيەتى بەكارھيئاوھ و گەيشتتە ئەو ئەنجامانەي خوارەوہ:

1. بەكارھيئاني ماددەي ھۆشبەر لەھەريەي كوردستان رۆژبەرۆژ روو لەزياد بوونە، كەزۆرتريانيان لەناو گەنجاندايە
2. ھۆكەرەكاني بلابونەھوي ماددە ھۆشبەرەكان جۇراوجۇرن، كەبريتين لەنەبووني پلانتىك بۇ بەرەنگارپونەھوي توند، خەمساردي لايەني پەيوندى و لاوازي رۆلي دادەوھري.

ھەر لەو روانگەشەوھ توپزەرائي كۆمەلەيەتي پېئان وابووھ كە گرەكتين ئاستەنگە پيشەيەكان كە كارگەري نەرتي ھەبووھ برىتي بووھ لە سنورداركردي دەسەلتيان لەچوارچوويە ژينگەي قوتابخانە و رېكەخستى كارەكانيان لە چوارچوويە ياسايەكي ديارىكراوھ.

ج- پەيوندى ھەيە لە نيوان رۆلي توپزەرائي كۆمەلەيەتي و ھانداني قوتايان بۇ بەردەوام بوونيان لەسەر خویندن و بەھيزكردي پەيونديان لەگەل يەكتردا بەپي بەھاي بەدستھاتوو (0.977)

ح- توپزەرائي كۆمەلەيەتي لەكاتي دامەزراندنيان لە ناوھەنديان خویندنە جەختيان كړدیتەوھ كەوا زانباريەكي ئەوتويان پي نەدراوھ لەبارەي چۆنەتي كاركردي لە قوتابخانەدا.

خ- توپزەرائي كۆمەلەيەتي لە قوتابخانە ئامادەيەكان روونيان كړدۆتەوھ كە توپزەنەھوي مەيداني پەيوست بە گرتە ھەنووكەيەكاني پروسەي پەرودە و فيزكرديان ئەنجام نەداوھ.

توپزەنەھوي (مەھدي عباس قادر مصطفى 2020) (تحديات الخدمة الاجتماعية المدرسية و تطبيقاتها في اقليم كوردستان)

توپزەنەھويەي مەيدانە لە شارى ھەولېر ئەنجامدراوھ و پيشكەشي زانكۆي بەغداد كراوھ. ئامانجى توپزەنەھويەي برىتي بووھ لە: تيشكخستتە سەر خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي بە گشتى و خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي لە قوتابخانەكان بە تايەتي و ديارىكردي ئەو سياسەت و بەرنامانەي كە لە ھەريەي كوردستان جيبەجى دەكرين لە رېگاي ئەو پرسيارانەي خوارەوھ:

أ- ئەو بەرەستەنە چين كە روو بەرووي خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي كاري كۆمەلەيەتي دەبنەوھ لە قوتابخانەكاني ھەريەي كوردستان

ب- دانا و زانباريە بەردەستەكان بۇ دەرختى سروشت و رپرەوي خزمەتگوزاري لە قوتابخانەكاني ھەريەي كوردستان چين؟

ت- ئەو بەرنامە خزمەتگوزاريە كۆمەلەيەتيە چين كە پشتيان پي دەبەستريت لە قوتابخانەكاني ھەريەي كوردستان؟ راددەي گونجويان لەگەل پيوھ و بنەماي زانستی و پەرودەيەكاني خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي لە مەيداني كاركرديان چين؟

ث- پەرسىپ و تايەتمەنديەكاني خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي لە قوتابخانەكاني ھەريەي كوردستان چين؟

ج- رۆلي كەشەپيداني پىسپۇراني كۆمەلەيەتي لە دەزگا پەرودەيەكاني ھەريەي كوردستان چيە؟

ح- رۆلي خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي قوتابخانە لە كەشەپيداني ژينگەي قوتابخانە و كۆمەلگاي خوجيەي ھەريەي كوردستان چيە؟

خ- رۆلي كەشەپيداني خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي قوتابخانە لە گەيشتن بە پەيونديەكان و تەواوكاري لەگەل ژينگەي دەرەدا چيە؟

د- رادەي گشتاندي ئەو ئەمومونەي ھەريەي كوردستان وجيبەجى كردنيان لە پاريزگاني عيراق چەندە؟

توپزەنەھويەي استكشافي و شىكاري مەيداني بووھ لە پاريزگاي ھەولېر تيايدا مېتۆدى مېژوو و بەراوردكاري و روپيوي كۆمەلەيەتي بەكارھيئاوھ. ئامرازەكاني كۆكردەھوي دانا و زانباريەكاني برىتي بووھ لە فۆرمى راپرسى و تيبينىكردي و چاويكەوتن لەگەل توپزەرائي كۆمەلەيەتي و سەرپەرشتياري پەرودەيەي و پىسپۇراني بواري خزمەتگوزاري كۆمەلەيەتي بووھ. ھەرەھا نمونەي لىتوتوپزەرائي برىتي بووھ لە

كەدەكە رېژەنى (1.2%) ى كۆمەلگە تۈزۈشۈپ بەرگەن.

خىشتى (۱)

ئومۇمى تۈزۈشۈپ بەرگەن

| رېگىز | نېر | مى | كۆ |
|-------|-----|-----|-----|
| | 212 | 260 | 472 |

۳-۴-۱ ئامرازى تۈزۈشۈپ بەرگەن: ئەم بېرگەن يەككە لە پىداۋىستىيە كەنى جىيە جىيە كەنى

تۈزۈشۈپ بەرگەن ئەم رېگە زانەنى خوارەۋە لە خۇ دەگرىت.

فۇرمى راۋەرگى بۇ پىنۋەرى رېنئايكارى پەرۋەردىي لە ھۆشيار كەندەۋى خۇنىدكاران دەربارى ماددە ھۆشپەرەكان

لە دۋاى گەپان و بەدۋاداجۋونەكانى تۈزۈشۈپ بەرگەن سەرچاۋەكان و تۈزۈشۈپ بەرگەن پىشۋودا بۇ گۇراۋى رۇلى رېنئايكارى پەرۋەردىي (تۈزۈشۈپ بەرگەن كۆمەلەيەق) لە ھۆشيار كەندەۋى خۇنىدكارانى قۇناغى دەربارى ماددە ھۆشپەرەكان، تۈزۈشۈپ بەرگەن سۈدى لە چەند سەرچاۋەيەكى زامانى كوردى و عەرەبى ۋەرگرتۈۋە لە ئامادە كەندى پىنۋەردەدا، بۇ ئامادە كەندى پىنۋەردە تۈزۈشۈپ بەرگەن تۈزۈشۈپ بەرگەن پىشۋودا چۈۋە، كە پەيۋەندىيان بەرگەن گۇراۋى رېنئايكارى پەرۋەردىي (تۈزۈشۈپ بەرگەن كۆمەلەيەق) يەۋە ھەيە دەربارى ماددە ھۆشپەرەكان، دۋاتر سۈدى لە پىنۋەنى (عەيد، 1996) (مەستەفا، 2014) (عبدالرحيم، 2023) ۋەرگرت، لە كۆى سۈدى ۋەرگرتن لەۋ تۈزۈشۈپ بەرگەن تۈزۈشۈپ بەرگەن تۈنى (29) بېرگەن دېرېتۈشۈپ بەرگەن شىۋەيەك، كە گۇنجاۋ بېت لەگەن ئامانج و سنۋورى تۈزۈشۈپ بەرگەن، كەۋەلامى بېرگەن بىرىق بوۋ لە (بەلى، تارادەيەك، نەخىر) دۋاتر بۇ گۇنجاندى پىنۋەنەكە لەگەن كۆمەلگە تۈزۈشۈپ بەرگەن چەند ھەنگاۋىنەك نەنجام درا.

۳-۴-۲: پاستىگۇزى رۋالەت

مەبەست لە راستى رۋالەتى ئامرازى تۈزۈشۈپ بەرگەن، ئايا ئامرازەكە لە رۋوكەش و رۋالەتدا تاچەند ديارەكە دەپتۈيت، بۇ ئەۋ مەبەستەش بېرگەن و پىرسىيارەكان نىشانى چەند كەستىكى پىسپۇر و شارەزى بارەكە دەدرېت، بۇ ئەۋەى راي خۇيان لەسەر يەكە بە يەكەى دەربېر، بۇدىيارىكەندى پاستىگۇزى رۋالەتى تۈزۈشۈپ بەرگەن پەناى بىرە بەر راۋبۇچۋونى شارەزايان، بۇ ئەۋ مەبەستە پىنۋەنەكە خرايە بەردەست (9) شارەزا و پىسپۇرى (رېنگاكانى ۋانەۋتەۋە و دەروونزى پەرۋەردىي و پىنۋەنە و ھەلسەنگەندى و رېنئاي دەروونى)، ھەرۋەك لەپاشكۇى (1) راۋونكرۋەتەۋە، داۋايان لىكرۋە راۋبۇچۋونى خۇيان سەبارت بەگۇنجاۋى بېرگەن و بۇردەكان دەربېر و ھەر گۇرانكارىەك پىنيان باشە پىننىيازى بىكەن دۋاى كۆكردەۋەى فۇرمەكان، بەپىنى بۇچۋونى شارەزايان تەنبا ئەۋ بېرگەن مانەۋە، كە رېژەنى رېككەۋتەن لەسەرمانەۋەيان، ياخود لاردىنيان (90%) بوۋ، بەم شىۋەيەكە كۆى (29) بېرگە (28) بېرگە ۋەكۇ خۇيان مانەۋە، سەربارى بوۋنى ھەندىك تىببىنى و چاكردىنيان لەلايەن تۈزۈشۈپ بەرگەن و راستى گىشتى فۇرمى راۋەرگى رېنئايكارى پەرۋەردىي (تۈزۈشۈپ بەرگەن كۆمەلەيەق) لە ھۆشيار كەندەۋى بۇ پىنۋەنە كەندى ماددە ھۆشپەرەكان (92%) بوۋ.

۳-۴-۳: چىگىرى: يەكەم: رېگەى بەنيۋە كەندى:

يەككە لەرېگەكانى دۇزىنەۋەى چىگىرى ئامرازى تۈزۈشۈپ بەرگەن دۋاى دابەشكەندى فورمەكە بەسەر ئەندامانى تۈزۈشۈپ بەرگەن ۋەلامدانەۋەى دەپت بېرگەن راپىرسىيەكە بىرگىت بەدۋە بەشۋە گروپىنكىيان ھەمۋە ئەۋ بېرگەن كەۋەلامدانەۋەى تاكە ۋەك (1)،

3. ھۆكارەكانى بەكارھىنئانى ماددە ھۆشپەرەكان بۇ چىز ۋەرگرتن، بەسەردىنى كاتىكى خۇشە بۇ دەربازۋون لەئازارى جەستە
4. زۇرتىن جۇزى ئەۋ ماددە ھۆشپەرەكان، كەلەناۋ گەنجاندا بەكاردەھىنرېت لەھەر سى پارىزگى ھەرنى كوردستان لەسەدە ۵۲ سى تەنيانى ماددەى دەستكردى جۇزى كرىستال، ترامادۇل، سۇمەردىن، شىشە شروى ھۆشپەرەكان.

۲-۲-۱: سۈدى بىنن لە تۈزۈشۈپ بەرگەن پىشۋو:

1. ھەستكردن بە ھەبۋونى كىشەى تۈزۈشۈپ بەرگەن رادەى گىكەيەكەى بەمەبەستى ئەنجامدانى تۈزۈشۈپ بەرگەن زانستى.
2. تۈزۈشۈپ بەرگەن پىشۋو چۈرچۈنەيەكى گىشتى بۇ ئەم تۈزۈشۈپ بەرگەن پىكەھىنن، چۈنكە لەبابەتەكاندا سۈدى زۇريان لىۋەرگىراۋە بەتاييەتى لەچۈرچۈنەى تىۋرىدا.
3. بۇزىاتر بابەتۈبۋونى تۈزۈشۈپ بەرگەن شۋىن پىن ھەلگرتى تۈزۈشۈپ بەرگەن پىشۋو سۈدىيان لىبىنزاۋە.
4. سۈدى لە زانبارىيە رېكارەكانى تۈزۈشۈپ بەرگەن پىشۋو، لە چۈننەق راقە كەندى داتاۋ زانبارىيەكان ۋاھوكىشە ئامارىيەكانى بىنيۋە.
5. ئامادە كەندى ئامرازەكانى تۈزۈشۈپ بەرگەن چۈننەق دەرهىنئانى راستى و جىگىرى ئامرازەكان سۈدى لىۋەرگرتۈن.

بەشى سىيەم:

رېكارىيەكانى تۈزۈشۈپ بەرگەن

۳-۱: مېتۇدى تۈزۈشۈپ بەرگەن

ئەم تۈزۈشۈپ بەرگەن تۈزۈشۈپ بەرگەن (ۋەسفى) يە، بۇ (رۇلى رېنئايكارى پەرۋەردىي لە ھۆشيار كەندەۋى خۇنىدكارانى قۇناغى ئامادىي لەشارى سلىننى دەربارى ماددە ھۆشپەرەكان)، لەگەن ئەۋەشدا پەنا بىردنە بەر بەكارھىنئانى مېتۇدى ۋەسفى دەگەرېتەۋە بۇ ئەۋەى، كە سۈوشتى تۈزۈشۈپ بەرگەن ۋادەخۋازىت ئەم مېتۇدە بەكارھىنرېت. ئەم جۇرە مېتۇدە لە بۇلۇتېرېن جۇرەكانى تۈزۈشۈپ بەرگەن، كە بەكاردەھىنرېت بە ئامانجى ديارىكەندى دۇخى ھەنۋەكەنى ديارەيەكى ديارىكاراۋ.

۳-۲: كۆمەلگە تۈزۈشۈپ بەرگەن

كۆمەلگە تۈزۈشۈپ بەرگەن بىننە لەسەرچەم خۇنىدكارانى قۇناغى (4-5-6) ئامادىي لە سنورى پەرۋەردەى رۇژھەلات و رۇژئاۋا كەۋمارەيان (38523) خۇنىدكارا بوۋ.

۳-۳: ئومۇمى تۈزۈشۈپ بەرگەن

بىننە لە بەشنىك لەۋ كۆمەلگەيەكى خەسلەتتىكى ھاۋبەشى تىدايەۋ نۆينەرايەنى كۆمەلگە دەكت تۈزۈشۈپ بەرگەن دۋاى گەپان و بەدۋاداجۋونى بە تۈزۈشۈپ بەرگەن پىشۋودا و كىنئەكانى مېتۇدى زانستى و راۋبۇزكردن بە پىسپۇر و شارەزايان تۈنى ئامرازى سامپلى تۈزۈشۈپ بەرگەن ديارى بىكات، سامپلى تۈزۈشۈپ بەرگەن بەشۋەيەكى ھەرۋەكە ھەلبۇزىدراۋە، پىنكىت لە خۇنىدكارانى قۇناغى (4-5-6) ئامادىي لەناۋەندى پارىزگى سلىننى، تۈزۈشۈپ بەرگەن (500) فۇرمى بە شىۋەى دەستى و راستەۋخۇ بۇلۇكردەۋە، بەلام تەنبا (472) فۇرم گەرايەۋە بۇ تۈزۈشۈپ بەرگەن ھەۋى ئەۋەكى ھەندىك بە شىۋەيەكى نادروست فۇرمەكان پىركدۋەۋە، كەۋمارەيان (28) فۇرم بوۋ، لەرپىرسىيەكە دورخانەۋە لە كۇتابدا تەنبا (472) فۇرمى راپىرسى ماپەۋە ۋەك ئومۇمى تۈزۈشۈپ بەرگەن،

بهشی چوارم خستنه‌رووی ئەنجامه‌کان و شیکردنه‌ویان

ئەم بەشە تاییه‌ته به شیکردنه‌وی داتاگان و خستنه‌رووی ئەنجامه‌کان به گوێری ریزه‌بندی ئامانجه‌کان که له بهشی یه‌که‌می توێژینه‌وه‌که‌دا دیاری کراوه و رافه‌کردنیان و له‌کو‌تاییدا راسپاردنه‌و پێشنیاز خراونه‌ته‌پروو.

٤-١: ئامانجی یه‌که‌م نزانینی ئاستی رۆلی رێنماکاری په‌روه‌ده‌یی (توێژری کومه‌لایه‌تی) له‌هۆشیارکردنه‌وی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان لای خوێندکارانی ئاماده‌یی (12-11-10) سنوری سلێانی.

دوای کو‌کردنه‌وی داتاگان و به‌کاره‌ینانی به‌نامه‌ی (SPSS) و نام‌ری ئاماری (One Sample T-Test) بۆ به‌راوردکردنی ناوه‌ندی ژمێره‌یی نموونه‌ی توێژینه‌وه‌که‌ به‌ ناوه‌ندی گریمانه‌یی پێوانه‌که‌، له‌ ئەنجامه‌دا ده‌رکه‌وت که ناوه‌ندی ژمێره‌یی بریتیه‌ له (52.91) چوکتره‌ له ناوه‌ندی گریمانه‌یی پێوانه‌که‌ که بریتی بوو له (56) به‌ لادانی پێوه‌ری (9.22)، هه‌روه‌ها ده‌رکه‌وت به‌های (t) بریتیه‌ له (-4.918) له ئاستی به‌لگه‌داری (0.05)، هه‌روه‌که‌ له‌ خسته‌ی (1) پرونکراوه‌ته‌وه، واته جی‌اوازی به‌لگه‌داری ئاماری به‌ دی ده‌کریت، ئەم‌ه‌ش ئەوه‌ ده‌رده‌خات که رۆلی رێنماکاری په‌روه‌ده‌یی له‌هۆشیارکردنه‌وی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان له ئاستیکی نزم دایه.

خسته‌ی (١)

ئەنجامه‌کانی تاقیکردنه‌وی تائی (یه‌ک نموونه) بۆ نرگه‌کانی خوێندکارانی ئاماده‌یی

| نموونه | ناوه‌ندی ژمێره‌یی | لادانی پێوه‌ری | ناوه‌ندی گریمانه‌یی | به‌های تائی | | ناستی به‌لگه‌داری ئاماری |
|--------|-------------------|----------------|---------------------|-------------|---------|--------------------------|
| | | | | هه‌زاره‌کان | خسته‌یی | |
| 472 | 52.91 | 9.22 | 56 | 471 | -4.918 | 0.05 |
| | | | | | 1.96 | به‌لگه‌داری |

وه‌که‌ له‌ خسته‌ی ژماره (1) دا ده‌رده‌که‌وت که رێنماکاری په‌روه‌ده‌یی له‌هۆشیارکردنه‌وی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان لای خوێندکارانی ئاماده‌یی (سامپلی توێژینه‌وه‌که‌) به‌ شێوه‌یه‌کی گشتی له ئاستیکی نزم دایه، توێژره‌ هۆکاری ئەم ئەنجامه‌ ده‌که‌رێنێته‌وه‌ بۆ ئەوه‌ی تا‌کانی سامپلی توێژینه‌وه‌ خاوه‌نداریتی ئاراسته‌یه‌کی نیکه‌تیب ده‌کهن به‌رامبه‌ر چه‌مکی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان، بۆیه‌ خوێندکاران بۆچونیان وایه‌ توێژه‌رانی کومه‌لایه‌تی رۆلیکی ئەوتو نایین له‌ هۆشیارکردنه‌وی خوێندکاره‌کان ده‌رباری مه‌ترسیه‌کانی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان. هۆکاره‌که‌شی ده‌که‌رێته‌وه‌ بۆ که‌می راهێنان و زانیاری پێویست و نه‌بوونی پلانی ستراتیژی، هه‌روه‌ها توێژه‌رانی کومه‌لایه‌تی زۆر جار که‌رسته‌ و ماده‌دی پێویستیان نییه‌ بۆ ئەنجامدانی چالاکی هۆشیارکردنه‌وه‌ و توێژه‌رانی کومه‌لایه‌تی و زۆر جار سه‌رقالی چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌ رۆژانه‌کانی خوێندکاران. هه‌روه‌ها هه‌ماهه‌نگی پێویست له‌ نیوان توێژه‌رانی کومه‌لایه‌تی و مامۆستانیان و به‌رپوه‌به‌رایه‌تی قوتابخانه‌کان نییه، ئەم هۆکاره‌ و ده‌که‌ن که رۆلی توێژه‌رانی کومه‌لایه‌تی له‌ هۆشیارکردنه‌وی خوێندکاران ده‌رباره‌ی ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان لاوازی بێت.

3, 5.....) هه‌ند و گروپه‌که‌ی تریشیان هه‌موو ئەو برگانه‌ی ژماره‌کانیان جووته‌ وه‌که (6.4.2... هه‌ند) دواتر له‌رێ ئاماریه‌وه‌ هاو کۆلکه‌ی په‌یوه‌ست بوون له‌نیوان برگه‌ تاک و جووته‌کاندا ده‌رده‌هێنیت و به‌پێی به‌هاکه‌ی بریاری به‌سه‌ردا ده‌دریت. (بوکانی 2020: 158) جیگه‌ری پێوانه‌که‌مان به‌ریگه‌ی به‌نیوه‌کردن بۆ ئاماری توێژینه‌وه‌که‌ دۆزیه‌وه‌ که‌هه‌ریه‌ک له‌ برگه‌ تاک و جووته‌کان (28) برگه‌ بوون و ریزه‌ی جیگه‌ری پێوانه‌که‌ بریتی بوو له (0.76).

په‌گه‌ی دووه‌م: هاو کۆلکه‌ی ئەلفا کرونباخ Cronbach Alpha:-

توێژه‌ر بۆ پێوانه‌ی جیگه‌ری برگه‌کان پشتی به‌ریگه‌ی ئەلفا کرونباخ به‌ستوه‌، که‌یه‌کیه‌که‌ له‌ریگه‌کانی دۆزینه‌وه‌ی ده‌ستنیشتانکردنی گونجاندنی ناوه‌کی، که‌رێژه‌ی جیگه‌ری پێوانه‌که‌ بریتی بوو (0.91) ئەم‌ه‌ش جیگه‌ریه‌کی به‌رزه‌.

٣-٥: جیه‌جیگه‌ری ئاماری توێژینه‌وه‌که‌: توێژه‌ر دوای دلتیا بوون له‌ دروستی و جیگه‌ری ئاماره‌که‌ له‌ پێناو ده‌رته‌نجامی توێژینه‌وه‌که‌ هه‌ستا به‌ جیه‌جیگه‌ری ئاماره‌که‌ی به‌سه‌ر نموونه‌ی توێژینه‌وه‌که‌ که‌خوێندکارانی قوناغی ئاماده‌یی بوون، بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ش ماوه‌ی (12) رۆژی خایه‌ند له (13-2-2024) له‌رۆژی سێ شه‌مه‌ تاکو (25-2-2024) خایاند پاشان زانیاریه‌کانی ناو فۆرمه‌که‌ به‌تالکرایه‌وه‌ به‌ پێی ئەو پلانه‌ی که‌ له‌لایه‌ن توێژه‌ره‌وه‌ ئاماده‌کراوه‌ به‌ مه‌به‌ستی شیکردنه‌وه‌ و ده‌ره‌ینانی ئامانجه‌کانی توێژینه‌وه‌

٣-٦: ئاماره‌ ئاماریه‌کان:

سوود له‌ پرۆگرامی (SPSS) هه‌گه‌ی ئاماری بۆ زانسته‌ کومه‌لایه‌تیه‌کان فێرژنی (26) وه‌رگه‌راوه‌ بۆ به‌کاره‌ینانی ئەم ئاماره‌ ئاماریه‌ی خواره‌وه‌ تاقیکردنه‌وه‌ی (t) بۆیه‌ک نموونه‌ (One Sample T-Test).

$$T. test = \frac{\bar{x} + M}{\frac{A}{\sqrt{N}}}$$

تاقیکردنه‌وه‌ی (t) تائی بۆ دوو نموونه‌ی سه‌ره‌به‌ست (Independent Sample T-Test)

$$T. test = \frac{X_1 + X_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)A_1^2}{n_1 + n_2 - 2} + \frac{(n_2 - 1)A_2^2}{n_1 + n_2 - 2} * \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

هاو کیشه‌ی ئەنۆفا (One way ANOVA).

$$SS = \sum (X - X^-)^2 = \sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}$$

هاو کۆلکه‌ی په‌یوه‌ندی پێرسون (Person Correlation Coefficient)

$$r = \frac{\sum XY - \frac{(\sum x)(\sum y)}{n}}{\sqrt{\left[\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{n}\right] * \left[\sum Y^2 - \frac{(\sum Y)^2}{n}\right]}}$$

٤-٣: ثامانجی چوارم : زاینی ناستی رولی پرتیایکاری پرموردی لههوشیارکردنهوی ماده هوشبهرهکان لای خویندکارانی ناماددی (سامپلی توپزینمه) بهینی گوراوی قوناغی خویندن

دوای شیکردنهوی داتاگان به بهکارهینانی نامرزی ناماری (one way ANOVA) لهه نجامدا درکهوت، بههای (f) بریتیه له (2.205) و بههای بهلگه داری (0.111) و نمری نازادی له نیوان گروپهکان (2) له ناو گروپهکان (469) له ناستی بهلگه داری (0.05)، ههروهک له خشتهی (4) رونکراوتهوه، بهم جوړه دردهکویت کهجیاوازی بهلگه داری ناماری بهدی ناکریت بهینی گوراوی قوناغی خویندن.

خشتهی (4)

نمناهی شیکاری بهک ناراسته (ANOVA) بهینی گوراوی قوناغی خویندن

| ANOVA | | | | | |
|--------------------|--------------|-------------|----------------------|-----------|-------------------------|
| قوناغی خویندن | کوری دووچکان | نمری نازادی | دوچای ناوهندی ژمیردی | بههای (F) | ناستی بهلگه داری (Sig.) |
| | | | | | |
| لهنیوان گروپهکانیا | 373.627 | 2 | 186.814 | 2.205 | 0.111 |
| لهناو گروپهکانیا | 39740.636 | 469 | 84.735 | | |
| کوری گشتی | 40114.263 | 471 | | | |

وهک له خشتهی ژماره (٤) دا دردهکویت، که بههای بهلگه داری (0.556) نه ژمارکراو گهروتره له ناستی بهلگه داری، بهم جوړه دردهکویت جیاوازی بهلگه داری نیبه لهنیوان ناوهندی ژمیردی نمرهکانی قوناغی خویندن لای خویندکارانی ناماددی لهسه رولی پرتیایکاری پرموردی لههوشیارکردنهوی خویندکاران درباری مرسیهکانی ماده هوشبهرهکان

دره نمانج

1. ناستی رولی پرتیایکاری پرموردی لههوشیارکردنهوی ماده هوشبهرهکان لای خویندکارانی ناماددی لهقوتابخانهکانی سلینانی بهشینه بهکی گشتی نرم دایه.
2. جیاوازی ناماری نیبه لای خویندکارانی ناماددی بهینی گوراوی رگهز (نیر و مین) بۆ پیوهی ماده هوشبهرهکان.
3. جیاوازی ناماری هیه لای خویندکارانی ناماددی بهینی گوراوی لقی خویندن (زانستی ویزه) بۆ پیوهی ماده هوشبهرهکان کهله بهرزه ونه دلی لقی خویندن زانستی دایه.
4. جیاوازی ناماری نیبه لای خویندکارانی ناماددی بهینی گوراوی قوناغی خویندن بۆ پیوهی ماده هوشبهرهکان.

٤-٢: ثامانجی دووم: زاینی ناستی پرتیایکاری پرموردی (توپزیری کومه لایهتی) لههوشیارکردنهوی ماده هوشبهرهکان لای خویندکارانی ناماددی (10-11-12) (سامپلی توپزینمه) بهینی گوراوی رگهز:

دوای شیکردنهوی داتاگان به بهکارهینانی نامرزی ناماری (Independent Sample T-Test) لهه نجامدا درکهوت، ناوهندی ژمیردی ناستی نالوده بوون بهتوره کومه لایهتی بهکان لای رگهزی نیر بریتیه له (52.71) بهلادانی پیوهی (8.86)، بهلام لای رگهزی مین ناوهندی ژمیردی گه بشته (53.06) و بهلادانی پیوهی (9.52) ههروهها بههای (t) بریتیه له (0.415) له ناستی بهلگه داری (0.05) بهنمری نازادی (470) ههروهک له خشتهی (2) رونکراوتهوه، لیزه دردهکویت بهینی گوراوی رگهز جیاوازی بهلگه داری ناماری له ناستی توپزیری کومه لایهتی لههوشیارکردنهوی ماده هوشبهرهکان بهدی ناکریت

خشتهی (2)

نمناهی تاقیکردنهوی تائی (t) (دوو نمونه) بهینی گوراوی رگهز

| رگهز | ژماری نمونه | ناوهندی ژمیردی | لادانی پیوهی | نمری نازاد | بههای تائی | |
|------|-------------|----------------|--------------|------------|------------|-------------|
| | | | | | خشتهی | هه ژمارکراو |
| نیر | 212 | 52.71 | 8.86 | 470 | 1.96 | 0.415 |
| مین | 260 | 53.06 | 9.52 | | | |

٤-٣: ثامانجی سئیم: زاینی ناستی پرتیایکاری پرموردی (توپزیری کومه لایهتی) لههوشیارکردنهوی ماده هوشبهرهکان لای خویندکارانی ناماددی (10-11-12) (سامپلی توپزینمه) بهینی لقی خویندن (زانستی و ویزه)

دوای شیکردنهوی داتاگان به بهکارهینانی نامرزی ناماری (Independent Sample T-Test) لهه نجامدا درکهوت، ناوهندی ژمیردی ناستی نالوده بوون بهتوره کومه لایهتی بهکان لای لقی زانستی بریتیه له (56.34) بهلادانی پیوهی (11.73)، بهلام لای لقی ویزه ناوهندی ژمیردی گه بشته (49.54) و بهلادانی پیوهی (9.76) ههروهها بههای (t) بریتیه له (2.145) له ناستی بهلگه داری (0.05) بهنمری نازادی (470) ههروهک له خشتهی (3) رونکراوتهوه، لیزه دردهکویت بهینی گوراوی لقی خویندن (زانستی و ویزه) جیاوازی بهلگه داری ناماری له ناستی پرتیایکاری پرموردی لههوشیارکردنهوی ماده هوشبهرهکان بهدی درکیت، کهله بهرزه ونه دلی لقی زانستی دایه.

خشتهی (3)

نمناهی تاقیکردنهوی تائی (t) (دوو نمونه) بهینی گوراوی لقی خویندن (زانستی و ویزه)

| لای خویندن | ژماری نمونه | ناوهندی ژمیردی | لادانی پیوهی | نمری نازاد | بههای تائی | |
|------------|-------------|----------------|--------------|------------|------------------------------|-------|
| | | | | | ناستی بهلگه داری ناماری 0.05 | خشتهی |
| زانستی | 307 | 56.34 | 11.73 | 470 | 2.145 | 1.96 |
| ویزه | 165 | 49.54 | 9.76 | | | |

سەردەمی دەولەتۆکەکانی ئەناتۆلیا ۱۱۵۰-۵۵۰ پ.ز.

دیلمان محمد صابر

بەشی زانستە کۆمەڵایەتیەکان، کۆلیژی پەروەردەیی بنەرەتی، زانکۆی سلێمانی، سلێمانی، هەرێمی کوردستان، عێراق

گرنگی توێژینەوەکە:

بریتییە لە هەڵسەنگاندن و شروقه کردنی رەوشی سیاسی و سەربازی ئەناتۆلیا و کاریگەری هەولکەوتەیی جوگرافی ناوچەکە، وەک سەرە رینگەیی بازراگانی و شەپۆلی کوچ لە رابردو و ئیستادا، دەرخیستی شوناسی هیزه تازه دەرۆکەتوووەکان و ئەو قۆناغە نوێیەیی هاتە ئاراوه.

مەودای توێژینەوەکە:

بریتییە لە سەرەتای چاخی ئاسن، بە تاییەتی دواي لاواز بوونی ئیپراتۆرییەتی هیتی (له ۱۲۰۰ پ.ز.) و ئەمانی دەسلاتی ناوەندی هەتاوێک ناوەرستی سەدەیی شەشەمی پیش زاین، کە بە سەردەمی دەولەتە چۆکەکانی ئەناتۆلیا ناسراوه.

میتۆدی توێژینەوەکە:

لەم توێژینەوەیدا میتۆدی میژوووی-سیاسی پەیرهوکاروه بە لەبەرچاگریتی کرۆتۆلۆژیای رووداوێکان و پشتن بەستن بە سەرچاوهی رەسەنی جیاواز سەبارەت بە شێوازەکان و سەرچاوهکانی بوون بە کۆیله.

پێکهاستی توێژینەوەکە:

لەم توێژینەوەیدا گرنگی جوگرافیای ئەناتۆلیا و جیۆبۆلەتیکی ناوچەکە وەک پردی بەیەگەبشتی نیوا رۆژەهلات و رۆژتاوا وایه خراوتە روو، پاشان کورتەیهک لە میژوووی ئەناتۆلیا پیش چاخی ئاسن و رەوشی سیاسی ئەناتۆلیا لە دواي لاواز بوونی ئیپراتۆرییەتی هیتی و هاتتی شەپۆلی کوچی دەرۆکی و و هیزش و پەلامارەکان و سەرەلانی دەولەتۆکە ناوچەییەکان تەوهریکی دیکە، کە لەم توێژینەوەیدا ئاماژەیی پێکراوه.

تەوهری یەکەم

هەولکەوتەیی جوگرافیای ئەناتۆلیا و کورتەیهک دەربارەیی میژوووی

ناوچەکە پیش چاخی ئاسن:

خاکی ئەناتۆلیا، هەر لە کۆنەوه ناوچەیهکی فراوانی دەرگرتەوه کە لە باکوروه به دەرایی رەش و لە رۆژەهلات بە شاخەکانی تۆرۆس و بەشی باشوری رۆژەهلات بە دەرایی ناوەرستی و لە رۆژتاواوه بە دەرایی ئیجه و مەرمەری دوروه دراوه. هەرئیمەکانی رۆژتاوا بەدریژایی سەردەمه جیاوازەکان چەندین ناوی لێ نراوه. بۆ نمونە، بە (ئەرزوا-)

پوختە- ناوەرستی و رۆژتاواي ئەناتۆلیا لە سەرەتای چاخی ئاسندا پیتی ناوچە قۆناغیکی دیکەوه، کە بەتەواوتی جیاواز و پێشهایتیکی نوێ بوو، بە تاییەتی لە دواي لاواز بوون و روخانی ئیپراتۆرییەتی هیتی (له ۱۲۰۰ پ.ز.) بەدواوه و بە ئەمانی دەسلاتی ناوەندی و گۆرانکاری خێرا و گەورە روویدا و کۆتایی بە چاخی ئیپراتۆری هات، گەلانی هیندۆ ئەوروپی و گرێکەکان و گەل و نەتەوه جیاوازەکانی دیکە، روویانکرده ناوچەکە، ئەمەش کۆلکارییهکی زۆری بە دواوه بوو، هەرئیمەک لە هیزه تازه دەرۆکەتوووەکان خاوهنی شوناسی نەتەوهی و شارستانی تاییەت بە خۆیان بوون، ئەمە قۆناغیکی نوێ بوو لە ناوچەکەدا، کە بەیپی رووداوه میژوووییەکان بە سەردەمی دەولەتە چۆکەکانی ئەناتۆلیا دادەنریت، ژمارەیهک دەسلاتدار و دەولەتۆکەیی ناوخی و هیزری دەرۆکی سەریان هەلدا لە ئەنجامی کۆچکردن و هیزش و پەلامارەکانیان بۆ ناوچەکە، ئەم توێژینەوەیه تیشک دەخاتە سەر رەوشی ناوەرستی و رۆژتاواي ئەناتۆلیا لهو قۆناغەدا.

کلیله ووشەکان: ئەناتۆلیا، چاخی ئاسن، هیتیەکان، ئایۆلیانەکان، ئایۆنیەکان.

پێشگی:

ئەناتۆلیای دیرین یاخود ئاسیای بچوک یەکیکە لەو ناوچانەیی لە پووی میژوووی و جوگرافییهوه ناوچەیهکی ستراتیجییه، هەر لە سەردەمه کۆنەکانەوه هەتا ئیستنا ناوچەکە وەک پردی بەیەگەبشتی نیوان رۆژەهلات و رۆژتاوا وایهوه و بەردەوام لە قۆناغە جیاوازەکاندا بە گۆرانکاری بەرچاودا تییەپویه، دەرۆکتی هیز و خەلکانی نوێ و شەپۆلی کوچی رەگەزه بێگەنەکان و دارووخانی دەسلاتەکان و هیزش و پەلاماری فەرمانرەوا ناوچەیی و دەرۆکیەکان، سچای دیاری ئەناتۆلیا بوو. لە بۆتەتی ئەم رەوش و هەل و مەرجهدا قۆناغی دواي لاواز بوون و دارووخانی ئیپراتۆرییەتی هیتی لە چاخی ئاسندا قۆناغیکی نوێ هاتە ئاراوه، لەم قۆناغەدا واتە (له ۱۱۵۰ پ.ز.) بە دواوه کە بەسەردەمی دەولەتە چۆکەکانی ئەناتۆلیا ناسراوه یۆنانییهکان کۆچیانکرد بۆ ناوچەکانی رۆژتاواي ئەناتۆلیا و کەنارەکانی دەرایی رەش و مەرمەرە، جگە لە یۆنانییهکان و دەولەتە ناوخییهکانی ئەناتۆلیا وەک فریچی، لیدی، ئاراتات، لیکیا و کیلیکیا، بونه خاوهن دەسلات و هیزری دیار لە ناوچەکەدا.

١٢٠٠ پ.ز) دا نيشته جيپوون، كه لهو چاখেدا نزيكهى (٣) مليون خهلكى لهم ناوچه په دا ده زيان (Steadman, and Mahon, 2011, p100-101).

بوونى دهر ياكاني وهك دهر ياي نيجه و مه رمه ر، دورگه كاني روزه لاق دهر ياي نيجه، كه كه وتوبونه سنورى نه اناتوليا وه، هه ر له كونه هه تاكو نيشته سرچاوه يه كي گرنك بوون يو شه پولى كوچكر دن و دروستكر دن نيشته گه هه ميشه يي و نيشته جيپوون له ناوچه كه دا (Mora, 2012, 391, Kloekhorst, 2009, 5).

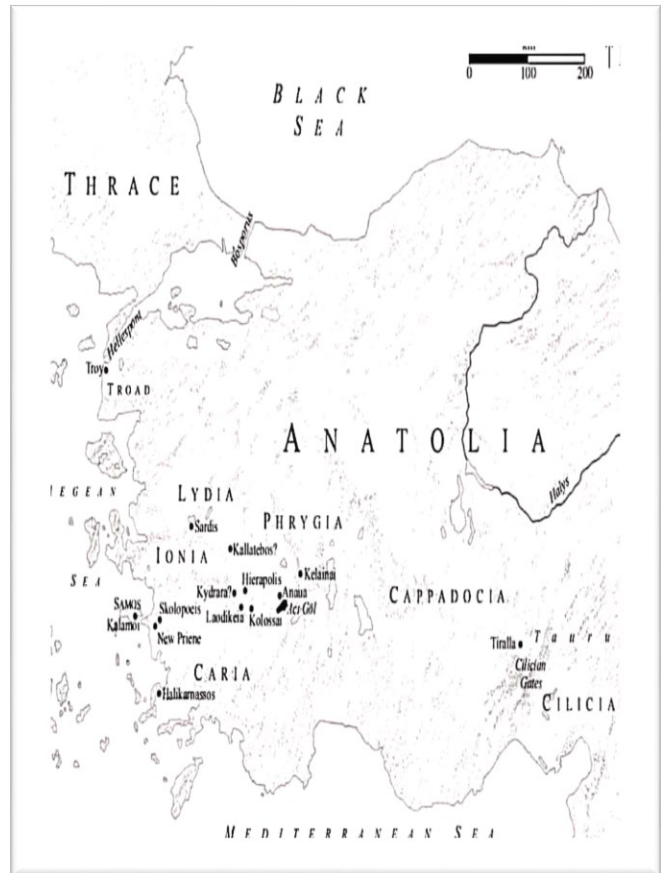
له لايه كي ديكه وه، رهوشى كهش و هه واي نه اناتوليا له (هه زاره ي دووه و يه كه مې پ.ز) دا، به شينوازيكي گشتى كهش وهه وايه كي مامناوهندى هه بوو، برى پنيويست باراني سالانه ي ليده بارى، له روى سرچاوه ي سر و شتيه وه ناوچه كه ده و له مهنديو به دارستان، هه ر له كونه وه بازرگاني تمخته له ناوچه كه دا گه شه سهندوو بوو، چه ندين ناوهندى بازرگاني له ناوچه كه دا هه بوو، يه كيك لهو نته وانه ي بازرگاني له گه ل ناوچه كاني نه اناتوليا دا نه نجامده دا برتيبوون له ناسور يه كان، كه چه ندين نيشته گه ي بازرگان يان له ناوچه كه دا دروستكر دبوو، يه كيك له و نيشته گه برتيبوو له نيشته گه ي (كانيش - kaniš)، هه روه ها ناوچه كه به كه ره سته ي خاوى وهك و مس و زير و زيو به ردى گرانبه ها به ناوانك بوو (Sagona and Zimansky 2015, 5-9).

دهر باره ي كنه و پشكينه كاني نه اناتوليا، ليكوليه وه له قوناغه جياوازه كاني ميژووى ناوچه كه، لهم چه نده ساله ي داويدا به شينوازيكي فراوان ده ستيپنكر د، نه مه له كانيكدا بوو زانباري دهر باره ي هه نديك له شارستانيه ت و گه له كونه كاني نه اناتوليا به نيني مابووه وه، هه تاكو نه و كانه ي له لايه ن شوينه وارناسي نه لاني (هينري شيلمان - Heinrich Schlieman) له سالاني (١٨٧٠-١٨٩٠ ز) دا كنه و پشكني بوو هه نديك ناوچه ي شوينه واري بو يه كه محار نه نجامدرا، هه و له كاني هينريش شيلمان بووه هوى به ده ستيپناني زانباري زور گرنك سه بارت به هه نديك له نه توه و شارستانيه ته كونه كاني ناوچه كه، به هوى دوزينه وه ي گه ليك پاشاوه ي شوينه واري له نه نجامي كاركر دن تبه كه ي شيلمان، زور نيني شاره و ناسكر اكر، كاره كاني نه م تبه شوينه وارناسه ده بخت ده و له ت و شارستانيه كاني ناوهند و روزه لاق نه اناتوليا زور پيشكه وتوو و گه شه سهندووون و په يوه ندييه كي فراوان يان له گه ل ناوهنده شارستانيه ته كاني روزه لاق و يوناندا هه بووه، له لايه كي ديكه وه نه وه ناسكر اكر له خاكي نه اناتوليا دا چه ندين شارستانيه تي جياواز هه بووه، كه پيشتر زانباري دهر باره يان زور به كه مې ده زاندر (Düring, 2011, 21).

قوناخي گوسته وه له چاخي به رديني كونه وه يو چاخي به رديني نوي و ناوه راس ت له نه اناتوليا به ته واهه تي نازانري ت چون بووه، به لام له سه رتاي چاخي به رديني نويه، زماره ي دانيشتواني روزه لاق نه اناتوليا روى له زور بوون كرد، نيشته گه كاني نيشته جي بوون گه وره تر بوون، به تايه تي له پاشاوه شوينه واريه كاني وهك قه لاق ديوارو شور او خانوه كاندا ده رده كه وي ت به پني هه نديك به لگه ي شوينه واري مرؤف كشتوكالي كردوه و گوندى چوكى دروستكر دووه و كومه لگه ي سه رتايان ينكه يناوه، له كوتاي (هه زاره ي هه و ته مې پ.ز) دا له گونده كاني چاخي به رديني نوي له روزه لاق نه اناتوليا له دئي (كه مه ل پاشا - Kemalpaşa) به لايه ني كه موه دوو شينوازي جياواز له ته لاسازيدا به كار هينزاوه، نه مه سه لينه رى كار يه رى په يوه نديي جياوازي كلتورى و نابوور يه له نيوان دانيشتواني نيشته گه كه، به هوى شينوازي جياواز له دروستكر دن خانوه كان، چونكه خاكي نه اناتوليا هه ر له كونه وه سه ره ريگه ي كوچي دانيشتوان بووه له نيوان نه فريقا و باشورى روزه لاق ناسيا و روزه لاقا (Roosevelt, 2010, 6-25).

كونترين شارستانيه ت له روزه لاق نه اناتوليا و دورگه كاني كريت و دهر يايي نيجه سه ريه لدا برتيبوو له شارستانيه تي (كريت- ميني ٣٥٠٠-١١٠٠ پ.ز)، تويزه روان

(Arzawa)، (ناسوا- Assuwa) ياخود هه نديك كات به (ترويس- Troas) يان (ميسيا- Mysia) و (ليديا- Lidya) ده و ترا روزه لاق نه اناتوليا، له به شي باشورى روزه لاق نه اناتوليا دا هه ر يي (لووكا- Lukka) ياخود (ليكييا- Lycia) هه بوو، هه روه ها له ناوچه كاني باكوري نه اناتوليا (كروانا- Kizzuwatana) و (كيليكيا- Cilicia) ديار ترين هه ر يه كاني ناوچه كه بوون (and Mahon, 2011, p100). (Steadman,



نه خشه ي نه اناتوليا وه رگيراوه له (Zacharias and Rookhuijzen, 1988, 66) له راستيدا ده توانري ت بوتري ت جوگرافياي نه اناتوليا به سه ر چوار ناوچه ي سه ره كيدا دابه شده كريت، كه به م شينوه يه يه، به شي باكوري روزه لاق، كه روباري هاليسي پيدا تيبه په ريت، به شي باكوري روزه لاق فرجييه كان له م به شه دا بوون و هه ر يي ده شته كاني ناوه راس ت و دهر ياهه ي پيسديا، پاشان ناوچه ي خوارى به رزاييه كان باكوري توره س، كه ناوچه يه كي به پينه (سليم، ٢٠٠١، ٤٥٤-٤٥٥).

سه بارت به ينكهاته ي خاكي ناوچه كه به شينكي زوري خاكي روزه لاق نه اناتوليا پيكهاتوو له ده شتيكي فراوان، له ناوه راس تي باشورى روزه لاق نه اناتوليا دهر ياي (توز گول- Toz Gol) و ده شتي به پتي (توز گول- Tuz Gölü) كه له نيشتادا ده شتي (كونيايه- Konya) يه هه بوو، له ناوه راس تي نه اناتوليا روباري (هاليس Halys)، كه نيشته به روباري (كيزل يرمار- Kizilirmar) ناوهنده ريت، ناوچه يه كي به پيت بوو، له دواتر بوو به مه لبه نديي نيمپراتوريه تي هيتي له (١٧٠٠-١٢٠٠ پ.ز) دا، وهك ناوه نديكي گرنكي نيشته جي بوون ناسراوه، له لايه كي ديكه وه روزه لاق نه اناتوليا به دريژاي زنجيره شاخاكي باكر له سنورى دهر ياي ره شه وه كونترين مه لبه نديي كوچي نه توه جياوازه كان بووه، زور ترين خه لك له م ناوچه يه دا له چاخي برؤنزا (٣٣٠٠-

نه هاتونونه ته ناوچه که، دواتر کاتیک شه پؤلی کوچ ده سستیپنکرد بؤ ناوچه که هیتیه کان له سدهی (۱۷ پ.ز) دا بوون به میرانگری حاتییه کان (Bryce, 2005, 11-12).

هیتیه کان توانیان زۆریه ی خاکی ئەناتولیا له یه کتیبه کی سیاسی کویکه نه وه و بیخه نه ژیر دهسه لاتی خوین، زۆریه ی زانیاریه کان سه باره ت به دهسه لاتی سیاسی هیتیه کان له سه رچاوه ئاشوریه کان و به لگه نه ماکانی (کائیش) ئامازه بؤ نم بابه ته ده کن، له تۆماره کانی هیتیه کان به ناوی دهقی (ئانیتا- Anitta) تۆمارکراوه به زمانی خوین که زمانی هیتیه کانه (Ross, et. al., 2019, 301)

هیتیه کان له ناوه راستی (هه زاره ی دووه می پ.ز) دا (حاتوشا) پایته ختیان بوو، له ئیستادا په رستگه و کوشک و شواری شاره که دۆزراوه ته وه، (حاتوشا) په یوه ندی و کاربگه ری شارستانی و سیاسی به زۆریه ی دوروبه ره که یوه هه بووه. به نمونه، له گه ل (ئاشوریه کان، بابلیه کان، میتانیه کان و ناوچه کانی میسر (Birgal, and Akat, 2017, 146).

به شیوه یه کی گشتی میژووی ئیپراتۆریه تی هیتیه ی له کۆتایی چاخی برۆزنه وه ده سستیپه ده کات له ئەناتولیا ی دیرین، به نزیکه ی چوار سده و نیو (۱۶۵۰-۱۲۰۰ پ.ز) ی خایاند، ئیپراتۆریه تیکی دهسه لاتدار و به هیزی سه ره کی ناوچه که بوون، له سه رهادا له ناوچه کانی باکور و ناوه راستی ئەناتولیا دا ده رکه وتن، ئەم ئیپراتۆریه ته له نیوان سده ی (۱۷ بؤ ۱۳ پ.ز) دا له لوتکه ی به هیزی دا بوون هه رچه نده هه ندیک له تویره ن ئامازه به چهند سه د سالیکی ده کن وه ک قوناعی ئیپراتۆریه تی ناوه راستی هیتیه ی، به لام میژوونوسان به شیوه یه کی گشتی شانشینی هیتیه ی به دوو قوناع دیاری کردووه، قوناعی یه کم شانشینی کۆن که ماوه ی (۱۷۰۰-۱۵۰۰ پ.ز) خایاند، قوناعی دووم شانشینی نوی له ماوه ی (۱۴۰۰-۱۲۰۰ پ.ز) دا به رده وام بوو، له دوا ی روخانی ئیپراتۆریه تی هیتیه کان له دوروبه ری (۱۲۰۰ پ.ز) دا توانیان بؤ ماوه یه ک پارێزگاری له چهند شاریکی خوین بکن، به تایبه تی له ناوچه کانی شام و باشوری ئەناتولیا چهند ده له تۆکه یه کی چوکیان له (بازیلیکایا، ئاللاخ، کهرکه میش و زنجری) هه بوو، هه تا کو نزیکه ی (۷۰۰ پ.ز)، به لام گه شاهه ترین قوناع شانشینی کۆنه، به تایبه تی دوا ی نه وه ی له سده ی (۱۵ پ.ز) گه شیسته لوتکه ی ده سترۆیشتی و هیز له رۆژئاوا ی ئەناتولیا و توانیان به شیکی خاکی شام و ناوچه کانی باکوری میسۆپۆتامیا بجه نه ژیر هه ژمونی خوین و بگه نه هاوتای هیزه دیارو ناوه نده شارستانییه کانی وه ک میسر و ئاشوریه کان و شارستانییه تی (مایسینی) به لام به هوی هاتی شه پؤلی کوچی هیندۆئه وروپی و بلاو بوونه وه یه نا له باشوری ئەناتولیا دهسه لاتی هیتیه کان به ره لاوازی رۆیشت (Matessi, 2016, 119).

له کۆتایی چاخی برۆنز گروینیکی دیکه ی سیاسی هاوشانی هیتیه کان له رۆژئاوا ی ئەناتولیا ده رکه وتن به ناوی ئەرزواو یان هه ری ئه رزاوا، هه رچه نده هه تا کو ئیستا زانیاری ورد و فراوان سه باره ت به م کۆمه له خه لکه له به رده ستدا نیه، بؤ یه کم جار ناوی (ئه رزاوا) له میژوودا له سده ی (۱۷ و ۱۶ پ.ز) دا، هاتوو له کتی هه لمه تی پادشای هیتی (حاتوشیله یه کم ۱۶۵۰-۱۶۲۰ پ.ز) دا و کۆره زاکه ی که دوا ی خوی دهسه لاتی گه ته ده ست به ناوی (مورشیله یه کم ۱۵۵۶-۱۵۲۶ پ.ز) دا، له سده ی (چوارده ی پ.ز) دا، له وکته ی (هه ری ئه رزاوا) مه ترسی سه ره کی بوو له سه ر هیتیه کان و پادشایی ئه رزاوا پایته ختیان بوونیا تا به ناوی (ئه پاسا- Apasa)، هه ره که په یوه ندیان له گه ل میسینییه کان له ده ریا ئیجه هه بووه و بوونه هه ره شه له سه ر هه ژمونی هیتیه کان له ناوچه که دا، هه رپۆیه پادشای هیتی (مورشیله دووم ۱۳۲۱-۱۲۹۵ پ.ز) هیرشی کرده سه ریان و له ناوچه که دوری خسته وه و دابه شی کردن بؤ چوار به ش هه ره که یان له لایه ن پادشایه کی ناوچه یه وه به رپۆده دران، به م

هاوران له سه ر نه وه ی شارستانییه تی مینی شارستانییه تیکی گه شه سه ندوو بووه، که له ناوچه که دا بوونی هه بوو خاوه نی، ینکهاته ی سیاسی کۆمه لایه تی ته کنیکی ینشکه توه بوو، شوینه وارناسان پاشاوه ی کوشکی گه ره یان دۆزیه ته وه، گرنگترین شاره کانیان بریتیبوو له شاری (کنۆسوس و کورنیا) به لام دواتر به هوی یاخیبوون و په لاماری چه ته ده ریایه کانی ناوچه که نه و شارستانییه ته له ناوچوو له لایه کی دیکه وه له به شی باشور و باکوری ئەناتولیا دا هه ر له چاخی به ردینی نویه (۱۰۰۰-۵۰۰ پ.ز) به دواوه، خه لکی له ناوچه که دا نیشته جی بوو، به تایبه تی له نیشنگه کانی (چهنال هویوک- Çatalhöyük)، به هه مان شیوه نیشنگه و شاری (ترۆی - Troy)، ئەم شاره، ده که وینه باکوری رۆژئاوا ی ئەناتولیا و بؤ چاخی ئاسن (۱۲۰۰-۶۰۰ پ.ز) ده گه رپته وه (Lafli, and Labarre., 2017, 19-20).

له میژووی دیرینی ئەناتولیا دا چهند شارستانییه ک هه تا کو هه نوکه تۆمارکراوه، هه رچه نده کاتی سه ره لدان و له ناوچوونی هه ندیکیان نادیاره، به لام گرنگترینیان ینکهاتوو له شارستانییه تی (مایسینی - Mycenaean Civilization)، شارستانییه تی (حیتی - Hittite)، (فریجی - Phrygia)، (لیدی - Lydia)، (لیکیا - Lycia)، پاشان سه رده می میدیه کان له ناوه راستی ئەناتولیا، هه ره ها (فارسه کان)، (هیلینستی)، پاشان شارستانییه تی رۆم و بیزه نتییه کان، هه تا کو هاتی تورکه کان بؤ ناوچه که، زانیاری ده رباره ی به شیکی له م شارستانییه ته دیرینه کانی رۆژئاوا ی ئەناتولیا به تایبه تی شارستانییه ته کانی (هه زاره ی دووه می پ.ز) تا کو ماوه یه کی زۆر به نادیا ری ما بوونه وه و زۆر لایه نی گرنگیان نه زانرا بوو، هه تا کو ئەو کته ی کۆمه لیک دۆزیه وه و پاشاوه ی شوینه واری له ئەناتولیا دا به ده سته ات، یه کی له گرنگترین شوینه واره کان بریتیبوو له تۆماره ی، که له کاتی گه مپشکن له پایته ختی ئیپراتۆریه تی حیتی (حاتوشا - Hattusa)، له باکوری رۆژئاوا ی ئەناتولیا دۆزراوه به ناوی نه رشیفه کانی حاتوشا تۆمارکراون، نه و تۆماره نه بوونه هوی نه وه ی تیروانی نی نو ی به ده سستیپت سه باره ت به ره تی میژووی سیاسی و شارستانییه ته کانی رۆژئاوا ی ئەناتولیا له قوناعه جیاوازه کانی میژووی دیرینی ناوچه که دا، به تایبه تی هاتی شه پؤلی کوچی خه لکانی ده رکی و هیرش و په لاماره جیاوازه کان بؤ سه ر ناوچه که و په یوه ندیه ناوچوونی و ده ره کیه کانی ئەناتولیا و گه ل و نه ته و کانی دراوسی (Birgal and Akat, 2017, p141-142).

سه باره ت به دانیشتاوانی ئەناتولیا جگه له حاتییه کان که دانیشتاوانی ره سه نی ناوچه که بوون، ینش کۆتایی هاتی (هه زاره ی دووه می پ.ز)، سنی گروپی هیندۆ ئه وریی زمان جیاوازه له ناوچه که دا هه بوون، هه ره که له (لووفیه کان - Luwians) له رۆژئاوا ی ئەناتولیا و له باکور ئەناتولیا (پالی - Palaic) له رۆژه لات و ناوه ندی ئەناتولیا (نیشیلی - Nesili) هه بوون. ناوی ئەم گروپه جیاوازه له ناوی زمانه کانیانه وه وه رگراوه، له نه خشه کانی شاری حاتوشای پایته ختی هیتیه وه ئامازه یان ینکراوه، ئەم نه خشه نه به خه تی میخی تۆمار کراوه، هه رچه نده سه ره تایی ده رکه وتی ئەم گروپه زمانه وانییه جیاوازه له ناوچه کانی ئەناتولیا به ته واوه تی نازاریت، به لام ینده چیت له سه ره تایی (هه زاره ی دووه می پ.ز) دا هاتیینه ناوچه که وه ک ئامازه ی ینده کریت (لووییه کان) یه که مین کۆمه له بوون نیشته جی بوون، له که ناره کانی رۆژئاوا ی خاکی ئەناتولیا دا له ینش بالاده ستیوونی ئیپراتۆریه تی هیتیه کان ناوه ندی ئەناتولیا له سه رچاوه ئاشوریه کان به (رۆژئاوا ی روبرای فورات) ناوده برا، له م کاته دا (حاتیه کان - Hattians) له (هه زاره ی دووه می پ.ز) دا، له ناوچه که دا نیشته جیبوون، ئەم گه له به دانیشتاوانی ره سه نی ئەناتولیا داده نرین، خاوه نی زمانی تایبه تی خوین بوون، واته زمانی هیندۆئه وروپیان به کاره هیناوه، ئەمانه دانیشتاوانی ره سه نی ناوچه که بوون، واته له ریگه ی کوچکرده وه

له‌گه‌ل ئەو‌ه‌ی ئەو بار‌دۆخ‌ه‌ی بە‌هۆ‌ی رو‌خ‌اند‌نی ئ‌م‌پ‌راتۆ‌ری‌ه‌تی ه‌یت‌تی‌ه‌وه ه‌ات‌بو‌وه ئ‌ار‌ا‌وه، بو‌وه هۆ‌ی در‌وست‌بو‌ونی بۆ‌ش‌ای‌ی س‌ی‌اس‌ی و ه‌ی‌چ ئ‌م‌پ‌راتۆ‌ری‌ه‌ت‌یک وە‌ک ه‌یت‌تی‌ه‌کان له‌نا‌و‌چ‌ه‌ک‌دا د‌ه‌ر‌ه‌ک‌ه‌وت ه‌ی‌ند‌ه د‌ه‌س‌ه‌ل‌اتی فر‌ا‌وان ب‌یت، له ر‌اس‌ت‌یدا ک‌ات‌یک س‌ه‌ر‌ه‌تا ل‌ید‌ی‌ه‌کان وە‌ک بە‌ش‌یک له‌ ه‌ی‌زه کۆ‌چ‌ه‌ری‌ه‌ی ر‌وی‌ان‌ک‌رد‌بو‌وه نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه و له د‌وا‌تر‌دا، بە‌ش‌ی زۆ‌ری خ‌اک‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ای ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا‌ن ک‌ه‌وت‌ه ز‌ی‌ر‌د‌ه‌ست، زانی‌اری‌ه‌کی ک‌ه‌م ه‌ه‌یه س‌ه‌ب‌ار‌ه‌ت به‌و ر‌و‌ود‌ا و گۆ‌ران‌کاری‌ه‌ی له ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا‌ه‌ ک‌ات‌ه‌دا، ت‌ه‌ن‌ان‌ه‌ت له س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه یۆ‌ن‌ان‌ی‌ه‌کان‌دا م‌ی‌ژ‌و‌وی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا‌ه‌م س‌ه‌ر‌د‌ه‌م‌دا بە‌زۆ‌ر ئە‌ف‌س‌ان‌ه و د‌اس‌ت‌ان‌ه‌وه بە‌س‌تر‌ا‌وه‌ت‌ه‌وه، به‌ه‌م‌ان ش‌ی‌وه له س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه ئ‌اش‌ور‌ی‌ه‌کان‌دا زانی‌اری و تۆ‌م‌اری زۆ‌ر ک‌ه‌م ه‌ه‌یه س‌ه‌ب‌ار‌ه‌ت به‌و نا‌و‌چ‌ان‌ه و به س‌ه‌ر‌د‌ه‌م‌ی‌کی ت‌اری‌ک داد‌ه‌ن‌ر‌یت (Sagona and Zimansky, 2015, 292).

وت‌را‌وه کۆ‌ت‌ای س‌ه‌د‌ه‌ی (١٣) و س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای س‌ه‌د‌ه‌ی (١٢ پ.ز) به‌د‌وا‌وه، گۆ‌ران‌کاری گ‌ر‌نگ له ک‌ه‌ن‌ار‌ه‌کان‌ی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا‌ه‌ ر‌و‌یدا، کۆ‌ت‌ای ه‌ند‌یک ه‌ی‌زی ک‌لا‌س‌ی‌کی و س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای د‌ه‌ر‌ک‌ه‌وت‌نی ه‌ند‌یک د‌ه‌س‌ه‌ل‌اتی نو‌ی بو‌و له نا‌و‌چ‌ه‌ک‌دا، به‌هۆ‌ی ش‌ه‌پۆ‌لی کۆ‌چ و سو‌ود‌ه‌ر‌گ‌رت‌ن له‌و بۆ‌ش‌ای‌ه‌ی به‌هۆ‌ی رو‌خ‌انی ئ‌م‌پ‌راتۆ‌ری‌ه‌تی ه‌یت‌تی‌ه‌وه در‌وست‌بو‌وبو‌و، له ئە‌ن‌ج‌ام‌دا کۆ‌ت‌ای به‌د‌و‌ل‌ه‌تی ه‌یت‌تی‌ه‌ات، ئە‌وه س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای ق‌و‌ن‌اغ‌یک بو‌و زانی‌اری‌ه‌کان به‌هۆ‌ی ئە‌و بار‌دۆ‌خ‌ه‌وه زۆ‌ر ک‌ه‌می ک‌رد، به‌لام له نا‌و‌ه‌را‌ستی س‌ه‌د‌ه‌ی (٩ پ.ز) دا، ک‌ات‌یک ه‌ی‌زه ت‌از‌ه ه‌ات‌و‌ه‌کان شو‌ناس‌ی ن‌ه‌ت‌ه‌وه‌ی و ک‌لتۆ‌ری‌ان و‌ر‌ده و‌ر‌ده د‌ه‌ر‌ک‌ه‌وت و له ک‌ه‌ن‌ار‌ه‌کان‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ای ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا‌دا ج‌ی‌گ‌یر بو‌ون، وە‌ک یۆ‌ن‌ان‌ی‌ه‌کان له ش‌ار‌ه ئ‌ایۆ‌نی‌ه‌کان، ل‌ید‌ی‌ه‌کان، ک‌اری‌ه‌کان، و ل‌یک‌ی‌ه‌کان (Gates, 2011, 152).

له تۆ‌م‌اره‌ ک‌انی س‌ه‌د‌ه‌ی (١٣ پ.ز) دا ئ‌ام‌اره به‌ چ‌ند د‌ه‌س‌ه‌ل‌ات‌یک د‌ه‌ک‌ر‌یت له نا‌و‌چ‌ه‌ک‌دا د‌ه‌ر‌ک‌ه‌وت‌و‌ون له‌و ک‌ات‌ه‌دا، به‌ ت‌ای‌به‌تی (ئۆ‌ر‌ارت‌و‌و)، ک‌ات‌یک وە‌ک ه‌ی‌زی‌کی س‌ی‌اس‌ی به‌ه‌ی‌ز له نا‌و‌چ‌ه‌ک‌دا س‌ه‌ری‌ه‌ن‌ه‌ل‌دا، ه‌ه‌ر‌ه‌ها ش‌ان‌ش‌ی‌نی (ک‌ه‌ر‌ه‌م‌یش- Garchamish)، له‌س‌ه‌ر سن‌و‌ری ش‌ام و ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا، ئە‌م د‌ه‌و‌ل‌ه‌ت‌ه‌ رۆ‌لی گ‌ر‌نگ‌ی گ‌ی‌را له نا‌و‌چ‌ه‌کان‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ه‌ل‌اتی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا و ب‌اکۆ‌ری ش‌ام. ه‌او‌ک‌ات پ‌اش ما‌وه‌ی‌کی ک‌ه‌م له‌ه‌ات‌نی ئە‌م ش‌ه‌پۆ‌لی کۆ‌چ‌ه نو‌ی‌ه بۆ نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه و ن‌ی‌ش‌ته‌ج‌ی بو‌ونی‌ان له س‌ه‌د‌ه‌ی (١٢ پ.ز) دا، ئە‌و کۆ‌م‌ه‌له‌ خ‌ه‌ل‌که، بو‌ونه خ‌ا‌وه‌نی د‌ه‌س‌ه‌ل‌اتی س‌ی‌اس‌ی. ئە‌م‌ان‌ه به‌ خ‌ه‌ل‌کی د‌ه‌ری‌ا نا‌و د‌ه‌بر‌ان، به‌ش‌یک بو‌ون له‌و ش‌ه‌پۆ‌لی کۆ‌چ‌ه‌ی به‌ ر‌ینگ‌ه ب‌از‌ر‌گ‌ان‌ی‌ه‌کان‌دا ه‌ات‌بو‌ونه نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه له ن‌ی‌وان ش‌ار‌س‌ت‌ان‌ی‌ه‌تی (م‌ای‌س‌ینی) و ک‌ه‌ن‌ار‌ا‌وه‌کان‌ی (ش‌ام)، ئە‌م کۆ‌م‌ه‌له‌ خ‌ه‌ل‌که به‌ (ئ‌ایۆ‌نی) و (ئ‌ایۆ‌لی) ن‌اس‌را‌بو‌ون، ژ‌م‌اره‌ی‌ه‌ک ش‌اری‌ان له ک‌ه‌ن‌ار‌ه‌کان‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ای ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا و د‌ور‌گ‌ه‌کان‌ی نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه بو‌ونی‌ان‌ا وە‌ک ش‌اری (م‌ی‌ل‌ی‌توس- Miletus)، و (پ‌ری‌نی- Priene) و (ئ‌یف‌ی‌س‌وس- Ephesus) و (س‌م‌یر‌نا Smyrna) به‌ش‌ی ب‌اشۆ‌ری ک‌ه‌ن‌ار‌ه‌کان‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ای ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا به‌ (ئ‌ایۆ‌نی‌ا- Ionia) به‌ش‌ی ب‌اکۆ‌ری به‌ (ئ‌ایۆ‌لی‌ا- Aeolis) ن‌اس‌را بو‌ون (ح‌س‌ین، ٢٠١٤، ٣).

کۆ‌چ‌کرد‌نی یۆ‌ن‌ان‌ی‌ه‌کان ی‌ن‌د‌ه‌چ‌یت له کۆ‌ت‌ای ه‌ه‌زار‌ه‌ی دو‌وه‌می پ.ز. د‌ه‌س‌ت‌ی‌ن‌ک‌رد‌ی‌ت، ک‌ه به‌س‌ه‌ر‌د‌ه‌می ت‌اری‌کی ن‌اس‌را‌وه له‌د‌و‌ای رو‌خ‌انی ئ‌م‌پ‌راتۆ‌ری‌ه‌تی ه‌یت‌تی‌ه‌وه، یۆ‌ن‌ان‌ی‌ه‌کان ش‌ه‌ش ش‌اری‌ان له ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ای ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا در‌وست‌ک‌رد، ک‌ه ب‌ر‌یتی بو‌ون له (ل‌ی‌ندۆ‌س، ئ‌ی‌ل‌ی‌سۆ‌س، ک‌ام‌پ‌رۆ‌س له دو‌ور‌گ‌ه‌ی رۆ‌د‌س پ‌اش‌ان له د‌ور‌گ‌ه‌ی کۆ‌س، ج‌گ‌ه له ک‌ی‌ندۆ‌س و ه‌الی‌کار‌نا س‌وس له ک‌ه‌ن‌ار‌ه‌کان‌ی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا)، له‌ل‌ای‌ه‌کی د‌یک‌ه‌وه ئ‌ایۆ‌نی‌ه‌کان له ک‌ه‌ن‌ار‌ه‌کان‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ا ن‌ی‌ش‌ته‌ج‌ی‌بو‌ون، ک‌ه ن‌ز‌یک‌ه‌ی د‌وا‌زه ش‌اری‌ان بو‌نی‌اد نا وە‌ک (فرۆ‌ن‌یکۆ‌س ک‌ای‌م، ل‌اری‌سا، ت‌ام‌نۆ‌س، م‌یر‌ینا، س‌م‌یر‌نا) ک‌ه د‌وا‌تر به‌ ئ‌ایۆ‌نی‌ه‌کان ن‌اس‌ران، هۆ‌کاری کۆ‌چ‌کرد‌نی یۆ‌ن‌ان‌ی‌ه‌کان ز‌ی‌ات‌ر به‌م‌ه‌ب‌ستی د‌ه‌س‌ت‌به‌س‌ه‌ر‌دا‌گ‌رت‌نی ز‌ه‌وی‌ه‌ نو‌ی‌کان و ب‌از‌ر‌گ‌انی بو‌و، ه‌ه‌ر‌ه‌ها ک‌ه‌می ژ‌م‌اره‌ی د‌ان‌ی‌ش‌ت‌و‌انی ئە‌و‌نا‌و‌چ‌ان‌ه و ن‌ه‌بو‌ونی ر‌ی‌ک‌خ‌س‌ت‌ن‌ی‌کی س‌ی‌اس‌ی د‌و‌ای ئە‌و بۆ‌ش‌ای‌ه‌وی به‌هۆ‌ی لا‌واز بو‌ونی ئ‌م‌پ‌راتۆ‌ری‌ه‌تی ه‌یتی و ت‌رۆ‌ی‌ه‌وه

جۆ‌ره د‌ه‌س‌ه‌ل‌اتی ئە‌رز‌ا‌وا، ئە‌و ه‌ی‌زو د‌ه‌س‌ه‌ل‌ه‌تی ج‌ار‌انی ن‌ه‌ما و لا‌واز بو‌و جۆ‌ری‌ک له ب‌ی‌ن س‌ه‌ر‌ه‌وه‌ی‌کی ت‌اری‌ک ر‌وی‌ک‌رد‌ه ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا له س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای چ‌اخ‌ی ئ‌اس‌ندا (Biralgal, and Akat., 2017, 146-147).

ت‌ه‌م‌ره‌ی دو‌وه‌م

کۆ‌چ‌کرد‌نی یۆ‌ن‌انی و گ‌ه‌ل‌انی ه‌ی‌ندۆ‌ ئە‌ور‌و‌یی بۆ خ‌اک‌ی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا

له‌س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای چ‌اخ‌ی ئ‌اس‌ندا

وت‌را‌وه ه‌ا‌وس‌نۆ‌ری ه‌ه‌ری‌ه‌ک‌ه له د‌ه‌ری‌ای ر‌ه‌ش و د‌ه‌ری‌ای ئ‌ی‌ج‌ه و د‌ه‌ری‌ای نا‌وه‌را‌ست، ت‌ای‌ه‌ت‌ه‌م‌ه‌ند‌ی‌کی گ‌ر‌نگ‌ی خ‌اک‌ی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا دا بو‌و. به‌ش‌ی زۆ‌ری ش‌ه‌پۆ‌له‌کان‌ی کۆ‌چ‌کرد‌ن له‌م سن‌و‌ران‌ه‌وه ر‌و‌وی‌ان‌د‌ه‌ک‌رد‌ه نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه، ه‌ه‌ر‌ج‌ی نا‌وه‌ند و ر‌ۆ‌ژ‌ه‌ل‌اتی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا‌ه‌ به‌ ن‌ج‌یره چ‌ای‌ه‌ک‌ه‌وه به‌ ر‌ۆ‌ژ‌ه‌ل‌اتی ن‌ز‌یک گ‌ر‌ی‌دا بو‌و، ک‌ه چ‌یا‌ک‌انی تۆ‌رۆ‌س بو‌و، له‌ل‌ای‌ه‌کی د‌یک‌ه‌وه ی‌ن‌د‌ه‌ش‌ته‌کان‌ی (ک‌ه‌پ‌ه‌دۆ‌کیا- Cappadocia) و د‌ه‌ش‌ته‌کان‌ی ن‌ز‌یک ر‌وب‌اری (ه‌الی‌س) نا‌و‌چ‌ه‌ی‌کی به‌ ب‌یت بو‌و له‌ر‌و‌وی س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه‌ی س‌رو‌ش‌تی‌ه‌وه ئە‌مه و‌ای‌ک‌رد‌بو‌و مرۆ‌ڤ له چ‌اخ‌ه‌کان‌ی پ‌یش م‌ی‌ژ‌و‌وه‌وه له‌م ه‌ه‌ر‌ژ‌ان‌ه‌ ن‌ی‌ش‌ته‌ج‌ه‌ب‌ن (Harl, 1978, 4).

م‌ی‌ژ‌و‌ون‌و‌وس‌ان له ل‌یکۆ‌ل‌ی‌ن‌ه‌وه‌کان‌ی‌ان‌دا د‌ه‌رب‌اره‌ی ه‌یت‌تی‌ه‌کان پ‌شت به‌ س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه ه‌ا‌و‌چ‌ر‌خ‌ه‌کان‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ه‌ل‌اتی ن‌ز‌یک‌ی د‌یر‌ین به‌ ت‌ای‌به‌تی م‌ی‌سر و م‌ی‌سۆ‌پۆ‌ت‌ام‌یا د‌ه‌ب‌ه‌ستن، ه‌ه‌ر‌و‌ه‌ک ه‌ه‌ند‌یک زانی‌اری‌ان د‌ه‌رب‌اره‌ی ر‌ون‌ک‌رد‌و‌ت‌ه‌وه به‌ ت‌ای‌به‌تی له‌ ما‌وه‌ی ن‌ی‌وان س‌ه‌ر‌د‌ه‌می پ‌اد‌شا ت‌ی‌گ‌لات پ‌لا‌س‌ه‌ری ی‌ه‌ک‌ه‌م له ن‌ز‌یک‌ه‌ی (١١٠٠ ی‌ن‌ش ز‌این) و س‌ار‌گۆ‌ن له کۆ‌ت‌ای س‌ه‌د‌ه‌ی ه‌ه‌ش‌ته‌می ی‌ن‌ش ز‌این، ک‌ات‌یک س‌ار‌گۆ‌ن ت‌وان‌ی د‌ه‌و‌ل‌ه‌تی ه‌یت‌تی‌ه‌کان له ب‌اکۆ‌ری س‌ور‌یا له‌نا‌و ب‌ی‌ات و له ش‌و‌یتی ئە‌وان کۆ‌لۆ‌نی‌ه‌ی‌ه‌کان‌ی در‌وست‌ک‌رد، ک‌ه له‌ل‌ای‌ه‌ن ف‌ه‌ر‌مان‌را‌وی‌انی س‌ه‌ر به‌ ئ‌اش‌ور‌ی‌ه‌کان‌ه‌وه به‌ر‌پۆ‌ه‌ د‌ه‌بر‌ان و ل‌یره به‌ د‌وا‌وه ر‌ه‌وش‌ی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا ی‌نی ن‌ایه ق‌و‌ن‌اغ‌یک‌ی نو‌ی‌ه (س‌ل‌یم، ٢٠٠٠، ٤٥٨).

د‌و‌ای لا‌واز بو‌نی ه‌ه‌ژ‌ه‌مو‌ونی ئ‌م‌پ‌راتۆ‌ری‌ه‌تی ه‌یتی چ‌ه‌ند با‌خ‌ی‌بو‌ون‌یک د‌ژی د‌ه‌س‌ه‌ل‌اتی ه‌یت‌تی‌ه‌کان له ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ای ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا ر‌و‌یدا، چ‌ون‌ک‌ه خ‌ه‌ل‌کی نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه د‌ه‌یان و‌ی‌ست خ‌ۆ‌یان کار‌وب‌اری نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه به‌ر‌پۆ‌ه‌ب‌ه‌ن. بار‌دۆ‌خی ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ای ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا به‌م دۆ‌خ‌ه‌ م‌ای‌ه‌وه تا‌کو ه‌ات‌نی ش‌ه‌پۆ‌لی کۆ‌چی نو‌ی بۆ نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه له س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای چ‌اخ‌ی ئ‌اس‌ندا، گ‌ر‌نگ‌ترین ت‌ای‌ه‌ت‌ه‌م‌ه‌ندی ئە‌م ق‌و‌ن‌اغ‌ه گۆ‌ران‌کاری ز‌مان‌ه‌وان‌ی بو‌و، ئە‌و‌ی‌ش ب‌لا‌بو‌وبو‌وه‌ی ز‌مان‌ی ه‌ی‌ندۆ‌ ئە‌ور‌و‌یی بو‌و له ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا به‌ ش‌ی‌وه‌ی‌کی فر‌ا‌وان، ه‌ه‌ر‌چ‌ه‌ند‌ه ز‌مان‌ی ه‌ی‌ندۆ‌ ئە‌ور‌و‌یی له ه‌ه‌زار‌ه‌ی ج‌واره‌می پ.ز. له ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا بو‌ونی ه‌ه‌بو‌و، به‌لام له‌گ‌ه‌ل ه‌ات‌نی ش‌ه‌پۆ‌لی کۆ‌چ له کۆ‌ت‌ای (ه‌ه‌زار‌ه‌ی دو‌ومی پ.ز) دا به‌ ش‌ی‌وه‌ی‌کی فر‌ا‌وان ب‌لا‌بو‌وبو‌وه، له ر‌اس‌ت‌یدا ئە‌م ش‌ه‌پۆ‌لی کۆ‌چ‌ه به‌ ش‌ه‌پۆ‌لی دو‌وه‌می کۆ‌چ داد‌ه‌ن‌ر‌یت بۆ نا‌و‌چ‌ه‌ک‌ه و ش‌ه‌پۆ‌لی ی‌ه‌ک‌ه‌م له س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای (ه‌ه‌زار‌ه‌ی دو‌وه‌می پ.ز) دا ر‌وی‌ک‌رد‌بو‌وه خ‌اک‌ی ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا (Mokrsova, 2017, 167-168).

پ‌یش ئە‌م ش‌ه‌پۆ‌لی کۆ‌چ‌ه‌ی گ‌ه‌ل‌انی ه‌ی‌ندۆ‌ ئە‌ور‌و‌یی له س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای چ‌اخ‌ی ئ‌اس‌ندا به‌ل‌گ‌ه‌ن‌ام‌ه‌کان‌ی ه‌یت‌تی‌ه‌کان به‌ خ‌ه‌تی (م‌ی‌خی) و (ه‌ی‌رۆ‌گ‌لی‌فی) تۆ‌م‌ار‌ک‌را‌وان، ئە‌وه د‌ه‌ر‌د‌ه‌خ‌ه‌ن، ز‌مان‌ی ه‌یت‌تی‌ه‌ ه‌ه‌تا‌کو کۆ‌ت‌ای له‌نا‌و‌چ‌و‌ونی د‌ه‌و‌ل‌ه‌تی ه‌یت‌تی‌ه‌کان به‌کار‌ه‌ین‌را‌وه، له‌د‌و‌ای رو‌خ‌انی ئ‌م‌پ‌راتۆ‌ری‌ه‌تی ه‌یت‌تی‌ه‌ی ز‌مان‌ی (لو‌وی) تا‌ک‌ه ز‌مان بو‌و له نا‌و‌چ‌ه‌کان‌ی ر‌ۆ‌ژ‌ئا‌و‌ا و ب‌اکۆ‌ری ئە‌ن‌اتۆ‌لی‌ا به‌کار‌ه‌ین‌را‌وه، به‌لام له س‌ه‌ر‌ه‌ت‌ای چ‌اخ‌ی ئ‌اس‌ن و له (١٢٠٠ پ.ز) به‌د‌وا‌وه گ‌رو‌پی ز‌مان‌ه‌وان‌ی ج‌با‌وا‌ز وە‌ک (ل‌یدی، ل‌ی‌کی، ک‌اری) له نا‌و‌چ‌ه‌ک‌دا ب‌لا‌بو‌وبو‌وه‌وه، تۆ‌م‌اری نو‌وس‌را‌وی به‌ ج‌ی‌او‌ به‌م ز‌مان‌ان‌ه د‌ه‌گ‌ه‌ر‌ی‌ن‌ه‌وه بۆ س‌ه‌د‌ه‌ی (٧ پ.ز) د‌ه‌قی نو‌وس‌را‌و به‌م ز‌مان‌ان‌ه و‌اد‌ه‌ر‌د‌ه‌ک‌ه‌و‌یت له ئە‌لف و ب‌ی‌ی ز‌مان‌ی یۆ‌ن‌ان‌ی‌ه‌وه ی‌ان فر‌ی‌ج‌ی د‌یر‌ن‌ه‌وه د‌انا‌ش‌را‌ی‌یت (Hoffner and Melchert, 2008, 10)

خۇيان بىسەپىن، لە سالى (۶۱۴ پ.ز.) بەدواو، بەو شىتوئە ئايۇنىيەكان ھەتاوھكو ھاتى فارسەكان و دەستبەسەرداگرىتى ناوچەكانى رۇژئاواى ئەناتۇليا لە دەوروبەرى سالىنى (۵۴۱ پ.ز.) لەژىر دەسەلاقتى لىدىيەكاندا مانەو و لەروى سىياسىيەو لەژىر ھەزموونى لىدىيەكاندا بوون وەك ھىزىكى بالادەست لە ناوچەكە (Camac, 1998, 16-17)

كاتىك گرىكەكان ھاتنە ناوچەكە بەشى زۇرى ناوھندى ئەناتۇليا لە ژىر ھەزموونى دەولەتى فرىجيەكاندا بوو، فرىجيەكان تازە ھاتبوونە ناوچەكە لە (۱۳۰۰ پ.ز.) دا و لە ھەرىمەكانى باكورى رۇژھەلات واتە خاكى ھىتتى كۆن، كە بە (كاسكا- Kaska) ناسرابوو، نىشتەجى بوون ئەمە لەكاتىكدا بوو لويىيەكان لەھەمان كاتدا كەوتبوونە بەشى باشورى رۇژھەلات، بەلام بەھۆى ھاتنى كوچى نوپوھ زۇر لاواز بووبوون (Mora, 2012, 391)

لە سەروھەندى ھاتنى گرىكەكان بۇ خاكى ئەناتۇليا، لە پىدەشەكەنى ناوھراستى ئەناتۇليادا گەلىكى دىكەى تازە دەرکەوتوو لە ناوچەكەدا ھەبوون، كە (فرىجيەكان) بوون، ئەمانىش ھاوشانى يۇنانىيەكان بوونە مىراتگرى ئىمپراتورىيەنى ھىتتى و ئەو شار و نىشىنگەيان داگرکرد، كە پىشتەر سەر بە شاننىنى ھىتتى بوون، بە تايەقتى (حاتوشا) ئەمانە ھىزىكى كوچەرى بوون، وەك نەتەوھ ماوھى نىكەى (۱۰۰) سال بو پىش ھاتنى يۇنانىيەكان رويانكردبووھ ناوچەكە، سەرەتا لە سنورەكانى رويارى دانوبوھە كوچانكرد بەرەو (تراكيا) دوات لە گەروى (دەردەنيل) پەرىنەوھ لە نىك شاننىنى (ترۆى) نىشتەجى بوون، پاشان بەرەو ناوھراست و رۇژئاواى ئەناتۇليا بلاروبوونەو، دوات پايئەختى خۇيان بوونىتان بە ناوى (گوردىون- Gorddion)، و بوونە ھىزى بالادەستى ناوچەكە، دەربارەى رەچەلەكەيان ھەندىك پىيان وايە ئەمانە يۇنانىن، بەلام ھەندىك سەرچاوە فرىجيەكان بە رۇژھەلاقتى دادەنن (Gates, 2011, 152).

بەككىكى دىكە لەو نەتەوھ و گەلە نوپىيەنى رويانكردبووھ ناوچەكە لەم سەروھەندەدا لىدىيەكان بوون، دواى فرىجيەكان ئەمانىش بوونە ھىزى بالادەستى ناوچەكە و بۇ ماوھەكى زۇر بەناوبانگرتىن و ديارىترىن شاننىن بوون لە ناوچەكەدا، دانىشتوانى لىدى سەرەتا بە (مىۆنىيەكان- Meonies) ناسرابوون، دواتر پىيان دەوترا (تيلۆنىد- Tylonid) لەروى سىياسىيەوھ شىوازى ھاتنە سەردەسەلات و حوكمرانى لىدىيەكان نارونە، ھەتاوھكو سەدەى (۷ پ.ز.) ھەرچەندە لەسەرەتاوھ كەوتنە ژىرفشارى ھىزەكانى رۇژھەلات و رۇژئاواوھ لەھەمان كاتدا بوو كاتىك لىدىيەكان دەسەلاقتان گرتە دەست، ھەرىكە لە گرىكەكان و دەسەلاتدارانى رۇژھەلات ھەولتى ھەلمەقتى فراوانخوزى و دامەزراندنى داگرگەيان دەدا لە ناوچەكانى ناوھند و كەنارەكانى رۇژئاواى ئەناتۇليا و دەرياي ئىجەدا (Camac, 1998, 88)

لەبارەى كوچكردنى ئەو ھۆزانەى رويانكردە ئەناتۇليا، ھىرۆدوت ئاماژە بەوھ دەكات لە ناوچەكانى يۇنان، برسىتى و قات و قىزى سەراسەرى ولانى گرتىبووھ، تاكو دەھات بارووخەكە دژوارتر دەبوو، ھەركەسە و خەرىكى دۆزىنەوھى رىكەچارەبەك بوو بۇ ئەوھى كوتاپى بەو بارووخە ئالۆزە بىپىزىت، خۇيان بە يارىكردنى وەك تاوھ و زارىان داھىنا، بەو شىتوئە مەملەتلىيان لەگەل برسىتى دەكرد، رۇژى يەكەم لە بەيانىيەوھ ھەتاكو ئىوارە يارىان دەكرد، بۇئەوھى خەيالىيان بەلاى خواردندا نەچىت، رۇژى دووھ ھەموويان خەرىكى نان خواردن دەبوون، ھەژدە سالى رىك بەو چەشەنە تىپەرى، بەلام تاكو دەھات بەلاى برسىتى زۇرى بۇ ھىنا بوون، ھەرىكە دانىشتوانەكەى بەسەر دوو بەردا داھەشبوون و شىژر و خەتيان ھەلاويشتن، بەوچەشەنە دەبوو بەرەپەكەيان مىلى رىكەى كوچكردن بگرنە بەر، ئەوانەى دەبوو كوچ بەكەن بەرە دورگەى سىرنا، لە

دروستىبوو، لەلايەكى دىكەوھ لە يۇنان بارووخەكى سەختيان ھەبوو وە بەرھەمچىيان روى لە كەمى كرىبوو وە زۇرىك لە شارە دەولەتە يۇنانىيەكان لەلايەن چىنى ئەرستۆكراتەكانوھ بەرپوھ دەبران و كاپەكانى سىياسى و ئابورىيان بۇخۇيان قورخكردبوو، يۇنانىيەكان كاتىك كوچانكرد بۇ ئەناتۇليا داوونەرىت و زمانى رەسەنى خۇيان پاراست (سلىم، ۲۰۰۰، ۳۲۹-۳۳۴).



گرىكتىن شارە يۇنانىيەكان كە بە ئايۇلى و ئايۇنى ناسرابوون وەرگىراوھ لە (Tilbe, F., Iskender, E. and Sirkeci, I., 2017, 261)

گرىكەكان كاتىك ھاتنە ناوچەكە، سەرەتا لە ھەرىمەكانى باكورى رۇژئاواى ئەناتۇليا نىشتەجى بوون، لە سەدەى (۱۲ پ.ز.) بەدواو، پاشان وردەوردە بلاروبوونەوھ بەرەو ھەرىمەكانى باشور رۇشتن، ئەمە لەكاتىكدا بوو ئىمپراتورىيەنى ھىتتى بەتەواوھنى لەناوچووبو بوونە مىراتگرى ھىتتىيەكان لە ناوچەكەدا (Mokrisova, 1996, 18).

شەپۇلى كوچى يۇنانىيەكان كە بە كوچى ئايۇنىيەكان بۇ ناوچە كەنارابويەكانى رۇژئاواى ئەناتۇليا ناسراو، زياتر مەبەستىكى ئابورى لە پىشتوو، ئايۇنىيەكان لە ئەناتۇليا بوونە خاوەن سەرەوت و سامانىكى زۇر و پەيوھەندى چالاكى بازىرگانىيان لەگەل ناوچەكانى دەورەريان پەرىنەدا، بەلام لەروى سىياسىيەوھ لاواز بوون، ھەتاكو ئەو كاتەى بالادەستى و ناوبانگى ھىزە ئايۇنىيەكان بەرەو لاوازى رۇشت لەدواى ئەوھى لىدىيەكان توانىيان زۇرىيەى ھىزە ئايۇنىيەكان بىخەنە ژىر رىكىنى خۇيانەوھ و بالادەستى

دوله‌ته‌ی کۆتایی له سده‌ی (۱۲ تا ۵ پ.ز.) له کنبه‌پشکنینه‌کانی شاری (گۆردیووم) پایته‌ختی فریجی و (ساردس) پایته‌ختی لیدی به‌دستان گه‌بشتوو، که زیاتر له (۴۰) سال کنبه‌پشکنین له سده‌ی (۱۹ و ۲۰ ز) تیاندا نه‌نجام دراوه، هه‌روه‌ها په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل یۆنانیه‌کان له دریا‌ی ئیجه به‌کیکی دیکه‌یه له سه‌رچاوه‌کانی به‌ده‌سته‌ینانی زانیاری سه‌باره‌ت به‌ ده‌ولتی فریجی و لیدی، به‌تایه‌تی لیدی رۆلینیکی گرنگی هه‌بوو له ناو شاره‌ ئایۆنییه‌کانی دریا ئیجه و رۆژئاوای ئەناتۆلیادا، Boardman (etal, 2008, 610-645).

هه‌یزه‌ تازە دەرکه‌وتوو، که به‌هۆی شه‌پۆلی کۆچی نوێه‌ رویانکردبووه‌ ناوچه‌که، به‌ته‌واوه‌تی جیاوز بوون له‌ دانیشتوانی ر‌ه‌سه‌نی ئەناتۆلیا، ئەم شه‌پۆله‌ بووه‌ هۆی سه‌ره‌له‌دانی کلتور و شارستانیه‌تی نوێ له‌ ناوچه‌که‌دا به‌ ته‌واوه‌تی جیاواز بوون له‌ شارستانیه‌تی هه‌یتی، له‌ پاش له‌ ناوچوونی ئه‌مپراتۆریه‌تی هه‌یتی، هه‌رچی یۆنانیه‌کان بوو ئەوه‌ ژماره‌یه‌ک داگیرکریان له‌ ناوچه‌که‌دا دامه‌زراند و شارستانیه‌تی یۆنانیان له‌ ناوچه‌کانی رۆژئاوای ئەناتۆلیا بوونیتان له‌ سده‌ی (۱۲ پ.ز.) به‌دواوه‌ که به‌ شارستانیه‌تی ئایۆلی و ئایۆنی ناسراوه‌ (Harl, and Dunton, 1978, 5)

به‌ کۆرنی تێبینی ده‌کرێت نه‌مانی ئه‌مپراتۆریه‌تیکی به‌هه‌یزی وه‌ک ئه‌مپراتۆریه‌تی هه‌یتی و به‌رده‌وامی ئەو شه‌پۆلی کوچ و هه‌یز و په‌لاماره‌ ده‌ره‌کیانه‌ی رویده‌کرده‌ ناوچه‌که، له‌ دوا‌ی سده‌ی (۱۲ پ.ز.) سه‌رده‌میکی تاریکی ده‌ستی پینکردبوو، له‌ ئەناتۆلیادا، که به‌ سه‌رده‌می ده‌ولته‌ پچۆکه‌کانی ئەناتۆلیا ناسراوه، هه‌روه‌ها زانیاری میژووی رووی له‌که‌می کرد، هه‌تا‌کۆ نزیکه‌ی سده‌ی (۸ پ.ز.) ته‌ناه‌ت له‌ سه‌رده‌می فریجیه‌کاندا تا‌کۆ لاوازبوون و پوکانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتیان له‌ ده‌وره‌ی سده‌ی (۷ پ.ز.) زانیاری زۆرمان نیه‌ سه‌باره‌ت به‌ رووداوه‌کان و گۆرانکاریه‌کانی ناوچه‌که‌ ئەم بارودۆخه‌ به‌رده‌وام بوو هه‌یز و هه‌لمه‌ته‌کانی فارسه‌کان بۆ خاکی ئەناتۆلیا له‌ ناوه‌راستی سده‌ی شه‌شهمی پیش زاین (Scarre, and Golden, 2016 2006).

نه‌نجام

یه‌که‌م: جوگرافیای ئەناتۆلیا، هه‌میشه‌ هۆکار بووه‌ بۆ هاتنی شه‌پۆلی به‌ کۆمه‌لی کۆچکردن و ئەو رووداو و گۆرانکاریه‌نی له‌ ناوچه‌که‌دا روویانداوه، چونکه‌ خاکی ئەناتۆلیا وه‌ک پردی به‌یه‌گه‌یه‌شتنی نیوان جیهانی رۆژه‌لات و رۆژئاوا وایه، هه‌ر هه‌لمه‌تیکی و فراواخوازیه‌ک له‌ رۆژه‌لاته‌وه‌ و به‌ره‌و رۆژئاوا و به‌ بیجهاوه‌وه‌ به‌ خاکی ئەناتۆلیادا تیده‌په‌ریت، ئەمه‌ کاریگه‌ری هه‌یه‌ له‌ سه‌ر میژووی ناوچه‌که.

دووه‌م: نه‌مانی هه‌ژموون و ده‌سه‌لاتی ئه‌مپراتۆریه‌تیکی به‌هه‌یزی وه‌ک هه‌یتییه‌کان، بووه‌ هۆی گۆرانکاری به‌رچاوه‌ له‌ ئەناتۆلیادا و به‌ سه‌رده‌میکی نوێ داده‌نریت، که سه‌رده‌می ده‌ولته‌ پچۆکه‌کانی ئەناتۆلیا به.

سێهه‌م: له‌ رووی ر‌ه‌گه‌زی و شارستانیه‌وه‌ ده‌ولته‌ تازە دەرکه‌وتوو، که خاوه‌ن ر‌ه‌گه‌ز و کلتوری جیاواز بوون، ئەمه‌ کاریگه‌ری هه‌بوو له‌ سه‌ر شارستانیه‌تی ناوچه‌که‌ به‌ تابه‌تی بلا‌بوونه‌وه‌ی شارستانیه‌تی یۆنانی له‌ ئەناتۆلیادا.

چواره‌م: کاریگه‌ری ئەو قوناغه‌ هه‌تا‌وه‌کو ئیستاش له‌ ناوچه‌که‌ بوونی هه‌یه، به‌وه‌ی هه‌یچ کامه‌ له‌ ده‌ولته‌ و ئه‌مپراتۆریه‌ته‌کانی ئەناتۆلیا دانیشتوانی ر‌ه‌سه‌نی ناوچه‌که‌ نه‌بوون، هه‌روه‌یه‌ به‌رده‌وام هه‌ولتی مانه‌وه‌ و به‌هه‌یزی هه‌ژموونی خۆیان دده‌ن.

پنجه‌م: په‌یوه‌ندییه‌ ناوخۆی و ده‌ره‌کیه‌کانی ئەناتۆلیا له‌ چاخی ئاسندا فراوانتر و گه‌شتگیرتر بوو، به‌ تابه‌تی په‌یوه‌ندییه‌ ئابووری و سیاسیه‌کان، له‌گه‌ل ولاتانی چوارده‌وردا.

که‌ناری ده‌ریای ناوه‌راست و خاکی ئەناتۆلیا که‌وتنه‌ ر‌ی، به‌وشیوه‌ به‌ سواری که‌شتی بار و بنه‌یان گواسته‌وه، به‌ دوا‌ی دۆز بیه‌وه‌ی شوپێنێکدا ده‌گه‌ران هه‌تا‌کۆ به‌ توان ب‌ر‌وی خۆیانی تیدا په‌یدا بکهن. (Herodotus, 2012, 94)

له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌ به‌هۆی ئەو مه‌ترسیانه‌ی له‌ سه‌ر ئه‌مپراتۆریه‌تی ئاشورییه‌وه‌ دروست بوو، له‌ کۆتایی سده‌ی (۸ و سه‌ره‌تای سده‌ی ۷ پ.ز.) ئه‌مپراتۆریه‌تی ئاشوری هه‌لمه‌تی فراواخوازی به‌ره‌و ناوچه‌کانی ئەناتۆلیا ده‌ستپیکرد، بۆ ئەم مه‌هه‌سته‌ ده‌بواوه‌ رووبه‌ری ژماره‌یه‌ک هه‌یزی جیاواز بێته‌وه‌ بۆ سه‌پاندنی بالاده‌ستی خۆی له‌ ناوچه‌کانی باشوری رۆژه‌لاتی ئەناتۆلیا، یه‌کیک له‌ ده‌ولته‌ تانه‌ (که‌رکه‌میش) بوو، سه‌رجۆنی دووه‌م پاشای ئاشوری (۷۲۱-۷۰۵ پ.ز.) توانی سالی (۷۱۷ پ.ز.) به‌سه‌ریاندا سه‌رکه‌وت، پاشان هه‌لمه‌تیکی سه‌ربازی کرده‌ سه‌ر خاکی ئەناتۆلیا، ژماره‌یه‌ک ناوچه‌ی داگیرکرد وه‌ک (کیلیکیا) و (کۆی-Que) له‌ نزیکه‌ی (۷۱۰ پ.ز.) (باقر، 2009, ۵۶۶).

یه‌کیکی دیکه‌ له‌ هه‌یزانه‌ی ئەم سه‌روه‌بنده‌دا رویانکرده‌ ناوچه‌که‌ میدیه‌کان بوو، له‌ دوا‌ی ناو بردنی ئه‌مپراتۆریه‌تی ئاشوری نوێ له‌ (۶۱۲ پ.ز.) به‌ دوا‌ی بالانسی هه‌یز له‌ رۆژه‌لاتی نزیکی دێرین گۆرانکاری به‌سه‌ردا هات، یه‌کیک له‌ ئه‌مپراتۆریه‌تانه‌ی بالاده‌ستی په‌یدا کرد ئه‌مپراتۆریه‌تی میدی بوو، میدیه‌کان دوا‌ی ئەوه‌ی فراواخوازیان به‌ناوه‌ی ناوچه‌کانی رۆژئاوای ئەناتۆلیا هه‌تا ناوه‌راستی ئەناتۆلیا رۆشتن، سه‌ره‌تا رووبه‌روی ماننیه‌کان و ده‌ولته‌ی ئۆراتو بوونه‌وه‌ پاشان رووبه‌رووی لیدییه‌کان بوونه‌وه‌ جه‌نگی به‌ناوبانگ که‌ جه‌نگی خۆر گه‌رانه‌ له‌ نیوانیاندا له‌ (Gamac, 1998, 79).

کاتیکی سوپای ئه‌مپراتۆریه‌تی میدی و شانیشینی لیدی که‌وتنه‌ جه‌نگه‌وه، هه‌رجه‌ره‌ یه‌کیکیان له‌ جه‌نگه‌کاندا سه‌رده‌که‌وتن، له‌ سالی پینجه‌مدا کاتیکی که‌ جه‌نگ ده‌ستپیکرد راسته‌وخۆ له‌گه‌رمه‌ی جه‌نگه‌که‌دا رۆژ گه‌راو بوو به‌ شه‌و، تالیس یه‌کیکی بوو له‌ وه‌یله‌ سوفا‌نی پینیشینی ئەو رووداوه‌ی کردبوو، هه‌ردوو لا ئەو رووداوه‌یان وه‌ک نه‌هه‌مه‌تیه‌ک ده‌بینی، که‌ خوداوه‌ند هه‌یناوه‌تی به‌سه‌ریاندا، هه‌روه‌یه‌ زۆر به‌خه‌یری ده‌ستیانکرد به‌ دانوستان و ئاگره‌به‌ستان مۆرکرد رووباری هالیس وه‌ک سنوری نیوانیان دیارکراو جارێکی دیکه‌ جه‌نگ له‌ نیوانیاندا روی نه‌دا یوه‌ (summers, 2016, 40).

بیجیه‌که‌ له‌وه‌گه‌ل و نه‌ته‌وانه‌ی ئاماژه‌مان پینکرد ژماره‌یه‌ک ده‌ولته‌تۆکه‌ی دیکه‌ له‌ ئەناتۆلیا سه‌ریان هه‌لدا که‌ بریتی بوون له‌ شانیشینی ئەده‌نیان ئاتنا له‌ ناوچه‌ی کلیسیا سه‌ره‌مه‌لدا ئاماژه‌ به‌وه‌ده‌کریت له‌ دانیشتوانی ئەم شانیشینه‌ یۆنانین له‌ له‌سه‌ده‌ی هه‌شتی پیش زاین له‌ ئەناتۆلیا بوون له‌ ژیر کاریگه‌ی ده‌ولته‌تی هه‌یتی بوون، پاشان کارییه‌کان ئەمانه‌ له‌ باشور رۆژئاوای ئەناتۆلیادا ژیاون دواتر روویانکردۆته‌ ناوچه‌کانی باکو‌ر که‌ ناوچه‌یه‌کی ده‌وله‌مه‌نده‌ له‌ رووی ده‌رامنه‌تی سه‌روشتی و زه‌وی به‌ پینته‌وه‌ کارییه‌کان به‌ به‌روبوومی هه‌نجیر و رۆن و شه‌راب و دانه‌وێله‌ به‌ناوبانگ بوون به‌شداریان له‌ شو‌رشێ ئایۆنییه‌کان دژی فارسه‌کان کردوو و په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل لیدی و میسینییه‌کان هه‌بووه‌ له‌ دورکه‌کانی کریت و سیکیلادی ژیاون له‌ دریا‌ی ئیجه‌دا (اله‌اشمی، ۱۹۹۰، ۳۳۵-۳۴۰)

لیکیا یه‌کیکی دیکه‌ بوون له‌ ده‌ولته‌تانه‌ی ئەم کاتدا له‌ ئەناتۆلیا هه‌بوون، له‌ ناوچه‌یه‌کی چوک له‌ باشوری ئەناتۆلیا له‌ نیوان کاریا و پامقیلیا ژیاون سه‌ره‌تای نیشته‌جینووبیان له‌ ئەناتۆلیا ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ سه‌رده‌می برۆنز، هه‌روه‌ها پیسیدیا له‌ ناوچه‌ شاخاویه‌کانی باشوری ئەناتۆلیا ژیاون پاشان سیلیسیا له‌ باشور رۆژه‌لاتی ئەناتۆلیا و ناوچه‌ سنورییه‌کانی دریا‌ی ناوه‌راست ژیاون (اله‌اشمی، ۱۹۹۰، ۳۵۰-۳۶۹).

ئەناتۆلیا، له‌ دوا‌ی لاوازبوون و پوکانه‌وه‌ی ئه‌مپراتۆریه‌تی هه‌یتی هه‌یه‌که‌ له‌ یۆنانیه‌کان و فریجیه‌کان و پاشان، لیدییه‌کان له‌ ئەناتۆلیادا بوونه‌ خاوه‌نی ده‌سه‌لاتی سیاسی، و هه‌یزی ده‌روه‌که‌توو و خاوه‌ن هه‌ژموون له‌ ناوچه‌که‌دا زانیاری سه‌باره‌ت به‌م دوو

ليستی سهرچاوهکان

یه‌کهم: به زمانی عهره‌یی:

- باقر، طه، 2009، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، الجزء الأول، الطبعة الأولى، شركة دار الوراق للنشر المحدودة، بيروت-لبنان.
- حسين، إيمان لفته، ٢٠١٤، مملكة ليديا (687-546 ق.م) تاريخها وحضارتها، مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية، المجلد 4، عدد 3، جامعة القادسية.
- سليم، احمد، امين، ٢٠٠٠، تاريخ العراق- ايران اسيا الصغر، دار المعرفة الجمعية للطبع والنشر والتوزيع، الاسكندرية.
- الهاشمي، سامي، سعيد، ١٩٩٠، تاريخ الشرق الاذن القديم ايران و الاناضول، مكتبة المهتمين الاسلامية.

دووم: به زمانی بیانی:

- Matessi, A., 2016, The making of Hittite imperial landscapes: territoriality and balance of power in south-central Anatolia during the Late Bronze Age, *Journal of Ancient Near Eastern History*, 3 (2), pp.117-162.
- Mokrisova, J., 2017, On the Move: Mobility in Southwest Anatolia and the Southeast Aegean during the Late Bronze to Early Iron Age Transition (Doctoral dissertation).
- Mora, C. and d'Alfonso, L., 2012, Anatolia after the end of the Hittite Empire: new evidence from Southern Cappadocia.
- Roosevelt, C.H., 2010, *Lidyalardan once Lydia, Kulture Ve Turizm Bakanligi*, Istanbul.
- Ross, et al, 2019, *Anatolian Empires: Journal of Eastern Mediterranean Archaeology and Heritage Studies*, VOL.7, Pennsylvania state University.
- Sagona, A. and Zimansky, P., 2015, *ancient Turkey*, Routledge, London.
- Scarre, C., Fagan, B. and Golden, C., 2006, *Ancient Civilization*, 4th edition, Routledge, New York.
- Steadman, S.R., and McMahon, G. eds., 2011, *The Oxford handbook of Ancient Anatolia (10,000-323 BCE)*, Oxford University Press.
- Summers, G. D., 2016, *Medes, Lydian, the «Battle of the Eclipse» and the Historicity of Herodotus*, the Kerkenes Project, Chicago.
- Camac, S., 1998, *The Eastern Foundations Near Eastern Influence on the Ionian Presocratics and The Transmissions of Eastern Religious ideas to Ionia*, Montana state University, Bozeman.
- Zacharias, D.J., Rookhuzen, V., 1988, *Gazing with Herodotus at the Persian invasion in the landscape of Greece and Anatolia*, Radboud University, London.
- Tilbe, F., Iskender, E. and Sirkeci, I., 2017, *the migration conference 2017 proceedings*.
- Birgal, A. and Akat, R., 2017, Cultural values in eastern Anatolia and southeast Anatolia, Turkey, *International Journal of Sciences*, 6(08), pp.140-147.
- Boardman, I. E. S. Edwards, E. Sollberger, N. G. L. Hammond, 2008, *The Cambridge Ancient History The Assyrian and Babylonian Empires and other States of the Near East, from the Eighth to the Sixth Centuries B.C*, 2th edition, VOL. III, Part 2, Cambridge University Press, London.
- Bryce, T., 2005, *the kingdom of the Hittites*, OUP Oxford.
- Camac, S., 1998, *The Eastern foundations: Near Eastern influence on the Ionian Presocratics and the transmission of Eastern religious ideas to Ionia* (Doctoral dissertation, Montana State University-Bozeman, College of Letters & Science).
- Düring, B.S., 2010. *The Prehistory of Asia Minor: from complex hunter-gatherers to early urban societies*, Cambridge University Press.
- Gates, C., 2011. *Ancient cities: The archaeology of urban life in the Ancient near East and Egypt, Greece and Rome*, Routledge.
- Harl, K.W. and Dunton, T., 1978, *Great Ancient Civilizations of Asia Minor*, A thesis submitted to Tulane University in partial fulfillment of the requirements of the degree of Doctor Philosophy in History, Tulane University, School of History Louisiana.
- Herodotus, 2012, *The Histories*, book one, translated by George Rawlinson, Roman Roads Media, Moscow.
- Hoffner Jr, H.A. and Melchert, H.C., 2008. *A Grammar of the Hittite Language: Part 1 Reference Grammar*, PSU Department of English.
- Kloekhorst A. 2009, *Luwians, Lydians, Etruscans, and Troy The Linguistic Landscape of Northwestern Anatolia in the Pre-Classical Period*, Leiden University, Leiden.
- Lafli, E., Şahin, G.K. and Labarre, G., 2017, *Forthcoming, Archaeology and history of Lydia from the early Lydian period to late antiquity (8th century BC-6th century AD)*, *Colloquia Anatolica Aegaea-Acta congressus communis omnium gentium Smyrnae IV*. Besancon: Presses Universitaires de Franche-Comte.

التسويق الأكاديمي وعلاقته بالكفاءة العصابية لدى طلبة الجامعة

نازنين عثمان محمد

قسم التربية الخاصة، كلية التربية الأساسية، جامعة السليمانية، السليمانية، إقليم كردستان، العراق

والأمتناع عن أنجاز الأعمال المطلوبة وتفويت الفرص المتاحة يؤدي الى زيادة تراكم الأعمال وزيادة الضغوط النفسية وتأخر وضعف الأداء (ابو غزال، 2012).

ويذكر بأن للتسويق آثار سلبية على تعلم الطلبة حيث يؤدي إلى انخفاض أدائهم في الإمتحانات مما يؤدي بدوره إلى الاكثاب والقلق مما يزيد من احتمال شعورهم بالتردد في بدء عملهم الأكاديمي بسبب فقدانهم روح المنافسة وتؤدي الإنجازات المنخفضة والفشل المستمر إلى تطوير موقف عدائي بين طالب الجامعة (Hussain & Sultan, 2010, 1903)، وهذا ما أكدته نتائج كثير من الدراسات بأن هناك عواقب سلبية متعددة للسلوك التسويقي الأكاديمي مثل التدني التحصيل الأكاديمي والأقضاع المستمر عن حلقات النقاش البحثية مثل دراسة Solomon and Rothblum (1984)، ودراسة عبادة (1993).

وقد اشارت أيضاً دراسة العبيد (2020) في نتائجه بأن طلبة الجامعة لديهم تسويق أكاديمي، وكشفت دراسة ابو غزال (2011) إلى ان طلبة الجامعة لديهم تسويق مرتفع بنسبة 25.2% ونسبة 57.7% منهم من ذوي تسويق متوسط و نسبة 17.2% منهم من ذوي التسويق المتدني. واسفرت نتائج دراسة السهولي (2020) عن ارتفاع نسبة التسويق لدى طلبة الجامعة.

فقد قامت العديد من الدراسات بالإهتمام بالمفهوم التسويقي الأكاديمي وعلاقته بالعديد من المتغيرات فعلى سبيل المثال تناول دراسة السيد (2018) علاقته بالعوامل الخمسة الكبرى للشخصية، وتناول دراسة احمد (2008) علاقته بالدافعية الإنجاز والرضا عن الدراسة، والدراسة ابو الضيف والآخرون (2020) تناولت علاقته باليقظة الضمير. وهناك متغير آخر مرتبط بسلوك التسويق الأكاديمي وهو الكفاءة العصابية، حيث يعاني الكالبيون من مشكلة التسويق، وقد يحدث التأجيل خوفاً من الفشل او ظهور بمظهر غير لائق أمام الآخرين وذلك عندما يفشلون في تحقيق آمالهم وتوقعاتهم فيسارعون الى التأجيل والتسويق للحفاظ على قيمتهم الذاتية (عطية، 2009، ص284). فقد اظهرت العديد من الدراسات ارتباط دال بين التسويق والكفاءة مثل دراسة عبد الجواد (2019).

وعرف الموسى (2018) الكفاءة العصابية : هي التي يرى الفرد فيها أن عمله وجهوده ليست جيدة رغم جودة أدائه ويرى أنه لا بد أن يكون أفضل باستمرار ويصاحب ذلك شعوره بعدم الرضا ويضع لنفسه مستويات لا يستطيع الوصول إليها بقدراته وامكانياته كما أن لديه خوفاً دائماً من الفشل. وتعد الكفاءة العصابية من اخطر الاضطرابات السلوكية تأثيراً على الذات، وقد ترتبط بخصائص السلبية؛ كالشعور بالفشل ، والذنب، والترديد،

المستخلص - هدف البحث هو التعرف على التسويق الأكاديمي وعلاقته بالكفاءة العصابية على عينة مكونة من (200) طالب وطالبة من جامعة السليمانية، والكشف عن الفروق في مستوى كل من التسويق الأكاديمي والكفاءة العصابية لدى عينة البحث وفقاً للمتغيرات: (النوع الاجتماعي، المرحلة الدراسية، التخصص الدراسي، ومكان السكن)، وقد تم استخدام المنهج الوصفي الارتباطي، وتطبيق مقياس التسويق الأكاديمي لأبو غزال (2012)، وقامت الباحثة بإعداد مقياس للكفاءة العصابية مكون من (22) فقرة موزعة على أربعة أبعاد وتطبيقه على العينة بعد استخراج الصدق والثبات وتوصلت النتائج إلى:- وجود مستوى منخفض من التسويق الأكاديمي ، ومستوى عالي في الميول الكفاءة العصابية لدى عينة البحث. كما اظهرت النتائج أيضاً عدم وجود فروق ذات دلالة احصائية على مقياس التسويق الأكاديمي التي ترجع للمتغيرات (النوع الاجتماعي، التخصص الدراسي، مكان السكن)، ولكن وجود فروق ذات دلالة احصائية على مقياس التسويق الأكاديمي ترجع للمتغيرات (المرحلة الدراسية لصالح المرحلة الثالثة)، ووجدت فروق ذات دلالة احصائية على مقياس الكفاءة العصابية ترجع للمتغيرات (النوع الاجتماعي لصالح الطلاب ، المرحلة الدراسية لصالح المرحلة الثالثة، والتخصص لصالح التخصص العلمي، ومكان السكن لصالح الطلبة الساكنين مع عوائلهم)، واخيراً أوجدت علاقة ارتباطية موجبة دالة بين التسويق الأكاديمي والكفاءة العصابية لدى طلبة جامعة السليمانية. وفي ضوء هذه النتائج قامت الباحثة بعرض بعض التوصيات والمقترحات.

الكلمات البالة- التسويق، التسويق الأكاديمي، الكفاءة، الكفاءة العصابية ، طلبة الجامعة، جامعة السليمانية.

مقدمة

نتيجة التطور التكنولوجي والكم الهائل من المعلومات والمعارف والذي انعكس بصورة مباشرة على جميع مجالات الحياة وكان للتعليم النصيب الأوفر حيث يلجأ بعض الطلبة وخاصة في المرحلة الجامعية الى الماطلة او تأجيل الواجبات المناطة بهم (رفوع، 2015، ص18)، لذلك يعد التسويق احد التحديات والعادات المدمومة والمخاطر التي تواجه الأداء الأكاديمي للطلاب في المراحل التعليمية المختلفة، حيث ان إعتياد الإجراء

وزائدة، وهذا يشكل عامل خطورة، في تطور العديد من الاضطرابات النفسية مثل: الاكتئاب والقلق والعصاب القهري، واضطرابات الأكل (Kubal, 2005: 7).

وتعد الكالية العصابية من أخطر الإضطرابات السلوكية تأثيراً على الذات، وقد ترتبط بخصائص السلبية؛ كالشعور بالفشل، والذنب، والتزديد، وانخفاض تقدير الذات، كما ترتبط بالإكتئاب وقد يصاحبها أشكال خطيرة من الحالات المرضية (أباطة، 1996، ص305). وتهدد سير عملية التعليم وإنجازهم الأكاديمي وتكيفهم الدراسي بشكل عام وقد يؤدي بهم الى الانتكالية والفشل الدراسي (الزهراني، 2010، ص 5-6).

فكثيراً ما واجهت الباحثة بوصفها استاذة جامعية تأخيراً في تسليم الواجبات والأعمال المطلوبة من الطلبة، حيث تجاوز الطالب الفترة المحددة لنهاية التسليم، مع عدم وجود سبب منطقي لهذا التأجيل، ومن خلال ملاحظة ما ذكر نجد بان ظاهرة التسويف منتشرة بالإضافة إلى تأثيره السلبي على التحصيل الدراسي، لذا فانه من الضروري إلقاء الضوء على هذا السلوك ودراسة المتغيرات المرتبطة به، مثل الكالية العصابية و ترى الباحثة ان التعليم في اقليم كردستان بشكل عام والجامعي بصورة خاصة، في حاجة ملحة لمزيد من الدراسة و البحث في مجال التسويف الأكاديمي والكالية العصابية. وفي ضوء كل ما تقدم يمكن صياغة مشكلة البحث في الإجابة على الأسئلة التالية: ما طبيعة العلاقة بين التسويف الأكاديمي والكالية العصابية لدى طلبة الجامعة. وما مستوى التسويف الأكاديمي والكالية العصابية لديهم. وهل توجد فروق دالة احصائياً في التسويف الأكاديمي والكالية العصابية تعزى لاختلاف متغير الجنس، المرحلة الدراسية، التخصص، ومكان السكن.

أهمية البحث :

قامت العديد من الدراسات بالاهتمام بمفهوم التسويف الأكاديمي وعلاقته بالمتغيرات مثل؛ الدافعية الإنجاز والرضا عن الدراسة مثل دراسة احمد عطية (2008)، ودراسة ابو الضيف والآخرين (2020) حيث درست علاقته بيقظة الضمير، واهم البحث الحالي بدراسة علاقة التسويف الأكاديمي بالكالية العصابية، ويمكن ان نستخلص أهمية الدراسة الحالية بالتالي:-

أولاً: الأهمية النظرية

1. أهمية المتغيرات التي تتناولها الدراسة الحالية وهي التسويف الأكاديمي والذي يعتبر مشكلة منتشرة بين طلاب الجامعة، بالإضافة إلى الكالية العصابية والتي تعد مشكلة نفسية منتشرة بين طلاب الجامعة، ولها عديد من الآثار السلبية على الأداء للطلاب الأكاديمي والتي تمتد لحياتهم الشخصية، وحالتهم الصحية.
2. أهمية الشريحة التي تجري عليها الدراسة، وهم طلبة المرحلة الجامعية، باعتبارهم ثروة المجتمع و العمود الذي يسهم بشكل فعال في بناء المجتمع. لذلك يجب الإهتمام
3. تقدم هذه الدراسة نموذجاً مصوراً للعلاقة ما بين كل من التسويف الأكاديمي والكالية العصابية.
4. إثراء مجال الدراسات النفسية الخاص بمهومي التسويف الأكاديمي والكالية العصابية ومعرفة العلاقة بينها.

ثانياً: الأهمية التطبيقية

وانخفاض تقدير الذات، كما ترتبط بالإكتئاب وقد يصاحبها أشكال خطيرة من الحالات المرضية (أباطة، 1996، ص305).

ومن كل ما سبق نجد بان ظاهرة التسويف الأكاديمي والكالية العصابية منتشرة بالإضافة إلى تأثيرها السلبي على التحصيل الدراسي، لذا فانه من الضروري إلقاء الضوء على هذين المتغيرين، مما يساعد على فهمها ومن ثم محاولة التقليل من آثارها السلبية إلى اقصى درجة ممكنة. وترى الباحثة ان التعليم في اقليم كردستان بشكل عام والجامعي بصورة خاصة، في حاجة ملحة لمزيد من الدراسة في مجال التسويف الأكاديمي والكالية العصابية. تقوم الباحثة بالتعريف الدراسة من خلال مشكلة البحث واهميته وتحديد الأهداف والحدود البحث ومن ثم تعريف المصطلحات، اما من خلال الإطار النظري يقدم عرضاً نظرياً للمفهومين: التسويف الأكاديمي والكالية العصابية، ومن ثم يوضح منهجية الدراسة و خصائص السايكومترية للمقياسين المستخدمين في الدراسة و أخيراً تعرض الباحثة اهم النتائج على الوق الأهداف المحددة للدراسة الحالية.

مشكلة البحث:

يشهد العالم المعاصر تطورات متسارعة تشمل مختلف مجالات الحياة مثل: مجال المعرفة والمعلومات الذي ادى بدوره إلى تحولات كبيرة في الأفراد والمؤسسات التعليمية كالجامعات، مما أثار كثيراً من التحديات والمشكلات التعليمية والسلوكية والشخصية لطلبة الجامعة ومن أبرزها ظاهرة التسويف الأكاديمي.

ان هذه الظاهرة ليست حكراً على مرحلة معينة من التعليم الأكاديمي وانما تشمل جميع مراحل التعليم وخاصة في مرحلة التعليم الجامعي (Maharani, 2020, 76)، ويعد التسويف من أخطر المشكلات التي تواجه الطلبة في البيئة التعليمية في المجتمعات الحديثة، والتي يمكن تعريفه بأنه تأجيل المهام الدراسية، و يتجمل أن يكون الطالب غير قادر على التكيف مع متطلبات الجامعة، والتي ينتج عنها الضيق النفسي وعدم الراحة في كثير من الأحيان، كما ينطوي عليه التناقض بين النوايا والسلوك الفعلي (هادي، 2021، ص 101). وهناك عواقب سلبية اخرى لسلوك التسويف الأكاديمي مثل تدني التحصيل الأكاديمي والانقطاع المستمر عن حلقات النقاش البحثية (عبيد، 2019، ص 261)، ولهذا يؤكد عبد السلام (2010) أن التسويف مهما تكن أسبابه - إن لم تكن أسباب قهرية - فهو سلوك سلبي، لذلك فمن يؤمن بتأجيل عمل اليوم إلى الغد فهو متسوف مهما قدم من أعذار أو مبررات (عبد السلام، 2010، ص7).

وقد يكون التسويف الأكاديمي مصحوباً برغبة الطالب في تحقيق الكالية، فبعض الطلاب قد يضعون لأنفسهم مستويات عالية من الطموحات تفوق كثيراً قدراتهم وإمكاناتهم، والبعض الآخر قد يبالغ في الإبتقان إلى حد التزم، وكلاهما يصاب بالقلق أثناء إقدامه على مهام البحث والإستدكار، ويدفعه إلى التهرب من المهام الأكاديمية (Capan, 2010, P 667). فيضطر طلاب الجامعة ذوي الكالية العصابية إلى التسويف الأكاديمي، حيث يخشى هؤلاء الطلاب من الظهور بمظهر غير لائق أمام انفسهم او الآخرين، فيسارعون إلى التسويف والتأجيل حفاظاً على قيمتهم الذاتية، فالأفكار الكالية تؤدي إلى شعور الطالب بالقلق بشأن أدائه، مما يجعله يعيد العمل بشكل متكرر ظناً منه أنه لم يصل إلى المستوى المطلوب، وقد يدفعه هذا الإعتقاد إلى تأجيل المهام الأكاديمية من أجل التخلص من هذا الشعور، فالتسويف هنا يرجع إلى الخوف من الفشل وعدم الثقة في إمكانية النجاح (عبد الجواد، 2019: 146-147). وتتضمن الكالية العصابية معايير عالية من الأداء، ويصاحب ذلك ويلزمه تقييدات ناقدة

2. الكمالية العصابية Neurotic Perfectionism

تعريف القريبي والآخرون (2015): "بأنها بناء معرفي سلوكي يتشكل عن طريق تبني الفرد لأفكار اللاعقلانية، مما يجعل الفرد يحاول تحقيق أهداف وأداء جيد و مثالي، معتقداً بأنه سوف ينال التقدير والإستحسان من الآخرين، وهذا يسبب له حالة من عدم الرضا عن أي أداء وشعور مستمر بالفشل والعجز، والإهتمام الزائد بالأخطاء ومن ثم ينخفض لديه تقديره لذاته (القريبي وشند وبجي، 2015، ص 712). وتعرف الباحثة الكمالية العصابية نظرياً بأنها: "رغبة الفرد المستمرة في تحقيق أعلى مستويات الأداء مدفوعاً بحاجته لإستحسان الآخرين له وتجنب تقديم نتيجة لأفكار وسواسية تسلطية بداخله وتتضمن الكمالية شقين إحداهما تكيفي وآخر لا تكيفي". و تعرفه اجرائياً: الدرجة الكلية التي يحصل عليها الطالب في مقياس الكمالية المستخدم في هذه الدراسة، و التي بدورها تحدد مستوى الكمالية العصابية لديه.

الأطر النظرية والدراسات السابقة

1. مفهوم التسويف الأكاديمي

كلمة التسويف في اللغة الإنجليزية يقابلها "procrastination" وهي كلمة لاتينية ويرجع تاريخ ظهورها إلى أواخر القرن السادس عشر وتعني الماطلة في إنجاز شيء ما أو تأجيل الأعمال أو المهام إلى وقت آخر. وفي اللغة العربية كما اشار اليه في معجم المعاني الجامع ان تسويف اسم ومصدره (سَوَّفَ) مِنَ الْمُمَاطَلَةِ فِي إِدَاءِ دَيْنٍ أَوْ مَا شَابَهُ ذَلِكَ (معجم المعاني، 2023، انترنت).

يعتبر التسويف مفهوماً قديماً في نشأته، حديثاً في نظيره، فقد كان يفسر على أنه طريقة من طرق الحفاظ قديماً على الطاقة البشرية من الإهدار ونوع من الفطنة والرزانة، ولكن في العصر الحديث ظهر التسويف على أنه مشكلة تربوية وسلوكية ومعرفية، تعني تأخير وتأجيل الأعمال الواجب إنجازها (زغبي، 2020، ص 90)، وكغيره من المصطلحات العلمية التسويف له معاني متنوعة نظراً لطبيعته، مما أدى إلى محاولات عدة لتعريفه، بحسب عالم النفس ويليام كناوس (2002) يُعرّف التسويف بأنه: حالة من انشغال النفس والتشتت الذي يسبق قيامنا بالمهام اليومية الرئيسة المراد إنجازها، والمحاولة لإقناع النفس بإمكانية تأخير إنجازها إلى وقتٍ آخر، وهذا يؤدي إلى عدم إنجاز المهام عن طريق مواصلة تأجيلها وتأخيرها لوقتٍ لاحق (Knaus, 2000, p33). أما العبيدي (2013) في تعريفها تؤكد على ان التسويف الأكاديمي هو الحالة التي تتصل اتصالاً وثيقاً بكيفية إدارة الإنسان لوقته وإنجاز المهام أو المسؤوليات المطلوبة منه بشكل فعال (العبيدي، 2013، ص 138).

بينما يرى العالم النفسي كلاري لاي (Lay, 1986) إن عادة التسويف تحدث عندما تكون هناك فجوة بين السلوك الذي ينوي الشخص إصداره وبين السلوك الذي يدخل حيز التنفيذ أي وجود الفجوة بين النية والتنفيذ الفعلي، فعادة ما يظهر التسويف عندما تكون هناك فترة ملحوظة فاصلة بين ما ينوي الشخص فعله من المهمة وبين ما ينجزه فعلياً (عبيد، 2019، ص 263). وطبقاً لآراء أليس ونوس فإن إحدى تلك المعتقدات غير المنطقية الأساسية التي تؤدي إلى التأجيل هي المعتقد الذي يؤمن به الفرد والذي فحواه: (لأثبت للآخرين بأنني شخص له قيمته، يجب علي أن أقدم أداء جيداً) (احمد، 2008، ص 13).

لاحظت الباحثة بأن التعريفات أكثرها ركزت على جوهر المصطلح وتحديد العناصر المشتركة فيه وهو: (مكون السلوكي) وهو الماطلة أو تأجيل القيام بالأعمال أو المهام بشكل اختياري، مع عدم وجود مبرر لهذا التأجيل، مع العلم بأهمية المهمة بالنسبة

1. في حدود علم الباحثة لا توجد دراسة محلية ربطت بين متغيرات الدراسة الحالية.
2. يحاول البحث الحالي ان يطلع أعضاء الهيئة التدريسية في الجامعة، والآباء والمؤسسات التربوية على انتشار هذه الظاهرة الخطيرة، وبالتالي يساهم في تحقيق فهم نظري متعمق لها. و إيجاد حلول واقعية وعملية لها.
3. قد تغيب نتائج هذه الدراسة وتوصياتها المسؤولين وصانعي القرار في العمل على الإهتمام بمشكلة التسويف الأكاديمي و الكمالية العصابية وإجراء المزيد من الدراسات و الأبحاث التي تتناول متغيرات الدراسة الحالية مع متغيرات أخرى.

أهداف البحث:

يهدف البحث الحالي إلى التعرف على:

1. مستوى التسويف الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلطانية
2. مستوى الفروق في مستوى التسويف الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلطانية على وفق المتغير: النوع الاجتماعي (الذكور، الإناث)، والمرحلة الدراسية (الأولى و الثالثة)، والتخصص الدراسي (الانساني، العلمي)، ومكان السكن (مع العائلة، في الأقسام الداخلية).
3. مستوى الكمالية العصابية لدى طلبة جامعة السلطانية.
4. مستوى الفروق في الكمالية العصابية لدى طلبة جامعة السلطانية على وفق المتغير: النوع الاجتماعي (الذكور، الإناث)، والمرحلة الدراسية (الأولى و الثالثة)، والتخصص الدراسي (الانساني، العلمي)، ومكان السكن (مع العائلة، في الأقسام الداخلية).
5. العلاقة بين التسويف الأكاديمي والكمالية العصابية لدى طلبة الجامعة.

حدود البحث:

- حدود بشرية: طلبة الجامعة السلطانية
حدود مكانية: مدينة السلطانية
حدود زمانية: الفصل الثاني لعام الدراسي 2023 - 2024
حدود موضوعية: التسويف الأكاديمي والكمالية العصابية.

مصطلحات البحث:

1. التسويف الأكاديمي : Academic Procrastination

تعريف ابو غزال (2011): "هو ميل الفرد لتأجيل البدء في المهام الأكاديمية أو أكابها، وينبع عنه شعور الفرد بالتوتر الإفعالي". (ابوغزال، 2011، ص 134)
تعريف هنزي (2011): "بأنه ظاهرة معقدة من العناصر المعرفية والإفعالية والسلوكية التي تتضمن التأجيل المتعمد للأعمال التي يكلف بها الطالب على الرغم من وعيه للنتائج السلبية المحتملة لهذا التأجيل". (Henry, 2011).

وتبنت الباحثة تعريف ابو غزال كتعريف نظري للتسويف الأكاديمي لأنها طبقت مقياس ابوغزال للتسويف الأكاديمي في هذا البحث. وتعرفه اجرائياً: بأنه، الدرجة التي تحصل عليها عينة الدراسة على مقياس التسويف الأكاديمي المستخدم في البحث الحالي والتي تشير الدرجة المرتفعة إلى زيادة في سلوك التسويف الأكاديمي.

ب. مفهوم الكمالية العصابية Neurotic perfectionism concept

مفهوم الكمالية من المفاهيم التي حظيت بالبحث والدراسة بشكل واسع في مجال السايكولوجي منذ ستينات القرن العشرين، وقد اتخذ هذا المفهوم أسماء متنوعة مثل: طلب الكمال، والزعة نحو الكمال، والسعي لتحقيق الكمال، والكمالية، وقد استخدمت الباحثة المفهوم الأخير لأنها الأكثر تداولاً في البحوث والدراسات العربية. يمكن اعتبار الكمالية بعداً من أبعاد الشخصية، وهي خاصية ثابتة نسبياً تؤثر على أفكارنا ومشاعرنا وسلوكياتنا، ويمكن قياسها باستخدام اختبارات الشخصية. إلا أن هناك جدلاً واسعاً بين العلماء والباحثين حول طبيعته وخصائصه وأبعاده، وهل هو مفهوم احادي البعد أم ثنائي البعد، أم متعدد الأبعاد وهل هو سمة أو أسلوب معرفي؟ أو نمط للتفكير يعكس التشوّهات المعرفية لدى الفرد؟ أو من حيث كونه مصطلحاً إيجابياً تؤدي إلى النجاح والإنجاز أو مفهوماً سلبياً تؤدي إلى العديد من الاضطرابات السلوكية والأمراض النفسية (خشبة وبدوي، 2022، ص540). ولا يوجد تشخيص محدد للكمالية العصابية في DSM-5 الدليل التشخيصي والإحصائي للاضطرابات النفسية ولكن، يمكن اعتبار بعض أعراض الكمالية العصابية أعراضاً لاضطرابات نفسية أخرى، مثل: اضطراب الوسواس القهري (OCD)، اضطراب القلق العام (GAD)، واضطراب الشخصية النرجسية.

من التعاريف التي أكدت على احادية البعد للكمالية هو تعريف براون (2015) وذلك في كتابه (نعمة عدم الكمالية)، ويعرفها بأنها نظام معتقدات إدماني مدمرة للنفس يغزي هذه الفكرة الأساسية: إن بدوت كاملاً، وعشت بمثابة، وقتت بكل شيء بمثابة، فيوسعي تجنب أو تقبل المشاعر الأليمة من الخزي والحكم واللوم. ويقول براون: "إن الكمالية مدمرة للنفس، ببساطة لأنه لا يوجد هناك شيء كامل. فالكمال هدف لا يدرك. وعلوارة على هذا، الكمالية تتمحور حول إدراك الآخرين، فليس هناك من طريقة للتحكم بالإدراك، بغض النظر عن مقدار الوقت والطاقة التي تقضيها بالمحاولة (براون، 2015، ص57)، أما التعاريف التي تناول هذا المفهوم من منظور الثنائي (السوي وغير السوي) هو التعريف شولير (Schuler, 1999) بأنها مفهوم مركب من الأفكار والسلوكيات التي ترتبط بالمستويات والمعايير المرتفعة بشدة والأمال والتوقعات بالنسبة لأداء الفرد، والكمالية قد تكون سوية أو صحية أو تكون عصابية ذات خلل وظيفي (Schuler, 1999, p14)، وفي المقابل، أكدت وجهات النظر الحديثة أن الكمالية متعددة الأبعاد بطبيعتها (تبري شورت، أوزن، سليد وديوي، 1995). ولكن في كيفية تحديد هذه الأبعاد هناك اختلاف وقد وجد عدة تقسيمات لأبعاد الكمالية، فمن جهة قام كل من فروس وآخرون بتقسيم أبعاد الكمالية إلى ستة أبعاد وهي: إعطاء أهمية كبيرة للأخطاء، والمعايير الشخصية العالية، والنقد الأبوي، والتوقعات الوالدية، والشك في العمل، والتنظيم، ومن جهة أخرى قسم كل من هويت وفليت الكمالية إلى ثلاثة أبعاد وهي: الكمالية بتوجيه الذات، وتعني أن الفرد يتوقع الكمال من نفسه، ويضع لها معايير شخصية عالية، أما الكمالية بتوجيه الآخرين، فتعني أن الفرد يتوقع الكمال من الآخرين، في حين أن الكمالية المكتسبة اجتماعياً تعني أن الفرد يرى بأن الآخرين يتوقعون منه الكمال (Rice et al., 1996).

مما سبق لاحظت الباحثة اختلاف علماء النفس حول تعريف الكمال العصابية وخصائصها، مما يصعب الوصول إلى تعريف جامع لها ولعدة أسباب: لأنها تتضمن مجموعة واسعة من الخصائص، وتختلف الكمالية من شخص لآخر، حيث تختلف شدة خصائصها وطريقة تأثيرها على حياة الفرد. وتبنت الباحثة وجهة النظر الحديثة للكمالية بأنها متعددة

الفرد (مكون معرفي)، الشعور بعدم الارتياح بسبب عدم أداء هذه المهمة في وقتها المحدد (مكون وجداني)

أنواع التسوف:

لقد أظهرت نتائج الدراسات إلى أن الأفراد يسوفون في ستة مجالات مختلفة من مجالات الحياة وهي: المجال الأكاديمي والعمل، الواجبات اليومية، الصحة، الترفية، الأسرة، والعلاقات الاجتماعية (Janssen, 2015) وقد أشارت دراسة (Chandel, et. al. 2023) أن التسوف بصورة عامة له عدة أشكال وهي :- التسوف الأكاديمي: يعني تأجيل وماطلة الطلاب للمهام الأكاديمية للحظات الأخيرة (شبيب، 2015، ص22) والتسوف في إتخاذ القرار: الذي يتمثل في عدم القدرة على إتخاذ قرار في وقته سواء للمواقف أو الموضوعات الأساسية أو الثانوية، والتسوف العصابي، اما ما هو منتشر بين اواسط الطلبة في الجامعات هو النوع التسوف الأكاديمي وهو متغير الدراسة الحالية وهذا ما اشارت اليه دراسة احمد (2021) الى وجود مستوى المتوسط من التسوف الأكاديمي لدى طلبة الجامعة، وأكدت دراسة زغبى (2020) بأن نسبة انتشار سلوك التسوف الأكاديمي بين طلبة الجامعة بلغت (56.4) وهي نسبة مرتفعة مقارنة بالنسب العالمية.

أسباب التسوف الأكاديمي:

بعد قراءة وتمحص الباحثة في نتائج الدراسات المتعلقة بالأسباب والعوامل المؤثرة على مستوى التسوف الأكاديمي لدي الطلبة تبين أن هناك أسباب داخلية وتتكون من : أسباب ترتبط بالسمات الشخصية: مثل : الخوف من الفشل (وهذا ما أكدته نتائج دراسة كل من ابو غزال (2011) و دراسة Lay (1986)، والقلق، وتقدير الذات المنخفض، والكمالية السلبية، السعي نحو الكمالية الذاتية والاجتماعية (دراوشة والسفاسفة، 2023، ص167). وأسباب فيسيولوجية: تتمثل في (المرض، الإرهاق الجسدي والعقلي... الخ وأسباب تتعلق باتجاهات الطالب الدراسية: والتي تتمثل في طبيعة المهمة وخصائصها سواء من جهة صعوبة القيام بها أو سهولة القيام بها) (السيد، 2018، ص188).

وهناك أسباب خارجية منها ما يتعلق بأسباب بيئية مثل: (المشتتات، والأموال الترفيهية التي تتمثل في البيئة الأسرية، وأساليب التنشئة، والأصدقاء، والضوضاء... الخ (السيد، 2018، ص188). وأسباب متعلقة بطبيعة المهمة الدراسية وهي: صعوبة المهمة وسهولتها، كراهية المهمة وعدم الرضا عن دراسة اتساع الفترة الزمنية لإنجاز المهام... الخ (احمد وعبد التواب، 2020، ص132).

خصائص المسوفين:

لقد أوضحت نتائج بعض البحوث أن من خصائص الطالب الذي يرحي الإستعداد للإمتحان أنه عندما يأتي وقت الإستعداد للإمتحان تراوده أحلام اليقظة والسرمان ويقوم بعمل أشياء غير ضرورية، ويتجنب الجلوس للإستذكار، ويصعب عليه تنظيم أوقات الإستذكار، ويكثر من الأنشطة والزيارات ومشاهدة التلفاز ويبالغ في ترتيب طاولة الإستذكار، ويجد رغبة شديدة في النوم، ، ويتسم بإنخفاض تقدير الذات وارتفاع قلق والإكتئاب والنسيان وعدم التنظيم (Ferrari, 1991 , p1233) ويخلق التسوف بعض الممارسات غير الصحية المرتبطة بالمواقف أو القيم الإجتماعية غير المقبولة بما في ذلك الإدمان وتهمية عادات الشرب والتدخين وتناول الجيوب المنومة في ليال مما يجعل الطلبة سلبين وأكثر استعداداً لإيقظاع عن الدراسة (Hussain & Sultan, 2010, p1903)

التسوية الأكاديمي بين طلبة الكلية الجامعة بحقل، والفروق في درجة هذا السلوك تبعاً لاختلاف متغيرات الجنس، التخصص، والسنة الدراسية. ولتحقيق هدف الدراسة، قام الباحث بإعداد مقياس التسوية الأكاديمي، وتم تطبيقه على عينة مكونة من (227) طالب وطالبة. وقد أظهرت نتائج الدراسة أن نسبة انتشار السلوك التسوية الأكاديمي بين طلبة الكلية الجامعة بحقل قد بلغت (4.56%) وهي نسبة مرتفعة مقارنة بالنسب العالمية. كما بينت النتائج الدراسة أن هناك فروق دالة إحصائياً في التسوية الأكاديمي تعزى لمتغير الجنس ولصالح الذكور، بينما لم تجد النتائج فروق دالة إحصائياً في التسوية الأكاديمي تعزى لمتغير التخصص، و السنة الدراسية.

الدراسات التي تناولت الكمالية العصابية

دراسة الحسيني (2017) بعنوان "الكمالية العصابية وعلاقتها بالسعادة لدى عينة من طلاب و طالبات الجامعة. اتسهدت الدراسة الكشف عن فروق بين الطلاب و الطالبات الجامعة في الكمالية العصابية و السعادة، وكذلك الكشف عن العلاقة الإرتباطية بين الكمالية العصابية و السعادة، وكانت عينة الدراسة مكونة من (100) طالب وطالبة من كلية الآداب - جامعة المنصورة، و كشفت النتائج عن وجود فروق دالة احصائياً بين الطلبة والطالبات في الكمالية العصابية عند المستوى (0.01) لصالح الطلاب، و كان معامل الإرتباط بين الكمالية العصابية والسعادة دالاً عند مستوى (0.01).

دراسة الرفو و عبايجي (2023) بعنوان "السمات الكمالية وعلاقتها بالصورة الوالدية لدى طلبة جامعة الحمدانية". هدفت الدراسة إلى التعرف عن العلاقة بين السمات الكمالية و الصورة الوالدية لدى طلبة جامعة الحمدانية. فضلاً عن قياس مستوى السمات الكمالية و قياس الصورة الوالدية و الكشف عن الدلالة الإحصائية للعلاقة بينهما في ضوء المتغيرات: الجنس، و المرحلة (الثانية و الرابعة) و التخصص (العلمي و الإنساني)، ولتحقيق هدف البحث اختارت الباحثة عينة طبقية عشوائية من طلبة جامعة الحمدانية، اذ بلغ حجم العينة (850) طالباً وطالبة. وقامت الباحثة بإعداد مقياس السمات الكمالية والذي تكون من (32) فقرة خماسية البدائل. و تبنت مقياس الصورة الوالدية الذي اعده موسى (2016) والذي تكون من (28) فقرة ثلاثية البدائل. أظهرت النتائج عن مستوى المتوسط من السمات الكمالية لدى طلبة جامعة الحمدانية.

لاحظت الباحثة وجود عدد من الدراسات أكدت وجود علاقة ارتباطية موجبة للتسوية الأكاديمي مع الكمالية العصابية، مثل: دراسة جابان (2010) وكانت بعنوان " العلاقة بين الكمالية و التسوية الأكاديمي والرضا عن الحياة لدى طلبة الجامعة " وجد في نتائجها بأن سمة الكمالية الموجهة نحو الذات تتنبأ بشكل كبير بالتسوية الأكاديمي والرضا عن الحياة. و دراسة جديديا والآخرون (Jadidia, et, al., 2011) كانت بعنوان (الكمالية العصابية و التسوية الأكاديمي) أظهرت في نتائجها أن الدرجات الكلية للكمالية العصابية ترتبط ارتباطاً إيجابياً ومعنوياً بالتسوية الأكاديمي. ودراسة زراقي وخير (2015). بعنوان " التنبؤ بالصحة النفسية على أساس أبعاد الكمالية و التسوية لدى طلاب كلية الطب" الغرض من هذا البحث هو دراسة العلاقة بين الكمالية و التسوية وتحديد الدور التنبؤي لهذين المتغيرين في الصحة النفسية للطلاب وأظهرت النتائج وجود علاقة ذات دلالة إحصائية بين درجات الطلبة على المقياس التسوية ودرجاتهم على المقياس الكمالية. و دراسة عبد الحواد (2019) بعنوان " التسوية الأكاديمي في علاقته بالكمالية العصابية و المرونة النفسية لدى طلاب الجامعة" وأظهرت النتائج وجود علاقة ارتباطية موجبة دالة احصائياً بين التسوية الأكاديمي والكمالية

أبعاد وفي اعدادها لمقياس الكمالية العصابية حددت أربعة أبعاد تمثلت في: معايير الأداء العالية، طلب الإستحسان، خوف من الفشل والتقد، والأفكار الوسواسية.

العلاقة بين التسوية الأكاديمي و الكمالية :

يعتقد بين وبروكا (Burka&Yuen,1983) أن الساعين إلى الكمال و المتسويين يتمتعون بخصائص تجعلهم يعتمدون على معايير مطلقة وخالية من العيوب. يؤكد بيسويك وروثبلوم و مان (Beswick, Rothblum&Mann,1988) أيضاً على أن المعتقدات غير العقلانية هي عامل مشترك بين الكمالين و الماطلين، بالإضافة إلى ذلك، يعاني كلا النوعين من الأفراد من الخوف من ارتكاب الأخطاء و يظهران ميلاً إلى إعطاء الأهمية لاستمرار النجاح الدائم (Fleet, et al., 1991).

وعند النظر في علاقة السبب و النتيجة بين السعي للكمال و التسوية، يقترح الباحثون أن معظم الناس يظهران التسوية لأنهم يسعون إلى الكمال (Burke & Yuen, 1983; Onwuegbuzie, 2004).

ويذكر فيراري (1989) أن المتسويين غالباً ما يكون لديهم سمة الكمال فيما يتعلق بكيفية تقييم الآخرين لهم. إنهم غير قادرين على إكمال المهام التي يتعين عليهم القيام بها لأنهم يركزون بشكل مفرط على المعايير الموضوعية لهم ويفكرون كثيراً في كيفية تقييم الآخرين لها. ولهذا السبب، هناك علاقة سببية بين الكمالية و التسوية الأكاديمي. (Onwuegbuzie, 2004)

غالباً ما يكون التسوية أحد أعراض الكمالية. والسبب هو أنه نظراً لأن الكمالين يتهمون بإكمال المهمة على أكمل وجه، فإنهم يميلون إلى تأجيلها لأطول فترة ممكنة، مما قد يتحول إلى فترة حضانة لتحسين نتائج المهمة. نظراً لأن الكمالين يخشون عدم القدرة على إكمال المهمة على أكمل وجه، فإنهم يؤجلونها لأطول فترة ممكنة. وأكدت دراسة جديدي (2011)، وكابان (2010)، Kagan, M. (2009) وكاجان (2010)، وغوش وروي (Ghosh, R. & Roy, S.(2017)، أن هناك علاقة إيجابية كبيرة بين أبعاد التسوية و الكمالية، ولكن هناك اعتراض من قبل عدد قليل من الباحثين على وجود علاقة إيجابية بين التسوية و الكمالية العصابية وتفيد بوجود الارتباط السلبي بينهما (Chandel, at, al, 2023, p.1148).

الدراسات السابقة

الدراسات التي تناولت التسوية الأكاديمي

دراسة عبيد (2019) بعنوان (التسوية الأكاديمي لدى طلبة الجامعة) هدف البحث التعرف على التسوية الأكاديمي لدى الطلبة و التعرف على الفروق في مستوى التسوية الأكاديمي تعزى إلى متغير الجنس (ذكر/انثى) و متغير التخصص (علمي، انساني) وقد اتبعت الباحثة المنهج الوصفي لإستخراج نتائج بحثها و تحقيق أهدافه وقد بلغت عينة البحث الاساسية (300) طالب وطالبة و بواقع (174) طالبا و (126) طالبة. و تم اختيارهم بالطريقة العشوائية من كليات جامعة بغداد. ولتحقيق أهداف البحث فان الباحثة تبنت مقياس التسوية الكاديمي من اعداد (لفتة، 2017) لقياس متغير البحث، وتوصلت الباحثة إلى النتائج الآتية: ان طلبة الجامعة لديهم تسوية أكاديمي مرتفع وتوجد فروق دالة احصائياً في الدرجة بين الذكور و الإناث في مستوى التسوية الأكاديمي و لصالح الإناث وكذلك فروق ذات دلالة احصائية في متغير التخصص (العلمي / الإنساني) و لصالح العلمي.

دراسة الزغبوي (2020) بعنوان " التسوية الأكاديمي لدى طلبة الكلية الجامعة بحقل وعلاقته ببعض المتغيرات". هدفت الدراسة التعرف على مدى انتشار السلوك

جدول (1)
يوضح عدد عينات الدراسة وخصائصها

| المتغير | التصنيف | العدد | النسبة | العدد الكلي |
|-------------------|-----------------------|----------------|--------|-------------|
| نوع | ذكر | 82 | 41% | 200 |
| | انثى | 118 | 59% | |
| المرحلة | اولى | 125 | 62.5% | 200 |
| | الثالثة | 75 | 37.5% | |
| التخصص | الإنساني | التربية الخاصة | 24.5% | 200 |
| | | الرياض الأطفال | 27.5% | |
| | علمي | علوم الكمبيوتر | 21% | 200 |
| | | علوم الرياضيات | 28.5% | |
| مكان السكن | داخل الأقسام الداخلية | 107 | 54.7% | 200 |
| | خارج الأقسام الداخلية | 93 | 45.3% | |
| المستوى الاقتصادي | ضعيف | 31 | 11.3% | 200 |
| | متوسط | 127 | 71.3% | |
| | جيد | 42 | 17.3% | |
| المتغير | التصنيف | العدد | النسبة | العدد الكلي |
| نوع | ذكر | 82 | 41% | 200 |

أدوات الدراسة:

1. مقياس التسويق الأكاديمي: بعد ان اطلعت الباحثة على الدراسات والأدب النظري المتعلقة بالبحث ومقاييس التسويق الأكاديمي لطلبة الجامعة؛ مثل مقياس هناء صالح شبيب (2015) ومقياس جعافرة (2016) ومقياس شواشرة وحجازي، ومقياس ابو غزال (2012). توصلت الباحثة إلى ان المقياس ابو غزال هو المقياس الأنسب لأستخدامه في البحث الحالي نظراً لدقته ووضوح فقراته والذي يتكون من (21) فقرة، وتكون الإستجابة عن هذه الفقرات من خلال اسلوب ليكرت ذي التدرج الخماسي؛ بدرجات: (منخفضة جداً، منخفضة، متوسطة، كبيرة، كبيرة جداً). وتأخذ الدرجات على التوالي (5، 4، 3، 2، 1). حيث بلغت درجات المقياس بين (21 - 105) درجة، وكلما ارتفعت الدرجة كلما كان ذلك مؤشراً على ارتفاع مستوى التسويق الأكاديمي لدى المستجيب، وتجدر الإشارة إلى وجود بعض الفقرات السلبية هي (1، 3، 17، 10، 6، 5). والتي يجب ان يكون تدرجها بشكل عكسي قبل تحليل البيانات. وقام ابو غزال بالتحقق من الصدق الظاهري والصدق البناء باستخدام معامل ارتباط بيرسون بين الفقرة والمقياس وتراوحت بين (36-73)، وبلغت معامل الأتساق الداخلي بطريقة ألفا كرونباخ (0.90).

صدق الترجمة: بعد ان قامت الباحثة بترجمة المقياس من اللغة العربية إلى اللغة الكوردية، ومن ثم ترجمة عكسية من الكوردية إلى العربية وذلك لأختلاف عينة الدراسة الحالية عن عينات التقيين السابقة، وعرضت النسخة المترجمة والنسخة الأصلية للمقياس على (3) المتخصصين في اللغة العربية واللغة الكوردية وأسأذة علم النفس للتأكد من دقة الترجمة، وتم تعديل الترجمة حسب ملاحظات المراجعين.

العصائية، كما أظهرت النتائج وجود فروق دالة احصائياً في متغيرات البحث تعزى للجنس والفرقة الدراسية والتخصص.

مناقشة الدراسات السابقة

هناك تنوع واضح في أهداف الدراسات السابقة إلى انها اقتضت جميعها على الدراسات الإرتباطية او التنبؤية، حيث تبنت الدراسة الحالية المنهج الوصفي الإرتباطي ايضاً، وأغلب الدراسات السابقة استهدفت التعرف على الفروق وفق المتغيرات: النوع الإجتاعي، والمرحلة والتخصص الدراسي، كما في الدراسة الحالية، وأضافت هذه الدراسة متغير مكان السكن للطلبة (الساكين مع العائلة و الساكنين في الاقسام الداخلية)، وتنوعت العينات في الدراسات السابقة من عينات صغيرة الحجم إلى عينات كبيرة الحجم من طلاب الجامعة وتراوحت بين (200-850)، وكانت عينة الدراسة الحالية (200) طالب وطالبة جامعية. وهدف جمع البيانات اما ان تبناوا الباحثين المقاييس التسويق الأكاديمي كما في دراسة عبيد (2019) و دراسة جديديا و الآخرون (2011) أو قاموا بأعداد المقياس كما في دراسة الزغبني (2020) و دراسة عبد الجواد (2019)، وكذلك في الدراسة الحالية قامت الباحثة بتبني مقياس ابو غزال (2012)، ولغرض القياس الكمية العصائية قامت الدراسة جابان (2010) و دراسة جديديا والآخرون، ودراسة الزراتي وخير (2015) بتبني المقياس للكالية العصائية، اما دراسة عبد الجواد (2019) ودراسة الرفو (2023) إعد الباحثين مقياساً للكالية العصائية كما في الدراسة الحالية. حصلت أغلبية الدراسات في نتائجها على العلاقة الأرتباطية الإيجابية بين المتغيرين (التسويق الأكاديمي والكالية العصائية) كما في الدراسة الحالية، وتعرفوا على المستوى اما المتوسط في التسويق الأكاديمي او عالي كما في الدراسة عبيد (2019) و دراسة الزغبني (2019)، اما في الدراسة الحالية فكانت المستوى التسويق الأكاديمي اقل من المتوسط. اما بالنسبة لمستوى الميول الكالية العصائية تراوحت بين مستوى المتوسط كما في الدراسة الرفو (2023)، اما في الدراسة الحالية كانت المستوى الكالية العصائية لدى الطلبة اعلى قليلاً من المتوسط.

3. منهج البحث وإجراءاته

منهج البحث: اعتمدت الباحثة في البحث الحالي على المنهج الوصفي الإرتباطي، لكونه المنهج المناسب لطبيعة البحث ومتغيراته، ويهتم بوصف وتفسير ماهو كائن، ويركز على تصنيف المعلومات وتنظيمها والتعبير عنها كماً وكيفاً، بحيث يسهل فهم العلاقات بين متغيرات الدراسة.

مجتمع الدراسة: شمل مجتمع الدراسة جميع الطلاب والطالبات المداومين في الدراسة الصباحية للسنة الدراسية (2023-2024) في كلية التربية الأساسية لجامعة السليلانية والبالغ عددهم (629) طالباً وطالبة في المرحلة الأولى و(541) طالب وطالبة في المرحلة الثالثة حسب الإحصائيات المأخوذة من قسم التسجيل بكلية التربية الأساسية.

عينة الدراسة: تكونت عينة الدراسة من (200) طالب وطالبة، وتم اختيارهم بطريقة عشوائية طبقية، حيث تمثل عينة الدراسة ما نسبته 5.85% من مجتمع الدراسة من أربعة اقسام في كلية التربية الأساسية، و الجدول (1) يوضح ذلك.

1. مقياس الكمالية العصابية.

بعد ان درست الباحثة الأدبيات النظرية في مجال الكمالية العصابية والدراسات السابقة حول هذا المفهوم والنصح في مواقع الانترنت، وجدت ان هناك اختلافات واسعة في هذه المقاييس على الأبعاد التي تتألف منها الكمالية وأغلبية المقاييس الموجودة طبقت على البيئات غير الكوردية، (حسب علم الباحثة) لم تجد مقياس للكمالية العصابية سبق وان طبقت على طلاب الجامعة في اقليم كوردستان. ومن هذا المنطلق رأيت الباحثة ضرورة اعداد المقياس لتلبي اهداف الدراسة الحالية.

خطوات اعداد المقياس: قامت الباحثة بقراءة التعاريف المتنوعة للمفهوم الكمالية بشكل عام والمفهوم الكمالية العصابية بشكل خاص في المقاييس المختلفة التي تم بنائه في البيئات العربية (وفق ما تمكن من الحصول عليه) : مثل المقياس شند والآخرون، (2016) وتكونت من (26) مفردة وشملت أربعة أبعاد: المعايير المرتفعة للأداء، الحاجة للأستحسان، الحساسية للنقد، الأفكار الوسواسية). مقياس هيل والآخرون (2004) وتكونت من (59) فقرة وتوزعت على ثمانية أبعاد (الإهتمام بالأخطاء، النضال من أجل الامتياز، المعايير العالية للآخرين، الحاجة للموافقة، الضغوط الوالدية، التأمل، التنظيم، التخطيط). والمقياس الصاوي (2015) و تكونت من ثلاثة أبعاد هي: (التقدير المتدني للذات، عدم الرضا عن الأداء، الأفكار اللاعقلانية المصاحبة للكمالية). مقياس خشية و البديوي، و تكونت من (32) فقرة و توزعت على (3) ابعاد كالتالي: الحساسية للنقد، الحاجة للأستحسان، معايير الأداء العالية.

طبقاً لما ذكر سابقاً اعد مقياس الكمالية العصابية في ضوء التعريف الإجرائي للكمالية العصابية بأنها: ميل الطالب المكرر لتحقيق مستويات الأداء العالية ومدفوعاً بحاجته لإستحسان الآخرين له وتجنب تقديم نتيجة لأفكار وسواسية تسلطية بداخله. وحددت أربعة أبعاد لتشكيل المقياس كامل عام و بدأت الباحثة بتحديد واختيار الفقرات حسب كل البعد من الأبعاد المحددة وتكونت من (22) فقرة .

البعد الأول : معايير الأداء العالية: ويشير هذا البعد إلى رغبة الطالب لتقييم وإنجاز أعماله وفق معايير عالية الجودة (5) فقرة.

البعد الثاني : طلب الإستحسان ويشير هذا البعد إلى رغبة الطالب في كسب الشكر وتقدير الآخرين لأدائه ويجاول تحقيق الكمال من أجل نيل تقدير واستحسان المحيطين به من (العائلة والأصدقاء... الخ) (6) فقرة.

البعد الثالث: الخوف من الفشل والنقد: ويشير هذا البعد إلى زيادة تركيز وانشغال الطالب بآراء الآخرين عن أعماله ويجاول تجنب والهروب من اللوم والإنقادات عن طريق تبني معايير عالية وسلوكيات صارمة لأدائه (6) فقرة.

البعد الرابع: الأفكار الوسواسية هي الأفكار القهريّة التي تراود الطالب من حيث الشك في أداء أعماله ومراجعة الذات والانشغال الزائد بالتفاصيل وعدم الثقة بأداء الآخرين (5) فقرة.

الخصائص السيكومترية للمقياس الكمالية العصابية.

الصدق الظاهري: قامت الباحثة بعرض الصورة الأولية للمقياس والمكون من (22) فقرة على (7) من الخبراء المحكمين من الأساتذة من المختصين في علم النفس والتربية الخاصة، بغرض التحقق من مدى صلاحية الفقرات وصياغته وهل الفقرة مناسبة للعينة، وهل تقبيل مفهوم الكمالية العصابية، وتحديد نسبة الموافقات على كل عبارة بأن لا تقل من (80%)، وبناءً على ملاحظات الخبراء تم تعديل صياغة بعض الفقرات، وبذلك بلغ الصدق الخبراء للمقياس الكمالية العصابية (0.91).

على الرغم من ان المقياس تم تقنينه سنة (2012) إلى ان الباحثة ارادت ان تتأكد من صدق المقياس بطريقتين وهي صدق المحكمين وصدق الأتساق الداخلي والثبات بطريقة ألفا كرونباخ ، ليتناسب مع عينة الدراسة الحالية.

صدق المحكمين: قامت الباحثة بتقديم المقياس الى (7) خبراء من اساتذة علم النفس واتفقوا بالنسبة (89%) على مدى مناسبة مفردات المقياس للهدف الذي تقيسه والمجالاتها والمرحلة العمرية للعينة والبيئة التي سيتم التطبيق فيها.

صدق البناء: لأجل التأكد من صدق البناء للمقياس في هذه الدراسة، قامت الباحثة بحساب معامل ارتباط بيرسون بين كل فقرة والدرجة الكلية لمقياس التسويق الأكاديمي، وأظهرت النتائج وجود ارتباط بين المفردات والدرجة الكلية للمقياس عند مستوى الدلالة (0.01)، وهذا يمكن اعتبار ان معامل التميز يمثل دلالة للصدق لكل مفردة على شكل معامل ارتباط بين كل فقرة والدرجة الكلية والتي تراوحت بين (612-844) وهذا يدل على ان المقياس يتصف بدرجة عالية من التجانس الداخلي، الجدول (2) يوضح قيمة معاملات الإرتباط :

جدول (2)

يوضح قيمة معاملات الإرتباط بين درجة الفقرات و الدرجة الكلية لمقياس التسويق الأكاديمي

| رقم الفقرة | معامل ارتباط | رقم الفقرة | معامل ارتباط | رقم الفقرة | معامل ارتباط |
|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|
| 1 | **0.814 | 8 | *0.654 | 15 | *0.821 |
| 2 | **0.787 | 9 | **0.811 | 16 | *0.612 |
| 3 | **0.689 | 10 | *0.654 | 17 | *0.790 |
| 4 | **0.821 | 11 | **0.712 | 18 | *0.833 |
| 5 | *0.799 | 12 | *0.659 | 19 | *0.786 |
| 6 | *0.671 | 13 | *0.789 | 20 | *0.677 |
| 7 | *0.769 | 14 | **0.822 | 21 | **0.844 |

مستوى الدلالة (0.01)

ثبات مقياس التسويق الأكاديمي: بطريقة التجزئة النصفية

طبقت الباحثة المقياس على العينة الإستطلاعية المكونة من (50) طالباً و طالبة من كلا الجنسين ومن كلا الإختصاصين (الإنساني، و العلمي)، ومن ثم تم تقسيم الفقرات إلى نصفين (الدرجات الفردية والزوجية ، وبالتالي إيجاد معامل الإرتباط بيرسون بين درجات القسمين وبلغ (0.720) ونظراً لأن عدد الفقرات في المقياس كانت (21) لذلك ، تم ادخال معامل الإرتباط في معادلة التصحيح لتجزئة النصفية لسبيرمان براون والتي بلغت (0.853)، كما وضح في الجدول(3):

جدول(3)

يوضح الثبات لمقياس التسويق الأكاديمي بطريقة التجزئة النسبية

| الأقسام | العدد | قيمة معامل الثبات | قيمة ارتباط بيرسون | معادلة التصحيح لسبيرمان براون |
|--------------|-------|-------------------|--------------------|-------------------------------|
| الجزء الأول | 10 | 0.678 | 0.720 | 0.853 |
| الجزء الثاني | 11 | 0.812 | | |

الصدق البناء

جدول (6)
يوضح درجات معامل ارتباط بيرسون بين فقرات البعد والدرجة الكلية للبعد على مقياس الكمالية العصائية

| الأبعاد | رقم الفقرة | معامل الارتباط | مستوى الدلالة | رقم الفقرة | معامل الارتباط | مستوى الدلالة |
|-----------------------|------------|----------------|---------------|------------|----------------|---------------|
| معايير الأداء العالية | 1 | 0.652** | 0.01 | 3 | 0.664** | 0.01 |
| | 5 | 0.265** | 0.01 | 7 | 0.278** | 0.01 |
| | 9 | 0.381** | 0.01 | 12 | 0.219** | 0.01 |
| | 13 | 0.256** | 0.01 | 15 | 0.303** | 0.01 |
| | 17 | 0.336** | 0.01 | 19 | 0.303** | 0.01 |
| طلب الأستحسان | 2 | 0.342** | 0.01 | 22 | 0.444** | 0.01 |
| | 6 | 0.673** | 0.01 | 4 | 0.303** | 0.01 |
| | 10 | 0.304** | 0.01 | 8 | 0.203** | 0.01 |
| | 14 | 0.303** | 0.01 | 11 | 0.600** | 0.01 |
| | 18 | 0.203** | 0.01 | 16 | 0.367** | 0.01 |
| | 21 | 0.535** | 0.01 | 20 | 0.542** | 0.01 |

ثبات المقياس الكمالية العصائية:

قامت الباحثة بإستخراج الثبات بإستخدام طريقة الفاكرونباخ (Cronbach s' Alpha): بعد ان طبقت المقياس على العينة الأستطلاحية المكونة من (50) طالباً وطالبة من طلاب كلية التربية الأساسية، تم تفرغ البيانات وباستخدام برنامج (SPSS20) بلغت قيمة معامل الثبات (0.86). و بإستخدام طريقة جتان بلغت قيمة معامل الثبات (0.74) وهي قيمة مرتفعة مما يشير على ثبات المقياس. الصورة النهائية للمقياس

بعد استخراج الخائص السايكومترية لمقياس الكمالية العصائية تكونت المقياس من (22) فقرة و موزعة على أربعة أبعاد ، كما وضحت في الجدول (7).

جدول (7)

الأبعاد الأربعة لمقياس الكمالية العصائية و الفقرات المنتمية لها.

| الأبعاد | ارقام الفقرات | عدد الفقرات |
|-------------------------|----------------------|-------------|
| المعايير الأداء العالية | 1، 5، 9، 13، 17، 21 | 5 |
| طلب الإستحسان | 2، 6، 10، 14، 18، 21 | 6 |
| خوف من الفشل والنقد | 3، 7، 11، 15، 19 | 6 |
| الأفكار الوسواسية | 4، 8، 11، 16، 20 | 5 |

الوسائل الإحصائية:

استخدمت الباحثة برنامج الحقيبة الإحصائية للعلوم الإجتماعية (SPSS21) لمعالجة البيانات ، و استخدمت مجموعة من الوسائل الإحصائية منها:

القوة التمييزية للفقرات: بعد تطبيق المقياس على العينة المكونة من (200) طالباً وطالبة، تم ادخال إستجابات الطلبة في برنامج (SPSS21) وتم ترتيب الدرجات تنازلياً أي من الأعلى إلى الأدنى، وتم فرز نسبة (27%) من المجموعة العليا (54) استبياناً من المجموعة الحاصلة على أعلى الدرجات) ونسبة (27) من المجموعة الدنيا (54) استبياناً من المجموعة الحاصلة على أدنى الدرجات)، وعند استخدام اختبار التائي لعينتين مستقلتين لمعرفة دلالة الفروق بين المجموعتين متطرفتين لكل فقرة من فقرات المقياس الكمالية العصائية و البالغة (22) فقرة، وجد ان القيمة التائية المحسوبة بلغت (19.07) عند مستوى الدلالة (0.05) ودرجة الحرية (106) أكبر من القيمة التائية الجدولية (1.96) الجدول (4) يوضح ذلك.

جدول (4)

يوضح القوة التمييزية للفقرات لمقياس الكمالية العصائية

| عدد العينة | العدد | المتوسط الحسابي | المتوسط الفرضي | القيمة التائية المحسوبة | القيمة التائية الجدولية | مستوى الدلالة |
|---------------|-------|-----------------|----------------|-------------------------|-------------------------|---------------|
| مجموعة العليا | 54 | 65.54 | 66 | 19.07 | 1.96 | دالة |
| مجموعة الدنيا | 54 | 51.32 | | | | 0.05 |

الإنساق الداخلي للمقياس: وهو طريقة للتأكد من صدق المقياس عن طريق إيجاد معامل ارتباط بيرسون بين الدرجة الكلية للمقياس ودرجة كل الفقرة من فقراته،. حيث بلغت قيمة معاملات ارتباط بين (0.288 - 0.683) ، وبمقارنته مع معيار ايل (Ebel)، والذي حدد أكثر من (0.19) معياراً لصدق الفقرة. وكانت لكل فقرة ذو دلالة (0.01). كانت قيم معاملات الارتباط لجميع الفقرات مقبولة، والجدول (5) يوضح ذلك.

جدول (5)

يوضح درجات معامل ارتباط بيرسون بين جميع الفقرات والدرجة الكلية لمقياس الكمالية العصائية

| رقم الفقرة | معامل الارتباط | مستوى الدلالة | رقم الفقرة | معامل الارتباط | مستوى الدلالة |
|------------|----------------|---------------|------------|----------------|---------------|
| 1 | 0.435** | غير دالة | 12 | 0.563** | 0.01 |
| 2 | 0.324** | 0.01 | 13 | 0.562** | 0.01 |
| 3 | 0.584** | 0.01 | 14 | 0.288** | 0.01 |
| 4 | 0.418** | 0.01 | 15 | 0.471** | 0.01 |
| 5 | 0.488** | 0.01 | 16 | 0.683** | 0.01 |
| 6 | 0.488** | 0.01 | 17 | 0.683** | 0.01 |
| 7 | 0.484** | 0.01 | 18 | 0.683** | 0.01 |
| 8 | 0.363** | 0.01 | 19 | 0.299** | 0.01 |
| 9 | 0.444** | 0.01 | 20 | 0.399** | 0.01 |
| 10 | 0.475** | 0.01 | 21 | 0.562** | 0.01 |
| 11 | 0.447** | 0.01 | 22 | 0.567** | 0.01 |

أما بالنسبة لإيجاد معامل ارتباط بيرسون بين درجات الكلية للبعد والفقرة التي تنتمي اليه. حيث بلغت قيمة معاملات ارتباط بيرسون بين (0.203 - 0.673) وكانت جميعها مقبولة و دالة معنوياً عند مستوى الدلالة (0.01) والجدول (6) يوضح ذلك.

الهدف الثاني: التعرف على مستوى التسويق الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلمانية على وفق المتغير: الجنس ، والمرحلة الدراسية ، والتخصص الدراسي ، ومكان السكن . لتحقيق هذا الهدف يجب ان تقسمه إلى الفروع التالية:

1. التعرف على مستوى التسويق الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلمانية على وفق متغير الجنس ، بلغ متوسط درجات أفراد العينة من الذكور والبالغ عددهم (82) طالباً (60.59) درجة و بإختراف معياري (9.73) درجة ، بينما بلغ متوسط درجات الإناث البالغ عددهم (118) طالبة (58.41) درجة و بإختراف معياري (10.58)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين أن الفرق غير دال عند مستوى دلالة (0,05) وبدرجة الحرية (198)، وهذا ما يوضحه الجدول (9). بالرغم من عدم وجود الفروق الدالة احصائياً ، إلا ان المتوسط الحسابي للطلاب كان أعلى من المتوسط الحسابي للطالبات، أي ان الذكور لديهم مستوى أعلى في التسويق الأكاديمي من الإناث، وتعزى الباحثة هذه النتيجة إلى ان الطلاب اقل إلتزاماً و أكثر تبعياً عن المحاضرات ولا يتمتعون كثيراً لتأدية الواجبات والمهام الأكاديمية ولا يقلقون مقارنة بمستوى القلق و الخوف عند الطالبات، ومن الجانب الآخر هناك تأثير الأوضاع الاقتصادية التي يدفع بالطلاب إلى العمل والكسب المادي إلى جانب الدراسة أكثر من الطالبات. وهذا ما يدفعهم إلى التسويق والمطالبة في أداء مهامهم الأكاديمية. تتفق هذه النتيجة مع نتائج دراسة بيلكين (2019) ولا تتفق هذه النتيجة مع دراسة عبيد (2019) و دراسة عبد الجواد (2019).

ب. التعرف على مستوى التسويق الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلمانية على وفق متغير المرحلة الدراسية ، بلغ متوسط درجات أفراد العينة من المرحلة الاولى والبالغ عددهم (125) طالباً (54.90) درجة و بإختراف معياري (8.15) درجة ، بينما بلغ متوسط درجات المرحلة الثالثة البالغ عددهم (75) طالباً وطالبة (62) درجة و بإختراف معياري (10.07)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين أن الفرق البال عند مستوى دلالة (0,05) و بدرجة الحرية (198) و لصالح المرحلة الثالثة والجدول (9) يوضح ذلك، أظهرت هذه النتيجة ان مستوى التسويق الأكاديمي لدى طلاب المرحلة الثالثة أعلى من مستواه لدى طلبة المرحلة الاولى. وترجع الباحثة سبب هذه النتيجة إلى أن المواد المقررة للمرحلة الاولى أقل تخصصاً وأكثر شمولية وتساعد لإعداد الطالب لتخصصه الأكاديمي و لا يشكل عبئاً أو ضغوطاً في المهام و الواجبات الدراسية، ومن الجانب الآخر فان طبيعة الطلبة في المرحلة الاولى أكثر إلتزاماً و اهتماماً بالمحاضرات و الأنشطة المطلوبة منهم. وتتفق هذه النتيجة مع نتائج دراسة عبد الجواد (2019) و لا تتفق مع نتائج دراسة الزغبني (2019). ج. التعرف على مستوى التسويق الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلمانية على وفق متغير التخصص الدراسي (العلوم الإنسانية والعلوم التطبيقية)، بلغ متوسط درجات أفراد العينة من تخصص العلوم الإنسانية والبالغ عددهم (99) طالباً (58.91) درجة و بإختراف معياري (9.50) درجة ، بينما بلغ متوسط درجات تخصص العلوم التطبيقية البالغ عددهم (101) (58.37) درجة و بإختراف معياري (9.58)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين أن الفرق غير دال احصائياً عند مستوى دلالة (0,05) و بدرجة الحرية (198) وهذا ما يوضحه الجدول (9). و تفسر الباحثة هذه النتيجة إن طبيعة المواد الدراسية في كلا التخصصين لا يؤثر على مستوى سمة التسويق الأكاديمي لدى طلبة الجامعة، والبيئة الجامعية لا يشكل فرقا بين الإختصاصات الإنسانية و العلمية أكثرها ذو طبيعة نظرية. ولا تتفق هذه النتيجة مع نتائج دراسة الزغبني (2019) و دراسة عبيد (2019) ودراسة عبد الجواد (2019).

1. معامل ارتباط بيرسون لإستخراج الصدق البناء لمقياس الكفالية العصابية. و الثبات بطريقة إعادة الإختبار و التجزئة النصفية، و إيجاد العلاقة بين المتغيرين في الدراسة.

2. معادلة ألفا كورنباخ لإستخراج الثبات.

3. معامل ارتباط سبيرمان لتصحيح معامل الثبات

4. الإختبار التائي (T-test) لعينة واحدة، للتعرف على مستوى ميول الكفالية العصابية و مستوى التسويق الأكاديمي لدى عينة البحث.

5. الإختبار التائي (T-test) لعينتين مستقلتين. للتعرف على الفروق بين المتغيرات في البحث.

6. المتوسط الحسابي والإختراف المعياري

4. نتائج البحث ومناقشته

عرض النتائج التي توصل إليها هذا البحث على وفق أهدافه المرسومة ومناقشة تلك النتائج و من ثم التوصل إلى الإستنتاجات والتوصيات والمقترحات كما يأتي :

الهدف الأول: التعرف على مستوى التسويق الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلمانية. أظهر التحليل الأحصائي للبيانات بأن متوسط أفراد العينة بلغ (57.06) بإختراف معياري (9.24) درجة اما المتوسط الفرضي فبلغ (63) درجة، ولغرض معرفة دلالة الفرق بينهما تم استخدام الأختبار التائي لعينة واحدة حيث بلغت القيمة التائية المحسوبة (75.58) درجة و كانت أكبر من القيمة التائية الجدولية البالغة (1,96) عند مستوى الدلالة (0.05) و لوحظ فرق بين الوسط الفرضي ومتوسط أفراد العينة، والجدول (8) يوضح ذلك :

جدول (8)

الوسط الحسابي و الإختراف المعياري و الوسط الفرضي و القيمة التائية المحسوبة و الجدولية لمقياس التسويق الأكاديمي.

| عدد أفراد العينة | المتوسط الحسابي | الإختراف المعياري | المتوسط الفرضي | درجة الحرية | القيمة التائية | | مستوى الدلالة عند |
|------------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------|----------------|----------|-------------------|
| | | | | | الجدولية | المحسوبة | |
| 200 | 57.06 | 9.24 | 63 | 199 | 75.58 | 1.96 | دالة |

أظهرت نتيجة هذا الهدف كما في الجدول (8) بأن عينة البحث من طلبة الجامعة لديهم مستوى قريب من المتوسط في التسويق الأكاديمي، أي ان مستوى التسويق الأكاديمي لدى طلبة الجامعة كان منخفضاً، وتفسر الباحثة هذه النتيجة وفق ما جاء في نظرية المعرفة والتي ترى بأن السلوك التسويقي الأكاديمي مرتبط بالخوف والقلق اللامنتظمين من الوظائف والأنشطة والمهام التي يكلف بها الطالب والتي تتفوق قدراته مما يسبب التأجيل والمطالبة للقيام بها. وخلال ملاحظة المناهج والنظام الدراسي في الجامعة ترى بأنه لا يشكل ضغوطاً ملحوظاً على الطلبة أو لا توجد مطالب تتفوق قدرات الطالب الأكاديمي لكي يفكر في تأجيلها، وعدم ملاحظة خوف كبير لدى الطالب الجامعي من الفشل وعدم النجاح لأن المنهج المتبع حالياً المسمى (البولوني) يقدم فرص كبيرة للنجاح. ولا تتفق هذه النتيجة مع دراسة كل من عبيد (2019) ودراسة الزغبني (2020).

جدول (10)

الوسط الحسابي والانحراف المعياري والوسط الفرضي والقيمة التائية المحسوبة والجدولية لمقياس الكمالية العصابية

| عدد أفراد العينة | المتوسط الحسابي | الانحراف المعياري | المتوسط الفرضي | درجة الحرية | القيمة التائية | | مستوى الدلالة عند 0,05 |
|------------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------|----------------|----------|------------------------|
| | | | | | المحسوبة | الجدولية | |
| 200 | 69.94 | 9.850 | 63 | 199 | 37.68 | 1.96 | دال |

أظهرت نتيجة هذا الهدف كما في الجدول (10) وجود دلالة احصائية للقيمة التائية المحسوبة، وكانت قيمة المتوسط الحسابي أكبر من المتوسط الفرضي لعينة البحث وتدل هذه النتيجة بأن طلبة الجامعة لديهم مستوى عالي في الميول الكمالية العصابية، وتفسر الباحثة هذه النتيجة وفق نظرية فرويد بان الكمالية هي إحدى آليات الدفاع عن النفس قد يستخدمها الطلبة لحماية أنفسهم من مشاعر القلق والتوتر، أو عدم الرضا عن الذات بشكل اللاوعي، أو كما يراه أدلر بان الميول الكمالية هي أحد الاستجابات الإنسانية الأساسية لمشاعر الدونية وتدني احترام الذات. وتتفق هذه النتيجة مع دراسة كل الرفو (2023) و دراسة بيلكين (2019).

الهدف الرابع: التعرف على مستوى الكمالية العصابية لدى طلبة جامعة السلطانية على وفق المتغير: الجنس، والمرحلة الدراسية، والتخصص الدراسي، ومكان السكن. ولتحقيق هذا الهدف يجب ان تقسمه إلى الفروع التالية:

1. التعرف على مستوى الكمالية العصابية لدى طلبة جامعة السلطانية على وفق متغير الجنس، لقد بلغ متوسط درجات أفراد العينة من الذكور والبالغ عددهم (82) طالباً (68.76) درجة و انحراف معياري (13.33) درجة، بينما بلغ متوسط درجات الإناث البالغ عددهم (118) طالبة (64.95) درجة و انحراف معياري (8.40)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين أن الفرق دال عند مستوى دلالة (0,05) وبدرجة الحرية (198) و لصالح الذكور، وهذا ما يوضعه الجدول (11). وتفسر الباحثة هذه النتيجة بأن الطلبة الذكور لديهم مستوى أعلى من الميول الكمالية العصابية من الإناث بوجود الأسباب او العوامل الإجتماعية وقد يواجه الذكور ضغوطات إجتماعية أكثر لتفوق والنجاح وخاصة في المجالات الأكاديمية، مما يدفعهم إلى ان يضعوا لأنفسهم معايير عالية للأداء والسعي لتحقيقها. أوقد تكون بسبب عوامل التنشئة الإجتماعية، قد تؤدي بعض ممارسات تربية الأبناء إلى تعزيز السلوكيات الكمالية لدى الذكور، مثل التركيز على الإنجاز والمنافسة وتجنب الفشل. وقد يقاد الذكور نماذج السلوك الكمالية للرجال البارزين في مجتمعهم، مثل الآباء والمعلمين والمشاهير. وقد يكون لدى الذكور خوف أكبر من الفشل مقارنة بالإناث، مما يدفعهم إلى السعي الدؤوب لتجنب الأخطاء وتحقيق الكمال. أو قد يشعر الذكور بحاجة أكبر إلى التحكم في حياتهم ومحيطهم، مما قد يدفعهم إلى السلوكيات الكمالية كوسيلة لتحقيق ذلك. وقد يلجأ بعض الذكور إلى السلوكيات الكمالية لتعزيز شعورهم بقيمة الذات وكسب تقدير الآخرين. و أخيراً تشير بعض الدراسات إلى وجود علاقة بين مستويات هرمون التستوستيرون والكمالية، حيث قد يكون لدى الذكور مستويات أعلى من هذا الهرمون تجعلهم أكثر عرضة للسلوكيات الكمالية. وتتفق هذه النتيجة مع نتائج دراسة الحسيني (2017) و (2019) و دراسة عبد الجواد (2019). ولا تتفق مع نتائج دراسة الحسيني (2017) حيث كشفت ان الطالبات لديهن ميول الكمالية العصابية أكبر من الطلاب.

د. التعرف على مستوى التسويف الأكاديمي لدى طلبة جامعة السلطانية على وفق متغير مكان السكن (مع العائلة، في أقسام الداخلية)، لقد بلغ متوسط درجات أفراد العينة من الساكنين في الأقسام الداخلية والبالغ عددهم (116) طالباً (55.48) درجة و انحراف معياري (7.612) درجة، بينما بلغ متوسط درجات الساكنين مع عوائلهم البالغ عددهم (84) (55.80) درجة و انحراف معياري (10.313)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين ان الفرق غير دال عند مستوى دلالة (0,05) وبدرجة الحرية (198)، وهذا ما يوضعه الجدول (9). على الرغم من ان القيمة التائية لم تدل على وجود الفروق الدالة احصائياً، إلا ان قيمة المتوسطات الحسابية لعينة الطلبة الساكنين في الأقسام الداخلية أعلى من قيمة المتوسطات للطلبة الساكنين مع العائلة، أي ان الطلبة الساكنين في الأقسام الداخلية لديهم مستوى التسويف الأكاديمي أعلى من الطلبة الساكنين مع العائلة، وتوضح الباحثة سبب هذه النتيجة ان البعد عن الأهل والعائلة له تأثير على المزاج والحالة النفسية للطلاب مما يدفعهم على تأجيل القيام بالمهام والنشاطات الدراسية، إضافة إلى ان السفر و أوقات الرجوع إلى الأهل يشغلهم من اداء الواجبات المطلوبة في بعض الأحيان.

جدول (9)

نتائج الإختبار التائي للفرق بين: (الذكور والإناث) و(المرحلة الأولى، المرحلة الثانية)، (التخصص العلمي، التخصص الإنساني)، (طلبة الساكنين مع الأهل، الساكنين في الأقسام الداخلية) وفي مستويات التسويف الأكاديمي لدى الطلبة لجامعة السلطانية

| المتغيرات | المجموعات | العدد | المتوسط الحسابي | الانحراف المعياري | قيمة (ت) | درجة الحرية | مستوى الدلالة |
|------------------|---------------------|-------|-----------------|-------------------|----------|-------------|---------------|
| الجنس | ذكور | 82 | 60.59 | 9.73 | 0.723 | 198 | غير دالة |
| | إناث | 118 | 58.41 | 10.58 | | | |
| المرحلة الدراسية | الأولى | 125 | 54.90 | 8.15 | 2.430 | 198 | دالة |
| | الثالثة | 75 | 62 | 10.07 | | | |
| التخصص | العلمي | 101 | 58.37 | 9.58 | 0.255 | 198 | غير دالة |
| | الإنساني | 99 | 58.91 | 9.50 | | | |
| السكن | مع العائلة | 84 | 55.80 | 10.313 | 0.133 | 198 | غير دالة |
| | في الأقسام الداخلية | 116 | 55.48 | 7.612 | | | |

الهدف الثاني: التعرف على مستوى الكمالية العصابية لدى طلبة جامعة السلطانية. تحقيقاً للهدف الثاني تم جمع البيانات المستحصلة من تطبيق مقياس مستوى الكمال العصابية وتشير المعالجة الإحصائية إلى ان الوسط الحسابي لدرجات أفراد عينة البحث بلغ (69.94) بانحراف معياري قدره (9.850) وعند مقارنة الوسط الحسابي لأفراد العينة بالوسط الفرضي للمقياس البالغ (63) درجة باستخدام الإختبار التائي لعينة واحدا (T.test) تبين أن القيمة التائية المحسوبة تساوي (37.68) درجة وهي أعلى من القيمة التائية الجدولية (1,96) عند مستوى الدلالة (0,05) وبدرجة الحرية (199)، كما هو موضح في الجدول (10).

جدول(11)

نتائج الاختبار التائي للفرق بين: (الذكور والإناث) و(المرحلة الأولى ، المرحلة الثانية)،(التخصص العلمي ، التخصص الإنساني)،(طلبة الساكنين مع الأهل، الساكنين في الأقسام الداخلية) وفي مستويات الكالالية العصائية لدى الطلبة الجامعة السلمانية

| المتغيرات | المجموعات | العدد | المتوسط الحسابي | الانحراف المعياري | قيمة (ت) | درجة الحرية | مستوى الدلالة 0.05 |
|------------------|---------------------|-------|-----------------|-------------------|----------|-------------|--------------------|
| الجنس | ذكور | 82 | 68.76 | 13.33 | 1.98 | 198 | دال |
| | إناث | 118 | 64.95 | 8.40 | | | |
| المرحلة الدراسية | الأولى | 125 | 70.71 | 11.73 | 0.695 | 198 | غير دال |
| | الثالثة | 75 | 73.04 | 13.56 | | | |
| التخصص | العلمي | 101 | 72.55 | 10.82 | 0.63 | 198 | غير دال |
| | الإنساني | 99 | 70.17 | 12.68 | | | |
| السكن | مع العائلة | 84 | 69.43 | 11.930 | 0.858 | 198 | غير دال |
| | في الأقسام الداخلية | 116 | 72.47 | 11.548 | | | |

الهدف الخامس : ما طبيعة العلاقة بين التسوييف الأكاديمي والكالالية العصائية لدى طلبة الجامعة.

للتعرف على العلاقة بين التسوييف الأكاديمي و الأبعاد الأربعة للكالالية العصائية لدى طلبة الجامعة، تم حساب معامل ارتباط بيرسون بين المتغيرين، و بلغ قيمة معامل الارتباط الكلية بين المتغيرين (0.76) وهذا ما يوضحه الجدول (12) .

جدول(12)

قيمة معامل ارتباط بيرسون بين المتغيرين الدراسة

| الأكفكار الوسواسية | الخوف من الفشل و النقد | طلب الإستحسان | المعايير الأداء العالية | الكالالية العصائية |
|--------------------|------------------------|---------------|-------------------------|-----------------------------|
| 0.74 | 0.69 | 0.66 | 0.56 | التسوييف الأكاديمي |
| | | | 0.76 | معامل ارتباط بيرسون(الكلية) |

الجدول (12) يبين قيمة معاملات الارتباط بين درجات أفراد عينة الدراسة على مقياس التسوييف الأكاديمي وبين درجاتهم على أبعاد مقياس الكالالية العصائية تراوحت بين (0.56 - 0.74) كما يتضح ان معامل الارتباط بين الدرجة الكلية للتسوييف الأكاديمي والدرجة الكلية للكالالية العصائية بلغت (0.79)، وهذه القيم دالة عند مستوى الدلالة (0.01) وهذا ما يدل على وجود علاقة ارتباطية موجبة بين التسوييف الأكاديمي والأبعاد الكالالية العصائية لدى طلبة الجامعة، أكدت نتائج هذه الدراسات ايضاً على وجود علاقة ارتباطية موجبة بين التسوييف الأكاديمي والكالالية العصائية ومنها دراسة كل من جابان (2010) ودراسة جديديا والآخرون (2011) ودراسة زراقي وخير (2015) و بيلكين (2019) ودراسة عبد الجواد (2019)، لقد أوضحت الباحثة العلاقة بين المتغيرين في الإطار النظري للبحث بشكل مفصل وأكدت على ان هناك عوامل مشتركة فيما بينهم مثل اعتمادهم على معايير مطلقة وخيالية، أو خوف من ارتكاب أخطاء، وأظهرت نتائج دراسة الندفي و كوروشنيا، 2016 بأنه يمكن للكالالية العصائية أن تتنبأ بشكل إيجابي بالتسوييف الأكاديمي، و في دراسات اخرى ركزوا على العلاقة السببية بينهم بان التسوييف الأكاديمي غالباً ما يكون أحد أعراض الكالالية. والسبب هو أنه نظرًا

ب. التعرف على مستوى الكالالية العصائية لدى طلبة جامعة السلمانية على وفق متغير المرحلة الدراسية ، بلغ متوسط درجات أفراد العينة من المرحلة الاولى والبالغ عددهم (125) طالباً (70.71) درجة و بانحراف معياري (11.73) درجة ، بينما بلغ متوسط درجات المرحلة الثالثة البالغ عددهم (75) طالباً وطالبة (73.04) درجة و بانحراف معياري (13.56)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين أن الفرق دال عند مستوى دلالة (0,05) وبدرجة الحرية (198) والجدول (11) يوضح ذلك. ويمكن تفسير هذه النتيجة ارتفاع ميول الكالالية العصائية لدى طلاب المرحلة الثالثة مقارنة بطلاب المرحلة الأولى الى اقتراب موعد التخرج لأنه كلما اقترب الطالب من التخرج ازداد شعوره بالمسؤولية والضغط لتحقيق نتائج مميزة تضمن له مستقبلاً واعداءً، بالإضافة إلى احتمالية زيادة التنافس على فرص العمل بعد التخرج، مما يدفع طلاب المرحلة الثالثة إلى السعي الدؤوب لتحقيق أفضل النتائج الأكاديمية لتعزيز فرصهم في الحصول على وظيفة مناسبة. وتتفق هذه الدراسة مع دراسة عبد الجواد (2019).

ج. التعرف على مستوى الكالالية العصائية لدى طلبة جامعة السلمانية على وفق متغير التخصص الدراسي (العلوم الإنسانية ، والعلوم التطبيقية)، بلغ متوسط درجات أفراد العينة من التخصص العلوم الإنسانية والبالغ عددهم (99) طالباً (70.17) درجة و بانحراف معياري (12.68) درجة ، بينما بلغ متوسط درجات تخصص العلوم التطبيقية البالغ عددهم (101) (72.55) درجة و بانحراف معياري (10.82)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين أن الفرق دال احصائياً عند مستوى دلالة (0,05) و بدرجة الحرية (198) لصالح الطلبة ذوي التخصصات العلمية، وهذا ما يوضحه الجدول(11)، وترجع الباحثة هذه النتيجة إلى وجود منهج دراسي محدد وواضح، مع تركيز أكبر على الحقائق والبيانات في التخصصات العلمية ويتطلب ذلك من الطلاب مهارات تحليلية ومنطقية قوية، ودقة في العمل، والقدرة على اتباع التعليمات بدقة، قد تشجع هذه العوامل على تطوير سلوكيات كالالية لدى الطلاب ذوي التخصصات العلمية، مقارنة بالتخصصات الإنسانية حيث يوجد لديهم منهج دراسي أكثر مرونة، مع تركيز أكبر على الأفكار والآراء والتحليلات. . و يتفق هذه النتيجة مع دراسة الزراقي و خير (2015)

د. التعرف على مستوى الكالالية العصائية لدى طلبة جامعة السلمانية على وفق متغير مكان السكن (مع العائلة، في أقسام الداخلية)، لقد بلغ متوسط درجات افراد العينة من الساكنين في أقسام الداخلية والبالغ عددهم (116) طالباً (72.47) درجة و بانحراف معياري (11.548) درجة ، بينما بلغ متوسط درجات الساكنين مع عوائلهم البالغ عددهم (84) (69.43) درجة و بانحراف معياري (11.930)، وعند استخدام الإختبار التائي لعينتين مستقلتين لإختبار الفرق بين هذين المتوسطين تبين ان الفرق دال عند مستوى دلالة (0,05) و بدرجة الحرية (198) ولصالح الطلبة الساكنين مع عوائلهم، وهذا ما يوضحه الجدول(11). وترى الباحثة انه من الطبيعي ان تظهر هذه النتيجة و ذلك لأن الطلاب الساكنين مع عائلاتهم يقدم لهم دعماً عاطفياً واجتماعياً أكبر من زملائهم الساكنين في الأقسام الداخلية.أو قد يتعرضون لضغوطات أكثر من عائلاتهم لتحقيق نتائج استثنائية، وهذا ما يدفعهم إلى الميول الكالالية العصائية ويشجعهم للسعي الدؤوب لتحقيق النجاح والتميز.

احمد، هيثم محمد عبد الخالق. (2021). "مستوى التسوف الأكاديمي لدى السنة التحضيرية في ضوء متغيري الجنس والتحصيل الدراسي"، المجلة العربية للعلوم التربوية والنفسية، 5 (19)، 509-539.

الجمعان، سناء عبد الزهرة وعلي، سها مسعد. (2015). "الكالية السوية - والعصائية علاقتها بالضغوط النفسية لدى طلبة الصف السادس الإعدادي"، جامعة البصرة، كلية التربية للعلوم الإنسانية. تم استرجاعه في 2024/4/23 على الرابط <https://faculty.uobasrah.edu.iq/uploads/publications/1631877953.pdf>

77953.pdf

الحسيني، محمد حسين. (2017). "الكالية العصائية علاقتها بالسعادة لدى عينة من طلاب وطالبات الجامعة"، مجلة كلية الآداب، جامعة المنصورة، 61، 1085 – 1119.

الزغبني، محمد احمد. (2020). "التسوف الأكاديمي لدى طلبة الكلية الجامعية بمقل وعلاقته ببعض المتغيرات"، المجلة الدولية للتربية المتخصصة، (19)، العدد(1)، 88- 103.

الزهراني، حسن محمد علي. (2010). "الافكار اللاعقلانية وعلاقتها بإدارة الوقت لدى عينة من طلبة حائل"، رسالة دكتوراه غير منشورة جامعة ام القرى، المملكة العربية السعودية. تم استرجاعه في 2024/3/19 على الرابط <http://search.shamaa.org/fullrecord?ID=80338>

السيد، هديل عثمان السيد. (2018). "العوامل المحسنة الكبرى للشخصية وعلاقتها بالتكؤ الأكاديمي لدى طلاب كلية التربية"، مجلة الكلية التربوية بالمنصورة، 104(3)، 187-219.3

العبيدي، عفران ابراهيم خليل. (2013). "التكؤ الأكاديمي وعلاقته بمجودة الحياة المدركة عند طلبة الجامعة"، مجلة دراسات عربية في التربية وعلم النفس، 35(2)، 149-172.

القرشي، مازن بن صالح معيش. (2017). "المعتقدات المعرفية وعلاقتها بالتسوف الأكاديمي لدى طلاب جامعة ام قرى"، مجلة الشباب الباحثين في العلوم التربوية، 5، 1409 - 1433.

القرطي، عبدالمطلب أمين وشند، سميرة محمد ويحي، داليا يسري. (2015). "الخصائص السيكومترية لقياس الكالية العصائية لدى المراهقين"، مجلة الإرشاد النفسي، مركز الإرشاد النفسي، جامعة عين شمس، 41، 709 – 748.

براون، بريئة. (2015). "نعمة عدم الكالية. مملكة العربية السعودية، مكتبة جرير. خشبة، فاطمة السيد حسن، و البديوي، عفاف سعيد فرج. (2022). "تمذجة المعادلة البنائية متعددة المجموعات في العلاقة بين الكالية العصائية والثقة بالنفس وإعاقه الذات لدى طلبة الجامعة في ضوء بعض المتغيرات الديموجرافية المعدلة". مجلة كلية التربية، 41(195)، ص ص 537-639.

دراويشة، سونيا عبد الحميد عبد القادر والسفاسفة، محمد. (2023). "مستوى الضغوطات النفسية الأسرية وعلاقتها بالتسوف الأكاديمي لدى طلبة الدراسات العليا في جامعة مؤتة قسم الارشاد والتربية الخاصة"، مجلة جدارا للدراسات والبحوث، 9 (2)، 165-193.

رفو، عنراء جوزيف والعبجي، ندى فتاح. (2023). "السيات الكالية وعلاقتها بالصورة الوالدية لدى طلبة الجامعة الحمدانية"، مجلة الفتح، 27(4)، 30-67.

رفوع، محمد احمد. (2015). "الدافعية، نماذج وتطبيقات، الأردن، دار المسيرة للطباعة والنشر. شبيب، هناء صالح. (2015). "الخصائص السيكومترية لقياس التسوف الأكاديمي واسبابه دراسة ميدانية على عينة من طلبة جامعة تشرين"، دراسة ماجستير في الإرشاد النفسي. جامعة تشرين، كلية التربية.

شلتز، دوان. (1983). نظريات الشخصية، ترجمة احمد دلي الكربولي، وعبد الرحمن القيسي، مطبعة جامعة بغداد، العراق.

عبد الجواد، احمد السيد عبد الفتاح. (2019). "التسوف الأكاديمي في علاقته بالكالية العصائية والمرونة النفسية لدى طلاب الجامعة"، مجلة كلية التربية ببنها. 5 (120)، 143-234.

لأن الكاليين يتمون بإكمال المهمة على أكمل وجه، فإنهم يميلون إلى تأجيلها لأطول فترة ممكنة، مما قد يتحول إلى فترة حضانة لتحسين نتائج المهمة. نظرًا لأن الكاليين يخشون عدم القدرة على إكمال المهمة على أكمل وجه، فإنهم يؤجلونها لأطول فترة ممكنة. تكشف الكثير من الأبحاث السابقة التي أجريت حول الشخصية والملاحظة عن وجود علاقة واضحة بين الاثنين.

التوصيات

1. اعداد برامج ارشادية لطلبة الجامعة لتخفيض كل من التسوف الأكاديمي و الكالية العصائية لديهم.
2. تقديم برامج ارشادية و سيمينارات أكاديمية لمعالجة الآثار السلبية لكل من الكالية العصائية والتسوف الأكاديمي لدى الطلبة، وتنمية الكالية السوية لديهم.
3. مراعاة الجانب الشخصي لطلبة الجامعة ذوي الميول الكالية العصائية عند التعامل معهم.
4. جذب انتباه الأساتذة الجامعيين الى التأكيد على فهم الذات والميول الكالية في تدريسهم، وتشجيع الطلبة لكي يضعوا أهدافاً تناسب قدراتهم و ميولهم.

الإقتراحات

1. اجراء دراسة بهدف الكشف عن العلاقة بين التسوف الأكاديمي و الافكار اللاعقلانية.
2. اجراء دراسة بهدف الكشف عن العلاقة بين الكالية العصائية و اعاقه الذات لدى طلبة الجامعة.
3. اجراء الدراسة بهدف الكشف عن مدى تنبؤ الكالية العصائية لبعض الإضطرابات النفسية.

المصادر

- أباطة، آمال عبد السميع. (1996). "الكالية العصائية والكالية السوية"، مجلة الدراسات النفسية، 3(3)، 305-311.
- ابو ضيف، ايمان محمد و اسمايل، آمنة قاسم و السهولي، نورة عادل زكي. (2020). "التكؤ الأكاديمي وعلاقته بيقظة الضمير لدى عينة من طلاب كلية التربية بسوهاج"، مجلة الشباب الباحثين/ كلية التربية، جامعة سوهاج، 7، 517- 564.
- ابو غزال، معاوية. (2012). "التسوف الأكاديمي: انتشاره واسبابه من وجهة نظر الطلبة الجامعيين"، المجلة الأردنية في العلوم التربوية، 8(2)، 131 – 149.
- احمد، عطية عطية محمد السيد. (2008). "التكؤ الأكاديمي وعلاقته بالدافعية للإنجاز والرضا عن الدراسة لدي طلاب جامعة الملك خالد بالمملكة العربية السعودية."، تم استرجاعه في 2019/11/4 على الرابط <http://www.gulfkids.com/ar/book14-1801.htm>
- احمد، عبد العاطي عبد الكريم محمد و عبد التواب، شياء محمد محمود. (2020). "دراسة تنبؤية للعوامل مسهمة في التلكؤ الأكاديمي لدى طلاب الجامعة"، مجلة كلية التربية، جامعة الأزهر، 3(185)، 111- 172.

- Ghosh, R. & Roy, S. (2017). "Relating multidimensional perfectionism and academic procrastination among Indian university students", *Management Journal*, 32(8), 518-534.
- Henry, P.H. Chow (2011). "Procrastination Among Undergraduate Students: Effect of Emotional Intelligence .School Life ,Self – Evaluation ,and Self – Efficacy" .*Alberta Journal of Educational Research*. ,Vole .57 , No. 2.
- Hussein, I.; Sultan, S. (2010). "Analysis of procrastination among university students", *Procedia Social and Behavioral Sciences*, Volume 5 , Pages 1897-1904
- Jadidie, F.,Mohammadkhani, S., Tajrishi, K. Z. (2011). " Perfectionism and academic procrastination". *Procedia - Social and Behavioral Sciences* (30) 534 – 537
- Janssen, J. (2015). " Academic procrastination: prevalence among high school and undergraduate student and relationship to academic achievement", *Doctoral dissertation*, Georgia State University, Retrieved from, https://scholarworks.gsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1115&context=epse_diss
- Kağan, M. (2009). " Determining the variables which explain the behavior of academic procrastination in university students. Ankara University", *Journal of Faculty of Educational Sciences*, 42(2), 113-128.
- Knaus .W. (2000). "Procrastination ,blame ,and change" .*Journal of Social Behavior & Personality*." 15(5), 153-166. Retrieved from Ebsco host Journal database.
- Kubal, A. (2005). " Perfectionism among Women Seeking help for Deliberate Self-harm and/ or Eating Disorders: A Comparative Study", PhD, Department of Counseling, Michigan State University, Retrieved from, <https://d.lib.msu.edu/etd/33923>
- Lay, C. H. (1986). "At last, my research article on procrastination", *Journal of Research in Personality*, 20, 474-495.
- Maharani, R., Neviyarni, S., & Effendi, Z. M. (2020). " Role Playing in an Effort to Reduce Academic Procrastination for College Students", *Psychocentrum Review*, 2(2), 77-86.
- Onwuegbuzie, A. J. (2004). " Academic procrastination and statistics anxiety", *Assessment Eval, Higher Educ.*, 29(1), 3-19
- Rice, K.G; Ashby, J.S& Preusser, K. J .(1996). " Perfectionism, relationships with parents, and self-esteem". *Individual Psychology* , 52 (3), 246-258.
- Rogers, C. R. (1967). " Carl R. Rogers. In G. B. Boring, & G. Lindzey (Eds.), a History of Psychology in Autobiography, 5, 341-384). New York: Appleton-Century-Crofts. Retrieved from, <https://doi.org/10.1037/11579-013>
- Schuler, P. A. (1999). "Voices of perfectionism: Perfectionistic gifted adolescents in a rural middle School (RM99140). Storrs", University of Connecticut, The National Research Center on the Gifted and Talented.
- عبد السلام، السيد عبد النائم. (2010). " البناء العملي لسوك الإجراء للمهام الأكاديمية، ونسبة انتشاره، مبرراته وعلاقته بمستوى التحصيل لدى تلاميذ المرحلتين الثانوية والمتوسطة بمنطقة عسير بالمملكة العربية السعودية"، *مجلة كلية التربية بالإسكندرية*. جامعة قناة السويس، 16، 1-70.
- عبيد، انعام مجيد. (2019). "التسويق الأكاديمي لدى طلبة الجامعة"، *مجلة كلية المعرفة الجامعة*، 33(3)، 234-268. تم استرجاعه في 2024/1/2 على الرابط <https://uoajournal.com/index.php/maarif/article/view/512>
- عطية، اشرف.(2009). "دراس العلاقة بين الكمالية والتأجيل لدى عينة من الطلاب الجامعة المتفوقين عقلياً"، *مجلة الإرشاد النفسي*، 23، 281-325.
- علي، اساء صالح وعبد الرزاق، زينب سمير و ابراهيم ، إكثار خليل .(2019). "إدمان الأترنت وعلاقته بالتسويق الأكاديمي لدى عينة من طلبة الجامعة"، *مجلة أبحاث البصرة للعلوم الإنسانية*، 44(4) ، 18-40.
- محمد، سباح صالح محمود .(2020). "نمذجة العلاقات السببية بين الكمالية العصابية واخفاء الذات والاتجاهات نحو السعي للتماس المساعدة النفسية لدى الطلاب التربية الخاصة"، *مجلة كلية التربية في العلوم النفسية*. 3(44)، 15 – 154.
- معجم المعاني (2023). تم استرجاعه في 2024/2/25 على الرابط <https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar>
- هادي، نداء كاظم .(2021). "التسويق الأكاديمي وعلاقته بالتكيف الدراسي لدى طلبة الجامعة". *المجلة الدولية للعلوم الإنسانية والاجتماعية* ، 19، 99 - 115.

المصادر الفارسية

- زرزاري، ناهيد و خير، محمد. (2015). "بیشبینی سلامت روان براساس ابعاد کمالگرایی واهمال کاری در دانشجویان پزشکی"، *مجله راهبردهای توسعه در آموزش پزشکی*، 1(1)، 1-10

الدراسات الأجنبية

- Beswick ,G. ,Rothblum ,E. D. ,& Mann .L. (1988). " Psychological Antecedents of student procrastination", *Australian Psychologist Journal* , 23 , 207- 217.
- Burka, J. B., & Yuen, L. M. (1983). *Procrastination: Why do you do it, what to do about it?* Reading, Mass.: Addison-Wesley Pub. Co 1983.
- Capan, B. E. (2010). "Relationship among perfectionism, academic procrastination and life satisfaction of University students". *Procedia- social and behavioral science*, 5 (2), 665-671.
- Chandel, P. K., Rifa, A., Phogat, K., M.(2023, February). " Personality Correlates of Procrastination and Perfectionism among Adolescents. Department of Psychology, Central University of Haryana". *International Journal of Innovative Science and Research Technology*. 8(2), 1147- 1152.
- Effert, B., & Ferrari, J. (1989). "Decisional procrastination: Examining personality correlates", *Journal of Social Behavior and Personality*, 4(1), 151-161.
- Ferrari, J. R. (1991). "A preference for a favorable public impression by procrastinators: selecting among cognitive and social tasks", *Personality and Individual Differences Journal*, 12, 1233– 1237
- Flett J. L., Hewitt, P.L, Buckstein, .K, & Brien, S. (1991). " Perfectionism and learned resource fulness in Depression and self Esteem", *personality and individual differences*, 12 , 98 , 101.

| | | | | |
|----|---|--|--|--|
| 4 | أقول لنفسي دائماً سأنجز مهماتي الأكاديمية غداً | | | |
| 5 | أبدأ عادة بإنجاز المهام الدراسية فوراً بعد تحديدها | | | |
| 6 | أنهي واجباتي الدراسية قبل الموعد المحدد لأنجازها. | | | |
| 7 | أؤجل البدء بواجباتي الدراسية حتى اللحظات الأخيرة. | | | |
| 8 | أحاول أن اجد لنفسي أعذاراً تبرر عدم قيامي بأداء الواجبات الدراسية المطلوبة مني. | | | |
| 9 | أنا مضيق للوقت بشكل كبير | | | |
| 10 | أنهي دائماً واجباتي الدراسية المهمة ولدي وقت إضافي احتياطي. | | | |
| 11 | أقول لنفسي بأنني سأقوم بإنجاز مهماتي الدراسية ثم أراجع عن ذلك. | | | |
| 12 | الترم بالحطة التي أضعتها لأنجاز واجباتي الدراسية. | | | |
| 13 | عندما أواجه مهمات دراسية صعبة أؤمن بضرورة تأجيلها. | | | |
| 14 | أؤجل إنجاز واجباتي الدراسية دونما مبرر حتى لو كانت مهمة. | | | |
| 15 | أؤجل إنجاز واجباتي الدراسية بغض النظر عن كونها ممتعة أو غير ممتعة. | | | |
| 16 | أشعر بعدم الراحة من مجرد تفكير بضرورة بدأ بإنجاز واجباتي الدراسية. | | | |
| 17 | لا أؤجل عملاً أعتقد بضرورة إنجازها. | | | |
| 18 | أقوم بالعديد من النشاطات الترفيهية بحيث لم يبقى لدي الوقت الكافي للدراسة. | | | |
| 19 | أفكر دائماً بأن لدي لاحقاً الوقت الكافي، لذا ليس هناك حاجة فعلية للبدء بالدراسة | | | |
| 20 | يعد تأجيل المهام الأكاديمية مشكلة حقيقية أعاني منها بشكل مستمر. | | | |
| 21 | أتوقف عن الدراسة في الوقت المبكر لكي أقوم بأشياء أكثر متعة. | | | |

ملحق (1)

أسماء السادة الخبراء حسب القابهم العلمية واماكن عملهم

1. الاستاذ الدكتور. رشدي علي ميرزه الجاف/دكتورا في علم النفس الاكلينيكي /كلية التربية الاساسية/جامعة السلمانية
2. الاستاذ الدكتور. كريم شريف القرچتاني/دكتوراه في علم نفس النمو /كلية التربية الاساسية/جامعة السلمانية.
3. الاستاذة الدكتورة. سولاف فائق محمد /دكتورا في طرائق التدريس /كلية التربية الاساسية/جامعة السلمانية.
4. المدرسة الدكتورة. كافي سالار/دكتورا في التربية الخاصة/كلية التربية الاساسية/جامعة السلمانية.
5. الاستاذ المساعد الدكتور صمد احمد/ دكتورا في علم النفس التربوي /كلية التربية الأساسية/جامعة السلمانية
6. المدرسة الدكتورة . ريزين ثوميد صديق / دكتوراه في التربية الخاصة/ كلية التربية الأساسية/ جامعة السلمانية.

الملحق (2)

الصورة النهائية للمقياسين التسويف الأكاديمي والكبالية العصابية

عزيزي الطالب.....عزيزتي الطالبة....تحية طيبة
بين ايديكم مجموعة من الفقرات التي تعبر عن بعض المواقف، يرجى قراءة كل عبارة بدقة وتمعن و الإجابة عنها بموضوعية إذ انها تعكس درجة انطباقها عليك او عدم انطباقها، أو انها تعكس تفكيرك او تعبر عن رأيك، كما ان ليس هناك اجابات صحيحة و خاطئة، و ان اجابتك سوف تكون سرية و لا يطلع عليها احد سوى الباحثة وذلك لأغراض البحث العلمي... مع فائق الإحترام و التقدير لكم.
الجنس: الطالبالطالبة.....المرحلة: الأولى.....
الثالثة.....
التخصص: العلميالأنساني.....مكان السكن: مع الأهلفي الأقسام الداخلية.....

الباحثة: ا.م. دنازه نين عثمان محمد

مقياس التسويف الأكاديمي

| ر | الفقرات | تنطبق علي بدرجة | | | |
|---|--|-----------------|-------|--------|-------------|
| | | كبيرة جداً | كبيرة | متوسطة | منخفضة جداً |
| 1 | أكمل واجباتي بشكل منتظم يوماً بيوم، لذا فأنني لا أتأخر في المواد الدراسية. | | | | |
| 2 | عندما يقترب موعد الإمتحان اجد نفسي مشغلاً بأمر أخرى. | | | | |
| 3 | أستعجل عادة لإنجاز المهام الأكاديمية قبل موعدها المحدد. | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|----|---|
| | | | | 18 | تقبي لنفسي مرهون بأستحسان الآخرين للأدائي |
| | | | | 19 | يسبب نقد الآخرين لي ارتباكاً كبيراً في عملي. |
| | | | | 20 | اعرض عملي على المحيطين قبل الإتياء منه لشكوكي حول جودته. |
| | | | | 21 | يضايقتني عدم تقدير الآخرين لي عن أي عمل قمت بها من أجلهم. |
| | | | | 22 | اخاف واحشى الفشل بدرجة كبيرة. |

المقياس الكمالية العصابية

| ر | الفقرات | تنطبق علي بدرجة | | | | |
|----|--|-----------------|--------|--------|-------|------------|
| | | منخفضة جداً | منخفضة | متوسطة | كبيرة | كبيرة جداً |
| 1 | يجب أن أكون أكثر كفاءة فيما أقوم به من أعمال | | | | | |
| 2 | انتظر العبارات الشكر والتقدير من قبل الآخرين (الأب، الأم، الأصدقاء، استاذ) عن اي عمل أقوم به. | | | | | |
| 3 | اتقن عملي بشدة حتي لا يصفني الآخريين بالفشل. | | | | | |
| 4 | لا اسامح نفسي عن اي خطأ ارتكبه | | | | | |
| 5 | أفضل أن أقوم بعمل على أحسن الوجه بمفردي. | | | | | |
| 6 | اسعى للعمل في ضوء توقعات الآخرين العالية لي للحصول على اهتمامهم و إعجابهم | | | | | |
| 7 | اجود اعالمي تجويداً كبيراً كي لا ينتقديني احد | | | | | |
| 8 | افكر كثيراً قبل أداء اعالمي لدرجة قد تعيقتني عن أدائه في الوقت المناسب. | | | | | |
| 9 | أفرض على ذاتي والآخرين درجة عالية من الجودة والضبط في الأداء الأعمال | | | | | |
| 10 | اتخوف كثيراً من فقدان احترام الآخرين اذا لم يكن ادائي مثالياً | | | | | |
| 11 | اذا فشلت فسوف افقد احترام الآخرين وحبهم. | | | | | |
| 12 | لا اثق في أداء الآخرين ممن حولي. | | | | | |
| 13 | إما أن أقوم بعمل الأشياء بشكل متنقن، أو لا أقوم بها من الأساس | | | | | |
| 14 | احاول باستمرار إثبات أنني جدير بثقة الآخرين | | | | | |
| 15 | اشعر بالحزن عند نقد الآخرين لأفعالي. | | | | | |
| 16 | أكرر مراجعتي لورقة اجابتي في الامتحانات | | | | | |
| 17 | احدد لنفسي مستويات عالية جداً في أعمال التي يجب أن احققها | | | | | |

ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان و په يوه ندى به ريكخستى خود لاي خویندكارانى زانكۆى سلیمانى

سهر كهوت جمال محمد

بهشى زانستى كۆمپيوتهر، كۆلیجی پهروهردی بنهردی، زانكۆى سلیمانى، سلیمانى، ههرئى كوردستان، عێراق

3. ريكخستى خود لاي نموونهى تويزينه وه كه له ئاستىكى بهرزدايه.
 4. جياواى ئامارى ههيه له ئاستى ريكخستى خود به پى گۆراوى رگهز و قوناغى خویندن لاي نموونهى تويزينه وه كه.
 5. په يوه ندى بهرزدايه ههيه له ئىوان گۆراوى ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان و ريكخستى خود، تاوه كو ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان بهرزىت ريكخستى خود نزمده بئته وه و به پىچه وان وه..
- كليله ووشه كان:** تۆره كۆمه لايه تيبه كان، ئالوده بوون، ريكخستى خود.

بهشى په كه م
ناساندنى تويزينه وه

پيشه كى:

له سهردهى ديجيتالى ئەمرۆدا، تۆره كۆمه لايه تيبه كان بوونه ته به شىكى دانه براو له ژباى رۆژانهى زۆرى تاكه كانى كۆمه لگا، به تايه قى لاي جىلى نوى و خویندكاران. ئەم پلاتفۆرمانه، وهك فه بسبووك، ئىنستاگرام، و تىك توك، رۆلىكى بهرچاويان ههيه له شىواى په يوه ندى، به شدارى زانبارى، و كاتبه سهرردى خه لك. له گه ل ئەوه شدا، به كارهينانى به رده وام و زۆرى ئەم تۆرانه ده بئته هوى كارى گه رى نهرتتى له سهر ژباى رۆژانه و ئهركه گرنه كانى تاك، به تايه قى له سهر خویندكارانى زانكۆ كه پىويسىيان به كاتى زۆر ههيه بۆ خویندن و ئەنجامدانى ئهركه ئەكادىمىه كانىيان، له م چوارچۆيه ده دا، چه مكى ريكخستى خود گرنىه كى تايه قى هه به. ريكخستى خود ئاماره به بۆ تواناى تاك له كۆنترۆل كردنى هه لسو كه وت، هه ست و بىركردنه و كاتى بۆ گه بشتن به ئامانجه ديارى كراوه كانى.

له ژىنگه كى ئەكادىمىدا، ئەم توانا به دتوانىت كارى گه رى راسته و خۆى له سهر سهركه وتتى خویندكار هه بئت، چ له روى بهر پۆيه بردى كات، ئەنجامدانى ئهركه كان، يان ئاماده بوون بۆ تاقى كردنه و كان.

ئەم تويزينه وه به هه ول دهدات تيشك بخاته سه ر په يوه ندى ئىوان ئالوده بوون به

پوخنه - ئامانجى تويزينه وه كه برىتبه له ده رختن و زاننى ئاستى ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان و په يوه ندى به ريكخستى خود لا خویندكارانى كۆلیجى پهروهردى بنهردى زانكۆى سلیمانى، بۆ سالى خویندن (2023-2024)، كۆمه لگه كى تويزينه وه برىتبه له سه رجه م خویندكارانى به شه كانى كۆلیجى پهروهردى بنهردى، كه ژماره يان (2281) خویندكاره، نموونهى تويزينه وه كه پىك دىت له (554) خویندكار له وان (118) خویندكار له رگه زى نىر، (436) خویندكار له رگه زى م، به شىوه به كى هه رمه كى ساده هه ل بژىردان، تويزه ر مېتۆدى وه سفى په يوه ندى به كارهينا به پى سروشتى تويزينه وه كه، وىراى سوود وه رگرتن له تويزينه وه كانى پيشوو و سه رچاوه كانى ديكه تويزه ر دوو فۆرمى راپرسى ئاماده كرد بۆ هه ره به كىك له گۆراوه كان، پىوه رى ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان له (20) برگه پىكه اتبوو، هه وه ها پىوه رى ريكخستى خود له (22) برگه پىكه اتبوو، بۆ دلىا بوون له راستى و شىاوى ئاماره كه تويزه ر هه ستا به جىبه جىكردى به سه ر ژماره به ك له شاره زايان و پسپۆرانى رىنگا كاتى وانه وتنه وه و پهروه رده و دهرووزانى، دواتر بۆ ده رهينانى جىگىرى ئاماره كه شىواى دوو باره كرده وهى تاقى كرده وه يان به كارهينا، له ئەنجامدا دهركه وت كه رىزه راستگۆى لاي شاره زايان بۆ پىوه رى (ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان) برىتى بوو له (90%)، هه وه ها به هاى جىگىرى به كى برىتى بوو له (0.86)، رىزه ي راستگۆى بۆ (پىوه رى ريكخستى خود) برىتى بوو له (95%) هه وه ها جىگىرى به كى برىتى بوو له (0.81)

- دواتر جىبه جىكرا به سه ر نموونهى بنهردى تويزينه وه كه و تويزه ر ده ستى كرد به به تال كرده وه و شىكردنه وهى وه لاهه كانى خویندكاران به به كارهينانى به رنامه ي SPSS بۆ زانسته كۆمه لايه تيبه كان و خستنه روى ئەنجامى تويزينه وه كه له گه ل چه ند ده رته ئەنجام و پيشنبار و راسپارده به ك، كه گرنه كرتىن ده رته ئەنجامه كان برىتى بوون له:
1. ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان له ئاستىكى نزمدايه لاي نموونهى تويزينه وه كه.
 2. جياواى ئامارى ههيه له ئالوده بوون به تۆره كۆمه لايه تيبه كان به پىنى گۆراوى رگهز و قوناغى خویندن لاي نموونهى تويزينه وه كه.

گرنگی توپزینهوه:

په‌کەم - گرنگی تیوری:

گرنگی زانستی ئەم توپزینهوه له‌وه‌دا به‌رجه‌سه‌سته ده‌بێت که تا ئیستا ئەوه‌ندهی توپزەر ناگاداره هیچ توپزینهوه به‌کی ده‌قاده‌ق له‌سه‌ر هه‌مان باهت له‌ کوردستان و عێراق که به‌ شتیوه‌یه‌کی زانستیانه باس له‌م دیاردیه‌ بکات نه‌کراوه، نه‌بوونی ئەو توپزینه‌وانه‌ی که با‌یه‌خ ده‌ده‌ن به‌ریک‌خستنی خود.

بۆیه‌ گرنگی تیوری ئەم توپزینه‌وه‌یه‌ له‌م خالانه‌ی لای خواره‌وه کورت ده‌کرێته‌وه: گرنگی قوناخی زانکۆ به‌و پێیه‌ی که قوناغیکه‌ی فێرکاری بال‌ایه. گرنگی ریک‌خستنی خود لای تاک به‌گشتی و خویندکاری زانکۆ به‌تایه‌تی. گرنگی چه‌مکی ریک‌خستنی خود لای خویندکاری زانکۆ له‌ پرۆسه‌ی فێرپوونی زانکۆی دا.

دووه‌م - گرنگی پراکتیکه‌ی:

گرنگی پراکتیکه‌ی ئەم توپزینه‌وه‌ له‌وه‌دا ده‌رده‌که‌وێت که هه‌ول ده‌دات به‌ شتیوه‌ی ئەکادیمی پێوه‌ری زانستی پراکتیکه‌ی بۆ پێوانه‌ کردنی (ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان و ریک‌خستنی خود) ئاماده‌ بکات که سه‌رحه‌م مه‌رح و تایه‌تمه‌ندییه‌ زانستییه‌کان تێدا بێت بخته‌ روو بۆ ئەوه‌ی توپزه‌رانی بواری ده‌روونانی و په‌روه‌رده‌ی سوودی لێ وهرگرگ و به‌ کاری بیهێنن له‌ توپزینه‌وه‌کانی ناینده‌دا، هه‌روه‌ها ده‌کریت خویندکاری خویندنی بال‌ا سوود له‌ هه‌ر دوو به‌شی تیوری و پراکتیکه‌ی، کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری، میتۆد و هه‌نگوله‌کانی جیه‌جیه‌کردن، ئەنجام و راسپاردی توپزینه‌وه‌که‌ وهرگرگ چونکه‌ ده‌بنه‌ هه‌وێنی ئەنجامدانی توپزینه‌وه‌ی دیکه‌.

ئامانجی توپزینه‌وه:

1. زانیانی ئاساتی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان لای خویندکاری کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌رته‌.
- ا- زانیانی ئاساتی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان به‌پێی گۆراوی ره‌گه‌ز.
- ب- زانیانی ئاساتی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان به‌پێی گۆراوی قوناخی خویندن.
2. زانیانی ئاساتی ریک‌خستنی خود لای خویندکاری کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌رته‌.
- ا- زانیانی ئاساتی ریک‌خستنی خود به‌پێی گۆراوی ره‌گه‌ز.
- ب- زانیانی ئاساتی ریک‌خستنی خود به‌پێی گۆراوی قوناخی خویندن.
3. زانیانی په‌یوه‌ندی نیوان ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان و ریک‌خستنی خود لای خویندکاران.

سنوری توپزینه‌وه:

به‌گشتی سنوری توپزینه‌وه‌ چه‌ند لایه‌تیک له‌ خۆ ده‌گرێت:

1. سنوری مرۆی: خویندکاری کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌ره‌تی زانکۆی سلێمانی.
2. سنوری کاتی: سالی خویندنی (2023 - 2024).
3. سنوری شوێنی: سه‌رحه‌م به‌شه‌کانی کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌ره‌تی زانکۆی سلێمانی.
4. سنوری باه‌تی: ئالوده‌بوون ، تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان ، ریک‌خستنی خود .

تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان و توانای ریک‌خستنی خود له‌ نیو خویندکاری زانکۆی سلێمانی. گرنگی ئەم باه‌ته‌ له‌وه‌دايه‌ که ده‌توانیت رۆشنایی بخته‌ سه‌ر کاریه‌ریه‌ نه‌رتی و نه‌رتییه‌کانی تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان له‌سه‌ر ژبانی ئەکادیمی و که‌سی خویندکاران. هه‌روه‌ها، لیکۆئینه‌وه‌که‌ هه‌ول ده‌دات وه‌لامی ئەو پرس‌سیاره‌ بداته‌وه‌ که ئایا په‌یوه‌ندییه‌کی راسته‌وخۆ هه‌یه‌ له‌ نیوان راده‌ی به‌کارهێنانی تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان و توانای خویندکاران بۆ ریک‌خستنی کات و نه‌رکه‌ ئەکادیمییه‌کانیان.

له‌ کۆتاییدا، ئەم توپزینه‌وه‌یه‌ ده‌توانیت بنه‌مايه‌ک پێشکه‌ش بکات بۆ تیکه‌یشتی قوولتر له‌و ئالنگاریانه‌ی که خویندکاری زانکۆ له‌ سه‌رده‌می دیجیتاڵدا رووبه‌روویان ده‌بنه‌وه، و هه‌روه‌ها ده‌رفه‌تیک به‌ر‌خسینیت بۆ دۆز‌بنه‌وه‌ی ستراتژی گونجاو بۆ به‌کارهێنانی دروستی تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان به‌ی کاریه‌ری نه‌رتی له‌سه‌ر ئەدای ئەکادیمی و ژبانی که‌سی خویندکاران.

کێشه‌ی توپزینه‌وه:

له‌ سالانی کۆتایی سه‌ده‌ی بیستمه‌دا، په‌روه‌رده‌کاران و ده‌رووناسان زۆر گرنگیان به‌ پرس‌ی ریک‌خستنی خود داوه‌ چونکه‌ له‌ ئاستی گشتی ژبانه‌دا سوودی بۆ تێمه‌ هه‌یه، و بۆ ئەوه‌ی خود ریک‌خستن بکه‌ین له‌ ، بپاردان، فێرپوون ، دروستکردن، خه‌رجکردن، وهرز‌شکردن، چالاکی و خواردن، وه‌ لایه‌نه‌ گرنگه‌کانی دیکه‌ی ژبان، خۆریک‌خستنان ده‌بێته‌ هۆی سه‌رکه‌وتن و دلخۆشی و ره‌زانه‌ندی و ته‌ندروستی جه‌سته‌یی و ده‌روونی ، که هه‌موو ئەمانه‌ ئامانجیکن هه‌موومان هه‌ولێ بۆ ده‌ده‌ین (فوه‌س و بومیس‌تر، 2016: 81). ئەمه‌ش کاریه‌ری له‌سه‌ر ئەدای تاک له‌ بارودۆخی ژبان به‌ گشتی و بارودۆخی فێرپوون هه‌یه‌ به‌ تايه‌به‌تی (Schunk, 2001: 231).

هیچ کام له‌ سه‌ده‌کانی پێشوو، هینده‌ی سه‌ده‌ی بیست و یه‌ک کاریه‌ر نه‌بووه‌ به‌ پێشکه‌وتنی ته‌کنه‌لۆجیاوه‌ ، که‌خۆی له‌شۆرشی ته‌کنه‌لۆجیاوی فێرکردن و په‌یوه‌ندی و زانیاری و خیرایی گواسته‌وه‌یدا ده‌بینینه‌وه‌ هه‌روه‌ها هاوشان له‌گه‌ل هه‌لکشانانی ژماره‌ی دانیش‌توان و فراوانی مه‌ریفه‌شدا، کاریه‌ری له‌سه‌ر پرۆسه‌ی فێرکردن کدووه‌ و شتیوازیکی نوێی پێه‌خشیه‌وه‌ چ له‌ دامه‌زراوه‌کانیدا بێت، یان له‌ ناوه‌رۆک و له‌ لایه‌ن هۆکاره‌کانی فێرکردندا بێت. هه‌موو ئەمانه‌ش وایا‌نکردووه، که ته‌کنه‌لۆجیاوی زانیاری و په‌یوه‌ندیکردن هۆکاریکی بنه‌ره‌تی پرۆسه‌ی فێرکردن بێت له‌ سه‌رحه‌م قوناغه‌ جیاوازه‌کاندا، هه‌ر بۆیه‌ دامه‌زراوه‌ فێرکارییه‌کان هیچ هه‌ل‌بژاردیه‌کی بۆ نه‌ماوه‌ته‌وه‌، جگه‌ له‌ هاوشان بوونی گۆرانکارییه‌ جیه‌انییه‌کان و جیه‌جیه‌کردنی باشترین کوالیتی له‌ فێرکردندا (الشمری ، 2007: 2).

کێشه‌ی توپزینه‌وه‌که‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ تیبینی کردنی ره‌فتاری خویندکاری زانکۆ، توپزەر خۆی هه‌ستی به‌ کێشه‌که‌ کدووه‌، که تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان به‌ شتیوه‌یه‌کی هه‌ره‌مه‌کی به‌کار دێت و ئەوه‌ش ده‌بێته‌ هۆی ئالوده‌بوون به‌ تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان و تاک توانای کۆنترۆلکردنی خۆی له‌ ده‌سه‌نده‌دات و ناتوانیت هه‌لسوکه‌وت و ره‌فتاره‌کانی به‌ شتیوه‌یه‌کی باش ریک‌بخت، توپزەر مه‌به‌ستێتی به‌ شتیوه‌یه‌کی زانستی وه‌لامی ئەو پرس‌سیاره‌ بداته‌وه‌ و بگه‌رێت به‌دوای چاره‌سه‌ری گونجاو‌دا.

کێشه‌ی توپزینه‌وه‌که‌ له‌م پرس‌ساران‌دا ده‌خه‌ینه‌ روو:

ئایا ئالوده‌بوون به‌ تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان و ریک‌خستنی خود له‌ چ ئاستیکه‌دايه‌؟
ئایا په‌یوه‌ندی هه‌یه‌ له‌ نیوان ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌ل‌ایه‌تییه‌کان و ریک‌خستنی خود؟

پیناسه کردنی چمکهکان:

تۆره کۆمه لایه تیه کان:

تۆره کۆمه لایه تیه کان سیستمیک ئه لیکترۆنیه ریگه به به کارهینه رانی ئینتەرنیٹ دەدات لاپه رە تایبەت به خۆیان دروست بکن ، و ریگه یان پیدەدات په یوه ندی له گەل ئەندامانی تر دا دروست بکن که هه مان پلاتفۆرمیان هه به له ریگه سیستمیک کۆمه لایه تی ئەلکترۆنیه وه (راضی، ۲۰۰۳، ۲۳)

تۆره کۆمه لایه تیه کان بریتین له و تۆره ئەلیکترۆنیه ریگه به به کارهینه ر دەدەن مالبەر یان هه ژماریکی تایبەت به خۆیان دابننن که بتوانننن له ریگه یوه به مه به سستی په کتر ناسین و ئالوگۆرینکردنی زانیاریه کان و گرتە فیڈووی و تۆماره دەنگیه کان په یوه ندی به تۆره کانی تره وه بکات (بکار، ۲۰۱۹، ۹)

دامه زراوه بکن له پینگه و تۆری ئەلیکترۆنی که ریگه به به کارهینه رانی دەدات بۆ دروستکردنی پینگه تایبەت به خۆیان ، پاشان له ریگه سیستمیک کۆمه لایه تی ئەلیکترۆنیه وه تاک ده به ستر ئه وه به ئەندامانی دیکه وه ، که هه مان هه ز و خولیاو بپرکده وه ئه میان هه به (عبدالحمید، ۲۰۱۵، ۱۱۵).

پیناسه توپۆر: ئه وه پینگه ئەلیکترۆنی و کۆمه لایه تیه نه ده گرتیه وه که له سه ر تۆری ئینتەرنیٹ ، هۆکاریکن بۆ ده رکه وتنی راگه یانندی نوێ ریگه به تاکه کان و گروهه کان ده دهن ، به که سانی دیکه بگن و په یوه ندی به په که وه بکن و ئالوگۆری زانیاری و شتی جۆراوجۆر له نیوان خۆیاندا بکن.

ئالوده بوون به تۆره کۆمه لایه تیه کان

(Yong) (۱۹۹۶) پتویه که بریتیه له شتیواوی کۆترۆلی پالنه ر له به کارهینه رانی تۆره کۆمه لایه تیه کان بئامانج ، که ده بینه هۆکاری ئالوده بوون یان له ده سته دانی هۆشیاری لای تاک.

(Rabi) (۲۰۰۳) واییناسه ی کردوه که بارودۆخی که سیکه ناتوانننن به رگری له ئاره زوه که ی بکات بۆ په یوه ندیکردن به تۆره کۆمه لایه تیه کان وه ، نیشانه کانی شتیواوی نیشان دەدات له حاله تی راگرتن یان که مکردنه وه به به کارهینه رانی تۆره کۆمه لایه تیه کان (علی، ۲۰۱۰، ۵۳).

پیناسه ی توپۆر: به کارهینه رانی تۆره کۆمه لایه تیه کان به ماوه یکی زۆر که بیته هۆی په یوه سته بوون پتویه و دور که وتنه وه له چالاکیه کانی دیکه ی و په یوه ندیه کۆمه لایه تیه کان.

خود:

بریتیه له فاکته ریکی مه عریفی که هه ولی پاراستنی په کپیزی که سایه تی ده دات، له میانه ی فه راهه مکردنی ئەم شتیواوه وینا کردنه خودیه وه تاک توانای ده بیٹ له ئیستا و داهاتودا رۆلی خۆی ببیننن بۆ گه یشتن به وه مه به سته ی که ده یه ویت له ئاینده دا پینگات (Allport, 1961:383).

بریتیه له چۆنیه تی درککردنی تاک بۆ خودی خۆی و هه ژمارکردنی ئەو هه سته نه ی که به درژیاتی کات له لای دروستبووه ، وه کو: هیواکان و خه ونه کان و ئەوه ی که تۆ بیری لینه ده کیته وه و هه سته یینه ده کیته ، به گۆیره ی ئەوه ی که کردووته له ژیا نی خۆت و ئەوه ش که ده ته ویت بیکه ی (Dimblebeby, 1985:50)

پیناسه ی توپۆر: ئاماژه به بۆ هه سته تاکه که س، هۆشیاری و بوونی که سی. بپرکده وه ، هه سته کان ، تیگه یشتن و ئەزموونه کانی که سیک ده گرتیه وه که چۆن له خودی خۆیان تیده گن و کارلیک ده کن له گەل جیهانی ده وره به ریان.

ریکخستنی خود:

باندورا 1991: توانای گونجادی تاکه بۆ ریکخستنی ئەو شتیواو و ره فتارانه ی که ئه نجامی ده دات له ژیر رۆشنایی ئەو ئه نجامانه ی به ده سته ی ده هینننن چاوه روان ده کريت له ئه نجامدا له جیهه جیکردنی ئەو شتیواو و ره فتارانه له لایه ن خه لکی و گۆرانی خه لک به شتیوه یکی پراکتیکی نه ک شتیواوی په یوه ندی نیوان هانده ر و وه لامدانه وه (Bandura, 1991:105)

(کیرلین: ۱۹۹۲): پلاندانان و چاودیزیکردنی پرۆسه ی مه عریفی و سۆزداری بۆ ئەو ئه رکه جیاوازانیه که پینشیا ر کراون بۆ هه ر تاکیک (Kerlin, 1992:2) توانای په ره ییندانی زاین و لیه اتووی و هه لۆیسته کانی هه یه که فیروونی داهاتوو باشت و ئاسانه تر ده کات که ده تواتریت بگوازیته وه بۆ دۆخه کانی تری فیروون.

(Baumert et a, 2001:1)

پیناسه ی توپۆر: توانای به رتۆه بردنی بپرکده وه ، هه سته کان ، هه لسه وکه وت و پالنه ره کانی که سیکه بۆ به ده یینانی ئامانجه کان و خۆگونجاندن له گەل گۆرانی بارودۆخه کان و پاراستنی خۆشگوزهرانی هه ره وه ها چاودیزیکردن و کۆترۆلکردنی کردار و هه سته و کردانه وه کانی خۆی ده گرتیه وه ، زۆرجار له ریگه ی هه ولی هۆشیاری خۆیه وه .

به شی دووم

چوارچۆی تپۆری و توپۆرینه وه کانی پیدشو

په که م: ئالوده بوون به تۆره کۆمه لایه تیه کان

تۆره کۆمه لایه تیه کان زنجیره یه ک پلاتفۆرمی په یوه ندیکردنی ئۆنلاین که له لایه ن کۆمه لگانه وه به کارده هیننن بۆ په یوه ندیکردن و کارلینککردن له نیوان به کارهینه رانی ئینتەرنیٹ. ئەمانه لیستی ئەو مالبەر و به رنامه نه ده گرتیه وه که په یوه ندییا ن هه یه به چالاکیه کانی کۆرپه ندوه ، وه ک مایکرۆ-بلۆک ، و مالبه ره کانی تۆره کۆمه لایه تیه کان ، بۆ نمونه فه یسبووک ، تویتەر ، ئینستاگرام ، سنابچات ، لینکید و ئەوانی تر (Kuss&Griffiths, 2017:8). زۆریه ی خه لک له سه رده می ئینتەرنیٹدا تۆره کۆمه لایه تیه کان به کارده هیننن وه ک پلاتفۆرمیک بۆ کۆمه لایه تیکردن ، په یوه ندیکردن ، گه ران به دوا ی زانیاری و هتد. له گەل ئەه وشدا ، به کارهینه رانی زۆری تۆره کۆمه لایه تیه کان بووه ته هۆی ئەوه ی که به کارهینه رانی ئینتەرنیٹ له نیوان به کارهینه راندا به هیننن (Vaterlaus et al, 2016:7)

به پیتی توپۆرینه وه که ی (Shaw & Black, 2008) ، کۆترۆلکردنی خراب له سه ر هه لسه وکه وته کان سه باره ت به به کارهینه رانی کۆمپیوتەر و به کارهینه رانی ئینتەرنیٹ به وه پیناسه ده کريت که له وانه یه بیته هۆی لاوازیوون یان ناخۆشی له یئو به کارهینه راندا. له ماوه یکی کاتیدا ، ئاماژه ی به وه کردوه که به هۆی مادده ی هۆشبه ر ، که ئاماژه به هه ر چالاکیه کی په یوه ندیدا ر به ئینتەرنیٹ و هه لسه وکه وتیکی ناچار ی ده کات ، ده توانننن ژیا نی ئاسایی به کارهینه ران تیکبدا ت و بیته هۆی ده رنه نجامی نه ریتی و فشار بۆ خۆشه وسته کانیان.

له سه رده می دیجیتالی هاوچه رخدا ، تۆره کۆمه لایه تیه کان بوونه ته لایه نیکی ته واوی ژیا نی رۆژانه ، پینشکه شکردنی په یوه ندی ، کاتبه سه ربردن و بلۆکردنه وه ی زانیاری به ده سته لیدانی شاشه . له گەل ئەه وشدا ، له گەل سووده کانی ، به کارهینه رانی به ربلآوی

خود (Eysenck, 2004:477)، باندورا پنی وایه که خۆریکخستن نوینه‌رایه‌تی توانا و توانای تاک ده‌کات بۆ ریکخستنی ئەو شیوازه رەفتارانه‌ی که له ژیر رۆشناییدا ئەنجامی دەدات.

دووم - تیۆری کۆنترۆل لەلایەن کارفەر و سکاپەر (۱۹۹۸)

تیۆری کۆنترۆل لەلایەن تویژەرەن کارفەر و سکاپەر لەسەر خۆریکخستن لە روانگی تیۆری کۆنترۆلەوه سەبارەت بە رەفتار. ئەم روانگیه سەرئەخ دەخاتە سەر ئەو پرۆسەهە لەسەر بنەمای فیدباک، که تاکەکان بە تەنیا کردارەکانیان ریکدەخەن بۆ که مەکردنەوه‌ی ناتەبابی نینوان کردارە راستەقینەکان و کردارە خوازراوه‌کان یان مەبەستدارەکان (Carver & Scheier, 2005:256). رەفتاری مەبەستدار وەک رەنگدانەوه‌ی پرۆسەکانی کۆنترۆلکردنی فیدباک لیکدەدرێتەوه. کاتییک تاکەکان (له رووی جەستەیی یان دەروونییەوه) بەرەو ئامانجەکان دەروێن، ئەوان پرۆسەیی فیدباک نیشان دەدەن بۆ که مەکردنەوه‌ی ناتەبابی نەرتی تاکەکان جار جارە سەرئەخ ئەو تایبەتمەندیانە دەدەن که له رەفتارەکانیاندا بەرجەستەیی دەکەن (پرۆسەیی ئەرکی هاتەئوروه‌وه). و ئەم تیروانینانە لەگەڵ بەهاکانی ئامازەیی دیار بەراورد دەکەن، واتە له ئیوان تایبەتمەندیەکانی رەفتاری مەبەستدار.

سێهەم - تیۆری راپۆزیکاری بەرامبەر بە جێهەنجێکردن (رویکون، ۱۹۹۸)

رویکون پێشنیاری ئەو دەکات که دیاردە جیاوازه‌کانی خۆریکخستن پەيوەستن بە هەر قۆناغێکی کردارەوه. هەر وهه جیاوازی کردوو له ئیوان ئەرکی راپۆزیکردن بۆ دەستپێکردنی پابەندبوون بە گەیشتن بە پەسەندکردن یان ئارەزووی دیاریکراو، که مانای مەبەستی ئامانج پیکدەهێنیت، و ئەرکی جێهەنجێکار. کارکرد بۆ پلاندانان و پابەندکردنی تاک بە ریکایه‌کی تایبەت بۆ بەدیه‌بینانی کردارەکه و گەیشتن بەو ئارەزووه، که مانای رەفتاری (مەبەستی رەفتار) پیکدەهێنیت. هەر وهه پێشان وایه مێشک دەتوانیت جەخت لەسەر هەردوو ئەرکی راپۆزیکاری یان. ئەرکی جێهەنجێکردن بکاتەوه و دەتوانیت نوینەرایه‌تی چه‌مکی راپۆزیکاری بکات لەم تیۆریه‌دا دواي هەلسەنگاندن (هەلسەنگاندن). له کاتییکدا نوینەرایه‌تی چه‌مکی جێهەنجێکردن دەکات دواي جوولە. ئەم دوو رەهەندە جیاوازی، بۆیه دەتوانین تیبینی بکەین که رەهەندەکانی هەلسەنگاندن و جوولە جیاوازی که دوو رەهەندەکه بریتین له سألنامە و جوولە (Kruglanski et al, 2000:794)

چارەم - تیۆری شیوازی ریکخراو

تیۆری شیوازی ریکخستن هەردوو زانا (Kruglanski & Higgins, 2000) تیۆری شیوازی ریکخراویان خستەروو، که مەبەست له خۆریکخستن بە پنی... ئەم تیۆره هەموو ئەو کردارانه دەگرێتەوه که کەسیک که له ریکه‌ی زنجیره‌یه‌ک کردارەوه خەبات دەکات بۆ گەیشتن بە ئامانجەکانی، ئەم کردارانه بریتین له دانانی ئامانج و هەلبژاردنی چۆنیه‌تی مامەڵەکردن لەگەڵیان و پاشان بۆ گەیشتن بەو ئامانجانه له ریکه‌ی ئەم زنجیره‌ کردارەوه تاک پنیویستی بە پرۆسەیی هەلسەنگاندن هەیه و دواتر بریار دەدات باشتین باشتین ئامرازەکانی بەر دەست بەکار به‌یئیت، وانا بەر دەستەکان که دەبنە هۆی گەیشتن بە ئامانج و پابەندبوون بە بەکارهێنانی ئەم ستراتژییه هەلبژێردارانە تا کۆتایی و تا گەیشتن بە ئامانجەکانیان (Kruglanski, 2004:79) ئەم تیۆریه‌ به پهای به‌کەم لەسەر هەردوو رەهەندی جوولە و هەلسەنگاندن دامەزراره، هەر چه‌نده ئەم تیۆره دوو ئەرکی سەر به‌خۆی زیاتری پێهەخشییون به بەراورد بەو شتەه‌ی که له‌لایەن تیۆری خۆکۆنترۆلکردنی کارفەر وهه وهسفی کردوووه،

پلافتۆرمه‌کانی تۆره کۆمه‌لایه‌تییه‌کان نیکه‌رانی دەر باره‌ی ئالوده‌بوون و دەرته‌نجامه پەيوەندیداره‌کانی روو له‌زیاد بوونه.

دووم: ریکخستنی خود

له سالانی کۆتایی سەده‌ی بیستەمه‌دا، په‌روه‌ده‌کاران و دەر ووناسان زۆر گرنگیان به پرسه‌ی ریکخستنی خود داوه چونکه له ئاستی گشتی ژانماندا سوودی بۆ ئیبه هه‌یه، و بۆ ئەوه‌ی خۆریکخستن بکەین له ، بریاردان، فیروبوونا - دروستکردن، خەر جکردن، وه‌رزشکردن، چالاکیی و خواردن. وه‌ لایه‌نه‌ گرنگه‌کانی تری ژیان، که به‌ده‌ستی ده‌هینین خۆریکخستنمان ده‌بێته‌ هۆی سەرکه‌وتن و دلخۆشی و رەزاهەندی و تەندروستی جەستەیی و دەروونی، که هەموو ئەمانە ئامانجیکن هەموومان هه‌وای بۆ ده‌ده‌ین (فوه‌س و بومیستر، ۲۰۱۶: ۸۱).

ریکخستنی خود یه‌کیکه‌ له چه‌مکه‌ گرنگه‌کانی فیروبوونی مەعریفی کۆمه‌لایه‌تی که ئامانجی کۆنترۆلکردن و ریکخستنی هۆکاره‌ کەسی و رەفتار و ژینگه‌یه‌کانه. ئەمەش کاریکه‌ری لەسەر ئەدای تاک له بارودۆخی ژیان به‌ گشتی و بارودۆخی فیروبوون هه‌یه به‌ تایبه‌تی (Schunk, 2001:231).

ریکخستنی خود پنیویستی به پابەندبوونه به رەفتاری پەسەندکراوی کۆمه‌لایه‌تی، بۆیه ریکخستنی خود پابه‌یه‌کی گرنگی پرۆسەیی کۆمه‌لایه‌تیکردن پیکدەهینیت، که به‌م شیوه‌یه‌ پێناسه‌ ده‌کریت (Kopp, 1982:199) ریکخستنی خود پرۆسەیه‌که که ده‌توانیت له ریکه‌یه‌وه مەرفه‌کان دەستتکه‌وت و کردارەکانی خۆیان کۆنترۆل بکەن، بۆیه ئامانج بۆ خۆیان داده‌ن، سەرکه‌وتنه‌کانیان له‌ گەیشتن به‌و ئامانجانه هەلسەنگین و خۆیان پاداشت ده‌ده‌نه‌وه بۆ ئەوه (فریدمان وشستک، ۲۰۱۳: ۳۸۴) بۆیه رەفتاری مەرفه‌ تا راده‌یه‌کی زۆر به‌هۆی دەرته‌نجامه‌کانییه‌وه ریکدەخریت (الشه‌بول، ۲۰۱: ۸۸).

تیۆره‌کانی تایبەت به‌ ریکخستنی خود:

یه‌کەم - تیۆری مەعریفی کۆمه‌لایه‌تی

تیۆری مەعریفی کۆمه‌لایه‌تی، جه‌ختکردنه‌وه له‌ پرۆسەیی خۆریکخستن له تاکه‌کاندا ده‌گرێتەوه له ژیر رۆشنایی تیۆری فیروبوونی مەعریفی کۆمه‌لایه‌تی (العوم و اخرون، ۲۰۰۵: ۲۷۱)، په‌رەسه‌ندنی تیۆری مەعریفی بووه هۆی جه‌ختکردنه‌وه له‌سەر رۆلی خۆریکخستنی رەفتار، له ریکه‌ی به‌هیزکردنی راسته‌وخۆ و به‌هیزکردنی جیکر وهه و سزادان، مندالان ورده ورده‌ فیزدەین له‌گەڵ گەشه‌کردنیدا کام جۆره رەفتار له رووی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه قبولکراوه و کامیان له‌لایەن کەسانی دیکه‌ی دەوروپه‌ریانه‌وه قبول ناکریت، و له کۆتاییدا بیرۆکه‌ی خۆیان سەبارەت به رەفتاری گونجاو و رەفتاری نه‌گونجاو پیکدەهین. لەسەر ئەم بنەمایه، باندورا ئامازەیی به‌ودا که تاکەکان توانای ریکخستنی رەفتارەکانیان هه‌یه له ژیر رۆشنایی ئەو ئەنجامانه‌ی که چاره‌پنی ده‌کەن له کاتی ئەنجامدانی ئەم رەفتارانه‌دا، به پنی ئەم بنەمایه تاکەکان توانای ریکخستنه‌وه و هه‌مچه‌ششکردنی رەفتارەکانیان هه‌یه به پنی ئەو چاره‌پروانی و ئەنجامانه‌ی که دیاری ده‌کەن (الزغول، ۲۰۰۹: ۲۱۴). بهو پنیه‌ی تاک له ژیر رۆشنایی ئەنجامه‌ چاره‌پروانکراوه‌کاندا شیوازه‌کانی رەفتار ریکدەخات، پێشپینیکردنی ئەنجامه‌ دەرته‌نجامیه‌کان ئەگه‌ری فیروبوونی رەفتاره‌که یان نه‌بوونی دیاری ده‌کات. ئەو کردار و رەفتارانه‌ی که هه‌ستی شانازی و رەزاهەندی له‌خۆی پێده‌بخشن کاتییک ئەنجام ده‌درین، خوازراوترن لهو کردارانه‌ی که دەبنه‌ هۆی رەخنه‌گرتن له

| | |
|--|-------------------------------|
| فۆرمى راپىرسى | ئامرازى توۋىنەۋە |
| SPSS بەھاي تائى يەك نمونە و دوو نمونە | ئامرازى نامارى توۋىنەۋە |
| ۱. رېكسىتى خود لە ئاستىكى بەرزدايە. ۲. جياۋاۋى نامارى نىبە بەيى گوراۋەكانى رەگەز و پىسپۇرى. | گرىگرىن دەرئەنجاي توۋىنەۋە |

**خىستەى (۳)
توۋىنەۋەى سىيەم**

| | |
|--|--------------------------------|
| گرىكى رېكسىتى خود بۇ فېرپوۋنى خويندكارى كولىچ | ئاۋىنېشانى توۋىنەۋە |
| كۆھىن ، ۲۰۱۳ ، زانكوى وىلايەتى فلۇرىدا | ئاۋى توۋىرەرو سالى توۋىنەۋە |
| زانىنى ئاستى رېكسىتى خود و گرىبەكەى لەپرۇسەى فېرپوۋندا. | ئامانچى توۋىنەۋە |
| ۋەصفى | مىتۇدى توۋىنەۋە |
| ۸۹ خويندكار لە رەگەزى نېر و مى | نمۇنەى توۋىنەۋە |
| فۆرمى راپىرسى | ئامرازى توۋىنەۋە |
| SPSS بەھاي تائى يەك نمونە و دوو نمونە | ئامرازى نامارى توۋىنەۋە |
| رېكسىتى خود لە ئاستىكى مامناۋەندايە و كارىگرى ھەيە بۇ فېرپوۋن. | گرىگرىن دەرئەنجاي توۋىنەۋە |

توۋىنەۋەكانى پەيوست بەئالودەبون بەتۆرەكۆمەلەپەتتەكان:

**خىستەى (۴)
توۋىنەۋەى يەكەم**

| | |
|--|--|
| شىۋازى پەيوەندىكرىن ھەرزەكاران ، رېكسىتى ھەست و ئالودەبون بەتۆرەكۆمەلەپەتتەكان | ئاۋىنېشانى توۋىنەۋە |
| Liu&Ma , 2019 , China | ئاۋى توۋىرەرو سالى توۋىنەۋە و شوۋىن |
| زانىنى شىۋازى پەيوەندىكرىن ھەرزەكاران ، رېكسىتى ھەستەكان و ئالودەبون بە تۆرەكۆمەلەپەتتەكان | ئامانچى توۋىنەۋە |
| ۋەصفى | مىتۇدى توۋىنەۋە |
| 463 خويندكار لە رەگەزى نېر و مى | نمۇنەى توۋىنەۋە |
| فۆرمى راپىرسى | ئامرازى توۋىنەۋە |
| SPSS | ئامرازى نامارى توۋىنەۋە |
| بەھاي تائى يەك نمونە و ھاۋكۆلكەى پەيوەندى | گرىگرىن دەرئەنجاي توۋىنەۋە |
| ئەنجامەكان دەرپاخستوۋە كە ئالودەبون لاي خويندكاران لە ئاستىكى بەرزدايە. | |

**خىستەى (۵)
توۋىنەۋەى دووم**

| | |
|--|--------------------------------|
| ئالودەبون بەتۆرەكۆمەلەپەتتەكان و پەيوەندى بە تەنبايى دەروۋنى و تايپەتەندەپەكانى دلەپراۋكىي كۆمەلەپەتى لاي خويندكارانى زانكۆ. | ئاۋىنېشانى توۋىنەۋە |
| أسامە حسن جابر ، ۲۰۲۰ ، السعودىە | ئاۋى توۋىرەرو سالى توۋىنەۋە |
| زانىنى پەيوەندى ئالودەبون بە تۆرەكۆمەلەپەتتەكان و دلەپراۋكىي كۆمەلەپەتى، بەيى گوراۋى رەگەز | ئامانچى توۋىنەۋە |

بەو پىيەى رەھەندى ھەلسەنگاندن، بەيى ئەم تيۋرىيە، ئامازەپە بۇ بەشىكى سەرەكى خۇرىكسىتن.

كاتىك تاك پىرۇسەى ھەلسەنگاندن ئەنجام دەدات، بەراورد دەكات و خەملاندنى ئەگەرى دەدات بۇ ئەو ھەولانەى كە خەرچىراون و پىنويستن بۇ گەيشتن بە ئامانچەكە، ھەرۋەھا ئەو كىراندەى كە پىنويستن بۇ گەيشتن بە ئامانچەكە. ئامازەپە بۇ بەشەكەى تىر خۇرىكسىتن، كە لەسەر بنەماى كىراندەمەزراۋە، كاتىك تاك پابەندە بە شىۋازىك جىبەجىكرىن بە شىۋەپەكى ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ تاۋەكۆ ئامانچەكە دەگاتە(Kruglanski et al,2002:43)

(ھېكز و كروگلانسكى) ئامازە پەۋە دەكەن كە چەمكەكانى جوۋلە و ھەلسەنگاندن دەپى ۋەك دوو چەمكى ناۋازە لە كەسايەتتە سەير بىكرىن و ھەرپەكەيان كارىگەرىيان لەسەر رېكخراۋەكە ھەيە ھەلسەنگاندن بۇ ئامانچە جۇراۋجۇرەكان و رىكا ئەگەرىيەكان دەكات، زۇرجارىش ھەلسەنگاندن بۇ ئەم جۇرە كەسە دەكات خۇى و رەفتارەكانى كاتىكى زۇر بەسەر نابەن لە بىركدەنەۋە و ھەلسەنگاندنى رىكاكانى ئەگەرى گەيشتن بە ئامانچەكان، بەلكو تەنبا ئەو كارانە دەكەن كە پىنويستە بۇ گەيشتن بە ئامانچەكە(Kruglanski,2004:193).

توۋىنەۋەكانى پىشوو پەيوست بە رىك خىستەى خود:

خىستەى (۱)

توۋىنەۋەى يەكەم

| | |
|--|--|
| رېكسىتى خود و پەيوەندى بەئامانچەكانى دەستكەوت لاي خويندكارانى بۇلى دەپەى غەزە | ئاۋىنېشانى توۋىنەۋە |
| عبدالقادىر ۲۰۱۶ فەلەستىن | ئاۋى توۋىرەرو سالى توۋىنەۋە و شوۋىن |
| ۱. زانىنى ئاستى رېكسىتى خود ۲. زانىنى ئاستى دەستكەوت. ۳. زانىنى پەيوەندى ئىۋان گوراۋەكان. | ئامانچى توۋىنەۋە |
| ۋەصفى | مىتۇدى توۋىنەۋە |
| ۵۰۰ خويندكار لە رەگەزى نېر و مى | نمۇنەى توۋىنەۋە |
| فۆرمى راپىرسى | ئامرازى توۋىنەۋە |
| SPSS | ئامرازى نامارى توۋىنەۋە |
| بەھاي تائى يەك نمونە و ھاۋكۆلكەى پەيوەندى | گرىگرىن دەرئەنجاي توۋىنەۋە |
| ۱. رېكسىتى خود لە ئاستىكى بەرزدايە. ۲. دەستكەوتى زانستى لە ئاستىكى بەرزدايە. ۳. پەيوەندىيەكى ئەرتى ھەيە لە ئىۋان گوراۋەكاندا | |

خىستەى (۲)

توۋىنەۋەى دووم

| | |
|--|--------------------------------|
| لادان و پەيوەنى بە رېكسىتى خود و شىۋازى بىركدەنەۋە كىشكىر لاي خويندكارانى زانكۆ. | ئاۋىنېشانى توۋىنەۋە |
| الفتلاۋى ، 2015 ، عىراق | ئاۋى توۋىرەرو سالى توۋىنەۋە |
| ۱. زانىنى ئاستى رېكسىتى خود ۲. نىشاندىنى كارىگەرى گوراۋەكانى رەگەز و پىسپۇرى | ئامانچى توۋىنەۋە |
| ۋەصفى | مىتۇدى توۋىنەۋە |
| ۲۰۰ خويندكار لە رەگەزى نېر و مى | نمۇنەى توۋىنەۋە |

دهرختنی لایهه ناماژه بو کراوهکان و دیاریکردنی په یوهندی نیوان رهگزه پینکهنه رهکانی خودی دیاردهکه و دیارده په یوهندیارکانی دیکه.

کومهلگهی توپزینوهکه:

کومهلگهی توپزینوهکه پینکهنه توهه لهسه رجهم خویندکارانی به کالور یوس له کولنجی په روهدهی بنه رتی بو خویندنی به ایان، که بو سالی خویندنی 2024-2023 به روهامن له خویندن بریتیبون له (2281) خویندکار، (484) خویندکار له رهگزی نیر و (1797) خویندکار له رهگزی می بوون، توپزهر ناماری خویندکارانی له په کهی تواماری کولنجی په روهدهی بنه رتی وهرگرت، خویندکاران دابه شجون به سهر (8) به شدا وه که له خستهی ژماره (7) خراوته پروو.

خستهی (7) کومهلگهی توپزینوهکه

| کومهلگهی توپزینوهکه | | | |
|---------------------|-------------------------|------|------|
| ژ | بش | رهگز | |
| | | نیر | می |
| 1 | زمانی ټینکلیری | 93 | 308 |
| 2 | زانستی کومپیوتر | 98 | 119 |
| 3 | زانسته پیکاریهکان | 46 | 242 |
| 4 | زانسته کومه لایه تیهکان | 90 | 230 |
| 5 | باخچهی مندالان | 0 | 278 |
| 6 | په روهدهی هونه | 27 | 104 |
| 7 | زمانی کوردی | 84 | 248 |
| 8 | په روهدهی تاییت | 46 | 268 |
| | کو | 484 | 1797 |
| | | | 2281 |

نمونهی توپزینوهکه:

نمونهی توپزینوهکه هره په که هره په که سادیه، توپزهر بوته نجامدانی هم توپزینوهه (554) خویندکاری له هردوو رهگز به شتیوه په که هره په که له به شکانی کولنج وه که نمونهی توپزینوهکهی وهرگرتوهه پروانه خستهی ژماره (8) خراوته پروو.

خستهی (8) نمونهی توپزینوهکه

| نمونهی توپزینوهکه | | | |
|-------------------|-------------------------|------|----|
| ژ | بش | رهگز | |
| | | نیر | می |
| 1 | زمانی ټینکلیری | 17 | 45 |
| 2 | زانستی کومپیوتر | 23 | 29 |
| 3 | زانسته پیکاریهکان | 8 | 74 |
| 4 | زانسته کومه لایه تیهکان | 18 | 34 |
| 5 | باخچهی مندالان | 0 | 89 |
| 6 | په روهدهی هونه | 62 | 21 |
| 7 | زمانی کوردی | 39 | 24 |

| | |
|----------------------------|--|
| میتودی توپزینوهه | وه صفی |
| نمونهی توپزینوهه | 118 خویندکار له رهگزی نیر و می |
| ناماری توپزینوهه | فوری رپرسی |
| ناماری ناماری توپزینوهه | SPSS به های تائی یک نمونه و هاوکولکهی په یوهندی |
| گرکین دهره نجامی توپزینوهه | په یوهندی په کهی نهرتی هه په ایان نالودهون به توره کومه لایه تیهکان و دلره اوکی کومه لایه تی، هیچ جیاوازیه که نیبه به پینی گوراوی رهگز |

خستهی (6)

توپزینوهی ستهم

| | |
|------------------------------|---|
| ناونیشانی توپزینوهه | نالودهون به توره کومه لایه تیهکان و په یوهندی به تهبانی دهرونی و لای خویندکارانی زانکو. |
| ناری توپزهر و سالی توپزینوهه | شیاء حمرة الفتلوی، 2022، العراق |
| نامانجی توپزینوهه | ناستی نالودهون به توره کومه لایه تیهکان لای خویندکاران. ناستی تهبانی دهرونی لای خویندکاران. په یوهندی نیوان نالودهون به توره کومه لایه تیهکان و تهبانی دهرونی |
| میتودی توپزینوهه | وه صفی |
| نمونهی توپزینوهه | 100 خویندکار له رهگزی نیر و می |
| ناماری توپزینوهه | فوری رپرسی |
| ناماری ناماری توپزینوهه | SPSS به های تائی یک نمونه و هاوکولکهی په یوهندی |
| گرکین دهره نجامی توپزینوهه | نالودهون به توره کومه لایه تیهکان لای خویندکاران بوونی هه په. تهبانی دهرونی لای خویندکاران هه په. په یوهندی په کهی نهرتی هه په ایان هردوو گوراوه که دا. |

سوود بینن له توپزینوهکانی پشوو:

- 1- هه ستردن به هه بوونی کبشهی توپزینوهه که و رادهی گرکبه کهی به مه به سستی نه نجامدانی توپزینوهه په کی زانستی.
- 2- توپزینوهه کانی پشوو چوارچنوهه کی گشتی بو هم توپزینوهه په پینکده هینن، چونکه له به ته کاند سوودی زوریان لیوه رگراوه به تاییه تی له چوارچنوهی تیوریدا.
- 3- بوزاتر به تیبوونی توپزینوهه که و شوین پین هه لگرتی توپزینوهه کانی پشوو سوودیان لیونراوه.
- 4- سوودی له زانباریه ریکاره کانی توپزینوهه کانی پشوو، له چوئیه تی رافه کردنی داتا و زانباریه کان و هاوکبشه ناماریه کانی بینوه.
- 5- ناماده کردنی ناماره کانی توپزینوهه که و چوئیه تی دهره هینانی راستی و جینگری ناماره کان سوودی لیوه رگرتون.

بهشی ستهم

رپازی توپزینوهه که و پیکاریه کانی

میتودی توپزینوهه که:

بو هینانه دی نامانجی توپزینوهه که میتودی وه صفی په یوهندی به کارهاتوهه، چونکه لهم جوره میتوده دا، لیکوئینهوه دهر باره دیارده جیاوازه کان دهرکرت، هه روهها

| | | | |
|-----|-----|-----|----------------|
| 71 | 64 | 7 | پەرودەدى تايىت |
| 554 | 380 | 174 | كو |

قىرژنى(25) وەرگىراوه بۇ بەكار ھىننانى ئەم ئامرازە ئامباريانەى خوارەوہ: تاقىکردنەوہى(t)بۇيەك نمونە(One Sample T-Test).

$$T.test = \frac{\bar{X} + M}{\frac{A}{\sqrt{N}}}$$

تاقىکردنەوہى(t) تائى بۇ دوو نمونەى سەرپەست (Independent Sample T-Test)

$$T.test = \frac{X_1 + X_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)A_1^2}{n_1 + n_2 - 2} + \frac{(n_2 - 1)A_2^2}{n_1 + n_2 - 2} * \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

ھاوکیشى ئەتوفا (One way ANOVA).

$$SS = \sum (X - \bar{X})^2 = \sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}$$

ھاوکیلکەى پەيوەندى پېرسون (Person Correlation Coefficient)

$$r = \frac{\sum XY - \frac{(\sum X)(\sum Y)}{n}}{\sqrt{\left[\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{n}\right] * \left[\sum Y^2 - \frac{(\sum Y)^2}{n}\right]}}$$

(الجدارى، 2007:288)

بەشى چوارەم

خستنه پرى ئەنجامەكان و شىكرده پرى

ئەم بەشە تايىتە بە شىكرده پرى داتاكان و خستنه پرى ئەنجامەكان بە گوپرى پزىبەندى ئامانجەكان كە لە بەشى يەكەمى توپزىنەوہەدا ديارى كراوہ و رافە كرنديان و لەكۆتاييدا راسپارده و پيشنياز خراوہتەپروو.

ئامانجى يەكەم: زائىنى ئاستى ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلا يەتتەكان لاي خوئندكارانى كۆلئىچى پەرودەى بىنەرەت.

دوای كۆكردنەوہى داتاكان و بەكارھىننانى بەرنامەى (SPSS) و ئامرازى ئامارى (One Sample T-Test) بۇ بەراوردردى ناوہندى ژمېرىنى نمونەى توپزىنەوہە بە ناوہندى گرېمانەى پىوانەكە، لە ئەنجامدا دەرەكوت كە ناوہندى ژمېرىنى برىتتە لە (34.46) چۆكترە لە ناوہندى گرېمانەى پىوانەكە كە برىقى بوو لە (40) بە لادانى پىوہرى (8.14)، ھەرەھا دەرەكوت بەھاى (t) برىتتە لە (-16.29) لە ئاستى بەلگەدارى (0.05)، ھەرەكە لە خستتەى (۱۰) پرونكراوہتەوہ، واتە جىاوازى بەلگەدارى ئامارى بە دى دەكرىت ، ئەمەش ئەوہ دەرەخات كە ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلا يەتتەكان لە ئاستىكى نزمدا يە.

ئامرازەكانى توپزىنەوہ:

بۇ گەبشتن بە ئامانجەكانى توپزىنەوہەكە وا پىوېست بوو توپزەر بۇ پىوانەكردنى ھەرىكە لە گۆراوہكانى (ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلا يەتتەكان و رېكخستى خود) پىوانەى گونجاو ئامادەبكات ، بە گەرەنەوہ بۇ توپزىنەوہكانى پىشوو لەوانە(عبدالقادى و الفتلاوى و كوھىن) توپزەر توفانى پىوہرىك ئامادە بكات بۇ ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلا يەتتەكان كە لە (20) بېرگە پىنكھاتىبوو ، ھەرەھا پىوہرىك ئامادە بكات لە توپزىنەوہكانى (Lui & Ma, اسامە و الفتلاوى) بۇ رېكخستى خود كە لە (22) بېرگە پىنكھاتىبوو بە جۆرنىك داپرشتەوہ كە لە گەل كۆمەلگای توپزىنەوہكەيدا بگونجىت.

راستگۆى روالەت بۇ پىوہرەكان :

بۇ ديارىكردى راستگۆى روالەتقى توپزەر پەناى برده بەر راو بۇچوونى شارەزاىان، بۇ ئەو مەبەستە پىوہرەكان خرايە بەردەست (9) شارەزاو پىسپۆرى بوارى (رېنگاكانى وانەوتنەوہ و دەروونزانى پەرودەدى)، دوای كۆكردنەوہى فۆرپمەكان ، بە كۆى دەنگى شارەزاىان دوای كۆرپى ھەندىك وشە و گۆراونكارى لەرووى زمانەوانى يەوہ تىكپراى راستگۆى بۇ ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلا يەتتەكان) گەبشتە لە (90%) و تىكپراى راستگۆى بۇ (رېكخستى خود) گەبشتە لە (95%).

جىكپرى بۇ پىوہرەكان:

توپزەر بەمەبەستى دلتىابوون لە جىكپرى و نەگوپرى ئامرازى توپزىنەوہكەى، شىوازى دووبارە تاقىكردنەوہى بەكارھىنا، لەسەر ژمارەيەك لە خوئندكارانى دەرەوہى نمونەى بنەرەقى توپزىنەوہكە، ژمارەيان (20) خوئندكار بوون ، پاش دوو ھەفتە تاقىكردنەوہكەى دووبارە كردەوہ لەسەر ھەمان نمونەى پىشوو، دواتر بە بەكارھىننانى ھاوکیلکەى پەيوەستى پېرسون نرخی جىكپرى دۆزىيەوہ ، لە ئەنجامدا دەرەكوت بەھاى پەيوەندى نىوان ئەنجامدانى يەكەم و دووہم بۇ پىوہرى (ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلا يەتتەكان) گەبشتە لە (0.866**) وە جىكپرى بۇ پىوہرى (رېكخستى خود) گەبشتە لە (0.818**), ئەمەش پەيوەندىيەكى بەھىزەو ئامازەيە بۇ ئەوہى كە جىكپرى پىوانەكە بەرزە، پراوہ خستتەى ژمارە (۹) خراوہتەپروو.

خستتەى (۹)

كۆمەلگەى توپزىنەوہكە

| كۆراو | جى بەجىكردىن | ناوہندى ژمېرەنى | لادانى پىوہرى | ھاوکیلکەى جىكپرى |
|----------------------------------|--------------|-----------------|---------------|------------------|
| ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلا يەتتەكان | يەكەم | 37.45 | 7.61 | 0.866** |
| | دووہم | 35.80 | 5.51 | |
| رېكخستى خود | يەكەم | 53.80 | 6.66 | 0.818** |
| | دووہم | 52.10 | 7.47 | |

ئامرازە ئامباريەكان :

سود لە پىروگرامى (SPSS) ھەگبەى ئامارى بۇ زانستە كۆمەلا يەتتەكان

نیوان گروپه‌کان (3) له ناو گرووپه‌کان (550) له ناستی به‌لگه‌داری (0.05)، هه‌روه‌ک له خش‌ته‌ی (12) رونا‌کراوه‌ته‌وه، واته جیاوازی به‌لگه‌داری ناماری به‌پینی ژماره‌ی کاترمیره‌کانی به‌کاره‌ینانی ته‌کنه‌لوجیایی زانیاری و په‌یوه‌ندبک‌ردن له ناستی پالنه‌ری فیربوون لای خویندکارانی زانکوی سلینانی به‌دیده‌کریت.

خشته‌ی (12)

ناستی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان به‌پینی گۆراوی قوناغی خویندن

| ناستی به‌لگه‌داری ناماری 0.05 | به‌لگه‌داری (Sig) ناستی | به‌های (F) | دو‌جای ناوه‌ندی ژمیره‌یی | نمره‌ی نازادی | کۆی دوو‌جاکان | ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان |
|-------------------------------|-------------------------|------------|--------------------------|---------------|---------------|---------------------------------------|
| | | | 699.338 | 3 | 2080.014 | له‌نیوان گروپه‌کاندا |
| | 0.000 | 11.021 | 62.912 | 550 | 34601.613 | له‌ناو گروپه‌کاندا |
| | | | | 553 | 36681.626 | کۆی گمشتی |

بۆ ته‌واوکردنی ئەنجامه‌کانی شیکاری جیاوازی یه‌ک ئاراسته‌ توێژه‌ر پشتی به‌ستوه به‌ یاسای (LSD)، بۆ زانیانی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان و جیاوازیان له ناستی قوناغی خویندندا، هه‌روه‌ک له خش‌ته‌ی (13) خراوه‌ته‌ روو، له ئەنجامدا ده‌رکه‌وت جیاوازی به‌لگه‌داری ناماری هه‌یه‌ له نیوان قوناغی (دووم) له‌گه‌ل قوناغه‌کانی (یه‌که‌م و سێهه‌م و چاره‌م) جیاوازیه‌که‌ش له به‌رزه‌وه‌ندی قوناغی دووم بوو، به‌لام جیاوازی به‌لگه‌داری ناماری نیه‌ له نیوان هه‌یج کام له‌قوناغه‌کانی دیکه‌دا.

خشته‌ی (13)

ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان و جیاوازیان له‌ناستی قوناغی خویندن به‌پینی یاسای (LSD)

| پۆلینی (I) | پۆلینی (J) | جیاوازی نیوان دوو ناوه‌ندی (I-J) | هه‌له‌ی پینوانه‌یی | ناستی به‌لگه‌داری ناماری Sig |
|------------|------------|----------------------------------|--------------------|------------------------------|
| یه‌که‌م | دووم | -5.354* | 0.944 | 0.000 |
| | سێهه‌م | -0.999 | 0.900 | 0.267 |
| | چاره‌م | -1.708 | 0.922 | 0.065 |
| دووم | سێهه‌م | 4.355* | 1.051 | 0.000 |
| | چاره‌م | 3.647* | 1.070 | 0.001 |
| | چاره‌م | -0.708 | 1.031 | 0.492 |

خشته‌ی (10)

ناستی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان لای نمونه‌ی توێژه‌یه‌وه‌که

| ناستی به‌لگه‌داری ناماری 0.05 | ناستی به‌لگه‌داری Sig | به‌های ناغی | | ناوه‌ندی کره‌ینانی | لادانی پینووری | ناوه‌ندی ژمیره‌یی | نمونه |
|-------------------------------|-----------------------|-------------|-------------|--------------------|----------------|-------------------|-------|
| | | خشته‌یی | هه‌ژمارکراو | | | | |
| | 0.000 | 1.960 | 16.29 - | 40 | 8.14 | 34.46 | 554 |

به‌بروای توێژه‌ر ئەم ئەنجامه‌ش بۆ ئەوه‌ ده‌گه‌رته‌وه‌ که خویندکارانی زانکۆ هۆشیارن له چۆنیه‌تی به‌کاره‌ینانی تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان.

I. زانیانی ناستی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان به‌پینی گۆراوی په‌گه‌ز.

دوای شیکردنه‌وه‌ی داتاگان به‌ به‌کاره‌ینانی نامرزی ناماری (Independent Sample T-Test) له ئەنجامدا ده‌رکه‌وت، ناوه‌ندی ژمیره‌ی ناستی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان لای په‌گه‌زی نیر بریتیه‌یه‌ له (36.20) به‌لادانی پینووری (8.78)، به‌لام لای په‌گه‌زی می ناوه‌ندی ژمیره‌ی گه‌یشته‌ (33.99) و به‌لادانی پینووری (7.90) هه‌روه‌ها به‌های (t) بریتیه‌یه‌ له (2.480) له ناستی به‌لگه‌داری (0.05) به‌نمره‌ی نازادی (552) هه‌روه‌ک له خش‌ته‌ی (11) رونا‌کراوه‌ته‌وه، لێره‌دا ده‌رده‌که‌وت به‌پینی گۆراوی په‌گه‌ز جیاوازی به‌لگه‌داری ناماری له ناستی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان به‌دیده‌کریت و لای په‌گه‌زی نیر په‌رزه‌که به‌رزتره‌ و ئالوده‌بوون زیاتره‌.

خشته‌ی (11)

ده‌رخستی جیاوازی په‌گه‌ز له‌ناستی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان

| په‌گه‌ز | ژماره‌ی نمونه | ناوه‌ندی ژمیره‌یی | لادانی پینووری | نمره‌ی نازاد | به‌های ناغی | | ناستی به‌لگه‌داری ناماری Sig |
|---------|---------------|-------------------|----------------|--------------|-------------|-------------|------------------------------|
| | | | | | خشته‌یی | هه‌ژمارکراو | |
| په‌گه‌ز | 118 | 36.20 | 8.78 | 552 | 1.960 | 2.480 | 0.009 |
| | | | | | 7.90 | 33.99 | 0.000 |

ii. زانیانی ناستی ئالوده‌بوون به‌تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان به‌پینی گۆراوی قوناغی خویندن

دوای شیکردنه‌وه‌ی داتاگان به‌ به‌کاره‌ینانی نامرزی ناماری (ANOVA) له ئەنجامدا ده‌رکه‌وت، به‌های (f) بریتیه‌یه‌ له (11.021) و نمره‌ی نازادی له

ثاماني دووم : زائيني ناستي ريڤڪخستني خود لاي خوڻدڪاراني ڪوليجي پهرودهي

بته پرت

دوای ڪوڪردنهوہی داتاڪان و بهڪارهيٺياني بهرنامهي (SPSS) و ٺامپاري ٺاماري (One Sample T-Test) پو بهراوردڪردني ناوهندي زميڙهي نمونهي توڙينهوہه به ناوهندي ڪرمانهي پيوانهه، له ٺانجامدا دهركهوت كه ناوهندي زميڙهي بريڙيه له (53.06) ڪهورهتره له ناوهندي ڪرمانهي پيوانهه كه كه بريتي پوو له (42) به لاداني پيوره (7.58)، ههروهه دهركهوت به هاهي (t) بريٽيهه له (36.25) له ناستي بهلگه داري (0.05)، ههروهه له خشستهي (14) پونڪراوهتهوه، واته جياوازي بهلگه داري ٺاماري به دي دهڪريت ، ٺمهمش ٺهوه دهردخات كه ريڤڪخستني خود له ناستيڪي بهرزدايه.

خشستهي (14)

ناستي ريڤڪخستني خود لاي نمونهي توڙينهوہه

| ناستي ريڤڪخستني خود لاي نمونهي توڙينهوہه | ناستي ريڤڪخستني خود لاي نمونهي توڙينهوہه | بهاي تاي | | ناوهندي ڪرمانهي | لاذاني پيوري | ناوهندي زميڙهي | نمونه |
|--|--|----------|--------|-----------------|--------------|----------------|-------|
| | | خشت | ههڙاڙو | | | | |
| 0.05 | ناستي ريڤڪخستني خود لاي نمونهي توڙينهوہه | 1.960 | 36.25 | 42 | 7.58 | 53.06 | 554 |
| 0.000 | بھلگه داري ٺاماري | 1.960 | 36.25 | 42 | 7.58 | 53.06 | 554 |

به پرواي توڙيهر ٺم ٺانجامهش پو ٺهوه دهڪرپتهوهه كه خوڻدڪاراني زانڪو هوشيارن و بهرنامهو پلاني ديارپڪراويان ههيه پو ڙيان و بهروي پيشڪهوتنه جيهانيهڪاندا ڪراوهن.

I. زائيني ناستي ريڤڪخستني خود به پيئي ڪوڙاوي رهگهز.

دوای شيڪردنهوہی داتاڪان به بهڪارهيٺياني ٺامپاري ٺاماري (Independent Sample T-Test) له ٺانجامدا دهركهوت، ناوهندي زميڙهي ناستي ريڤڪخستني خود لاي رهگهزي نير بريٽيهه له (50.29) به لاداني پيوره (8.94)، بهلام لاي رهگهزي من ناوهندي زميڙهي ڪهيشسته (53.81) و به لاداني پيوره (6.99) ههروهه هاهي (t) بريٽيهه له (4.54) له ناستي بهلگه داري (0.05) بهنمري ٺازادي (552) ههروهه له خشستهي (15) پونڪراوهتهوه، لئرهده دهردهڪهويت به پيئي ڪوڙاوي رهگهز جياوازي بهلگه داري ٺاماري له ناستي ريڤڪخستني خود بهديدهڪريت و لاي رهگهزي من ريڙهه بهرزتره و ريڤڪخستني خود زياتره.

خشستهي (15)

دهرخستني جياوازي رهگهز له ناستي ريڤڪخستني خود

| پهگهز | ٺازادي نمونه | ناوهندي زميڙهي | لاذاني پيوري | نمري ٺازاد | بهاي تاي | | ناستي ريڤڪخستني خود لاي نمونهي توڙينهوہه |
|-------------------|--------------|----------------|--------------|------------|----------|--------|--|
| | | | | | خشتي | ههڙاڙو | |
| بھلگه داري ٺاماري | 118 | 50.29 | 8.94 | 552 | 1.960 | 4.54 | 0.000 |
| بھلگه داري ٺاماري | 436 | 53.81 | 6.99 | 552 | 1.960 | 4.54 | 0.000 |

II. زائيني ناستي ريڤڪخستني خود به پيئي ڪوڙاوي قوناغي خوڻدن.

دوای شيڪردنهوہی داتاڪان به بهڪارهيٺياني ٺامپاري ٺاماري (one way ANOVA) له ٺانجامدا دهركهوت، بههاي (f) بريٽيهه له (13.648) و نمري ٺازادي له نيوان ڪرويهڪان (3) له ناو ڪرويهڪان (550) له ناستي بهلگه داري (0.05)، ههروهه له خشستهي (16) پونڪراوهتهوه، واته جياوازي بهلگه داري ٺاماري به پيئي ٺاماري ڪاڙميڙهڪاني بهڪارهيٺياني تهڪنه لوجياي زانباري و پهيوهندبڪردن له ناستي پائنهري فيرپوون لاي خوڻدڪاراني زانڪوي سلنياني بهديدهڪريت.

خشستهي (16)

ناستي ريڤڪخستني خود به پيئي ڪوڙاوي قوناغي خوڻدن

| ريڤڪخستني خود | ڪوي دووچاڪان | نمري ٺازادي | دوچاي ناوهندي زميڙهي | بهاي (F) | ناستي ريڤڪخستني خود لاي نمونهي توڙينهوہه |
|------------------|--------------|-------------|----------------------|----------|--|
| ڪرويهڪاندا لهنون | 2203.276 | 3 | 734.425 | 13.648 | 0.000 |
| ڪرويهڪاندا لهنو | 29595.513 | 550 | 53.810 | 13.648 | 0.000 |
| ڪوي ڪستي | 31798.789 | 553 | | 13.648 | 0.000 |

پو تهواوڪردني ٺانجامهڪاني شيڪاري جياوازي يهڪ ٺاراسته توڙيهر پشتي بهستوهه به ياساي (LSD)، پو زائيني ٺالودهون بهتورهڪومه لاههتيهڪان و جياوازيان له ناستي قوناغي خوڻدندا، ههروهه له خشستهي (17) خراوهته روو، له ٺانجامدا دهركهوت جياوازي بهلگه داري ٺاماري ههيه له نيوان له ٺانجامدا دهركهوت جياوازي

خشتی (18)

دەرخستنی پەيوەندی ئیوان ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان و ریکخستنی خود

| گۆراوەكان | ژمارەى نمونە | ناوەندی ژێبڕینی | لادانی بێتۆری | پەهای هارگۆلگەى پەيوەندی | | پەهای تائی | | ئاستی بەلگەدارى ئامارى |
|--------------|--------------|-----------------|---------------|--------------------------|--------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | | | | هەژمارگراو | خشتی | ئاستی بەلگەدارى ئامارى | ئاستی بەلگەدارى ئامارى | |
| ئالودەبوون | 554 | 34.46 | 8.14 | -0.519 | -31.94 | 1.96 | 0.05 | 0.000 |
| | | | | | | | 0.05 | 0.000 |
| ریکخستنی خود | 554 | 53.06 | 7.58 | -0.519 | -31.94 | 1.96 | 0.05 | 0.000 |
| | | | | | | | 0.05 | 0.000 |

دەرئەنجامەكان

گرنگترین دەرئەنجامەكان بریتی بوون لە:

1. ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان لە ئاستیكى زەمداپە لای نمونەى توێژینەوهكە.
2. جیاوازی ئامارى هەیه لە ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان بەپێى گۆراوى رەگەز و قۇناعى خوێندن لای نمونەى توێژینەوهكە.
3. ریکخستنی خود لای نمونەى توێژینەوهكە لەئاستیكى بەرزداپە.
4. جیاوازی ئامارى هەیه لەئاستی ریکخستنی خود بەپێى گۆراوى رەگەز و قۇناعى خوێندن لای نمونەى توێژینەوهكە.
5. پەيوەندییەكى پێچەوانە هەیه لەئیوان گۆراوى ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان و ریکخستنی خود ، تاوەكو ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان بەرزبێت ریکخستنی خود زەمداپەتیبەوه و بەپێچەوانەوه.

راسپاردەكان

1. ئەنجامدانى سیمینار و خول بۆ هۆشیارکردنەوهى خوێندکاران لە زیانەكانى ئالودەبوون بە تۆرەكۆمەلاپەتیبەكان.
2. ئاشناکردنى خوێندکاران بە گرنگی ریکخستنی خود لە ژياندا.
3. هانی خوێندکاران بدریت كەمتر تۆرەكۆمەلاپەتیبەكان بەكاربهێنن.
4. خوێندکاران فێرکرین كە بوونی پلان و بەرنامه بۆ ژيان گرنگە و دەبێت زیاتر گرنگی بە ریکخستنی خوێان بەدن.

بەلگەدارى ئامارى هەیه لە ئیوان قۇناعى (یەكەم) و قۇناعى (دووەم) جیاوازیەكەش لە بەرزەوهندی قۇناعى یەكەم بوو، هەرۆهە جیاوازی بەلگەدارى ئامارى هەیه لە ئیوان قۇناعى دووەم لەگەڵ قۇناعى (سێهەم و چوارەم) جیاوازیەكەش لە بەرزەوهندی قۇناعى (سێهەم و چوارەم) بوو ، بەلام جیاوازی بەلگەدارى ئامارى نیه لە ئیوان هیچ كەم لەقۇناعەكانى دیکەدا.

خشتی (17)

ریکخستنی خود و جیاوازیان لەئاستی قۇناعى خوێندن بەپێى باسای (LSD)

| ئاستی | هەلەى | جیاوازی ئیوان | پۆلینى (J) | پۆلینى (I) |
|---------------|---------|------------------|------------|------------|
| بەلگەدارى Sig | پێوانەى | دوو ناوەند (I-J) | | |
| 0.000 | 0.87331 | 5.44116* | دووەم | یەكەم |
| 0.379 | 0.83217 | 0.70493 | سێهەم | |
| 0.131 | 0.85267 | 1.28922 | چوارەم | |
| 0.000 | 0.97217 | -4.73623* | سێهەم | دووەم |
| 0.000 | 0.98978 | -4.15194* | چوارەم | |
| 0.540 | 0.95368 | 0.58430 | چوارەم | |

ئامانجى سێهەم: زانینى پەيوەندی ئیوان ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان و ریکخستنی خود لای خوێندکاران.

دواى كۆکردنەوهى داتاكان و بە كارهینانى بەرنامەى (SPSS) و ئامرازى ئامارى (Person Correlation) لە ئەنجامدا دەرکەوت بەهای پەيوەندی پێرسۆن (Person) لە ئیوان ئاستى ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان و ریکخستنی خود بریتی بوو لە (-0.519) لە ئاستى بەلگەدارى ئامارى (0.000) و رێژەى هەلە (0.05)، واتە پەيوەندییەكى نێگەتیڤى پێچەوانە هەیه لە ئیوان ئاستى ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان و ریکخستنی خود .

ئەمەش ئەوه دەگەیهنیت هەتا ئاستى ئالودەبوون بەتۆرەكۆمەلاپەتیبەكان بەرزبێت ریکخستنی خود زەمداپەتیبەوه و بە پێچەوانەشەوه راستە، بەلام بۆ دنیابوون لە بەلگەدارى ئامارى ئەم پەيوەندییە توێژەر تاقیکردنەوهى تائى (t) تاییەت بە هاوکۆلگەى پەيوەندی پێرسۆن (معامل ارتباط پیرسۆن) بەكارهینا بەپشت بەستن بەرنامەى ئامارى (SPSS) كە ئەنجامەكەى لەخشتەى ژمارە (18) دا خراوتە روو.

Carver, C.S. and Scheier, M.F.(2005): Origins and functions of positive and negative affect: A control-process view, In Higgins, E.T. and Kruglanski, A.W.: Motivational science social and personality perspective USA:Taylor&francis Inc.

Castro Sánchez, J. J. and Alemán, E. C.(2011):Teachers' opinion survey on the use of ICT tools to support attendance-based teaching. Journal Computers and Education, vol. 56,pp.911-915.

Chai, C. S., Koh, J. H. L. and Tsai, C.-C.(2010):Facilitating preservice teachers' development of technological, pedagogical, and content knowledge (TPACK). Educational Technology and Society, vol. 13, pp.63-73.

Eysenck, M. W. (2004). Trait anxiety, repressors and cognitive biases. In J. Yiend (Ed.), Cognition, emotion and psychopathology: Theoretical, empirical and clinical directions (pp. 49–67). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511521263.004>

Francis Books, Inc.

Geoffrey W. Dimbleby: The palynology of archaeological sites. London: Academic Press, 1985. 50 pp., 36 figs., 2 tables.

Kerlin, B.A. (1992): Cognitive engagement style, self-regulated learning and cooperative learning. www.Kerlins. net/ bobbi/research / my research /SRL/ -LOK-8NOV 2002.

Kopp, C. B . (1982): "Antecedent of self regulation :Adevelopmental perspective ", Developmental psychology , 18 (2)(p: 199-219).

Kruglanski, A. W. (2004):The psychology of closed mindedness:Essays in social psychology, USA: New York Taylor &

Kruglanski, A.W, Higgins, E.T, Pierro, A, Thompson, E.P, Atash,M.N, Shah, J.Y : (2000): To "do the right thing" or to "just do it":Locomotion and assessment as distinct self-regulatory imperatives,Journal of Personality and Social Psychology, 2000, Vol. 79, No.5,793_815.

Kruglanski, A.W, Higgins, E.T, Pierro, A, Thompson, E.P, Atash,M.N, Shah, J.Y : (2000): To "do the right thing" or to "just do it":Locomotion and assessment as distinct self-regulatory imperatives,Journal of Personality and Social Psychology, 2000, Vol. 79, No.5,793_815.

Kruglanski, A.W.; Pierro, A.; Higgins, E.T.; Capozza, D . (2002): On the move" or "staying put": Locomotion, need for closure and reactions to organizational change, Unpublished manuscript. University of Maryland at College Park.

Kuss, D.J. & Griffiths, M.D. (2017). Social networking sites and addiction: Ten lessons learned. International Journal of Environmental Research and Public Health, 14, 311; doi:10.3390/ijerph14030311

Schunk, D.H. (2001): Cognitive Self- regulation through goal www.ericass uncg. edu/digest/2001/.08.html.14k.176.

Shaw, M., & Black, D. W. (2008). Internet Addiction: Definition, Assessment, Epidemiology and Clinical Management. CNS Drugs, 22, 353-365.

پیشینازمه کان

1. نه نجامدانی هه مان تووئینه وه له زانکۆکانی دیکهی هه ریمی کوردستان.
2. نه نجامدانی تووئینه وه یهک له سه ر ئالوده یون به تووره کومه لایه تیه کان و په یوه ندی به رازیوون له ژبان.
3. نه نجامدانی تووئینه وه که ی له سه ر رینکخستنی خود و په یوه ندی به ممتانه به خو بوون.
4. نه نجامدانی چه ند تووئینه وه یه کی جیاواز له سه ر ئالوده یون به تووره کومه لایه تیه کان لای خویندکارانی قوناغه کاننی بنه رقی و ئاماده یی.

سه رچاوه کان

سه رچاوه کان به زمانی عه ره بی:

- الزغول، عماد رحيم (2009): مبادئ علم النفس التربوي، ط 1، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان-الأردن.
- الشوبل، انور قاسم (2010): استراتيجيات التدبر و اثرها علي الكفاءة الذاتية المدركة و مراكز الضبط لذوي التحصيل المرتفع والمنخفض في المرحلة الأساسية العليا، رسالة دكتوراه غير منشورة، جامعة عمان العربية، عمان-الأردن.
- الشمري، محمد خزيم (2007): اثر استخدام التعلم المدمج في تدريس مادة الجغرافيا على تحصيل طلاب الصف متوسط و اتجاهاتهم نحوها، رسالة ماجستير غير منشورة، عمان، كلية الدراسات العليا، الجامعة الاردنية.
- العتوم عدنان يوسف وأخرون (2009): علم النفس التربوي، النظرية و التطبيق، دار المسيرة للنشر و التوزيع والطباعة، عمان -الأردن.
- بكار، عبدالكريم (2019): منادله كائنات و تووره كومه لايه تيه كان، وه رگيراني، به هجته جه ميل حامد، چاپی يه كه م، ناوه ندى راكه اياندى ئارا، سلتياني، عيزاق.
- راضی، وسام فاضل و ائيمى، محمد حميد (2017): الاعلام الجديد تحولات اتصالية ورؤى معاصرة، ط 1، دار الكتاب الجامعي، العين، الامارات العربية المتحدة.
- عبدالمحميد، صلاح محمد (2015): الاعلام والقضاء الالكتروني، ط 1، اطلس للنشر و الأنتاج الاعلامى، مصر.
- على، محمد النوبى محمد (2010): الإدمان على الأترنت في عصر العولمة، عمان، دار الصفاء للنشر و التوزيع.
- فردمان، هاودس وشستك، ميريام (2013): الشخصية: النظريات الكلاسيكية و البحث الحديث، ط 1 ترجمة احمد رمو، المنظة العربية للترجمة بيروت -لبنان.
- فوهس، كانلين و بومستر، روي (2016): المرجع في التنظيم الذاتي، بحث و نظرية و تطبيقات، ترجمة ولديد شوقي شفيق سخول، دار جامعة الملك سعود و للنشر، الرياض.

سه رچاوه كان به زمانی ئينكليزى:

- Allport, G.W. (1961). Pattern and growth in personality. New York: Holt, Rinehart &
- Bandura(1991):Social Cognitive Theory of Moral Thought and Action, in: Handbook of Moral Behavior and Development,Kurtines WM and Gerwitz JL Vol.1,Hillsdale, NJ:Erlbaum.
- Baumert, J. & et al • (2001): Self-regulated learning as across curricular competence, Max-Plank-Institut für Bildungs forschung, lent ealee: Berlin. www. Pisa. Misa. Mpib-berlin.Mpg.de,

Vaterlaus, J. M., Barnett, K., Roche, C., & Young, J. A. (2016). "Snapchat is more personal": An exploratory study on Snapchat behaviors and young adult interpersonal relationships. *Computers in Human Behavior*, 62, 594–601. <https://doi.org/10.1016/j.chb.2016.04.029>Winston.

پاشکوی (۱)
ناوی شاره زاکان

| ژ | ناوی ماموستا | پسپوری | شویئی کارکردن |
|---|---------------------------|------------------------|-------------------|
| ۱ | پ.د. نیازم عبدالجبار حسین | ریگاکانی وانه وتنه وه | زانکوی سلیمان |
| ۲ | پ.د. جواد نعمت حسین | ریگاکانی وانه وتنه وه | زانکوی سلیمان |
| ۳ | پ.د. حسن فخرالدین خالد | دهرونزانی پهروه ردهیی | زانکوی سلیمان |
| ۴ | پ.د. سلوی احمد امین | پینوانه وهه نسه نگاندن | زانکوی صلاح الدین |
| ۵ | پ.د. شوان فرح سعید | ریگاکانی وانه وتنه وه | زانکوی گهرمیان |
| ۶ | پ.ی.د. عبدالصمد احمد | دهرونزانی پهروه ردهیی | زانکوی سلیمان |
| ۷ | پ.ی.د. عادل محمد نوری | دهرونزانی پهروه ردهیی | زانکوی سلیمان |

ناسناوی پاشاکانی بنه ماله‌ی سهرجونی

جزا شورش حه شریف¹، یوسف باقی عبدالقادر²

¹ بهشی شوینه‌وار، کولنجی زانسه‌مرؤفاه‌تیه‌کان، زانکوی سلینیانی، سلینیانی، ههریعی کوردستان، عیراق
² بهشی میژوو، کولنجی زانسه‌مرؤفاه‌تیه‌کان، زانکوی هه‌له‌بجه، ههریعی کوردستان، عیراق

نه‌ته‌وه‌بیان وتراو؟ (حیب، ۱۹۸۶، ص ۵)، ناوی ئاشور به رپنوسه‌کونه‌که به شیوه‌ی ئا‌ئوسار (A-usar) نوسراوه، له‌وانه‌یه شیوازی نویسنی هینیایی (رمزی) سۆمه‌ری بیټ، به‌لام رپنوسه‌باوه‌که‌ی به شیوه‌ی ئا‌شور (A-šur) نه‌نوسراکه پاشگری (Ki) له‌گه‌ل نوسراوه که هینیایه بۆ شار (باقر، ۲۰۰۹، ص ۵۱۷)، له نویسنیکی سهرجونی نه‌که‌دی (۲۳۳۴-۲۲۷۹) پ.ز که به جوگرافیای سهرجۆن ناسراوه به شیوه‌ی ئا‌شور (Aš-šurki) نوسراوه (Grayson, 1974, p.59)، له سهردهمی ئاشوری کۆن ناوی شاره‌که بهم شیوانه نوسراوه ئا‌شور (A šu-urki) و ئا‌شور (A-Curki) یان ئا‌شیر (A-širki)، له سهردهمی شه‌مشی نه‌ده‌دی یه‌که‌م (۱۸۱۱-۱۷۸۲) پ.ز به شیوازه‌کانی ئا‌وسار (Au-sar) له هه‌ندی نویسنی تری نه‌م پاشایه به شیوه‌ی ئا‌شور (Aš-urki) یان ئا‌شور (A-šurki) له‌گه‌ل پاشگری (ki)، له نویسنه‌کانی سهردهمی پاشا ئاشور ناوی هاتوووه (علی، ۱۹۸۳، ص ۱۶)، له نویسنه‌کانی ابلا به شیوه‌ی ئا‌شور (A-šurki) نوسراوه (حیب، ۱۹۸۶، ص ۶)، له سهردهمی ئاشوری نوی (۹۱۱-۶۱۲) پ.ز بیټیکی (ش) زیادکرا بۆ ناوی ئاشوریه‌کان و بهم شیوه‌یه ناوه‌که‌یان ده‌نوسی له‌گه‌ل پاشگری (ki) ئا‌شور (Aš-šurki)، ههر له‌م سهردهمه‌ ته‌گه‌ر ناوی ولاتی ئاشوریان بنوسیایه پینشگری مات (Mat) بۆ لای ناوه‌که‌ زیاد ده‌کرد له‌گه‌ل پاشگری (Ki) بهم شیوه‌یه (Mat-Aš-šurki)، له سهرچاوه ئارامیه‌کانیشدا به (ئور) یان (افور) ناوی هاتوووه (باقر، ۲۰۰۹، ص ۵۱۷).

شویی جوگرافی

شویی جوگرافی ولاتی ئاشور به بیټی سهردهم و به‌هیزی و لاوازی فه‌رمانه‌هواکان ده‌گۆریت، له سهرچاوه میژوو‌یه‌کان ولاتی ئاشور ناوه‌نده‌که‌ی نه‌و زه‌ویانه ده‌گیرته‌وه که له رۆژه‌لات و رۆژئاوای رۆوباری دجله‌ درێژ ده‌بیته‌وه له نیوان رۆوباری زئی گه‌وره و زئی چوک (کالنجیک و کیر شباوم، ۲۰۰۸، ص ۱۰)، سنوری باکوری له باکوری موصل ده‌ست پینده‌کات چیا وده‌شته‌کان ده‌گیرته‌وه، له باشوروه درێژ ده‌بیته‌وه تا دوری نزیکه (۱۳۰) میل باکوری رۆژئاوای شاری به‌غداد (ساگر، ۲۰۰۸، ص ۸)، لهو ههریعی که رۆوباری دجله‌ چیا می‌کوله‌وه تینده‌په‌رینیت نه‌م چیا به‌ده‌که‌وتنه رۆژئاوای رۆوباری دجله‌ چیا حمرینش ده‌که‌وتنه رۆژه‌لاتیه‌وه، رۆوباری دجله‌ ولاتی ئاشور ده‌کات به دوو به‌شه‌وه له رۆژئاویوه ده‌ستیکی فراون هه‌یه که به ده‌شتی جه‌زیره ناسراوه نه‌م ده‌شته له رۆژئاواوه تا

پوخنه - ئیپراتۆریه‌تی ئاشوری نوی یه‌کیکه لهو ئیپراتۆریه‌تی به‌هیزانه‌ی که له ناوچه‌کانی باکوری میژوو‌یامیادا دامه‌زرا، دواتر په‌لپه‌اویشت بۆ ناوچه‌کانی تری ولات به‌جۆریک که له هه‌ندی کاتدا ولاتی بابل و عیلام و ئورراتو و شام و مصری به‌ده‌سته‌وه بووه، سهردهمی ئاشوری نوی له رووی میژوو‌یه‌وه دابه‌ش کراوه بۆ دوو سهردهم: ئیپراتۆریه‌تی یه‌که‌م که ماوه‌که‌ی له (۹۱۱-۷۴۵) پ.ز خایاندوووه، سهردهمی ئیپراتۆریه‌تی دووهم (۷۴۵-۶۱۲) پ.ز، له‌م سهردهمه‌دا چه‌ندین پاشای به‌هیز فه‌رمانه‌هوا‌یه‌یان کردوووه به‌تایه‌تیش له‌ دوای وه‌رگرتنی ته‌ختی فه‌رمانه‌هوا‌یی ولاتی ئاشور له‌لایهن سهرجۆنی دووهم دامه‌زاندنی بنه‌ماله‌ی سهرجۆنی، نه‌م تووژینه‌وه‌یه تیشک ده‌خاته‌سهر ناسناوی نه‌و پاشایانه‌ی که له بنه‌ماله‌ی سهرجۆنی فه‌رمانه‌هوا‌ییان کردوووه ههریه‌ک له (سهرجۆن و سنحاریب و نه‌سه‌رحه‌دوون و ئاشوربانیاڵ) مان وه‌ک نمونه وه‌رگرتوووه تا له ریکه‌یه‌وه هیز و ده‌سه‌لات و فراوانی قه‌له‌مه‌رپه‌یه‌که‌یان دیاری بکه‌ین.

نه‌م تووژینه‌وه‌یه به ناوینشانی (ناسناوی پاشاکانی بنه‌ماله‌ی سهرجۆنی)، له ده‌روازه و دوو باس و ده‌رنه‌نجام و لیستی سهرچاوه‌کان پینکه‌هاتوووه، له ده‌روازه‌که باستیکی ناوی ئاشوریه‌کان و شویی جوگرافی ده‌وله‌تی ئاشوری و بنه‌چه‌ی ئاشوریه‌کان ده‌که‌ین، له باسی یه‌که‌م به‌کورتی باسی دروستبونی ده‌وله‌تی ئاشوری نوی و ئیپراتۆریه‌تی دووهمی ئاشوری (745-611) پ.ز و بنه‌ماله‌ی سهرجۆنی له‌گه‌ل پاشا سهرجۆنی دووهم و سنحاریبی کۆری و ناسناوه‌کانیان ده‌که‌ین، له باسی دووهم باسی ههریه‌ک له نه‌سه‌رحه‌دوون و ئاشور بانیاڵ و ناسناوه‌کانیان ده‌که‌ین.

کللیه‌ ووشه‌کان - ئاشوریه‌کان، ئیپراتۆریه‌تی دووهم، ناسناوی پاشاکان، بنه‌ماله‌ی سهرجۆنی، سهرجۆن.

ده‌روازه

ناوی ئاشوریه‌کان

شویی نیشته‌جی بوونی ئاشوریه‌کان له باکوری عیراق (میژوو‌یامیا) به ولاتی ئاشور ناسراوه، هه‌روه‌ها خواوه‌ندی نه‌ته‌وه‌یه‌یان به خواوه‌ند ئاشور ناوده‌بریت، به‌لام له راستیدا بنه‌چه‌ی نه‌م ناوه‌ نا‌زانیان ئایا له‌سه‌ره‌تا به ولاته‌که و تراوه‌ یان به خواوه‌ندی

1. سەرچۆنى دووم (سەرچۆنى ئاشورى) (705-721) پ.ز.

سەرچۆن ئاشورى ناوى چى بووه؟ رەچەلەكى لە كۆنە هاتووه؟ پەيوەندى بە شەلمانصرى پىنچەم (۷۲۷-۷۲۲) پ.ز چى بووه؟ (باقر، ۲۰۰۹، ص ۵۶۳)، بە پىنى تۆمارە بابلىەكان كە لە لاين پىنچيس (Pinches) خراوتەپروو دوو لە پاشا يەكەمىنەكانى سەردەمى ئىمپراتورىيەتى دوومى ئاشورى ئەواناوى كە پىنى ناسراون لە مېژوودا ناوى خۇيان نەبووه، بە پىنى ئەو دەرئەنجامەى كە شرىدر (Schrader) بە دەستى هېناوه تجلات بلاسەرى سېيەم ناوى پولو (Pulu) بووه و لە شارى بابل ھەر بەو ناوہ ناويان هېناوہ، لە لاين دكتۆر ئوپپرت (Oppert) پىشنىبارى ئەوہ كراوہ كە سەرچۆنى دووم ئەو پاشايە بىت كە ناوى خۇى نەنوسيوہ لە تۆمارەكاندا بەھۆى ئەوہى ئەم پاشايە ناوى پاشايەكى كۆنى ھەلگرتووه كە دامەزرېنەرى يەكەم ئىمپراتورىيەت بووه لە مېژوودا كە ئەويش سەرچۆنى ئەكەدېيە (Sayce, 1886, p.18)، سايس (Sayce) پىنى وايە كە جارىب (Jareb) ئەو پاشا ئاشورىيەى كە لە كىتېبى تەورات (سفر هوشع) ناوى ھاتووه ناوى راستەقىنەى سەرچۆنى ئاشورىە ماسپەرۆ لە كىتېبەيدا ئامازەى پىكردووه (Maspero, 1900, p.222) پىندەچىت ئەم ناوہ لە زمانى عبرىدا دەستكارى كرايىت بنچىنەكەى لە يەككىك لەم ناوانوہ وەرگىرايىت ئىرىبو (Eribu) يان ئىرىبو (Aribu) پىت (Sayce, 1886, p.22) ھەرچەندە سەرچۆن خۇى بە كۆرى تجلات بلاسەرى سېيەم (۷۴۵-۷۲۷) پ.ز دادەنېت (سايس، ۱۹۹۹، ص ۱۳۵)، (ايكارد انكر) توتېرىيىكى ئەلئايە نوسىنيكى ئاشورى دۆزىيوہ لە كۆشكەكەى سەرچۆن لە شارى ئاشور، ئەم نوسىنە ناو ناسناوى سەرچۆنى دوومى لەسەر دەرىدەخات كە سەرچۆنى دووم كۆرى تجلات بلاسەرى سېيەم، نوسىنەكە لەسەر پارچەكى رويۆشكراوہ بە شوشە نوسراوہ ئىستا لە مۆزەخانەى ئەستەمبول بە ژمارە ۳۲۸۲ پارىزاوہ (عبدالحميد، ۲۰۱۶، ص ۱۷)، ھەندىكىش پىيان وايە كە سەرچۆن كۆرى خزمەتكارە خۆشەويستەكەى تجلات بلاسەرى سېيەم بووه (كانجىك، ۲۰۰۹، ص ۲۹). بە پىنى سەرچاوە مېژووويەكان سەرچۆن بەر لەوہى بىت بە پاشا فەرماندەبەكى ئاشورى بووه و سەرکردەى ئەو سوپايەى ئاشورىيەكانى كرددووه كە گەمارۆى خستۆتە سەر شارى سامرە پايتەختى دەولەتى يەھودى لە فەلەستين، خاوەن پىگەو رېزىكى زۆر بوو لە ناو سوپاي ئاشورى ھەر ئەمەش واىكرد خۇى وەك پاشاي ئاشورىيەكان بناسىنېت (على، ۱۹۸۳، ص ۵۹) لە دوواى شەلمانصرى پىنچەم فەرمانرەوايى ئاشورى گرتەدەست بەشنيك لە مېژووونوسان پىيان وايە بە ھۆى كۆدەتاي سەربازيەيوہ تەختى فەرمانرەوايى گرتۆتەدەست بەلگەشيان بۆ ئەمە نوسىنيكى سەرچۆنى دوومە كە باس لەوہ دەكات (اساعيل، ۲۰۰۳، ص ۲۵) (شەلمانصرى پىنچەم) كارى خرابى دژى شارى ئاشور ئەنجامداوہ وەك بەندە مامەلەى لەگەل دانىشتوانەكەى كرددووه ناچارى كرددوون باج بەدن و بە زۆر كارى پىكردوون، ئازادى لە شارەكەدا كۆد كرددووه، ئەو دىرپانەى سەرەوہ ئەو مافانەمان پشان ئەدات كە خەلكى ئاشورى پەيرەوى كرددووه ھەموو ئەمانە بوو بە ھاندەرىك بۆ (سەرچۆن) تا دەست بەسەر تەختى فەرمانرەوايى ئاشوردا بگريت بۆ ئەم كارەش پىشتى بە (خواوەند ئاشور) بەست و ئەويش شان و شكۆى سەرچۆنى بەرز كرددووه گوپال و تەخت و تاجى پىشكەشكرد (على، ۱۹۸۳، ص ۵۹).

ناوچەكانى رۆژھەلاتى رويبارى خاوەن دريژ دەبىتەوہ لە سورىا، لە باكۆرەوہ ئەم دەشتە بە چىاي شەنگال كۆتايى دېت (ساكر، ۱۹۹۹، ص ۱۴)، ئەگەر واز لە فراوانى مەملەكەتى ئاشورىيەكان بىنن ئەتوانى بلىن ولاقى ئاشور بە گشتى لە چوارچيوەى شارەكانى (نەينەوا و ئاشور و نەريلا) دا بووه (كانجىك و كير شباوم، ۲۰۰۸، ص ۱۰).

رەچەلەكى ئاشورىيەكان

ئاشورىيەكان يەككىن لەو نەتەوانەى دورگەى عەرەبى لە سەردەتا كۆچيان كرد بۆ ناوچەكانى فوراتى سەروو لەملا و ئەولاي رويبارى بلىخ كە لىكە لە لىكەكانى رويبارى فورات لە ولاقى سورىا نىشتەجى بوون (على، ۱۹۸۳، ص ۱۴)، دوواتر كۆچيان كرد بۆ ناوچەكانى باكۆرى ولاقى مېژوووتاميا و لەوى نىشتەجى بوون، ئەمە لەوانەى بەھۆى ئەو گۆراني كەش و ھەوايەوہ بوويىت كە لە دورگەى عەرەبى رويبارى (حبيب، ۱۹۸۶، ص ۵)، پىندەچىت پىش ھانتى ئاشورىيەكان بۆ ناوچەكانى باكۆرى مېژوووتاميا دانىشتوانى ئەم ناوچانە سوپارى بوون بە ھانتى ئاشورىيەكان بەشنيك لە سوپارىيەكان كە دانىشتوانى رەسەنى ناوچەكە بوون كۆچيان كرد بۆ ناوچە شاخاويەكانى باكۆر و رۆژھەلات، بەلام بەشنيكيان لە شوپى خۇيان ماونەتەوہ ئەمەش كاريگەرى كلتورى و ئايىن لەسەر ئاشورىيەكان دروست كرد. (Ahmed, 2012, p.58)، بەھۆى ئەو كاريگەريە زۆرەى سوپارىيەكان لەسەر ئاشورىيەكان ھەيانبوو بە راي ئونگناد شارى ئاشور لە لاين ئوشپيا و كىكياوہ بنيا تراوہ سوپارىن ئەم بۆچونە لە لاين دكتۆر كۆزادەوہ ئامازەى پىكراروہ، لە ھەندى سەرچاوەشدا باس لەوہ دەكرىت كە ئەو كاتەى بە شارى ئاشور وتراوہ (بال-تيل) بە ولاتەكە وتراوہ سوپارىتو (ئەحمەد، ۲۰۰۷، ل. ۵۳)، لەدواى لەناوچونى سەرچۆنى ئەكەدى و دەولەتەكەى، ئاشورىيەكان توانيان لە رۆژھەلاتى رويبارى دىجلە بەشيوہى كۆمەلەى چوك چوك خۇيان ريك بچەن و پاشان بەھۆى يەكگرتيان توانيان دەولەتى ئاشورى پىكەپىن، (شرىف، ۱۹۶۰، ص ۱۳۴).

باسى يەكەم

بنەمالەى سەرچۆنى

سەردەمى ئاشورى نوئى لە كۆتايەكانى سەدەى دەبەمى پ.ز دەست پىندەكات كاتىك ئاشورىيەكان توانيان بەسەر كۆدەبەقى ئاشور-دانى دووم (۹۳۲-۹۱۲) پ.ز. خۇيان رىكبەخەنەوہ لە رويى ئابورى و سەربازيەوہ، ئاشور-دانى دووم پىرى لەوہ كرددووه ولاقى مېژوووتاميا بختەوہ ژىر رىكىنى خۇيەوہ، لە دواى خۇى كۆرەكەى ئەدەد نىرارى دووم (۹۱۱-۸۹۰) پ.ز. توانى دەولەتى ئاشورى نوئى دامەزرىنېت (مورتكات، ۱۹۵۰، ص ۲۸۶، ۲۸۷)، سەردەمى ئاشورى نوئى دا بەش دەبىت بۆ دووبەش سەردەمى ئىمپراتورىيەتى يەكەم كە لەسەرەتاي دروستبوئى دەولەتى ئاشورى نوئى دەست پىندەكات و لە سالى (۷۴۶) پ.ز. كۆتايى دېت، سەردەمى ئىمپراتورىيەتى دووم كە بە ھانتى تجلات-بليزەر سېيەم (۷۴۵-۷۲۷) پ.ز. دەست پىندەكات و بە رويانى دەولەتى ئاشورى لە سالى (۶۱۲) پ.ز. كۆتايى دېت (حبيب، ۱۹۸۶، ص ۱۵، ۱۸)، سەردەمى بنەمالەى سەرچۆنى كە بە ھانتى سەرچۆنى دووم (۷۲۱-۷۰۵) پ.ز. دەست پىندەكات بە كۆتايى ھانتى دەولەتى ئاشورى كۆتايى دېت (سليمان، ۱۹۹۱، ص ۹۶).

(Akkade) پاشای ولاتی سومر و نه‌کهد (حبیب، ۱۹۸۶، ص ۳۳)، دواى ئەوێى ناوچه‌کانى دورگه‌ی عه‌ره‌بى داگیرکردوو چوو به‌ره‌و مصر نازناوى پاشای عه‌ره‌ب و ئاشوریه‌کانى له‌خۆى نا. (Herodotus, 1936, p. 186,187).

(zikaru qardu) پیاڵه‌وانى ئازا، (rimu ekdu) گای کیوی درنده (Elayi, 2018, p. 20)، (ša ni-i-id-qab-li u taḥazi) پاشای زۆرانباز (حبیب، ۱۹۸۶، ص ۳۱).

نوسینه‌ی میخه‌کان ئاماژه‌ی به‌وه‌ ده‌کهن که سنحاریب له‌ لایهن ئه‌رده‌مو لیششى (arad-mulišši) و ئاشور موبین (Ashur-munin) کۆپه‌وه‌ کۆژراوه‌ دواى ئەوێى ئەم دوو کۆپه‌ ده‌ژى باوکیان راپه‌پین، ئەم راپه‌پینه‌ بۆ ماوه‌ی سێ مانگ به‌رده‌وام بوو دواتر ئەسه‌رحه‌دوون که له‌و کاتهدا فه‌رمانه‌ه‌وایی بابل بوو به‌ بیستنی کۆژرانی باوکی شارى بابل به‌جینیشتن و پوی کرده‌ شارى نه‌ینه‌وا و راپه‌پینه‌که‌ی سه‌رکوت کردوو چوو سه‌ر ته‌ختی فه‌رمانه‌ه‌وایی ولاتی ئاشور (حبیب، ۱۹۸۶، ص ۴۸).

باسی دووم

(ئه‌سه‌رحه‌دوون – 669-681) پ.ز

ئه‌سه‌رحه‌دوون بچوکتین کۆپی سنحاریب بووه، له‌ هه‌مان کاتدا له‌ لایهن باوکی ئاماده‌کراوه‌ بۆ ئەوێى له‌ دواى خۆی ده‌سه‌لات و فه‌رمانه‌ه‌وایی ده‌وله‌تی ئاشوری بگرته‌ ده‌ست، ئەمه‌ش هۆکاریک بوو بۆ ئەوێى کیشه‌و مملاتیی له‌سه‌ر ته‌ختی فه‌رمانه‌ه‌وایی له‌ تیوان کۆپه‌کانی (سنحاریب) دا دروست بێت دواجار سنحاریب به‌ده‌ستی کۆپه‌کانی کۆژرا، به‌لام (ئه‌سه‌رحه‌دون) توانی کۆتایی به‌و کیشه‌ی بێنیت و به‌ زه‌بری هێز ته‌ختی فه‌رمانه‌ه‌وایی ولاتی ئاشوری وه‌رگریت (اسماعیل، ۲۰۰۳، ص ۱۳۲)، چۆنیته‌ی وه‌رگریتی فه‌رمانه‌ه‌واییه‌که‌ی و هاته‌ن سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات له‌ سائنامه‌کانیدا ئاماژه‌ی بیکراوه‌ که چۆن توانیوه‌تی به‌سه‌ر کیشه‌ ناوخۆیی و ده‌ره‌که‌کاندا سه‌ر بکه‌ویت (رو، ۱۹۸۴، ص ۴۳۳)، له‌ دواى ئەوێى له‌ سالی ۶۸۱ پ.ز ته‌ختی فه‌رمانه‌ه‌وایی وه‌رگرت و توانی ده‌سه‌لاتی جیگیر بکات و کاره‌کانی ولاتی ریکخست، ده‌ستی کرد به‌ نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی شارى بابل دواى ئەوێى له‌ سه‌رده‌می باوکیه‌وه‌ وێران کرابوو، چونکه‌ پیتی وابوو خواوه‌نده‌کانی بابل له‌ باوکی توپه‌ بوون سزایاندا به‌هۆی ئەوێى سووکایه‌تیه‌ی به‌ خواوه‌نده‌کانی بابل کرد، ئەسه‌رحه‌دوون خه‌لکی بابلی به‌کاره‌ینا له‌ نوێکردنه‌وه‌ی بیناکانی شاره‌که‌یان، له‌ شارى بابل نوسراو و پاشاموه‌ی بینایه‌کی سه‌رده‌می ئەسه‌رحه‌دوون دۆزراوه‌وه‌، له‌ نوسراوه‌که‌دا ئاماژه‌ به‌وه‌ کراوه‌ که کاری نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی شاره‌که‌ تا سه‌ره‌تاکانی فه‌رمانه‌ه‌وایی ئاشور بانیه‌یال درێژه‌ی کیشه‌وه‌، به‌م شێوه‌یه‌ش شارى بابل ئارامی به‌خۆیه‌وه‌ بینی جگه‌ له‌ راپه‌پینی سالی ۶۸۰ پ.ز که له‌ لایهن کۆپه‌که‌ی مردوخ بلادانه‌وه‌ سه‌رکردایه‌تی کرا دواتر کۆتایی بپهات (باقر، ۲۰۰۹، ص ۵۷۴)، به‌لام له‌ به‌ری رۆژئاوای ده‌وله‌تی ئاشوری، (له‌ ناوچه‌ی شام وشاره‌ فینیقیه‌کان) شۆرش ناره‌زایه‌تی له‌دژی ده‌سه‌لاتی ئاشوری کراوه‌، له‌ سالی (677) پ.ز ئەسه‌رحه‌دوون توانی سه‌رکۆتیان بکات و به‌سه‌ر یاندا سه‌ر بکه‌ویت، به‌تایه‌تیش شارى (صیدا) که پادشاه‌ی ناوی (عبدی-ملکوکی) بووه، ئەسه‌رحه‌دوون توانی پاشا و خیزانه‌که‌ی بکوژیت و ته‌رمه‌کانیان بخته‌ ناو ده‌ریاوه‌ شاره‌که‌ی وێران کرد و دانیشته‌وانه‌که‌ی راگواست بۆ شاره‌کانی ئاشوری و زه‌ویه‌کانیشی به‌خشین به‌ خه‌لکی ناوچه‌کانی ده‌وره‌یه‌ری (سلییان، ۲۰۱۰، ص ۲۳۹)، به‌م شێوه‌یه‌ ئارامی گه‌رپه‌وه‌ بۆ ناوچه‌که‌ که‌ناره‌وه‌کانی ده‌ریای سپی

به‌ تابه‌تی سه‌ه‌یری ئەمێ کردوووه‌ و هه‌له‌ی ئاردوووه‌ هه‌روه‌ها وایکردوووه‌ چه‌که‌کانی ئەم گه‌وره‌ترو به‌هێزتر بێت له‌چه‌کی فه‌رمانه‌ه‌واکانی تر، پیتی وابوو خواوه‌ند نینشیکو به‌قه‌ده‌ که‌سێکی دانا تیکه‌بیشتن و زانایی پیتی به‌خشبووه‌ ئەم باوه‌ر به‌خۆ بوونه‌ له‌ ناسناوه‌کانیدا ره‌نگی داوه‌ته‌وه‌ (Elayi, 2018, p. 19).

ناسناوه‌کانی سنحاریب

۱- ناسناوه‌ی تاینیه‌کان :

(e-piš sal-lam daššur) واته‌ ئەوێى په‌یکه‌ری بۆ خواوه‌ند ئاشور دروست کرد، (šub-ti-šu-nu mu-ul-li) ئەوێى شکۆمه‌ندی به‌ گه‌وره‌ی خواوه‌نده‌کان و شوپنه‌که‌ی به‌خشی، (ša pa-lah ilanimeš ša šame u) واته‌ ئەوێى له‌ خواوه‌ندی ئاسمان و خواوه‌ندی ئاشور ته‌ترسا، خاوه‌ن ژیری فراوان بوو، (girilani rabutu) خۆشه‌ویستی خواوه‌نده‌ گه‌وره‌کان (حبیب، ۱۹۸۶، ص ۳۰، ۳۱، ۳۳)

۲- ناسناوه‌ی کۆمه‌لایه‌ته‌یه‌کانی سنحاریب :

سنحاریب پاشایه‌کی به‌ ته‌زموون و دانا بوو شاره‌زایی له‌ هه‌موو کاروباره‌کانی ولاتدا هه‌بوو له‌ لایهن باوکیه‌وه‌ راپه‌یندراوو پانزه‌ سال شازاده‌ی جینشین بوو، واته‌ ئاشنای هه‌موو پرسه‌ په‌یوه‌نده‌ی داره‌کان بووه‌ به‌ ولاتی ئاشوروه‌وه‌ (Elayi, 2018, p. 20)، هه‌ندی له‌ ناسناوه‌کانی ره‌نگه‌نه‌وه‌ی ئەو شاره‌زاییه‌ی بووه‌ له‌ واته‌ :
(mu-de-e) واته‌ پیاوی کمال و به‌رێز و شاره‌زا، (eṭ-lum git-ma-lu4/lum) šar-ri ka-la-ma) هه‌موو کاریک ده‌زانی (مه‌به‌ستی کاری باشه‌)، (šarru-er-) (su) پاشای دانا، (ri-i-im ki-na-a-ti) پاشای راستکو، (re-e-u ba-ḥu-la-a-) (ti) چاودیز (شوانی) خه‌لکه‌که‌ی، (mu-tar-ru-u nišimeš rap-ša-a-ti) سه‌رکردایه‌تی خه‌لکایه‌کی زۆر ده‌کات مه‌به‌ستی ئەو په‌یوه‌یه‌ پینگه‌یه‌کی جه‌ماوه‌ری فراوانی هه‌یه‌، (a-ša-rid kal ma al-ki) په‌که‌م له‌ناو پاشاکان، (šarru la ša-na-an) ئەو پاشایه‌ی هاو شانی نیه‌ (حبیب، ۱۹۸۶، ص ۳۲، ۳۱، ۳۳)، (D.P., D.P., Sin-akhi-irba sar cis'sati) سنحاریب پاشای خه‌لکه‌که‌ی، (Sar mat khuratsi gagi khuratsi esiri itti sa-a-ti (?)) (a cup (?)) له‌ ئالتون، تاجی ئالتونی و نجیره‌که‌ی. (A et all, 1880, p. 15)

۳- ناسناوه‌ی سیاسی و سه‌ربازیه‌کانی سنحاریب:-

هه‌ندیک له‌ ناسناوه‌کان هه‌مان ئەو ناسناوه‌ بوون که له‌ لایهن پاشاکانی پیشخۆیه‌وه‌ به‌کاره‌ینراوه‌ ره‌نگه‌نه‌وه‌ی هێزو ده‌سه‌لات و دادپه‌روه‌ری پاشابوون وه‌ک: (šar māt Aššur) پاشای ئاشور، (Karlsson, 2020, p. 3)، (šar kibrat arba'i) پاشای چوار لا (Elayi, 2018, p. 20)، (šarru-rabu) پاشای گه‌وره‌، (šarru dannu) پاشای به‌هێز، (s šar kiššati) پاشای جیسان (Grayson and Jamie, 2014, p. 126)، (šar māt sumeri a)

47) DUMU md[30-ŠEŠ].MEŠ-SU [MAN GAL] MAN dan-nu MAN ŠŪ MAN KUR aš-šur.KI DUMU mMAN-GIN MAN ŠŪ MAN KUR aš-šur.KI

48) GİR.NÍTA KÁ.DINGIR.RA.KI MAN KUR EME.GI7 u URI.KI lib-lib-bi LUGAL-ti šá mEN-ba-<ni> MAN KUR aš-šur.KI

٤٧) كورې سنحاريب پاشای گوره، بههيز، پاشای پاشاکانی جيهان، پاشای ناسور، نهوی سهرجونی دووم پاشای جيهان، پاشای ناسور.
٤٨) فهرانر هوای بابل، پاشای سومر و نهکد، پاشاکم نهوی نیل-بانی پاشای ناسوره، له بنهچهیهکی کونه، شوپتی بنجینهی و کوتایان بالتیل (ناسور).
(leichty, 2011p.102,103,106)، نیل-بانی کورې نه داسی دامه زرنه هری بنه ماله ی ناسوریه کانه، له نوسینیکی تر دا باس له وه دکات که نوشپیا دامه زرنه هری شاری ناسور بایره گوره یقی (الفتلاوی، ٢٠٠٦، ص ٢٧).

دیارتین ناسناره کانی نسه رجه دوون نمانن

١- ناسناری ناینی :

نسه رجه دوون چندين ناسناری ناینی له خوی ناوه لهوانه (sangu daššur) ربهن (کاهینی) گوره ی خواوند ناسور، له بهر نهوی نسه رجه دوون خوی به کاهینی گوره ی خواوند ناسور داناوه چندين نه رکی ناینی که وتوته سهر که له هه مانکاتا پاشا شانازی بهم نه رکانه وه کردوه وهک ناسناره به کاری هیناوه (الفتلاوی، ٢٠٠٦، ص ٢٢).

da-num GAL-ú ana URU-šú BĀD.AN.KI u Ê-šú é-dim-gal-) واته نهوکه سهی وای له خواوند ناینی مهن کرد بیچته ناو شاری دیر و له وی له پهرستگای ندیمگالکالاما (Edimgalkalama) (پهرستگای خواوند ناو بو) له وی له سهر سه کوی پهرستی هه میشه یی دانیشته. (DINGIR.MEŠ KUR.KUR šal-lu-tu šu-kut-ta-šú-nu ud-di-šu ul-tu qé-reb KUR aš-šur.KI a-na áš-ri-šú-nu ú-ter-šú-nu-ti-ma ú-ki-nu is-qu-uš-šú- (un) واته نهوکه سهی که روانه ی جوانی گپراهیوه بو خواوندی زهویه تالانکراوه کان، خواوندی زهویه تالانکراوه کانی گه پانده وه، خواوند کانی له ناسوره وه گه پانده وه بو شوپتی گونجای خویان، دلنیش بویه وه له دوباره گه پانه وه یان. (leichty, 2011, p.262)

(šarru-sahtu- muštē”ú ašrāt ilānimeš) پاشای نازا هه میشه سهر دانی خواونده مهنه کان نه کات، (- (EN-EN) pāliḫ-bel-bele- rabutimeš- (bānū bīt Aššur-ēpiš E Sagila) واته نهوکه سهی که له خواوند بعل نه ترسی مالی خواوند ناسور و نیساگیلای (پهرستگای خواوند مهردوخ خواوندی نه ته وه ی با بیه کان) بنیاتسا. (الفتلاوی، ٢٠٠٦، ص ٢٢). (ēpiš Esagila u Bābili) (Karlsson, 2020.p.3) نهوکه سهی نیساگیلا و بابلی بنیاتیاه وه.
([...]) ni-bit diš-tar šá URU.ni-na-a šar-ra-tú GAL-tú) له لایهن خواوند عه شتاری نه بینه واوه هه لپژیره وه، (pa-liḫ zik-ri AN.ŠĀR dAG) dAMAR.UTU mu-kil ik-kib dEN.LÍL d30 dUTU diŠKUR واته

ناوه راست که له ژیر فهرانر هوای دهولنه ی ناسوری بوون (رو، ١٩٨٤، ص ٤٣٤، ٤٣٥)، دوی جینگیروونی ولاتی شام و بابل نسه رجه دوون رو بکرده ناوچه کانی باکور و روزه لاتی دهولنه ی ناسوری، (کپریه کان) که له سهرده مانی سهرجونه وه له ناوچه کانی ناسوری روسیا ده رکه وتن و بهر وه ناوچه کانی (قهوقاز و ناسیای چوک و نهرمینیا و ئیران) پهرینه وه و له گهل خه لکانی تری ناوچه که دا یه کبان گرت که له ساله کانی سهره تای فهرانر هوای نسه رجه دوون (679) پ.ز ده رکه وتن و له نوسراوه ناسوریه کان به (نشه کوزبین) ناویان هاتوه و له سهرچاوه کلاسیکیه کاندنا به (سیکیتیه کان) ناسراون، یه کگرتی نم دوو نه ته وه یه هه رده شه ی بو سهر ده سله لاتی ناسوری و بهرزه وه نده یه نابوری و بزگانه کانیان له و ناوچه یه دروست کردبوو، نسه رجه دوون بهرزه وه نده ی ناسوریه کانی له بهرچا وگرت و هاروپه مانی له گهل پیکه یان و په یمانه ی ناسوتیان نوسی و زهواجی سیاسیان کرد له نیوان شازاده یه کی ناسوری و و بارتاتو که یه کیک بوو له سهر کرده کانیان (باقر، ٢٠٠٩، ص ٥٧٤، ٥٧٥)، دواتر روی کرده ولاتی مصر- له ریگه ی ولاتی شام و فه له ستینه وه توانی سوپای مصری تیکه شکینیت و شاری مهنیس داگیر بکات و فرعه ونه که شتی بهر وه با شور هه نه ات (عبدالخلیم، ١٩٩٧، ص ٢٢٦، ٢٢٧).

ناوی نسه رجه دوون

ناوی نسه رجه دوون له سهرده می ناسوری نوی بهم شیوانه ی خواره وه نوسراوه (walker, 1987, Idaš-šur-PAB -Aš IAš-PAP-Aš, Aššur-aḫi-iddina p.57) به واتای (خواوند ناسور برایه کی پی به خشی) (رو، ١٩٨٤، ص ٤٣٣)، جکه له مه نسه رجه دوون ناویکی تری بو خوی داناوو نه ویش (Idaššur-etel- ilanimeš-mukin-apli) که به واتای خواوند ناسور پاله وانی خواونده کان جینشینه که ی جینگیر کرد، له نوسینه عبریه کانی شدا به (srhdn) ناوی هاتوه. (الفتلاوی، ٢٠٠٦، ص ٢٢)

نسه رجه دوون له سهر پارچه ی تابلیتیک که له نه بینه وا دوزراوه ته وه له دیره کانی (٥-١) باسی ره چه له کی خوی ده کات بهم شیوه یه:-

1') [IBILA] a-šá-re-du šá m[d30-ŠEŠ.MEŠ-SU MAN ŠŪ MAN KUR aš-šur.KI]

2') DUMU DUMU mLUGAL-GI.[NA MAN ŠŪ MAN KUR aš-šur.KI]

3') [GİR].NÍTA KÁ.DINGIR.RA.KI [MAN KUR EME.GI7 u URI.KI]

4') [li]-ip-li-ip da-ru-[u šá mEN-ba-ni MAN KUR aš-šur.KI]

5') [ki]-sit-ti ša-a-ti [šá du-rug-šú bal-til.KI]

واته: ١) کورې سنحاريب پاشای جيهان، پاشای ناسور ٢) کوره زای سهرجونی دووم پاشای جيهان، پاشای ناسور ٣) فهرانر هوای بابل، پاشای سومر و نه کد ٤) نهوی بنه ماله ی نه به دی (نیل-بانی پاشای ناسور، بنه ماله ی کون کوتا مهنزی بالتیل (ناسور). (leichty, 2011, p.102,103).

له تیکسیتیکی تر دا که به تیکستی بابلی-ناسوری ناسراوه، به زمانی نه که ده ی له سهر سنی تابلیتی قورین نوسراوه له دیره کانی (٤٧-٤٨) به هه مان شیوه باسی ره چه له کی خوی ده کات:

(šar(ru) (ša belüssunu [putūqu]) نه‌وی به‌بهردم ناگاداری فرما‌ه‌واکانه، (pāliḫša (šarru ša ina) نه‌و پاشای لئی نه‌ترسن (مه‌به‌ست دوزمنه‌کانبه‌تی)، (kullat [mātāti] maḫiri lā [išū] واته نه‌و پاشای له ته‌واوی ولاتدا هاوشیوهی نه، (šakkanakki Bābili) پاریزگاری بابل، (šar Bābili) پاشای بابل، (šar kiššati) پاشای گهردوون، (šarru šahtu) پاشای خۆ به‌که‌مزان (خاکه‌پا، راسته‌زه) (متواضع). (Karlsson, 2020. p.5,6,7).

(zikaru qardu) پاله‌وانی نازا، (šar māt Šumerī u Akkadī) پاشای سۆمه‌رو نه‌که‌د، (šar šarrānimeš) پاشای پاشاکان، (a-ša-rid kal ma al-) (ki یه‌که‌م له‌ناو پاشاکان، (šar šarrāni māt [Mušri] māt pa-ta-ri-is) (u[māt Kūsi] واته پاشای پاشاکانی مصری خوار و سه‌روو ولاتی کوش (الفتلاوی، ۲۰۰۶، ص ۲۴)، (MAN KUR.SU. BIR4 .KI KUR [...] (MAR.TUKUR.gu-ti-i KUR.ḫat-ti DAGAL-tim [...] LUGAL LUGAL.) به‌ریلاوه‌کان، (MEŠNI.TUK.KI KUR.má-gan-naKUR.me-luḫ-ḫaLUGAL kib-rat LÍMMU-tim) پاشای پاشاکانی ولاتی دلون و مه‌گان و میلوخا، پاشای چوالا، (MAN KUR.kar-ddun-ia-š DŪ-šū) پاشای ولاتی کاردونباش. (leichty, 2011, p.105, 145).

نه‌سه‌رحه‌دوون (سن) سال پیش مردنی له سالی (772 پ.ز) سه‌رحه‌م گوره‌وه ده‌سه‌لاتداره‌کانی ولاتی ناشور و نوینه‌رانی ولاتانی دوروبه‌ری کۆکرده‌وه‌رایگه‌یاند که (ناشور بانیه‌الی) کۆری چیکره‌ویه‌ی باویکه‌تی له‌دوای باوکی و کۆره‌که‌ی تری به‌ناوی (شمش شم -اوکن) ده‌کرینه پادشای بابل، له هه‌مان کۆبونه‌وه‌دا سه‌رحه‌م ناماده‌بوون په‌یمانان به ناشور بانیه‌الی داو دانیان به بوون به پاشاو چیکره‌وه‌ی باوکیدانا، نه‌سه‌رحه‌دوون نه‌م کاره‌ی بوئه‌وه کرد که له‌دوای کۆچی دوایی خۆی هیچ کیشه و ناکوکیه‌ک له‌ناو خیزانی پادشایدا رونه‌دات له سالی ۶۶۸ پ.ز نه‌سه‌رحه‌دوون کۆچی دوایی کردوو ناشور بانیه‌الی چیکه‌ی گرتده‌وه به‌م شیوه‌په‌ش کۆتایی به فرما‌ن‌ه‌واپه‌که‌ی هات (رو، ۱۹۸۴، ص ۴۳۸).

۴- ناشور بانیه‌الی (668-626 پ.ز)

ناوی ناشور بانی پال له سن برکه پینکه‌تووه ناشور به‌واتای خواوه‌ند ناشور، بان به‌واتای نه‌فراندن اپلو به‌واتای کۆر ناوه‌که‌ی به‌گشتی به‌واتای (خواوه‌ندی ناشور کۆره‌که‌ی نه‌فراندن) (رو، ۱۹۸۴، ص ۴۳۹).

سه‌رحه‌چاوه کلاسیکیه‌کان و به‌تایه‌تی نه‌فسانه‌کانی یونانی و رۆمانه‌کان باسی که‌سایه‌تیه‌ک کراوه که ناوی سارداناپولوس بووه به‌ینی نه‌فسانه‌که کۆتا پاشای ناشور یه‌کان بووه، نه‌م پاشایه‌ خاوه‌ن که‌سایه‌تیه‌کی لاواز و ژناتی بووه، نو‌م بووه له خۆشگۆزه‌رانی و به‌دینه‌نی ئاره‌زووه‌کانی بووه، له ناوه‌راستی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مه‌وه له‌دوای دۆزینه‌وه‌ی پاشاوه شوینه‌واره‌ی‌کانی ناشور بانیه‌الی له باکوری میزۆپوتامیا وادانراوه که سارداناپولوس ناشور بانیه‌الی پاشای ناشور یه‌کان بیت، به‌لام جیاوازیه‌کی زۆر هه‌یه له‌ئینان نه‌و که‌سایه‌تیه‌ی که‌له نه‌فسانه‌کانی یونان و رۆمان باسکراوه له‌گه‌ل ناشور بانیه‌الی که زۆریه‌ی ژبانی به ناوه‌دانکرده‌وه‌ی ولات و جه‌نگه‌وه به سه‌ربردووه. (احمد، ۱۹۶۶، ص ۲۰).

نه‌سه‌رحه‌دوون پیش مردنی (ناشور بانیه‌الی) ی کرد به جینشینی خۆی و (شمش-شم -اوکن) کۆری کرد به فرما‌ن‌ه‌واپه‌که‌ی (بابل)، نه‌م هۆکار یک بوو بو سه‌قامگیری

خۆشه‌ویستی خواوه‌نده گوره‌کان نه‌و که‌سه‌ی ریز له قسه‌ی خواوه‌ند ناشور و ناو و مه‌ردوخ ده‌گریت و بیروزیه‌کانی خواوه‌ند ئیلیل و سن و ئوتو و نه‌ده‌ده نه‌پاریزیت، (... GAL]-ú pa-liḫ DINGIR.MEŠ GAL.MEŠ muš-te-e'-u āš-rat) (DINGIR-ti-šú-nu GAL-ti) نه‌و که‌سه‌ی خواوه‌نده گوره‌کان به بیروز نه‌زانی و به نه‌مه‌که به‌رامبه‌ر مه‌زاره‌کانیان، (se-ḫe-ri-šú a-di) [LUGAL šá ul-tu] (ra-bé-šú be-lut-su-nu pu-qu-ma quru-us-su-nu dal-lu4) نه‌و پاشایه‌ی که^۱ له مندالیه‌وه تا گوره‌بوونی گۆبی له فرمانه‌کانیان نه‌گرت و ستایشی نازایه‌تی نه‌وانی نه‌کرد (مه‌به‌ستی خواوه‌نده‌کانه) (leichty, 2011, p.105)، (Naram daššur dšamaš dnbu dMarduk) خۆشه‌ویستی خواوه‌ند ناشور و شه‌مه‌ش و ناو و مه‌ردوخ. (الفتلاوی، ۲۰۰۶، ص ۲۳)، (ardu pāliḫ) (dnbu dMarduk) واته نه‌و خزمه‌تکاری که له خواوه‌ند ناو و خواوه‌ند مه‌ردوخ نه‌ترسی، (rubu pāliḫ ilanimešrabutimeš) نه‌و شازاده‌یه‌ی له خواوه‌نده گوره‌کان نه‌ترسیت. (الفتلاوی، ۲۰۰۶، ص ۲۳)، (ardu pāliḫ ilūtīšu) (rabitim) نه‌و خزمه‌تکاری که له خواوه‌ندی گوره نه‌ترسیت، (šarru ša ina) (šubassu) نه‌و پاشایه‌ی له رۆژانی فرمانه‌ه‌واپه‌ی بابلدا له ژیر به‌زه‌ی مه‌ردوخ‌دایو (جاریکی تر) له نیساگیلا نیشته‌چی بوو، (Nanāya ittaklu) (šarru ša ultu šehrišu ana Nabû Tašmētum u) نه‌و پاشایه‌ی که هه‌ر له که‌نجیه‌وه دانیدانراوو له لایه‌ن ناو و تشمیتو و نانا، (rēšu mutnennū) خزمه‌تکاری خواپه‌رست. (Karlsson, 2020. p.3,5,7).

۲- ناسناوه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان

هه‌ندی له ناسناوه‌کانی نه‌سه‌رحه‌دوون په‌یوه‌ندی راسته‌ه‌خۆیان به کاروباری خه‌لکه‌وه هه‌بووه وه‌ک جینه‌جیکاریکی دادپه‌روه‌ری هه‌ر له‌به‌ر نه‌مه‌ش یه‌کیک له ناسناوه‌کانی بریتیه له :

(re-'u-um ke-e-nu) شوانی راسته‌ه‌قینه، (rē'ū kēnu) شوانی راسته‌گۆ، (rubū na'adu) شازاده‌ی به‌ریز، (rubū enqu) شازاده‌ی عاقل یان زیره‌ک، (rubū [kēnu]) شازاده‌ی راسته‌گۆ، (malku na'adu) پاشای به‌ریز. (Karlsson, 2020. p.4,5).

۳- ناسناوه سیاسی و سه‌ربازیه‌کان

نه‌سه‌رحه‌دوون چهندن ناسناوی پاشایی له خۆی ناوه که هیزیکی زۆری پینده‌به‌خشی پرویاگه‌نده‌یه‌کی گوره‌ش بوو بو پاشا له‌په‌رووی راگه‌یاندنه‌وه له گرنگرتین نه‌و ناسناواوه‌ش نه‌مانه‌ن:

(mār šarri rabū ša bīt redūti) شازاده‌ی جینشین (leichty, 2011, p.61)، (bukur Sîn-ahhē-eriba) مندالی سنحاریب، (iššakku šīru) واته جینگری پایه‌به‌رز، (itpēšu ḫāsis kal šipri) لپه‌تووه و هه‌موو پيشه‌یه‌ک ده‌زانیت، (ša) gimir malikī ušaknišu (šepušu) واته نه‌وه‌ی سه‌ری به هه‌موو پاشاکان نه‌ویکرد، (kašid ultu tāmtim eliti adi tāmtim šapliti) له ده‌ریای سه‌رو بو ده‌ریای خواروی داگیرکرد، (zēr šarrūti kisitti šāti) هه‌لگری تۆوی شاهانه و ره‌چه‌له‌کی سه‌ره‌تایی (Karlsson, 2020. p.3,5,7).

šā ina (ilāni ṭābā) ئەو کەسەى کە خواوەندەکان لە ھەموو کۆدەوێکانى رازى، (ša ina palīšu Adad zunnišu Ea nagbišu ana mātišu uštabrū) ئەو کەسەى لە سەر دەمە کەیدا خواوەند ئەدەد بارانى باراند و کانیوێکانى بۆ ماوێهەى زۆر ھێشتەووە لەسەر زەویەکانى، (ša ina qerbišina išakkanu simāti) ئەو کەسەى رى وشوێتى گونجای بۆ دانا (مەزارەکان)، (Na-sir, p.7,8 Karlsson, 2020)، (mu-ṭir) سەر خەرى پرارەکانى خواوەند، (par-si pil-lu-de-e ina es-ret matsumer u matAkkadiki ša ul-tu umemeš pa-ni) ھەر لە رۆژگارە کۆنەکانەو پاریزگارى لە دروشمى شائەنگە کۆنەکانى پەرسەتگای سۆمەر و ئەکەد کۆدەو. (الدورى، ۱۹۸۶، ص ۳۳). (nu zik-ru)-u-t[ī?] [e-mu-qī ši-ra-a-ti [DINGIR-us-su-un dun- (ú-^a)t-li-mu-i[n-ni] ئەو خواوەندە مەزنانەى کە بەردەوام بە پیرۆزم دادەنان ھیز و پیاوھتى و ھیزیكى تايه‌تايان پييه‌خشم . (Novotny, 2006, p16)

۲- ناسناوێ کۆمەڵایه‌تیه‌کانى

(a-ḫi-iz he-mi-qi) خاوەن دانایى، (la ka-sir ik-ki) لیبورده، (a-lik ta- pu-ut a-ki-i) ھەولنەدات یارمەتى ھەژاران بەدات، (lib-bu rap-šu) خاوەن دلیكى گەورە، (šakkanakku kan šu) فەرمانرەوایى گونجرايەل، (šakkanakku) (mut -nen-nu-u ina ṭuḫdu u mešrē ištēni) (ص ۳۳)، (الدورى، ۱۹۸۶، ص ۳۳)، (nišēšu) ئەو کەسەى گرنكى بە خۆشگوزەرانى و دەولەمەندى خەلكەكەى ئەدات، (iruššū dadmēšu) دانیشتوانەكەى دلخۆش دەكات، (rē'ū kīnu) شوانى باش، (sipa še-ga-bi) شوانى گونجرايەل. (Karlsson, 2020.p.8)، (sa-ḫi-) (lib¹-bu rap-šū e-pi-šā-ab-te ru¹ dam-qa-a-te) بەخشنده‌یه‌و كارى مھرەبانانە ئەنجام ئەدات و چاگەکان ئەداتەووە (Novotny and Joshua, 2018, p.49).

۳- ناسناوێ سیاسى و سەربازیه‌کانى

(a-na-ku m¹AN.ŠĀR-DŪ¹-[A LUGAL] GAL LUGAL) (dan-nu¹) واتە: من ئاشور بانپيال، پاشای گەورە، پاشای بەھیز، (LUGAL ŠŪ¹ LUGAL KUR AN¹.ŠĀR.KI¹) [LUGAL kib-rat LĪMMU] (tim¹) پاشای جیھان، پاشای ئاشور، پاشای چوارلا (جیھان)، (šī-it¹ lib-bi) (mAN.ŠĀR-¹PAP¹-[AŠ LUGAL KUR aš-šur.KI]) نەوێ نەسەرھەدوون، پاشای ئاشور، (GĪR.NĪTA KĀ.DINGIR. RA.KI) (šur.KI) (LUGAL ŠŪ LUGAL KUR aš-) نەوێ سنحاریب، پاشای جیھان، پاشای ئاشور (Novotny and Joshua, 2018, p.82)، (šar) پاشای بابل، (šakkanakki Bābili) فەرمانرەوایى بابل، (šar Bābili) پاشای بابل، (kiššati) پاشای گەردوون، (šar mātāti) پاشای ھەموو زەویەکان، (šarrāni) پاشای پاشاکان، (šarrū ša ina kullat] mātāti māḫīru [lā)

وآت و بۆماوێ (17) سأل هيج ناكوكهك له نيوان ئەم دوو برادا روينەدا، (السعدون، ۲۰۱۰، ص ۱۹۸)، ئاشور بانپيال لە سەرەتای فەرمانرەوایه‌كەيدا لە سالى (۶۶۸) پ.ز يەكەم ھيزشى سەربازى برده سەر كرت لە ولاق عیلام بە مەبەستى سەركۆتکردنيان، لە سالى (۶۶۷) پ.ز ھيزشى سەربازى كرده سەر مصر بە ھۆى ئەوێ مصریەکان بە بەردەوامى ھانى دەولەتى شارەکانى سوریايان ئەدا دژى ئاشوریه‌کان راپەڕن جگە لەوێ مصر — ولاقى دەولەمەند بوو ئەمانە وای لە ئەسەرھەدوون كړد ھيزش بگاتە سەر مصر لە سالى (۶۶۹) پ.ز. دوو سأل دواى ئەو شەرە ئاشور بانپيال جارێكى تر ھيزشيكى فراوانى كرده سەر ولاقى مصر و تەنانت كەيشتە تارقو (ولاقى ھەبەشە) بەم شۆهە ئېمپراتۆريەتى ئاشورى لە سەردەمى ئەم پاشايە زۆر بەرفراوان بوو بە شۆهەى سوبای ئاشورى لە دورى ۱،۳۶ ميل لە ولاقەكەيەووە شەپرى كۆدووە (الدورى، ۱۹۸۶، ص ۶۳، ۶۹، ۷۲) ئەمە جگە لە چەندین ھيزشى تر بۆ سەر مید و لیدی و حیسبەکان ھتد....

ئاشور بانپيال وەك ھەموو شازادەكانى ئاشورى پەروەدەكەى تايه‌تكرارە لە ژیرچاودیری باوكى، لە مندالیه‌ووە خواوەندەکان چاودیریان كۆدووە و گەورەيانكۆدووە خواوەند مردوخ دانایى فراوانى پييه‌خشیوو، خواوەند نابوى نوسەرى خواوەندەکان دانایى وزیرەكى پیداو، خواوەند نرگال ونبور تایش ھیز و پیاوھتیاى پین بەخشیوو، چاودیری كۆدووە ونامادەى كۆدووە بۆ جینشینی (Olmstead, 1960, p.386)، پاشا ئاشوریه‌کان شانازیان بە باپیرانیانەووە كۆدووە بەجۆریك كە خۆیان بە نەوێ پالەوانیکى ئەفسانەبى بەناوى (ئەدبا) زانیو (رو، ۱۹۸۴، ص ۲۵۴)، ئەدبا داناو رابوچى ماسى بوو لە شارى ئەریدو (الدورى، ۱۹۸۶، ص ۳۴). ئاشور بانپيال ھاوشیوێ پاشا ئاشوریه‌كانى پيش خۆى لە روى سەربازیه‌ووە رابھتینانى زۆرى پيكرارە لە لایەن باوكیه‌ووە بۆ ئەوێ لەداهاتودا بتوانیت فەرمانرەوایى وآت بگات بە تايه‌تیش رابھتینای سوارچاكي و رابوكردن و پم ھاویشتن و چۆنیەتى لیخۆرپینى گالیسكەى جەنگى فیركارەو. (Smith, 1871, p.3).

ناسناوێكانى ئاشور بانپيال

ئاشور بانپيال ھەلگری چەندین ناسناو بوو كە لە كۆنەووە پاشا ئاشوریه‌كان لە خۆیان ناوہ لەوانە (ئیشاکوم) كە بەزمانى ئاشورى بە واتای وشەيەكى ئاشورىە و بەواتای (Ensi) سۆمەرى دیت بە واتای شازادە دیت ئاشور بانپيالیش ھەمان ناسناوێ لە خۆى ناوہ (رو، ۱۹۸۴، ص ۴۵۴).

۱- ناسناوێ تايه‌تیه‌كانى

(ni-bit d30 dUTU d¹IŠKUR) (ئاشور بانپيال) ھەلژیردراوہ لە لایەن خواوەند سن وشمش و ئەدەدەووە، (na-ram dAMAR.UTU dzar-pa-) (ni-tum¹) خۆشەوېستى خواوەند مەردوخ و خواوەند زاربانیتو، (SIPA ke-e-) [MEŠ GAL.MEŠ?] [DINGIR¹.] خۆشەوېستى خواوەندە گەورەکان، (Novotny and Joshua, 2018, p.44,45)، (ē-piš Esagila) ئەوێ نەوێ ئیساکیلای دووبارە بنیاتنايەووە، (pāliḫ ilūtišu [rabiti]) لە گەورەى خۆى دەترسنى مەبەستى خودايە، (muddiḫ ešrēti kullat māḫāzi) ئەو کەسەى ھەموو ناوہندە پیرۆزەکان و پەرسەتگاکان نویدەکانەووە، (ša epšētušu eli kal)

5. ئەم چوار پاشايە هەنگری چەن دین ناسناوی ئابنی و کۆمەلایەتی و سیاسی بوون که رەنگدانەوی هیزو دەسەلاتیان بوو، هەندیکیان ناسناوی پاشاکانی پێش خۆیان بوو هەندیکیشیان ناسناوی نۆی بوون وەک پاشای و لاتی عەرب و پاشای پاشاکان و پاشای دەریای سەر و دەریای خواروو.

لیستی سەرچاوە کوردیەکان

ئەحمەد، کۆزاد محمد (٢٠٠٧)، کوردستانی ناوەراست لە نیوەی یەکەمی هەزارەی دووەمی پ.ز. دا، بنکە ئین، سلێمانی.

قائمة المراجع العربية

- احمد، سامی سعید (١٩٦٦)، "ساردانا بولوس بین الحقیقة والحیال"، مجلة الادیب، العدد ٢، لبنان.
- اساعیل، عارف احمد (٢٠٠٣)، دراسة في التاريخ الشرق القديم (العراق وبلاد شام)، المندى الجامعی، صنعاء.
- باقر، طه (٢٠٠٩)، مقدمة في تاریخ الحضارات القديمة، الجزء الاول، الطبعة الاولى، دار الوراق، بیروت.
- الدوری، ریاض عبدالرحمن آمین (١٩٨٦)، آشور بانیا ٦٦٩-٦٢٧ ق.م، رسالة ماجستير غیر منشورة، مقدمة الى كلية الاداب-جامعة بغداد.
- حبیب، طلب منعم (١٩٨٦)، سنحاریب سیرته و منجزاته، رسالة ماجستير غیر منشورة، مقدمة الى كلية الاداب-جامعة بغداد.
- رو، جورج (١٩٨٤)، العراق القديم، ترجمة: حسین علوان، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد.
- ساكر، هاری (١٩٧٩)، عظة بابل موجز حضارة بلاد وادی الرافدين القديمة، ترجمة: عامر سلیمان.
- ساكر، هاری (١٩٩٩)، قوة آشور، ترجمة: عامر سلیمان، المكتبة الوطنية، بغداد.
- ساكر، هاری (٢٠١١)، عظة آشور، ترجمة: خالد احمد عیسی و أحمد غسان سبانو، الطبعة الاولى، دار ارسلان، دمشق.
- السعدون، نزار سلیمان (2010) بلاد الرافدين وعیلام العلاقات الحضارية في التاريخ القديم، الطبعة الاولى، دمشق.
- سلیمان، عامر (٢٠١٠) العراق في التاريخ القديم - موجز التاريخ السياسي، الطبعة الاولى، ابن اثیر، موصل.
- شريف، ابراهيم (١٩٦٠)، الموقع الجغرافي للعراق وأثره في تاريخه العالم حتى الفتح الاسلامی، الجزء الاول، بغداد.
- عبدالحلیم، نبیله محمد (1997)، معالم العصر التاريخي في العراق القديم، السكندرية.
- عبدالمجید، وسم رفعت (٢٠١٦)، سرجون الاشوری، دار الجواهری، بغداد.
- قاسم محمد (١٩٨٣)، سرجون الاشوری (٧٢١-٧٠٥) ق.م، رسالة ماجستير غیر منشورة، مقدمة الى كلية الاداب-جامعة بغداد.
- كانجک، ایفا و کیز شبام (٢٠٠٨)، تاریخ الاشوريين القديم، ترجمة، فاروق اساعیل، الطبعة الاولى، دار الزمان، دمشق.
- مورتکات، انطون (١٩٥٠)، تاریخ الشرق الادنى القديم، ترجمة: توفیق سلیمان والاخرون، مكتبة المهتدين الاسلامية.

Foreign references

A., Ernest et all (1880), History of Esarhaddon (son of sennacherib) king of Assyria, b.c.681-668, London.

[iṣū] پاشایەک که هاوشیوی نیه له تهواوی زهویەکان (Karlsson,) (bel Šarranimeš) گه‌وره‌ی پاشاکان، (Šar kiššati) پاشای هه‌مووان، (ka-šidlu nakir-meš-šu) تیکشکینه‌ری دوژمنه‌کانی، (sa-pi-nu) (alanimeš) ویرانکهری شاره‌کان (مه‌به‌ستی شاری دوژمنه‌کانیه‌تی)، (e-piš ta-) (ab-ti) خاوه‌نی چاکه‌کان، (mu-sa-az-nin-nu parakkimeš) ئەو که‌سه‌ی سه‌رده‌که‌وێته سه‌ر ته‌ختی فه‌رمانه‌ه‌وایی (الدوری، ١٩٨٦، ص ٣٢)، (ša ina) فه‌رمانی خودا‌کان فه‌رمانه‌ه‌وایی ده‌ریای سه‌روو ده‌ریای خواروو ده‌کات (Karlsson,) (2020.p.9).

سألەکانی کۆتایی فه‌رمانه‌ه‌وایی ئاشور بانیاڵ هه‌ندیک ناديارى له تو‌ماره‌کانی رۆژانه‌ی پاشادا هه‌يه له‌وانه‌ش له‌ دواى سالى (٦٣٩) پ.ز. نوسينه‌وه‌ی ميژووى ئاشور بانياڵ (حوليات) پچر پچر ده‌بيت له‌وانه‌يه به‌هۆى شکسته سه‌ربازياکانيه‌وه بوو‌بیت، سه‌باره‌ت به‌ مردنه‌که‌ی سنى ميژوومان هه‌يه به‌ پيى ده‌قه ميخيه‌کان به‌م شيوه‌يه يه‌که‌میان ماوه‌ی فه‌رمانه‌ه‌وايه‌که‌ی به‌ ٤٢ سأل ديارى ده‌کات و به‌پيى ئەو ده‌قه بێت ئاشور بانياڵ له‌ سالى ٦٢٧ پ.ز. کۆچى دواى کردووه، نوسيني دووهم ئاماژه به‌وه ئەکات ٣٦ سأل فه‌رمانه‌ه‌وایی کردووه و له‌ سالى ٦٢٣ پ.ز. مردووه، به‌ پيى کۆتا نوسراو له‌ سالى ٦٣١ پ.ز. کۆچى دواى کردووه و ٣٨ سأل فه‌رمانه‌ه‌وایی کردووه. (الدوری، ١٩٨٦، ص ١٣٧).

ته‌نجام

لەم توێژينه‌وه‌يه‌دا گه‌يشته‌نه ئەم ده‌رته‌نجامانه‌ی خواروه‌:

1. ئاشور يه‌کان يه‌کيکن له‌و نه‌ته‌وانه‌ی که له‌ ناوچه‌کانی دورگه‌ی عه‌ربه‌يه‌وه کۆچيانکرد بۆ باکوری ميژووتاميا و له‌ ده‌وره‌به‌ری هه‌زاره‌ی سييه‌می پ.ز. له‌وێ له‌گه‌ڵ نه‌ته‌مه‌ ربه‌سه‌نه‌کانی ناوچه‌که تیکه‌ل بوون و ده‌وله‌تی ئاشوری کۆنیاں دروستکرد.
2. ده‌وله‌تی ئاشوری نۆی له‌ سه‌ده‌ی ده‌يه‌می پ.ز. دروست بوو، ئەم ده‌وله‌ته‌ دا به‌ش بووه به‌سه‌ر دوو سه‌رده‌مدا ئەوانیش ئيمپراتۆريه‌تی ئاشوری يه‌که‌م که له‌ (٩١١-٧٤٥) پ.ز. خايندووه، سه‌رده‌می ئيمپراتۆريه‌تی دووهميش له‌ (٧٤٥-٦١٢) پ.ز. به‌رده‌وام بووه.
3. بنه‌ماله‌ی سه‌رجۆنی که له‌لایه‌ن سه‌رجۆنی دووهمی ئاشوريه‌وه دامه‌زرا يه‌کيک بوون له‌ بنه‌ماله‌ به‌هيزه‌کان و پاشاکانی ئەم بنه‌ماله‌يه به‌ تايه‌ت ئەو چوار پاشايه‌ی که لەم توێژينه‌وه به‌س کراون به‌هيزتري‌ن پاشاکانی ميژووتاميا بوون. له‌ سه‌رده‌می ئەم چوار پاشايه‌ ده‌سه‌لاتی ئاشوريه‌کان هينده فراون بوو که له‌ باکوره‌وه به‌شی به‌شیکي و لاتی حيسيه‌کان و له‌ باشوره‌وه هه‌ريه‌ک له‌ ده‌وله‌ته‌کانی ديلۆن و مه‌گان و ميلوخای له‌ژير ده‌ستندا بووه، له‌ رۆژه‌لات و باکوری رۆژه‌لاته‌مه فه‌رمانه‌ه‌وایی تا نزیکي ده‌ریای قه‌زوینی کردووه له‌ رۆژتاوا و باشوری رۆژتاواوه ده‌سه‌لاتی گه‌يشته‌وته و لاتی مصر- و حه‌به‌شه ته‌گه‌ر بۆ ماوه‌يه‌کی که‌ميش بوو‌بیت.
4. پاشا ئاشوريه‌کان هه‌وليانداوه له‌ ريگه‌ی هه‌ندیک ناسناوی ئابنی و کۆمه‌لایه‌تیه‌وه پيگه‌ی خۆيان به‌هيزتري‌که‌ن تا لایه‌نگيری خه‌لکی ناوچه‌داگيرکراوه‌کان به‌ده‌ست به‌نين بۆ نمونه ناسناوی پاشای ئاشور و نامورو بۆ راکيشانی ئاموريه‌کان بووه تا دوژمنايه‌تيايان نه‌که‌ن.

- Ahmed, Kozad Mohamad (2012), *The Beginnings of Ancient Kurdistan (c. 2500-1500 BC) A Historical and Cultural Synthesis*, Proefschrift ter VERKRIJGING van de Graad van Doctor aan de Universiteit Leiden, Op Gezag Van Rector Magnificus, Leiden.
- Elayi, Josette (2018), *Sennacherib, King of Assyria*, *Archaeology and biblical studies*, number 24, SBL Press, Atlanta.
- Elayi, Josette (2018), *Sargon II, King of Assyria*, *Archaeology and biblical studies*, number 22, SBL Press, Atlanta
- Grayson, A. K. (1974-77), *The Empire of Sargon of Akkad*, AfO 25.
- Grayson, A. Kirik and Jamie Novotny (2014), *The Royal Inscriptions of Sennacherib, king of Assyria (704–681 BC)*, part II, *The Royal Inscriptions of the neo-Assyrian period*, vol.II/III, United States of America.
- Herodotus (1936), *The History of Herodotus*, vol.I, London.
- Karlsson, Mattias (2020) *Assyrian Royal Titulary in Babylonia*, Hosted by the Cuneiform Digital Library Initiative.
- Leichty, Erle (2011), *The Royal Inscriptions of Esarhaddon, King of Assyria (680–669 BC)*, *The Royal Inscriptions of the neo-Assyrian period*, vol.IV, United States of America.
- Maspero, G. (1900), *The Passing of Empires, 850bc – 330bc*, translated by M L McClure, Published by the Society for Promoting Christian Knowledge, London.
- Novotny, Jamie (2006), *Assurbanipal Inscriptions in the oriental institute*, part II, *State Archives of Assyria Bulletin*, vol. xv, Journal article.
- Novotny, Jamie and Joshua Jeffers (2018), *The Royal Inscriptions of Ashurbanipal (668–631 BC), Aššur-etel-ilāni (630–627 BC), and Šin-šarraiškun (626–612 BC)*, *Kings of Assyria*, Part 1, United States of America.
- Olmstead, A.T. (1960), *History of Assyria*, London.
- Sayce, A.H. (1886-1901), *Ivas Jareb the original name of Sargon?*, *Oriental philology - Periodicals*, *Oriental antiquities -- Periodicals*, vol.II, No.I., London.
- Smith, G. (1871), *History of Assurbanipal*, London.

Theatrical Deception: M. Butterfly and Hwang's Postmodern Stagecraft

Shokhan Rasool Ahmed

Department of English, College of Languages, University of Sulaimani, Sulaimani, Kurdistan Region - F. R. Iraq

Abstract— *M. Butterfly* provides a vigorous and multi-dimensional understanding of the relation between factual identity and staged performance, together with the experience of postmodernism behind the conventional constructs of gender, culture, and reality. The subject matter of the play revolves around a French diplomat who falls in love with a Chinese opera singer only to find that she was an impersonator. This study explores how Hwang uses theatrical deception as one of the main techniques to disrupt realist assumptions about the self, especially in the light of postmodern theories that deny realism and essentialism. Song Liling herself embodies a postmodern subject that is at once cruel and vulnerable, postcolonial and postethnic, sexual and asexual, male and female—or genderless; René Gallimard, the protagonist of the play, is as trapped in a cultural dream as Liling is trapped in a theatrical one. In analysing *M. Butterfly*, this study draws on postmodern theories, specifically Jean Baudrillard's concept of hyperreality and Judith Butler's theory of performativity, to illuminate the insights the play offers. *M. Butterfly* reflects certain Postmodernist principles, such as the blurring of the line between appearance and reality, performativity, and stereotypes. By looking into Gallimard's eagerness to subordinate himself to an illusion instead of embracing the truth, it is possible to identify the element of irony that Hwang employs in the play regarding the human tendency to perpetuate convenient fictions even with the information that refutes those fictions. In *M. Butterfly*, the postmodern doubt of whether identity is real comes to the foreground and suggests that the self or culture can be revised and remodeled as the case may be, similar to actors going through their roles in a play.

Index Terms— *Postmodernism, Fluid Identities, Identity Construction, Theatrical Deception, M. Butterfly.*

I. INTRODUCTION

The study claims that David Henry Hwang's play *M. Butterfly* effectively employs postmodern theatrical techniques to challenge conventional notions of identity, gender, and cultural stereotypes. The purpose is to analyze how the play utilizes theatrical deception, performativity, and the blurring of reality and illusion to expose the constructed nature of identity and the dangers of cultural stereotypes. This study examines how Hwang uses theatrical deception, postmodern theory, and

character dynamics to question traditional views of identity, specifically through Jean Baudrillard's concept of hyperreality and Judith Butler's theory of performativity. The study aims to show that *M. Butterfly* reflects postmodernist principles, emphasizing that identity is fluid, shaped by performance, and often exists as an illusion.

In analyzing *M. Butterfly*, the research employs a postmodern theoretical framework that includes Jean Baudrillard's concept of hyperreality and Judith Butler's theory of performativity. This approach enables an exploration of identity construction, theatrical deception, and fluidity within the play, linking these concepts to the broader postmodern critique of realism and essentialism. The methodology involves a close textual analysis of the play's themes, characters, and scenes, supported by secondary sources to deepen the understanding of postmodern ideas and their representation in Hwang's play.

This study first analyses how *M. Butterfly* uses theatrical deception to blur reality and fantasy, analyzing Gallimard's fixation on illusion through Baudrillard's idea of hyperreality. It then explores the fluidity of gender and identity, applying Butler's theory of performativity to Song's constructed femininity. The paper next critiques cultural stereotypes and colonial fantasies that shape Gallimard's perceptions of Song as the "ideal" Oriental woman. Following this, it discusses the play's collapse of boundaries between illusion and truth, illustrating postmodern questions about reality. Finally, the analysis addresses how theatricality functions to construct identity, with a concluding look at the tragic outcomes of self-deception when one clings to comforting illusions over truth.

The theme of the play *M. Butterfly* by David Henry Hwang is the existence of an illusion that embodies the frailty of the oriental subject. The complex and tragic hero of the story—René Gallimard imprisoned and reminiscing about the love for his Song Liling—serves Hwang to discuss the function of the performance of identity (Liu, 2017). Substituting whimsy for

profound awareness, Gallimard cannot grasp what is plainly true about Song, which suggests that the opera tackles postmodern discourse and the fluidity of individual subjectivity. In Scene I, before contemplating “I have known—and been loved by—the Perfect Woman,” is it proper to call it a tragedy that Gallimard falls victim to his own dreams and the constructs of Orientalism? (Hwang, 1988). Gallimard's belief in a certain identity, both his own and that of his lover, leads him to act in ways that ultimately entrap him. His tragedy underscores the power and danger of performative constructs in shaping and sometimes distorting reality. Thus, the quotation emphasizes the interplay between personal dreams, cultural constructs, and performative acts, highlighting the tragic consequences of mistaking constructed identities for inherent truths. This perfectly captures Judith Butler's theory of performativity, which posits that identity is not an inherent reality but an artificial creation made viable by enactment (Salih, 2007).

II. THEATRICAL DECEPTION AS A POSTMODERN DEVICE

The pretense that is essential to *M. Butterfly*, as created by Hwang, dissolves the demarcations between real and invented. The transition of Song from a Chinese opera singer to the target of Western fantasies supports the idea that identity is formed, not intrinsic (Johnson, 2018). Jean Baudrillard's theory of hyperreality, in which reality is no longer a direct experience but a copy of itself, provides a fitting framework for understanding Song's performance (Wolny, 2017). Baudrillard writes, “We live in a world where there is more and more information and less and less meaning” (Baudrillard, 1983). In *M. Butterfly*, this loss of meaning is demonstrated through Gallimard's inability to see beyond Song's performance, mistaking her staged femininity for the “real” thing. Song's performance represents the thought of Jean Baudrillard, who, during postmodernism, claimed that reality is a copy, a simulation of itself (Windleburn, 2021). As Gallimard exclaims, “They toast me; I have become the patron saint of the socially awkward” (Hwang, 1988), he acknowledges his entrapment in an Orientalist fantasy where the distinction between reality and illusion is blurred. Baudrillard's notion of simulacra, where the copy becomes more real than reality itself, resonates with Gallimard's obsession with Song. The more he embraces the illusion, the more he loses touch with reality, becoming “seduced by the simulacrum” (Baudrillard, 2019). Gallimard's personal downfall is not only his own failure but also serves as a commentary on how society sustains illusions about gender and race through the act of performance (Zhang & He, 2023). This serves to show how postmodernism blurs the line between reality and play further into the invented world that Gallimard cannot distinguish between reality and a play. Hwang employs this device to raise the issue of personal dishonesty and the cultures of deception that underlie it.

III. THE FLUIDITY OF GENDER AND IDENTITY

Gender roles and positions are one of the most striking concerns of postmodern culture presented in *M. Butterfly* through the song's acting. The two characters of the play are involved in the entrapment of conventional gender roles. And as the play unfolds, Gallimard is mesmerised by what he thinks is Song's true womanliness; however, this collapses when it is discovered that Song is in fact a man (Bhattacharjee, 2022). Gallimard's failure to see beyond appearances is illustrative of his entrapment in conventional notions of gender roles. This is consistent with Butler's post-structuralist view that gender is not an essential characteristic but a role enacted.

Analyzing the role of men and women in *M. Butterfly*, one can state that the role of gender is performative; therefore, the theatrical concept of gender performativity by Judith Butler is relevant (Bahety, 2009). Butler argues that “gender is not something one is; it is something one does; it is a sequence of acts, a verb rather than a noun” (Butler, 1995). The manner in which Song embodies the female gender and sexual allure to please Gallimard's exoticist imagination is a classic example of this point. Gallimard's fixation on Song's supposed womanhood highlights his belief in gender as an essential, fixed characteristic (Donnelly, 2017). This notion is, however, reduced to rubble when he finds out that Song is a gay man who disguises as a woman (David, 2020). Song's ability to shift between masculine and feminine personas demonstrates Butler's assertion that “gender reality is performative, which means, quite simply, that it is real only to the extent that it is performed” (Butler, 2013). The mutual favorite tactic of presenting Song, a man in a woman's body, to break Gallimard's world is represented as fragile and liberal since the start of the play. The way Song performs the role of a “Perfect Woman” undermines conventional gender roles and norms, which Gallimard and consequently society adheres to. At the climax of the play, Gallimard declares, “For I, René Gallimard... have been loved by the Perfect Woman” (Hwang, 1988), a statement dripping with irony. Even when reality smacks him in the face, he remains loyal to the belief that Song is a woman, which shows that the former is entrapped in a script that Butler identifies as ‘performative’. The play thus exposes the artificiality of gender, reinforcing Butler's argument that gender is an “illusion discursively maintained for the regulation of sexuality within the obligatory frame of reproductive heterosexuality” (Butler, 2014). This underlines the fact that gender is not an essence, but a construct that is performed, and this performance implies that Gallimard loses himself in his psychic from the stereotype of gender and culture. His inability to deal with the fact of Song's transsexuality highlights the play's theatricality of both himself and Song.

IV. CULTURAL STEREOTYPES AND COLONIAL FANTASIES

Hwang employs drama to challenge the cultural imperialist assumptions informing the Western construction of the oriental other through *M. Butterfly* (Rossini, 2006). The play is based on Puccini's 'Madame Butterfly,' a Western opera of Oriental women, an Orientalist representation (Do, 2021). It is for this reason that Gallimard became obsessed with the idea of having sex with Song, for she, like all Eastern women in this colonial fantasy, is submissive, exotic, and available for Western consumption. In Scene iii, Gallimard wonders, "Its heroine, Cio-Cio San, or Butterfly, is a feminine and frail icon" (Hwang, 1988). This idealisation concept is an example of Orientalism, where the West creates an image of the East that it wants and needs. Gallimard is not just a tragic hero of the story but rather a representative of colonialist paradigms, which do not allow him to recognise Song's true essence (Panaite, 2017). Interrogating how colonial imagery subjugatively constructs the Oriental woman and provides the exotrophying Western man with the license to invent cultural and gendered subjects as needed, Hwang does so through the distortion of Gallimard's colonial gaze in a Far Eastern country. This further cements the idea that such fantasies lead to personal as well as cultural blindness.

V. THE COLLAPSE OF BOUNDRIES BETWEEN REALITY AND ILLUSION

Postmodernism has the use of reality and fantasy, and this is a significant aspect of *M. Butterfly* whereby the two aspects are consistently used interchangeably (Lye, 1995). Gallimard's memories, his fantasies, and the present become blurred time and again; the audience has no way of knowing what is actually happening or not; this corresponds to postmodernist doubts as to the ontological status of the world (Heise, 1997). As Gallimard notes in Scene 1, "The limits of my cell are as such: four and a half meters by five... It is a magical place that belongs to me." Since his delusions, his field of vision is limited to the size of his cell (Hwang, 1988). The issue of 'playing' different roles and the actual construction of the theatre as a space that allows one to put on and take off an identity as easily as putting on a different shirt emphasises this topic (Weis, 1993). This aligns with postmodernists like Lyotard, who postulated that in the postmodern world, there is the downfall of metanarratives, so every person exists in their postmodern isolation (Ates, 2019). Thus, Hwang employs postmodernism to portray the essentials of identity as too contingent and thus bogged down the fabrications of Gallimard's make believe and reality. This supports the argument that, in contemporary society, identities are shaped more by discursive structures than by personal truths.

VI. THE ROLE OF THEATRICALITY IN CONSTRUCTING IDENTITY

The theatricality of the play is not only a plot device but also a philosophical tool for discussing the artificiality of personal identity. Hwang's play often invokes its own theatricality, which serves to constantly point to the fact that both Gallimard and Song are only performing (Zou, 2023). When Song is dancing in Scene I, dancing to the Peking Opera music and then switching to the *Madame Butterfly* music by Puccini, the movements are the same but the meaning is different (Hwang, 1988). This juxtaposition underscores the significance of context when it comes to the question of identity. Although the performance is for Gallimard, the audience also witnesses it, proving the postmodern approach that an individual is a stage upon which he acts in accordance with the observer (Donati, 2024). Due to social constructivism, the play shows that people build their identity through anticipation of expectations from themselves and the rest of the society. Recourse to theatrical characterization and a manipulation of audience allows Hwang to claim that this identity is as real as a theatrical role which may be different depending on whether the curtain is drawn or not.

VII. THE TRAGIC CONSEQUENCES OF DECEPTION

This is the deception in *M. Butterfly* that brings about Gallimard's tragedy, but the play proposes that the tragedy is not that Song was a woman dressed like a man; it is that Gallimard wanted to be deceived. This is not simply deception by Song; the main character is an active participant in creating the illusion that will lead to his demise. Song's mockery in Scene 2, "Perhaps he did, and simply misidentified the equipment (Hwang, 1988)", underscores this point, highlighting the absurdity of Gallimard's ignorance. His downfall is due to his inability to move past the manufactured and artificial world he has willingly embraced for its comfort. Thus, Hwang contemplates the tendency of humans to stay with illusions rather than face the realities of life.

The deception in *M. Butterfly* does not end with the fact that Song is a man but with Gallimard's ready ability to deceive himself. This marks the main focus on theatricality (Ling et al., 2021). The story of Gallimard is based on a play, and the employment of the theater dynamics reveals to a great extent the real protagonist of this passion play: Gallimard as the leading actor of his own theatricalization (Furness, 2021). He creates an 'act' in which he plays the liberator, the sex-starved Western man, and Song is his sex object, the shy Asian woman (Lee, 2015). These dramatic devices include building up an image of Song based on Gallimard's fantasy ala Orientalism and deliberately closing his eyes to any fact that perturbs this view. As Gallimard said in Scene II, "it might be that he did and mistook the equipment." As in "A compelling case for sex education in the schools" (Hwang, 1988), he consciously distorts the real world. Gallimard's deception is not an inactivity of sorts but a sham, rooted in his desire to uphold a façade of domineering and authority. This appears to be postmodern because identity and reality are lived and performed, and

Gallimard is both actor and spectator in his own drama (Zhang & He, 2023).

CONCLUSION

M. Butterfly, as constructed by David Henry Hwang, breaks down the rigid categorisation of identities through the play within a play with the aid of drama and the theatricality of the situation. *M. Butterfly* deconstructs the stable understanding of identity and thereby enforces postmodernism since the main character is impossible to distinguish between real life and a performance. Accordingly, this analysis answers the questions mentioned in the abstract by explaining how the play employs theatrical deceit, gender ambiguity, and stereotypes. Hwang has provided the quality that shows identity is not a reality but a representation of culture, fantasy, and drama. Jean Baudrillard's concept of hyperreality and Judith Butler's theory of performativity are pivotal in understanding Gallimard's tragic downfall. Hwang's play echoes with the ideas of postmodernist thinkers like Baudrillard and Butler, who assert that identity is not an essence but something augmented and performed. The main theme to be derived from the play is thus that the search for clear, definable, and tangible categories is not only impossible but also problematic. The fact that he insists on conjuring up illusions even when the truth is told to him markedly substantiates postmodern denial of the reality of identity. Finally, seeing is deceiving in *M. Butterfly* when Gallimard raises questions regarding reality and identity, making the impressions of life akin to the impressions of theater. This play is not merely about onanism and illusion but an exploration of the societal structures that support these illusions. Thus, Gallimard's tragedy lies not in the fact that he has been cheated but in his failure to recognize the illusions he himself helped to create. In a postmodern context, *M. Butterfly* serves to illustrate that identity is never a construct performed in a genuine or authentic sense and that things are not always what they seem.

REFERENCES

- Ateş, M. (2019). From postmodernism to metamodernism: changing perspectives towards irony and metanarratives in Julian Barnes' *sa* history of the world in 10 and ½ chapters and the noise of time (Master's thesis, Middle East Technical University).
- Bahety, S. (2009). Orientalism in contemporary Asian American literature: mounting Madame Butterfly on the Asian American needle (Doctoral dissertation, Frankfurt am Main, Johann Wolfgang Goethe-Univ., Magisterarbeit, 2009).
- Bhattacharjee, S. (2022). The Body Is a (New Materialist) State Apparatus: Agency and the Industrial Body in David Henry Hwang's *M. Butterfly*. In *Theatre, Margins and Politics* (pp. 143-155). Routledge India.
- Baudrillard, J. (1983). Jean Baudrillard. Fifty Key Sociologists: The Contemporary Theorists, 14.
- (2019). Simulacra and simulations (1981). In *Crime and Media* (pp. 69-85). Routledge. <https://www.taylorfrancis.com/chapters/edit/10.4324/9780367809195-8/simulacra-simulations-1981-jean-baudrillard>
- Butler, J. (1995). Melancholy gender—refused identification. *Psychoanalytic dialogues*, 5(2), 165-180. <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/10481889509539059>
- (2013). Imitation and Gender Insubordination 1. In *Inside/out* (pp. 13-31). Routledge. <https://www.taylorfrancis.com/chapters/edit/10.4324/9780203699553-3/imitation-gender-insubordination-1-judith-butler>
- (2014). Excerpt from gender trouble. In *Feminist Social Thought* (pp. 112-128). Routledge.
- David, E. (2020). From Postmodern Intertextuality to “Decomposed Theater”: Matei Vişniec between Romanian and Francophone Literatures. *Christian Moraru, Nicole Simek, Bertrand Westphal (a cura di), Francophone Literature as World Literature*, 252-265.
- Do, N. (2021). From Madame Butterfly to M. Butterfly: Changing Narratives of Oriental Womanhood. *Armstrong Undergraduate Journal of History*, 11(2), 132-149.
- Donati, K. L. (2024). “I KNOW WHAT NOTHING MEANS”: NOSTALGIA, HOPE, AND THE POSTMODERN SEARCH FOR THE SUBLIME.
- Donnelly, R. (2017). *Radical Bodies in Music Video: Feminism, Queerness, and Subversive Performance of Gender* (Doctoral dissertation, Goldsmiths, University of London).
- Furness, J. A. (2011). Where the postmodern meets the postcolonial: I. Allan Sealy's fiction after The Trotter-nama: a thesis presented in fulfillment of the requirements for the degree of Master of Arts in English at Massey University, Palmerston North, New Zealand (Doctoral dissertation, Massey University).
- Heise, U. K. (1997). *Chronoschisms: Time, narrative, and postmodernism* (Vol. 23). Cambridge University Press.
- Hwang, D. H. (1988). *M. butterfly*. Dramatists Play Service Inc. https://books.google.co.ke/books?hl=en&lr=&id=vubuCQXYJSoc&oi=fnd&pg=PA3&dq=M.+Butterfly&ots=S-j8kuVaok&sig=cUR0Jq4DFpXwGgMAUHfv-gXAZmQ&redir_esc=y#v=onepage&q=M.%20Butterfly&f=false
- Johnson, M. (2018). ‘Are You My Butterfly?’: The Metamorphosis of M. Butterfly, 1988-2017. *Text and Presentation*, 125-39.
- Lee, E. K. (2015). *The Theatre of David Henry Hwang*. Bloomsbury Publishing.
- Ling, C. T., Shih, C. Y., & Drama, C. W. (2021). Gallimard himself is deceived, not only by the sex of his lover, but the oriental image of a submissive temptress fashioned by Song. Simultaneously, Gallimard's wife is unaware of.
- Liu, Y. (2017). *Onstage Transformation and Identity Politics in Contemporary Asian American Theater* (Doctoral dissertation, Ohio University).
- Lye, C. (1995). M. Butterfly and the Rhetoric of Antiessentialism. *The Ethnic Canon: Histories, Institutions, and Interventions*, 260-89.
- Panaïté, O. (2017). *The Colonial Fortune in Contemporary Fiction in French* (Vol. 46). Oxford University Press.
- Rossini, J. D. (2006). From M. Butterfly to Bondage: David Henry Hwang's Fantasies of Sexuality, Ethnicity, and Gender. *The Journal of American Drama and Theatre*, 18(3), 55.
- Salih, S. (2007). On Judith butler and performativity. *Sexualities and communication in everyday life: A reader*, 55-68. https://www2.kobe-u.ac.jp/~alexroni/IPD2020/IPD2020%20No.2/Salih-Butler-Performativity-Chapter_3.pdf
- Weis, R. J. (1993). *Renaissance Historicism: Selections from English Literary Renaissance*. Renaissance. <https://www.jstor.org/stable/24321962>

- Windleburn, M. (2021). Musical Hyperrealism: Exploring Noah Creshevsky's compositions through Jean Baudrillard's ideas. *Organised Sound*, 26(3), 403-412. <https://doi.org/10.1017/S1355771821000480>
- Wolny, R. W. (2017). Hyperreality and simulacrum: Jean Baudrillard and European postmodernism. *European Journal of Interdisciplinary Studies*, 3(3), 75-79.
- Zhang, X., & He, S. (2023). ETHICAL DILEMMA AND NARRATIVE STRATEGIES IN DAVID HENRY HWANG'S M. BUTTERFLY (1988 AND 2017). *Kritika Kultura*, (42).
- Zou, M. (2023). *The Plays of David Henry Hwang: Queer Aesthetics, Selves, Cultures* (Doctoral dissertation, University of Leeds).

Defining the Undefinable: A Comparative Study of the Concept of Love in Shakespeare and Mahwi's Selected Poetry

Hakar Taha Khalid¹, Jutiari Omer Salih²

¹ Ministry of Higher Education and Scientific Research, Kurdistan Regional Government, Erbil, Kurdistan Region – F.R. Iraq

² Department of English, College of Languages, University of Sulaimani, Sulaimani, Kurdistan Region – F.R. Iraq

Abstract— Love is experienced as a powerful and pervasive emotion that can affect many aspects of human life through influencing people's thoughts, feelings, and actions. The literature that revolves around this complex human emotion is extensive. Some praise it highly while others blame their melancholy and miseries on it. However, when it comes to defining the term, there are many arguments each approaching it from a different angle. This paper presents several scholarly definitions of love before looking at how William Shakespeare and Mahwi define it through their sonnets and ghazals respectively. Several examples from Shakespeare and Mahwi's poetry have been selected for study and comparison. The paper finds that both poets attribute positive and negative characteristics to love believing that it has the power to create in people feelings of completeness as well as destitute and isolation. To both poets, love has transformative powers shaping people's social, personal and spiritual connections. However, in Mahwi's ghazals, most of the connections formed in love have a spiritual dimension to them and God is presented in the center of them as the beloved, while the relationships found in Shakespeare's sonnets rarely incorporate this otherworldly aspect and instead revolve around love developed among two human beings.

Index Terms— Beloved, Ghazal, Love, Mahwi, Shakespeare, Sonnets.

I. INTRODUCTION

Love is a common and timeless theme that has been addressed by numerous poets, novelists, playwrights, and thinkers in their unique ways. The complex nature of this universal emotion has led to the emergence of many definitions of love across various historical periods and cultures. Expressing his viewpoint on the matter in *Les Miserables*, Victor Hugo (1862, 112) states "Anyone who has loved, knows the radiant meaning contained in the three letters of this word—She." Here, Hugo captures the essence of love by restricting its definition to the pivotal role women specifically play in it. Alfred Lord Tennyson (1909, 56);

however, presents a broader definition and believes that love is so central to human life that "[it] is better to have loved and lost, Than never to have loved at all." Neuroscience seems to share Tennyson's opinion and regards love as an emotion that is of utmost significance to human lives. Neuroscientist Stephanie Cacioppo (2022, 25) argues that love is "a biological necessity...needed for our well-being as exercise, water, and food."

Other influential discussions of love might be ascribed to some of the distinguished minds of humanity who have written extensively on the matter. For instance, in both *Nicomachean Ethics* and *Rhetoric*, Aristotle writes about *philia*— which translates to *love* and *friendship* as well— highlighting the importance of love as a central moral virtue that greatly affects human relationships. Aristotle's narrative of love, Konstan (2008) writes, focuses on the mutual elements this emotion raises in people i.e. the philosopher defines love as having a strong altruistic desire for the well-being of the other that is manifested through mutual affection and intention. Aristotle, Konstan further explains, also characterises love not as a feeling but as a firm intention and thus makes his argument significantly different from the more recent definitions of love. For instance, in the second edition of Webster's New International Dictionary (1959), love is defined as "a feeling of strong personal attachment" and "ardent affection." Elaine Hatfield and Richard Rapson (2000, 655) also stress the fact that love is a combination of "feelings of deep attachment, commitment, and intimacy." These definitions emphasise feelings, attachment, and closeness whereas Aristotle's does not mention feelings at all but rather focuses exclusively on an intention directed towards the well-being of the other.

Aristotle's discussion of love resonates with similar themes found in Plato's philosophy since the latter's insights into affective relationships provide a foundation for Aristotle's approach. In *The Symposium* (2003), Plato stresses the divine nature and transformative power of love and includes many

encomia to love by a variety of speakers. For example, in section 180b, there is a discussion that revolves around the nature of love and its significance. The speakers reflect on love as a powerful and venerable god, whom both humans and gods admire for its ability to inspire virtue and happiness. This segment, which is delivered by Phaedrus, emphasises love's attributes and its role in human existence, portraying it as a central force that enhances various aspects of life. Plato records a clear definition of love through one of Phaedrus's speeches and writes:

So there is my description of Love—that he is the most venerable and valuable of the gods, and that he has sovereign power to provide all virtue and happiness for men whether living or departed (2003, 180).

According to this definition, a divine nature is assigned to love that makes it one of the most powerful gods to help men gain honour and blessedness in life and death. It is also suggested that love has the power to provide virtue and happiness as rewards. Furthermore, Robert Prus and Fatima Camara (2010, 35) characterise love as an emotion that “implies a more intense, affectionate concern for the other” and outline two variations of the emotion. The first variation describes love as an affection that can be romantic, sexual, erotic, passionate, or sensory in nature and may involve, but does not necessarily require, a profound care for the other person. The second variation focuses on a deep sense of caring and affection for the other, which does not inherently include romantic, sexual, erotic, or passionate components (2010).

In addition, James Baldwin (1998, 220) defines love as “a battle...a war...a growing up,” implying that it entails many struggles and challenges alongside personal growth and development. Similarly, Bhavabhuti (1978) views love as a sanctity representing an identity that encompasses both joy and sorrow across all stages of life. To him, love serves as a destination where the heart finds peace. Bhavabhuti also asserts that love is so potent that it cannot be diminished by old age; instead, it matures into a lasting emotion over time. According to him, love can also become deeply embedded in a person's essence and, like the soul, be eternal and transcend worldly limitations as well as forge spiritual connections (1978).

Other notable writers who have addressed love and defined it in their works include Shakespeare in English literature and Mahwi in Kurdish literature. The works of both poets have been examined individually by many critics and scholars from several angles; however, there has yet to be a comparative study that highlights the similarities and differences in their views on love. This paper is an attempt to examine some of Shakespeare's love poetry in connection to examples from Mahwi's ghazals on the same theme. The reason why specific complete poems by Mahwi have not been selected for comparison is that Mahwi's *ghazals* usually tackle more than a single theme weaving together various lines that often explore various subject matters.

The paper begins with a short section on Shakespeare and his attempts at the sonnet. Then, an introduction to Mahwi,

about whom there is limited literature available in English, is presented. Another section provides an overview of the *ghazal* as a whole, with specific emphasis on the Kurdish *ghazal*. To support the claims made, the paper incorporates Mahwi's translated poetry—something that is not limited to this section only but is found throughout the paper. It must be noted that Mahwi's lines have been translated by the second researcher, Jutiari Omer Salih, who is a professional, published translator with nearly two decades of experience in the field. The original lines in Kurdish have not been provided in footnotes due to the journal's guidelines.

Another section of the paper explains the ways Shakespeare and Mahwi define love and shows the intersection of their thoughts in doing so. The section also has many examples to support the comparisons drawn. The paper closes with a conclusion where the findings are summarised.

While the poetry studied here exemplifies different facets of love in Shakespeare and Mahwi's poetry, the poets' exploration of love is not limited to the sonnets/*ghazals* included here only. Further research may bring to light other dimensions of love in their literature.

Finally, it's important to highlight that the research paper is conducted within the framework of the American School of Comparative Literature, which, in contrast to the French School, is not concerned with the study of influence, but rather draws comparisons between cross-linguistic texts to show their parallelism.

II. SHAKESPEARE AND THE SONNET

The term *sonnet* originates from the Italian word *sonetto*, meaning a *little sound* or *song*. With the exception of the curtal sonnet, a standard sonnet consists of fourteen lines, typically written in iambic pentameter, though there are significant variations in rhyme schemes. The three primary forms of sonnets are the Petrarchan, the Spenserian, and the Shakespearean. Shakespearean Sonnet consists of three quatrains and a couplet, following the rhyme scheme abab, cdcd, efef, gg (Cuddon, 2013).

The sonnet gained prominence across Europe during the Renaissance, and Shakespeare's contributions elevated it to new artistic heights. Shakespeare wrote 154 sonnets, which were published in a quarto in 1609, and these works explore themes of love, beauty, time, and mortality, connecting personal emotion with broader existential questions (Spiller, 1992).

A distinctive feature of Shakespeare's sonnets is their deep exploration of love in its multifaceted forms. The *Fair Youth* sonnets (1-126) express admiration and desire for a beautiful young man while the *Dark Lady* sonnets (127-154) reveal a more unrestrained relationship with a mysterious woman (Sarker, 1998). Through these sonnets, Shakespeare addresses the power and brevity of love, the effects of time, and the inevitability of aging and death portraying love in all its complexity, beauty, and imperfection.

III. ABOUT MAHWI

Mahwi (1830–1906) is the penname of the poet Muhammad Mala Othman Balkhi. He was born in Slemani in Southern Kurdistan-Iraq. Mahwi received classical education of Islamic theology and classical works of poetry in Islamic schools. These schools were branches of the mosques located on the premises in cities such as Slemani, Sablagh (Mahabad) in Eastern Kurdistan\Iran and Baghdad. Mahwi was well-versed in both Kurdish and Persian languages. Moreover, he is regarded as one of the prominent poets of the second generation of the Baban school of poets amongst other influential poets including Haji Qadir Koyi, Shekh Raza and Wafayi. Baban school of poets was a classical school of Kurdish poetry which developed in the last epoch of the semi-independent Baban principality (emirate). The school had Nali as the founder alongside celebrated poets as Salim and Kurdi (first generation) as the pioneering figures of this new literary movement in the 19th century (Amin, 2019).

IV. MAHWI AND THE *GHAZAL*

Ghazal derives its meaning from the Arabic word *ghazal* (غزل) which denotes “whispering words of love” (Khalifa, 2017). This poetic form written in Central Kurdish dialect (South *Kurmanji*) blossomed and reached new heights during the time of the first generation of the Baban literary tradition. Soon after that, Mahwi started practising the *ghazal* making it his principal verse form (Hussein, 2012).

The *ghazal* is a poem about love, the description of the feminine beauty, cherishing the moments when the lover and the beloved meet and the melancholic feeling of separation from the beloved. As a genre, it is a lyric poem that consists of no less than seven couplets and does not exceed fifteen couplets in general. It is customary for the poets to mention their penname (*takhallus*) in the final couplet of the poem (Hussein, 2012).

Kurdish *ghazal* can be regarded as an integration of Arabic and Persian *ghazals*. It shares the formal structures of *ghazal* in terms of the meter, the rhyme scheme (*qafia*), refrain (*radif*) and penname (*takhallus*). Hence, a close affinity as to form and content with Arabic and Persian *ghazals* can be perceived (Hussein, 2012). Regarding the content, the Arabic version is distinguishable by its melancholic mood of longing for the beloved. As Anna Krasnowolska observes, “Arabic *ghazal*, predominantly in its pessimistic version, (. . .) concentrates on the misfortunes of love rather than on its pleasures” (2006, 109). Equally, this feeling of sadness and loneliness over the separation from the beloved prevails in Kurdish *ghazal*. For example, Mahwi laments the misfortune he is experiencing because of being separated from his beloved and complains that since the beloved’s departure, he has become silent with no interest in talking with other people. To express this idea, Mahwi (1984, 198) compares himself to the musical instrument *ney*:

Since parting from my cherished love, I have become *ney*
Silent and still, with no melody, no *neyzen* to play.

However, the Kurdish *ghazal* can be traced back to Persian *ghazal* for it closely observes the Persian convention of this

genre. For instance, alongside with mysticism, the predominant theme in Kurdish *ghazal* is love; either ethereal or earthly. Farangis Ghaderi (2016) supports this claim by accentuating that the conventions Kurdish poets follow to describe the beloved (*mashuq*), the relationship between the lover (*ashiq*) and the beloved (*mashuq*) and the contention between the lover (*ashiq*) and the rival (*raqib*) to win the heart of the beloved all resemble that of Persian *ghazal*.

As Frances W. Pritchett (2015, 224) puts it, in classical *ghazal*, “the lover tore his clothes in distraction, raised the dust in the deserts with his wandering, and beat his head against walls — although in vain.” A couplet from Mahwi bears a significant resemblance to Pritchett’s aforementioned description of love. Mahwi advises that lovers must adhere to the customs and norms of *Majnun* i.e. “possessed,” the renowned Arab lover whose real name was Qeys and had passionately fallen in love with his beloved, Leyla. *Majnun*’s excessive love to Leyla ultimately drove him insane (Xani, 2018). Mahwi thinks that lovers cannot reach *Majnun*’s high rank in love in urban settings for these settings are filled with distractions and perhaps superficiality. Instead, they must head to the desert which, in the couplet, symbolises a place of solitude, introspection, and authenticity. Mahwi (1984, 7) writes:

In cities, *Majnun*’s norms can’t succeed,
To the desert, we lovers must proceed.

In this couplet, Mahwi illustrates love as a profound experience that eludes those in crowded places. He also suggests that, to truly discover and feel the depths of love, one must seek solitude and become entangled with love away from societal constraints and complexities of urban life. Thus, love is depicted as an experience that thrives in isolation and tranquility.

V. SHAKESPEARE AND MAHWI: INTERSECTION OF THOUGHTS ON LOVE

Literature is the progressive accumulation of human experiences; therefore, it is the ground where thoughts expressed may intersect and coexist. Although written in different languages and at different time periods and settings, Shakespeare and Mahwi’s poetic works register exquisite moments of life and express the poets’ views on love. A close study of the poems reveals that there are similarities between the poets’ definitions of love. However, the elements of history culture have also led to several differences in the definitions.

Shakespeare writes about love profoundly to a point that Sarkar (1998, 251) writes that, to the Renaissance reader, Shakespeare’s sonnets constituted “the greatest love poetry in the [English] language.” Amongst his sonnets, Sonnet 116 serves as a prime example of love poems. On the surface, the sonnet appears to be conveying the message that love is permanent and withstands the ravages of time; however, when the reader delves deeper into the depths of the sonnet, a more profound meaning manifests itself. Love is likened to a star in

the nautical metaphor of “star to every wand’ring bark.” Stars are used as sea-marks that, due to their fixed positions, assist the sailors in navigating the heavy seas. Thus, love functions as a beacon that can lead the mariners to navigate the seas and know their position in treacherous waters (Jane, 1982).

Another layer of metaphorical meaning is also traced by Callaghan (2007) who argues that Shakespeare’s definition of love in Sonnet 116 alludes to the notion in medieval Catholicism of the Blessed Virgin as *stella maris*, Star of the Sea. The reason for this is that the star guides all seafarers at sail in the sea of life until they chart their course towards union with God. Hence, Callaghan writes that in “claiming unwavering constancy as the mark of true love, Sonnet 116 looks toward the Christian concept of *agape*, the kind of unconditional love that transcends *eros* because it mirrors unconditional and immutable divine love” (63).

Similarly, Mahwi’s poetry also delves into the nuances of human relationships and explores the complexities of love and longing. His ghazals may address themes of separation, heartbreak, and the bittersweet and transformative nature of love as well, reflecting on the joys and sorrows that accompany deep emotional connections. An example where Mahwi (1984, 5-6) also uses images of the sea to express a similar religious concept of love that Callaghan hints to can be traced in the following lines:

Peace be upon he who has found guidance
And is lost in the vast desert of God’s love.
Unconcerned about the ship or the shipmaster
Must be anyone who seeks refuge from above.

Here, Mahwi first makes a direct reference to God’s love described as a “vast desert.” He then argues that anyone who wants to find true love must first explore that desert and be lost in it until they find the ultimate love and feel whole with God. This could be taken as one of the many examples that support the claim that mystic love constitutes a great part of Mahwi’s narrative of love. Marouf Khaznadar (2004) agrees with this view and declares that a considerable number of Mahwi’s poems combine the lover and the beloved in a rather sublime love relationship. Mahwi’s verses may superficially appear as though they are written for a mortal being, but the reader could see the fact that Mahwi circumnavigates the domain of mystic love (2004). For instance, in the above excerpt, Mahwi alludes to a verse from the Quran “Peace be upon whoever follows the right guidance (2004)” and asserts that God gives glad tidings to those who traverse and be lost in His love. So, this Quranic verse heralds that those wanderers are on the right path of love and are protected in the Day of Judgement.

In the second couplet, the ship and shipmaster metaphor evokes the image and idea of love defined as “an ever-fixed mark/That looks on tempests and is never shaken (Combellack, 1982)” in Shakespeare’s Sonnet 116. Mahwi argues that anyone who seeks help from God should not be worried about anything else because God’s love has the power to overcome any potential misfortune. Mahwi then brings forth a maritime allusion of the sea, ships, and sailors to announce something

important about love. He states that if passengers aboard of the imaginary ship that is the world depend solely on God and ask his favour, they would not need the favours from the captain or any service provided by the ship. Therefore, travellers of this worldly life are only guided by the love of God and once they forsake that love, they adrift and go astray (Mahwi, 1984). It can be deduced from Mahwi’s words that human beings must not be attached to earthly love and instead constantly strive to reach the true beloved: God (Zand, 2020).

This type of love described in Mahwi’s couplet is very strong and stable like the star in Sonnet 116 that is not affected at all by anything that happens down on earth. However, the difference is that, in his sonnet, Shakespeare describes a type of love that is earthly and between two human beings not a human being and God. The opening line of the sonnet supports this claim because Shakespeare uses the phrase “marriage of true minds” in it to indicate that minds/hearts true to each other in love can always find a way to be together.

Another point worthy of mention with regard to Sonnet 116 and one of Mahwi’s other couplets is that, to Shakespeare, there is indeed a way for true lovers to be together without facing any obstacles. This is the concept of earthly love with the lover and beloved as its main characters. Mahwi captures a rather similar idea and type of love when he addresses his tangible relationship with the woman he loves. However, he announces that he is hopeless about the reality of his relationship and the possibility of getting together with his beloved in marriage. Mahwi is hopeless because his beloved has already revealed to him that their union- unlike as presented in Sonnet 116- is impossible because there are “impediments.” Mahwi recollects the reason as given by his beloved and states that his beloved’s beauty is the elixir of life while his love for her is a heart-burning fire. This vivid imagery underscores the tragic reality that fire and water, representing Mahwi’s love and his beloved’s beauty respectively, cannot share the same space in harmony simultaneously. Mahwi’s couplet (1984, 144) reads:

"Me and you, O! Mahwi," she announced "shall never unite."
Your love: a burning fire; my beauty: the elixir of life.

Mahwi’s poignant sentiment about love and separation suggests a sense of inevitability or resignation about his relationship. It is settled that despite any feelings Mahwi and his beloved may have, circumstances prevent them from being together. Thus, Mahwi captures the bittersweet nature of love when he announces the presence of intense feelings and admiration alongside the painful reality of separation.

Furthermore, Shakespeare’s definition of love in Sonnet 116 is longer than Mahwi’s since it runs through almost the entire sonnet. However, it starts with a negative statement because Shakespeare defines love by explaining what it is not. To him, anything “Which alters when it alteration finds,/Or bends with the remover to remove,” (Combellack, 1982) or falls weak to the trials and tribulation of life cannot be taken as love. This is where he differs from Mahwi for the latter thinks that lovers may “never unite” regardless of how purely the lover holds the beloved in his heart.

Love as an emotion that possesses the ability to confront challenges is also addressed in Shakespeare's Sonnet 29 where the speaker first expresses feelings of despair and alienation but eventually realises that love can uplift the spirit in a way that no hardship or feeling of despair and/or isolation can defeat. At the beginning, the speaker is in an "outcast state" which later "Like to the lark at break of day aris[es]/From sullen earth [and] sings hymns at heaven's gate" (McRae, 1987). The speaker laments his social status and feelings of isolation but ultimately finds solace in the thought of a loved one. This shift from despair to joy suggests a universal experience of love and longing, making the speaker's emotions relatable to many. The sole reason this transformation in the mood of the speaker happens is the remembrance of his beloved's "sweet love" which is so effective it brings such wealth and power to the speaker. He ultimately reaches a point where royals seem to classify inferior to him and he refuses to exchange his status with that of kings [Salem Press, 2014]. This notion of love has also been addressed by Mahwi (1984, 317):

A true traveler to Love shall never fear rises and falls
But climb mountains of sorrow and valleys of anguish.

The couplet suggests that love compels those who pursue it to undertake grueling endeavors such as experiencing deep sorrow or suffering from long quests of love. Yet, for a true seeker of love, the impediments, alterations and/or temptations encountered along the way always fail to be effective. Like Shakespeare, Mahwi also asserts that love can remove barriers and misery and instead provide rank and wisdom i.e. lovers can also ascend from low positions to the level of kings. Zand (2020) argues that when falling in love, the beloved is at the centre of love and is the core of passion, while the lover is on the periphery. The existence of the lover is dependent on the presence of the beloved and concurrently the beloved dictates the value and the status of the lover (2020). For instance, Mahwi remarks that his rival sees him in her quarter and mockingly addresses him "Your Highness!" to which Mahwi replies "even being regarded a beggar at her gate makes me greater than hundreds of Kings" (1987, 125). Thus, to Mahwi, when someone, regardless of how hollow or inconsequential they may seem in the eyes of the society, endures suffering and ultimately dies because of love, that death transforms them and provides them with wisdom surpassing the wisdom of a hundred wise men combined. Mahwi (1984, 125) writes:

At the gate of Love, he who sacrifices his head,
Though seemingly hollow, is wiser than sages by a hundred.

This shows the transformative power of love and how it uplifts and inspires lovers to transcend to higher realms. Garrigues (1887, 257) confirms that love in Shakespeare's poetry also transforms lives and places people "within the stream of wisdom, power (. . .) and [carries them] by it into peace and perfect living — freedom." She also argues that also Sonnet 97 proves the poet himself has entered a new atmosphere and his "turbid, restless, uneasy style is exchanged for one [that

is] clear and sunny" (257). Garrigues states that after the first part of the love sonnets, Shakespeare's experiences with love have enabled the poet to be "calm, serene, cheerful, (. . .) wise with all wisdom of the intellect and heart (257)" and discover his moral side as well. Garrigues adds that love has also provided Shakespeare the courage to "rid himself of the desire for fame" and be happy only to be "obsequious in thy heart" (257). To Garrigues, the true mission of love is growth and Shakespeare has managed to learn that through suffering. Besides, "[i]t has taught him patience too, — with himself as well as with others" (258). Garrigues also argues that once the poet lets love exercise its transformative powers over him,

[h]e can faithfully fulfill all the duties of life and so be enabled, without disturbance from without, to retire into the depths of his own soul, there to hold communion with all that in the outer world is denied him (. . .) he will convert the ideal into the true real; or, rather, he will see that they are interchangeable terms and really have no separate existence (258).

The above lines illustrate that love, no matter how painful it may become, still has much to offer and can turn an ideal world into a real one for lovers. It is also suggested that when this happens, lovers are granted more experience and courage to explore their own souls. Similarly, Mahwi (1984, 171) describes love as a fire that is destined to burn lovers but, as a result, transforms them into real "men":

Who he catches the fire of Love is transformed into a real man
No matter how dark his days, Love brightens them all.

In another instance, Mahwi also thinks that love leads to a profound sense of loneliness that makes lovers avoid everyone and everything. The reason lovers do so, Mahwi writes, is to find solace in solitude because that allows the lovers to contemplate their hearts' desires and gain insight into their emotions. Using hyperbole to express the thought, Mahwi (1984, 18) states that lovers are so immersed in their loneliness they do not even want their own shadow nearby. The reason for this is that the transformation they experience is deep and productive enough that they do not need anyone or anything else to console them:

Hearts ensnared by love escape the sun and moon's glow
He who longs for ultimate desolation shuns own shadow.

Mahwi also reflects on love as a necessity for the heart's fulfillment. He sees it as a profound element that ultimately contributes to the completeness of the heart. He embraces the idea that once an individual experiences the depths of love, the superficial aspects of beauty and earthly attractions matter little to them. When this happens, Mahwi states, lovers find solace and feel complete richness within. Mahwi (1984, 292) contently accepts the weariness of his appearance and trades his young, lively looks for the completeness of his soul in the following couplet:

If my heart carries love, frail and worn my appearance shall be.

When I am whole within, what need have I for beauty?

It is important to recognize that both Shakespeare and Mahwi employ exaggeration when defining love, aiming to enhance the impact and persuasiveness of their views. For instance, back in Sonnet 116, Shakespeare's final couplet displays hyperbole intended to compel readers to accept the definitions of love presented in the preceding lines. He asserts, "If this be error and upon me proved, I never writ, nor no man ever loved" (Shakespeare, 2004). Similarly, Mahwi (1984, 318) exaggerates when he suggests that he struggles to articulate the essence of love but offers, paradoxically, a profound definition within the same couplet. He writes:

What could I say of the troubling boundless ocean of love?
When Al-Futuhat is but a drop of it and Masnavi a bead.

The element of exaggeration in Mahwi's couplet lies in his claim that no matter how diligently he attempts to address love, he remains unable to define it. He supports his claim by saying that even *Al-Futuhat- Revelations* by Muḥyiddīn Muḥammad ibn al-'Arabī (1165-1240) which encompasses 37 volumes and 560 chapters- represents merely a drop of the vast sea of love and *Masnavi*, a Persian poetic work and the great masterpiece of Jalāl al-Dīn Rūmī, consisting of six volumes on Sufism, is only akin to a single bead of water in that immense sea. This hyperbolic expression serves to emphasize the depth and significance of love while also highlighting the limitations inherent in language when grappling with such an intricate emotion (318).

Another example of the definition of love can be found in Shakespeare's Sonnet 71, where the poet portrays love as something that fades and is ultimately forgotten over time and through death. The speaker announces that his passing will bring sorrow to his beloved. To alleviate this pain, he writes a sonnet urging the beloved not to utter his name after he is gone, as doing so would only result in more grief. Shakespeare values his beloved so profoundly that he would rather she forget him than endure the sorrow of his absence. He suggests that love should not endure beyond death, but rather "decay" alongside it, implying that the end of life must also mean the end of love in the heart. This idea is introduced at the beginning of the sestet quoted in (Barnstorff, 113):

O, if (I say) you look upon this verse,
When I (perhaps) compounded am with clay,
Do not so much as my poor name rehearse,
But let your love even with my life decay,

However, Mahwi holds a different belief, positing that the absence of love in one's heart is equal to death. From his perspective, a person is not truly dead unless they stop harbouring love within themselves. In this view, love brings joy and happiness that can persist even after the physical departure

of the lovers involved, effectively transcending death. Mahwi (1984, 83) articulates this sentiment as follows:

The heart lives on, for love it possesses. Fear death not.
Surrender to love's embrace so you find immortal grace.

To Mahwi, it is the divine force of love that breathes life into the heart and grants it immortality. Although to describe love, Mahwi uses the word *dard*, which translates to "affliction" in English, he truly believes that those whose hearts are illuminated by this affliction, i.e. love, do not need to fear death for they will never truly die. Even if physical death claims them, they will be honoured as martyrs, living on forever in the hearts and memories of others. This unique and seemingly ironic standpoint on love encourages lovers to embrace the emotion so fully that it can consume them, because that is the only way love allows them to transcend death. This idea of love as immortalising matches J. Hart's argument regarding the Victorian convention of sonnets because, Hart (2009, 45) writes, "Mortality and immortality are concerns of the Renaissance sonnet." However, this does not mean that Mahwi has consciously followed this convention.

Mahwi (1984, 242) defines love as an *affliction* in another instant when addressing the complexity of the emotion.

A cure for the affliction of love the sages of Europe sought
Their efforts falter and like those of simple folk's, fell short.

Describing love as an "affliction" for which no remedy has been found supports the claim that love is a controversial and complex concept. Mahwi asserts that not only the simple villagers from his homeland struggle to grasp the essence of love, but even the esteemed thinkers of Europe with all their wisdom and eloquence, are equally perplexed and find themselves helpless in the face of love's mysteries.

Mahwi also characterizes love as a pathway to the ultimate truth. He asserts that the hardships, struggles, and suffering encountered in love reward lovers with answers humanity has been seeking since antiquity. Therefore, he believes that the wise should continually seek love and perceive everything through its lenses, for that is the way to enlightenment. Mahwi (1984, 18) writes:

Without love, the heart knows not the flavor of truth;
It is the eyes of love the sage must behold through.

This notion can also be traced in Shakespeare's poetry where love is considered to provide personal growth and self-discovery consequently leading to profound changes in one's life. Sarkar (1998) argues that in Shakespeare's sonnets the immense emotional strength love provides is shown in love's capacity to find a connection between the existence and the essence of human beings serving as a pathway to deeper intellectual reflection.

Another perspective on defining love in Mahwi's poetry emphasizes the importance of suffering and sacrifice when in love. Mahwi asserts that anyone who truly loves must be willing

to face death as the ultimate act of sacrifice, as love is seen as a spiritual journey rather than merely a physical experience. To him, the *head*, which symbolizes *life* and/or the *soul* in this context, must first be relinquished in order for one to enter the realm of love. Mahwi (1984, 29) announces:

You enter not the battlefield of love, unless you sacrifice your
head.

In this journey, it's not your feet but your head that should first
tread.

Mahwi (1984, 79) also defines love as a fire that ignites within the heart and continues to burn intensely. The fire not only consumes the heart but the entire being of the lover. Yet, despite the pain that accompanies it, the lover, once acquainted with the fire's flames, yearns to be burnt by it repeatedly:

Oh Love! you are a fire, fierce and deep within the heart!
Once burnt by you, a longing for your flames will never part.

Here, Mahwi takes a straightforward approach by personifying love and directly addressing it with statements like "you are fire." He suggests that love inevitably leads to the lover's death; however, before this happens, one must navigate through several essential stages and face each one in order before fully surrendering to love. Skipping any of these stages would render the sacrifice incomplete. Mahwi communicates this concept in a couplet where he employs a first-person perspective with the pronoun *I*. This signifies that he has consciously chosen to embrace all that love offers and is fully aware of the pain and sorrow it inflicts. Through this couplet, Mahwi (1984, 219) offers one of the most lucid definitions of love found in his poetry, articulating several facets of the emotion:

Love is but swooning, adulation, grieving, burning to death.
I keenly surrender to each until I finally draw my last breath.

After exploring the various definitions mentioned above, it is evident that, when defining love, the complexity of the emotion poses significant challenges, even for well-regarded poets. Perhaps this explains why Shakespeare refrains from directly defining love, instead choosing to say what it is not in part of Sonnet 116.

CONCLUSION

It is not infrequent to find that the thoughts and emotions expressed in one author's literature closely align with those of another, even if the wording, genre, and/or language is different. Extensive literature on love has been produced yet it has always been a challenge to define this multifaceted human emotion. This research paper underscores the varied definitions/interpretations of love in Shakespeare's selected sonnets and Mahwi's *ghazals*, demonstrating how the poets contribute to the ongoing discourse on love. The poetic works of Shakespeare and Mahwi invite readers to reflect on the nature

of love, its challenges, and its potential for personal and spiritual growth. Employing different metaphors, both poets emphasise the transformative power of love through an interplay between earthly and heavenly love. They suggest that love can elevate individuals to higher emotional and spiritual states, despite the suffering it may entail. However, Mahwi's poetry often incorporates a spiritual dimension, presenting God as the ultimate beloved and framing love as a journey of the soul rather than the body. In this sense, love is not merely a romantic emotion but a spiritual and philosophical concept that transcends mortal limitations. There are a few exceptions to this in Mahwi's poetry. In contrast, Shakespeare portrays love- in the examples provided above, as rather earthly with two human lovers at its core and tangible aspects of romantic relationships. In their definitions of love, the poets also highlight the importance of suffering and sacrifice in love. Mahwi asserts that true love requires a willingness to face death, viewing love as a spiritual journey. In contrast, Shakespeare, while also acknowledging the challenges of love, presents a more optimistic view of love's endurance and constancy. Furthermore, Shakespeare and Mahwi both claim that love can conquer any challenges. However, Mahwi believes that despite the intensity of feelings between two individuals, their union may still be impossible at times. Despite their differences, both Shakespeare and Mahwi share common themes, such as the idea that love transcends physical existence and can lead to a form of immortality through memory and legacy.

REFERENCES

- Ambardekar, R. R. (1978). Bhavabhuti's concept of love. *Indian Literature*, 21(3), 78-87.
- Amin, N. M. (2019). *Picking flowers along the way: The second generation of the Baban school of poets* (Vol. 1, Book 3). Zheen.
- Baldwin, J. (1998). In search of a majority: An address. In *Collected Essays*. The Library of America.
- Barnstorff, D. (1862). *A Key to Shakespeare's sonnets* (T. J. Graham, Trans.). Trubner and Co.
- Cacioppo, S. (2022). *Wired for love: A neuroscientist's journey through romance, loss, and the essence of human connection*. Flatiron Books.
- Callaghan, D. (2007). *Shakespeare's sonnets*. Blackwell Publishing.
- Combella, C. R. B. (1982). Shakespeare's sonnet 116. *Explicator*, 41(1), 12-14.
- Cuddon, J. A. (2013). *A dictionary of literary terms and literary theory*. Wiley-Blackwell, 668.
- Garrigues, G. (1887). Shakespeare's sonnets. *The Journal of Speculative Philosophy*, 21(3), 241-258. <https://doi.org/10.5840/specphil18872138>
- Ghaderi, F. (2016). *The emergence and development of modern Kurdish poetry* (Doctoral dissertation, University of Exeter). Open Research Exeter (ORE). <http://hdl.handle.net/10871/22267>
- Hart, J. (2009). *Shakespeare: poetry, history, and culture*. Palgrave Macmillan.
- Hatfield, E., & Rapson, R. L. (2000). Love and attachment process. In M. Lewis & J. M. Haviland-Jones (Eds.), *Handbook of Emotions* (2nd ed., pp. 654-662). New York: Guilford Press.
- Hugo, V. (1862). *Les Misérables* (O. E. Wilbour, Trans.). Carleton.
- Hussein, H. A. (2012). Ghazal in modern Kurdish literature. *The Journal of Zankoy Sulaimani - Part B*, 34(March), 141-180.

- Khalifa, M. J. (2017). An apology for Persian ghazal as a verse form: A study of selected ghazals of Agha Shahid Ali's *Call me Ishmael tonight*. *Annals of the Faculty of Arts, Ain Shams University*, 45(January - March B), 380-405. <https://doi.org/10.21608/aafu.2017.16438>
- Khaznadar, M. (2004). *The history of Kurdish literature: The second half of 19th century and beginning of 20th century 1851 - 1914* (Vol. IV). Aras Publishers.
- Konstan, David. Aristotle on love and friendship. *ΣΧΟΛΗ* Vol. II. 2 (2008), pp. 207-212.
- Krasnowolska, A. (2006). The epic roots of lyrical imagery in classical Persian poetry. In *Ghazal as world literature II* (1st ed., Vol. 4, pp. 109–120). Ergon. Istanbul: Texte und Studien (ITS).
- Mahwi. (1984). *Mahwi's Diwan* (M. A. Mudaris & M. M. Kareem, Eds.). Hussam Publishing House.
- McRae, W. (1987). Shakespeare's sonnet 29. *Explicator*, 46(1), 6-8.
- Neilson, W. A. (1959). *Webster's new international dictionary of the English language* (2nd ed., unabridged). G & C Merriam Co.
- Plato. (2003). *The Symposium* (B. Jowett, Trans.). Dover Publications.
- Pritchett, F. W. (2015). Literature and love. *Manoa*, 27(1), 220–225.
- Prus, R., & Camara, F. (2010). Love, friendship, and disaffection in Plato and Aristotle: Toward a pragmatist analysis of interpersonal relationships. *Qualitative Sociology Review*, 6(3), 29-62.
- Roessner, J. (1982). The coherence and the context of Shakespeare's Sonnet 116. *The Journal of English and Germanic Philology*, 81(3), 331–346.
- Salem Press, & Shakespeare, W. (2014). *Critical survey of Shakespeare's sonnets* (1st ed.). Grey House Publishing; Salem Press, a division of EBSCO Information Services.
- Sarkar, M. (1998). The magic of Shakespeare's sonnets. *Renaissance Studies*, 12(2), 251-260. <https://doi.org/10.1111/1467-9655.00112>
- Sarker, S. K. (1998). *Shakespeare's sonnets*. Atlantic Publishers & Distributors (P) Limited.
- Shakespeare, W. (2004). *Sonnet 116*. In J. Jowett (Ed.), *The complete works of William Shakespeare* (pp. 123-124). Oxford University Press.
- Spiller, M. R. G. (1992). *The development of the sonnet*. Routledge.
- Tennyson, A. L. (1909). *In memoriam*. G. P. Putnam's Sons.
- The Qur'an. (2004). *The Qur'an* (M. A. S. Abdel Haleem, Trans.). Oxford University Press.
- Zand, S. J. A. (2020). Centralizing the concepts of “maashoq” and “the other” in the worldview of Mahwi and Emmanuel Levinas. *Twejer*, 3(3), 129-168. <https://doi.org/10.31918/twejer.2033.4>

ISSN 2411-7757



مجلة جامعة التنمية البشرية

مجلة عالمية فصلية محكمة تصدرها جامعة التنمية البشرية

المجلد (١١) العدد (١) آذار (٢٠٢٥)

Journal of University of Human Development

A Scientific periodical issued by University of Human Development

Vol.11 No.1 March 2025